

Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115495889>

Part III Departmental Expenditure Plans 1984-85

- | | |
|---|---|
| 1. Agriculture Canada | 33. National Defence |
| 2. Atomic Energy Control Board | 34. National Energy Board |
| 3. Auditor General of Canada | 35. National Film Board |
| 4. Canada Labour Relations Board | 36. National Library of Canada |
| 5. Canadian Advisory Council on the Status of Women | 37. National Museums of Canada |
| 6. Canadian Human Rights Commission | 38. National Parole Board |
| 7. Canadian Intergovernmental Conference Secretariat | 39. National Research Council Canada |
| 8. Canadian International Development Agency | 40. Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada |
| 9. Canadian Radio-television and Telecommunications Commission | 41. Northern Pipeline Agency Canada |
| 10. Canadian Transport Commission | 42. Office of the Chief Electoral Officer |
| ✓ 11. Communications Canada | 43. Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs |
| ✓ 12. Consumer & Corporate Affairs Canada | 44. Office of the Commissioner of Official Languages |
| ✓ 13. Correctional Service Canada | 45. Privy Council Office |
| ✓ 14. Department of Finance Canada | 46. Public Archives Canada |
| ✓ 15. Department of Insurance Canada | 47. Public Service Commission of Canada |
| ✓ 16. Department of Justice Canada | 48. Public Service Staff Relations Board |
| 17. Economic Council of Canada | ✓ 49. Restrictive Trade Practices Commission of Canada |
| 18. Employment and Immigration Canada | ✓ 50. Revenue Canada - Customs and Excise |
| 19. Energy, Mines and Resources Canada | 51. Revenue Canada - Taxation |
| 20. Environment Canada | 52. Royal Canadian Mounted Police |
| 21. Federal Court of Canada | 53. Science Council of Canada |
| 22. Fisheries and Oceans | 54. Secretary of State |
| 23. Foreign Investment Review Agency | 55. Social Sciences and Humanities Research Council of Canada |
| 24. Health and Welfare Canada | 56. Solicitor General Canada |
| 25. Immigration Appeal Board | 57. Status of Women Canada |
| 26. Indian and Northern Affairs Canada (excluding Indian and Inuit Affairs) | 58. Supply and Services Canada |
| 27. Labour Canada | 59. Supreme Court of Canada |
| 28. Law Reform Commission of Canada | 60. Tariff Board |
| 29. Medical Research Council of Canada | 61. Tax Court of Canada |
| 30. Ministry of State - Economic and Regional Development | 62. Transport Canada |
| 31. Ministry of State - Science and Technology Canada | 63. Treasury Board of Canada - Comptroller General |
| 32. Ministry of State for Social Development | 64. Treasury Board of Canada - Secretariat |
| | 65. Veterans Affairs Canada |

Available in Canada through authorized bookstore agents and other
bookstores, or by mail from the Canadian Government Publishing Centre,
Supply and Services Canada, Ottawa, Canada, K1A 0S9

CA1
FN
-E 77

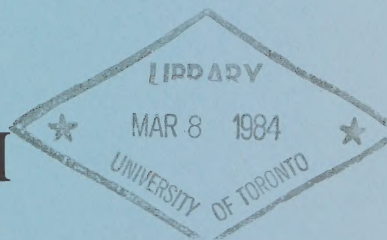
Communications Canada



1984-85 Estimates

Part III

Expenditure Plan



The Estimates Documents

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. Part III provides additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Further guidance on locating the information contained in each Part can be found in the "Guide to the Estimates of the Government of Canada".

Part III volumes are being phased in over a four year period. Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with the Main Estimates.

© Minister of Supply and Services Canada 1984

Available in Canada through

Authorized Bookstore Agents
and other bookstores

or by mail from

Canadian Government Publishing Centre
Supply and Services Canada
Ottawa, Canada, K1A 0S9

Catalogue No. BT 31-2/1985-III-3
ISBN 0-660-52450-3

Canada: \$9.00
Other countries: \$10.80

Price subject to change without notice

1984-85 Estimates

Part III

Department of Communications

Extracts from Part II of the Estimates

Appropriation Authority

Authority is requested in these Estimates to spend \$255,252,000 in support of the 1984-85 Communications and Culture Program. The remaining expenditures, estimated at \$11,656,500 for pensions and other employee benefits, the Minister's Salary and Motor Car Allowance and the Government Telecommunications Agency Revolving Fund, will be made under existing statutory authority.

Financial Requirements by Authority

| | ESTIMATES | | |
|---|--------------------|-------------|-------------|
| | 1984-85 | 1983-84 | Change |
| | \$ | \$ | \$ |
| Budgetary | | | |
| Vote 1 - Communications and Culture - Operating expenditures and authority to spend revenue received during the year..... | 127,736,500 | 116,532,900 | 11,203,600 |
| (As previously provided in Appropriation Act No.2, 1983-84) | | | |
| Vote 5 - Communications and Culture - Capital expenditures..... | 24,388,000 | 30,621,000 | (6,233,000) |
| Vote 10 - Communications and Culture - The grants listed in the Estimates and contributions..... | 47,467,500 | 55,172,590 | (7,705,090) |
| Vote 15 - Communications and Culture - Payments to the Canada Post Corporation for costs associated with cultural publication mailings..... | 55,650,000 | 53,000,000 | 2,650,000 |
| Statutory - Minister of Communications - Salary and Motor Car Allowance..... | 40,500 | 39,100 | 1,400 |
| Statutory - Contributions to Employee Benefit Plans..... | 9,840,000 | 9,166,000 | 674,000 |
| | 265,122,500 | 264,531,590 | 590,910 |
| Statutory - Government Telecommunications Agency Revolving Fund..... | 1,776,000 | 1,601,000 | 175,000 |
| | 266,898,500 | 266,132,590 | 765,910 |
| Non-Budgetary | | | |
| Vote 20L - Loans to institutions and public authorities in Canada in accordance with terms and conditions approved by the Governor in Council for the purposes of Section 29 of the Cultural Property Export and Import Act..... | 10,000 | 10,000 | - |
| Total Program | 266,908,500 | 266,142,590 | 765,910 |

Section I Program Overview

A. Highlights

For 1984-85 the Communications and Culture Program's highlights are:

- to follow through with organizational realignments that have enabled the Department to better respond to current requirements for research and industrial support and which recognize the interrelationship between communications and culture (see pages 10 and 11);
- to continue to support the Large Satellite Program (L-SAT), conducted by the European Space Agency with the participation of Canadian industry, for development of a cost-effective multipurpose commercial satellite platform designed to accommodate a range of future telecommunications space missions at a projected cost of \$16.6 million (see page 14);
- to assist the Satellite Prime Contractor in the development of Advanced Payload Subsystems (SPCDAPS) at a projected cost of \$10 million (see page 15);
- to administer a two-year renewal of the Special Program of Cultural Initiatives (SPCI) that financially assists cultural organizations and institutions to improve their corporate management, to upgrade their facilities, to support projects with the potential offered by new technologies and to support special national activities at a level of \$34 million. The funds will be committed during the two years of the program, but the spending will be spread over a four-year period in accordance with the terms and conditions of the program. Costs for the second year, 1984-85, are at a projected cost of \$15.6 million and eight person-years (see page 16);
- to continue to support the development of new Telidon-based information applications and to stimulate Canadian organizations and society to exploit Telidon technology (TEP) at a projected cost of \$7.5 million and 28 person-years (see page 15);
- to establish a research centre in Laval, Quebec at a projected cost of \$11 million, of which \$6 million will be spent in 1984-85 (see page 20);

- to complete the field trials and their evaluation of projects, development of standards for technology integration and initiation of field trials for the Office Communications Systems Program (OCS) at a projected cost of \$4.9 million and ten person-years (see page 15);
- to continue to administer a three-year contributions program providing financial assistance to the Canadian book publishing industry at a level of \$26.8 million in 1982-83 dollars. Costs for the last year of the contributions program, 1984-85, are projected at \$9.9 million and one person-year (see page 16);
- to complete the project definition phase for the Mobile Satellite Program (MSAT) - a mobile satellite demonstration system - at a projected cost of \$3.9 million and four person-years. The program addresses urgent national needs for improved public and civil government mobile communications in remote and under-served areas of Canada (see page 14);
- to effectively support government operations, through the modernization of its telephone network by the introduction of digital technology, with a multitude of "state-of-the-art" features and the capacity for the full integration of voice/ data/image communications, in Ottawa/Hull as well as in other major Canadian cities. The cost of this program will be recovered from client users (see page 29);
- to continue the Canada Post Corporation postal subsidy at a cost of \$55.7 million (see page 16); and
- to implement a one-year radio licensing approach that will both improve the collection of licence revenue and meet the forecast 14.4% growth in new licences issued while maintaining the 1982-83 person-year levels; the volume increase will be handled with a projected cost of \$5.1 million and 153 person-years (see page 35).

B. Financial Summary by Activity

Figure 1: Financial Summary by Activity (\$000)

| Activity | Estimates 1984-85 | | | Forecast 1983-84 | | | For Details See Page |
|---|----------------------|--------------------------------|-------------------------|---------------------|--------------------------------|-------------------------|----------------------------|
| | Expen- diture | Revenue Credited to Vote | Net Expen- diture | Expen- diture | Revenue Credited To Vote | Net Expen- diture | |
| Research | 44,624 | 5,283 | 39,341 | 42,822 | 5,083 | 37,739 | 20 |
| Technology Applications and Industry Support | 55,443 | - | 55,443 | 65,381 | - | 65,381 | 25 |
| Government Telecommunications | 141,891 | 140,115 | 1,776 | 126,875 | 125,274 | 1,601 | 29 |
| Agency Revolving Fund ¹ | 47,442 | 630 | 46,812 | 43,785 | 580 | 43,205 | 35 |
| Management of the Radio Frequency Spectrum | 12,840 | - | 12,840 | 12,367 | - | 12,367 | 41 |
| Policy Development and Coordination | 90,907 | - | 90,907 | 86,933 | - | 86,933 | 45 |
| Cultural Affairs ² | 19,790 | - | 19,790 | 17,073 | - | 17,073 | 50 |
| Departmental Administration | | | | | | | |
| Total | 412,937 | 146,028 | 266,909 | 395,236 | 130,937 | 264,299 | |
| Authorized person-years | | | 2,310 | | | 2,346 | |

¹ On an accrual basis this amounts to expenditures of \$141,974 and revenue of \$142,000. For reconciliation of the cash and accrual bases of presentation see page 30.

² It should be noted that the expenditure figure includes \$10,000 for loans to institutions and public authorities in Canada.

Figure 2: Net Change (\$000)

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Change |
|---------------|----------------------|---------------------|--------|
| Total Program | 266,909 | 264,299 | 2,610 |

The major items contributing to the net increase of \$2.6 million in the 1984-85 requirements over the 1983-84 forecast are:

| | \$ million |
|---|------------|
| • allowance for inflation; | 13.3 |
| • increase in funding for the development of a Canadian Space Prime Contractor; | 7.0 |
| • decrease in funding for MSAT Phase B; | (5.6) |
| • decrease in funding for L-SAT; | (7.2) |
| • decrease in funding for Space Subsystem Development; and | (4.0) |
| • other miscellaneous adjustments. | (0.9) |

C. Background

1. Introduction

The Communications and Culture Program encompasses activities that range from the information carriage and storage technologies of modern communications to the artistic and cultural communities that produce the content. The Communications and Culture Program plays a practical role in developing new telecommunications, space and information technologies; supporting industries that apply these technologies; managing the radio frequency spectrum and government telecommunications; and administering special programs to support selected cultural industries. In addition, the Program plays a policy role in developing national telecommunications broadcasting and related policies, in developing positions to protect and promote Canadian interests in international negotiations regarding equipment standards, and in use of the radio frequency spectrum, including geostationary orbits. The Program also determines and enforces policies and regulations to safeguard the radio frequency spectrum, develops national cultural policy, and analyzes social policy issues arising from the application of communications, space and information technologies.

Other government departments and agencies make constant and substantive demands on the Communications and Culture Program. The work of both the Government Telecommunications Agency and Spectrum Management involves defining and satisfying the communications needs of other government departments. Broadcasting policy requires coordination with the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission (CRTC) and the Canadian Broadcasting Corporation (CBC). Research and development work in the domains of both communications research and space involves interministerial agreements with the Department of National Defence and other departments for which the Department of Communications (DOC) carries out many projects. Liaison with industry and universities includes participation in programs of other government departments such as the Program for Industry/Laboratory Projects (PILP), the Unsolicited Proposals Program (UP) and the Industrial and Regional Development Program (IRDP). Space-related activities must be coordinated with the ten federal ministries that make up the Interdepartmental Committee on Space.

A number of government departments work closely with the Cultural Affairs component of the Communications and Culture Program. Revenue Canada has delegated to DOC responsibility for administering the Canadian Film Certification Program. The Cultural Statistics Program is directed and funded jointly by Statistics Canada and the Communications and Culture Program. There is also an agreement with the Canada Post Corporation on rate structures and payment of costs associated with mailings of certain categories of mail. The Heritage Review Board is co-chaired by the Program and Environment Canada. The Program also works closely with the Department of External Affairs to ensure that links are established with international communities and authorities and that substantive Canadian

contributions are made at international fora. The Program also advises the Minister on the achievement of national cultural objectives by cultural agencies and boards.

2. Legal Mandate

The primary legislative authorities that form the basis for the Communications and Culture Program are to be found in the Radio Act, the Broadcasting Act, the Department of Communications Act, the Telegraph Act, the Teleglobe Canada Act, the National Transportation Act, the Telesat Canada Act and the Railway Act, and the Orders in Council of July 31, 1980 (P.C. 1980-2128) and of December 18, 1980 (P.C. 1980-3473 and 1980-3474) which transferred from the Secretary of State to the minister of Communications the former's powers, duties and functions under Part III of the Broadcasting Act in relation to the Canadian Broadcasting Corporation and the former's responsibilities found in the Canada Council Act, the National Library Act, the National Arts Centre Act, the National Museums Act, the Public Archives Act, the National Film Act, the Social Sciences and Humanities Research Council Act, the Cultural Property Export and Import Act and the Canadian Film Development Corporation Act.

3. Program Objective

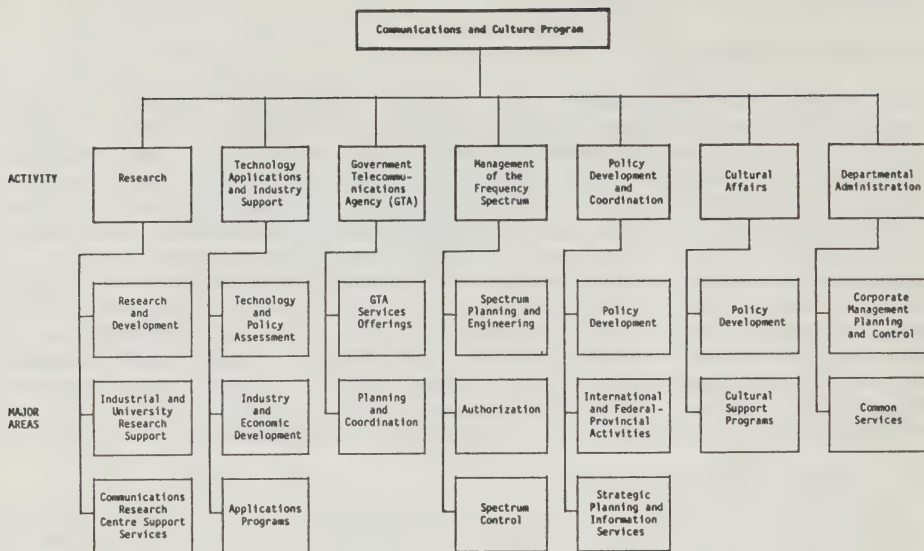
The objective of the Communications and Culture Program is "to develop policies, programs and cooperative arrangements which achieve Canada's social and economic objectives for communications and culture and to foster the orderly development and operation of communications and culture for Canada in both the domestic and international spheres."

4. Program Organization for Delivery

Activity Structure: The Communications and Culture Program comprises seven Activities. Each of these Activities is divided into areas, as presented in Figure 3.

Research and Technology Applications and Industry Support are the two Activities that develop technologies and promote their exploitation by industry. Management of the Radio Frequency Spectrum and the Government Telecommunications Agency provide for the utilization and regulation of telecommunications facilities. Policy Development and Coordination ensures the orderly and efficient development of the telecommunications infrastructure, the application of advanced technologies, and the introduction of new services for telecommunications and culture as fields of endeavour, both domestically and abroad. Cultural Affairs develops national cultural policy and ensures that the cultural milieu benefits from technological advances in the fields of communications and information. The Departmental Administration Activity contains management and support services.

Figure 3: Activity Structure

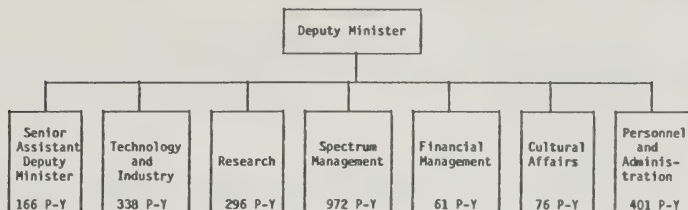


Organization Structure: Figure 4 relates the Program's organizational structure to its activities by showing the 1984-85 resources required.

The costs for the Research Activity shown under the Personnel and Administration Sector represent the sub-activity of the Communications Research Centre Support Services, which is administered by the Director General Personnel and Administration. The costs for the Technology and Industry Support Sector include those costs associated with the David Florida Laboratory Support Services, which is administered by the Director General Personnel and Administration. The Personnel and Administration Sector also includes costs for both the Minister's and Deputy Minister's offices.

The Spectrum Management Sector has significantly decentralized functions operating in five regions through 50 field offices (see Section III page 65 for a list of field offices). The Government Telecommunications Agency has representatives located in eight field offices (see Section III, page 65 for a list of the field offices).

Figure 4: Resources by Organization/Activity (\$000)



| | | | | | | | | Activity Total |
|--|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|-------------------|
| Research (447 P-Y) | | | 28,638 | | | | 10,703 | 39,341 |
| Technology Applications and Industry Support (149 P-Y) | | 53,580 | | | | | 1,863 | 55,443 |
| Government Tele- communications Agency (211 P-Y) | | 1,776 | | | | | | 1,776 |
| Management of the Radio Frequency Spectrum (972 P-Y) | | | | 46,812 | | | | 46,812 |
| Policy Development and Coordination (166 P-Y) | 12,840 | | | | | | | 12,840 |
| Cultural Affairs (76 P-Y) | | | | | | | 90,907 | 90,907 |
| Departmental Administration (289 P-Y) | | | | | 3,896 | | 15,894 | 19,790 |
| Program Total | 12,840 | 55,536 | 28,638 | 46,812 | 3,896 | 90,907 | 28,460 | 266,909 |

D. Planning Perspective

1. Environment

The environment in which the Communications and Culture Program operates is characterized by:

- rapid technological change;
- a sharp growth in demand for information goods and services;
- increasing competition among suppliers, both domestically and internationally; and
- constant change in Canada's social, economic and cultural life.

Microelectronics, satellites, fibre optics and digital switches have combined to greatly increase the amount of information that can be stored and transmitted by communications systems at a given cost. These developments have occurred against a background of rising demand for information goods and services. To a large extent, Canada has become an "information society." An increasing number of jobs involve the creation and processing of information, rather than the production of physical goods.

In Canada, there is continual demand for new information products and a high growth rate in industries that serve this market. Office automation, for example, is essential to increased productivity. In the home, technologies like Telidon will change the way television is used by making it a complete information, entertainment and education centre. Satellites will extend the benefits of these new telecommunications services to rural and remote parts of the country.

While these developments promise many opportunities for Canadians, they also pose new challenges to ensure that automation and the new information and communications technologies contribute to, and form part of the natural evolution of Canadian cultural life. A high level of support for Canadian cultural activity and continuous content creation is required to take advantage of the rapidly expanding and changing communications environment. The very technologies that open the way for Canadian creators to global markets conversely open the Canadian market to foreign cultural products. The challenge is to increase the quality of Canadian cultural products while taking the fullest possible advantage of communications technologies to capture a greater share of the market both within Canada and abroad.

Developments in the environment have thus increased both the demands placed upon the Communications and Culture Program and its workload. Communications, information and space research provide essential support to the growth of high-technology industries in Canada. Industrial support programs aimed at exploiting the applications of new technologies must continue to be developed to ensure the maintenance and evolution of the industries.

The task of developing policy to ensure the orderly and efficient evolution of the Canadian communications system, coupled with a concerted effort to foster Canadian cultural activities, becomes ever more complex in an environment of increasing competition and rapid technological innovation. The social implications of new communications and information technologies must also be examined to determine their growing impact on Canadian life. Many of these factors have also placed increasing demands on the Program's operational responsibilities for regulating the radio spectrum and planning government telecommunications, as Canadians everywhere avail themselves of the growing numbers of products and services spawned by technological innovation.

2. Initiatives

In view of its environmental setting, the Department's principal focus involves the consolidation of all research endeavours and the establishment of a dedicated organizational focal point for the application of technology and support to industry. The Research Activity will conduct all communications and information research and development (R&D), including space research, while the Technology Applications and Industry Support Activity will provide support to industry in the exploitation of applied technologies in the communications, information and space technology fields.

Figure 5 displays the historical and estimated costs of existing major initiatives.

Figure 5: Cost of Existing Initiatives (\$000)

| Initiatives | 1984-85 | | Expenditures to March 31, 1984 | | Total Project Cost | |
|-----------------|---------|-----|-----------------------------------|-----|-----------------------|------|
| | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y |
| L-SAT | 16,600 | - | 64,113 | - | 93,093 | - |
| MSAT | 3,900 | 4 | 13,500 | 20 | 17,400 | 24 * |
| OCS | 4,885 | 10 | 7,415 | 20 | 12,300 | 30 * |
| TEP | 7,500 | 28 | 9,500 | 32 | 17,000 | 60 * |
| SPCDAPS | 10,000 | - | 3,000 | - | 13,000 | - |
| Postal Subsidy | 55,650 | - | 53,000 | - | N/A | - |
| Book Publishing | 9,862 | 1 | 17,116 | 3 | 26,978 | 4 * |
| SPCI | 15,608 | 8 | 10,125 | 6 | 34,063 | 17 * |

* Represents total of term person-years allocated to program.

Existing major initiatives supported by the Communications and Culture Program are:

Large Satellite Program (L-SAT): Under the terms of an Agreement of Cooperation signed in 1979 by the European Space Agency (ESA) and the Government of Canada, Canada actively participates in ESA's activities. The purpose of the L-SAT Program is to develop a cost-effective multipurpose commercial satellite platform designed to accommodate a range of future telecommunications space missions. Launch of the platform is targeted for 1986, with mission activities scheduled through 1990. National contributions are based on each country's expected industrial return. Initially estimated at 9% for Canada, these contributions will be adjusted twice during the program to reflect actual returns, the first of which occurs in 1983-84. The anticipated return to Canadian industry is 58% of Canada's contribution during this development; it could be many times the original investment through subsequent commercial sales of the platform (see page 25).

Mobile Satellite Program (MSAT): In 1980 the Department began a program of studies to explore the use of satellites to improve mobile communications in Canada. The program addresses urgent national needs for improved public and civil government mobile communications in remote and underserved areas of Canada. All phases of the program will involve contract awards to domestic companies in the manufacturing and telecommunications sectors (see page 25).

Office Communications Systems Program (OCS): This program was launched in 1980 to field-test Canadian integrated electronic office systems. The primary thrust of the program is the industrial benefits stemming from the field trials in federal government departments. Related activities include public education about the impact of office automation, behavioral research, organizational performance research, and health and safety studies. Specific plans for 1984-85 include the implementation of automated office systems in field trial sites. This will involve the installation of a large number of multi-function work stations to be tested for a period of approximately one year. During that period, the field trial evaluation will continue as well as the development of standards for technology integration. In addition, public relations activities will be increased to improve public awareness of the program and to assist eventual users of automated office systems in both the public and private sectors (see page 25).

Telidon Exploitation Program (TEP): The original Telidon program was launched in 1978 after the technology was developed by DOC's Communications Research Centre. Since that time, government and industry have together developed a wide range of products and services based on the use of this technology. The main objectives of the government were to achieve recognition and domination of Telidon as a national and international standard for the videotex industry, and to foster the development of a complete and commercially viable Canadian videotex industry. The Telidon Exploitation Program, approved in 1983, is operated jointly by the Department of Communications, the Department of Supply and Services, and the Department of External Affairs according to their respective mandates. The objectives of the program are primarily to continue to support the development of new Telidon-based products and services, and to stimulate Canadian organizations and Canadian society to exploit Telidon technology. Related activities will include contributions to industry for content development, R&D to fill important gaps in the existing product lines, increases in the capability of the Canadian industry to produce content, development of the next generation of Telidon-based products and services, and application engineering to support the development of new applications of Telidon technology (see page 25).

Satellite Prime Contractor Development of Advanced Payload Subsystems (SPCDAPS): This eighteen month development program, extending from October 1983 to March 1985, was designed to consolidate the Prime Contractor's capabilities by developing specific satellite subsystems and components that will be required in the next generation of communications satellites for both export and domestic use. The program focuses on: antennas, receivers, solid state power amplifiers, and design support, which provides essential prime contractor capabilities such as mission planning and analysis. The project areas were selected to provide the maximum potential industrial impact for the government funds invested. In total, the Prime Contractor expects some \$140-160 million annually in

export and domestic sales of satellites and subsystems, with a \$13 million DOC development program contributing directly to the success of the marketing goal. This program is estimated to provide 300 person-years of direct private sector employment during its 18 months of operation, including 120 person-years for highly skilled engineers (see page 25).

Postal Subsidy: The Department makes a financial contribution to the Canada Post Corporation to compensate for the reduced revenues associated with preferential postal rates for newspapers, periodicals, books and films posted second class and book, library and educational film tariffs distributed in Canada and abroad. The subsidy has been set at \$50 million 1982-83 dollars per year (see page 45).

Book Publishing: To ensure that Canadians may continue to enjoy the works of their own authors the Department provides about \$9.9 million annually in contributions to Canadian book publishers. These funds are used to help with marketing, textbook development, and the financing of studies designed to increase the industry's competitiveness (see page 45).

Special Program of Cultural Initiatives (SPCI): This program was established in 1980 to respond to urgent needs of Canadian non-profit artistic and cultural organizations. Through this program the Department wishes to reiterate its commitment to work with Canada's cultural community in the pursuit of artistic excellence and financial stability (see page 45).

3. Program Effectiveness

Criteria for measuring the effectiveness of the Communications and Culture Program must be related to its basic objective which is "to develop policies, programs and cooperative arrangements which achieve Canada's social and economic objectives for communications and culture and to foster the orderly development and operation of communications and culture for Canada in both the domestic and international spheres."

The criteria for measuring the effectiveness of orderly communications development, particularly with regard to technology, are to examine those technologies that:

- have left the laboratory and have been applied and exploited by Canadian industry, or
- have provided solutions to problems hampering the orderly development of communications for Canada, or
- have resulted in significant, recognized increases in knowledge within the space, communications or information sciences.

Germane to the subject of effectiveness criteria for the development and application of technology is an appreciation of both the time frames and the "discovery" environment that characterize the development milieu. A project moves through several phases of a cycle, often spanning many years, as it moves from the laboratory through field trials, industrial applications testing, and finally into the market launching of a new product or service. Frequently, totally unanticipated discoveries either accelerate development, spawn different projects, or provide solutions to related industrial endeavours.

Some of the achievements related to technological discoveries, their application and support to industry are briefly described below:

Telidon: Telidon technology was developed at the Communications Research Centre and has since been successfully transferred to Canadian industry. In 1979, the CCITT recommended that Telidon be one of three world standards for videotex systems; three Canadian manufacturers now produce Telidon hardware and about a dozen companies provide software and services. Several large Telidon systems have been sold in the U.S. and other countries; since the start of the program, at least 1,200 jobs have been created.

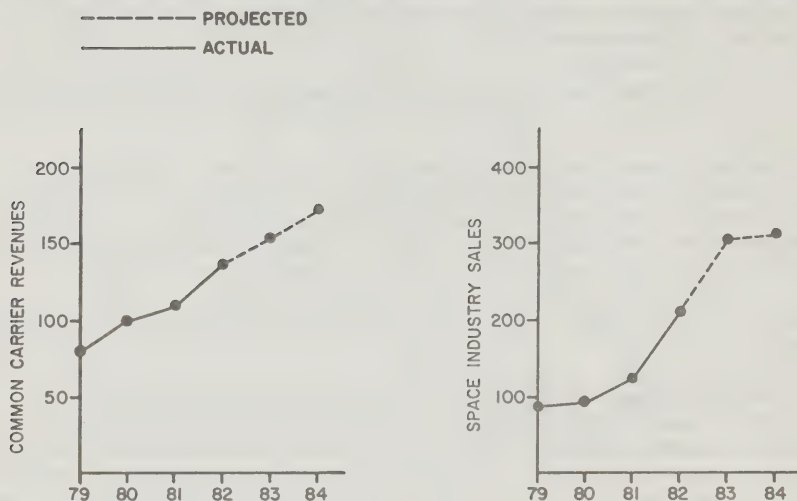
Optical Communications: The work carried out in fibre optics at the Communications Research Centre of DOC has established the laboratory as the principal source of expertise for fibre optic technology for both the private sector and government. A notable innovative achievement has been a fibre optic coupler; for which several patents have been obtained; the technical expertise was also successfully transferred to Canadian industry. At present, Canadian manufacturers are the world's leading suppliers of fibre optic couplers.

Mobile Radio Data System: As a result of work carried out in the laboratories in 1975, an R&D contract was let to a Canadian company to design and develop a mobile radio data system. At the completion of this early contract, a new Canadian company was formed (Mobile Data International) to produce and market such systems. The total government investment in this program was \$2.4 million (exclusive of salaries). The main leverage of the project was in the creation of the new company (MDI) and its accompanying projected R&D budget. MDI presently has a staff of 100 and is growing at a rate of 50% per annum.

Measuring the effectiveness of the program in meeting Canada's economic objectives for communications involves an examination of the industrial sector. Space communications industries provide a barometer for a significant segment of industry growth and vitality. Figure 6 displays both industry sales volumes and common-carrier revenues. These sales volumes and revenue statistics are naturally affected by socio-economic factors beyond the influence of the Program. Nevertheless,

technological innovations, collaborative field trials and international marketing support are the program's contributions to space industry endeavours and clearly factor into the growth statistics offered below.

Figure 6: Indicators of Space Industry and Space Common-Carrier Growth (\$ millions)

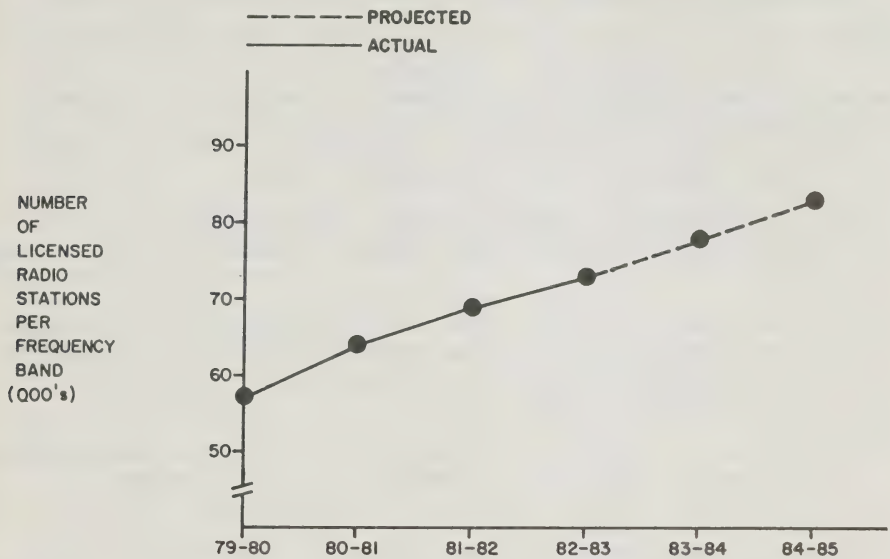


Criteria for measuring the orderly operation of communications for Canada include the ability to offer use of the radio frequency spectrum to present and future licencees. The demand for use is constantly increasing yet the spectrum is a limited resource. In accordance with international agreements, Canada has divided the spectrum into eight frequency bands that can be allocated to licencees. These frequency bands range from 3 kHz to 300 GHz. The number of individual frequencies within those bands may increase as a result of technological change or international agreement. For the most part, DOC must manage the limited spectrum to ensure that the increasing demand is met. This responsibility includes, for example, ensuring that the number of non-broadcasting radio stations can continue to rise in response to demand without unnecessarily disrupting existing users.

Figure 7 demonstrates the rising number of licensed stations per frequency band. Without suggesting that each band supports a specific number of stations, the graph is indicative of the burgeoning utilization of a limited resource and of the associated advanced spectrum planning, engineering capabilities, and quality control required to ensure that the

demand is met and the level of quality maintained. The graph displays the growth in the number of all classes of licensed stations except General Radio Services (GRS) or Citizen's Band (CB). The GRS figures were excluded because their sheer volume would distort the data.

Figure 7: Average Number of Radio Stations per Frequency Band



The Program's effectiveness in meeting Canadian cultural objectives, both social and economic, resides in the quality of analysis that represents the social/cultural dimension in the formulation of major policy thrusts, such as the national broadcasting policy. The attention to Canada's native people, the under-served in remote locations, and content in respect of Canadian creators all stem from the recognition of cultural objectives while developing technology-based and regulation-oriented policy.

The administration of special programs to support or manage selected artistic and cultural endeavours will be the subject of individual program evaluations, the result of which will be published in future years' expenditure plans, as they become available.

Section II Analysis by Activity

A. Research

Objective

To advance Canada's research and development in the areas of telecommunications, space and information science and technology.

Within this objective, goals for 1984-85 include:

- to complete the construction of a research centre in Laval, Québec at a projected cost of \$6.0 million in 1984-85 (see page 24);
- to foster and carry out the advanced R&D on space technology and systems necessary to maintain Canada's role as a leader in space communications at a projected cost of \$10.9 million and 112 person-years (see page 24);
- to provide expertise in support of space and telecommunications projects of other departments at a projected cost of \$1.1 million and 25 person-years (see page 24);
- to carry out research and development in the fields of radar communications and space technology as required by the Department of National Defence at a projected cost of \$8.6 million and 55 person-years (see page 24);
- to carry out radio propagation measurements, with particular emphasis on arctic and urban regions, to provide data required for policy development and system planning at a projected cost of \$646.7 thousand and 24 person-years (see page 24);
- to develop for transfer to Canadian industry techniques and tools related to information communications, particularly interactive communications systems, mobile radio telephony, digital transmission networks, as well as relevant behavioural aspects, at a projected cost of \$1.2 million and 48 person-years (see page 24); and
- to develop new technologies and approaches, and to extend existing concepts in support of Telidon for information creation and presentation, teletext systems, mobile applications and fully interactive, enhanced videotex services, at a projected cost of \$2.6 million and 11 person-years (see page 24).

Resource Summary

The Research Activity accounts for approximately 10.8% of total 1984-85 Communications and Culture Program expenditures and 19.4% of total person-years.

Figure 8: Activity Expenditures (\$000) and Person-Years

| | Estimates 1984-85 | | Forecast 1983-84 | | Change | |
|--|----------------------|------------|---------------------|-----|---------|-----|
| | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y |
| Research and development | 21,084* | 282 | 20,187 | 282 | 897 | - |
| Industrial and university research support | 12,837 | 14 | 10,704 | 14 | 2,133 | - |
| Communications Research Centre support services | 10,703 | 151 | 11,931 | 153 | (1,228) | (2) |
| Total | 44,624 | 447 | 42,822 | 449 | 1,802 | (2) |
| Less: Revenue credited to the Vote | 5,283* | - | 5,083 | - | 200 | - |
| | 39,341 | 447 | 37,739 | 449 | 1,602 | (2) |

* Revenue credited to the Vote is from the provision of Research and Development Activities services to other government departments.

Approximately 51.6% of this Activity's total expenses relate to personnel costs. Of the remainder, 27.1% is required for capital expenditures.

Description

Research and Development (R&D) carried out under this activity focuses on information as a natural resource. They are intended to enhance our understanding of how information is created, assimilated, distributed and utilized and to develop improved means of storing, processing, transmitting, retrieving and presenting information.

Research and Development: Work is carried on in five areas:

- Policy and Planning carries out the planning, coordination and policy formulation related to DOC's research program, including research in support of other government departments and agencies and university or industry related research.
- Broadcasting and Telecommunications Research and Development analyzes the processes, devices and systems (including radar) by which information or intelligence is acquired, transferred and distributed.
- Information Technology and Systems Research and Development focuses on the techniques and systems designed to be information extensions and supports for human communications needs and on the processes by which humans create and assimilate information.
- Transmission and Environmental Research and Development deals with the propagation media through which electromagnetic signals are transmitted and with the environmental conditions affecting these signals.
- Space Technology and Systems Research and Development work is aimed at developing and maintaining a technology base from which advanced satellite systems, applications and services can evolve. Undertakings include in-house R&D and component and subsystem development, supported by an industrial contract fund and other sources of government funding. Other major activities are the development of new space communications applications and services through various studies, demonstrations and trials, and the provision of expertise and technical advice for planning, policy formulation, spectrum usage, and international negotiations related to space communications.

Industrial and University Support: This area administers the University Research Program and the DOC participation in activities under the federal government industrial assistance programs, such as the Program of Industry/Laboratory Projects (PILP), and the Unsolicited Proposal Program (UP) - administered for the Government by the National Research Council (NRC) and the Department of Supply and Services (DSS) respectively - and the Development of Space Subsystems and Components and the Centres d'Excellence programs.

Communications Research Centre Support Services: A full range of services are provided at the Communications Research Centre, located at Shirley Bay, for the Centre's scientists conducting the activities listed above. These include provision of heat, water, sewage disposal and power; construction and repair to building structures; road construction and

repair; grounds upkeep; installation and repair of electrical and mechanical services; steam and plumbing pipes and air conditioning equipment; construction and installation of antennae; and relocation of transmission towers. The services also include such technical services as scientific design, graphic arts, scientific imagery, model and calibration services and support services such as security, personnel, property, material management and information services.

Performance Information/Resource Justification

The efficiency of R&D projects can best be measured in terms of actual accomplishments in relation to planned outputs. Figure 9 identifies important outputs for 1984-85.

Figure 9: Research Outputs (\$000)

| Areas | Resources | | 1984-85 Outputs |
|--|---------------|------------|--|
| | \$ | P-Y | |
| Research and Development | 15,801 | 282 | |
| Policy and Planning | | | |
| Research and Development Related Component | | | <ul style="list-style-type: none"> - Develop and implement a new program structure for the Research Sector. - Arrange for sector Management and OCG approvals for system design of an MIS in the Research Sector. |
| Broadcasting and Telecommunications R&D | | | |
| Communications Research | | | <ul style="list-style-type: none"> - Develop and demonstrate improved remote communication systems. - Demonstrate long duration flight using microwave powering. - Develop and demonstrate high power cross polarized rectenna. - Classified. - Develop and demonstrate broad-band opto-electronic switch. |
| Stationary High Altitude Radio Platform Research | | | |
| Radio Communications Technology Research | | | |
| Radar Technology Adaptive Radar | | | |
| Optical Communications Research | | | |
| Information Technology and Systems | | | |
| Information Creation Systems | | | <ul style="list-style-type: none"> - Develop and demonstrate a common visual space system. |
| Information Presentation Systems | | | <ul style="list-style-type: none"> - Demonstrate and evaluate a prototype Telidon decoder. |
| Information Structure and Coding | | | <ul style="list-style-type: none"> - Evaluate report on the structure and coding of sound and graphical information. |
| Telematics Standards | | | <ul style="list-style-type: none"> - Contribute to CSA, ANSI, CCITT, ISO, IEC, EIA to safeguard and promote Canadian interests. |
| Networks and Services R&D | | | <ul style="list-style-type: none"> - Complete the integration and interworking of a multi-functional terminal system. |
| Computer Communications Networks | | | <ul style="list-style-type: none"> - Contribute to protocol design, testing and implementation testing. |
| Transmission and Environmental R&D | | | <ul style="list-style-type: none"> - Provide radio propagation and environmental information required for conferences of the ITU. |
| Behavioural Systems | | | <ul style="list-style-type: none"> - Review and report on behavioural issues relating to new information technologies. |
| Human Factors | | | <ul style="list-style-type: none"> - Report on human factors studies of information input/output systems. |
| Space Technology and Systems R&D | | | |
| Space Technology Development | | | <ul style="list-style-type: none"> - Advanced technology, components and subsystems for communications and other payloads and for earth terminals. - Advanced technology, components and subsystems for satellite platforms which carry communications and other payloads. - Advanced system concepts for optimum use of mobile communication satellite. - Advanced system concepts for optimum use of fixed and broadcasting satellite. |
| Space Systems and Applications Development | | | |
| Industry and University Research Support | 12,837 | 14 | |
| Policy and Planning | | | |
| Research Programs | | | <ul style="list-style-type: none"> - Provide Program management and coordination of the departmental involvement in PILP, the DSSC Program, the Defence R&D Program, the URP, UP and CE Program. |
| Office Automation | | | <ul style="list-style-type: none"> - Establishment of a research centre in Laval, Québec. - DOC's participation in the automation of the Palais des Congrès, Montréal. |
| Communications Research Centre | 10,703 | 151 | <ul style="list-style-type: none"> - Provision of support services for R&D area. |
| | 39,341 | 447 | |

B. Technology Applications and Industry Support

Objective

To foster the application of advanced information and communications technologies and to support the growth and development of industries that create, manufacture and employ those technologies.

Within this objective, goals for 1984-85 include:

- to continue to support the L-SAT program in conjunction with the European Space Agency (ESA) at a projected cost of \$16.6 million (see page 28);
- to assist the Satellite Prime Contractor in the development of Advanced Payload Systems at a projected cost of \$10 million (see page 28);
- to stimulate the Canadian information industry to develop and commercialize nationally and internationally its own line of Telidon-related products at a projected cost of \$7.5 million and 28 person-years (see page 28);
- to complete the Office Communications field trials and evaluate the impact of office communication technology at a projected cost of \$4.9 million and 10 person-years (see page 28); and
- to complete the project definition phase for MSAT at a projected cost of \$3.9 million and four person-years (see page 28).

Resource Summary

The Technology Applications and Industry Support Activity accounts for approximately 13.4% of the total 1984-85 Communications and Culture Program expenditures and 6.5% of total person-years.

Figure 10: Activity Expenditures (\$000) and Person-Years

| | Estimates 1984-85 | | Forecast 1983-84 | | Change | |
|-----------------------------------|----------------------|-----|---------------------|-----|----------|------|
| | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y |
| Technology and policy assessment | 2,103 | 17 | 1,379 | 17 | 724 | - |
| Industry and economic development | 18,945 | 75 | 16,285 | 75 | 2,660 | - |
| Applications programs | 34,395 | 57 | 47,717 | 72 | (13,322) | (15) |
| | 55,443 | 149 | 65,381 | 164 | (9,938) | (15) |

This Activity earns approximately \$600,000 in revenue which is credited to the consolidated Revenue Fund for private sector use of the David Florida Laboratory.

Of the total expenditures, 10.9% relates to personnel costs, 21.2% to capital and 28.5% to contributions. Sunset projects account for approximately 77.4% of the Activity's expenses.

Description

This Activity is responsible for formulating, developing and implementing policies and programs to foster the development of new technologies and new information and communications services. It also develops, promulgates and manages programs to assist Canadian industry in the design, development, manufacture and marketing of these technologies and services. Technology Applications and Industry Support work is carried out in the following three areas:

Technology and Policy Assessment: Includes the broad multidisciplinary identification and assessment of the potential of new technologies, the requirements for the derived services, and the attendant implications. These assessments, often supported by concept and feasibility studies, permit identification of R&D priorities from a needs perspective and contribute directly to the development of sound strategic plans for federal government involvement in the introduction and support of new technologies and services. They also lead directly to the identification of related public policy and regulatory issues at both the national and international levels.

Industry and Economic Development: Formulates policies and programs for the development and marketing of information and communications technologies and services that have the potential to contribute significantly to Canadian economic development. Policy and program formulation are based upon both micro- and macro-economic analyses of industrial capabilities and market potential. Canadian companies are supported in their identification and pursuit of international marketing opportunities. In keeping with the industry support objectives of the Activity, this area also manages a modern space test facility in the David Florida Laboratory (DFL). Industry avails itself of the specialized test equipment in the DFL in accordance with fees set annually and based upon cost studies. DFL cost recovery is only partial. Fees are sometimes waived by special agreement to improve the competitive position of Canadian firms bidding in the international marketplace.

Applications Programs: This area is responsible for the implementation of major projects. These may be designed to test the concept and/or feasibility of new technologies, to support Canadian companies through contracting programs, or to transfer technologies to industry. Such major projects, often with annual budgets of \$2-\$20 million, require careful and dedicated management. This area provides the management framework, systems and processes for successful management and evaluation.

Performance Information/Resource Justification

The efficiency of the Technology Applications and Industry Support projects is measured in terms of the achievement of planned outputs. Figure 11 displays specific outputs for 1984-85.

Figure 11: Technology Applications and Industry Support Outputs (\$000)

| Areas | Resources | | 1984-85 Outputs |
|--|-----------|-----|--|
| | \$ | P-Y | |
| Technology and Policy Assessment | 2,103 | 17 | |
| Communications Technology Assessment | | | - Reports on office automation technology, video technology and a general review of technologies to establish future priorities. |
| Policy Assessment and Planning | | | - Policy strategies for new technologies. |
| Industry and Economic Development | 18,945 | 75 | |
| David Florida Laboratory Operations | | | - Completion of integration and test of Brazilsat. |
| Development of Advanced Payload Systems | | | - Completion of systems development. |
| Economics and Marketing Analysis | | | - Economic analysis of communications industries and assessments of their opportunities at home and abroad. |
| Applications Programs | 34,395 | 57 | |
| Telidon | | | - Completion of the Telidon Exploitation Program. |
| Office Communications Systems | | | - Completion of Phase II of the Office Communications Systems Program. |
| Mobile Satellite System Definition | | | - Completion of Phase B project definition studies. |
| L-SAT Space Platform Development | | | - Completion of structural and thermal model testing at DFL. |
| | 55,443 | 149 | |

C. Government Telecommunications Agency (GTA) Revolving Fund

Objective

To plan, develop, coordinate and provide telecommunications services and facilities that satisfy the requirements of federal departments and agencies at the lowest possible cost.

Within this objective, goals for 1984-85 include:

- to effectively support government operations through the modernization of its telephone network by the introduction of digital technology, with a multitude of "state-of-the-art" features and the capacity for the full integration of voice/data/image communications, in Ottawa/Hull as well as in other major canadian cities (see page 31);
- to focus on increased utilization of competitive acquisition in the provision of telecommunication services and facilities thereby achieving additional savings for the federal government (see page 31);
- to increase by 1%, through economies of scale, the volume of government telecommunications services obtained through the Government Telecommunications Agency (see page 32);
- to promote and coordinate applications of emerging digital and satellite technology in shared government networks and systems where such applications are cost effective (see page 32); and
- to accomplish the above with no more than 1% growth in person-year resources.

Resource Summary

Figure 12 displays total estimated revenues and expenditures that result in a net surplus of \$26,000 in the 1984-85 Estimates Year.

Figure 12: Statement of Net Modified Cash Requirements (\$000)

| | Estimates 1984-85 | | | | Forecast 1983-84 | | | |
|----------------------------------|----------------------|----------|----------------------------------|-----|---------------------|----------|----------------------------------|-----|
| | Revenue | Expenses | Excess (Revenues) Expenses | P-Y | Revenue | Expenses | Excess (Revenues) Expenses | P-Y |
| GTA Service Offerings | 142,000 | 140,219 | (1,781) | 183 | 127,000 | 125,247 | (1,753) | 181 |
| Planning and Coordination | - | 1,755 | 1,755 | 28 | - | 1,653 | 1,653 | 28 |
| (Surplus) Deficit | 142,000 | 141,974 | (26) | 211 | 127,000 | 126,900 | (100) | 209 |
| Less: Depreciation | | | 102 | | | | 125 | |
| Employee Termination Benefits | | | 155 | | | | 74 | |
| | | | (283) | | | | (299) | |
| Add: Working Capital Required | | | 1,885 | | | | 1,726 | |
| | | | 1,602 | | | | 1,427 | |
| Add: Capital Requirements | | | 174 | | | | 174 | |
| Net Modified Cash Requirements | | | 1,776 | | | | 1,601 | |

Figure 13: Net Change (\$000)

| | Estimates 1984-85 | | Forecast 1983-84 | | Change | |
|---------------------------|----------------------|-----|---------------------|-----|--------|-----|
| | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y |
| GTA Service Offerings | (1,781) | 183 | (1,753) | 181 | (28) | 2 |
| Planning and Coordination | 1,755 | 28 | 1,653 | 28 | 102 | - |
| Total Activity | (26) | 211 | (100) | 209 | 74 | 2 |

The telecommunications costs incurred in the provision of shared and customized voice and data services account for approximately 92% of the operating budget for 1984-85. Personnel costs account for approximately 6% of the total operating budget.

Mode of Financing: The Agency is financed by a revolving fund that covers all administrative, operational and capital expenditures. It is managed on a full cost revenue-dependent basis. Under this system, the Activity is financed by charging federal government departments and agencies for telecommunications services and facilities provided in accordance with approved rates. Rates should be fair, equitable and stand the test of comparison with similar services available directly from commercial carriers.

Description

The Minister of Communications is responsible under the Communications Act for planning and coordinating telecommunications services for departments, branches and agencies of the Government of Canada. The Government Telecommunications Agency meets this responsibility through the following two areas:

GTA Service Offerings: This area consolidates the government's telecommunications requirements and is able to derive the benefits of economies of scale by sharing and consolidating and by optimizing networks and services, while utilizing volume discounts, in the provision of telecommunications facilities and services that are leased or purchased from common carriers or other suppliers. A full range of telecommunications facilities and services are provided, including shared voice and data services, customized voice or data services, consulting services and directory services. In addition GTA's professional personnel, with expertise in telecommunications technology and in the development, acquisition and management of systems and applications, advise departments on their telecommunications requirements. GTA is a decentralized function with representatives in all regional and eight district offices.

Planning and Coordination: This area develops an overall government telecommunications planning and coordination framework within which broad strategic objectives and short or long-term plans for the government telecommunications infrastructure are developed. It analyses, develops and recommends administrative policies and disseminates expertise and information to assist departments in planning and effectively managing telecommunications (as well as developing expertise to increase their effectiveness). It also conducts surveys and studies in telecommunications resources and inventories and determines the maximum benefits that government operations can derive through the application of the most cost effective, state-of-the-art telecommunications technologies. It maintains an interdepartmental committee structure for coordination enhancement.

Performance Information/Resource Justification

The primary objective of the Agency is to maximize savings for the federal government through sharing and consolidation of telecommunications services and facilities at a given level of service. Based on continuing

studies within GTA, the estimated aggregate net savings derived by the government are about 40% as compared with commercial services available directly from commercial carriers (e.g. Direct Distance Dialing).

Figure 14 portrays a measure of economy that exemplifies the degree of savings for intercity voice services by contrasting the Direct Distance Dialing (DDD) rates of commercial carriers with those offered by the Government Telecommunications Agency for calls placed to or from Ottawa to ten major Canadian cities.

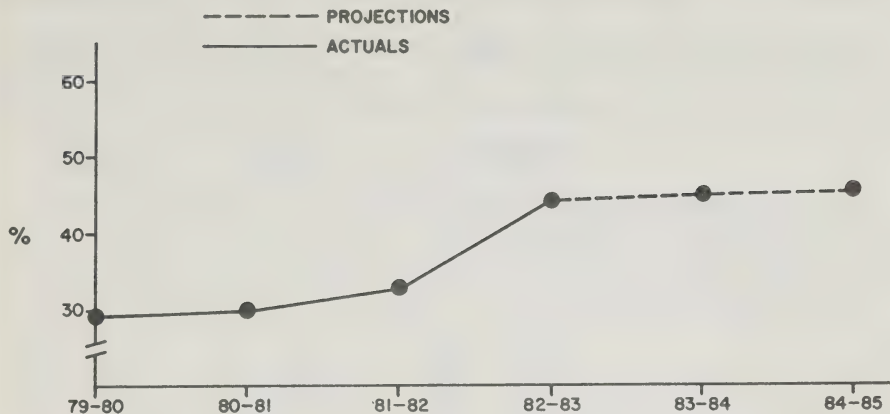
Figure 14: Examples of GTA Intercity Prime Time Rates Compared to DDD Rates

| <u>To or from Ottawa</u> | <u>Direct Distance Dialing</u> | | <u>GTA Rate per Minute</u> | <u>% Savings per Add'l Minute</u> |
|--------------------------|--------------------------------|--------------------------|------------------------------------|---|
| | <u>Initial Minute</u> | <u>Add'l Minutes</u> | | |
| Halifax, N.S. | .86 | .86 | .43 | 50 |
| St. John's, Nfld. | .95 | .95 | .63 | 34 |
| Saint John, N.B. | .81 | .81 | .41 | 49 |
| Charlottetown, P.E.I. | .81 | .81 | .41 | 49 |
| Montreal, Que. | .64 | .53 | .27 | 49 |
| Toronto, Ont. | .69 | .58 | .29 | 50 |
| Winnipeg, Man. | .95 | .95 | .48 | 49 |
| Regina, Sask. | .99 | .99 | .50 | 49 |
| Edmonton, Alta. | 1.05 | 1.05 | .56 | 47 |
| Vancouver, B.C. | 1.05 | 1.05 | .66 | 37 |

The Agency, operating under the umbrella of the common services policy, provides most of the voice telecommunications services and facilities, but only a fraction of other services (such as data communications) for departments and agencies of the federal government. However, with recent advances in technology and the development of integrated services and networks, new cost-effective applications are continually being added to the Agency's inventory of shared services. This growth, together with the expansion in the more discretionary customized services obtained by government users through GTA, attests to the effectiveness of GTA in satisfying the needs of its clientele. It also reflects the results of planning and coordination in achieving increased sharing and consolidation.

Figure 15 portrays the GTA share of the government telecommunications market in both actual and projected terms. This upward trend reflects both the satisfactory level of service and the economies enjoyed by the Agency's clientele.

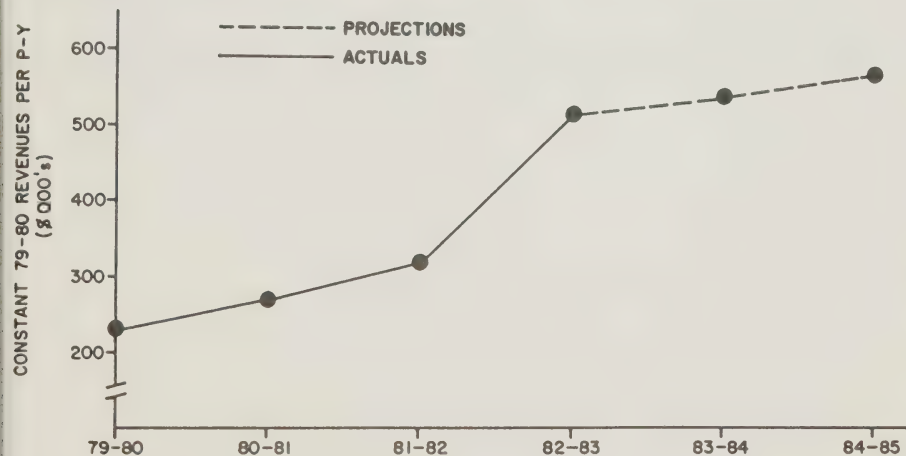
Figure 15: GTA Percentage of Federal Government Telecommunications Expenditures



Note: The significant increase in 1982-83 is mainly attributable to the Agency's achievements in being designated to act on behalf of the federal government for the consolidated acquisition of bulk services.

One measure of the Agency's efficiency is the ratio of the revenues it recovers, with respect to telecommunications services and facilities provided, in relation to the person-years authorized to carry out its mandate. The revenues are expressed in 1979-80 constant dollars using the Bell Canada deflator for telecommunications expenditures.

Figure 16: Revenues per Person-Year (1979-80 Constant \$)



It is useful to note the volume of revenues accruing to GTA for each of the categories of services provided. Figure 17 summarizes the distribution of revenues and person-years allocated by service category.

Figure 17: Total Revenues (\$000) and Person-Years Allocation by Services

| Service | Estimates 1984-85 | | Forecast 1983-84 | | Actual 1982-83 | |
|------------------------|----------------------|-----|---------------------|-----|-------------------|-----|
| | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y |
| Intercity | 72,216 | 100 | 63,583 | 99 | 60,286 | 99 |
| Local | 3,857 | 43 | 3,511 | 43 | 2,870 | 43 |
| Data | 5,679 | 20 | 5,220 | 19 | 4,454 | 17 |
| Customized | 59,493 | 34 | 54,022 | 34 | 48,004 | 35 |
| Other Network Services | 108 | 3 | 95 | 3 | 101 | 3 |
| Directory | 647 | 11 | 569 | 11 | 660 | 10 |
| Total | 142,000 | 211 | 127,000 | 209 | 116,375 | 207 |

D. Management of the Radio Frequency Spectrum

Objective

To manage the utilization and development of the radio frequency spectrum in Canada and to protect Canada's rights regarding use of the spectrum through international agreement and regulations.

Within this objective, goals for 1984-85 include:

- to implement a one-year licensing approach that will both improve the collection of licence revenue and meet the forecast 14.4% growth in new licences issued while maintaining the 1982-83 person-year levels; the volume increase will be handled with a projected cost of \$5.1 million and 153 person-years (see page 38);
- to continue SMS microwave development in order to increase automation aids to spectrum management, thereby increasing the level of service to the public and minimizing the need for additional human resources, with a projected cost of \$694,000 and 21 person-years (see page 38); and
- as part of the review of the overall recovery of Spectrum Management costs and in accordance with the results of a public consultation process, review licensing procedures and related fee schedules. This will effect the approximate \$17 million in forecast revenue received from the issuance of licences without using additional resources (see page 40).

Resource Summary

The Management of the Radio Frequency Spectrum Activity accounts for approximately 11.5% of the total 1984-85 Communications and Culture Program expenditures and 42.1% of the total person-years.

Figure 18: Activity Expenditures (\$000) and Person-Years

| | Estimates 1984-85 | | Forecast 1983-84 | | Change | |
|------------------------------------|----------------------|-----|---------------------|-----|--------|-----|
| | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y |
| Spectrum planning and engineering | 12,239 | 241 | 11,001 | 240 | 1,238 | 1 |
| Authorization | 20,398* | 417 | 19,027 | 417 | 1,371 | - |
| Spectrum control | 12,692 | 256 | 11,670 | 256 | 1,022 | - |
| Direct spectrum costs | 45,329 | 914 | 41,698 | 913 | 3,631 | 1 |
| Non-spectrum operations | 2,113 | 58 | 2,087 | 58 | 26 | - |
| Total | 47,442 | 972 | 43,785 | 971 | 3,657 | 1 |
| Less: Revenue credited to the vote | 630* | - | 580 | - | 50 | - |
| | 46,812 | 972 | 43,205 | 971 | 3,607 | 1 |

* Revenue credited to the Vote is from the performance of ship radio inspections on behalf of the Department of Transport. In addition, this Activity earns approximately \$18 million in revenue that is credited to the Consolidated Revenue Fund from the issuance of licences for General Radio Service (Citizen's Band) and non-broadcasting radio communications equipment.

The revised forecast for 1983-84 resulted from a reallocation of person-years among Spectrum Planning and Engineering (SPE), Authorization and Spectrum Control. The most significant reason for this reallocation was the use of a new activity structure developed for the Budget Year Operational Plan for 1983-84. Although the higher levels of aggregation were not affected, the increased precision brought to the first-level activities resulted in the shift of resources (e.g. Type Approval was shifted from SPE to Authorization).

Of the gross expenditures, approximately 79.8% relates to personnel costs.

Description

The Management of the Radio Frequency Spectrum Activity embraces all the functions required to maximize the benefits of this finite, yet reusable, natural resource. These include the development and implementation of radio frequency plans and frequency assignment criteria and the administration and enforcement of the provisions of the Radio Act and Regulations and the Telegraph Act through the development and application of technical standards for radio equipment and systems and for licensing and certification procedures and regulations. Another responsibility is technical certification for the granting of licences for broadcasting undertakings by the CRTC as defined in the Broadcasting Act. This activity consists of four areas:

Spectrum Planning and Engineering: This is primarily a centralized headquarters function involving policy development at both the national and international levels as well as international spectrum planning. Regulations, standards and specifications are developed and issued to meet the needs of the Canadian communications industry and the Canadian public. It includes preventive measures such as public education programs to heighten awareness of responsibilities relating to spectrum utilization. The impact of new communications techniques and technologies in the radio spectrum is assessed, computer-based tools and applications programs are developed, and procedures are established to support field operations.

Authorization: Within this area, the responsibility for processing applications from the public and issuing non-broadcasting radio licences and radio operator certificates is based primarily in the five regional and 47 district offices. Headquarters' functions include the coordination and registration of all frequency assignments, collection of all related fees and, for some licences, engineering studies prior to frequency selection. The processing of technical briefs in support of applications for technical construction and operating certificates and the issuance of such certificates for all AM, FM, TV and major cable TV broadcasting undertakings are also handled at headquarters. This includes detailed engineering studies, frequency assignment, coordination with the CRTC and foreign administrations, and liaison and consultation with the broadcast industry. The Communications Laboratory provides testing, certification and type-approval for all radio equipment, calibration of DOC and client test equipment, ionospheric services, and specialized laboratory work in support of specific engineering studies.

Spectrum Control: Primarily a field operation, this area provides the means for assessing and controlling the state of the radio frequency spectrum and enforcing the Radio Act and Regulations. Responsibilities include inspection, investigation and spectrum surveillance to detect non-conformity with the conditions of licences, technical construction and operating certificates or infractions of legislation. Corrective action ranges from warnings or suspensions to prosecutions and forfeitures.

Non-spectrum Operations: The regional offices also represent those sectors of the Department concerned with policy, information, research, space applications, and arts and culture and conduct-related policy development and program management activities. These activities ensure improved access to the Department and, as the point of initial interface, represent the Department at the regional level. This area includes the headquarters-based development of equipment standards and testing of equipment used to attach terminals to telecommunications networks.

Performance Information/Resource Justification

This Activity involves six major outputs that account for 61% of total resources and major projects that account for 25.8% of resources. Workload volumes and dollar resources utilized are provided in Figure 19.

Figure 19: Selected Outputs and Allocated Resources (\$000)

| | Estimates 1984-85 | | | Forecast 1983-84 | | |
|--|----------------------|--------|--------|---------------------|--------|--------|
| | P-Y | Volume | \$ | P-Y | Volume | \$ |
| Authorization | 417 | | | 417 | | |
| Radio licences | | 83.5 | 13,431 | | 73.1 | 12,548 |
| Technical construction and operating certificates | | 2.5 | 3,401 | | 2.3 | 3,137 |
| Radio operating certificates | | 17.4 | 886 | | 16.5 | 825 |
| Spectrum control | 256 | | | 256 | | |
| Investigations/surveys | | 27.7 | 5,687 | | 26.0 | 5,304 |
| Inspections/observations | | 29.6 | 5,000 | | 28.5 | 4,703 |
| Spectrum planning and engineering | 241 | | | 240 | | |
| Technical assessments | | 1.6 | 172 | | 0.7 | 146 |
| Major projects | | - | 12,067 | | - | 10,855 |
| | 914 | - | 40,644 | 913 | - | 37,518 |

Authorization: Non-broadcasting radio station licences, technical construction and operations certificates and radio operator certificates are the three major outputs.

The licensing function consumes the largest portion of the resources. Categories of non-broadcasting radio stations include amateur, coast, land, mobile, ship, and earth and space stations. Licence fees are calculated according to a schedule for some types of licences; other fees are a variable amount, reflecting the usage of the radio frequency spectrum at a given station. Variable fees are calculated by considering the number of assigned frequencies, the channel capacity of the station and, in some cases, the location of the station antenna.

Spectrum Control: The two major outputs are investigations and inspections. Investigations are performed upon public request and range from ship surveys to radio and TV interference studies. Inspections are carried out as part of the Department's responsibility for maintaining an acceptable level of adherence to the Radio Act and Regulations and to technical standards.

The overwhelming majority of corrective measures consist of advice and warnings given during radio user meetings, individual station visits and the like. In exceptional cases requiring more serious action, measures include legislation and regulation changes, suspensions, revocations and prosecution.

A spectrum control model has been developed and implemented on a lead-region basis. The model is a framework designed to bring about increased measures of economy, operating efficiency and effectiveness, managerial control and accountability through its measurement programs, data analysis and corrective programs. A thorough management analysis of outputs and resource requirements will determine the nature and timing of full-scale implementation.

Spectrum Planning and Engineering: Within this area, workload statistics are available for technical assessments. The volume of these evaluations is largely determined by the rate of technological advancement in the telecommunications industry. However, much of the work performed in spectrum planning and engineering is project oriented and is measured in terms of the achievement of identified outputs. The outputs identified in Figure 20 highlight major projects and activities.

Figure 20: Spectrum Planning and Engineering Outputs (\$000)

| Areas | Resources | | 1984-85 Outputs |
|--------------------------------------|-----------|-----|--|
| | \$ | P-Y | |
| Regulations Policies and Standards | 5,997 | 122 | <ul style="list-style-type: none"> - Review of licensing procedures and related fee schedules. - Consolidation of existing broadcasting standards, rules and procedures for AM, FM and TV. - Gazetting of draft standards for AM Stereo and transmission standards for digital services in cable mode. - Gazetting of draft standards for public comment for multi-channel sound for TV. - Final gazetting of broadcasting regulations for improved TV receivers, satellite receivers and receiver interface devices. - Revision of TV and FM allotment plans to accommodate new services. - Implementation of final report of working group on AM re-radiation. - EMI/EMC studies. - Policy development relating to cellular radio. - Increased emphasis on client interface. |
| Operational Procedures and Standards | 5,140 | 103 | <ul style="list-style-type: none"> - Expansion and deployment of mini computer based systems to support administrative and technical functions. - Issuance of new standard practices for regional inspection of AM, FM, TV, and Cable TV facilities. - Issuance of revised practices for AM/FM/TV certification process. - Completion of verification program of DOC/FCC AM, FM and TV data. - Conduct technical and regulatory studies on new personal radio communications services. |
| International Planning | 1,102 | 16 | <ul style="list-style-type: none"> - CCIR/CCITT/WARC/RARC participation. - Implementation of WARC decisions of January 1984. - Submission of Canadian proposals for WARC (January 1986). - Conclusion and implementation of new Canada/USA AM, FM and TV Broadcasting Bilateral Agreements. - Assurance that GATT Agreement provisions are adhered to in the development of regulations, standards and certification systems. |
| | 12,239 | 241 | |

E. Policy Development and Coordination

Objective

To develop policies and programs that promote the development, establishment and efficiency of telecommunications and broadcasting services; to coordinate all departmental policy endeavours; and to protect and sustain Canadian interests in international telecommunications and cultural undertakings.

Within this objective, goals for 1984-85 include:

- to develop a telecommunication policy and legislation at a projected cost of \$804,000 and 16 person-years (see page 44); and
- to prepare and participate in ITU activities to establish international regulations and standards compatible with Canadian concerns and aspirations at a projected cost of \$3.1 million and 15 person-years (see page 44).

Resource Summary

Policy Development and Coordination accounts for approximately 3.1% of total 1984-85 Communications and Culture Program expenditures and 7.2% of total person-years.

Figure 21: Activity Expenditures (\$000) and Person-Years

| | Estimates 1984-85 | | Forecast 1983-84 | | Change | |
|---|----------------------|-----|---------------------|-----|--------|-----|
| | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y |
| Policy development | 4,684 | 76 | 4,390 | 78 | 294 | (2) |
| International and federal-provincial activities | 5,366 | 51 | 5,219 | 51 | 147 | - |
| Strategic planning and information services | 2,790 | 39 | 2,758 | 37 | 32 | 2 |
| | 12,840 | 166 | 12,367 | 166 | 473 | - |

Approximately 59.4% of the costs of Policy Development and Coordination are personnel related and 18.0% of the budget is devoted to contributions. Other costs are primarily for travel expenditures, supplies, communications and professional services.

Description

This Activity is responsible for the formulation and recommendation of all telecommunication and broadcasting policies, for the recommendation of related legislation for consideration by the Government and Parliament and for coordination of federal-provincial and international relations in the fields of telecommunications and culture. In addition, it is responsible for overall policy planning in the Department, regardless of the locus and ensures that these composite efforts satisfy the mandate of the Department in its standard-setting, regulatory and international position-taking roles. It also incorporates the Department's Information Services and Legal Services directorates.

The work of this Activity is carried out in three principal areas:

Policy Development: Responsibility includes the development of domestic policies and international positions for achieving optimum utilization of the radio frequency spectrum to meet the varying and conflicting needs of users and the development of policies regarding the structure and regulation of the telecommunications and broadcasting industries. This Activity also has overall responsibility for developing and recommending policies and programs having broad social, cultural and economic impacts in the areas of broadcasting and other content services; and for policies and negotiated positions to protect and sustain Canadian interests in international communications systems, services and undertakings are also included.

The work includes promotion of the orderly introduction of new services responding to economic and technical development; development and recommendation of policies, legislation and regulations for the establishment and operation of Canada's national and international telecommunications networks and broadcasting services; analysis of needs and promotion of programs for extension of telecommunications and broadcasting services to remote and sparsely populated areas and under-served groups; and development of financial and regulatory policies. The Activity also analyzes, and advises on, decisions of the CRTC and petitions to the Governor-in-Council under the Broadcasting Act and the National Transportation Act.

International and Federal-Provincial Activities: This area encompasses the direction, coordination and monitoring of Canadian policy formulation in the international aspects of telecommunication and increasingly of communications and cultural issues in general, and the subsequent implementation activity; general responsibility for relations with foreign telecommunications authorities; the active pursuit of policy objectives at

international conferences and meetings; and the shaping of the overall role of Canada in the International Telecommunications Union (ITU) and its activities and in the communications issues dealt with in UNESCO, the OECD and other international telecommunications organizations.

Federal-Provincial Relations advances the federal government's interests in communications and culture through information exchange, coordination, consultation or negotiation with provinces about the development and administration of the communications and cultural policies and programs of governments; oversees the implementation of the Department's regional dimension action plan to promote a greater regional input to the policy process within DOC, and provides internal program planning and management support services within the sector.

Strategic Planning and Information Services: This area holds primary responsibility for designing and maintaining a strategic planning system that integrates the strategic planning functions of the Department. This includes the development and maintenance of the following: a comprehensive framework for policy formulation within the department, a comprehensive planning database, and liaison with central agencies.

Information Services is responsible for all matters relating to the development and dissemination of information to the departmental constituency and the general public with regard to the policies, programs, initiatives and regulations of the Department.

Performance Information/Resource Justification

Productivity is difficult to quantify on a year-to-year basis because the development of telecommunications and broadcasting policy is an evolutionary process extending over several years and even decades. Nevertheless, there are a number of non-repetitive, analytical projects performed by a variety of professionals specializing in policy development and the formulation of legislation and regulations. The actual products resulting from these identifiable projects are policies or studies that may reflect current government priorities within specific areas of Policy Development and Coordination, or that may be eventual components of more long-term policy development endeavours. Figure 22 displays the principal outputs planned for 1984-85.

Figure 22: Policy Development and Coordination Outputs (\$000)

| Areas | Resources | | 1984-85 Outputs |
|---|-----------|-----|---|
| | \$ | P-Y | |
| Policy Development | 4,684 | 76 | <ul style="list-style-type: none"> - Preparation of Cabinet sub-missions and briefing materials. - Development of a comprehensive telecommunications policy and legislation. - Development of a policy for new content services. - Review of government/regulatory interface. - Development of a DBS policy. - Implementation of the thrusts of the National Broadcasting Strategy. |
| International and Federal-Provincial Activities | 5,366 | 51 | <ul style="list-style-type: none"> - Development of strategies for dealing effectively with issues of regional and federal-provincial interest. - Preparation, presentation and negotiation for World and Regional Administrative Radio Conferences, CCIR and CCITT. - Effective management of Canada's telecommunication and cultural bilateral relationships with other countries, and in particular with the U.S.A. |
| Strategic Planning and Information Services | 2,790 | 39 | <ul style="list-style-type: none"> - Design and maintenance of a strategic planning system. - Preparation for and participation at Quebec 84 Conference. - Preparation of press releases, exhibits and displays, and general information publications. |
| | 12,840 | 166 | |

F. Cultural Affairs

Objective

To formulate Canada's national cultural policy in support of the cultural activities; to support or manage select artistic and cultural programs as the government may, in special circumstances, determine; to advise the Minister on the implementation by cultural agencies of programs consistent with national cultural policy and to analyse social policy issues arising from the application of cultural, communications, space, and information technologies.

Within this objective, goals for 1984-85 include:

- to assist the Canadian periodical industry and to ensure that Canadians at home and abroad have access to Canadian publications through a Postal Rate Subsidy at a cost of \$55.7 million (see page 49);
- to strengthen the Canadian-controlled sector of the publishing industry and to increase the distribution and sale of Canadian-authored books both in Canada and abroad at a projected cost of \$9.9 million and one person-years (see page 49); and
- to work with Canada's cultural community in the pursuit of artistic excellence and financial stability at a projected cost of \$15.6 million and eight person-years (see page 49).

Resource Summary

The Cultural Affairs Activity accounts for approximately 22.0% of the 1984-85 Communications and Culture Program expenditures and 3.3% of the total person-years. The Postal Subsidy amounts to \$55.7 million which represents 61.2% of the above 22.0%.

Figure 23: Activity Expenditures (\$000) and Person-Years

| | Estimates 1984-85 | | Forecast 1983-84 | | Change | |
|---------------------------|----------------------|-----------|---------------------|-----------|--------------|------------|
| | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y |
| Budgetary | | | | | | |
| Policy development | 59,254 | 52 | 56,909 | 54 | 2,345 | (2) |
| Cultural support programs | 31,643 | 24 | 30,014 | 30 | 1,629 | (6) |
| Non-budgetary | | | | | | |
| Loans | 10 | - | 10 | - | - | - |
| | 90,907 | 76 | 86,933 | 84 | 3,974 | (8) |

This Activity earns approximately \$30,000 in revenue (credited to the Consolidated Revenue Fund) from the certification of Canadian films and video tapes.

Of the total expenditures, 61.2% relates to the Postal Subsidy, 3.5% relates to personnel costs and 40.1% relates to grants and contributions.

Description

This Activity is situated at Departmental Headquarters in Ottawa as a national centre of expertise in cultural policy concerns and a Departmental resource on the social policy aspects of new technologies.

The work of this Activity is carried out in two principal areas:

Policy Development: This involves both cultural and social policies. The former analyzes national issues concerning copyright, film and video, sound recording, books and periodicals, heritage, performing and visual arts and crafts. It formulates national policy in these areas, including coordinating the achievement of objectives by the following federal cultural boards and agencies: Canada Council, Canadian Film Development Corporation, National Arts Centre Corporation, National Film Board, National Library, National Museums of Canada, Public Archives of Canada, and the Cultural Property Export Review Board.

Social policy analyzes issues such as the effects of implementation of new technology, with particular reference to women, the handicapped and native people, and its implications for employment and the workplace in

the areas of training, regional exchanges, diversity of jobs, and access to employment. It formulates socially-directed departmental research and policy priorities for new technology and it also coordinates the achievement of social policy objectives by the Social Sciences and Humanities Research Council.

This area also includes Sector planning and the resources for the offices of the Assistant Deputy Minister, Cultural Affairs and the Director General, Cultural Policy and Programs.

Cultural Support Programs: This area regulates or offers financial and technical assistance to individuals and organizations across Canada in the fields of cultural initiatives, publishing, film and video production, and the export and import of cultural property.

The clients for the services offered under this Activity include: the research, technology support, policy, and regulatory sectors of the Department of Communications; the cultural boards and agencies listed above and, from time to time, the CBC; Canadian film, video, sound recording, and book and periodical industries; other federal and provincial departments and agencies; national service organizations and associations; professional performing visual arts and custodial organizations and institutions.

This Activity also covers the maintenance of a small in-house and significant commissioned research capacity in cultural fields for policy development purposes, and a policy liaison function with the Cultural Statistics Program of Statistics Canada.

Performance Information/Resource Justification

The outputs of the Policy Development area are not amenable to statistical analysis because they are unique to each project undertaken. Lists of outputs prepared as part of detailed project workplans are the most measurable operational targets available. The achievement of operational targets reflects management's ability to plan and monitor productivity against approved project budgets and plans. The sole statistical productivity measures are volume of correspondence received and answered, and volume of Treasury Board submissions processed by DOC on behalf of the cultural agencies.

The outputs of the Cultural Support Programs area, in the form of goals planned and actually achieved, can be reliably aggregated and statistically analyzed. Productivity measures would include grants and contributions - actual volume and value; film and video tape certification - volume of approvals; provisional approvals - volume and value; and moveable cultural property certifications - volume and value.

Figure 24: Cultural Affairs Outputs (\$000)

| Areas | Resources | | 1984-85 Outputs |
|--------------------------------------|-----------|-----|---|
| | \$ | P-Y | |
| Policy Development | | | |
| Arts and Heritage | 1,985 | 19 | - Policy proposals to Cabinet on arts and heritage and financial assistance to National cultural service organizations. |
| Film, Sound Recording and Publishing | 56,325 | 23 | - Policy proposals to Cabinet on film, video, sound recording, books and periodicals and financial assistance to the Canadian periodical industry. |
| Copyright | 318 | 3 | - Policy proposals for departmental mandate in matters of copyright; proposals to Cabinet for copyright legislation and associated rules and regulations. |
| Social Policy | 626 | 7 | - Policy proposals to Cabinet on taxation and trade, implications of new technology, status of women and the handicapped, employment and the work place, priorities for new technology. |
| Cultural Support Programs | 31,643 | 24 | <ul style="list-style-type: none">- Administration of grants and contributions to non-profit cultural organizations under SPCI.- Assistance to the Canadian controlled sector of the publishing industry.- Administration of grants to Canadian film festivals.- Protection of and grants for retention of Canadian cultural property.- Certification of Canadian content in film and video programs. |
| 90,897 | | | 76 |

Figure 25 shows the level of grants, contributions and subsidies in each of the output areas net of administrative and operating expenses.

Figure 25: Grants, Contributions and Subsidies by Major Output Area (\$000)

| Major Output Area | Grant/Contribution/Subsidy | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Actual 1982-83 |
|---|---|----------------------|---------------------|-------------------|
| Support to publishing industry | Postal Subsidy | 55,650 | 53,000 | 306,900 |
| | Canadian Book Publishing Industry Contributions | 9,672 | 8,211 | 7,643 |
| Assistance for the development of a national network for suitable facilities for the performing arts, custodial and museological institutions | Special Program of Cultural Initiatives | | | |
| | - Grant | 3,500 | 3,500 | 4,849 |
| | - Contribution | 11,450 | 10,835 | 4,434 |
| | Fathers of Confederation Building Trust | 1,086 | 1,034 | 985 |
| | Toronto International (Jubilee) Festival 1984 | 150 | - | 1,350 |
| | Stratford Shakespearean Festival Foundation | 200 | - | - |
| | Drummondville World Folklore Festival | - | 100 | - |
| | Le Domaine Forget de Charlevoix | - | - | 30 |
| Support of national cultural service organizations | Canadian Conference of the Arts | 555 | 555 | 524 |
| | Canadian Crafts Council | 140 | 140 | 86 |
| Support to film and video festivals in Canada | Canadian Film Festivals | 350 | 350 | 350 |
| Grants to patriate or conserve movable cultural property | Export/Import of Cultural Property | 2,190 | 2,190 | 2,160 |

G. Departmental Administration

Objective

To provide program direction, planning and control as well as all required support services, systems, policies and procedures, in accordance with departmental standards and central agency guidelines.

Resource Summary

Expenditures for the Departmental Administration Activity will account for approximately 4.8% of the Communication and Culture Program's budget and 12.5% of the person-years in 1984-85.

Figure 26: Activity Expenditures (\$000) and Person-Years

| | Estimates 1984-85 | | Forecast 1983-84 | | Change | |
|---|----------------------|-----|---------------------|-----|--------|-----|
| | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y |
| Corporate management, planning and control | 3,161 | 59 | 2,627 | 59 | 534 | - |
| Common services | 16,629 | 230 | 14,446 | 234 | 2,183 | (4) |
| | 19,790 | 289 | 17,073 | 293 | 2,717 | (4) |

Approximately 60.0% of this Activity's total expenses relate to personnel costs.

Description

Departmental Administration provides central management and administration as well as a full range of common services.

Corporate Management, Planning and Control: This area represents the central management and administration of the Department. It includes the Minister's and Deputy Minister's offices, the Human Resources Planning function of the Personnel and Administration Sector and the Planning and Control functions of the Financial Management Sector (i.e. Financial Planning, Performance Measurement, Program Evaluation and Internal Audit).

Common Services: This area provides a broad range of centralized services to departmental headquarters. These operations cover all essential functions of general administration, computer and information systems, finance, personnel, official languages, and security services.

Performance Information/Resource Justification

Figures 27 and 28 show the ratio of Departmental Administration person-years and expenditures to the departmental totals.

Figure 27: Relationship of Departmental Administration Person-Years to Total Department Person-Years

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Actual 1982-83 |
|-----------------------------|------------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| Total Department | 2,310 | 2,346 | 2,342 |
| Departmental Administration | 289 | 293 | 288 |
| Percentage of Total | 12.5 | 12.5 | 12.3 |

Figure 28: Relationship of Departmental Administration Expenditures (\$000) to Total Departmental Expenditures

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Actual 1982-83 |
|-----------------------------|------------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| Total Department * | 285,247 | 257,087 | 245,809 |
| Departmental Administration | 19,790 | 17,073 | 18,196 |
| Percentage of Total | 6.9 | 6.6 | 7.4 |

* Represents total operating costs exclusive of grants and contributions, the Postal Subsidy and capital expenditures. These non-operating expenditure categories do imply an administration workload; however, since they are apt to fluctuate considerably from year to year, their exclusion avoids any distortion of the percentages.

Section III Supplementary Information

A. Analysis by Object

1. Expenditures by Object

Figure 29: Expenditures by Object (\$000)

| | APPROPRIATIONS | | | REVOLVING FUND | | |
|---|----------------------|---------------------|-------------------|----------------------|---------------------|-------------------|
| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Actual 1982-83 | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Actual 1982-83 |
| Personnel | | | | | | |
| Salaries and wages | 75,729 | 71,207 | 65,850 | 7,016 | 6,591 | 5,730 |
| Contributions to employee benefit plans | 9,840 | 9,166 | 9,519 | 1,074 | 982 | 889 |
| Other personnel costs | 744 | 630 | 574 | - | - | - |
| | 86,313 | 81,003 | 75,943 | 8,090 | 7,573 | 6,619 |
| Goods and services | | | | | | |
| Transportation and communications | 6,819 | 6,510 | 6,306 | 130,773 | 117,027 | 107,802 |
| Information | 1,341 | 1,253 | 1,430 | 13 | 7 | 35 |
| Professional and special services | 39,432 | 32,709 | 34,343 | 1,402 | 814 | 1,284 |
| Rentals | 1,537 | 1,464 | 1,930 | 1,219 | 1,151 | 858 |
| Purchased repair and upkeep | 1,510 | 1,438 | 1,478 | 103 | 18 | 61 |
| Utilities, materials and supplies | 6,404 | 5,849 | 5,855 | 103 | 93 | 147 |
| All other expenditures | 55,824 | 53,160 | 308,563 | 14 | 18 | 55 |
| | 112,867 | 102,383 | 359,905 | 133,627 | 119,128 | 110,242 |
| Total operating | 199,180 | 183,386 | 435,848 | 141,717 | 126,701 | 116,861 |
| Capital | 24,388 | 31,464 | 25,805 | 174 | 174 | 129 |
| Grants, contributions and other transfer payments | 47,468 | 53,501 | 44,728 | - | - | - |
| Gross expenditures | 271,036 | 268,351 | 506,381 | 141,891 | 126,875 | 116,990 |
| Less: Receipts credited to the vote | 5,913 | 5,663 | 5,275 | - | - | - |
| Receipts credited to revolving fund | - | - | - | 140,115 | 125,274 | 118,848 |
| Net expenditures | 265,123 | 262,688 | 501,106 | 1,776 | 1,601 | (1,858) |

2. Personnel Expenditures

The Department of Communications (excluding the Revolving Fund) is a labour-intensive organization, with personnel costs (including statutory contributions to employee benefit plans) that constitute over 60.1% of total operating costs, excluding the Postal Subsidy of \$55.7 million.

Figure 30: Authorized Person-Years and Salary Provision

| | Authorized Person-Years | | | Current Salary Range | 1984-85 Average Salary Provision | |
|--------------------------------------|----------------------------|---------|---------|----------------------------|---|--------|
| | 1984-85 | 1983-84 | 1982-83 | | | |
| Management | 102 | 83 | 40 | 47,960 | 93,040 | 61,329 |
| Scientific and Professional | | | | | | |
| Economics, Sociology and Statistics | 31 | 39 | 48 | 14,570 | 62,880 | 46,748 |
| Education | - | - | 1 | 13,609 | 65,770 | - |
| Engineering and Land Survey | 282 | 283 | 274 | 22,196 | 73,560 | 40,082 |
| Library Science | 5 | 5 | 4 | 19,782 | 48,298 | 33,595 |
| Physical Sciences | 12 | 11 | 5 | 14,575 | 65,770 | 42,529 |
| Psychology | - | - | 4 | - | - | - |
| Research Management | 2 | 6 | 13 | 14,082 | 65,770 | 53,071 |
| Scientific Research | 51 | 55 | 59 | 26,834 | 65,430 | 53,071 |
| Administrative and Foreign Services | | | | | | |
| Administrative Services | 242 | 233 | 262 | 13,250 | 55,226 | 35,625 |
| Computer Systems Administration | 51 | 46 | 39 | 17,872 | 58,508 | 35,327 |
| Financial Administration | 32 | 32 | 32 | 13,193 | 55,220 | 39,358 |
| Information Services | 16 | 13 | 12 | 12,932 | 55,220 | 39,843 |
| Organization and Methods | 8 | 8 | 5 | 13,520 | 55,220 | 36,671 |
| Personnel Administration | 35 | 34 | 33 | 13,330 | 60,830 | 38,442 |
| Program Administration | 123 | 111 | 130 | 13,250 | 55,226 | 41,954 |
| Commerce | 20 | 21 | 14 | 14,890 | 57,586 | 50,913 |
| Purchasing and Supply | 18 | 19 | 17 | 12,158 | 55,220 | 35,718 |
| Technical | | | | | | |
| Drafting and Illustration | 16 | 16 | 18 | 15,557 | 40,310 | 30,117 |
| Electronics | 538 | 540 | 511 | 15,828 | 49,476 | 35,194 |
| Engineering and Scientific Support | 51 | 50 | 57 | 13,372 | 48,444 | 31,389 |
| General Technical | 6 | 7 | 7 | 12,033 | 53,030 | 31,525 |
| Photography | 6 | 4 | 4 | 17,285 | 30,844 | 26,001 |
| Social Science Support | 9 | 9 | 13 | 12,033 | 55,013 | 29,857 |
| Administrative Support | | | | | | |
| Communication | 5 | 7 | 7 | - | - | - |
| Data Processing | 22 | 24 | 20 | 12,716 | 35,362 | 25,647 |
| Clerical and Regulatory | 396 | 424 | 445 | 12,316 | 30,231 | 21,129 |
| Secretarial, Stenographic and Typing | 155 | 182 | 180 | 12,034 | 30,425 | 20,301 |
| Office Equipment | - | - | 1 | - | - | - |
| Operational | | | | | | |
| General Labour and Trades | 42 | 47 | 44 | 14,067 | 38,735 | 24,031 |
| General Services | 16 | 18 | 25 | 12,627 | 38,088 | 21,939 |
| Heating, Power and Stationary Plant | 10 | 10 | 10 | 18,242 | 35,598 | 26,103 |
| Minister's Exempt Staff | 8 | 8 | 8 | 12,316 | 55,226 | 36,625 |

The person-year column displays the forecast distribution by occupational group of the authorized person-years for the program. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and reclassifications divided by the person-years for the occupational group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

3. Capital Expenditures

Figure 31 presents the allocation of capital expenditures by type of asset to be acquired.

Figure 31: Allocation of Capital Budget (\$000)

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Actual 1982-83 |
|--|------------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| Accommodation Plan | | | |
| New construction | 6,000 | 5,000 | - |
| Renovations to existing facilities | - | - | 1,230 |
| Regular renovation and maintenance of existing facilities | 1,324 | 1,541 | 1,499 |
| Equipment | | | |
| New | 14,797 | 23,269 | 20,731 |
| Replacement | 2,267 | 1,654 | 2,345 |
| Total | 24,388 | 31,464 | 25,805 |

Figure 32 presents the allocation of capital expenditures by Activity.

Figure 32: Major Capital Projects (\$000)

| | Previously Estimated Total Cost | Currently Estimated Total Cost | Forecast Expenditures to March 31, 1984 | Estimates 1984-85 | Future Years Require- ments |
|---|---------------------------------------|--------------------------------------|---|----------------------|--------------------------------------|
| Research | | | | | |
| Palais des Congrès - SCRPP | - | 3,200 | 1,000 | 1,500 | 700 |
| Centre Bureautique - SCRPP | - | 11,000 | 5,000 | 6,000 | - |
| Minor Construction | - | 953 | - | 953 | - |
| Communications Systems and Technology | - | 453 | - | 453 | - |
| Spectrum Research and Development | - | 458 | - | 458 | - |
| Research Electronic and Laboratory Equipment | - | 483 | - | 483 | - |
| Research Electronic and Laboratory Equipment - Technical Support | - | 456 | - | 456 | - |
| Technology Applications and Industry Support | | | | | |
| David Florida Laboratory Support | - | 624 | - | 624 | - |
| LSAT Ground Support Equipment | 3,200 | 3,826 | 3,666 | 160 | - |
| Minor Construction | - | 303 | - | 303 | - |
| MSAT Phase B Activity | 17,000 | 17,400 | 13,500 | 3,900 | - |
| Telidon | 32,010 | 34,619 | 27,869 | 6,750 | - |
| Management of the Radio Frequency Spectrum | | | | | |
| Replacement and Purchase of Vehicles | - | 356 | - | 356 | - |
| Replacement of Laboratory and Testing Equipment | - | 287 | - | 287 | - |
| Communications Monitoring and Enforcement Equipment | - | 916 | - | 916 | - |

4. Grants and Contributions

Figure 33: Grants and Contributions (\$'000)

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Actual 1982-83 |
|--|----------------------|---------------------|-------------------|
| Grants | | | |
| Canadian Radio Technical Planning Board | 18 | 18 | 17 |
| Canadian Film Festivals | 350 | 350 | 350 |
| Import/Export of Cultural Property | 2,190 | 2,190 | 2,160 |
| Special Program of Cultural Initiatives | 3,500 | 3,500 | 4,849 |
| Fathers of Confederation Building Trust | 1,086 | 1,034 | 985 |
| Drummondville World Folklore Festival | - | 100 | - |
| | 7,144 | 7,192 | 8,361 |
| Contributions | | | |
| To support communications associations, conferences, seminars and symposium sponsored by Canadian universities | 25 | 25 | 25 |
| To Canadian industry to assist in the creation of new commercial Telidon operating systems | 750 | 4,200 | 1,457 |
| European Space Agency | 14,720 | 19,450 | 16,579 |
| Telesat Canada | 331 | 414 | 1,705 |
| Canadian Standards Association | 20 | 20 | 10 |
| The International Telecommunications Union | 2,295 | 2,097 | 1,828 |
| Inter-American Telecommunications Conference | 16 | - | 25 |
| Canadian Conference of the Arts | 555 | 555 | 524 |
| Canadian Crafts Council | 140 | 140 | 86 |
| Canadian Book Publishing Industry | 9,672 | 8,211 | 7,643 |
| Special Program of Cultural Initiatives | 11,450 | 10,835 | 4,434 |
| Toronto International (Jubilee) Festival 1984 | 150 | - | 1,350 |
| Stratford Shakespearean Festival Foundation | 200 | - | - |
| Items not required for 1984-85 | | | |
| Summer Youth Employment Program | - | 288 | 224 |
| Northern Communications Assistance Program | - | - | 297 |
| Canadian Law Information Council | - | - | 50 |
| Canadian Captioning Development Agency | - | 50 | 100 |
| Conseil de la vie française en Amérique | - | 24 | - |
| Le Domaine Forget de Charlevoix | - | - | 30 |
| | 40,324 | 46,309 | 36,367 |
| Total Grants and Contributions | 47,468 | 53,501 | 44,728 |

B. Cost Analysis

Net Program Costs: The Department of Communications' 1984-85 Estimates include those expenditures to be charged to the Department's voted appropriations, less receipts and revenue credited to the Vote (\$5,913,000). Other cost items, such as charges for accommodation, employee benefits and accounting and cheque issue services, as well as receipts must also be included when considering the actual costs to operate the Program.

Figure 34: Net Costs of Department by Activity for 1984-85 (\$'000)

| | 1984-85 Gross Expenditures | Add Other Costs | Total Cost | Deduct Receipts | Total Net Cost | Total 1983-84 |
|---|----------------------------------|--------------------|------------|--------------------|-------------------|------------------|
| Research | 44,624 | - | 44,624 | 5,283 | 39,341 | 37,739 |
| Technology Applications and Industry Support | 55,443 | - | 55,443 | 11,471 | 43,972 | 54,100 |
| Government Telecommunications Revolving Fund | 141,891 | - | 141,891 | 140,115 | 1,776 | 1,601 |
| Management of the Radio Frequency Spectrum | 47,442 | - | 47,442 | 19,295 | 28,147 | 23,523 |
| Policy Development and Coordination | 12,840 | - | 12,840 | - | 12,840 | 12,367 |
| Cultural Affairs | 90,897 | - | 90,897 | 30 | 90,867 | 86,893 |
| Departmental Administration | 19,790 | 13,562 | 33,352 | - | 33,352 | 29,301 |
| | 412,927 | 13,562 | 426,489 | 176,194 | 250,295 | 245,524 |

C. Revenue Analysis

Figure 35: Revenue Analysis (\$000)

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Actual 1982-83 |
|--|------------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| Revenue credited to the Vote | | | |
| Revenue from Research and Development Services | 5,283 | 5,083 | 4,752 |
| Ship Radio Inspection Fees | 630 | 580 | 523 |
| | 5,913 | 5,663 | 5,275 |
| Receipts credited to the Consolidated Revenue Fund | | | |
| Radio Station Licence Fees | 17,865 | 19,237 | 17,671 |
| Return on Investments | 10,751 | 10,902 | 12,988 |
| Other Receipts | 1,550 | 1,042 | 8,427 |
| | 30,166 | 31,181 | 39,086 |
| Receipts credited to the Government Telecommunications Agency Revolving Fund * | 140,115 | 125,274 | 118,848 |
| Total Receipts | 176,194 | 162,118 | 163,209 |

* See Figure 1, page 7.

Revenue Credited to the Vote: The Department of Communications (DOC) earns revenue credited to the Vote from two sources. The first is the provision of research and development (R&D) services to other government departments and the second is the performance of ship radio inspections on behalf of the Department of Transport (DOT).

DOC's primary client for R&D services is the Department of National Defence (DND). DOC undertakes, by agreement, certain military research and an R&D program under direct DND funding. This work is carried out on a full cost-recovery basis that includes overhead, direct program costs and the cost of site services (e.g. cleaning, heating and security).

Ship radio inspections stem from DOT's responsibility to carry out ship surveys and inspections to establish compliance with certain maritime operating regulations. Although the responsibility for this work rests with DOT, technical expertise is furnished by DOC according to an agreement between the two Departments; DOC performs inspections in return for an annual payment by DOT, calculated to recover DOC's direct costs.

Receipts Credited to the Consolidated Revenue Fund (CRF): The major source of receipts credited to the CRF is the issuance of licences for General Radio Service (Citizen's Band) and non-broadcasting radio communications equipment. Fees are charged on a per-licence basis according to published schedules and formulas (see page 36).

DOC receipts from return on investments are derived from two Crown Corporations, Telesat Canada and Teleglobe Canada. DOC receives dividends resulting from DOC's purchase of 49.99% of Telesat Canada shares, upon incorporation, at a cost of \$30 million. Teleglobe Canada also contributes to DOC in the form of interest payments on an outstanding loan and a distribution of retained earnings to the Government of Canada.

Other receipts credited to the CRF are revenues calculated on a cost-recovery basis for private-sector use of the David Florida Laboratory; fees recovered for the testing of all telecommunications transmitting apparatus, to ensure compliance with Canadian technical specifications and standards; a refund of previous years expenditures; and fees resulting from the Canadian Film Certification Office.

D. Analysis of Revolving Fund

Figure 36: Projected Use of Revolving Fund Authority (\$000)

| | | |
|---|--------------|--------------|
| Authority, April 1, 1984 | | 12,000 |
| Drawdown: | | |
| Projected Balance April 1, 1984 | 7,382 | |
| Net expenditure charged to appropriation authority for 1984-85 | <u>1,776</u> | <u>9,158</u> |
| Projected Balance March 31, 1985 | | <u>2,842</u> |

Figure 37: GTA Revolving Fund Statement of Operations (\$000)

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Change |
|---------------------------------|------------------------------|-----------------------------|---------------|
| | \$ | \$ | \$ |
| Revenue | 142,000 | 127,000 | 15,000 |
| Telecommunications Expenditures | | | |
| Intercity Services | 64,557 | 56,856 | 7,701 |
| Local Services | 3,448 | 3,140 | 308 |
| Data Services | 5,077 | 4,667 | 410 |
| Customized Services | 56,700 | 51,603 | 5,097 |
| Other/Network | 95 | 85 | 10 |
| Directory Services | 571 | 509 | 62 |
| Total Telecommunications | 130,448 | 116,860 | 13,588 |
| Management and Administration | 9,771 | 8,387 | 1,384 |
| Planning and Coordination | 1,755 | 1,653 | 102 |
| Total Expenditures | 141,974 | 126,900 | 15,074 |
| (Surplus) Deficit | (26) | (100) | 74 |

Figure 38: Statement of Changes in Financial Position (\$000)

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 |
|---|------------------------------|-----------------------------|
| Working Capital Required (Provided) | | |
| Operations | | |
| Net (income) or loss for the year | (26) | (100) |
| Add: Depreciation and other items not requiring use of funds | (257) | (199) |
| | (283) | (299) |
| Working Capital Requirements | 1,885 | 1,726 |
| Capital Requirements | 174 | 174 |
| Net Expenditure Charged to Appropriation Authority | 1,776 | 1,601 |

E. Change in Program/Activity Structure

For 1984-85 the Department has undergone a change in its program/activity structure. The "Communications" and "Arts and Culture" Programs have been combined into the "Communications and Culture" Program. Related realignments are described below.

The change principally affects:

- the "Research" and "Space Applications" Activities which are realigned as the "Research" and "Technology Applications and Industry Support" Activities;
- the "National Telecommunications Development" and "International Participation" Activities which are combined with the Strategic Planning and Information Services sub-activities of the Administration Activity and renamed the "Policy Development and Coordination" Activity; and
- the Arts and Culture Program activities of "Policy Development, Research and Analysis" and "Special Programs" which are combined and renamed the "Cultural Affairs" Activity.

Figure 39 shows the 1983-84 Main Estimates under both the old and new structures.

Figure 39: 1983-84 Main Estimates Crosswalk (\$000)

| OLD STRUCTURE | | NEW STRUCTURE | |
|--|----------------------|--|----------------------|
| | Estimates 1983-84 | | Estimates 1983-84 |
| Communications Program | | Communications and Culture Program | |
| Telecommunications Research | 26,745 | Research | 31,189 |
| Space Applications | 65,086 | Technology Applications and Industry Support | 59,994 |
| Management of the Radio Frequency Spectrum | 44,207 | Management of the Radio Frequency Spectrum | 43,630 |
| National Telecommunications Development | 6,933 | Policy Development and Coordination | 12,261 |
| International Participation | 4,602 | Cultural Affairs | 75,068 |
| Departmental Administration | 16,656 | Departmental Administration | 17,155 |
| Total | 164,229 | Total | 239,297 |
| Less: Receipts credited to the Vote | 5,663 | Less: Receipts credited to the Vote | 5,663 |
| Total | 158,566 | Total | 233,634 |
| Government Telecommunications Agency Revolving Fund | | Government Telecommunications Agency Revolving Fund | |
| Disbursements | 126,875 | Disbursements | 126,875 |
| Less: Receipts credited to the Fund | 125,274 | Less: Receipts credited to the Fund | 125,274 |
| Total Cash Requirements | 1,601 | Total Cash Requirements | 1,601 |
| Total Estimates | 160,167 | Total Estimates | 235,235 |
| Authorized person-years | 2,226 | Authorized person-years | 2,304 |
| Arts and Culture Program | | | |
| Policy Development and Analysis | 2,747 | | |
| Special Programs | 72,321 | | |
| Total | 75,068 | | |
| Authorized person-years | 78 | | |
| Department Total | 235,235 | | |
| Authorized person-years | 2,304 | | |

Figure 39 shows the Main Estimates of \$235,235,000 for 1983-84. Additional Supplementary Estimates of \$30,908,000 have been approved to date.

F. Department of Communications Field Offices

Atlantic Region

Bathurst, New Brunswick
Charlottetown, Prince Edward Island*
Corner Brook, Newfoundland
Halifax, Nova Scotia*
Moncton, New Brunswick (2)
Saint John, New Brunswick
St. John's, Newfoundland*
Sydney, Nova Scotia

Central Region

Calgary, Alberta*
Edmonton, Alberta*
Fort Smith, Northwest Territories
Grande Prairie, Alberta
Regina, Saskatchewan*
Saskatoon, Saskatchewan*
Thompson, Manitoba
Winnipeg, Manitoba (2)
Yellowknife, Northwest Territories

Quebec Region

Chicoutimi
Montreal (2)
Noranda
Quebec
Rimouski
Sept-Îles
Sherbrooke
Trois Rivières

Pacific Region

Cranbrook, British Columbia
Kelowna, British Columbia
Langley, British Columbia
Prince George, British Columbia
Prince Rupert, British Columbia
Vancouver, British Columbia (2)
Victoria, British Columbia*
Whitehorse, Yukon Territory

Ontario Region

Hamilton
Kenora
Kingston
Kitchener
London
North Bay
Ottawa
Sault Ste. Marie
Sudbury
Thunder Bay
Timmins
Toronto (2)
Windsor

* The Government Telecommunications Agency is represented in these district offices.

G. Glossary

| | | <u>Page</u> |
|---------|---|-------------|
| ANSI | American National Standards Institute | 24 |
| CCIR | International Radio Consultative Committee | 40,44 |
| CCITT | International Telegraph and Telephone Consultative Committee | 24,40 44 |
| CE | Centre d'Excellence Program | 24 |
| CSA | Canadian Standards Association | 24 |
| DBS | Direct Broadcast Satellite | 44 |
| DFL | David Florida Laboratory | 28 |
| DSSC | Development of Space Subsystems and Components | 24 |
| EIA | Electronic Industries Association | 24 |
| EMI/EMC | Electromagnetic Interference/Electromagnetic Compatibility | 40 |
| FCC | Federal Communications Commission | 40 |
| GATT | General Agreement on Trade and Tariffs | 40 |
| IEC | International Electrotechnical Commission | 24 |
| ISO | International Organization for Standardization | 24 |
| ITU | International Telecommunications Union | 24 |
| L-SAT | Large Satellite | 14,28 |
| MIS | Management Information System | 24 |
| MSAT | Mobile Satellite | 14 |
| OCS | Office Communications Systems | 14 |
| OECD | Organization for Economic Cooperation and Development | 43 |
| PILP | Program of Industry/Laboratory Projects | 24 |
| RARC | Regional Administrative Radio Conference | 40 |

| | | <u>Page</u> |
|---------|--|-------------|
| SMS | Spectrum Management System | 35 |
| SPCI | Special Program of Cultural Initiatives | 14,48 |
| SPCDAPS | Satellite Prime Contractor Development of Advanced Payload Subsystems | 14 |
| TEP | Telidon Exploitation Program | 14 |
| UNESCO | United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization | 43 |
| UP | Unsolicited Proposals | 24 |
| URP | University Research Program | 24 |
| WARC | World Administrative Radio Conference | 40 |

| | | |
|--------|---|-----------|
| ACNOR | Association canadienne de normalisation | 26 |
| ANSI | Institut américain national de normalisation | 26 |
| CAMR | Conférences administratives mondiale des radiocommunications | 43,47 |
| CARR | Conférences administratives régionale des radiocommunications | 43,47 |
| CCIR | Comité consultatif international de radiocommunications | 43,47 |
| CCITT | Comité consultatif international télégraphique et téléphonique | 26,43, 47 |
| CEI | Commission électronique internationale | 26 |
| EIA | Association des industries électroniques | 26 |
| FCC | Federal Communications Commission | 43 |
| GATT | Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce | 43 |
| ISO | Organisation internationale de normalisation | 26 |
| L-SAT | Grand satellite de télécommunications | 15 |
| MSAT | Satellite mobile | 15 |
| OCDE | Organisation de coopération et de développement économique | 46 |
| PSIC | Programme spécial d'initiatives culturelles | 15 |
| SGS | Système de gestion du spectre | 37 |
| SRDS | Système de radiodiffusion directe par satellite | 47 |
| UNESCO | Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture | 46 |
| UIT | Union internationale des télécommunications | 26 |

F. Bureaux décentralisés du ministère des Communications

Région de l'Atlantique

Bathurst (Nouveau-Brunswick)
 Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard)*
 Corner Brook (Terre-Neuve)
 Halifax (Nouvelle-Écosse)*
 Moncton (Nouveau-Brunswick) (2)
 Saint John, (Nouveau-Brunswick)
 St John's (Terre-Neuve)*
 Sydney (Nouvelle-Écosse)

Région du Québec

Région du centre

Calgary (Alberta)*
 Edmonton (Alberta)*
 Fort Smith (Territoires du Nord-Ouest)
 Grande Prairie (Alberta)
 Regina (Saskatchewan)*
 Saskatoon (Saskatchewan)*
 Thompson (Manitoba)
 Winnipeg (Manitoba) (2)
 Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)

Région de l'Ontario

Région du Pacifique

Hamilton
 Kenora
 Kingston
 Kitchener
 London
 North Bay
 Ottawa
 Sault Ste. Marie
 Sudbury
 Thunder Bay
 Timmins
 Toronto (2)
 Windsor

Granbrook (Colombie-Britannique)
 Kelowna (Colombie-Britannique)
 Langley (Colombie-Britannique)
 Prince George (Colombie-Britannique)
 Prince Rupert (Colombie-Britannique)
 Vancouver (Colombie-Britannique) (2)
 Victoria (Colombie-Britannique)*
 Whitehorse (Territoire du Yukon)

* L'Agence des télécommunications gouvernementales a des représentants dans chacun de ces bureaux de district.

Tableau 39: Concordance du Budget des dépenses de 1983-1984 (en milliers de dollars)

| ANCIENNES STRUCTURES | | NOUVELLES STRUCTURES | |
|--|---------|--|---------|
| Budget des dépenses 1983-1984 | | Budget des dépenses 1983-1984 | |
| Programme des communications | | Programme des communications et de la culture | |
| Recherche en télécommunications | 26,745 | Recherche | 31,189 |
| Applications spatiales | 65,086 | Applications de la technologie et soutien de l'industrie | 59,994 |
| Gestion du spectre des fréquences radioélectriques | 44,207 | Gestion du spectre des fréquences radioélectriques | 43,630 |
| Développement des télécommunications nationales | 6,933 | Elaboration et coordination des politiques | 12,261 |
| Participation internationale | 4,602 | Affaires culturelles | 75,068 |
| Administration centrale | 16,656 | Administration centrale | 17,155 |
| Total | 164,229 | Total | 239,297 |
| Moins: Recettes à valoir sur le crédit | 5,663 | Moins: Recettes à valoir sur le crédit | 5,663 |
| Total | 158,566 | Total | 233,634 |
| Fonds renouvelable de l'Agence des télécommunications gouvernementales | | Fonds renouvelable de l'Agence des télécommunications gouvernementales | |
| Déboursés | 126,875 | Déboursés | 126,875 |
| Moins: Recettes à valoir sur le fonds | 125,274 | Moins: Recettes à valoir sur le fonds | 125,274 |
| Total des besoins de trésorerie | 1,601 | Total des besoins de trésorerie | 1,601 |
| Total du Budget des dépenses | 160,167 | Total du Budget des dépenses | 235,235 |
| Années-personnes autorisées | 2,226 | Années-personnes autorisées | 2,304 |
| Programme des arts et de la culture | | Programme des arts et de la culture | |
| Elaboration et analyse des politiques | 2,747 | Elaboration et analyse des politiques | 2,747 |
| Programmes spéciaux | 72,321 | Programmes spéciaux | 72,321 |
| Total | 75,068 | Total | 75,068 |
| Années-personnes autorisées | 78 | Années-personnes autorisées | 78 |
| Total du Ministère | 235,235 | Total du Ministère | 235,235 |
| Années-personnes autorisées | 2,304 | Années-personnes autorisées | 2,304 |

Le tableau 39 présente le Budget des dépenses de \$235,235,000 pour 1983-1984. Un Budget supplémentaire additionnel de \$30,908,000 a été approuvé à date.

E. Modification de la structure des programmes et des activités

Pour 1984-1985, le Ministère a modifié la structure de ses programmes et activités. Les programmes "Communications" et "Arts et culture" ont été combinés pour former le Programme "Communications et culture". Les changements de disposition sont décrits ci-dessous.

Les modifications touchent principalement:

- les activités "Recherche" et "Applications spatiales", qui sont réorganisées sous les nouvelles activités "Recherche" et "Applications de la technologie et Soutien de l'industrie";
- les activités "Développement des télécommunications nationales" et "Participation internationale", qui sont combinées avec les "Services d'information" de l'activité "Administration" et renommées "Elaboration et coordination des politiques";
- les activités "Elaboration des politiques, recherche et analyse" et "Programmes spéciaux", du programme "Arts et culture", qui sont regroupées et renommées "Affaires culturelles".

Le tableau 39 présente le Budget des dépenses de 1983-1984 selon les anciennes et les nouvelles structures.

Tableau 38: Bilan - Etat de l'évolution de la situation financière
(en milliers de dollars)

| Budget des dépenses 1984-1985 | | Prévu 1983-1984 |
|--|-------|--------------------|
| Fonds de roulement requis (fourni) | | |
| Exploitations: | | |
| (Revenu) net ou perte nette de l'année | | |
| (26) | (100) | |
| Plus: Amortissement et autres éléments ne nécessitant pas l'utilisation du fonds | | |
| (257) | (199) | |
| Besoins en fonds de roulement | | |
| 1,885 | 1,726 | |
| Besoins en capital | | |
| 174 | 174 | |
| Dépenses nettes imputées au crédit autorisé | | |
| 1,776 | 1,601 | |

Tableau 37: Fonds renouvelable de l'ATG - Etat des résultats du fonctionnement (en milliers de dollars)

| Budget des dépenses 1984-1985 | Prévu 1983-1984 | Différence |
|---|--------------------|------------|
| | | |
| \$ | \$ | \$ |
| Recettes | 142,000 | 127,000 |
| Dépenses de télécommunications | 64,557 | 56,856 |
| Services interurbains | 3,448 | 3,140 |
| Services locaux | | |
| Services de transmission | 5,077 | 4,667 |
| des données | 56,700 | 51,603 |
| Services personnalisés | 95 | 85 |
| Autres/réseaux | 571 | 509 |
| Service des annuaires | | |
| Total des dépenses des télécommunications | 130,448 | 116,860 |
| Gestion et administration | 9,771 | 8,387 |
| Planification et coordination | 1,755 | 1,653 |
| Total des dépenses | 141,974 | 126,900 |
| (Excédent) Déficit | (26) | (100) |
| | | 74 |

D. Analyse du fonds renouvelable

Tableau 36: Utilisation projetée de l'autorisation du fonds renouvelable (en milliers de dollars)

| | | |
|--|-------|--------|
| Autorisation, le 1er avril 1984 | | 12,000 |
| Sommers employées | | |
| Solde projeté au 1er avril 1984 | 7,382 | |
| Dépenses nettes imputées à l'autorisation de crédit pour 1984-1985 | 1,776 | |
| Solde projeté au 31 mars 1985 | | 2,842 |

Le principal client des services de recherche et de développement du MDC est le ministère de la Défense nationale (MDN). Le MDC assure l'exécution, dans le cadre d'ententes, de certaines recherches dans le domaine militaire et d'un programme de recherche et de développement que finance directement le MDN. Les coûts de ces travaux, qui comprennent les frais généraux, les coûts directs du programme et les frais des services comme l'entretien, le chauffage et la sécurité des locaux, sont entièrement recouvrés.

Les inspections des stations radio de navire relèvent du MDT, qui est chargé de mener des enquêtes et des inspections des navires afin d'assurer le respect de certaines dispositions de réglementation maritime. Toutefois, des services techniques sont fournis au MDT par le ministère des Communications dans le cadre d'une entente en vertu de laquelle le MDC effectue des inspections contre paiement par le MDT d'un montant annuel équivalant aux coûts directs supportés à ce titre.

Recettes à valoir sur le Fonds du revenu consolidé (FRC): Les recettes à valoir sur le Fonds du revenu consolidé proviennent principalement de la délivrance des licences de service radio général (SRG) (Citizen's Band) et des licences radio autres que de radiodiffusion. Les droits à payer sont calculés pour chaque licence selon les barèmes et les formules publiés (voir page 38).

Les produits des placements du MDC proviennent de deux sociétés d'État: la Télésat Canada et la Téléglobe Canada. Le MDC reçoit des dividendes de la Télésat Canada, dont il a acquis 49,99 % des actions, au coût de 30 millions de dollars, lors de la constitution de la société. La Téléglobe Canada contribue également aux recettes du MDC par le versement d'intérêts sur un prêt en cours et par la distribution de ses bénéfices non répartis au gouvernement du Canada.

Les autres recettes à valoir sur le Fonds du revenu consolidé proviennent du recouvrement intégral des coûts de l'utilisation du laboratoire David Florida par le secteur privé, du recouvrement des coûts d'essais visant à assurer la conformité des émetteurs de télécommunications aux normes et spécifications techniques canadiennes, d'un remboursement de dépenses engagées au cours des années précédentes, et des droits perçus au titre de l'émission des visas de films.

C. Analyse des recettes

Tableau 35: Analyse des recettes (en milliers de dollars)

| Budget des dépenses 1984-1985 | Prévisions 1983-1984 | Réelles 1982-1983 | Recettes à valoir sur le crédit | |
|----------------------------------|-------------------------|----------------------|--|--|
| | | | Recettes des services de recherche et de développement | Droits d'inspection des stations radio |
| | | | 5,283 | 630 |
| | | | 5,083 | 580 |
| | | | 4,752 | 523 |
| | | | 5,913 | 5,663 |
| | | | 5,275 | |
| | | | Recettes à valoir sur le fonds | |
| | | | du revenu consolidé | Droits de licence de station radio |
| | | | Produit des placements | Autres |
| | | | 17,865 | 1,550 |
| | | | 10,751 | 1,042 |
| | | | 10,902 | 12,988 |
| | | | 17,671 | 8,427 |
| | | | Recettes à valoir sur le fonds télécommunications* | |
| | | | 140,115 | 118,848 |
| | | | 125,274 | 163,209 |
| | | | 176,194 | 163,209 |
| | | | Total des recettes | |

* Voir tableau 1, page 7.

Recettes à valoir sur le crédit: Les recettes du ministère des Communications à valoir sur le crédit proviennent de deux sources, soit de la prestation de services de recherche et de développement à d'autres ministères fédéraux et de l'exécution d'inspections de stations radio de navire pour le compte du ministère des Transports (MDT).

B. Analyse des coûts

Coûts nets du Programme: Le Budget des dépenses de 1984-1985 du ministère des Communications englobe les dépenses que l'on prévoit imputer aux crédits votés du Ministère, moins les recettes à valoir sur le crédit (\$5,913,000). Les autres articles de dépenses, telles que les frais pour les locaux, les avantages sociaux des employés et les services de comptabilité et d'émission de chèques, ainsi que les recettes, devront aussi y être inclus lorsqu'il s'agira d'indiquer les coûts réels d'exploitation du Programme.

Tableau 34: Coûts nets du Programme par activité pour 1984-1985 (en milliers de dollars)

| Coûts nets total 1983-1984 | Coût total recettes | Soustraire: | Coût total | Ajouter: dépenses autres | Dépenses brutes pour 1984-1985 |
|-------------------------------|------------------------|-------------|------------|--------------------------------|--------------------------------------|
| 37,739 | 5,283 | | 44,624 | - | 44,624 |
| 54,100 | 11,471 | | 55,443 | - | 55,443 |
| 1,601 | 140,115 | | 141,891 | - | 141,891 |
| 23,523 | 19,295 | | 47,442 | - | 47,442 |
| 12,367 | - | | 12,840 | - | 12,840 |
| 86,893 | 30 | | 90,897 | - | 90,897 |
| 29,301 | - | | 33,352 | 13,562 | 19,790 |
| 245,524 | 176,194 | | 426,489 | 13,562 | 412,927 |
| 250,295 | | | | | |

4. Subventions et contributions

Tableau 33: Subventions et contributions (en milliers de dollars)

| Subventions | Budget des dépenses | | | Contributions |
|--|---------------------|-------------------|-------------------|---------------|
| | 1984-1985 | Prévues 1983-1984 | Réelles 1982-1983 | |
| Conseil canadien de planification technique | 18 | 18 | 17 | |
| Festivals canadiens du film | 350 | 350 | 350 | |
| Exportation et importation de biens culturels | 2,190 | 2,190 | 2,160 | |
| Programme spécial d'initiatives culturelles | 3,500 | 3,500 | 4,849 | |
| Groupe fiduciaire des édifices des Pères de la | 1,086 | 1,034 | 985 | |
| Confédération | - | - | - | |
| Festival mondial de folklore de Drummondville | - | 100 | - | |
| <hr/> | | | | |
| Associations, conférences, séminaires et colloques de communications parrainés par les universités canadiennes | 25 | 25 | 25 | |
| Aide de l'industrie canadienne à la création de nouveaux systèmes de fonctionnement commerciaux | 750 | 4,200 | 1,457 | |
| Agence spatiale européenne | 14,720 | 19,450 | 16,579 | |
| Télésat Canada | 331 | 414 | 1,705 | |
| Association canadienne de normalisation | 20 | 20 | 10 | |
| Union internationale des télécommunications | 2,295 | 2,097 | 1,828 | |
| Conférence interaméricaine des télécommunications | 16 | - | 25 | |
| Conférence canadienne des arts | 555 | 555 | 524 | |
| Conseil canadien de l'artisanat | 140 | 140 | 86 | |
| Industrie de l'édition canadienne | 9,672 | 8,211 | 7,643 | |
| Programme spécial d'initiatives culturelles | 11,450 | 10,835 | 4,434 | |
| Festival international de Toronto de 1984 (Jubilée) | 150 | - | 1,350 | |
| Stratford Shakespearean Festival Foundation | 200 | - | - | |
| <hr/> | | | | |
| Postes non requis en 1984-1985: | | | | |
| Programme d'emploi d'été pour les jeunes | - | 288 | 224 | |
| Programme d'aide aux télécommunications dans le Nord | - | - | 297 | |
| Conseil canadien de la documentation juridique | - | - | 50 | |
| Agence canadienne de développement du sous-titrage | - | 50 | 100 | |
| Conseil de la vie française en Amérique | - | 24 | - | |
| Le Domaine Forget de Charlevoix | - | - | 30 | |
| <hr/> | | | | |
| 40,324 | 46,309 | 36,367 | | |
| <hr/> | | | | |
| 47,468 | 53,501 | 44,728 | | |
| <hr/> | | | | |
| Total des subventions et contributions | | | | |

Le tableau 32 indique la répartition des dépenses en capital par activité.

Tableau 32: Grands projets d'immobilisations (en milliers de dollars)

| Besoins des années futures | Prévisions 1984-1985 | Dépenses prévues jusqu'au 31 mars 1984 | Cout total estimatif courant | Cout total précédent | |
|----------------------------|----------------------|--|------------------------------|----------------------|--|
| | | | | | Recherche |
| | 1,500 | 1,000 | 3,200 | - | Palais des Congrès - SCRPP |
| | 6,000 | 5,000 | 11,000 | - | Centre de recherche en bureautique - SCRPP |
| | 953 | - | 953 | - | Travaux de construction mineurs |
| | 453 | - | 453 | - | Systèmes et technologie des communications |
| | 458 | - | 458 | - | Recherche et développement du spectre |
| | 483 | - | 483 | - | Matériel électronique de recherche et de |
| | - | - | 483 | - | laboratoire |
| | - | - | 456 | - | Matériel électronique de recherche et de |
| | - | - | - | - | laboratoire - Soutien technique |
| | 456 | - | 456 | - | Applications de la technologie et Soutien de l'industrie |
| | 624 | - | 624 | - | Soutien pour le Laboratoire David Florida |
| | 160 | 3,666 | 3,826 | 3,200 | Équipement de soutien au sol du satellite L-SAT |
| | 303 | - | 303 | - | Travaux de construction mineurs |
| | 3,900 | 13,500 | 17,400 | 17,000 | Travaux de la phase B de MSAT |
| | 6,750 | 27,869 | 34,619 | 32,010 | Téledon |
| | 356 | - | 356 | - | Remplacement et achat de véhicules |
| | 287 | - | 287 | - | Rempiaçement de matériel d'essais et de |
| | - | - | - | - | laboratoire |
| | - | - | - | - | Matériel de télécommunications, de contrôle des |
| | 916 | - | 916 | - | Émissions et d'application des règlements |
| | | | | | Gestion du spectre des fréquences radioélectriques |

3. Dépenses en capital

Le tableau 31 indique la répartition des dépenses en capital selon le genre de biens à acquérir.

Tableau 31: Budget d'immobilisations (en milliers de dollars)

| Budget des dépenses 1984-1985 | | Prévu 1983-1984 | Réel 1982-1983 |
|----------------------------------|--------|--------------------|-------------------|
| Plan des installations | | | |
| Nouveaux édifices | | | |
| Rénovation des installations | | | |
| existantes | | | |
| - | - | - | 1,230 |
| Rénovation et entretien | | | |
| périodique des installations | | | |
| existantes | | | |
| 1,324 | 1,541 | 1,499 | |
| Matériel | | | |
| Acquisition | | | |
| 14,797 | 23,269 | 20,731 | |
| Remplacement | | | |
| 2,267 | 1,654 | 2,345 | |
| 24,388 | 31,464 | 25,805 | |
| Total | | | |

Tableau 30: Années-personnes autorisées et provision pour le traitement

| Années-personnes autorisées | 1984-1985 | | 1983-1984 | | 1982-1983 | | Échelle de traitement annuel moyen 1984-1985 |
|--|---|---|---|---|---|---|--|
| | provision pour le traitement annuel moyen | provision pour le traitement annuel moyen | provision pour le traitement annuel moyen | provision pour le traitement annuel moyen | provision pour le traitement annuel moyen | provision pour le traitement annuel moyen | |
| Gestion | 102 | 83 | 40 | 47,960 | 93,040 | 61,329 | |
| Scientifique et professionnelle | | | | | | | |
| Économique, sociologie et statistique | 31 | 39 | 48 | 14,570 | 62,880 | 46,748 | |
| Enseignement | - | - | 1 | 13,609 | 65,770 | 40,082 | |
| Génie et apprentissage | 282 | 283 | 274 | 22,196 | 73,560 | 42,529 | |
| Bibliothéconomie | 5 | 5 | 4 | 19,782 | 48,298 | 33,595 | |
| Sciences physiques | 12 | 11 | 5 | 14,575 | 69,770 | 42,529 | |
| Psychologie | - | - | 4 | 19,782 | 48,298 | 33,595 | |
| Gestion de la recherche | 2 | - | 13 | 14,082 | 65,770 | 53,071 | |
| Recherche scientifique | 51 | 55 | 59 | 26,834 | 69,430 | 53,071 | |
| Services administratifs | 242 | 233 | 262 | 13,250 | 55,226 | 35,625 | |
| Gestion des systèmes d'ordinateurs | 51 | 32 | 39 | 17,872 | 58,508 | 35,327 | |
| Gestion des finances | 16 | 13 | 12 | 12,932 | 55,220 | 39,358 | |
| Services d'information | 8 | 8 | 5 | 13,520 | 55,220 | 39,358 | |
| Organisation et méthodes | 35 | 34 | 33 | 13,330 | 60,830 | 38,442 | |
| Administration des programmes | 123 | 111 | 130 | 13,250 | 55,226 | 41,954 | |
| Commerce | 20 | 21 | 14 | 14,890 | 57,586 | 50,913 | |
| Achat et approvisionnement | 18 | 19 | 17 | 12,158 | 55,220 | 35,718 | |
| Technique | 16 | 16 | 18 | 15,557 | 40,310 | 30,117 | |
| Dessin et illustration | 538 | 540 | 511 | 15,828 | 49,476 | 35,194 | |
| Électronique | 51 | 50 | 57 | 13,372 | 48,444 | 31,389 | |
| Soutien technologique et scientifique | 6 | 6 | 7 | 12,033 | 53,030 | 31,525 | |
| Photographie | 6 | 4 | 4 | 17,285 | 30,844 | 26,001 | |
| Soutien des sciences sociales | 9 | 9 | 13 | 12,033 | 55,013 | 29,857 | |
| Soutien administratif | 5 | 7 | 7 | - | - | - | |
| Communications | 22 | 24 | 20 | 12,716 | 35,362 | 25,647 | |
| Commis aux écritures et aux règlements | 396 | 424 | 445 | 12,316 | 30,231 | 21,129 | |
| Mécanographie et dactylographie | 155 | 182 | 180 | 12,034 | 30,425 | 20,301 | |
| Mécanographie | - | - | 1 | - | - | - | |
| Exploitation | 42 | 47 | 44 | 14,067 | 38,735 | 24,031 | |
| Manœuvres et hommes de métier | 16 | 18 | 25 | 12,627 | 38,088 | 21,939 | |
| Services divers | 10 | 10 | 10 | 18,242 | 35,598 | 26,103 | |
| Chauffage, force motrice et opérations de machines fixes | 8 | 8 | 8 | 12,316 | 55,226 | 36,625 | |
| Titulaires de postes d'exception | | | | | | | |

La colonne des années-personnes présente la répartition, par groupe professionnel, des années-personnes autorisées pour le Programme. Dans la colonne du traitement moyen figurent les coûts estimatifs du traitement de base y compris la provision pour les conventions collectives, divisés par le nombre d'années-personnes du groupe professionnel. Les changements dans la répartition des éléments servant de base aux calculs peuvent avoir un effet sur la comparaison des moyennes d'une année à l'autre.

1. Dépenses par article

Tableau 29: Dépenses par article (en milliers de dollars)

[illegible]

Le ministère des Communications (à l'exclusion du fonds renouvelable) est une organisation à forte utilisation de main-d'œuvre; les dépenses à ce chapitre (y compris les contributions statutaires aux régimes d'avantages sociaux des employés) comptent pour plus de 60.1 % du total des coûts de fonctionnement à l'exclusion de 55.7 millions de dollars pour le subsidie postal.

Tableau 28: Relations entre les dépenses de l'Administration centrale" (en milliers de dollars) et le total des dépenses du Ministère

| Budget des dépenses 1984-1985 | Prévues 1983-1984 | Réelles 1982-1983 |
|----------------------------------|----------------------|----------------------|
| 285,247 | 257,087 | 245,809 |
| Administration centrale | 17,073 | 18,196 |
| Pourcentage du total | 6.9 | 7.4 |

* A l'exclusion des subventions et contributions et des dépenses en capital. Ces catégories de dépenses, qui n'entrent pas dans les dépenses de fonctionnement, supposent un certain volume de travail administratif; toutefois, comme elles sont susceptibles de fluctuer considérablement d'une année à l'autre, leur exclusion permet de supprimer les évidentes distorsions qui apparaîtraient si l'on en avait tenu compte dans le calcul des pourcentages.

Gestion, planification et contrôle du secteur: Ce domaine s'occupe de la gestion et de l'administration centrale du Ministère. Elles sont exercées par le cabinet du Ministre et le bureau du sous-ministre, par les services de planification des ressources humaines du secteur et par les services de planification et de contrôle du secteur de la gestion financière (planification financière, mesure de la performance, évaluation de programmes et vérification interne).

Services communs: Les services communs comprennent une vaste gamme de services centralisés fournis à l'administration centrale. Ces services touchent toutes les fonctions essentielles d'administration générale, les systèmes informatiques et d'information, les finances, le personnel, les services des langues officielles, ainsi que les services de soutien de la sécurité et des communications.

Données sur le rendement et justification des ressources

Les tableaux 27 et 28 indiquent les années-personnes et les dépenses de l'activité "Administration centrale" par rapport aux totaux pour l'ensemble du Ministère.

Tableau 27: Relations entre les années-personnes affectées à l'Administration centrale et le total des années-personnes du Ministère.

| Budget des dépenses | | 1984-1985 | | Prévues | | 1983-1984 | | Réelles | | 1982-1983 | |
|-------------------------|--|-----------|--|---------|--|-----------|--|---------|--|-----------|--|
| Total pour le Ministère | | 2,310 | | 2,346 | | 2,342 | | | | | |
| Administration centrale | | 289 | | 293 | | 288 | | | | | |
| Pourcentage du total | | 12.5 | | 12.5 | | 12.3 | | | | | |

G. Administration centrale

Objectif

Cette activité assure l'orientation, la planification et le contrôle des programmes et fournit tous les services de soutien, les systèmes, les politiques et les procédures nécessaires, conformément aux normes du Ministère et aux lignes directrices des organismes centraux.

Etat récapitulatif des ressources

Les dépenses de l'activité "Administration centrale" compteront pour environ 4.8 % du budget du Programme des communications et de la culture en 1984-1985 et pour 12.5 % des années-personnes.

Tableau 26: Dépenses de l'activité (en milliers de dollars) et années-personnes

| Budget des dépenses 1984-1985 | A-P | \$ | A-P | \$ | A-P |
|----------------------------------|-----|----|-----|----|-----|
| Prévues 1983-1984 | | | | | |
| Différence | | | | | |

Gestion, planification et
contrôle du secteur

3,161 59 2,627 59 534 -

Services communs

16,629 230 14,446 234 2,183 (4)

19,790 289 17,073 293 2,717 (4)

Les dépenses en personnel équivalent à environ 60.0 % de l'ensemble des dépenses de l'activité.

Description

L'"Administration centrale" fournit un service centralisé de gestion et d'administration et assure toute une gamme de services communs.

Le tableau 25 indique les montants des subventions, des contributions et des subsides nets des dépenses administratives et de fonctionnement, pour chaque domaine d'activité.

Tableau 25: Subventions, contributions et subsides dans les principaux domaines d'activité (en milliers de dollars)

| Principaux domaines d'activité | Budget des dépenses | | | Principaux domaines d'activité | | |
|--|---------------------|------------------|-----------------|--|-----------|------------------|
| | 1984-1985 | Prévus 1983-1984 | Réels 1982-1983 | Subventions, contributions et subsides | 1984-1985 | Prévus 1983-1984 |
| Aide à l'édition | 55,650 | 53,000 | 306,900 | Subside postal | | |
| | 9,672 | 8,211 | 7,643 | Contributions à l'édition canadienne | | |
| Aide au développement et à l'entretien d'un réseau national d'installations pour les arts de la scène et d'établissements de préservations de biens culturels et de musées | 3,500 | 3,500 | 4,849 | - Subventions | | |
| | 11,450 | 10,835 | 4,434 | - Contributions | | |
| Groupe fiduciaire des édifices des Pères de la Confédération | 1,086 | 1,034 | 985 | | | |
| Festival international de Toronto de 1984 (Jubilé) | 150 | - | 1,350 | | | |
| Stratford Shakespearean Festival Foundation | 200 | - | - | | | |
| Festival mondial de folklore de Drummondville | - | 100 | - | | | |
| Le Domaine Forget de Charlevoix | - | - | 30 | | | |
| Conférence canadienne des arts | 555 | 555 | 524 | | | |
| Conseil canadien de l'artisanat | 140 | 140 | 86 | | | |
| Festivals canadiens du film | 350 | 350 | 350 | | | |
| Aide aux festivals canadiens du film et de bandes magnétoscopiques | | | | | | |
| Subventions pour le rapatriement ou la conservation des biens culturels immobiliers | 2,190 | 2,190 | 2,160 | Exportation et importation des biens culturels | | |

Tableau 24: Extrants des Affaires culturelles (en milliers de dollars)

| Domaines | Ressources | | A-P | Extrants pour 1984-1985 |
|--|---|--------|-----|-------------------------|
| | | \$ | | |
| Elaboration des politiques Arts et patrimoine | - Proposition au Cabinet de politiques concernant les arts et le patrimoine et l'aide financière aux organismes nationaux à service culturel. | 1,985 | 19 | |
| | - Propositions de politiques concernant le manuscrit, l'audio-visuel, l'enregistrement sonore, le livre et les périodiques et l'aide financière à l'industrie canadienne des périodiques. | 56,325 | 23 | |
| | - Propositions de politiques concernant le manuscrit, l'audio-visuel, l'enregistrement sonore, le livre et les périodiques et l'aide financière à l'industrie canadienne des périodiques. | 318 | 3 | |
| | - Propositions de politiques concernant le manuscrit, l'audio-visuel, l'enregistrement sonore, le livre et les périodiques et l'aide financière à l'industrie canadienne des périodiques. | 626 | 7 | |
| | - Propositions de politiques concernant le manuscrit, l'audio-visuel, l'enregistrement sonore, le livre et les périodiques et l'aide financière à l'industrie canadienne des périodiques. | 31,643 | 24 | |
| Programmes d'aide culturelle | - Administration de subventions et de contributions à des organismes culturels sans but lucratif. | | | |
| | - Aide aux entreprises d'édition contrôlées par des Canadiens. | | | |
| | - Administration de subventions aux festivals canadiens du film. | | | |
| | - Protection des biens culturels canadiens et octroi de subventions pour en permettre la conservation au pays. | | | |
| | - Emission de visas pour les films et productions audio-visuelles. | | | |
| | | | | |
| | | | | |

résultats relatifs aux plans de travail détaillés des projets. La réalisation des objectifs opérationnels est fonction de l'aptitude des gestionnaires à planifier et à contrôler la productivité conformément aux budgets et aux plans de projet approuvés. Les seules mesures statistiques de la productivité sont le volume de la correspondance reçue et de celle à laquelle nous avons répondu et le volume des présentations au Conseil du Trésor dont le MDC s'occupe au nom des organismes culturels.

Toutefois, les résultats du domaine des programmes d'aide culturelle, c'est-à-dire les buts prévus et effectivement réalisés, peuvent être regroupés et analysés statistiquement. La productivité peut se mesurer à partir des données suivantes: subventions et contributions (volume et valeur réels), visas des films et des bandes vidéo (nombre d'approbations), approbations provisoires (volume et valeur) et certificats fiscaux relatifs aux biens culturels mobiliers (volume et valeur).

Pour le présent domaine, les résultats visés au titre de l'élaboration des politiques ne peuvent pas être évalués par une analyse statistique, parce qu'ils sont particuliers à chacun des programmes. Les objectifs opérationnels, qui se mesurent le mieux, sont fournis par les listes de

Données sur le rendement et justification des ressources

Cette activité comprend en outre le maintien d'un petit groupe interne et d'un important effort à contrat chargés d'effectuer des recherches aux fins de l'élaboration de la politique culturelle ainsi qu'un personnel devant assurer la liaison avec le Programme de statistiques culturelles de Statistique Canada.

Les services offerts visent notamment: les secteurs de la recherche, du soutien de la technologie, de la politique et de la réglementation du ministère des Communications; les organismes énumérés ci-dessus et, à l'occasion, la société Radio-Canada; les industries canadiennes du film, de la vidéo et de l'enregistrement sonore; l'édition des livres et des périodiques; d'autres ministères et organismes fédéraux et provinciaux; les organismes et associations nationales d'intérêt public; les artistes et les associations d'artistes professionnels oeuvrant dans les domaines des arts de la scène et des arts visuels ainsi que les établissements de conservation des œuvres d'art.

Programmes d'aide culturelle: Ce domaine porte sur la réglementation et l'aide financière et technique aux particuliers et aux organismes de l'ensemble du Canada en ce qui concerne les initiatives culturelles, l'édition, la production de films et de bandes magnétoscopiques et l'exportation et l'importation de biens culturels.

Programmes.

Cette activité comprend également la planification du secteur et les ressources pour le bureau du sous-ministre adjoint des Affaires culturelles et du directeur général de la Politique culturelle et des

des objectifs sociaux du Conseil de recherches en sciences humaines. Ce qui concerne les nouvelles techniques et à coordonner la réalisation dans le domaine social et les politiques à établir de façon prioritaire en consiste, en outre, à définir pour le Ministère, les recherches à mener conditions de travail, besoins de formation, échanges avec les régions, diversité régionale et accès des régions aux services offerts. Il y a des problèmes des handicapés, situation des autochtones, emploi et femme, problèmes des handicapés, situation des autochtones, emploi et diversité régionale et accès des régions aux services offerts. Il y a des problèmes des handicapés, situation des autochtones, emploi et

Les travaux touchant la politique sociale consistent à analyser des questions telles que les conséquences des nouvelles techniques d'une façon générale et en tenant compte des points de vue suivants: condition de la Commission d'examen des exportations de biens culturels.

l'industrie cinématographique canadienne, la Corporation du Centre national des Arts, l'Office national du film, la Bibliothèque nationale, les Musées nationaux du Canada, les Archives publiques du Canada, et la

Tableau 23: Dépenses de l'activité (en milliers de dollars) et années-personnes

| Budget des dépenses 1984-1985 | Prévués 1983-1984 | Différence | |
|----------------------------------|----------------------|------------|--------|
| \$ | A-P | \$ | A-P |
| Élaboration des politiques | 59,254 | 52 | 56,909 |
| | 31,643 | 24 | 30,014 |
| Programmes d'aide culturelle | 10 | - | 30 |
| | - | - | 2,345 |
| Non-budgétaire | - | - | 1,629 |
| Prêts | 10 | 10 | (2) |
| 90,907 | 76 | 86,933 | (6) |
| 3,974 | 84 | 3,974 | (2) |

Environ \$30,000 en revenus sont générés par cette activité, provenant du bureau d'émission des visas de films et bandes vidéo canadiens. Ces recettes sont créditées au Fonds du revenu consolidé.

Les dépenses du subside postal comptent pour 61.2 % des dépenses totales, celles des coûts en personnel pour 3.5 % et celles des subventions et contributions, pour 40.1 %.

Description

Les services chargés des "Affaires culturelles", établis à l'administration centrale (Ottawa), constituent un réservoir de compétences pour l'étude des questions touchant la politique culturelle; ils offrent au Ministère les ressources nécessaires pour examiner les incidences des nouvelles technologies sur la politique sociale.

Les travaux sont effectués principalement dans deux domaines:

Elaboration des politiques: Les politiques élaborées concernent les domaines culturel et social. En ce qui a trait au domaine culturel, des analyses sont menées à l'égard des questions nationales concernant le droit d'auteur, les films et les bandes magnétoscopiques, l'enregistrement sonore, l'édition de livres et de périodiques, le patrimoine culturel, les arts d'interprétation, les arts visuels et l'artisanat. Des politiques nationales sont élaborées dans ces domaines et des travaux de coordination sont effectués afin de réaliser les objectifs de huit organismes culturels fédéraux: le Conseil des Arts du Canada, la Société de développement de

F. Affaires culturelles

Objectif

Formuler la politique nationale culturelle du Canada en faveur du soutien des activités culturelles; subventionner ou administrer certains programmes culturels ou artistiques que le gouvernement peut choisir en des circonstances particulières; conseiller le Ministre en ce qui concerne la mise en oeuvre, par les organismes culturels, de programmes conformes à la politique culturelle nationale et analyser les questions de politique sociale soulevées par l'application des technologies dans les domaines de la culture, des communications, des télécommunications spatiales et de l'information.

Conformément à cet objectif, les buts suivants sont visés pour 1984-1985:

- aider l'industrie canadienne des périodiques Canadiens, au pays et à l'étranger, et garantir l'accès aux publications canadiennes, grâce à un subside postal destiné à réduire les tarifs exigés au coût prévu de 55.7 millions de dollars (voir page 53);

- renforcer les entreprises d'édition contrôlées par des Canadiens et augmenter la distribution et les ventes des ouvrages écrits par des auteurs canadiens au Canada et à l'étranger au coût prévu de 9.9 millions de dollars et une année-personne (voir page 53);

- collaborer avec la communauté culturelle canadienne à la poursuite de ses objectifs d'excellence artistique et de stabilité financière au coût prévu de 15.6 millions de dollars et huit années-personnes (voir page 53).

Etat récapitulatif des ressources

Les dépenses de l'activité "Affaires culturelles" compteront pour environ 22.0 % du budget de fonctionnement du Programme des communications et de la culture en 1984-1985 et pour 3.3 % des années-personnes. Le subside postal s'élèvera à 55.7 millions de dollars et comptera pour 61.2 % du 22.0 % du budget de fonctionnement.

Tableau 22: Extraits de l'Elaboration et la coordination des politiques (en milliers de dollars)

| Domaines | Ressources | | Extraits pour 1984-1985 | |
|---|------------|----|--|--|
| | \$ A-P | | | |
| Elaboration des politiques | 4,684 | 76 | <ul style="list-style-type: none"> - Préparation de mémoires au Cabinet et de documents d'information. - Elaboration d'une politique et de dispositions législatives détaillées en matière de télécommunications. - Elaboration d'une politique relative aux nouveaux services médiatiques. - Etudes des relations entre le gouvernement et les organismes de réglementation. - Elaboration d'une politique SRDS. - Mise en application de la stratégie nationale de radiodiffusion. | |
| Relations internationales et fédérales-provinciales | 5,366 | 51 | <ul style="list-style-type: none"> - Stratégies pour régler efficacement les questions d'intérêt régional et fédéral-provincial. - Travaux de préparation, de présentation et de négociations relatifs au CARR, au CAMR, et aux activités du CCIR et du CCITT. - Administration efficace des rapports bilatéraux en télécommunications et culturels avec les autres pays et surtout avec les Etats-Unis. | |
| Planification stratégique et services d'information | 2,790 | 39 | <ul style="list-style-type: none"> - Conception et tenue à jour d'un système de planification stratégique. - Préparation pour la conférence "Québec 84" et participation à cette conférence. - Préparation de communiqués, d'expositions, de montages et de publications d'information générale. | |

12,840 166

La productivité de cette activité est difficile à mesurer sur une base annuelle, la politique en matière de télécommunications étant une entreprise progressive échelonnée sur plusieurs années ou même sur plusieurs dizaines d'années. Néanmoins, il existe un certain nombre de projets à court terme, de nature analytique, qui sont menés par des professionnels spécialisés dans l'élaboration de la politique et dans la formulation des lois et des règlements. Les résultats concrets de ces projets sont des politiques ou des études qui peuvent refléter les priorités actuelles du gouvernement dans certains secteurs de l'élaboration et de la coordination des politiques, ou être éventuellement incorporées à des travaux d'élaboration de la politique à plus long terme. Le tableau 22 indique les principaux résultats prévus pour 1984-1985.

Données sur le rendement et justification des ressources

Les services d'information sont chargés de toutes les questions touchant l'élaboration et la diffusion de l'information aux clients du Ministère et au grand public en ce qui concerne les politiques, les programmes, les initiatives et les règlements du Ministère.

La planification et une liaison avec les organismes centraux. La planification de politiques au sein du Ministère, une banque de données pour la planification et le maintien d'un plan de travail détaillé pour l'élaboration des fonctions de planification stratégique du Ministère. Ils doivent établir et de maintenir un système de planification stratégique chargés d'établir et de maintenir un système de planification stratégique. Ces services sont chargés d'information :

Les relations fédérales-provinciales permettent de faire progresser les initiatives du gouvernement fédéral dans les domaines des communications et de la culture grâce à des échanges d'information, des travaux de coordination et de consultation et des négociations avec les provinces en ce qui concerne l'élaboration et l'administration des politiques et des programmes des gouvernements en matière de communications et de culture. Les travaux effectués consistent également à surveiller l'application du plan d'action régional du Ministère afin d'encourager une plus grande participation des régions à l'élaboration des politiques du MDC et d'assurer des services internes d'aide à la planification et à la gestion des programmes au sein du secteur.

Les relations fédérales-provinciales permettent de faire progresser les initiatives du gouvernement fédéral dans les domaines des communications et de la culture grâce à des échanges d'information, des travaux de coordination et de consultation et des négociations avec les provinces en ce qui concerne l'élaboration et l'administration des politiques et des programmes des gouvernements en matière de communications et de culture. Les travaux effectués consistent également à surveiller l'application du plan d'action régional du Ministère afin d'encourager une plus grande participation des régions à l'élaboration des politiques du MDC et d'assurer des services internes d'aide à la planification et à la gestion des programmes au sein du secteur.

Les relations fédérales-provinciales permettent de faire progresser les initiatives du gouvernement fédéral dans les domaines des communications et de la culture grâce à des échanges d'information, des travaux de coordination et de consultation et des négociations avec les provinces en ce qui concerne l'élaboration et l'administration des politiques et des programmes des gouvernements en matière de communications et de culture. Les travaux effectués consistent également à surveiller l'application du plan d'action régional du Ministère afin d'encourager une plus grande participation des régions à l'élaboration des politiques du MDC et d'assurer des services internes d'aide à la planification et à la gestion des programmes au sein du secteur.

Les dépenses en personnel équivalent à environ 59.4 % des coûts de l'élaboration et de coordination des politiques et 18 % de leur budget est consacré aux contributions. Les autres coûts sont principalement liés aux déplacements, à l'approvisionnement, aux services de communications et aux services professionnels.

Description

Cette activité porte sur la formulation et la recommandation de toutes les politiques de télécommunications et radiodiffusions, la recommandation des lois à mettre en oeuvre dans ce domaine, à l'intention du gouvernement et du Parlement, et sur la coordination des relations fédérales-provinciales et internationales dans les domaines des télécommunications et de la culture. En outre, elle comprend la planification d'ensemble des politiques au Ministère, sous l'égide du Ministère, et le contrôle de ces divers efforts afin que ceux-ci permettent au Ministère de remplir son mandat en vertu duquel il doit établir des normes et réglementer et prendre position en ce qui concerne des aspects internationaux des communications. Cette activité comprend aussi les services d'information et les services juridiques du Ministère.

Les travaux sont effectués principalement dans trois domaines :

Elaboration des politiques : Le travail comprend l'élaboration de politiques intérieures et extérieures visant à obtenir l'utilisation optimale des fréquences radioélectriques et à répondre aux besoins variés et divers des usagers; l'élaboration de politiques concernant la structure et la réglementation de l'industrie des télécommunications et de la radiodiffusion. Ces travaux comportent en outre l'élaboration et la recommandation de politiques et programmes qui ont une grande influence sociale, culturelle et économique sur la radiodiffusion et sur les services médiatiques; enfin, ils comportent aussi l'élaboration des politiques et des positions négociées afin de protéger et de soutenir les intérêts canadiens dans les systèmes, services et entreprises de télécommunications internationales.

Les travaux effectués visent à favoriser l'introduction ordonnée de nouveaux services adaptés au développement économique et technique; à élaborer et recommander des politiques, des lois et des règlements concernant l'établissement et le fonctionnement des réseaux de télécommunications du Canada, à l'échelle nationale et internationale; à analyser les besoins et promouvoir les programmes visant à étendre les services de télécommunications aux régions éloignées et à faible population; et à élaborer des politiques en matière de finances et de réglementation. Enfin, ces travaux comprennent l'analyse des décisions du CRTC et des requêtes présentées au gouvernement en conseil en vertu de la loi nationale sur les transports et la prestation de conseils à cet égard.

Relations internationales et fédérales-provinciales : Ce domaine englobe la direction, la coordination et le contrôle de la formulation des politiques canadiennes concernant les aspects internationaux des

E. Elaboration et coordination des politiques

Objectif

Elaborer des politiques et des programmes de nature à favoriser la mise au point, l'établissement et le bon fonctionnement des services de télécommunications et de radiodiffusion; coordonner tous les travaux du Ministère dans le domaine des politiques correspondantes; protéger et soutenir les intérêts du Canada dans les entreprises internationales touchant les télécommunications et la culture.

Conformément à cet objectif, les buts suivants sont visés pour 1984-1985:

- élaborer une politique et des dispositions législatives applicables aux télécommunications au coût prévu de \$804,000 et 16 années-personnes (voir page 47);

- effectuer les préparatifs voulus pour les activités de l'UIT et participer à ces activités afin d'établir des dispositions réglementaires internationales qui soient compatibles avec les intérêts et les aspirations des canadiens au coût prévu de 3.1 millions de dollars et 15 années-personnes (voir page 47).

Etat récapitulatif des ressources

Les ressources prévues pour l'élaboration et la coordination des politiques représentent environ 3.1 % du total des dépenses du programme pour 1984-1985 et 7.2 % des années-personnes.

Tableau 21: Dépenses de l'activité (en milliers de dollars) et années-personnes

| Budget des dépenses | | | | | Prévus 1983-1984 | | | | | Différence | | | | |
|---------------------|--|--|--|--|------------------|--|--|--|--|------------|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| </ | | | | | | | | | | | | | | |

Tableau 20: Extraits de la planification et des techniques du spectre (en milliers de dollars)

| Domaines | | Ressources A-P | | Extraits pour 1984-1985 | |
|--------------------------------------|-------|-------------------|---|--|--|
| Réglementation, politiques et normes | 5,997 | 122 | - | Révision des procédures de délivrance des licences et des barèmes des droits | |
| | | | | Unification des normes, règles et procédures applicables à la radiodiffusion AM et FM et à la télévision. | |
| Expansion et normes d'exploitation | 5,140 | 103 | - | Publication dans la Gazette d'un projet de normes concernant la transmission multiplex du son en télévision, pour obtenir les observations du public. | |
| | | | | Publication dans la Gazette des dispositions réglementaires définitives applicables aux derniers appareils de réception de télévision, de réception de satellite et d'interface pour la réception. | |
| Planification internationale | 1,102 | 16 | - | Révision des plans d'attribution à la télévision et FM pour répondre aux besoins des nouveaux services. | |
| | | | | Mise en application du rapport définitif du groupe de travail sur les rayonnements secondaires en radiodiffusion AM. | |
| | | | - | Études relatives aux brouillages et à la compatibilité électromagnétique. | |
| | | | | Élaboration d'une politique concernant les réseaux cellulaires. | |
| | | | - | Importance accrue des contacts avec les clients. | |
| | | | | Expansion et installation de systèmes utilisant les mini-ordinateurs à l'appui des fonctions administratives et techniques. | |
| | | | - | Publication de nouvelles méthodes normalisées applicables aux inspections régionales des installations AM, FM, de télévision et de télédistribution. | |
| | | | | Publication de méthodes révisées applicables à l'homologation des installations AM, FM et de télévision. | |
| | | | - | Achèvement du programme de vérification des données du MDC et de la FCC concernant la radiodiffusion AM, FM et la télévision. | |
| | | | | Conduite d'études techniques et de réglementation concernant les services de radiocommunications personnelles. | |
| | | | - | Participation au CCIR, au CCITT, aux CAMR et aux CARR. | |
| | | | | Mise en application des décisions de la CAMR de janvier 1984. | |
| | | | - | Présentation des propositions canadiennes pour la CAMR (janvier 1986). | |
| | | | | Conclusion et mise en oeuvre des accords canado-américains concernant la radiodiffusion AM, FM et la télévision. | |
| | | | - | Respect des dispositions du GATT dans l'élaboration des systèmes de réglementation, de normalisation et d'homologation. | |

Planification et technique du spectre: Dans ce domaine, il existe des statistiques concernant le volume de travail dans le cas des évaluations techniques. Le volume des évaluations techniques est en grande partie déterminé par les progrès technologiques de l'industrie des télécommunications. Cependant, une grande partie des travaux exécutés en planification et technique du spectre est orientée vers les projets et est évaluée d'après la réussite des extrants déterminés. Les extrants déterminés au tableau 20 indiquent les projets et activités les plus importants.

Un modèle expérimental de contrôle du spectre a été établi et mis en application dans l'une des régions. Il fournit un cadre général destiné à améliorer la rentabilité, l'efficacité et l'efficacité des opérations, le contrôle de gestion et la responsabilité des gestionnaires, grâce à des programmes d'évaluation, d'analyse de données et de redressement. Une analyse approfondie des résultats et des ressources nécessaires sera menée afin de déterminer les modalités et le calendrier de mise en oeuvre du modèle sur une grande échelle.

En ce qui concerne les mesures correctives nécessaires, celles-ci consistent presque uniquement en avis et en avertissements transmis à l'occasion de rencontres d'utilisateurs de la radio, de visites des stations et d'autres occasions du même genre. Dans les cas exceptionnels exigeant des mesures plus radicales, il peut être nécessaire de modifier la loi ou la réglementation existante, de procéder à des suspensions ou à des révocations de licence et d'entamer des poursuites.

Contrôle du spectre: Les deux principaux extrants de cette activité sont les enquêtes et les inspections. Les enquêtes, effectuées à la demande du public, comprennent notamment les enquêtes sur les stations de navire et les études de brouillage (radio et télévision). Les inspections visent à assurer, dans une mesure acceptable, le respect de la loi et du Règlement sur la radio et des normes techniques, fonction qui incombe au Ministère.

Tableau 19: Extrants et ressources affectées (en milliers)

| Budget des dépenses 1984-1985 | A-P | Volume | \$ | A-P | Volume | \$ |
|--|-----|--------|--------|-----|--------|--------|
| | | | | | | |
| Autorisation Licences radio Certificats techniques de construction et de fonctionnement Certificats d'opérateurs radio | 417 | 83.5 | 13,431 | 417 | 73.1 | 12,548 |
| | | | | | 2.3 | 3,137 |
| | | 2.5 | 3,401 | | 16.5 | 825 |
| | | 17.4 | 886 | | | |
| | 256 | 27.7 | 5,687 | 256 | 26.0 | 5,304 |
| | | 29.6 | 5,000 | | 28.5 | 4,703 |
| Contrôle du spectre Enquêtes et études Inspections et observations | | | | | | |
| Planification et technique | 241 | 1.6 | 172 | 240 | 0.7 | 146 |
| Evaluations techniques | | | | | | |
| Grands projets | | - | 12,067 | | - | 10,855 |
| | | - | 40,644 | 913 | - | 37,518 |
| 914 | | | | | | |

Autorisation: Les trois principaux extrants de l'activité "Autorisation" sont les licences des stations radio autres que de radiodiffusion, les certificats techniques de construction et de fonctionnement et les certificats d'opérateurs radio.

La fonction de délivrance des licences utilise la plus grande partie des ressources affectées à l'autorisation. Les catégories de stations radio autres que de radiodiffusion comprennent les stations de radioamateur, les stations côtières, les stations terrestres, les stations mobiles, les stations de navire, les stations terrestres et les stations spatiales. Les droits de licence sont calculés suivant un barème fixe dans le cas de certains genres de stations, tandis que dans les autres cas ils varient en fonction de l'utilisation du spectre des fréquences radioélectriques par les stations. Les droits variables sont calculés en tenant compte du nombre de fréquences assignées, de la capacité en voies de chaque station et, dans certains cas, de l'emplacement de l'antenne de la station.

La section du spectre des fréquences radioélectriques comporte six principaux extraits, pour lesquels 61.0 % des ressources de l'activité sont utilisées. Le tableau 19 indique le volume de travail et les ressources en dollars utilisées.

Données sur le rendement et justification des ressources

Opérations autres que de celles gestion du spectre : Les bureaux régionaux représentent également les secteurs du Ministère chargés de la politique, de l'information, de la recherche, des applications spatiales et des arts et de la culture; ils contribuent à l'élaboration des politiques et à la gestion des programmes dans ces domaines. Ces activités rendent les services du Ministère plus accessibles et constituent le point de contact avec le Ministère dans les régions. Les opérations autres que celles de gestion du spectre comprennent également l'élaboration des normes applicables au matériel ainsi que la mise à l'essai du matériel terminal devant être raccordé aux réseaux de télécommunications; ces dernières fonctions sont remplies par l'administration centrale.

Contrôle du spectre : Également remplies surtout par les bureaux décentralisés, les fonctions de contrôle du spectre permettent d'évaluer et de contrôler l'état du spectre des fréquences radioélectriques et d'assurer l'application de la loi et du Règlement sur la radio. À ce titre, des inspections, des enquêtes et des travaux de surveillance du spectre sont menés afin de détecter toute infraction aux conditions stipulées par les licences ou à la Loi. Les sanctions peuvent comprendre des avertissements, la suspension ou l'annulation des licences et des poursuites en justice.

détailées, l'assignation des fréquences, les travaux de coordination effectués avec le CRTC et les administrations étrangères ainsi que les relations et les consultations avec l'industrie de la radiodiffusion. Le laboratoire des radiocommunications assure la mise à l'essai, la certification et l'homologation de tous les équipements radio ainsi que l'étalonnage du matériel d'essai du MDC et de ses clients; il fournit également des services de sondage ionosphérique et des services spécialisés à l'appui d'études techniques particulières.

Les coûts en personnel équivalent à environ 79.8 % des dépenses brutes.

Description

L'activité de la gestion du spectre des fréquences radioélectriques englobe toutes les fonctions nécessaires pour maximiser les avantages de cette ressource naturelle limitée mais réutilisable. Elle vise à élaborer et à mettre en application des plans d'utilisation des fréquences radioélectriques et des critères pour l'attribution des fréquences; à administrer et à mettre en vigueur les dispositions de la loi sur la radio et de ses règlements ainsi que celles de la loi sur les télégraphes. Ces travaux comprennent l'élaboration de normes techniques applicables aux équipements et aux systèmes radio, l'élaboration et l'application des procédures et de règlements applicables à la délivrance des licences et des certificats. L'activité comprend également la délivrance des certificats techniques nécessaires aux entreprises de radiodiffusion pour obtenir une licence du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, conformément à la loi sur la radiodiffusion. Elle se subdivise en quatre domaines:

Planification et technique du spectre:

Principalement assurés par l'administration centrale, ces services comprennent l'élaboration des politiques nationale et internationale ainsi que la planification internationale du spectre des fréquences radioélectriques. Ils assurent l'établissement et la publication de règlements, de normes et de cahiers des charges afin de répondre aux besoins de l'industrie canadienne des communications et du public canadien. En outre, ils mettent en oeuvre des mesures préventives, par exemple des programmes visant à sensibiliser le public, afin de mieux faire connaître les responsabilités relatives à l'exploitation du spectre. Enfin, ils sont chargés d'évaluer les nouvelles technologies relatives aux communications et au spectre des fréquences radioélectriques, de mettre au point des systèmes informatiques et des programmes d'applications et de mettre en oeuvre des procédures à l'usage des bureaux décentralisés.

Autorisation: Les fonctions d'autorisation, qui comprennent le traitement des demandes de licences radio autres que de radiodiffusion et des certificats d'opérateur radio, sont exécutées surtout par les cinq régions et par les 47 bureaux de district. Le rôle de l'administration centrale à cet égard consiste notamment à coordonner et à enregistrer toutes les assignations de fréquences, à percevoir tous les droits exigibles et, dans le cas de certaines licences, à effectuer des études techniques préalables à la sélection des fréquences. L'administration centrale s'occupe également du traitement des mémoires techniques présentées à l'appui des demandes de certificats techniques de construction et de fonctionnement, et de la délivrance de ces certificats à toutes les entreprises de radiodiffusion AM et FM et de télédiffusion ainsi qu'aux grandes entreprises de télédiffusion. Ces travaux comprennent des études techniques

Tableau 18: Dépenses de l'activité (en milliers de dollars) et années-personnes

| Budget des dépenses | 1984-1985 | Prévues | 1983-1984 | Différence |
|-----------------------------|-----------|---------|-----------|------------|
| \$ | A-P | \$ | A-P | \$ |
| <hr/> | | | | |
| Planification et technique | 12,239 | 241 | 11,001 | 240 |
| Autorisation | 20,398* | 417 | 19,027 | 417 |
| Contrôle du spectre | 12,692 | 256 | 11,670 | 256 |
| | - | - | 1,022 | - |
| <hr/> | | | | |
| Coûts directs de la gestion | 45,329 | 914 | 41,698 | 913 |
| du spectre | | | | |
| Opérations autres que la | | | | |
| gestion du spectre | 2,113 | 58 | 2,087 | 58 |
| | - | - | 26 | - |
| <hr/> | | | | |
| Total | 47,442 | 972 | 43,785 | 971 |
| Moins: Recettes à valoir | | | | |
| sur le crédit | 630* | - | 580 | - |
| | - | - | 50 | - |
| <hr/> | | | | |
| | 46,812 | 972 | 43,205 | 971 |
| | | | 3,607 | 1 |

* Les recettes à valoir sur le crédit proviennent des inspections des stations radio de navire, menées pour le compte du ministère des Transports. En outre, cette activité rapporte environ 18 millions de dollars en recettes à valoir sur le Fonds du revenu consolidé; celles-ci proviennent de la délivrance des licences du service radio général et des licences d'appareils de radiocommunications autres que de radiodiffusion.

Les prévisions pour 1983-1984 ont été révisées pour tenir compte de la réaffectation des années-personnes prévues au titre des activités "Planification et technique du spectre", "Autorisation" et "Contrôle du spectre". Cette réaffectation est principalement attribuable à l'utilisation d'une nouvelle structure des activités établie pour le plan de l'année budgétaire 1983-1984. Bien que les niveaux supérieurs de l'ancienne structure n'aient pas été touchés, la définition plus précise des activités du premier niveau a entraîné des transferts de ressources (par exemple, les travaux d'homologation sont passés de l'activité "Planification et technique du spectre" à l'activité "Autorisation").

Objectif

Administrer l'utilisation du spectre des fréquences radioélectriques au Canada et l'exploitation du spectre des fréquences internationales, les droits du Canada touchant l'utilisation du spectre. Conformément à cet objectif, les buts suivants sont visés pour 1984-1985:

- mettre en oeuvre une nouvelle méthode consistant à délivrer les licences radio pour une période d'un an, ce qui facilitera la perception des droits; prendre en charge l'augmentation de 14.4 % prévue du nombre de licences à traiter, en maintenant le nombre des années-personnes au niveau de 1982-1983; l'augmentation du volume survenue en moins avec les coûts prévus de 5.1 millions de dollars et 153 années-personnes (voir page 41);
- poursuivre le perfectionnement des techniques à micro-ondes du SCS afin d'automatiser davantage les fonctions de la gestion du spectre et, partant, d'améliorer le service au public, en augmentant le moins possible les ressources humaines nécessaires au coût prévu de \$694,000 et 21 années-personnes (voir page 41);

- réviser les procédures de délivrance des licences et les barèmes des droits de licence dans le cadre d'une étude sur le recouvrement de l'ensemble des coûts de gestion du spectre et conformément aux résultats d'une consultation publique. Ces travaux influenceront le montant des recettes au titre de la délivrance des licences, qui sont évaluées à 17 millions de dollars; ils n'exigeront pas de ressources additionnelles (voir page 43).

Etat récapitulatif des ressources

La gestion du spectre des fréquences radioélectriques représente environ 11.5 % de l'ensemble des dépenses du Programme des communications et de la culture pour 1984-1985 et 42.1 % de l'ensemble des années-personnes.

| Total | | 142,000 | 211 | 127,000 | 209 | 116,375 | 207 |
|---------------------------------------|--|---------|-----|---------|-----|---------|-----|
| Interurbain | | 72,216 | 100 | 63,583 | 99 | 60,286 | 99 |
| Local | | 3,857 | 43 | 3,511 | 43 | 2,870 | 43 |
| Transmission de données | | 5,679 | 20 | 5,220 | 19 | 4,454 | 17 |
| Personnalisé | | 59,493 | 34 | 54,022 | 34 | 48,004 | 35 |
| Autres services de télécommunications | | 108 | 3 | 95 | 3 | 101 | 3 |
| Annuités | | 647 | 11 | 569 | 11 | 660 | 10 |

Tableau 17: Total des recettes (en milliers de dollars) et années-personnes affectées par service

Il convient de préciser le volume des recettes de l'ATG pour chacune des catégories de services offerts. Le tableau 17 donne la répartition des recettes et des années-personnes affectées selon les catégories de services.

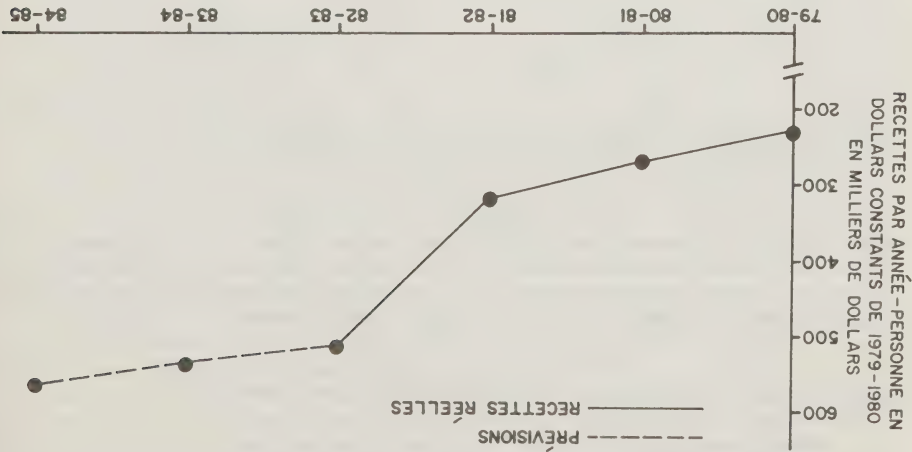
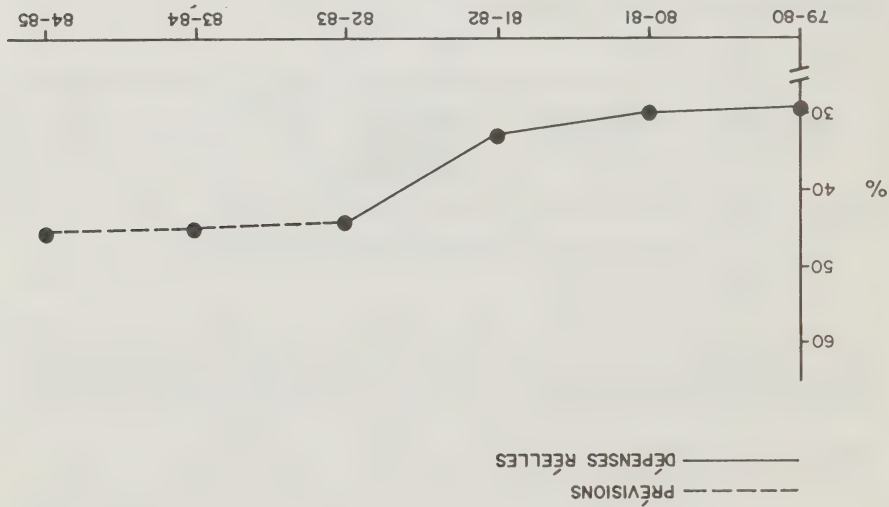


Tableau 16: Recettes par année-personne (en dollars constants de 1979-1980)

intégrés, de nouvelles applications rentables s'ajoutent sans cesse au nombre des services partagés fournis par l'Agence. Cet accroissement, de même que celui des services personnalisés, atteste l'efficacité avec laquelle l'Agence satisfait aux besoins de sa clientèle et reflète les résultats des travaux de planification et de coordination visant à accroître le partage et l'unification des services.

Le tableau 15 indique le pourcentage du marché des télécommunications gouvernementales détenu par l'ATG au cours des dernières années et les prévisions pour les prochaines années. L'augmentation progressive de ce pourcentage révèle la satisfaction des clients de l'Agence à l'égard de la qualité du service et des économies réalisées.

Tableau 15: Pourcentage des dépenses de télécommunications du gouvernement fédéral engagées pour les services fournis par l'ATG



Note: La forte augmentation de 1982-1983 est principalement attribuée aux travaux de l'Agence en raison desquels elle a été chargée d'acquiescer des services en nombre pour le compte du gouvernement fédéral.

L'un des indicateurs de l'efficacité de l'Agence est le rapport entre les recettes provenant des services et des installations de télécommunications qu'elle fournit et le nombre d'années-personnes autorisées pour réaliser son mandat. Dans le tableau ci-après, les recettes ont été exprimées en dollars constants de 1979-1980, à l'aide du coefficient de déflation de Bell Canada pour les dépenses de télécommunications.

les opérations gouvernementales. En outre, des comités interministériels sont établis afin d'assurer une meilleure coordination des télécommunications gouvernementales.

Données sur le rendement et justification des ressources

Le principal objectif de l'Agence est de maximiser les économies que l'administration fédérale peut réaliser grâce au partage et à l'unification des services et des installations de télécommunications. D'après des études menées en permanence par l'Agence, les économies globales nettes réalisées par le gouvernement sont de l'ordre de 40 % par rapport aux coûts des services commerciaux fournis directement par des télécommunicateurs (par exemple l'interurbain automatique).

Les exemples du tableau 14 donnent une idée des économies que l'administration fédérale peut réaliser au titre des services téléphoniques interurbains, en comparant les frais d'appels acheminés entre Ottawa et dix grandes villes du Canada par les télécommunicateurs, d'une part, et par l'Agence, d'autre part.

Tableau 14: Exemples de frais exigés par l'ATG pour des appels interurbains acheminés aux heures de pointe en comparaison des frais de l'interurbain automatique

| Appels à destination ou en provenance d'Ottawa | Première minute | Minute supplé-mentaire | Frais exigés par l'ATG pour une minute | Economie par minute supplémentaire (%) |
|--|-----------------|------------------------|--|--|
| Haitifax (N.-É.) | .86 | .86 | .43 | 50 |
| St John's (T.-N.) | .95 | .95 | .63 | 34 |
| Saint John (N.-B.) | .81 | .81 | .41 | 49 |
| Charlottetown (I.-P.-É.) | .81 | .81 | .41 | 49 |
| Montréal (Québec) | .64 | .53 | .27 | 49 |
| Toronto (Ont.) | .69 | .58 | .29 | 50 |
| Winnipeg (Man.) | .95 | .95 | .48 | 49 |
| Regina (Sask.) | .99 | .99 | .50 | 49 |
| Edmonton (Alb.) | 1.05 | 1.05 | .56 | 47 |
| Vancouver (C.-B.) | 1.05 | 1.05 | .66 | 37 |

Dans le cadre de la politique relative aux services communs, l'Agence des télécommunications gouvernementales fournit aux ministères et organismes fédéraux la plupart des services et des installations téléphoniques, mais seulement une fraction des autres services de télécommunications (transmission de données, par exemple). Toutefois, avec les récents progrès de la technologie et le développement de services et de réseaux

Mode de financement: L'Agence est financée au moyen d'un fonds renouvelable servant à payer toutes les dépenses d'administration, de fonctionnement et d'immobilisations. Ce fonds est administré selon le principe du recouvrement intégral des coûts, c'est-à-dire que le financement des fédéraux les coûts des services et des installations des télécommunications qui leur sont fournis, conformément à des tarifs approuvés. Les tarifs fixés doivent être justes, équitables et comparables à ceux établis par les télécommunicateurs privés pour des services de même nature.

Description

En vertu de la loi sur le ministère des Communications, le ministre des Communications doit planifier et coordonner les services de télécommunication pour les ministères, directions et organismes du gouvernement du Canada. L'Agence des télécommunications gouvernementales s'acquitte de cette fonction dans les deux domaines suivants:

Prestation de services: A ce titre, l'ATG assure l'unité des

besoins en télécommunications de l'administration fédérale et peut profiter des économies d'échelle que permet l'optimisation des réseaux et des services et bénéficier des tarifs dégressifs, pour fournir les installations et les services de télécommunications qu'elle loue ou achète aux télécommunicateurs ou à d'autres fournisseurs. Toute une gamme d'installations et de services de télécommunications sont fournis afin d'englober les services partagés de transmission de données, les services personnalisés de transmission de la voix et des données, les services de consultation et le service des annuaires. En outre, le personnel professionnel de l'Agence, spécialisé en télécommunications et dans le développement, l'acquisition et la gestion des systèmes et des applications des télécommunications, conseille d'autres ministères pour les aider à définir leurs besoins en télécommunications. L'ATG est une fonction décentralisée avec des représentations dans toutes les régions et dans les huit bureaux de district.

Planification et coordination: Ces travaux consistent à définir une structure générale de planification et de coordination des télécommunications gouvernementales, à partir de laquelle sont établis les grands objectifs stratégiques et les plans à court et à long terme applicables à l'infrastructure des télécommunications gouvernementales. Ils consistent en outre à analyser, à élaborer et à recommander des politiques administratives et à fournir les conseils et les renseignements nécessaires aux ministères pour planifier et administrer leurs services de télécommunications et pour mettre en place des services techniques afin d'accroître leur efficacité. Le personnel chargé de la planification et de la coordination mène des études concernant les ressources de télécommunications et les inventaires; il effectue des analyses portant sur les applications de télécommunications les plus modernes et les plus rentables afin de déterminer celles qui sont les plus avantageuses pour

(milliers de dollars)

Tableau 13: Différence nette (en milliers de dollars)

Tableau 13: Différence nette (en milliers de dollars)

32 (Ministère des Communications)

C. Fonds renouvelable de l'Agence des télécommunications gouvernementales (ATG)

Objectif

Planifier, élaborer, coordonner et fournir les services et les installations de télécommunications nécessaires pour répondre de la façon la plus rentable possible aux besoins des ministères et des organismes fédéraux.

Conformément à cet objectif, les buts suivants sont visés pour 1984-1985:

- soutenir efficacement les opérations gouvernementales en modernisant le réseau téléphonique de l'État au moyen des technologies numériques et d'un grand nombre de fonctions modernes, et en permettant l'intégration complète des communications (voix/données/images) dans la région d'Ottawa-Hull et dans d'autres grandes villes du Canada (voir page 33);
- recourir davantage aux appels d'offres pour l'acquisition des services et installations de télécommunications afin de permettre à l'État de réaliser des économies supplémentaires (voir page 33);
- augmenter de 1 % le volume des services de télécommunications fournis aux organismes gouvernementaux par l'Agence des télécommunications gouvernementales (voir page 34);
- promouvoir et coordonner l'application des nouvelles technologies numériques et par satellite au sein des réseaux et systèmes partagés de l'administration fédérale, lorsqu'elles sont efficaces et économiques (voir page 34);
- réaliser les buts précités avec une augmentation d'au plus 1 % du nombre d'années-personnes.

Etat récapitulatif des ressources

Le tableau 12 montre le total des recettes et des dépenses prévues et indique un excédent net de \$26,000 pour 1984-1985.

Tableau 11: Extraits des Applications de la technologie et Soutien de l'industrie (en milliers de dollars)

| Ressources | | Domaines | |
|---|--|---|--|
| \$ A-P | | Extraits pour 1984-1985 | |
| <p>Evaluation de la technologie et des politiques</p> <p>17 2,103</p> <ul style="list-style-type: none"> - Rapports sur la technologie bureaucratique, vidéo et revue générale des technologies afin d'établir les priorités futures. - Stratégies applicables aux nouvelles technologies de planification | <p>Développement de l'industrie et de l'économie</p> <p>75 18,945</p> <ul style="list-style-type: none"> - Achèvement de l'intégration et des essais de Brazilsat. - Achèvement de la mise au point des systèmes. Analyses économiques portant sur les industries de communications et évaluations des occasions au pays et à l'étranger. | <p>Les programmes d'applications</p> <p>57 34,395</p> <p>Téidon</p> <ul style="list-style-type: none"> Le Programme de la bureautique Définition du Programme de services mobiles par satellites Développement d'une plate-forme spatiales de L-SAT | <p>55,443 149</p> <ul style="list-style-type: none"> - Achèvement des études de bureautique. - Achèvement de la phase II du Programme de la Téidon. - Achèvement du Programme d'exploitation de la phase II du Programme de la Téidon. - Achèvement des études de bureautique. - Définition du projet de la phase B. - Achèvement au Laboratoire David Florida des essais structuraux et thermiques du modèle. |

souvent des études conceptuelles et de faisabilité, permet d'identifier les priorités en matière de recherche et de développement à partir des besoins constatés et contribue directement à l'élaboration de plans stratégiques fiables définissant le rôle du gouvernement fédéral dans l'introduction et le financement des nouveaux services et des nouvelles technologies. Les évaluations effectuées permettent en outre d'identifier directement les questions connexes touchant la politique et la réglementation, aux échelles nationale et internationale.

Développement de l'industrie et de l'économie: Formulation de politiques et de programmes visant à favoriser la mise au point et la commercialisation de services et de technologies d'information susceptibles de contribuer de façon notable au développement de l'économie canadienne. Ces travaux se fondent sur des analyses micro-économiques et macro-économiques des structures industrielles et des possibilités du marché. Les compagnies canadiennes sont appuyées dans la découverte d'occasions de commercialisation internationale et dans leur travail relatifs à celle-ci. Conformément aux objectifs visés par l'activité de soutien de l'industrie, une installation moderne pour les essais spatiaux est exploitée au Laboratoire David Florida (LDF). Cette installation est à la disposition des entreprises, qui peuvent utiliser les équipements d'essais spécialisés du LDF moyennant certains frais établis en tenant compte d'un tarif fixé chaque année et des études de coûts effectuées. Le LDF ne recouvre qu'une partie des frais supportés et ceux-ci sont parfois supprimés par une entente spéciale, ce qui permet d'améliorer la position de l'industrie canadienne lors de l'adjudication de marchés internationaux.

Les programmes d'applications: Mise en oeuvre des grands projets visant à évaluer la conception ou la faisabilité des nouvelles technologies, à soutenir l'industrie canadienne en lui accordant des marchés, ou à transférer des technologies à l'industrie. Le coût des grands projets variant souvent entre 2 et 20 millions de dollars, ils doivent être gérés avec soin et par un personnel spécialisé. Sont compris les services administratifs, les systèmes et les méthodes nécessaires pour gérer et évaluer les programmes avec efficacité.

Données sur le rendement et justification des ressources

L'efficacité des projets menés au titre des Applications de la technologie et du Soutien de l'industrie, se mesure en fonction d'un certain nombre de jalons préétablis. Le tableau II montre les extraits fixés pour

Tableau 10: Dépenses de l'activité (en milliers de dollars) et années-personnes

| Budget des dépenses 1984-1985 | Prévisions 1983-1984 | Différence | |
|---|-------------------------|------------|----------|
| \$ A-P | \$ A-P | \$ | A-P |
| Évaluation de la technologie et des politiques | 2,103 | 17 | 1,379 |
| | 17 | 17 | 724 |
| | - | - | - |
| Développement de l'industrie et de l'économie | 18,945 | 75 | 16,285 |
| | 75 | 75 | 2,660 |
| Les programmes d'applications | 34,395 | 57 | 47,717 |
| | 57 | 72 | (13,322) |
| | (15) | | |
| 55,443 | 149 | 65,381 | 164 |
| | | (9,938) | (15) |

Cette activité rapporte environ \$600,000 en recettes à valoir sur le Fonds du revenu consolidé, au titre de l'utilisation du Laboratoire David Florida par le secteur privé.

Les coûts en personnel représentent environ 10.9 % de l'ensemble des dépenses. Les dépenses en capital comptent pour 21.2 % et les contributions pour 28.5 %. En 1984-1985, environ 77.4 % des dépenses de l'activité seront engagées dans des projets temporarisés.

Description

Cette activité englobe la formulation, l'élaboration et la mise en oeuvre de politiques et de programmes afin de favoriser la mise sur pied de nouveaux services d'information et de communications. Ces travaux comprennent l'élaboration, la diffusion et la gestion de programmes visant à aider l'industrie canadienne à concevoir, développer, fabriquer et commercialiser ces technologies et services. Ils touchent les trois domaines suivants:

Évaluation de la technologie et des politiques: Évaluation générale multidisciplinaire des possibilités des nouvelles technologies, des besoins relatifs aux services qui les utilisent et des incidences sociales et économiques de ces technologies. Cette évaluation, qui comporte

B. Applications de la technologie et Soutien de l'industrie

Objectif

Encourager l'application des technologies de point dans les domaines des communications et de l'information et favoriser la croissance des industries qui créent, fabriquent et exploitent ces technologies.

Conformément à cet objectif, les buts suivants sont visés pour 1984-1985:

- poursuivre le financement du programme L-SAT conjointement avec l'Agence spatiale européenne (ASE) au coût prévu de 16.6 millions de dollars (voir page 30);

- aider le maître d'œuvre à mettre au point des systèmes de point pour les charges utiles au coût prévu de 10 millions de dollars (voir page 30);

- encourager l'industrie canadienne de l'information à mettre au point et à commercialiser, à l'échelle nationale et internationale, sa propre gamme de produits télédon au coût prévu de 7.5 millions de dollars et 28 années-personnes (voir page 30);

- terminer les essais sur le terrain de bureautique et évaluer l'influence de la bureautique au coût prévu de 4.9 millions de dollars et 10 années-personnes (voir page 30);

- terminer la phase de définition du projet du Programme MSAT (services mobiles par satellite) au coût prévu de 3.9 millions de dollars et quatre années-personnes (voir page 30).

Etat récapitulatif des ressources

L'activité "Applications de la technologie et Soutien de l'industrie" représente environ 13.4 % de l'ensemble des dépenses du Programme des communications et de la culture pour 1984-1985 et 6.5 % des années-personnes prévues.

Tableau 9: Extraits de la Recherche (en milliers de dollars)

| Domaines | | Ressources | | Extraits pour 1984-1985 | |
|---|---|------------|-----|---|--|
| Recherche et développement | Politique et planification | 15,801 | 282 | <ul style="list-style-type: none"> - Élaboration et mise en œuvre d'une nouvelle structure pour les programmes du secteur de la recherche. - Approbation par la direction du Secteur et par le Bureau du Contrôleur général, de la conception d'un système de gestion intégré pour le secteur. - Développement et démonstration des systèmes perfectionnés pour la recherche en communications - Recherche de répéteur fixe de haute altitude - Recherche en technologie des radars - Radar polyvalent - Recherche en télécommunications optiques - Technologie et systèmes d'information - Mise au point et démonstration d'un réseau à espace commun. - Démonstration d'un prototype de décodeur pour l'élidon. - Évaluation d'un rapport sur la structure et le codage d'informations sonores et graphiques. - Contribution à l'ACHOR, à l'AMSI, au CCITT, à l'ISO, à la CCI et à l'ETIA afin de protéger et de promouvoir les intérêts canadiens. - Achèvement de l'intégration et de l'interfonctionnement d'une installation polyvalente. - Contribution à la conception, à la mise à l'essai et aux essais de mise en œuvre des protocoles. - Transmission des renseignements nécessaires pour les conférences de l'UIT, en ce qui concerne la propagation radioélectrique et les milieux de propagation. - Étude et compte rendu des questions de comportement liées aux nouvelles technologies d'information. - Rapport d'études ergonomiques des systèmes entrée-sortie de l'information. | |
| | Composants reliés à la recherche et développement | 39,341 | 447 | <ul style="list-style-type: none"> - Développement des systèmes et applications spatiaux - Aide à l'industrie et aux universités - 12,837 - 14 - Gestion des programmes et coordination de la participation du MDC aux programmes suivants: Projets "Industrie-laboratoires", développement des sous-systèmes et composants spatiaux, recherche-développement de la Défense, recherches universitaires, centres d'excellence et propositions spontanées. - Établissement d'un centre de recherche à Laval (Québec). - La participation du MDC à l'automatisation du Palais des Congrès, Montréal. - Prestation de services de soutien dans le domaine de la recherche et du développement. | |
| Centre de recherches sur les communications | | 10,703 | 151 | <ul style="list-style-type: none"> - Bureautique | |

la planification, la formulation de politiques, l'utilisation du spectre et les négociations internationales relatives à la communications spatiales.

Aide à l'industrie et aux universités: Ce domaine administre le programme de recherche universitaire et la participation du MDC aux activités sous les programmes d'aide industrielle gouvernementaux tel le Programme des projets "Industrie-laboratoire" et le Programme des propositions spontanées - administrés respectivement pour le gouvernement, par le Conseil national de recherches du Canada et le ministère des Approvisionnements et Services (MAS) et les programmes de développement de sous-systèmes spatiaux et de composants et les Centres d'excellence.

Soutien du Centre de recherches sur les communications: Plusieurs services sont fournis au Centre de recherches sur les communications, situé à Shirley Bay, afin d'appuyer le personnel scientifique dans les activités décrites ci-dessus. Ces services comprennent, notamment: la fourniture des services de chauffage, d'eau, d'élimination des égouts, d'énergie, la construction et la réparation des structures de bâtiments et de routes; l'entretien du terrain; l'installation et la réparation des services électriques et mécaniques; les tuyaux de plomberie et à vapeur et le déplacement de tours de transmission. Ces services comportent également des services techniques tels que la conception scientifique, les arts graphiques, l'illustration scientifique, l'élaboration de modèles et l'établissement et comportent des services de soutien tels que la sécurité, le personnel, la gestion des biens immobiliers et les services d'information.

Données sur le rendement et justification des ressources

On peut mesurer plus justement l'efficacité des projets de recherche et de développement en évaluant les réalisations effectives par rapport à des jalons établis à l'avance. Le tableau 9 indique d'importants jalons pour 1984-1985.

Les dépenses en personnel comptent pour environ 51.6 % des dépenses au chapitre de la recherche; les dépenses en capital représentent 27.1 % du reste.

Description

Les travaux de recherche et de développement menés à ce titre portent sur l'information considérée comme une ressource naturelle. Ils visent à mieux faire comprendre la façon dont l'information est créée, assimilée, diffusée et utilisée et à perfectionner les moyens de stocker, traiter, transmettre, extraire et présenter l'information.

Recherche et développement: Les travaux de recherche et de développement s'effectuent dans cinq domaines:

- Les travaux de politique et planification comprennent la planification, la coordination et la formulation de politiques relatives au programme de recherche du MDC, y compris le soutien à la recherche dans d'autres ministères et organismes et la recherche reliée aux universités et à l'industrie.

- La recherche et le développement en radiodiffusion et en télécommunications analysent les procédés, les appareils et les systèmes (incluant les radars) qui servent à l'acquisition, au transfert et à la distribution de l'information.

- La technologie de l'information et la recherche et le développement sur les systèmes ont pour objet les appareils et les systèmes conçus et programmés pour véhiculer l'information et répondre aux besoins de communications de l'homme et les procédés qui permettent à l'homme de produire et assimiler l'information.

- La recherche et le développement sur la transmission et les signaux électromagnétiques et les conditions ambiantes qui influencent la transmission des signaux.

- Le domaine de la recherche et du développement en technologie spatiale vise le développement et le maintien d'une base de technologie afin de permettre le développement de systèmes avancés de satellite, d'applications et de services. Les activités entreprises comprennent la recherche et le développement et la formation de sous-systèmes et de composants, soutenus par un fonds de marchés industriels et autres sources de fonds gouvernemental. Les autres activités importantes sont le développement d'applications et de services nouveaux en communications spatiales par diverses études, des démonstrations et essais et la prestation de conseils avisés et techniques pour

mobiles de radiotéléphonie, réseaux de transmission numériques et études relatives au comportement au coût prévu de 1.2 million de dollars et 48 années-personnes (voir page 26);

mettre au point de nouvelles technologies et de nouvelles méthodes et développer les principes de base du télédon dans les domaines suivants: création et présentation de l'information, systèmes de télétexte, systèmes mobiles et services vidéotex améliorés entièrement interactifs au coût prévu de 2.6 millions de dollars et 11 années-personnes (voir page 26).

Etat récapitulatif des ressources

La recherche représente environ 10.8 % de l'ensemble des dépenses du Programme des communications et de la culture pour 1984-1985 et 19.4 % des années-personnes.

Tableau 8: Dépenses de l'activité (en milliers de dollars) et années-personnes

| Budget des dépenses 1984-1985 | \$ | A-P | \$ | A-P | \$ | A-P | Différence |
|----------------------------------|--|--------|--------|--------|-----|---------|------------|
| | | | | | | | |
| Recherche et développement | 21,084* | 282 | 20,187 | 282 | 897 | - | |
| | Aide à l'industrie et aux universités | 12,837 | 14 | 10,704 | 14 | 2,133 | - |
| | Services de soutien du Centre de recherches sur les communications | 10,703 | 151 | 11,931 | 153 | (1,228) | (2) |
| | Total | 44,624 | 447 | 42,822 | 449 | 1,802 | (2) |
| | Moins: Recettes à valoir sur le crédit | 5,283* | - | 5,083 | - | 200 | - |
| | | 39,341 | 447 | 37,739 | 449 | 1,602 | (2) |

* Les recettes à valoir sur le crédit proviennent des services de recherche et de développement fournis à d'autres ministères fédéraux.

A. Recherche

Objectif

Faire progresser les travaux de recherche et de développement au Canada dans les domaines des télécommunications, des technologies spatiales et de la science et de la technologie de l'information.

Conformément à cet objectif, les buts suivants sont visés pour 1984-1985:

- compléter la construction d'un centre de recherches à Laval (Québec) au coût prévu de 6 millions de dollars en 1984-1985 (voir page 26);

- encourager et réaliser les travaux avancés de recherche et de développement en technologie et en systèmes spatiaux, qui sont nécessaires afin de maintenir la position de chef de file du Canada dans le domaine des télécommunications spatiales au coût prévu de 10.9 millions de dollars et 112 années-personnes (voir page 26);

- fournir des services technologiques à l'appui des projets de technologie spatiale et de communications entrepris par d'autres ministères au coût prévu de 1.1 million de dollars et 25 années-personnes (voir page 26);

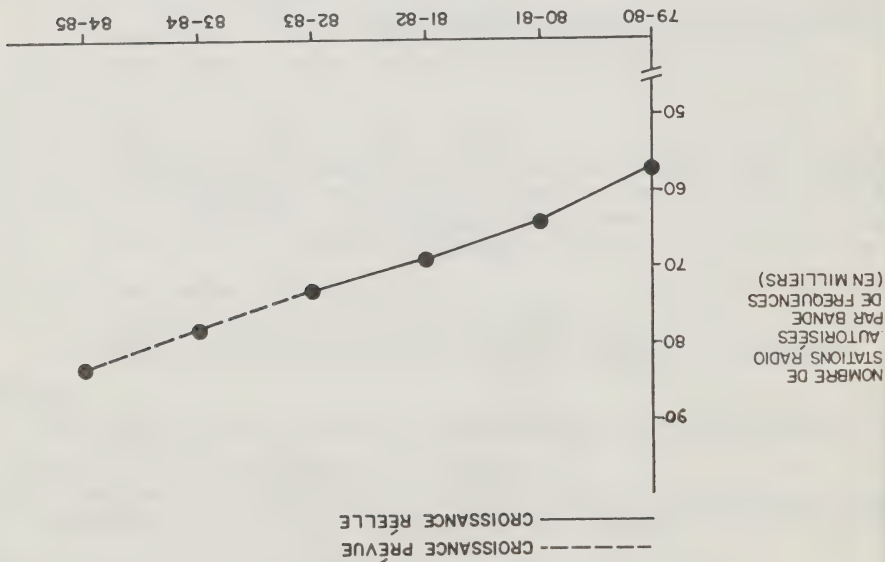
- mener des travaux de recherche et de développement dans les domaines de communications radar et des technologies spatiales pour le compte du ministère de la Défense nationale au coût prévu de 8.6 million de dollars et 55 années-personnes (voir page 26);

- effectuer des travaux de mesure de la propagation des ondes radioélectriques, en particulier dans les régions arctiques et dans les régions urbaines, afin de réunir les données voulues pour l'élaboration de la politique et la planification des systèmes au coût prévu de 646.7 millions de dollars et 24 années-personnes (voir page 26);

- étudier et mettre au point des techniques et des instruments destinés à être transférés aux industries canadiennes d'information et de communications, en particulier dans les domaines suivants: systèmes de communications interactifs, services

compétences techniques et de mécanismes de contrôle de la qualité afin de répondre à la demande et de maintenir la qualité voulue. Le tableau 7 tient compte de toutes les classes de licences à l'exception du service radio général (SRG); les données concernant ce service ont été exclues car, en raison de leur volume, elles déformeraient les faits.

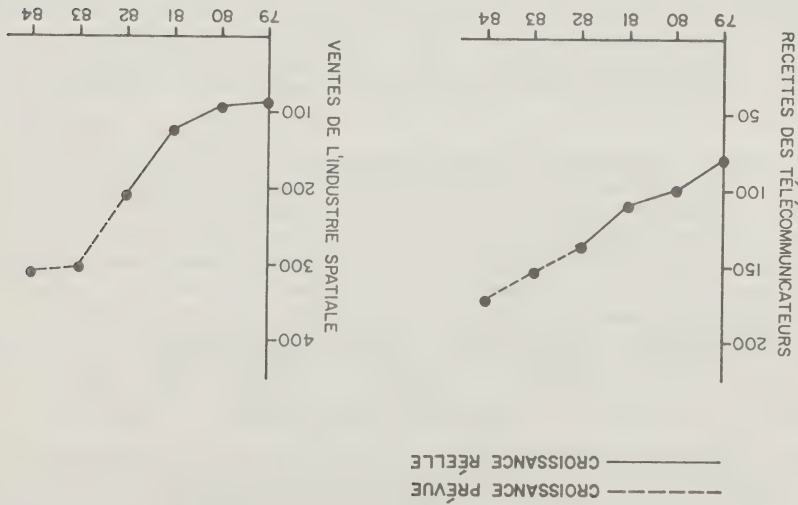
Tableau 7: Nombre moyen de stations radio par bande de fréquences



Au titre des objectifs culturels canadiens, sociaux et économiques, l'efficacité du Programme réside dans la qualité de l'analyse socio-culturelle qui est menée dans le cadre de l'élaboration des principaux objectifs stratégiques, comme la politique nationale de la radiodiffusion. Afin de répondre aux besoins des autochtones, des régions isolées mal servies et de favoriser les oeuvres des créateurs canadiens, les objectifs culturels doivent être reconnus lors de l'établissement de la politique touchant la technologie et la réglementation.

En ce qui concerne l'administration des programmes spéciaux, qui visent à soutenir ou à admettre certaines entreprises artistiques et culturelles, des évaluations particulières sont menées; leurs résultats seront publiés dans les plans de dépenses ultérieurs, dès qu'ils seront connus.

Tableau 6: Indicateurs de la croissance de l'industrie spatiale et des sociétés de télécommunications spatiales (en millions de dollars)



Les critères utilisés pour mesurer l'exploitation ordonnée des télécommunications au Canada comprennent la capacité de donner accès au spectre des fréquences radioélectriques aux titulaires de licence actuels et éventuels. Le spectre des fréquences radioélectriques, qui est une ressource limitée, fait l'objet d'une demande sans cesse croissante. Conformément aux accords internationaux, il a été divisé par le Canada en huit bandes de fréquences qui peuvent être attribuées aux titulaires de licence. Ces bandes sont comprises entre 3 kHz et 300 GHz; le nombre de fréquences qui en font partie peut être accru par suite de l'évolution technologique ou en vertu d'une entente internationale. Toutefois, c'est principalement le MDC qui doit assurer la gestion des fréquences afin de répondre à la demande croissante; le Ministère doit, par exemple, veiller à ce que le nombre de stations autres que de radiodiffusion puisse continuer de s'accroître en réponse à la demande, sans causer inutilement des problèmes pour les usagers existants.

Le tableau 7 montre l'accroissement du nombre de stations autorisées par bande de fréquences. Sans indiquer le nombre précis de stations exploitées dans chaque bande de fréquences, le graphique rend compte de l'utilisation croissante d'une ressource limitée et montre la nécessité de technologies perfectionnées pour la planification des fréquences, de

Télécommunications optiques : Par ses travaux sur les fibres optiques, le CRC est devenu le principal réservoir de compétences dans ce domaine pour les secteurs public et privé. L'une de ses importantes réalisations est le coupleur de fibres optiques, pour lequel plusieurs brevets ont été obtenus, et qui a été transféré avec succès à l'industrie canadienne. A l'heure actuelle, les fabricants canadiens sont les principaux fournisseurs de coupleurs de fibres optiques à l'échelle internationale.

Système radio mobile de transmission de données : A la suite des travaux réalisés en laboratoire en 1975, un marché de recherche et développement a été octroyé à une société canadienne pour l'étude et la mise au point d'un système radio mobile de transmission de données. Dès l'achèvement de ce premier marché, une nouvelle société canadienne a été créée (Mobile Data International - MDI) afin de produire et de commercialiser ces systèmes. Au total, l'investissement fédéral au titre de ce programme s'élevait à 2,4 millions de dollars (salaires non compris). Les principaux avantages du projet résident dans la création d'une nouvelle société (MDI) et dans l'affectation prévue d'un budget de recherche et de développement. Actuellement, la MDI dispose d'un effectif de 100 personnes; son taux de croissance annuel est de 50 %.

Pour déterminer dans quelle mesure le programme contribue à l'avancement des objectifs du Canada en matière de communications, il faut examiner la situation du secteur industriel. Les entreprises de télécommunications spatiales peuvent donner une idée de la croissance et de la vigueur d'une bonne partie de l'industrie. Le tableau 6 indique les chiffres des ventes de l'industrie et les recettes de certains télécommunications socio-économiques indépendants du Programme des communications. Néanmoins, les innovations technologiques, les essais sur le terrain menés en collaboration et le soutien de la commercialisation internationale, qui sont les contributions du programme aux activités de l'industrie spatiale, ont une influence très nette sur les statistiques de croissance présentées ci-dessous.

3. Efficacité du Programme

Les critères utilisés pour mesurer l'efficacité du Programme des communications doivent être reliés à son objectif fondamental, qui est d'élaborer des politiques, des programmes et des arrangements coopératifs pour atteindre les objectifs sociaux et économiques du Canada en matière de communications et de culture et pour promouvoir le développement et le fonctionnement ordonnés des communications et de la culture canadiennes au pays et à l'étranger.

Les critères d'efficacité applicables au développement ordonné des télécommunications, surtout en ce qui concerne la technologie, consistent à examiner les technologies :

- qui ont été mises au point par le laboratoire, puis appliquées et exploitées par l'industrie canadienne;
- qui ont apporté des solutions aux problèmes touchant le développement ordonné des télécommunications; ou
- qui ont fait progresser, de façon notable et indiscutable, les connaissances dans les domaines de la technologie spatiale, des télécommunications et de l'information.

Dans le cas des critères d'efficacité relatifs à la mise au point et à l'application des technologies, il est important de tenir compte des délais établis et des conditions particulières, propres aux "découvertes", qui entourent la mise au point de technologies. L'exécution d'un projet s'échelonne souvent sur de nombreuses années et comprend plusieurs étapes: mise au point en laboratoire, essais sur le terrain, mise à l'essai des applications industrielles et, enfin, lancement sur le marché d'un nouveau produit ou d'un nouveau service. Souvent, des découvertes tout à fait imprévues accélèrent les travaux, suscitent des projets différents ou apportent des solutions à des problèmes touchant d'autres activités industrielles.

Voici un aperçu des nouvelles technologies réalisées, de leurs applications et de leur utilisation par l'industrie:

Télédon: La technologie Télédon a été mise au point au Centre de recherches sur les communications (CRC) du MDC, puis transférée avec succès à l'industrie canadienne. En 1979, le CCITT a recommandé que le Télédon soit l'une des trois normes internationales applicables aux systèmes vidéo-tex. Trois fabricants canadiens produisent actuellement le matériel Télédon, et une douzaine d'entreprises fournissent les logiciels et les services. Plusieurs importants systèmes Télédon ont été vendus aux États-Unis et à d'autres pays. Depuis ses débuts, le programme a permis de créer au moins 1,200 emplois.

Développement du maître d'oeuvre: D'une durée prévue de 18 mois (octobre 1983 à mars 1985), ce programme vise à renforcer la capacité du maître d'oeuvre canadien pour les engins spatiaux en assurant la mise au point de sous-systèmes et des composants particuliers qui seront nécessaires pour la prochaine génération de satellites de télécommunications, à des fins d'exportation et pour les besoins du pays. Les travaux touchent particulièrement les antennes, les récepteurs, les amplificateurs de puissance transistorisés et le soutien de la conception qui fournit des capacités indispensables au maître d'oeuvre, comme la planification et l'analyse de mission. Ces domaines ont été choisis afin de permettre à l'industrie de profiter le plus possible de l'investissement du gouvernement. En tout, le maître d'oeuvre escompte des recettes annuelles de l'ordre de 140 à 160 millions de dollars au titre des ventes de satellites et de sous-systèmes au pays et à l'exportation; le programme du MDC contribue directement à la réalisation de cet objectif pour un montant de 13 millions de dollars. Le programme devrait fournir 300 années-personnes d'emploi direct dans le secteur privé pendant les 18 mois qu'il durera, dont 120 années-personnes à des postes d'ingénieurs hautement qualifiés (voir page 27).

Subside postal: Le Ministère verse une contribution financière à la Société canadienne des postes afin de dédommager celle-ci pour le manque de recettes reliées au taux postal préférentiel concernant les journaux, périodiques, livres et films dont l'envoi est de deuxième classe, les films de bibliothèque et éducatifs à tarifs qui sont distribués au Canada et à l'étranger. Le montant du subside a été établi annuellement à 50 millions de dollars en dollars de 1982-1983 (voir page 48).

Industrie de l'édition canadienne: Afin que les Canadiens puissent continuer de lire les auteurs de leur pays, le Ministère fournit chaque année environ 9,9 millions de dollars en contributions à l'édition canadienne. Ces fonds servent à la commercialisation, à la rédaction de manuels didactiques et au financement d'études qui visent à accroître la compétitivité de l'industrie (voir page 48).

Programme spécial d'initiatives culturelles: Par ce programme, créé en 1980 pour répondre aux besoins urgents d'associations d'artistes et d'organismes culturels canadiens sans but lucratif, le Ministère souhaite renouveler son engagement envers la communauté culturelle canadienne afin de l'aider à atteindre ses objectifs d'excellence artistique et de stabilité financière (voir page 48).

Programme de services mobiles par satellite (MSAT) : Depuis 1980, le Ministère dirige un programme d'études sur les possibilités d'utiliser les communications mobiles pour améliorer les communications mobiles au Canada. Ce programme vise à répondre à un urgent besoin d'améliorer les services de communications mobiles à l'usage des autorités civiles et du public dans les régions éloignées et mal desservies du Canada. Au cours de chaque phase prévue, des marchés seront adjugés aux entreprises canadiennes des secteurs de la fabrication et des télécommunications (voir page 27).

Le Programme de la bureautique : Ce programme a été lancé en 1980 afin de faire l'essai en situations réelles de systèmes de bureautique canadiens. Son principal objectif est de secondar l'industrie grâce aux retombées de ces essais menés au sein des ministères fédéraux. Les activités connexes comprennent la sensibilisation du public aux conséquences de la bureautique, des recherches sur le comportement, des recherches sur le rendement organisationnel et des études sur les questions de santé et de sécurité. Pour 1984-1985, le Ministère prévoit en particulier la mise en oeuvre de systèmes de bureautique en situations réelles. Ces travaux comprendront l'installation d'un grand nombre de postes de travail multifonctions qui seront mis à l'essai pendant environ un an. Durant cette période, les essais seront évalués, et des normes applicables à l'intégration des technologies seront définies. En outre, les activités de relations publiques seront intensifiées afin de bien faire connaître le programme et d'aider les usagers éventuels des secteurs public et privé (voir page 27).

Programme d'exploitation de TéliDon : Le premier programme TéliDon a été lancé en 1978; la technologie avait été mise au point par les chercheurs du Centre de recherches sur les communications du Ministère. Depuis lors, le gouvernement et l'industrie ont ensemble mis au point une vaste gamme de produits et de services qui utilisent cette technologie. Les principaux objectifs du gouvernement étaient de faire reconnaître le TéliDon comme nationale et internationale en matière de vidéotex, et de favoriser l'établissement d'une industrie canadienne du vidéotex, à la fois complète et rentable. Le programme d'exploitation de TéliDon, approuvé en 1983, est dirigé conjointement par le ministère des Communications, le ministère des Approvisionnements et Services et le ministère des Affaires extérieures conformément à leur mandat respectif. Ses objectifs sont principalement de continuer à soutenir la mise au point de nouveaux produits et services utilisant le TéliDon et d'encourager les organismes et la société canadienne à exploiter la technologie TéliDon. Les activités connexes prévues dans le cadre du Programme sont les suivantes: contributions à l'industrie pour le développement de contenus; travaux de recherche et de développement visant à combler d'importantes lacunes dans les gammes de produits existants; développement de la capacité de l'industrie canadienne dans le domaine de la production des contenus; mise au point de la prochaine génération de produits et de services TéliDon et travaux techniques d'application visant à soutenir la mise au point de nouvelles applications de la technologie TéliDon (voir page 27).

Tableau 5: Coût des initiatives existantes (en milliers de dollars)

| Initiatives | 1984-1985 | Dépenses jusqu'au 31 mars 1984 | Cout total du projet |
|-----------------|-----------|--------------------------------|----------------------|
| | \$ | \$ | \$ |
| A-P | A-P | A-P | A-P |
| L-SAT | 16,600 | 64,113 | 93,093 |
| MSAT | 3,900 | 13,500 | 17,400 |
| Bureautique | 4,885 | 7,415 | 12,300 |
| Télidon | 7,500 | 9,500 | 17,000 |
| Maître d'oeuvre | 10,000 | 3,000 | 13,000 |
| Subsidi postal | 55,650 | 53,000 | S.O. |
| L'éditlon | 9,862 | 17,116 | 26,978 |
| PSIC | 15,608 | 10,125 | 34,063 |
| | 8 | 6 | 17* |
| | 1 | 3 | 4* |
| | - | - | - |
| | - | - | - |
| | 28 | 32 | 60* |
| | 10 | 20 | 30* |
| | 4 | 20 | 24* |
| | - | - | - |

* Représente le total des années-personnes pour une période déterminée allouées au Programme.

Les principales initiatives menées actuellement dans le cadre du Programme des communications et de la culture sont les suivantes:

Le Programme de grand satellite de télécommunications (L-SAT): En vertu d'un accord de coopération signé en 1979 par l'Agence spatiale européenne (ASE) et le gouvernement du Canada, notre pays participe activement aux travaux de l'Agence. Le Programme L-SAT a pour but de mettre au point, de façon rentable et à des fins commerciales, une plate-forme de satellite polyvalente, conçue pour répondre aux besoins de diverses missions spatiales futures dans le domaine des télécommunications. Le lancement de la plate-forme est prévu pour 1986 et les activités de chaque pays participant sont établies en fonction des recettes éventuelles que tireront leurs industries, et seront rajustées deux fois au cours du Programme pour tenir compte des recettes réelles. La contribution du Canada à l'ASE est fixée à 9 % du coût du Programme (L-SAT). Les recettes escomptées pour l'industrie canadienne équivalent à 58 % de la contribution du Canada au cours du présent développement et pourraient dépasser plusieurs fois l'investissement initial grâce aux ventes commerciales de la plate-forme qui pourrait être conclues par la suite (voir page 27).

culturels canadiens en exploitant pleinement les possibilités des technologies de communications afin d'accroître la part du marché détenue par le Canada, aux échelles nationale et internationale.

L'évolution du contexte des communications a eu pour effet d'accroître les exigences auxquelles le Programme doit satisfaire ainsi que son volume de travail. La recherche en communications, en information et en technologie spatiale joue un rôle essentiel pour la croissance des industries de pointe au Canada. Des programmes d'aide à l'industrie pour l'exploitation des applications des nouvelles technologies doivent continuer à être développés afin d'assurer le maintien et l'évolution de ces industries.

L'élaboration de la politique visant à assurer le développement ordonné et efficace du système de télécommunications canadien, ainsi que la concentration des efforts pour encourager les activités culturelles canadiennes, constituent une tâche de plus en plus complexe, étant donné la vigueur de la concurrence et la rapidité de l'évolution technologique. En outre, il faut tenir compte des répercussions sociales des nouvelles technologies de communications et d'information afin d'en définir l'influence croissante sur la vie canadienne. Un nombre de ces facteurs imposent des exigences croissantes concernant la réglementation du spectre des fréquences radioélectriques et de la planification des télécommunications gouvernementales compte tenu de la multiplication des produits et services que la technologie offre à la consommation.

2. Initiatives

Dans la conjoncture actuelle, le Ministère vise d'abord à regrouper toutes les activités de recherche et à établir un centre administratif spécialisé dans les domaines des applications de la technologie et de l'aide à l'industrie. Le secteur de la recherche s'occupera de tous les travaux de recherche et de développement en communications et en information, y compris la recherche spatiale, tandis que le secteur de la technologie et de l'industrie aidera l'industrie à exploiter les technologies appliquées dans les domaines des communications, de l'information et de la technologie spatiale.

Le tableau 5 expose les coûts prévus pour les principales initiatives existantes et les données des années précédentes.

D. Perspective de planification

1. Contexte

Le contexte dans lequel se déroule le Programme des communications et de la culture est caractérisé par les éléments suivants:

- évolution technologique rapide;
- forte croissance de la demande de biens et de services d'information;
- concurrence croissante entre les fournisseurs aux échelles nationale et internationale;
- évolution constante des conditions sociales, économiques et culturelles au pays.

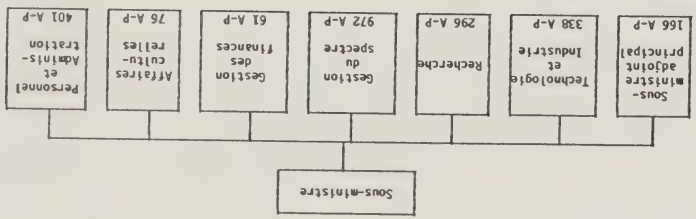
Grâce à la fusion des technologies de microélectronique, de télécommunication par satellite, de transmission par fibres optiques et de communication numérique, on a pu jusqu'à maintenant accroître considérablement la quantité d'informations susceptibles d'être stockées et transmises par les systèmes de communications à un coût donné; parallèlement, la demande de biens et de services d'information va en augmentant. Dans une large mesure, le Canada est ainsi devenu une "société de l'information". Le nombre d'emplois visant surtout dans la création et le traitement de l'information augmentent à l'inverse de ceux visant à produire des biens matériels.

Au Canada, la demande de nouveaux produits informatiques est constante et les industries qui desservent ce marché ont un taux de croissance élevé. L'automatisation du travail de bureau, par exemple, est essentielle pour accroître la productivité. Dans les foyers, les innovations technologiques comme l'édition sont appelées à changer l'utilisation actuelle de la télévision pour en faire un centre complet d'information, de divertissement et d'éducation. Grâce aux télécommunications par satellite, ces nouveaux services pourront être assurés dans les régions rurales et éloignées.

Bien que ces progrès technologiques offrent de nombreuses possibilités aux Canadiens, ils exigent en même temps de nouveaux efforts afin d'assurer que l'automatisation et les nouvelles technologies d'information et de télécommunications se développent au même rythme que la vie culturelle canadienne. Ainsi, afin de tirer parti du développement et de l'évolution rapides des communications, les activités culturelles canadiennes et la création de contenus doivent être encouragées dans une large mesure. Les nouvelles technologies permettent aux créateurs canadiens de se tailler une place sur les marchés internationaux et, en même temps, ouvrent le marché canadien aux produits culturels étrangers. Dans ce contexte, on cherchera avant tout à améliorer la qualité de produits

Le secteur de la gestion du spectre, dont les fonctions sont largement décentralisées, exploite 50 bureaux répartis dans cinq régions (la section II, page 70, donne la liste de ces bureaux.) L'Agence des télécommunications gouvernementales a des représentants dans huit de ces bureaux.

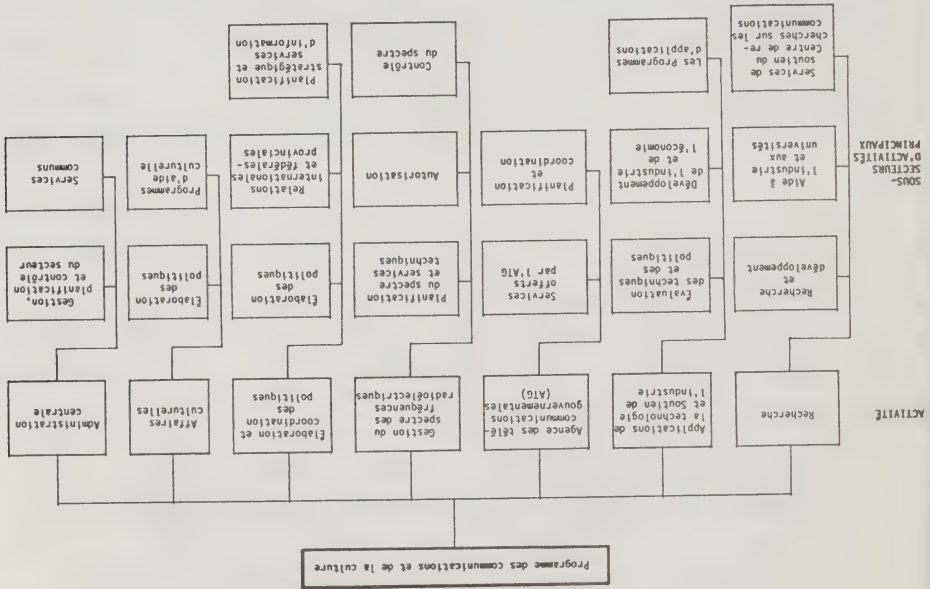
Tableau 4 : Ressources par organisation et activité (en milliers de dollars)



| Totaux des activités | Recherche (447 A-P) | Applications de la technologie et soutien de l'industrie (149 A-P) | Agence des télécommunications gouvernementales (211 A-P) | Gestion du spectre des fréquences radio-électriques (972 A-P) | Elaboration et coordination des politiques (166 A-P) | Affaires culturelles (76 A-P) | Administration centrale (289 A-P) | Total du Programme |
|----------------------|---------------------|--|--|---|--|-------------------------------|-----------------------------------|--------------------|
| 39,341 | 28,638 | 53,580 | 1,776 | 46,812 | 12,840 | | | 12,840 |
| 10,703 | | | | | | | 90,907 | 28,460 |
| 55,443 | | | | | | | | 55,356 |
| 1,776 | | | | | | | | 28,638 |
| 46,812 | | | | | | | | 46,812 |
| 12,840 | | | | | | | | 3,896 |
| 90,907 | | | | | | | | 90,907 |
| 19,790 | | | | | | | | 15,894 |
| 266,909 | | | | | | | | 266,909 |

L'activité "Elaboration et coordination des politiques" assure le développement efficace de l'infrastructure des télécommunications, l'application de nouvelles technologies et l'introduction de nouveaux services dans les télécommunications et les ressources culturelles en tant que champ d'activité, à l'échelle nationale et internationale. Les Affaires culturelles sont chargées de l'élaboration de la politique culturelle nationale et veillent à ce que le milieu culturel profite des avantages du progrès technologique dans les domaines des communications et de l'information. L'activité "Administration centrale" comprend des fonctions de gestion et de soutien.

Tableau 3: Structure des activités



Organisation: Le tableau 4 indique les relations entre la structure du Programme et ses activités, ainsi que les ressources nécessaires pour 1984-1985.

Les coûts de l'activité "Recherche" indiqués sous la case "Personnel et Administration" correspondent aux services de soutien du Centre de recherches sur les communications, qui sont administrés par le directeur général du Personnel et de l'Administration. Les coûts indiqués pour le secteur du Soutien de la technologie et de l'industrie sont les coûts des services de soutien du Laboratoire David Florida, qui sont administrés par le directeur général du Personnel et de l'Administration. Les coûts pour le cabinet du Ministre et le bureau du sous-ministre sont aussi inclus dans le secteur du Personnel et de l'Administration.

Les activités "Recherche" et "Applications de la technologie et de l'industrie" visent à développer des technologies et à promouvoir l'exploitation par l'industrie. Les services de gestion du spectre et l'Agence des télécommunications gouvernementales sont responsables de l'utilisation et de la réglementation des systèmes de télécommunications.

Le Programme des communications et de la culture comprend sept activités. Chacune de ces activités se divise en un certain nombre de sous-secteurs d'activité, qui sont indiquées au tableau 3.

4. Plan d'exécution du Programme

L'objectif du Programme des communications et de la culture est d'élaborer des politiques, des programmes et des arrangements coopératifs pour atteindre les objectifs sociaux et économiques du Canada en matière de communications et de culture et pour promouvoir le développement et le fonctionnement ordonnés des communications et de la culture canadiennes au pays et à l'étranger.

3. Objectif du Programme

Les principaux documents officiels sur lesquels s'appuie le Programme des communications et de la culture sont la Loi sur la radio, la Loi sur la radiodiffusion, la Loi sur le ministère des Communications, la Loi sur les télégraphes, la Loi de la Télégraphie Canada, la Loi nationale sur les transports, la Loi de la Télégraphie Canada et la Loi sur les chemins de fer et les décrets du 31 juillet 1980 (C.P. 1980-2128) et du 18 décembre 1980 (C.P. 1980-3473 et 1980-3474), en vertu desquels les responsabilités du Programme des arts et de la culture jusqu'à assumer par le Secrétaire d'Etat, furent confiées au ministre des Communications; ces responsabilités sont principalement établies par la Loi sur le Conseil des arts du Canada, la Loi sur la Bibliothèque nationale, la Loi sur les Archives nationales, la Loi sur les Musées nationaux, la Loi sur les Archives publiques du Canada, la Loi nationale sur le film, la Loi sur le Conseil de recherches en sciences humaines, la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels et la Loi sur la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne.

2. Mandat statutaire

tarifs, l'élaboration de la tarification et le paiement des frais de postes pour certaines catégories de courrier. En outre, le MDC préside le Comité pour la sauvegarde du patrimoine conjointement avec Environnement Canada et travaille en étroite collaboration avec le ministère des Affaires extérieures afin d'assurer l'établissement de liens avec les milieux et les organismes internationaux. Le Ministère veille également à ce que le Canada soit bien représenté aux rencontres internationales et conseille le Ministère en ce qui concerne la réalisation des objectifs culturels nationaux des agences culturelles et sociétés.

Le Programme des communications et de la culture comprend toutes les activités concernant les technologies modernes de transmission et d'entregistrement de l'information, d'une part et la production des contenus par les communautés culturelles et artistiques, d'autre part. Il joue un rôle pratique dans les domaines suivants: développement des nouvelles technologies spatiales, de télécommunication et d'information, soutien des industries qui utilisent ces technologies, gestion du spectre des fréquences radioélectriques et des télécommunications gouvernementales, et administration de programmes spéciaux d'aide à des industries culturelles particulières. Le Programme des communications et de la culture joue également un rôle stratégique consistant à établir la politique nationale en matière de radiodiffusion et les politiques connexes; à définir les positions du Canada sur la scène internationale; à définir et mettre en application les politiques et les règlements voulus pour protéger le spectre des fréquences radioélectriques et les orbites des satellites géostationnaires; à établir la politique culturelle nationale et analyser les questions de politique sociale qui découlent de l'application des technologies dans les domaines des télécommunications, de la technologie spatiale et de l'information.

En outre, le Programme répond en permanence à des besoins importants de d'autres ministères et organismes fédéraux. L'ATG et les services de gestion du spectre ont pour tâche de définir et de satisfaire les besoins de télécommunications de tous les ministères fédéraux. En matière de radiodiffusion, la politique du Ministère doit être élaborée en coordination avec le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) et de la Société Radio-Canada. Des ententes interministérielles sont conclues avec le ministère de la Défense nationale et d'autres ministères, pour lesquels d'importants travaux de recherche et de développement sont menés dans les domaines de la recherche en communications et de la technologie spatiale. Les liaisons avec l'industrie et les universités comprennent la participation à des programmes comme le Programme des projets "Industries-Laboratoires", le Programme de propositions spontanées et le Programme d'expansion des entreprises. Les activités concernant la technologie spatiale doivent être coordonnées avec les 10 ministères fédéraux qui font partie du Comité interministériel sur l'espace.

Un certain nombre de ministères fédéraux collaborent étroitement à la composante "Affaires culturelles" du Programme des communications et de la culture. Revenu Canada a délégué au Ministère la responsabilité d'administrer le Programme d'émission des visas pour les films canadiens. Le Programme de statistiques culturelles est dirigé et financé conjointement par Statistique Canada et le Programme des communications et de la culture du ministère des Communications (MDC). Le Ministère est également lié avec la Société des postes par une entente sur la planification des

Les postes importants qui ont contribué à l'augmentation nette de 2.6 millions de dollars pour les besoins de 1984-1985 par rapport aux dépenses prévues pour 1983-1984 sont:

| | |
|------------------------|--|
| en millions de dollars | |
| 13.3 | ● provision pour inflation; |
| 7.0 | ● augmentation financière au titre de l'établissement d'un maître d'oeuvre canadien; |
| (5.6) | ● diminution financière de la phase B de MSAT; |
| (7.2) | ● diminution financière de L-SAT; |
| (4.0) | ● diminution financière du sous-ensembles et composants spatiaux; et |
| (0.9) | ● autres changements divers. |

Tableau 1 : État financier récapitulatif par activité (en milliers de dollars)

| Budget des dépenses | | 1984-1985 | | 1983-1984 | |
|---|--|--------------------|--|--------------------|----------------------|
| Activité | Recettes à valoriser sur le crédit | Dépenses nettes | Recettes à valoriser sur le crédit | Dépenses nettes | Détails à la page |
| Recherche | 44,624 | 39,341 | 42,822 | 5,083 | 37,739 |
| Applications de la technologie | 55,443 | - | 65,381 | - | 65,381 |
| Fonds renouvelable de l'Agence et soutien de l'industrie | 141,891 | 140,115 | 126,875 | 125,274 | 1,601 |
| Gestion du spectre des des télécommunications | 47,442 | 630 | 43,785 | 580 | 43,205 |
| Frequences radioélectriques | 12,840 | - | 12,367 | - | 12,367 |
| Elaboration et coordination | 90,907 | - | 86,933 | - | 86,933 |
| des politiques | 19,790 | - | 17,073 | - | 17,073 |
| Affaires culturelles ² | 412,937 | 146,028 | 395,236 | 130,937 | 264,299 |
| Administration centrale | 266,909 | 266,909 | 266,909 | 266,909 | 266,909 |
| Total | 2,310 | 2,310 | 2,310 | 2,310 | 2,310 |
| Années-personnes | 2,346 | 2,346 | 2,346 | 2,346 | 2,346 |

Il est à noter que le chiffre des dépenses comprend un montant de \$10,000 sur des prêts à des établissements et à des administrations sis au Canada.

Tableau 2: Différence nette (en milliers de dollars)

| | | |
|----------------------------|------------------|------------|
| Budget des dépenses | Prévue | |
| 1984-1985 | 1983-1984 | Différence |
| 266,909 | 264,299 | 2,610 |
| Total du Programme | | |

- Établir un centre de recherche à Laval (Québec) à un coût prévu de 11 millions de dollars, dont 6 millions seront dépensés en 1984-1985 (voir page 22).
- Terminer l'essai et l'évaluation des projets, l'élaboration de normes en vue de l'intégration des technologies et l'exécution d'essais en vraie grandeur dans le cadre du Programme de la bureautique, au coût prévu de 4,9 millions de dollars et 10 années-personnes (voir page 16).
- Poursuivre l'administration d'un programme d'une durée de trois ans visant à aider financièrement l'éditorial canadienne. Les coûts prévus sont de l'ordre de 26,8 millions de dollars en dollars de 1982-1983. Pour la dernière année du Programme, soit 1984-1985, les coûts prévus sont de 9,9 millions de dollars et une année-personne (voir page 17).
- Achéver la phase de définition du projet du Programme de services mobiles par satellite (MSAT) (système de démonstration), dont le coût prévu est de 3,9 millions de dollars et quatre années-personnes. Ce Programme vise à répondre au besoin urgent d'améliorer les services de communications mobiles à l'usage de l'État et du public dans les régions éloignées et mal desservies du Canada (voir page 16).
- Soutenir efficacement les opérations gouvernementales en modernisant le réseau téléphonique de l'État au moyen des technologies numériques et d'un grand nombre de fonctions modernes et en permettant l'intégration complète des communications (voix/données/images) dans la région d'Ottawa-Hull et dans d'autres grandes villes du Canada. Le coût du Programme sera recouvert des clients qui en font l'usage (voir page 31).
- Poursuivre le Programme de subside postal au coût de 55,7 millions de dollars (voir page 17).
- Mettre en oeuvre une nouvelle méthode consistant à délivrer les licences radio pour une période d'un an, ce qui facilitera la perception des droits; prendre en charge l'augmentation de 14,4 % prévue du nombre de licences à traiter, en maintenant le nombre des années-personnes au niveau de 1982-1983, au coût prévu de 5,1 millions de dollars et 153 années-personnes (voir page 37).

A. Points saillants

Pour 1984-1985, les points saillants pour le Programme des communications et de la culture sont:

- Poursuivre la réorganisation administrative qui vise à permettre au Ministère de mieux répondre aux besoins actuels de soutien de la recherche et de l'industrie et à tenir compte de la fusion des communications et de la culture (voir pages 11 et 12).

- Poursuivre l'appui au Programme de grand satellite de télécommunications (L-SAT) de l'Agence spatiale européenne, auquel participe l'industrie canadienne, afin de mettre au point, de façon rentable et à des fins commerciales, une plateforme de satellite polyvalente conçue pour répondre aux besoins de diverses missions spatiales futures dans le domaine des télécommunications, au coût prévu de 16.6 millions de dollars (voir page 15).

- Aider au maître d'oeuvre canadien pour les satellites à mettre au point des sous-systèmes évalués pour les charges utiles au coût prévu de 10 millions de dollars (voir page 17).

- Administrer un renouvellement de deux ans Programme spécial d'initiatives culturelles (PSIC) visant à aider financièrement les organismes et les établissements culturels à améliorer leurs méthodes administratives et leurs installations; aider à la réalisation des projets au moyen des nouvelles technologies et soutenir les activités nationales spéciales à un niveau de 34 millions de dollars. Les fonds seront engagés durant les deux années du Programme et, d'après les modalités du Programme, les déboursés seront dépensés sur une période de quatre ans. Les coûts prévus pour la deuxième année, soit 1984-1985, sont de 15.6 millions de dollars et huit années-personnes (voir page 17).

- Poursuivre l'appui au développement de nouvelles bases pour l'application d'information du Têlidon et encourager la société et les organismes canadiens à exploiter la technologie Têlidon au coût prévu de 7.5 millions de dollars et 28 années-personnes (voir page 16).

Extrats de la Partie II du Budget des dépenses

Autorisation d'affectation de crédits

L'autorisation est demandée de dépenser \$255,252,000 pour le Programme des communications et de la culture de 1984-1985. Les autres dépenses, évaluées à \$11,656,500 pour les pensions et autres avantages sociaux des employés, le traitement et l'allocation pour automobile du Ministre ainsi que le fonds renouvelable de l'Agence des télécommunications gouvernementales, seront assumées en vertu de l'autorisation statutaire existante.

Besoins financiers par autorisation

PRÉVISIONS

| | 1984-1985 | 1983-1984 | Différence |
|--|-------------|-------------|-------------|
| Budgétaire | \$ | \$ | \$ |
| Crédit 1er - Communications et culture - Dépenses de fonctionnement et autorisation de dépenser les recettes de l'année..... (tel que déjà prévu dans la Loi N° 2 de 1983-84 portant affectation de crédits) | 127,736,500 | 116,532,900 | 11,203,600 |
| Crédit 5 - Communications et culture - Dépenses en capital | 24,388,000 | 30,621,000 | (6,233,000) |
| Crédit 10 - Communications et culture - Subventions inscrites au Budget et contributions | 47,467,500 | 55,172,590 | (7,705,090) |
| Crédit 15 - Communications et culture - Versements à la Société canadienne des postes pour les coûts liés aux envois de publications culturelles | 55,650,000 | 53,000,000 | 2,650,000 |
| Statutaire - Ministère des Communications - Traitement et allocation pour automobile | 40,500 | 39,100 | 1,400 |
| Statutaire - Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés | 9,840,000 | 9,166,000 | 674,000 |
| Statutaire - Fonds renouvelable de l'Agence des télécommunications gouvernementales | 1,776,000 | 1,601,000 | 175,000 |
| Non-budgétaire | 266,898,500 | 266,132,590 | 765,910 |
| Crédit L20 - Prêts à des établissements et à des administrations sis au Canada, conformément aux conditions approuvées par le gouverneur en conseil, aux fins de l'article 29 de la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels | 10,000 | 10,000 | - |
| Total du Programme | 266,908,500 | 266,142,590 | 765,910 |

Section I

Aperçu du Programme

| | | |
|----|---|----|
| A. | Points saillants | 5 |
| B. | État financier récapitulatif par activité | 7 |
| C. | Données de base | 9 |
| D. | 1. Introduction | 10 |
| | 2. Mandat statutaire | 10 |
| | 3. Objectif du Programme | 10 |
| | 4. Plan d'exécution du Programme | 10 |
| | Perspectives de planification | 13 |
| | 1. Contexte | 14 |
| | 2. Initiatives | 14 |
| | 3. Efficacité du Programme | 18 |

Section II

Analyse par activité

| | | |
|----|--|----|
| A. | Recherche | 22 |
| B. | Applications de la technologie et Soutien de l'industrie | 27 |
| C. | Agence des télécommunications gouvernementales | 31 |
| D. | Gestion du spectre des fréquences radioélectriques | 37 |
| E. | Elaboration et coordination des politiques | 44 |
| F. | Affaires culturelles | 48 |
| G. | Administration centrale | 54 |

Section III

Renseignements supplémentaires

| | | |
|----|--|----|
| A. | Analyse par article | 57 |
| | 1. Dépenses par article | 57 |
| | 2. Dépenses en personnel | 57 |
| | 3. Dépenses en capital | 59 |
| | 4. Subventions et contributions | 61 |
| B. | Analyse des coûts | 62 |
| C. | Analyse des recettes | 63 |
| D. | Analyse du fonds renouvelable | 65 |
| E. | Modification de la structure des programmes et des activités | 70 |
| F. | Bureaux décentralisés du ministère des Communications | 71 |
| G. | Glossaire | 71 |

Ce plan de dépenses est conçu pour servir de document de référence. Il contient plusieurs niveaux de détails pour répondre aux différents besoins de ses utilisateurs.

Ce document comprend trois sections. La section I présente un aperçu du Programme et un résumé des plans et de son rendement actuel. Pour les personnes qui désirent plus de détails, la section II indique, pour chaque activité, les résultats prévus et les autres renseignements essentiels sur le rendement qui justifient les ressources demandées. La section III fournit de plus amples renseignements sur les coûts et les ressources ainsi que des analyses spéciales qui permettront au lecteur de mieux comprendre le Programme.

La section I est précédée d'extraits de la Partie II du Budget des dépenses afin d'assurer le lien avec les autres documents budgétaires.

Ce document a pour objet de permettre au lecteur de trouver facilement les renseignements qu'il cherche. La table des matières expose en détail le contenu de chaque section; le tableau des besoins financiers présenté à la section I comprend des renvois aux renseignements plus détaillés figurant à la section II. En outre, dans tout le document, des renvois permettent au lecteur de trouver de plus amples renseignements sur les postes de dépenses qui l'intéressent particulièrement.

Budget des dépenses 1984-1985
Partie III
Ministère des Communications

Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commencant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Le document renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder. Dans la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en contrepartie de l'argent dépensé.

Dans le Guide du Budget des dépenses du gouvernement du Canada, vous trouverez d'autres conseils sur la façon de repérer les renseignements qui paraissent dans chacune des parties.

L'introduction des documents de la Partie III s'écchelonne sur une période de quatre ans. Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne le Budget des dépenses principal.

© Ministère des Approvisionnements et Services Canada 1984

En vente au Canada par l'entremise de nos

agents libraires agréés
et autres librairies

ou par la poste au:

Centre d'édition du gouvernement du Canada
Approvisionnements et Services Canada
Ottawa, Canada, K1A 0S9

N° de catalogue BT 31-2/1985-III-3
ISBN 0-660-52450-3
à l'étranger: \$10.80
Canada: \$9.00

Prix sujet à changement sans avis préalable

Communications
Canada

Budget
des dépenses
1984-1985



Plan de dépenses

Partie III

A1
N
E 77

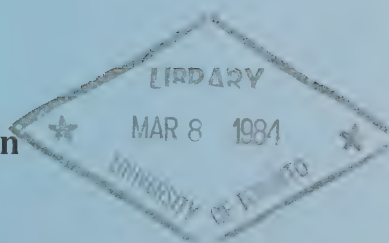
Consumer and Corporate Affairs Canada



1984-85 Estimates

Part III

Expenditure Plan



The Estimates Documents

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. Part III provides additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Further guidance on locating the information contained in each Part can be found in the "Guide to the Estimates of the Government of Canada".

Part III volumes are being phased in over a four year period. Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with the Main Estimates.

© Minister of Supply and Services Canada 1984

Available in Canada through

Authorized Bookstore Agents
and other bookstores

or by mail from

Canadian Government Publishing Centre
Supply and Services Canada
Ottawa, Canada, K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1985-III-9
ISBN 0-660-52457-0

Canada: \$9.00
Other countries: \$10.80

Price subject to change without notice

1984-85 Estimates

Part III

Consumer and
Corporate Affairs Canada

Preface

This Expenditure Plan is designed to be used as a reference document, and as such contains several levels of detail to respond to the various needs of its audience.

This Plan is divided into three sections. Section I presents an overview of the program and a summary of its current plans and performance. For those interested in more detail, Section II identifies, for each activity, the expected results and other key performance information that form the basis for the resources requested. Section III provides further information on costs and resources as well as special analyses that the reader may require to understand the program more fully.

Section I is preceded by extracts from Part II of the Estimates in order to provide continuity with the other Estimates documents.

This document is designed to permit easy access to specific information that the reader may require. The table of contents provides a detailed guide to the contents of each section and a financial summary in Section I provides cross-references to the more detailed information found in Section II. In addition, references are made throughout the document to allow the reader to find more details on items of particular interest.

Table of Contents

Extracts from Part II of the Estimates

Section I

Program Overview

| | | |
|----|-----------------------------------|----|
| A. | Highlights | 5 |
| B. | Financial Summary by Activity | 7 |
| C. | Background | |
| 1. | Introduction | 8 |
| 2. | Legal Mandate | 8 |
| 3. | Program Objective | 9 |
| 4. | Program Organization for Delivery | 9 |
| D. | Planning Perspective | |
| 1. | Environment | 11 |
| 2. | Initiatives | 11 |
| 3. | Program Effectiveness | 12 |

Section II

Analysis by Activity

| | | |
|----|--|----|
| A. | Consumer Affairs | 14 |
| B. | Corporate Affairs | 20 |
| C. | Combines Investigation and Competition Policy | 25 |
| D. | Metric Commission | 31 |
| E. | Assistance Program for Urea Formaldehyde Foam Insulation Homeowners | 35 |
| F. | Administration | 38 |

Section III

Supplementary Information

| | | |
|----|--|----|
| A. | Analysis by Object | |
| 1. | Expenditures by Object | 42 |
| 2. | Personnel Expenditures | 43 |
| 3. | Grants and Contributions | 45 |
| B. | Cost Analysis | 46 |
| C. | Additional Information | |
| 1. | Revenue Analysis | 47 |
| 2. | Partial List of Acts Administered in Whole or in Part by Consumer and Corporate Affairs | 48 |
| 3. | Bills Introduced on Behalf of Consumer and Corporate Affairs, 1980 to 1983 | 50 |
| 4. | List of District Office Locations | 50 |
| 5. | Trust Funds | 51 |

**Extracts from Part II
of the Estimates**

Appropriation Authority

Authority is requested in these Estimates to spend \$235,502,500 in support of the 1984-85 Consumer and Corporate Affairs Program. The remaining expenditures, estimated at \$10,709,000 for pensions and other employee benefits, will be made under existing statutory authority.

Financial Requirements by Authority

| Budgetary | ESTIMATES | | |
|---|-------------|-------------|-------------|
| | 1984-85 | 1983-84 | Change |
| | \$ | \$ | \$ |
| Vote 1 - Consumer and Corporate Affairs - Operating Expenditures | 125,773,000 | 130,400,750 | (4,627,750) |
| Vote 5 - Consumer and Corporate Affairs - The grants listed in the Estimates and contributions | 109,689,000 | 98,939,000 | 10,750,000 |
| Statutory - Minister of Consumer and Corporate Affairs - Salary and Motor Car Allowance .. | 40,500 | 39,100 | 1,400 |
| Statutory - Contributions to Employee Benefit Plans | 10,709,000 | 10,178,000 | 531,000 |
| Total Program | 246,211,500 | 239,556,850 | 6,654,650 |

Section I

Program Overview

A. Highlights

For the current year the Consumer and Corporate Affairs Program has established the following goals:

- In Policy Coordination, major emphasis will be on work in support of policy (legislative) reform and on strengthening communications activities in the regions. After a period of phased development, the programme evaluation function will assume a full programme of work in 1984-85. Consistent with the requirements of the Office of the Comptroller General and with suggestions made by the Auditor General, departmental level Operational and Strategic planning will be improved during the year (see page 39).
- The Consumer Affairs Activity will continue to focus its attention on the application of marketplace legislation; co-operation with the private and voluntary sectors in the development of guidelines in lieu of regulations; trader and consumer information programs to promote voluntary compliance; and support of consumer assistance initiatives of voluntary groups, businesses and business associations.

Major thrusts will include improvement of the prevention capabilities of the Product Safety Program through the development of better accident data collection and analysis techniques; development of measurement standards and test methods for new automotive fuels (propane and compressed natural gas) and accreditation of utilities and manufacturers of electricity meters under the new Act; co-operative efforts with consumer and business communities to foster consumer self-help and the establishment of consumer recourse mechanisms; and review of policies, strategies and goals related to consumer protection against economic fraud to improve program effectiveness (see pages 15 to 19).

- In Corporate Affairs, efforts will continue to be made to maintain acceptable quality of service and effectiveness levels in spite of administrative restraints and increasing workload volumes. The Bureau of Corporate Affairs intends to deal with its statutory demands for services while enhancing its contribution to industrial development by actively encouraging technology transfer and refining its

relationship with the business community. The Bureau also plans to achieve even greater efficiency by progressively introducing integrated automation in all its operational systems where benefits can ensue (see pages 21 to 24).

- In the Combines Investigation and Competition Policy Activity, due to a significant increase in resources, Marketing Practices will increase the number of cases investigated by 30 percent. Since the majority of these resources will be located in field offices, there will be substantial increases in direct service to the public (see page 25).
- The Metric Commission will phase out its operations and close out its administration as a separate entity by March 31, 1985. In the fiscal year, it is expected that approximately 30 sector committees will complete their work. At that time, it is anticipated that a small metric office will be established within the Department to look after the interests of over 20 sectors whose conversion will not be completed. The Workers' Metric Tools Assistance Program will terminate March 31, 1984 and the residual of outstanding claims will be processed during 1984-85 (see page 31).
- In the Assistance Program for owners of dwellings insulated with urea formaldehyde foam, it is expected that more than 20,000 registered homeowners will complete corrective measures in 1984-85 to reach a total of over 42,000 who will have received financial as well as technical assistance since the Program began (see page 37).
- Personnel Branch will complete its organizational restructuring leading to an integrated human resourcing program and more coordinated services.
- The Assistant Deputy Registrar General will continue to implement, on behalf of the Prime Minister, the Conflict of Interest Guidelines; will participate in the work of the Sharp-Starr Task Force on conflict of interest and post-employment guidelines, as required; and will prepare for coordination of workload emanating from the forthcoming general election.
- Total departmental revenues are expected to amount to approximately \$31.2 million, or 22.9% of operating expenditures, excluding contributions and grants (see page 47).

B. Financial Summary by Activity

Figure 1: Financial Summary by Activity (\$000)

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Change | For Details see Page |
|---|----------------------|---------------------|------------------|-------------------------|
| Consumer Affairs | 53,521 | 49,695 | 3,826 | 14 |
| Corporate Affairs | 25,049 | 24,074 | 975 | 20 |
| Combines Investigation and Competition Policy | 15,307 | 13,460 | 1,847 | 25 |
| Metric Commission | 13,247 | 19,557 | (6,310) | 31 |
| Assistance Program for Urea Formaldehyde Foam Insulation Homeowners Administration | 115,674 23,414 | 107,813 24,797 | 7,861 (1,383) | 35 38 |
| | 246,212 | 239,396 | 6,816 | |
| Revenues | 31,230 | 34,280 | (3,050) | 47 |
| Authorized person-years | 2,526 | 2,660 | (134) | |

Personnel costs represent over 68% of total operating expenditures, excluding contributions and grants.

Revenue is generated mainly through fees for patents, trade marks, copyrights, incorporations, bankruptcies and legal metrology inspections, as well as fines and forfeitures. This revenue is credited directly to General Revenues and is not available for use by the Department (see Supplementary Information, page 47).

C. Background

1. Introduction

Consumer and Corporate Affairs Canada was created in 1967 to foster a more effective and efficient market system by bringing together in one department the diverse federal programs having control over or an effect on the Canadian marketplace and by tying together the three components of the law, the economy, and the public interest. In essence, the Department's role is to ensure that rules for marketplace behaviour are adequate and properly administered, and to redress the imbalance between producers and consumers through consumer protection and advocacy. The Department's mission, then, is to maintain and administer an adequate legal and institutional framework for private economic activity. In addition, the Minister, as the Registrar General of Canada, administers the government's conflict of interest policy and registers formal and official documents on behalf of the Government of Canada.

Because of its mandate concerning the legal structure of the Canadian market system, Consumer and Corporate Affairs Canada forms part of the Economic and Regional Development Envelope. The Department's endeavours complement other federal programs, particularly Agriculture, Communications, External Affairs, National Health and Welfare, and the Department of Justice, and are particularly concerned with ensuring:

- the appropriateness of marketplace laws and regulations;
- their effective and efficient administration; and
- that Canadian consumers are adequately protected and their interests promoted.

2. Legal Mandate

The duties specified in the Department of Consumer and Corporate Affairs Act, RSC 1970, c. C-27 include functions relating to consumer affairs, corporations, combines and competition policy, bankruptcies and insolvency, patents, trade marks, copyrights, consumer goods standards, legal metrology, and those stemming from the responsibilities of the Registrar General of Canada.

Under this mandate, the Department has responsibility in whole or in part for over 70 Acts of Parliament affecting the legal framework of the marketplace. A partial list of legislative responsibilities is provided in Section III - Supplementary Information, page 48. In addition, the Assistant Deputy Registrar General administers the Conflict of Interest Guidelines on behalf of the Prime Minister.

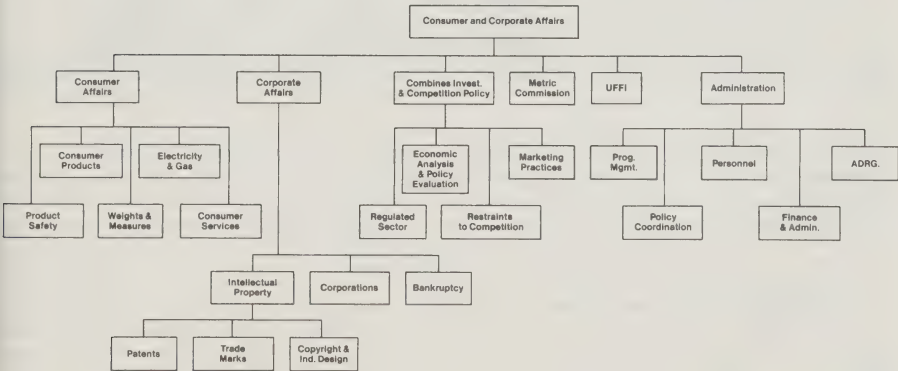
3. Program Objective

The objective of Consumer and Corporate Affairs Canada is "to promote equity, efficiency, openness and competition in Canada's market system, to promote and protect the interests of consumers, and to fulfill the functions of Registrar General of Canada".

4. Program Organization for Delivery

Activity Structure: The Consumer and Corporate Affairs Program consists of six activities, five of which are operational activities having responsibility for specific sub-objectives of the Program. The sixth activity is responsible for the Administration of the Department. These six activities are: Consumer Affairs, Corporate Affairs, Combines Investigation and Competition Policy, Metric Commission, Assistance Program for Urea Formaldehyde Foam Insulation Homeowners and Administration. Each activity, where appropriate, is divided into sub-activities related to individual functions of the Department. All activities are organizational units. An outline of the activities and sub-activities is presented in Figure 2.

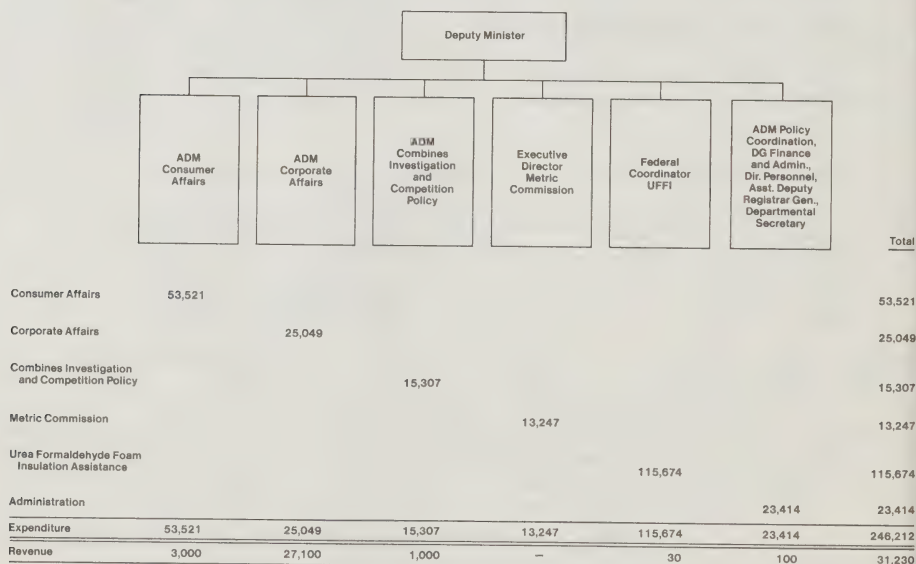
Figure 2: Activity Structure



Organization Structure: The headquarters of Consumer and Corporate Affairs Canada is in Ottawa-Hull. The Program is delivered through the headquarters offices and 41 district and area offices in five geographic regions (see Section III, page 50).

With the exception of Administration, each activity has a head who reports directly to the Deputy Minister. The Deputy Minister, in addition to his overall departmental responsibilities, is the head of the Administration Activity, so the heads of its components report to him. Together, the Deputy Minister and his immediate subordinates form the Departmental Management Committee responsible for overall departmental management and control, while a Policy Committee consisting of the Deputy Minister and the four Assistant Deputy Ministers oversees major policy development.

Figure 3: 1984-85 Resources by Organization/Activity (\$000)



D. Planning Perspective

1. Environment

It is expected that three major themes will continue to affect the work of the Department in the medium term. The first theme is that of uncertainty over the direction of the economy. Current forecasts are mixed in nature, with continuing concern with unemployment, interest rates and inflation. Economic uncertainty in turn has led to business and consumer uncertainty. In business, services are being reduced as well as inventories, leading to reduced consumer choice, and there is still some reluctance to invest. Changing demographics and consumption patterns are coupled with consumer concerns with health and safety hazards as well as with ensuring value for money of goods and services purchased.

The second theme is that of restraint within government. For the Department, workloads in general are expected to remain at current levels or to increase. However, the Department's capacity to respond is affected more and more by such factors as person-year restraints, labour-management relations, skill shortages, and a changing work environment.

The third theme is that of legislative and regulatory uncertainty, of particular importance to a department primarily enforcing laws in the marketplace. The impact, for example, of recommendations made by the Law Reform Commission as well as appeals to the courts under the Charter of Rights is forcing a re-assessment of the Department's enforcement methods. In the same area, many of the Acts for which the Department has responsibility are no longer in tune with current market circumstances.

Laws and regulations are the major tools available to the Department to carry out its mandate of maintaining the order, balance and structure of the marketplace. In periods of fragile economic growth it is particularly important that these legislative and regulatory tools facilitate the efficient operation of the marketplace. A number of initiatives are planned to modernize and streamline the rules of the road for the Canadian marketplace and to communicate effectively with those people who must work within the regulatory framework.

2. Initiatives

The major initiatives taken by Consumer and Corporate Affairs Canada in response to priorities are as follows:

Legislation: As part of the continuing review of its legislation, the Department will be preparing for government consideration a number of bills, primarily to update existing legislation. Some of the more pressing examples include bills to amend laws relating to Bankruptcy, Combines Investigation, Copyright, Patents and the Tax Rebate Discounting Act. These bills are geared to encouraging innovation and a climate conducive to the orderly conduct of business, and are not expected to add significantly to departmental expenditures.

Efficiency and Economy: In addition to continuing its efforts to improve productivity, the Department intends four initiatives in 1984-85. These are the completion of a re-organization of the Personnel Branch to improve service to clients and human resourcing; the implementation of a stronger corporate planning capability in Policy Coordination; the close-out of the Metric Commission; and further progress in office automation. The Corporate Affairs Activity intends to develop a master office automation plan for its Intellectual Property office operations.

Technology Transfer: The Intellectual Property Directorate intends to play an active role in improving the competitiveness and productivity of Canadian industry by promoting exploitation of patent information for enhanced technology transfer and innovation. In order to do so, it will initiate redirection of its resources from focusing largely on granting patents to more effectively disseminating technical information available from patent applications to the industrial community in all regions of Canada.

This new, self-funding service will offer the expertise of patent examiners, using modern data base and search systems, to help small and medium size business relate patent information usefully to their particular problems. This "technological intelligence" service will also provide public and private institutions with information to establish investment strategies and industrial policies. Promotional activities will be initiated to communicate to business and research groups the value of patent information and the availability of the service.

3. Program Effectiveness

As stated earlier, the Consumer and Corporate Affairs Program comprises six activities. Because of the diversity of their operations, each of these activities is in many respects analogous to a separate and individually evaluated program. Accordingly, effectiveness measures for each activity are presented as appropriate in Section II, Analysis by Activity. These indicators address, among other factors, the ability to satisfy statutory obligations.

For evaluation of effectiveness by program component, a Program Evaluation Division has been created and staffed, and a cyclical seven year plan developed. In the first year of the plan, a detailed study led to revisions in the Metric Commission's objectives and priorities and an accelerated phase-out of its operations. Completion of program evaluations over the planned cycle should provide indications of broad program effectiveness of the Department and recommendations for continued improvement where feasible.

Section II

Analysis by Activity

A. Consumer Affairs

Objective

To establish and enforce rules and promote policies to protect, inform, assist and represent consumers, and to maintain equity in market transactions based on measurement.

Resource Summary

The Consumer Affairs Activity accounts for about 22% of the Department's 1984-85 budget. Personnel costs make up approximately 72% of the activity total.

Figure 4: Activity Expenditures (\$000) and Person-Years

| | Estimates 1984-85 | | Forecast 1983-84 | | Change | |
|----------------------|----------------------|-------|---------------------|-------|---------|-----|
| | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y |
| Consumer Services | 5,873 | 87 | 5,568 | 88 | 305 | (1) |
| Consumer Products | 11,984 | 275 | 11,644 | 275 | 340 | - |
| Product Safety | 4,942 | 89 | 4,352 | 87 | 590 | 2 |
| Weights and Measures | 14,551 | 339 | 13,096 | 311 | 1,455 | 28 |
| Electricity and Gas | 8,650 | 193 | 7,808 | 199 | 842 | (6) |
| Administration | 3,506 | 86 | 3,709 | 87 | (203) | (1) |
| Operations | 4,015 | - | 3,518 | - | 497 | - |
| | 53,521 | 1,069 | 49,695 | 1,047 | 3,826 | 22 |
| Revenue | 3,000 | | 4,496 | | (1,496) | |

Revenues are not available to the Department as offsets against expenditures. For more details on revenue see Section III, Supplementary Information, page 47.

Description

Most of the resources for Consumer Affairs endeavours are located in five regional and 41 district and area offices across the country (see Section III, page 50).

Consumer Affairs is responsible for initiating or undertaking programs designed to promote the interests of the consumer; promoting and encouraging practices which will improve consumer protection and cooperating with others having similar objectives; assisting the consumer to be informed about goods and services; and providing inspection services under 13 Acts of Parliament (see Section III, page 48).

The Consumer Affairs Activity is organized into five operational sub-activities:

Consumer Services: This sub-activity supports consumer interest in the administration of government programs and regulations; strengthens the consumer's role in the marketplace by encouraging consumers to organize for collective action and self-help, and in cooperation with business, encourages the production of consumer information and services, and the establishment of consumer recourse mechanisms; and ensures that the marketplace adequately serves vulnerable consumers. It administers the Tax Rebate Discounting Act and provides financial and non-financial support to consumer interest groups.

Consumer Products: This sub-activity is responsible for the enforcement of legislation and field inspection programs covering a wide range of food and non-food products. It aims to identify and prevent fraud and deception, and ensure that consumers have accurate and necessary information to function effectively in the marketplace.

Product Safety: This sub-activity is responsible for the enforcement of legislation and field inspection programs, in order to identify hazards in consumer products, regulate where necessary and ensure that dangerous products are removed from the marketplace.

Weights and Measures: This sub-activity defines units of measurement to be used in trade, examines and approves weighing and measuring devices used in trade, calibrates measurement standards for accuracy, certifies test equipment used by private industry and government and verifies, through a field inspection program, the accuracy and appropriate usage of all weighing and measuring devices used in trade.

Electricity and Gas: This sub-activity sets and enforces standards of measurement, approves energy metering devices used in trade, calibrates measurement standards for accuracy, inspects devices to ensure accuracy and resolves disputes between consumers and utilities.

These operational sub-activities are supported by administrative personnel both at headquarters and in the regions:

Administration: This sub-activity includes the Office of the Assistant Deputy Minister, a Management Services Branch, Regional Directors, and Regional Finance, Administration and Personnel units.

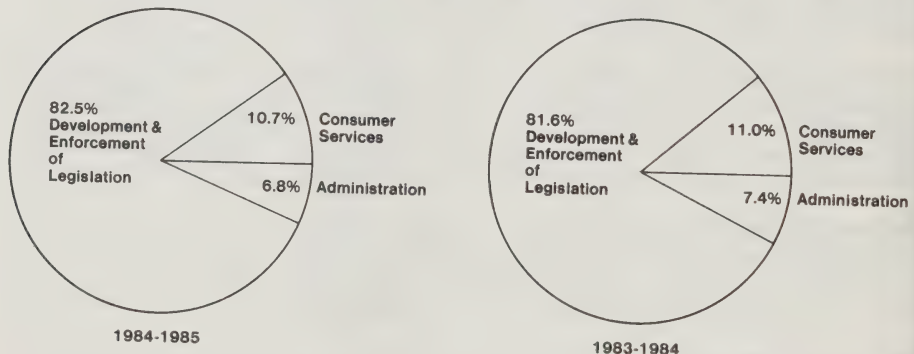
Operations: is a centrally controlled budget which includes capital equipment, legal fees and some materiel for field offices.

Performance Information/Resource Justification

The majority of the work in the Consumer Affairs Activity involves the enforcement of various statutes dealing with the quality, quantity, safety and performance of consumer products. Consumer Services, with the exception of the Tax Rebate Discounting Act, takes a non-legislative approach to the problem of improving the consumer's standing in the marketplace.

The allocation of financial resources to these areas is shown in Figure 5:

Figure 5: Resource Allocation



Legislation provides for the inspection of trade establishments at all trade levels, electricity and gas meters and installations and weighing and measuring devices used in trade. Figure 6 depicts some of the major outputs of the Activity, with unit costs in constant 1984-85 dollars.

Figure 6: Outputs and Cost

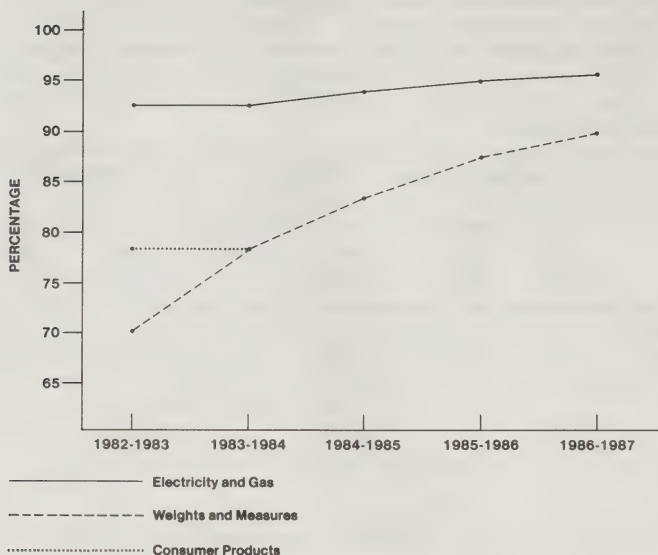
| Item | 1982-83 | | 1983-84 | | 1984-85 | |
|--|--------------|---------------------|--------------|--------------------|--------------|--------------------|
| | No. (000) | Unit* Cost \$ | No. (000) | Unit Cost \$ | No. (000) | Unit Cost \$ |
| Weights and Measures Device Inspections | 250 | 17 | 300 | 18 | 335 | 19 |
| Electricity and Gas Meter Inspections | 1,900 | 2 | 2,000 | 2 | 1,900 | 3 |
| Establishment Inspection | 41 | 127 | 41 | 148 | 40 | 154 |

* Unit cost used here is an aggregate figure representing a wide range of different types of inspections and will vary depending on priorities.

In addition to the above, Consumer Services handles approximately 220,000 complaints and inquiries per year.

Effectiveness: Results for three of the sub-activities can be measured as compliance rates, i.e. the percentage of products, meters and devices on the market which are found to meet the requirements of applicable legislation.

Figure 7: Compliance Rates



Comprehensive Management Information systems are being developed which will provide more complete and accurate data in future.

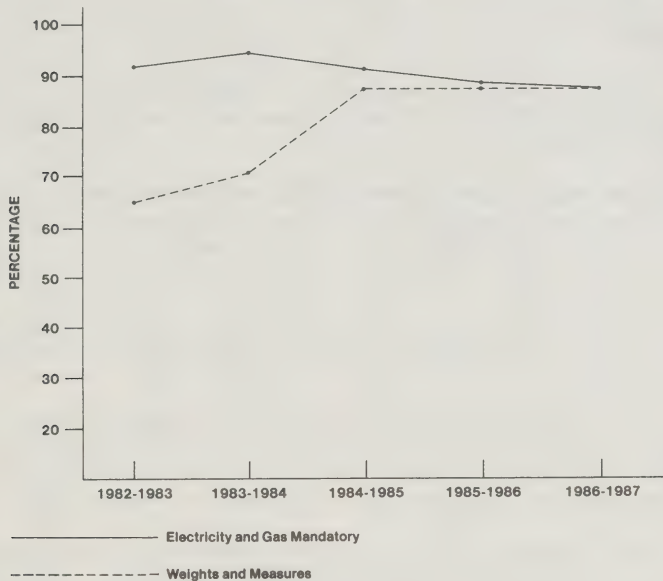
In the case of Consumer Products and Electricity and Gas, compliance rates can be related to the potential for economic loss. In 1983-84, the dollars at risk (an indexed measure of the economic impact of violations under consumer legislation) in the purchase of food, non-food and textile products was \$1.5 billion. This potential loss was due to problems in quantity, quality or performance claims. The value of energy sold on the basis of inaccurate measurement is estimated at \$750 million for buyers and sellers of energy. Improved compliance rates will reduce dollars at risk, given constant consumption.

Thirty-four consumer products items are banned and 37 are regulated under the Hazardous Products Act. Comprehensive historical data on product-related accidents and injuries are not currently available for most product areas. An accident-injury reporting system has been initiated and data from this new system will assist in improving risk assessment analysis and in the establishment of priorities.

Coverage: For Electricity and Gas, the majority of the inspection work is mandatory. Most of the workload is determined by the number of new meters entering the marketplace and the number of in-service meters due for inspection. The frequency of inspection of in-service meters is legislated. Coverage represents that proportion of the meter population which will be inspected with available resources.

For Weights and Measures, workload is determined by the frequency of inspection required to achieve suitable levels of compliance. Coverage represents that proportion of the known device population which will be inspected with available resources.

Figure 8: Percentage Coverage



Grants and Contributions: Grants are awarded to consumer organizations to support their on-going operations. The 1984-85 grants budget is \$700,000 of which \$200,000 is awarded to the Consumers' Association of Canada.

Contributions are awarded to consumer organizations to support specific projects or portions of their programs related to consumer information and protection. A total budget of \$989,000 is provided to consumer groups.

B. Corporate Affairs

Objective

To provide an institutional framework for the orderly conduct of business, the accumulation of capital, and the protection and promotion of intellectual and industrial property in Canada.

Resource Summary

The Corporate Affairs Activity accounts for approximately 10% of the Department's 1984-85 budget. Personnel costs make up approximately 83% of the activity total.

Figure 9: Activity Expenditures (\$000) and Person-Years

| | Estimates 1984-85 | | Forecast 1983-84 | | Change | |
|------------------------------------|----------------------|-----|---------------------|-----|--------|------|
| | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y |
| Bankruptcy | 6,384 | 143 | 6,329 | 146 | 55 | (3) |
| Corporations | 2,255 | 56 | 2,292 | 61 | (37) | (5) |
| Intellectual Property | | | | | | |
| Patents | 11,786 | 266 | 11,148 | 269 | 638 | (3) |
| Trade Marks | 3,522 | 80 | 2,699 | 93 | 823 | (13) |
| Copyright and Industrial Design | 543 | 15 | 482 | 15 | 61 | - |
| Administration | 559 | 11 | 1,124 | 12 | (565) | (1) |
| | 25,049 | 571 | 24,074 | 596 | 975 | (25) |

Figure 10: Revenue (\$000)

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Change | |
|------------------------------------|----------------------|---------------------|---------|--------|
| | \$ | \$ | \$ | % |
| Bankruptcy | 1,500 | 1,800 | (300) | (16.7) |
| Corporations | 6,500 | 6,800 | (300) | (4.4) |
| Intellectual Property | | | | |
| Patents | 14,500 | 15,275 | (775) | (5.1) |
| Trade Marks | 4,010 | 4,010 | - | - |
| Copyright and Industrial Design | 590 | 520 | 70 | 13.5 |
| | 27,100 | 28,405 | (1,305) | (4.6) |

Revenues are not available to the Department as offsets against expenditures. For more details on Revenue see Section III, Supplementary Information, page 47.

Description

The Corporate Affairs Activity comprises four sub-activities: Bankruptcy, Corporations, Intellectual Property and Administration. The Intellectual Property Directorate comprises the Patent Office, the Trade Marks Office and the Copyright and Industrial Design Office.

Eighty per cent of Corporate Affairs' personnel are located in the National Capital Region; Bankruptcy services are provided in 15 locations across Canada (see Section III, page 50).

Bankruptcy: supervises the administration of bankruptcy in Canada, with particular emphasis on ensuring accessibility of service to debtors, monitoring the quality of estate administration by private sector trustees and detecting offences committed as part of insolvency proceedings. The Superintendent of Bankruptcy is responsible for maintenance of Trust Funds related to bankruptcies (see Section III, page 51).

Corporations: is primarily responsible for the incorporation of federal corporations, surveillance of their adherence to the law, and providing public access to corporate information.

Intellectual Property: is responsible for granting equitable exclusive intellectual and industrial property rights, and ensuring that information acquired in exchange for such rights is made available to promote exploitation of innovative technologies in Canada.

Administration: is responsible for overall coordination and administration of the Activity while each of the other sub-activities is charged with the responsibility of administering one or more statutes.

Performance Information/Resource Justification

Since all Bureau operations involve the enforcement of legislation, resource requirements are contingent upon workloads which are dependent on public demand for services explicitly dictated by statutes, with due account for appropriate levels of service. Because of the heterogeneous nature of such services, a meaningful linkage of results to resources can only be made at the sub-activity level and is hereafter presented for each of Bankruptcy, Corporations and Intellectual Property.

Bankruptcy: Bankruptcy's objective is to ensure the fair and equitable treatment of debtors and creditors and to prevent fraud in insolvent estate administration.

The mandatory workload of the Superintendent of Bankruptcy includes the registration and disclosure of bankruptcy proceedings and the licensing of trustees. However, since the administration of the Act largely rests with the private sector, the achievement of program objectives also necessitates the development of policy and guidelines as well as the conduct of audits and investigations.

Figure 11 shows the expected volume of bankruptcy proceedings for the period, the proportion to be investigated and the unit cost for each.

Figure 11: Bankruptcy Statistics

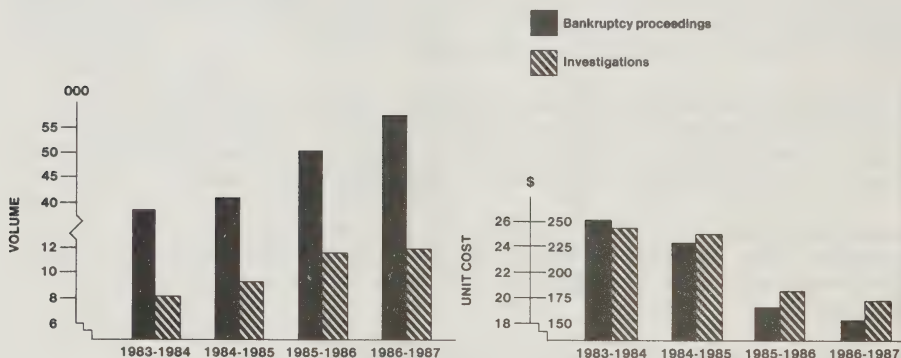


Figure 11 demonstrates Branch efforts to maintain the number of investigations reasonably proportional (21%) to total proceedings with same amount of resources, thereby improving efficiency.

Corporations: The objective of the Corporations sub-activity is to regulate the creation and existence of federal corporations and maintain order and fairness in the corporate environment. In order to do so, the Corporations Branch must certify articles of incorporation or amendment, process statutory filings and provide information on corporate status and performance. It must also undertake discretionary enforcement and investigations actions subject to availability of resources. Respective volumes and unit costs of non-discretionary activities are shown in figure 12.

Figure 12: Corporations Statistics

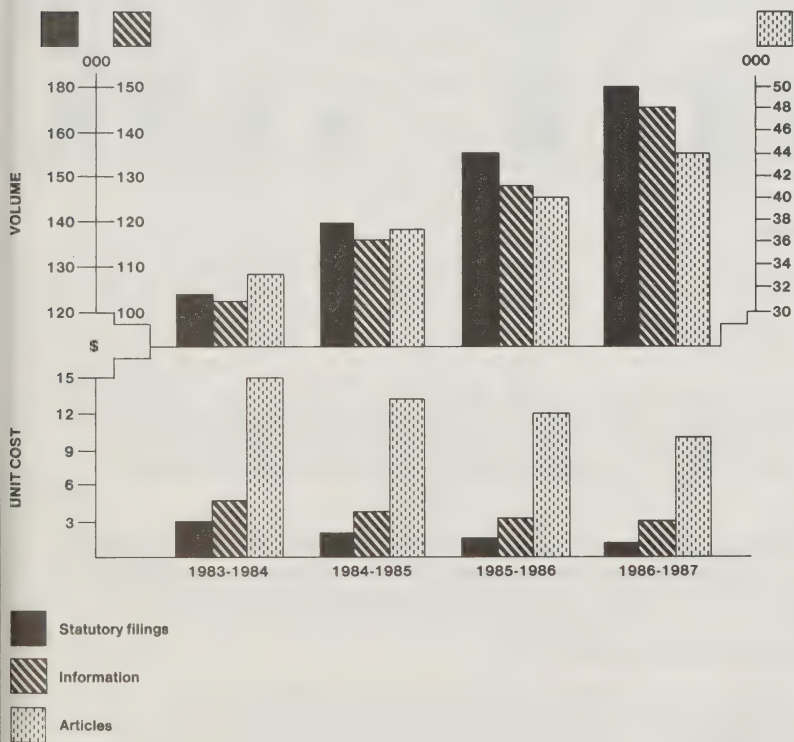
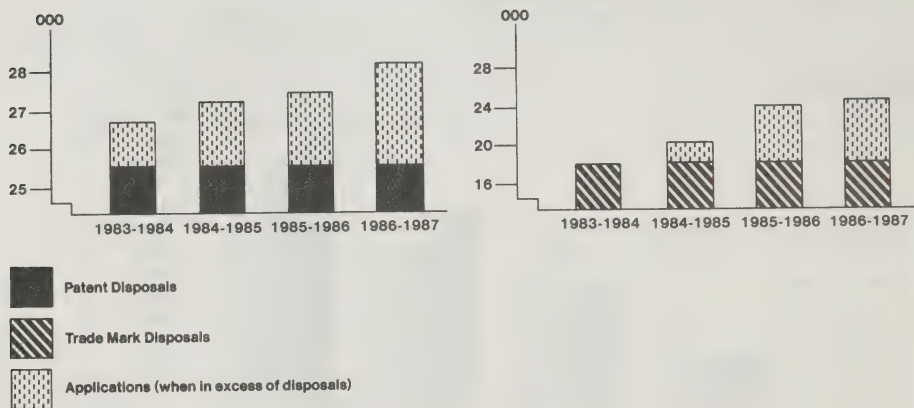


Figure 12 illustrates how the Branch expects to maintain efficiency at a fairly constant level in spite of increasing workloads. This will be achieved through automation and at the expense of level of service in information dissemination where reply time will go up 40% over the period.

Intellectual Property: To achieve its objective of granting equitable, exclusive intellectual and industrial property rights and facilitating technological information dissemination, the Intellectual Property Directorate must examine, grant or reject patent, trade mark, copyright and industrial design applications. Volumes of disposals for copyrights and industrial design are expected to be constant at 8,300 and 1,800 per year respectively. Volumes of other "disposals" are depicted in figure 13.

Figure 13: Intellectual Property Workloads



The directorate plans to maintain its unit costs at a constant level throughout the period, however as evidenced in figure 13, the backlog of pending cases in trade marks will increase and the inventory of patent cases will grow as applications increasingly exceed disposals.

This sacrifice is necessary to permit the directorate to address the priority of industrial development through patent information dissemination with minimum additional resources. Performance indicators for this new function are presently being developed for implementation as plans materialize.

One way in which Intellectual Property intends to cope with this resource dilemma is by taking significant steps towards fully integrated office automation. A master plan targetted for completion in early 1985 should provide substantial improvements in the nature and levels of service extended to clients.

C. Combines Investigation and Competition Policy

Objective

To establish and enforce rules governing, and to promote policies improving the efficient and equitable functioning of a competitive and dynamic market economy.

Resource Summary

The Activity accounts for approximately 6% of the Department's 1984-85 budget. The largest item of expenditure is personnel costs, representing some 77% of the Activity's budget; the second-largest expenditure is for legal fees and costs relating to formal inquiries under the Act, some 10% of the budget.

Figure 14: Activity Expenditures (\$000) and Person-Years

| | Estimates 1984-85 | | Forecast 1983-84 | | Change | |
|--|----------------------|-----|---------------------|-----|--------|-----|
| | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y |
| Restraints to Competition | 5,958 | 113 | 6,027 | 120 | (69) | (7) |
| Marketing Practices | 4,158 | 83 | 3,163 | 72 | 995 | 11 |
| Regulated Sector | 1,211 | 20 | 1,024 | 17 | 187 | 3 |
| Economic Analysis and Policy Evaluation | 885 | 16 | 762 | 15 | 123 | 1 |
| Administration | 3,095 | 30 | 2,484 | 24 | 611 | 6 |
| | 15,307 | 262 | 13,460 | 248 | 1,847 | 14 |
| Revenue | 1,000 | | 1,000 | | - | |

Revenues are not available to the Department as offsets against expenditures. For more details on revenue see Section III, Supplementary Information, page 47.

Description

There are two principal areas of focus for this Activity:

- administration of the provisions of the Combines Investigation Act; and
- promotion of competition policy considerations in the development and implementation of economic policy.

In effect, the Activity is an economic guardian, seeking to maintain a marketplace that is honest, fair, efficient and competitive.

In addition, the Activity:

- promotes public understanding of the content and scope of the Act, and of the economic and social significance of an effective competition policy; and
- represents Canada's interest in international competition policy issues.

The chief executive officer of the Activity is the Director of Investigation and Research, who reports directly to Parliament through the Minister. He is also the Assistant Deputy Minister, Competition Policy, responsible to the Deputy Minister for the resources of the Activity.

The Activity work includes five areas of emphasis, with principal responsibilities as follow:

Restraints to Competition: is responsible for the administration of the criminal provisions of the Act relating to conspiracy, merger, monopoly, price maintenance and other pricing practices; and the non-criminal provisions relating to matters reviewable by the Commission, such as consignment selling, market restriction and tied selling. This includes the Resources, Manufacturing and Services Branches.

Marketing Practices: is responsible for the administration of the provisions relating to misleading advertising and deceptive marketing practices.

Regulated Sector: makes representations to boards, commissions and other tribunals on issues relating to economic efficiency and competition in regulated industries.

Economic Analysis and Policy Evaluation: provides comprehensive research support, strategic planning and general development of competition policy.

Administration: includes the Office of the Assistant Deputy Minister, a Management Services unit, and the Office of Enforcement Operations.

Most Activity personnel are located in the national headquarters; Marketing Practices maintains 13 field offices across the country.

Performance Information/Resource Justification

Figure 15 shows the demands for service that are made on the Bureau; the number of Preliminary Investigations, Formal Inquiries and Interventions that are completed; the total person-days that are allocated to each of the specified functions; and the average person-days for the key completed matters.

Figure 15: Workload and Resource Utilization

| Restraints to Competition | | | Marketing Practices | | | |
|---------------------------|--------|--------|----------------------------|--------|--------|--------|
| 82-83 | 83-84 | 84-85 | | 82-83 | 83-84 | 84-85 |
| Demands For Service | | | | | | |
| 692 | 750 | 800 | Complaints | 10,715 | 10,736 | 11,000 |
| 570 | 800 | 844 | Requests for Information | 11,357 | 12,321 | 12,350 |
| 85 | 100 | 125 | Compliance Requests | 1,048 | 912 | 950 |
| 941 | 888 | 900 | FIRA* Reviews | - | - | - |
| - | - | - | Education Requests | 594 | 420 | 420 |
| 2,288 | 2,538 | 2,669 | Total | 23,714 | 24,389 | 24,720 |
| Work Completed | | | | | | |
| 179 | 188 | 216 | Preliminary Investigations | 2,366 | 2,780 | 3,279 |
| 44 | 48 | 48 | Formal Inquiries | 216 | 204 | 279 |
| 8 | 12 | 15 | Interventions | - | - | - |
| 231 | 248 | 279 | Total | 2,582 | 2,984 | 3,558 |
| Person-Day Allocation | | | | | | |
| 1,989 | 2,003 | 2,078 | Demands for Service | 2,205 | 2,080 | 2,080 |
| 2,593 | 2,633 | 3,000 | Preliminary Investigations | 2,470 | 3,274 | 4,129 |
| 6,083 | 6,576 | 6,480 | Formal Inquiries | 1,077 | 1,030 | 1,395 |
| 1,567 | 2,000 | 2,000 | Interventions | - | - | - |
| 12,232 | 13,212 | 13,558 | Total | 5,752 | 6,384 | 7,604 |
| Average Person-Days | | | | | | |
| 1.73 | 1.60 | 1.55 | Complaints | 0.12 | 0.12 | 0.12 |
| 14.49 | 14.01 | 13.88 | Preliminary Investigations | 1.04 | 1.17 | 1.25 |
| 138.25 | 137.00 | 135.00 | Formal Inquiries | 4.99 | 5.04 | 5.00 |
| 195.88 | 166.67 | 133.33 | Interventions | - | - | - |

* Foreign Investment Review Agency

The decrease in average person-days reflects efficiency improvements to be achieved. The single exception in Marketing Practices Preliminary Investigations reflects a greater emphasis on full investigations which require more resources than other investigative activities.

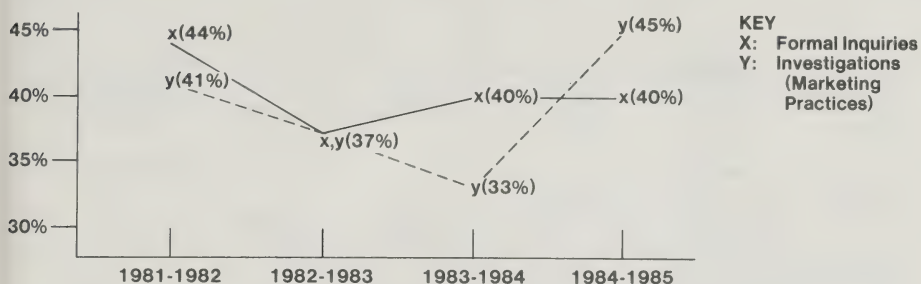
Complaints are the primary stimulus to investigative/enforcement activities. Figure 16 shows the actual and projected portion of complaints that warrant such activity, and also the percentage of complaints of substance that, after initial scrutiny, become the subject of investigative action. On completion of the preliminary investigative work, some cases are closed; others proceed to the formal inquiry stage, in which the formal powers of the Combines Investigation Act (such as searches) are used.

Figure 16: Complaint Impact

| Restraints to Competition | | | | Marketing Practices | | |
|---------------------------|-------|-------|--|---------------------|-------|-------|
| 82-83 | 83-84 | 84-85 | | 82-83 | 83-84 | 84-85 |
| 26% | 27% | 28% | Preliminary Investigations as a % of Complaints Received | 22% | 26% | 30% |
| 70% | 70% | 70% | Preliminary Investigations completed as a % of Complaints of Substance | 37% | 47% | 51% |
| 25% | 26% | 25% | Formals as a % of Preliminary Investigations | 75% | 71% | 70% |

Figure 17, a key performance indicator, shows the completion rate for formal inquiries and Marketing Practices investigations. For inquiries, this figure shows the ratio, expressed as a percentage, of formal inquiries closed to the total number of formal inquiries open during the year. For the Marketing Practices investigations, this figure shows the ratio, also expressed as a percentage, of total cases completed to total complaints of substance received. It must be emphasized that these two measures are different, and cannot be directly compared.

Figure 17: Completion Rates, Formal Inquiries and Marketing Practices Investigations



When a formal inquiry provides sufficient indication that the Act has been contravened, the matter is referred to the Attorney General for possible prosecution, or to the Restrictive Trade Practices Commission (RTPC) for further action. The remaining cases are discontinued. Figure 18 presents data relevant to the referral process.

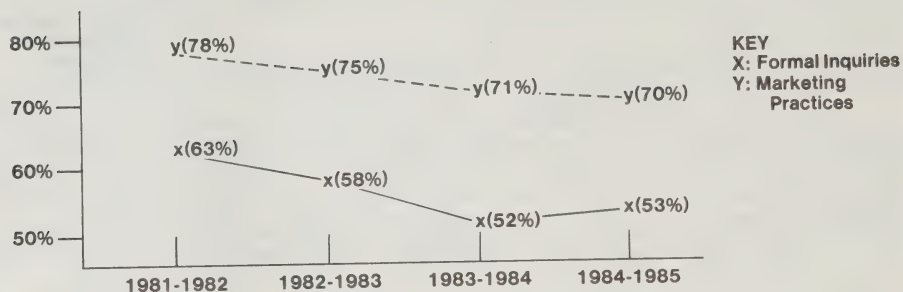
Figure 18: Referrals and Results

| Restraints to Competition | | | Marketing Practices | | |
|---------------------------|-------|-------|---------------------|-------|-------|
| 82-83 | 83-84 | 84-85 | 82-83 | 83-84 | 84-85 |
| 25 | 22 | 25 | 163 | 145 | 195 |
| 21 | * | * | 145 | * | * |
| | | | | | |
| 84% | * | * | 89% | * | * |
| 16 | * | * | 146 | * | * |
| 11 | * | * | 116 | * | * |
| 5 | * | * | 30 | * | * |
| | | | | | |
| 2832 | * | * | 372 | * | * |

* Not projected because results are dependent on decisions of the Attorney General of Canada and the Courts.

Figure 19, a second key performance indicator, presents the ratio of total cases referred to total completed investigations of a formal nature.

Figure 19: Referral Rates, Formal Inquiries and Marketing Practices Investigations



The value of a successful completion relates not only to the sentence handed down against a particular offender, but also to the deterrent effect for the marketplace as a whole. A measure of this deterrent is the average level of fines imposed by the courts. Figure 20 shows total and average annual fines by year, for the Restraints to Competition cases and those of Marketing Practices.

Figure 20: Results of Court Actions

| | 1980-81 | 1981-82 | 1982-83 |
|----------------------------|---------|---------|---------|
| Total Convictions | 104 | 90 | 127 |
| Total Fines Levied (\$000) | 600 | 382 | 1,882 |
| Average Fine (\$000) | 5.7 | 4.2 | 14.8 |

D. Metric Commission

Objective

The main objective of the Metric Commission Activity is to serve as a catalyst to facilitate metric conversion in major economic sectors to the point that there is sufficient momentum to ensure the adoption in Canada of the metric system of measurement (SI).

Resource Summary

The Metric Commission Activity accounts for approximately 5% of the total departmental budget. The largest item of expenditure is contributions under the Workers' Tools Assistance Program, accounting for 49% of the Activity budget. The second largest expenditure item is personnel costs which account for a further 15.2% of the budget.

Figure 21: Activity Expenditures (\$000) and Person-Years

| | Estimates 1984-85 | | Forecast 1983-84 | | Change | |
|-------------------|----------------------|-----|---------------------|-----|---------|------|
| | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y |
| Metric Commission | 13,247 | 51 | 19,557 | 94 | (6,310) | (43) |

Activity Sub-Objectives: Within its objective specific goals include the following for 1984-85:

- to phase out the Metric Commission office and to close its administration by March 31, 1985;
- to close out the Worker's Metric Tools Assistance Program;
- to encourage and assist metric conversion in all federal government administrations; and
- to stand down approximately 30 sector committees.

1984-85 Metric Commission Priority Areas

- Encourage and assist conversion to metric in the federal government;
- Conduct a low-key public awareness program, responsive to the specific needs of the various regions of Canada and segments of the Canadian public; and
- Continue required and effective assistance to the sector committees and working groups so as to maintain or increase conversion momentum.

Description

The Metric Commission Activity is organized into six operational sub-activities.

Communications: This sub-activity is responsible for initiating, producing and disseminating metric conversion information materials nationally; to coordinate communications activities of industry sectors in support of their conversion plans and to generate a climate of receptivity and acceptance of the metric system of measurement.

Sector Programs: This sub-activity is responsible for coordinating the planning, monitoring and implementation of metric conversion activities in the various sectors of the Canadian economy.

Special Projects: This sub-activity provides monitoring services, consultations on SI usage in Federal Government, reference services and operates Metric Commission Canada's computerized data bank systems.

Worker's Metric Tools: This sub-activity provides financial assistance to employees, who, as a condition of employment, must provide their own hand tools and who, as a result of metric conversion, must duplicate their existing tools with equivalent metric tools. Assistance is limited to 50% of the cost of the metric tools.

Executive: This sub-activity is responsible for the management of the Commission, policy development and implementation.

Administration: This sub-activity provides administrative and management services for the Activity.

The Metric Commission was established by Order in Council P.C. 1971-1146 of June 10, 1971, for the purpose of advising the Minister on plans for conversion to the Metric System. The Commission comprises a committee of not more than 20 Commissioners and a Chairman who are Governor-in-Council appointees.

In January 1982, the responsibility for the Metric Commission was transferred from the Department of Industry, Trade and Commerce to Consumer and Corporate Affairs.

The full-time staff to support the activities of the Commission are headed by the Executive Director. There are four directorates, namely, Sector Programs, Special Projects, Communications, and Metric Tools as well as an Administration, Finance and Personnel Services Division.

To accomplish its tasks, the Commission has organized over 100 sector committees, each representing an industry or group of related interests, involving over 2000 volunteer members from all sectors of the economy. These committees are charged with planning, scheduling, implementing and monitoring metric conversion in their respective sectors. Metric Commission staff manage the endeavours of these committees by assisting in the conduct of studies and surveys, organizing meetings, providing planning and monitoring methodology, and collecting and distributing information as required. The staff also maintain liaison with standards organizations, federal and provincial government departments and agencies and relevant organizations in the U.S.A. on metric conversion matters. In addition, the Commission staff help develop and implement sector public awareness campaigns and also disseminate general information relating to metric conversion.

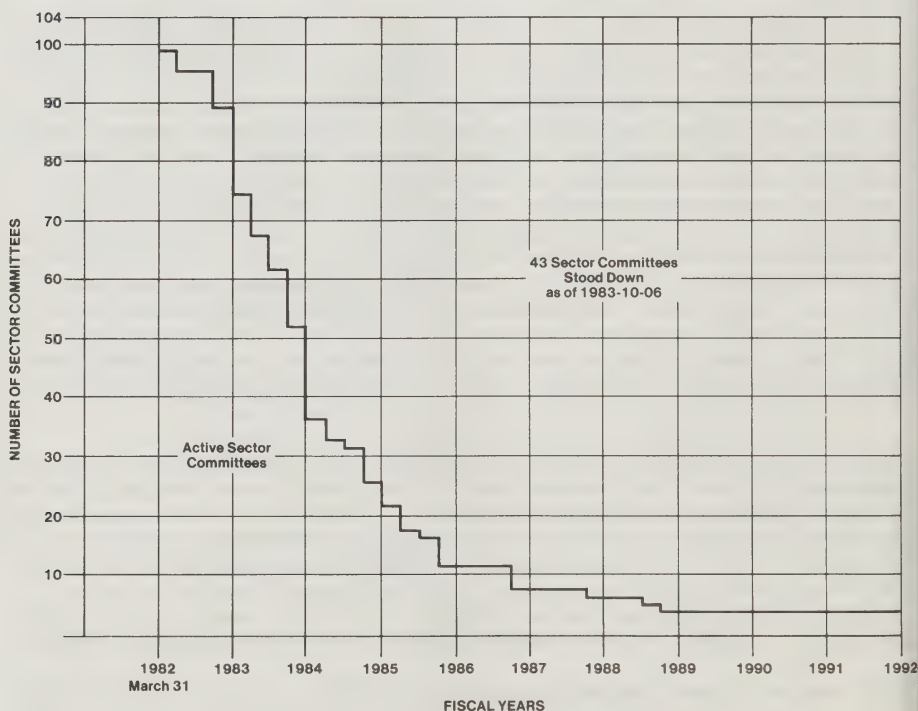
The Workers' Tools Assistance Program is operated by the Commission, paying as contributions 50% of the cost of metric tools purchased by individual workers whose work necessitates the utilization of these tools. The original deadline for purchase of tools was March 31, 1982, and claims could be submitted up to December 31, 1982. A two-year extension of the program has been approved. Since any individual who qualifies under the terms and conditions relating to this program is eligible to participate, it is not possible to accurately forecast the demand on resources in any given fiscal year.

Performance Information/Resource Justification

Currently achieved sector committee stand downs are the best available indicators of the Commission's program achievements.

The attached graph of sector committee stand downs provides a picture of sector support performance and projection. By March 1985, about 80 sector committees will have stood down. Coordination and support for some 20 remaining sectors will be provided by appropriate private or federal government organizations and/or by the Consumer and Corporate Affairs Canada Metric Office expected to be set up in 1985.

Figure 22: Progress by Sector Committees



E. Assistance Program for Urea Formaldehyde Foam Insulation Homeowners

Objective

To assist the Canadian public with problems related to urea formaldehyde foam insulation (UFFI) by coordinating all federal government activities related to the foam and by administering a program of financial and technical assistance. Within this objective the following specific goals are operative:

- to ensure that the public in general, homeowners, the real estate community, and others with particular concerns respecting UFFI have access to up-to-date information on the Assistance Program, on the most recent research findings regarding possible health or other effects of UFFI, on alternative corrective measures and on possible sources of assistance for homeowners;
- to ensure that every eligible homeowner receives necessary testing services and access to technical and other assistance;
- to ensure that every UFFI homeowner who applies and qualifies for a payment under the UFFI Act receives such a payment; and
- to ensure coordination of federal activity in the area of research and delivery of related programs and information.

Resource Summary

The UFFI Assistance Program Activity will account for approximately 47% of the Department's budget in 1984-1985. Approximately 87.7% of the Program's expenditures are in the form of contributions to affected homeowners, and 5.9% are designated for Professional and Special Services.

Figure 23: Activity Expenditures (\$000) and Person-Years

| | Estimates | | Forecast | | Change | |
|------------------------|-----------|-----|----------|-----|---------|------|
| | 1984-85 | | 1983-84 | | | |
| | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y |
| Operating Expenditures | 14,174 | 150 | 21,563 | 218 | (7,389) | (68) |
| Contributions | 101,500 | - | 86,250 | - | 15,250 | - |
| | 115,674 | 150 | 107,813 | 218 | 7,861 | (68) |
| Revenue | 30 | | 279 | | (249) | |

Revenues are not available to the Department as offsets against expenditures. For more details on revenue see Section III, Supplementary Information, page 47.

Description

This Activity, consisting of the following functions, is carried out by four main operational areas:

Technical Services:

- provides an on-demand formaldehyde screening test for eligible dwellings;
- provides full-scale testing and individualized information on corrective measures; and
- provides training on corrective measures and a registration program for contractors and UFFI homeowners.

Program Delivery:

- processes applications, determines eligibility and oversees the progress of homeowners through the steps of the Program; and
- administers and delivers financial contributions including advances to homeowners upon receipt of valid requests.

Policy and Communications:

- researches, develops and coordinates federal government activities and policies relating to UFFI in liaison with other federal departments and with other levels of government and the private sector where required;
- initiates communications programs and prepares material to convey the required information to various publics, giving priority to UFFI homeowners;
- consults with homeowners' representative groups to ensure the Activity meets requirements and satisfies legitimate concerns, to the extent possible; and
- provides toll-free telephone information access to the public regarding the Program.

Administration:

- provides all operating and maintenance management to sustain and administer the Activity through monitoring the budget, contracting professional services and providing internal administrative support services.

Performance Information/Resource Justification

Since its inception, the UFFI Assistance Program definition has undergone significant and frequent changes. As well, more homeowners than expected have registered. Approximately 58,500 homeowners had registered by the deadline which was extended to September 30, 1983. More contractors than anticipated have successfully completed the basic training course and have registered, making it possible for homeowners to get the work done during 1983-84 and 1984-85 and advance more rapidly through the Program to the final claim step. These factors have made requests for increased funding necessary, especially for these two fiscal years. It is forecast that more than 20,000 claims will be paid in 1984-85 at an estimated cost of \$101.5 million. Including Personnel and Goods and Services, approximately \$14.2 million will be required to administer the Program. Over one-half of the Goods and Services funds will be used to defray the cost of full-scale tests of UFFI homes and Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC) inspections. The rest will cover contracting of professional services and other Goods and Services costs. The UFFI Program has reached a peak of activity which is expected to continue over the 1984-85 period.

F. Administration

Objective

To provide management direction, policy and planning co-ordination, and central administrative services to the Department; and to fulfill the functions of the Registrar General of Canada.

Resource Summary

The Administration Activity will account for approximately 10% of the Department's 1984-85 budget. Within the Activity, 62.7% of expenditures are for personnel costs.

Figure 24: Activity Expenditures (\$000) and Person-Years

| | Estimates 1984-85 | | Forecast 1983-84 | | Change | |
|--|----------------------|-----|---------------------|-----|---------|------|
| | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y |
| Program Management | 2,106 | 51 | 1,859 | 52 | 247 | (1) |
| Finance and Admin- istration Directorate | 9,594 | 179 | 11,080 | 194 | (1,486) | (15) |
| Personnel Branch | 2,807 | 68 | 3,312 | 88 | (505) | (20) |
| Office of the Assistant Deputy Registrar General | 639 | 15 | 599 | 15 | 40 | - |
| Policy Coordination Bureau | 8,268 | 110 | 7,947 | 108 | 321 | 2 |
| | 23,414 | 423 | 24,797 | 457 | (1,383) | (34) |
| Revenue | 100 | | 100 | | - | |

Revenues are not available to the Department as offsets against expenditures. For more details on revenue see Section III, Supplementary Information, page 47.

Operational Goals: Some specific targets for 1984-85 include:

- strengthening of communications activities in the regions;
- implementation of a formal corporate planning function which links strategic and operational planning processes to facilitate priority setting and departmental resource management;
- completion of the development of the program evaluation function and production of evaluation reports in the areas of traded goods and deceptive marketing practices;
- completion of organizational restructuring of Personnel Branch, focussing on the introduction of an integrated human resourcing program as well as co-ordinated personnel services to personnel and up-to-date information to managers; and
- the implementation, as approved, of recommendations to be made by the Sharp-Starr Task Force on conflict of interest and post-employment guidelines.

Description

The Administration Activity is made up of five sub-activities:

Program Management: includes the offices of the Minister and Deputy Minister, the Departmental Secretariat and Legal Services.

Finance and Administration Directorate: provides financial and administrative policy, coordination and services including library services, and data processing.

Personnel Branch: administers the personnel management system within the Department, including human resourcing (staffing and human resource planning), organization and classification, staff relations, affirmative action, occupational health and safety, security, fire and emergency, official languages, and personnel management information services.

Assistant Deputy Registrar General of Canada: administers the government's Formal Documents Regulations and related statutes and administers, on behalf of the Prime Minister, the Conflict of Interest guidelines for Lieutenant Governors, Ministers, members of their exempt staff and selected officials appointed by the Governor in Council. It also provides guidance on Conflict of Interest matters whenever consulted by departments, agencies, other governments and individuals.

Policy Coordination Bureau: has three major operating units: Policy Research, Analysis and Liaison; Audit, Evaluation and Control; and Communications.

Policy Research, Analysis and Liaison conducts research and analysis in the consumer and corporate affairs areas with emphasis on developing and securing adoption of legislative and regulatory reforms. Provides advice and recommendations relative to departmental policies and other policies emanating from the outside which may be of direct interest to the department's mandate. On the liaison front, the Directorate seeks an efficient and effective representation in the federal, federal/provincial and international fora.

Audit, Evaluation and Control performs the corporate level management review and monitoring function within the framework of the departmental management process and the government-wide Policy and Expenditure Management System. Program Evaluation and Internal Audit provide the independent review mechanisms that apprise the Deputy Minister as to the strengths and weaknesses of internal program management and the actual program results being achieved, and how these might be improved.

Communications participates in the planning of departmental programs, and develops supporting communications programs essential to their implementation and continuing effectiveness. The Branch also administers a host of central agency policies on such matters as publishing, film exhibit production, federal identity, advertising and special events.

Resource Justification

Figures 25 and 26 show the ratio of overhead person-years and overhead costs to the Program total.

Figure 25: Relationship of Administration Person-Years to Total Departmental Person-Years

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Actual 1982-83 |
|------------------------------|----------------------|---------------------|-------------------|
| Departmental person-years | 2,526 | 2,660 | 2,537 |
| Program support person-years | 423 | 457 | 438 |
| Percentage of total | 16.7% | 17.2% | 17.3% |

**Figure 26: Relationship of Administration Expenditures
to Total Departmental Expenditures (\$000)**

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Actual 1982-83 |
|------------------------------------|------------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| Total Departmental expenditures | 246,212 | 239,396 | 159,740 |
| Program support expenditures | 23,414 | 24,797 | 22,897 |
| Percentage of total | 9.5% | 10.4% | 14.3% |

Section III
Supplementary Information

A. Analysis by Object

1. Expenditures by Object

Figure 27: Expenditures by Object (\$000)

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Actual 1982-83 |
|---|------------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| Personnel | | | |
| Salaries and wages | 82,418 | 81,113 | 71,211 |
| Contributions to employee benefit plans | 10,709 | 10,527 | 10,326 |
| Other personnel costs | 24 | 2 | 2 |
| | 93,151 | 91,642 | 81,539 |
| Goods and services | | | |
| Travel and removal | 5,362 | 5,154 | 4,398 |
| Other transportation and communication | 4,526 | 4,313 | 4,075 |
| Information | 3,742 | 3,344 | 2,304 |
| Professional and special services | 19,273 | 25,239 | 18,161 |
| Rental | 757 | 893 | 621 |
| Purchased repair and upkeep | 1,138 | 1,052 | 1,062 |
| Utilities, materials and supplies | 3,589 | 3,911 | 4,374 |
| All other expenditures | 29 | 224 | 268 |
| | 38,416 | 44,130 | 35,263 |
| Total operating | 131,567 | 135,772 | 116,802 |
| Grants and contributions | 109,689 | 99,227 | 39,673 |
| Capital | 4,956 | 4,397 | 3,265 |
| Total expenditures | 246,212 | 239,396 | 159,740 |

2. Personnel Expenditures

Consumer and Corporate Affairs is a labour-intensive organization. Personnel costs (including statutory contributions to employee benefit plans) constitute over 70% of budgetary costs, excluding capital, grants and contributions.

Figure 28: Person-Year Requirements by Activity

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Actual 1982-83 |
|--|----------------------|---------------------|-------------------|
| Consumer Affairs | 1,069 | 1,047 | 1,039 |
| Corporate Affairs | 571 | 596 | 612 |
| Combines Investigation and Competition Policy | 262 | 248 | 236 |
| Metric Commission | 51 | 94 | 97 |
| Assistance Program for UFFI Homeowners | 150 | 218 | 115 |
| Administration | 423 | 457 | 438 |
| | 2,526 | 2,660 | 2,537 |

Figure 29: Authorized Person-Years and Salary Provision

The person-year column displays the forecast distribution by occupational group of the authorized person-years for the Program. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and reclassifications divided by the person-years for the occupational group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

| | Authorized Person-Years | | | Current Salary Range | 1984-85 Average Salary Provision |
|--|----------------------------|-------|--------------------|----------------------------|---|
| | 84-85 | 83-84 | 82-83 ¹ | | |
| Management | 79 | 80 | 82 | 47,960-93,040 | 63,786 |
| Administration and Foreign Services | | | | | |
| Administrative Services | 139 | 141 | 142 | 13,250-55,226 | 33,128 |
| Commerce | 125 | 140 | 105 | 14,890-57,586 | 44,474 |
| Financial Administration | 31 | 29 | 30 | 13,193-55,220 | 38,489 |
| Personnel Administration | 29 | 32 | 27 | 13,330-60,830 | 36,645 |
| Programme Administration | 272 | 285 | 296 | 13,250-55,226 | 37,162 |
| Other | 87 | 71 | 44 | 12,158-58,508 | 36,619 |
| Administration Support | | | | | |
| Clerical and Regulatory Secretarial, Stenographic and Typing | 612 | 597 | 527 | 12,316-30,231 | 20,240 |
| Other | 201 | 217 | 208 | 12,034-30,425 | 20,327 |
| | 35 | 31 | 21 | 12,062-35,362 | 21,046 |
| Operational | 32 | 34 | 34 | 12,627-38,735 | 21,153 |
| Scientific and Professional | | | | | |
| Economics, Sociology and Statistics | 37 | 45 | 33 | 14,570-62,880 | 43,719 |
| Scientific Regulation | 203 | 168 | 187 | 14,082-65,770 | 42,656 |
| Other | 51 | 43 | 31 | 14,575-73,560 | 41,857 |
| Technical | | | | | |
| Engineering and Scientific Support | 7 | 6 | 26 | 13,372-48,444 | 31,479 |
| Primary Products Inspect. | 156 | 156 | 157 | 18,971-48,380 | 31,060 |
| Technical Inspection | 404 | 422 | 375 | 12,033-54,944 | 31,473 |
| Other | 17 | 10 | 13 | 12,033-55,013 | 29,047 |
| Minister's Exempt Staff | 9 | 7 | 7 | | |

¹ 1982-83 Estimates, excluding Metric Commission.

3. Grants and Contributions

Commencing with the 1982-83 fiscal year, the Department assumed responsibility for the administration of contributions in support of metric conversion and the Assistance Program for Urea Formaldehyde Foam Insulation Homeowners.

Figure 30: Details of Grants and Contributions (\$)

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Actual 1982-83 |
|---|----------------------|---------------------|-------------------|
| Grants | | | |
| To the Consumers' Association of Canada | 200,000 | 200,000 | 200,000 |
| To various groups working in the consumers' interest | 500,000 | 500,000 | 484,000 |
| | 700,000 | 700,000 | 684,000 |
| Contributions | | | |
| In support of Metric Tools Conversion | 6,500,000 | 11,000,000 | 11,087,000 |
| To assist eligible homeowners affected by urea formaldehyde foam insulation | 101,500,000 | 86,250,000 | 26,934,000 |
| To various groups working in the consumers' interest | 989,000 | 989,000 | 968,000 |
| New Employment Expansion and Development (NEED) program | - | 288,716 | - |
| | 108,989,000 | 98,527,716 | 38,989,000 |
| Total Grants and Contributions | 109,689,000 | 99,227,716 | 39,673,000 |

B. Cost Analysis

The Department's 1984-85 Estimates include only authorities to be voted and statutory authorities. Other items must be considered to ascertain the net cost of the Program. These other items are services provided without charge by other government departments and revenues generated by the Department that are not credited to the departmental votes. Figure 31 provides an analysis of the net program cost by activity.

Figure 31: Net Cost of Program by Activity (\$000)

| | 1984-85 Operating Expend- itures | Add Other Govern- ment Depart- ment Costs | Total Oper- ating Costs | Deduct Receipts Credited to General Revenues | Net Cost 1984-85 | Net Cost 1983-84 |
|---|---|---|----------------------------------|---|------------------------|---------------------|
| Consumer Affairs | 53,521 | 5,018 | 58,539 | 3,000 | 55,539 | 51,215 |
| Corporate Affairs | 25,049 | 4,086 | 29,135 | 27,100 | 2,035 | (805) |
| Combines Invest- igation and Comp- etition Policy | 15,307 | 1,413 | 16,720 | 1,000 | 15,720 | 13,869 |
| Metric Commission | 13,247 | 497 | 13,744 | - | 13,744 | 20,076 |
| Assistance Program for UFFI Homeowners | 115,674 | 716 | 116,390 | 30 | 116,360 | 108,391 |
| Administration | 23,414 | 3,576 | 26,990 | 100 | 26,890 | 28,086 |
| Total Program | 246,212 | 15,306 | 261,518 | 31,230 | 230,288 | 220,832 |

The consideration of other government departments costs and the revenues generated by the Department has the effect of reducing 1984-85 Program costs by 6.5%.

C. Additional Information

1. Revenue Analysis

Figure 32: Analysis of Revenue (\$000)

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Actual 1982-83 |
|---|----------------------|---------------------|-------------------|
| Electricity and gas inspection fees | 1,400 | 2,500 | 1,316 |
| Weights and measures inspection fees | 1,300 | 1,400 | 947 |
| Bankruptcy Act levies, receiver service fees, trustee licence fees and other bankruptcy revenue | 1,500 | 1,800 | 1,432 |
| Special bankruptcy revenue | - | - | 227 |
| Incorporation fees, annual return fees and miscellaneous corporate services fees | 6,500 | 6,800 | 6,290 |
| Patent application fees, patent agent fees, printed patent fees, searches and caveats | 14,500 | 15,275 | 13,929 |
| Trade mark application fees, advertisement fees, assignment, agent and registration fees and other trade mark revenues | 4,010 | 4,010 | 4,005 |
| Copyright and industrial design fees | 590 | 520 | 589 |
| Consumer Products, Weights and Measures and hazardous products fines and miscellaneous revenue | 300 | 596 | 286 |
| Combines investigation and competition policy fines and forfeitures | 1,000 | 1,000 | 531 |
| UFFI Assistance Program - Registration fees | 30 | 279 | 453 |
| PAYE Adjustments | - | - | 1,017 |
| Registration fees and miscellaneous revenue | 100 | 100 | 92 |
| | 31,230 | 34,280 | 31,114 |

2. Partial List of Acts Administered in Whole or in Part by Consumer and Corporate Affairs - Canada Gazette, Part III, July 4, 1979

| Responsibility/Subject | Chapter |
|---|---|
| General | |
| Consumer and Corporate Affairs Canada | C-27 |
| Assistant Deputy Registrar General | |
| Public Documents | P-28 |
| Public Officers | P-30 |
| Publication of Statutes | P-40 (s.4) |
| Seals | S-6 |
| Consumer Affairs | |
| Consumer Services | |
| Tax Rebate Discounting | 1977-78, c.25 |
| Consumer Products | |
| Agricultural Products Standards, Canada | A-8 (s.7) (shared with Agriculture) |
| Consumer Packaging and Labelling | 1970-71-72 c.41 |
| Dairy Products, Canada | D-1 (s.6) (Shared with Agriculture) |
| Fish Inspection | F-12 (s.17) (Shared with Fisheries and Oceans) |
| Food and Drugs | F-27 (s.2, 23) (Shared with Health and Welfare) |
| Precious Metals Marking | P-19 (s.1/73-61) |
| Textile Labelling | C-46 (1st Supp.) |
| Product Safety | |
| Hazardous Products | H-3 (also Health and Welfare for ss.9,10) |
| Legal Metrology | |
| Electricity and Gas Inspection | 1982 |
| Weights and Measures | 1970-71-72, c.36 (SOR/68-293) |

| Responsibility/Subject | Chapter |
|---|-------------------------------|
| Corporate Affairs | |
| Bankruptcy | |
| Bankruptcy | B-3 |
| Corporations | |
| Boards of Trade | B-8 (1967-68,c.16) |
| Canada Development Corporation | 1970-71-72, c.49 (s.30(3)) |
| Co-operative Associations, Canada | 1970-71-72, c.6 |
| Corporations and Labour Unions | |
| Returns | C-13 (s.14) |
| Corporations, Canada | C-32 |
| Corporations, Canada Business | 1974-75-76 (SI/75-136) |
| Insurance Companies, Canadian | I-15 (ss.4.1, 4.3, |
| and British | 4.5) |
| Loan Companies | L-12 (ss.5, 102) |
| Pension Fund Societies | P-9 (ss.4,6,7) |
| Trade Unions | T-11 |
| Winding-Up | W-10 (Part I only) |
| Patents | |
| Patents | P-4 |
| Public Servants Inventions | P-31 (s.4) |
| Trade Marks | |
| Parliament Hill, use of expression | 1972, C.11 |
| Timber Marking | T-8 (1967-68,c.16) |
| Trade Marks | T-10 (1967-68,c.16) |
| Copyright and Industrial Design | |
| Copyright | C-30 |
| Industrial Design | I-8 (1967-68,c.16) |
| Combines Investigation and Competition Policy | |
| Combines Investigation | C-23 |
| UFFI Assistance Program | |
| Urea Formaldehyde Foam Insulation | 1982 |

3. Bills Introduced on Behalf of Consumer and Corporate Affairs, 1980 to 1983

| Period Introduced | Bill Number | Name of Bill | Enacted as of Dec. 31/83 |
|-------------------|-------------|---------------------------------------|--------------------------|
| 1980-81 | C-10 | Non-Profit Corporations Bill | No |
| | C-12 | Bankruptcy Act (amendments) | No |
| 1982-83 | C-11 | Electricity and Gas Inspection Act | Yes |
| | C-109 | Urea Formaldehyde Insulation Act | Yes |
| | S-31 | Corporate Shareholding Limitation Act | No |

4. List of District Office Locations

| | |
|---------------------|---------------|
| Halifax - Dartmouth | Ottawa |
| Sydney | London |
| Fredericton | Sudbury |
| Saint John | |
| Moncton | Winnipeg |
| Charlottetown | Regina |
| St John's | Saskatoon |
| | Edmonton |
| | Calgary |
| Montréal | |
| Québec | Vancouver |
| Trois-Rivières | Victoria |
| Sherbrooke | Prince George |
| | Penticton |
| Toronto | Kelowna |
| Hamilton | |
| Belleville | |

Note: Some cities have more than one district office.

5. Trust Funds

Unclaimed Dividends

Under Section 125 of the Bankruptcy Act, the Superintendent is the depository for the funds distributed to the creditors but which, for one reason or another, remained unclaimed by the creditors for at least 30 days. At September 30, 1983, the balance in this trust fund stood at \$1,843,000.

Undistributed Assets

Also under Section 125 of the Act, the Superintendent receives all funds from trustees which cannot be distributed to creditors. This situation occurs usually when the trustee receives relatively small amounts after he/she has made the distribution to creditors and a further distribution is not economically feasible. The funds so received are available, on request, to the creditors who are entitled thereto. At the end of September 1983 the balance in this fund stood at \$851,000.

5. Fonds de fiducie

Dividendes non réclamés

En vertu de l'article 125 de la Loi sur la faillite, le Surintendant est le dépositaire des fonds distribués aux créanciers qui, pour une raison quelconque, ne sont pas réclamés par ces derniers dans les trente jours. Au 30 septembre 1983, le solde de ce fonds de fiducie s'élevait à \$1,843,000.

Avoirs non distribués

Également en vertu de l'article 125 de la Loi, le Surintendant reçoit tous les fonds des syndicats qui ne peuvent être distribués aux créanciers. Cette situation se produit habituellement lorsque les syndicats reçoivent des sommes d'argent relativement peu élevées après qu'ils ont déjà remis des fonds aux créanciers et qu'il s'avère alors peu économique de procéder à une nouvelle distribution. Ces fonds peuvent être remis, sur demande, aux créanciers qui y ont droit. À la fin de septembre 1983, le solde de ce fonds s'élevait à \$851,000.

3. Projets de loi présentés au nom de Consommation et Corporations de 1980 à 1983

| Entré en vigueur (au 31 décembre 1983) | N° du projet de loi | Période de présen- tation |
|---|---------------------------|---------------------------------|
|---|---------------------------|---------------------------------|

| | | |
|-----|-------|---|
| non | C-10 | Projet de loi sur les sociétés canadiennes sans but lucratif |
| non | C-12 | Loi sur la faillite (modifications) |
| oui | C-11 | Loi sur l'inspection de l'électricité et du gaz |
| oui | C-109 | Loi sur l'isolation à l'urée-formaldéhyde |
| non | S-31 | Loi sur la limitation de la propriété des sociétés |

4. Liste des bureaux de district

| | |
|----------------------|---------------|
| Hallifax - Dartmouth | Ottawa |
| Sydney | London |
| Fredericton | Sudbury |
| Saint John (N.-B.) | Winnipeg |
| Moncton | Regina |
| Charlottetown | Saskatoon |
| St John's (T.-N.) | Edmonton |
| Montréal | Calgary |
| Québec | Vancouver |
| Trois-Rivières | Victoria |
| Sherbrooke | Prince George |
| Toronto | Penticton |
| Hamilton | Kelowna |
| Belleville | |

Nota: Certaines villes comptent plus d'un bureau de district.

| | |
|---------------------------------------|----------------------|
| Métrologie légale | 1982 |
| Inspection de l'électricité et du gaz | 1970-71-72, c.36 |
| Poids et mesures | (DORS/68-293) |
| Corporations | |
| Faillites | |
| Faillites | |
| Constitutions en sociétés | |
| Chambres de commerce | B-8 (1967-68, c.16) |
| Corporation de développement du | 1970-71-72, c.49 |
| Canada | (par.30(3)) |
| Associations coopératives du Canada | 1970-71-72, c.6 |
| Déclaration des corporations et | C-13 (art. 14) |
| des syndicats ouvriers | C-32 |
| Corporations commerciales | 1974-75-76 |
| Sociétés commerciales canadiennes | (TR/75-136) |
| Compagnies d'assurances canadiennes | I-15 (art.4.1,4.3, |
| et britanniques | 4.5) |
| Compagnies de prêts | L-12 (art.5 et 102) |
| Sociétés de caisse de retraite | P-9 (art. 4, 6 et 7) |
| Syndicats ouvriers | T-11 |
| Liquidations | W-10 (partie I |
| | seulement) |
| Brevets | P-4 |
| Brevets | P-31 (art. 4) |
| Inventions des fonctionnaires | |
| Marques de commerce | 1972, c.11 |
| Utilisation de l'expression "Colline | |
| du Parlement" | T-8 (1967-68, c.16) |
| Marquage des bois | T-10 (1967-68, c.16) |
| Marques de commerce | |
| Droit d'auteur et dessins industriels | C-30 |
| Droit d'auteur | I-8 (1967-68, c.16) |
| Dessins industriels | |
| Enquêtes sur les coalitions et | |
| politique de concurrence | C-23 |
| Enquêtes sur les coalitions | |
| Programme sur la MIUF | 1982 |
| Mousse isolante d'urée-formaldéhyde | |

| Responsabilité/sujet | Chapitre |
|-------------------------------------|--------------|
| Généralités | |
| Consommation et Corporations Canada | C-27 |
| Sous-registrature général adjoint | P-28 |
| Documents publics | P-30 |
| Fonctionnaires publics | P-40 (art.4) |
| Publication des lois | S-6 |
| Sceaux | |
| Consommation | |
| Aide aux consommateurs | |
| Cession du droit au remboursement | |
| en matière d'impôt | |
| Produits de consommation | |
| Normes des produits agricoles | |
| du Canada | |
| Emballage et étiquetage des | |
| produits de consommation | |
| 1970-71-72, c.41 | |
| Produits laitiers du Canada | |
| D-1 (art. 6) responsabi- | |
| lité partagée avec | |
| l'Agriculture) | |
| F-12 (art. 17) responsa- | |
| bilité partagée avec | |
| pêches et Océans) | |
| F-27 (art.2, 23) responsa- | |
| bilité partagée avec | |
| Santé et Bien-être | |
| social) | |
| P-19 (art. 1/73-61) | |
| C-46 (1er supplément) | |
| H-3 (également | |
| Santé et Bien-être | |
| social pour les alinéas | |
| 9 et 10) | |

C. Renseignements complémentaires

1. Analyse des recettes

Tableau 32: Analyse des recettes (en milliers de dollars)

| Budget des dépenses | 1984-1985 | Prévues | Réelles |
|--|-----------|-----------|---------|
| | 1983-1984 | 1982-1983 | |
| Frais d'inspection de l'électricité et du gaz | 1,400 | 2,500 | 1,316 |
| Droits d'inspection à l'égard des poids et mesures | 1,300 | 1,400 | 947 |
| Prélèvements en vertu de la Loi sur la faillite, frais du Receveur général, frais pour licences de syndicats et autres recettes des faillites | 1,500 | 1,800 | 1,435 |
| Recettes spéciales des faillites | - | - | 224 |
| Frais de constitution en sociétés, frais de rapports annuels et autres frais de sociétés | 6,500 | 6,800 | 6,290 |
| Droits pour demandes de brevet, droits d'agents des brevets, droits des brevets imprimés, perquisitions et caveats | 14,500 | 15,275 | 13,929 |
| Droits pour demandes de marques de commerce, redevances pour annonces, agents et frais d'enregistrement et autres recettes des marques de commerce | 4,010 | 4,010 | 4,005 |
| Droits pour le droit d'auteur et les dessins industriels | 590 | 520 | 589 |
| Amendes et recettes diverses à l'égard des poids et mesures, des produits de consommation et des produits dangereux | 300 | 596 | 286 |
| Amendes et confiscations relatives aux enquêtes sur les coalitions et à la politique de concurrence | 1,000 | 1,000 | 532 |
| Programme sur la MUIF - Frais d'enregistrement | 30 | 279 | 453 |
| Rajustements - CAPAFÉ | - | - | 1,017 |
| Autres recettes | 100 | 100 | 92 |
| | 31,230 | 34,280 | 31,115 |

B. Analyse des coûts

Le Budget des dépenses du Ministère pour 1984-1985 ne comprend que les crédits à voter et les crédits statutaires. D'autres postes de dépenses doivent être pris en considération de façon à évaluer le coût net du Programme. Ces autres postes sont les services fournis gratuitement par d'autres ministères du gouvernement et les recettes produites par le Ministère qui ne sont pas portées aux crédits du Ministère. Le tableau 31 présente une analyse du coût net du Programme par activité.

Tableau 31: Coût net du Programme par activité (en milliers de dollars)

| Plus dépen- ses d'au- tres Total recettes Moins | Coût net 1984- 1985 | Coût net 1983- 1984 | Coût net 1984- 1985 | Coût net 1983- 1984 | Coût net 1984- 1985 |
|---|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Consommation | 53,521 | 5,018 | 58,539 | 3,000 | 55,539 |
| Corporations | 25,049 | 4,086 | 29,135 | 27,100 | 2,035 |
| Enquêtes sur les coalitions et politique de concurrence | 15,307 | 1,413 | 16,720 | 1,000 | 15,720 |
| Commission du système métrique | 13,247 | 497 | 13,744 | - | 13,744 |
| Programme d'aide aux propriétaires d'habitations isolées à la MUIF | 115,674 | 716 | 116,390 | 30 | 116,360 |
| Administration | 23,414 | 3,576 | 26,990 | 100 | 26,890 |
| Total pour l'ensem- ble du Programme | 246,212 | 15,306 | 261,518 | 31,230 | 230,288 |
| | | | | | 220,832 |

Le fait de tenir compte des coûts des autres ministères et des recettes produites par le Ministère occasionne une réduction de 6.5 % des coûts du Programme pour 1984-1985.

3. Subventions et contributions

Depuis l'exercice 1982-1983, le Ministère est chargé de l'administration des contributions versées à l'appui de la conversion au système métrique et du Programme d'aide aux propriétaires d'habitations isolées à la mousse isolante d'urée-formaldéhyde.

Tableau 30: Ventilation des subventions et des contributions (en dollars)

| Budget des dépenses | Subventions | | Contributions | | Total des subventions et des contributions | |
|--|-------------|---------|---------------|------------|--|-----------|
| | Prévues | Réelles | 1984-1985 | 1983-1984 | 1984-1985 | 1983-1984 |
| Association des consommateurs du Canada Divers organismes oeuvrant dans l'intérêt du consommateur | 200,000 | 200,000 | 200,000 | 500,000 | 700,000 | 684,000 |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| Appui à la conversion des outils au système métrique Aide aux propriétaires d'habitations isolées à la mousse isolante d'urée-formaldéhyde Divers organismes oeuvrant dans l'intérêt du consommateur Programme de relance de l'aide à l'emploi (RELAIS) | | | 6,500,000 | 11,000,000 | 11,087,000 | |
| | | | 101,500,000 | 86,250,000 | 26,934,000 | |
| | | | 989,000 | 989,000 | 968,000 | |
| | | | - | 288,716 | - | |
| | | | 108,989,000 | 98,527,716 | 38,989,000 | |
| | | | 109,689,000 | 99,227,716 | 39,673,000 | |

Provision
pour le
traitement
annuel
échelle de
traitement
moyen
1984-1985

| Années-personnes autorisées | 84-85 | 83-84 | 82-83 | Échelle de traitement actuelle | 1984-1985 | Gestion | | | | | |
|--|--|-------|-------|--------------------------------------|---------------|---------|--------|--------|---------------|--------|--------|
| | | | | | | 79 | 80 | 82 | 47,960-93,040 | 63,786 | |
| Administration et service extérieur | Services administratifs | 139 | 141 | 142 | 13,250-55,226 | 33,128 | 44,474 | 38,489 | 36,645 | 37,162 | 36,619 |
| | Commerce | 125 | 140 | 105 | 14,890-57,586 | 44,474 | 38,489 | 36,645 | 37,162 | 36,619 | 36,619 |
| | Gestion des finances | 31 | 29 | 30 | 13,193-55,220 | 38,489 | 36,645 | 37,162 | 36,619 | 36,619 | 36,619 |
| | Gestion du personnel | 29 | 32 | 27 | 13,330-60,830 | 36,645 | 37,162 | 36,619 | 36,619 | 36,619 | 36,619 |
| | Administration des programmes | 272 | 285 | 296 | 13,250-55,226 | 37,162 | 36,619 | 36,619 | 36,619 | 36,619 | 36,619 |
| | Autres | 87 | 71 | 44 | 12,158-58,508 | 36,619 | 37,162 | 36,619 | 36,619 | 36,619 | 36,619 |
| | Soutien administratif | 612 | 597 | 527 | 12,316-30,231 | 20,240 | 20,240 | 20,240 | 20,240 | 20,240 | 20,240 |
| | Commiss aux écritures et aux règlements | 612 | 597 | 527 | 12,316-30,231 | 20,240 | 20,240 | 20,240 | 20,240 | 20,240 | 20,240 |
| | Secrétariat, sténographie, dactylographie | 201 | 217 | 208 | 12,034-30,425 | 20,327 | 20,327 | 20,327 | 20,327 | 20,327 | 20,327 |
| | Autres | 35 | 31 | 21 | 12,062-35,362 | 21,046 | 21,046 | 21,046 | 21,046 | 21,046 | 21,046 |
| Exploitation | Exploitation | 32 | 34 | 34 | 12,627-38,735 | 21,153 | 21,153 | 21,153 | 21,153 | 21,153 | 21,153 |
| | Scientifique et professionnelle | 37 | 45 | 33 | 14,570-62,880 | 43,719 | 43,719 | 43,719 | 43,719 | 43,719 | 43,719 |
| | Economique, sociologie et statistique | 37 | 45 | 33 | 14,570-62,880 | 43,719 | 43,719 | 43,719 | 43,719 | 43,719 | 43,719 |
| | Réglementation scientifique | 203 | 168 | 187 | 14,082-65,770 | 42,656 | 42,656 | 42,656 | 42,656 | 42,656 | 42,656 |
| | Autres | 51 | 43 | 31 | 14,575-73,560 | 41,857 | 41,857 | 41,857 | 41,857 | 41,857 | 41,857 |
| | Technique | 7 | 6 | 26 | 13,372-48,444 | 31,479 | 31,479 | 31,479 | 31,479 | 31,479 | 31,479 |
| | Soutien technologique et scientifique | 7 | 6 | 26 | 13,372-48,444 | 31,479 | 31,479 | 31,479 | 31,479 | 31,479 | 31,479 |
| | Inspection des produits primaires | 156 | 156 | 157 | 18,971-48,380 | 31,060 | 31,060 | 31,060 | 31,060 | 31,060 | 31,060 |
| | Inspection technique | 404 | 422 | 375 | 12,033-54,944 | 31,473 | 31,473 | 31,473 | 31,473 | 31,473 | 31,473 |
| | Autres | 17 | 10 | 13 | 12,033-55,013 | 29,047 | 29,047 | 29,047 | 29,047 | 29,047 | 29,047 |
| Budget des dépenses de 1982-1983, à l'exception de la Commission du système métrique. | | | | | | 7 | 7 | 7 | | | |

2. Dépenses en personnel

Le budget de Consommation et Corporations est axé sur la main-
d'œuvre. Les dépenses en personnel (y compris les contributions
obligatoires aux régimes d'avantages sociaux des employés) constituent
près de 70 % de l'ensemble des dépenses de fonctionnement (excluant les
dépenses en capital et de subventions et contributions).

Tableau 28: Besoins en années-personnes par activité

| Budget des dépenses | 1984-1985 | | 1983-1984 | | 1982-1983 | |
|--|-----------|---------|-----------|---------|-----------|---------|
| | Prévues | Réelles | Prévues | Réelles | Prévues | Réelles |
| Consommation | 1,069 | 1,047 | 596 | 612 | 236 | 97 |
| Corporations | 571 | 571 | 248 | 236 | 97 | 97 |
| Enquêtes sur les coalitions et politique de concurrence | 262 | 248 | 94 | 236 | 97 | 97 |
| Commission du système métrique | 51 | 94 | 94 | 236 | 97 | 97 |
| Programme d'aide aux propriétaires d'habitations isolées à la MIUF | 150 | 218 | 457 | 438 | 115 | 438 |
| Administration | 423 | 423 | 457 | 438 | 115 | 438 |
| | 2,526 | 2,660 | 2,537 | 2,537 | 2,537 | 2,537 |

Tableau 29: Années-personnes autorisées et provision pour le traitement

La colonne des années-personnes présente la répartition, par grou-
pe professionnel, des années-personnes autorisées pour le Programme.
Dans la colonne du traitement moyen figurent les coûts estimatifs du
traitement de base y compris la provision pour les conventions collec-
tives, les augmentations annuelles, les promotions et reclassemen-
tions, divisées par le nombre d'années-personnes du groupe profes-
sionnel. Les changements dans la répartition des éléments servant de base
aux calculs peuvent avoir un effet sur la comparaison des moyennes
d'une année à l'autre.

A. Analyse par article
1. Dépenses par article

Tableau 27: Dépenses par article (en milliers de dollars)

| | Budget des dépenses 1984-1985 | Prévues 1983-1984 | Réelles 1982-1983 |
|--|----------------------------------|----------------------|----------------------|
| Personnel | | | |
| Traitements et salaires | 82,418 | 81,113 | 71,211 |
| Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés | 10,709 | 10,527 | 10,326 |
| Autres frais touchant le personnel | 24 | 2 | 2 |
| Biens et services | 93,151 | 91,642 | 81,539 |
| Voyages et réinstallations | 5,362 | 5,154 | 4,398 |
| Autres transports et communications | 4,526 | 4,313 | 4,075 |
| Information | 3,742 | 3,344 | 2,304 |
| Services professionnels et spéciaux | 19,273 | 25,239 | 18,161 |
| Location | 757 | 893 | 621 |
| Achat de services de réparation et d'entretien | 1,138 | 1,052 | 1,062 |
| Services publics, fournitures et approvisionnements | 3,589 | 3,911 | 4,374 |
| Toutes autres dépenses | 29 | 224 | 268 |
| Total des dépenses de fonctionnement | 131,567 | 135,772 | 116,802 |
| Subventions et contributions | 109,689 | 99,227 | 39,673 |
| Capital | 4,956 | 4,397 | 3,265 |
| Total des dépenses | 246,212 | 239,396 | 159,740 |

Justification des ressources

Les tableaux 25 et 26 donnent le rapport entre les frais généraux en matière d'années-personnes et les frais généraux en matière de dépenses pour l'ensemble du Programme.

Tableau 25: Rapport entre les années-personnes de l'Administration et le nombre total des années-personnes du Ministère

| Budget des dépenses | | |
|--------------------------------------|-----------|---------|
| 1984-1985 | Prévues | Réelles |
| 1983-1984 | 1982-1983 | |
| Années-personnes du Ministère | 2,526 | 2,660 |
| Années-personnes de l'Administration | 423 | 457 |
| Pourcentage du total | 16.7 % | 17.2 % |
| | | 17.3 % |

Tableau 26: Rapport entre les dépenses de l'Administration et les dépenses totales du Ministère (en milliers de dollars)

| Budget des dépenses | | |
|-------------------------------|-----------|---------|
| 1984-1985 | Prévues | Réelles |
| 1983-1984 | 1982-1983 | |
| Dépenses totales du Ministère | 246,212 | 239,396 |
| Dépenses de l'Administration | 23,414 | 24,797 |
| Pourcentage du total | 9.5 % | 10.4 % |
| | | 14.3 % |

Bureau du sous-registrateur général adjoint: Cette sous-activité applique le Règlement sur les documents officiels du gouvernement et d'autres lois connexes et, au nom du Premier ministre, exécute les lignes directrices sur les conflits d'intérêts à l'égard des lieutenants-gouverneurs, des ministres, du personnel exempté et des personnes nommées par le gouverneur en conseil. Elle donne également des conseils en matière de conflits d'intérêts lorsqu'elle est consultée par des ministères, des organismes, d'autres gouvernements et des particuliers.

Bureau de la coordination des politiques: Cette sous-activité est composée de trois directions principales: Direction générale de la recherche, de l'analyse des politiques et de la liaison, Direction de la vérification, de l'évaluation et du contrôle, et tions.

La Direction générale de la recherche, de l'analyse des politiques et de la liaison a des activités de recherche et d'analyse dans les domaines de la consommation et des corporations et met l'accent sur l'élaboration et l'adoption de réformes aux lois et aux règlements. De plus, elle procède à la prestation de conseils et recommandations concernant les politiques ministérielles et d'autres politiques venant de l'extérieur du Ministère, mais intéressant directement celui-ci. Sur le plan de la liaison, elle s'efforce de représenter le Ministère de façon efficace et efficiente dans les tribunes fédérales, fédérales-provinciales et internationales.

La Direction de la vérification, de l'évaluation et du contrôle assure l'examen et la surveillance de la gestion générale dans le cadre du processus de gestion ministériel et du système gouvernemental de gestion des politiques et des dépenses. L'évaluation de programmes et la vérification interne fournissent des mécanismes indépendants d'examen des programmes qui permettent d'informer le sous-ministre des points forts et des points faibles de la gestion interne des programmes et des résultats atteints des programmes en vigueur, ainsi que de la façon dont la situation pourrait être améliorée.

La Direction des communications participe à la planification des programmes du Ministère et élabore des programmes de communications essentiels à leur mise en œuvre et à leur efficacité. Elle applique également toute une série de politiques provenant des organismes centraux sur des sujets tels que les publications, la production de films et d'expositions, l'identité fédérale, la publicité et les événements spéciaux.

Objectifs opérationnels: Les objectifs pour 1984-1985 sont, entre autres, les suivants:

- renforcer les communications dans les régions;

- mettre en oeuvre une fonction officielle de planification générale qui relie les processus de la planification stratégique et de la planification opérationnelle afin de faciliter l'établissement des priorités et la gestion des ressources du Ministère;
- mener à terme l'élaboration de la fonction de l'évaluation de programmes et produire des rapports d'évaluation dans les secteurs de la vente des produits et des pratiques commerciales des déloyales;

- compléter la réorganisation de la Direction du personnel, l'accent étant placé sur l'introduction d'un programme intégré de ressources humaines ainsi que sur des services coordonnés du personnel et la prestation de renseignements à jour aux gestionnaires;
- mettre en oeuvre, tel qu'approuvé, les recommandations que fera le groupe de travail Sharp-Starr sur les lignes directrices concernant les conflits d'intérêts et les emplois ultérieurs à une charge publique.

Description

L'activité de l'administration comprend cinq sous-activités:

Gestion du Programme: Cette sous-activité comprend le cabinet du Ministre, le cabinet du sous-ministre, le Secrétariat du Ministère et les Services juridiques.

Direction générale des finances et de l'administration: Cette sous-activité applique des politiques administratives et financières ainsi qu'un programme de coordination et offre divers services, y compris ceux de la bibliothèque et du traitement des données.

Direction du personnel: Cette sous-activité administre le système de gestion du personnel au sein du Ministère, y compris les ressources humaines (dotation et planification), l'organisation et la classification, les relations de travail, l'action positive, la santé et la sécurité au travail, la sécurité, les services d'incendie et d'urgence, les langues officielles et les services d'information de gestion du personnel.

Objetif

Assurer la direction de la gestion du ministère, la coordination des politiques et de la planification, ainsi que les services de soutien centraux; et remplir les fonctions de Registraire général du Canada.

État récapitulatif des ressources

L'activité de l'administration compte pour environ 10 % du budget du Ministère en 1984-1985. Les dépenses en personnel représentent 62.7 % du budget de l'activité.

Tableau 24: Dépenses de l'activité (en milliers de dollars) et années-personnes

| Budget des dépenses 1984-1985 | A-P | \$ | A-P | \$ | A-P | \$ | Différence |
|--|--|-----|--------|-----|---------|------|------------|
| | | | | | | | |
| Gestion du Programme | 2,106 | 51 | 1,859 | 52 | 247 | (1) | |
| | Direction générale des finances et de l'administration | | | | | | |
| | 9,594 | 179 | 11,080 | 194 | (1,486) | (15) | |
| | Direction du personnel | | | | | | |
| | 2,807 | 68 | 3,312 | 88 | (505) | (20) | |
| | Bureau du sous-registraire général adjoint | | | | | | |
| | 639 | 15 | 599 | 15 | 40 | - | |
| Bureau de la coordination des politiques | 8,268 | 110 | 7,947 | 108 | 321 | 2 | |
| | 23,414 | 423 | 24,797 | 457 | (1,383) | (34) | |
| Recettes | 100 | | 100 | | - | | |

Le Ministère ne peut pas disposer de recettes pour compenser ses dépenses. Pour de plus amples renseignements, voir la section III, Renseignements supplémentaires, page 48.

Politiques et communications:

- effectuer des recherches, concevoir et coordonner les activités et les politiques du gouvernement fédéral liées à la MUIF, de concert avec les autres ministères fédéraux, avec d'autres paliers de gouvernement et avec le secteur privé au besoin;
- entreprendre des programmes de communications et préparer du matériel en vue de communiquer l'information nécessaire à divers publics, en donnant la priorité aux propriétaires d'habitations isolées à la MUIF;
- consulter les groupements de propriétaires afin de s'assurer que l'activité répond, dans la mesure du possible, aux besoins et aux préoccupations légitimes;
- offrir au public l'accès à l'information sur le Programme, grâce à des lignes téléphoniques gratuites.

Administration:

- s'occuper de toute la gestion des opérations et de l'entretien pour assurer le bon fonctionnement de l'activité, grâce au contrôle du budget, au recours à des services professionnels et aux services de soutien administratif internes.

Données sur le rendement et justification des ressources

Depuis ses débuts, le Programme sur la MUIF a connu de nombreux changements importants. De plus, les propriétaires se sont inscrits en plus grand nombre que prévu, puisqu'environ 58,500 s'étaient inscrits avant la date limite, qui a été reportée au 30 septembre 1983. De même, un plus grand nombre d'entrepreneurs que prévu ont réussi le cours de formation de base et se sont enregistrés, permettant ainsi aux propriétaires de faire les travaux requis en 1983-1984 et en 1984-1985 et d'arriver plus rapidement à l'étape de la dernière demande de financement du Programme. Ces éléments ont justifié une demande de financement accrue, surtout au cours de ces deux exercices financiers. On prévoit payer plus de 20,000 demandes en 1984-1985, ce qui représente un coût estimatif de 101.5 millions de dollars. En comptant la rémunération et les coûts de biens et services, il faudra environ 14.2 millions de dollars pour poursuivre le Programme. Plus de la moitié des coûts de biens et services serviront à payer le coût des tests exhaustifs dans les habitations isolées à la MUIF et des inspections de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), tandis que le reste sera utilisé pour le recours à des services professionnels et pour les autres coûts de biens et services. Le Programme sur la MUIF a atteint un niveau d'activité intense qui devrait se poursuivre en 1984-1985.

Tableau 23: Dépenses de l'activité (en milliers de dollars) et années-personnes

| Budget des dépenses | | | | Prévues | | Différence | |
|----------------------------|--|--|--|-----------|-----|------------|------------------|
| | | | | 1983-1984 | | | |
| | | | | \$ | A-P | \$ | A-P |
| Dépenses de fonctionnement | | | | 14,174 | 150 | 21,563 | 218 (7,389) (68) |
| Contributions | | | | 101,500 | - | 86,250 | - 15,250 |
| | | | | 115,674 | 150 | 107,813 | 218 7,861 (68) |
| Recettes | | | | 30 | | 279 | (249) |

Le Ministère ne peut pas disposer de recettes pour compenser ses dépenses. Pour de plus amples renseignements sur les recettes, voir la section III, Renseignements supplémentaires, page 48.

Description

Cette activité comprend les fonctions suivantes, qui sont assurées par quatre divisions principales:

Services techniques:

- Fournir aux propriétaires admissibles, sur demande, un test de dépistage des niveaux de formaldéhyde;
- procéder à des tests exhaustifs et donner des renseignements individualisés sur les mesures correctives;
- assurer une formation sur les mesures correctives ainsi qu'un programme d'enregistrement pour les entrepreneurs et les propriétaires d'habitations isolées à la MIUF.

Exécution du Programme:

- traiter les demandes, déterminer leur admissibilité et surveiller la situation des propriétaires pendant toutes les étapes du Programme;
- administrer et verser les contributions financières, y compris les avances aux propriétaires, sur réception des demandes valides.

E. Programme d'aide aux propriétaires d'habitations isolées à la mousse isolante d'urée-formaldéhyde

Objectif

Aider le public canadien aux prises avec des problèmes reliés à la mousse isolante d'urée-formaldéhyde (MIUF), en coordonnant toutes les activités du gouvernement fédéral relatives à la MIUF et en administrant un programme d'aide financière et technique. Les buts suivants précèdent cet objectif:

- s'assurer que le grand public, les propriétaires, l'immobilier et toute autre personne intéressée à la question de la MIUF ont accès à des renseignements à jour sur le programme d'aide, sur les résultats des recherches les plus récentes concernant les effets possibles de la MIUF sur la santé ou d'autres effets, sur les mesures correctives de échange et sur les sources d'aide possibles pour les propriétaires;
- veiller à ce que tous les propriétaires admissibles bénéficient des services de vérification nécessaires et aient accès à une aide technique et autre;

- s'assurer que tous les propriétaires de maisons isolées à la MIUF qui font une demande de paiement et qui sont admissibles aux termes de la loi sur la MIUF reçoivent ce paiement;

- assurer la coordination des activités fédérales concernant la recherche, la prestation de programmes et la diffusion des renseignements.

État récapitulatif des ressources

L'activité du Programme sur la MIUF représentera environ 47 % du budget du Ministère en 1984-1985. Environ 87,7 % des dépenses du Programme serviront aux contributions versées aux propriétaires, et 5,9 % au paiement des services professionnels et spéciaux.

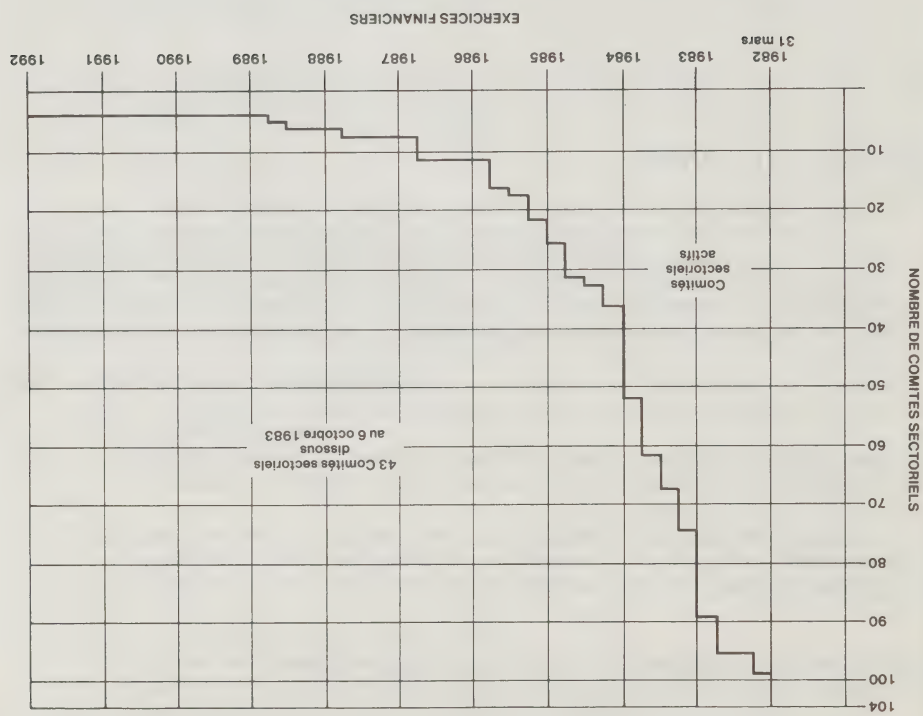


Tableau 22: Progres réalisées par les comités sectoriels

Données sur le rendement et justification des ressources

La dissolution des comités sectoriels, qui ont actuellement mis fin à leurs activités, constitue le meilleur indicateur disponible des réalisations de la Commission.

Le tableau ci-joint qui porte sur la dissolution des comités sectoriels donne une image de la performance du soutien sectoriel et des prévisions. En mars 1985, environ 80 comités sectoriels auront été dissous. Les activités de coordination et de soutien pour les quelques 20 secteurs qui restent seront assurées par des organismes compétents privés ou fédéraux et (ou) par le Bureau du système métrique du ministère de la Consommation et des Corporations dont la création est prévue en 1985.

Le Programme d'assistance - Outils métrologiques des ouvriers est ad-
ministré par la Commission, qui verse, à titre de contribution, 50 % du
coût des outils métrologiques achetés par les ouvriers dont le travail exi-
ge l'utilisation de ces outils. La date limite d'abord fixée pour
l'achat des outils était le 31 mars 1982, et les demandes pouvaient
être présentées jusqu'au 31 décembre 1982. Le Programme a toutefois
été prolongé de deux ans. Comme tout ouvrier qui satisfait aux condi-
tions du Programme peut y participer, il est impossible de prévoir avec
exactitude les ressources nécessaires pour un exercice financier donné.

Pour remplir ses tâches, la Commission a mis sur pied plus de 100
comités sectoriels, qui représentent chacun une industrie ou un groupe
d'intérêts connexes et qui réunissent plus de 2,000 membres bénévoles
venant de tous les secteurs de l'économie. Ces comités sont chargés de
planifier, d'organiser, de mettre en vigueur et de contrôler la conver-
sion au système métrique dans leurs secteurs respectifs. Les employés
de la Commission du système métrique dirigent les activités de ces
comités, c'est-à-dire les aident à mener des études et des enquêtes,
organisent des réunions, offrent des méthodes de planification et de
contrôle, et rassemblent et distribuent de l'information au besoin.
Ils assurent également la liaison, pour tout ce qui a trait à la con-
version au système métrique, avec les organismes de normalisation, les
ministères et organismes fédéraux et provinciaux et les organisations amé-
ricaines compétentes. Ils participent en outre à la préparation et à la
tenue de campagnes de sensibilisation du secteur public et ils assurent
la diffusion de renseignements de nature générale sur la conversion au
système métrique.

La direction des employés à temps plein de la Commission relève du
directeur exécutif. La Commission comprend quatre directions, soit les
Programmes sectoriels, les Projets spéciaux, les Communications et les
Outils métrologiques des ouvriers, ainsi qu'une division de Services d'ad-
ministration, de finances et de personnel.

En janvier 1982, la responsabilité de la Commission du système
métrique a été confiée au ministre de la Consommation et des Corpora-
tions. Jusque là, elle avait été celle du ministre de l'Industrie et
du Commerce.

La Commission du système métrique a été créée par le décret C.P.
1971-1146 du 10 juin 1971, en vue de conseiller le Ministre sur les
plans de conversion au système métrique. La Commission se compose
d'un comité formé d'au plus 20 commissaires et d'un président, nommés
par le gouverneur en conseil.

- Favoriser la conversion au système métrique au gouvernement fédéral et y participer;
- Tenir un programme discret de sensibilisation qui réponde aux besoins particuliers des diverses régions et des différents segments de la population au Canada;
- Continuer de fournir aux comités sectoriels et aux groupes de travail une aide efficace et nécessaire pour que la conversion se poursuive au même rythme ou à un rythme plus rapide.

Description

La Commission du système métrique comprend six sous-activités opérationnelles.

Communications: Cette sous-activité prépare, produit et diffuse à l'échelle nationale du matériel d'information sur la conversion au système métrique; coordonne les activités des secteurs industriels en matière de communication à l'appui de leurs plans de conversion et crée un climat de réceptivité et d'acceptation du système métrique.

Programmes sectoriels: Cette sous-activité coordonne la planification, le contrôle et la mise en oeuvre des activités de conversion au système métrique dans les divers secteurs de l'économie canadienne.

Projets spéciaux: Cette sous-activité assure des services de contrôle et de consultation sur l'utilisation du SI au sein du gouvernement fédéral, des services de référence ainsi que le fonctionnement des systèmes informatisés de banques de données de la Commission du système métrique.

Outils métriques des ouvriers: Cette sous-activité fournit une aide financière aux employés qui, en raison de leur emploi, doivent utiliser leurs propres outils, et se voient obligés, à cause de la conversion au système métrique, de se procurer des outils métriques. Cette aide se limite à 50 % du coût des outils métriques.

Direction: Cette sous-activité se charge de la gestion de la Commission ainsi que de l'élaboration et de la mise en oeuvre des politiques.

Administration: Cette sous-activité offre des services d'administration et de gestion.

objectif

La Commission du système métrique a pour objectif principal d'agir comme catalyseur pour faciliter la conversion au système métrique dans les grands secteurs de l'économie de sorte qu'il y ait suffisamment d'impulsion pour s'assurer de l'adoption du système métrique (SI) au Canada.

Etat récapitulatif des ressources

La Commission du système métrique compte pour environ 5 % du budget du Ministère. Son poste de dépenses le plus important est celui des contributions versées dans le cadre du Programme d'assistance - Outils métriques des ouvriers, qui représente 49 % de son budget. Son deuxième poste le plus important est celui des dépenses en personnel, qui constitue 15.2 % de son budget.

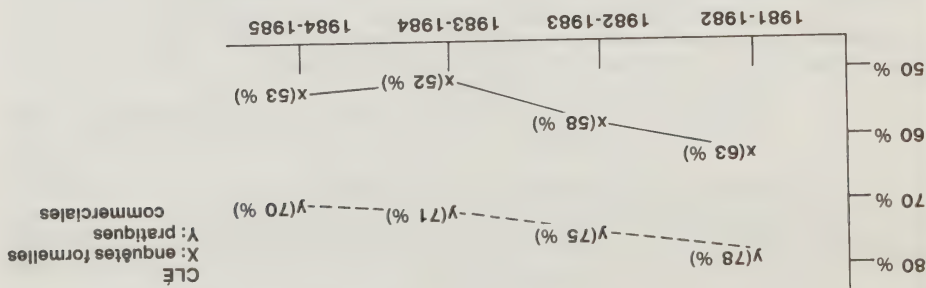
Tableau 21: Dépenses de l'activité (en milliers de dollars) et années-personnes

| Budget des dépenses | | | | Commission du système métrique | |
|---------------------|-----|--------|-----------|--------------------------------|------------|
| 1984-1985 | A-P | \$ | 1983-1984 | A-P | \$ |
| Prévues | | | | | |
| | | | | | Différence |
| 13,247 | 51 | 19,557 | 94 | (6,310) | (43) |

Sous-objectifs de l'activité: En 1984-1985, l'objectif englobe les buts particuliers suivants:

- mettre fin graduellement au Programme de la Commission du système métrique et en terminer l'administration pour le 31 mars 1985;
- mettre fin au Programme d'assistance - Outils métriques des ouvriers;
- favoriser la conversion au système métrique dans tous les organismes fédéraux et y participer;
- dissoudre environ trente comités sectoriels.

Tableau 19: Pourcentage de renvois, enquêtes officielles et enquêtes sur les pratiques commerciales

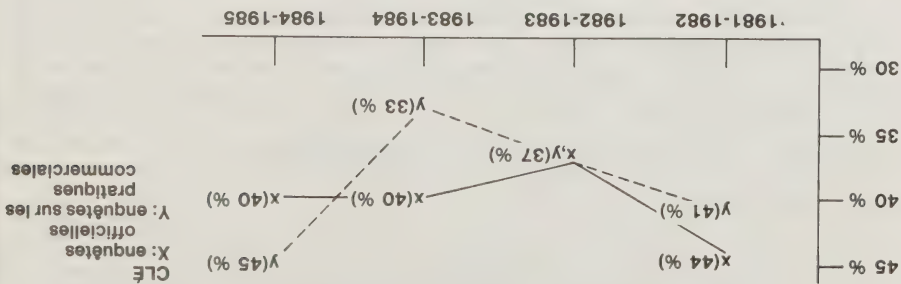


Lorsqu'une affaire est terminée avec succès, sa valeur réside non seulement dans la peine imposée à un particulier, mais également dans son effet de dissuasion sur l'ensemble du marché. Le niveau moyen des amendes imposées par les tribunaux permet de mesurer cet effet de dissuasion. Le tableau 20 donne le montant total des amendes par année, ainsi que le montant de l'amende moyenne, pour les causes liées à la restriction de la concurrence et aux pratiques commerciales.

Tableau 20: Résultats - Poursuites devant les tribunaux

| | 1980-1981 | 1981-1982 | 1982-1983 |
|--|-----------|-----------|-----------|
| Total des condamnations | 104 | 90 | 127 |
| Total des amendes imposées (en milliers de dollars) | 600 | 382 | 1,882 |
| Amende moyenne (en milliers de dollars) | 5.7 | 4.2 | 14.8 |

Tableau 17: Pourcentage de dossiers terminés, enquêtes officielles et enquêtes sur les pratiques commerciales



Lorsqu'une enquête officielle permet d'établir de façon suffisante qu'il y a eu infraction à la Loi, l'affaire est transmise au procureur général en vue de poursuites éventuelles ou à la Commission sur les pratiques restrictives du commerce (CPRC) en vue de mesures subséquentes. Les autres causes sont discontinuées. Le tableau 18 présente des données sur le processus de renvoi.

Tableau 18: Renvois et résultats

| Restrictions de la concurrence | | | | | |
|--------------------------------|-------|-------|--|------|-----|
| Pratiques commerciales | | | | | |
| 82-83 | 83-84 | 84-85 | | | |
| 25 | 22 | 25 | Renvois Justice/CPRC | 163 | 145 |
| 21 | * | * | Poursuites entreprises | 145 | * |
| 84 % | * | * | Poursuites entreprises en % de renvois | 89 % | * |
| 16 | * | * | Affaires devant les tribunaux terminées | 146 | * |
| 11 | * | * | Condamnations | 116 | * |
| 5 | * | * | Pas de condamnations | 30 | * |
| 2832 | * | * | Jours-personnes consacrés à ces affaires | 372 | * |

* Aucune prévision n'a été établie parce que les résultats dépendent de décisions du procureur général et des tribunaux.

Le tableau 19, un deuxième indicateur clé de la performance, présente le rapport entre le nombre total de renvois et le nombre total d'enquêtes officielles terminées.

Les améliorations visées au niveau de l'efficacité expliquent la réduction du nombre moyen de jours-personnes requis sauf pour les enquêtes préliminaires des Pratiques commerciales. Dans ce dernier cas, l'accent est mis sur des enquêtes complètes qui demandent plus de ressources.

Ce sont surtout les plaintes qui donnent lieu aux activités en matière d'enquête et d'application. Le tableau 16 indique le pourcentage réel et prévu des plaintes qui justifient ces activités, ainsi que le pourcentage des plaintes importantes qui, après un premier examen, font l'objet d'une enquête. Après le travail d'enquête préliminaire, certains cas sont classés, tandis que d'autres passent à l'étape de l'enquête officielle, dans laquelle sont utilisés les pouvoirs conférés par la Loi relative aux enquêtes sur les coalitions (par exemple, les perquisitions).

Tableau 16: Effets des plaintes

| Restrictions de la concurrence | | Pratiques commerciales | | | |
|---|-------|------------------------|-------|-------|-------|
| 82-83 | 83-84 | 84-85 | 82-83 | 83-84 | 84-85 |
| 26 % | 27 % | 28 % | 22 % | 26 % | 30 % |
| Enquêtes préliminaires en % de plaintes reçues | | | | | |
| 70 % | 70 % | 70 % | 37 % | 47 % | 51 % |
| Enquêtes préliminaires terminées en % de plaintes importantes | | | | | |
| 25 % | 26 % | 25 % | 75 % | 71 % | 70 % |
| Enquêtes officielles en % d'enquêtes préliminaires | | | | | |

Le tableau 17, indicateur clé de la performance, donne le pourcentage de dossiers terminés pour les enquêtes officielles et les enquêtes sur les pratiques commerciales. Pour les enquêtes officielles, il indique que le rapport, exprimé en pourcentage, entre les enquêtes terminées et le nombre total d'enquêtes instituées au cours de l'année. Pour les enquêtes sur les pratiques commerciales, il donne le rapport, également en pourcentage, entre le nombre total de cas terminés et le nombre total de plaintes importantes reçues. Il convient de préciser que ces deux mesures sont différentes et ne peuvent être comparées directement.

Données sur le rendement et justification des ressources

Le tableau 15 donne un aperçu des demandes de services adressées au Bureau; du nombre d'enquêtes préliminaires, d'enquêtes officielles et d'interventions terminées; du nombre de jours-personnes pour chacune des fonctions; et du nombre moyen de jours-personnes pour les principaux éléments terminés.

Tableau 15: Charge de travail et ressources nécessaires

| Restriction de la concurrence | | | | Pratiques commerciales | | | |
|---------------------------------|--------|--------|----------------------------|------------------------|--------|--------|--|
| 82-83 | 83-84 | 84-85 | | 82-83 | 83-84 | 84-85 | |
| Demandes de services | | | | | | | |
| 692 | 750 | 800 | Plaintes | 10,715 | 10,736 | 11,000 | |
| 570 | 800 | 844 | Demandes de renseignements | 11,357 | 12,321 | 12,350 | |
| 85 | 100 | 125 | Demandes de bons procédés | 1,048 | 912 | 950 | |
| 941 | 888 | 900 | Examens - ABEF* | - | - | - | |
| - | - | - | Programme d'éducation | 594 | 420 | 420 | |
| 2,288 | 2,538 | 2,669 | Total | 23,714 | 24,389 | 24,720 | |
| Travail terminé | | | | | | | |
| 179 | 188 | 216 | Enquêtes préliminaires | 2,366 | 2,780 | 3,279 | |
| 44 | 48 | 48 | Enquêtes officielles | 216 | 204 | 279 | |
| 8 | 12 | 15 | Interventions | - | - | - | |
| 231 | 248 | 279 | Total | 2,582 | 2,984 | 3,558 | |
| Répartition des jours-personnes | | | | | | | |
| 1,989 | 2,003 | 2,078 | Demandes de services | 2,205 | 2,080 | 2,080 | |
| 2,593 | 2,633 | 3,000 | Enquêtes préliminaires | 2,470 | 3,274 | 4,129 | |
| 6,083 | 6,576 | 6,480 | Enquêtes officielles | 1,077 | 1,030 | 1,395 | |
| 1,567 | 2,000 | 2,000 | Interventions | - | - | - | |
| 12,232 | 13,212 | 13,558 | Total | 5,752 | 6,384 | 7,604 | |
| Nombre moyen de jours-personnes | | | | | | | |
| 1.73 | 1.60 | 1.55 | Plaintes | 0.12 | 0.12 | 0.12 | |
| 14.49 | 14.01 | 13.88 | Enquêtes préliminaires | 1.04 | 1.17 | 1.25 | |
| 138.25 | 137.00 | 135.00 | Enquêtes officielles | 4.99 | 5.04 | 5.00 | |
| 195.88 | 166.67 | 133.33 | Interventions | - | - | - | |

* Agence d'examen de l'investissement étranger

Cette activité joue en effet le rôle de gardien de l'économie en s'efforçant de maintenir un marché honnête, juste, efficace et concurrentiel.

Elle remplit également deux autres fonctions :

- promouvoir la compréhension du public du contenu et de la portée de la loi ainsi que de l'importance économique et sociale d'une bonne politique de concurrence;
- représenter les intérêts du Canada sur des questions de politique de concurrence à l'échelle internationale.

L'administrateur en chef de cette activité est le directeur des Enquêtes et recherches, qui rend compte au Parlement, par l'entremise du Ministère. Comme il est également le sous-ministre adjoint de la Politique de concurrence, il doit également rendre compte au sous-ministre des ressources de cette activité.

Cette activité se compose de cinq principaux domaines dont les responsabilités majeures sont les suivantes :

Restriction de la concurrence : Ce secteur est responsable de l'application des dispositions de droit criminel de la loi relativement aux complot, aux fusions, au maintien des prix et à d'autres pratiques de fixation des prix de même que des dispositions de droit civil touchant les affaires que la Commission peut examiner notamment, les ventes par voie de consignation, les restrictions du marché et les ventes liées. Il comprend les directions des secteurs primaire, secondaire et tertiaire.

Pratiques commerciales : Ce secteur est responsable de l'application des dispositions concernant la publicité trompeuse et les pratiques commerciales déloyales.

Industries réglementées : Ce secteur est responsable des observations à des conseils, des commissions et d'autres tribunaux sur des questions touchant l'efficacité économique et la concurrence dans les industries réglementées.

Analyse économique et évaluation des politiques : Ce secteur est responsable du soutien complet aux activités de recherche, planification stratégique et élaboration générale de la politique de concurrence.

Administration : cette sous-activité comprend le bureau du sous-ministre adjoint, des services de gestion et le bureau des activités de l'application de la loi.

La plupart des employés de cette activité travaillent à l'administration centrale; les Pratiques commerciales ont treize bureaux répartis dans le pays.

C. Enquêtes sur les coalitions et politique de concurrence

Objetif

Etablir et appliquer des règles et promouvoir des politiques pour améliorer le fonctionnement équitable et efficace d'une économie de marché dynamique et concurrentielle.

Etat récapitulatif des ressources

Cette activité représente environ 6 % du budget du Ministère en 1984-1985. Les dépenses en personnel sont les plus importantes, représentant quelque 77 % du budget de l'activité; la deuxième catégorie de dépenses importantes est celle des frais juridiques et autres coûts liés aux enquêtes officielles instituées en vertu de la Loi, soit environ 10 % du budget.

Tableau 14: Dépenses de l'activité (en milliers de dollars) et années-personnes

| Budget des dépenses | 1984-1985 | | 1983-1984 | | Différence | |
|---|-----------|-----|-----------|-----|------------|-----|
| | \$ | A-P | \$ | A-P | \$ | A-P |
| Restriction de la concurrence | 5,958 | 113 | 6,027 | 120 | (69) | (7) |
| Pratiques commerciales | 4,158 | 83 | 3,163 | 72 | 995 | 11 |
| Industries réglementées | 1,211 | 20 | 1,024 | 17 | 187 | 3 |
| Analyse économique et évaluation des politiques | 885 | 16 | 762 | 15 | 123 | 1 |
| Administration | 3,095 | 30 | 2,484 | 24 | 611 | 6 |
| | 15,307 | 262 | 13,460 | 248 | 1,847 | 14 |
| Recettes | 1,000 | | 1,000 | | - | |

Le Ministère ne peut pas disposer de recettes pour compenser ses dépenses. Pour de plus amples renseignements sur les recettes, voir la section III, Renseignements supplémentaires, page 48.

Description

Cette activité s'occupe principalement des deux domaines suivants:

- L'application des dispositions de la Loi relative aux enquêtes sur les coalitions;
- La promotion de la politique de concurrence dans l'élaboration et la mise en oeuvre de la politique économique.

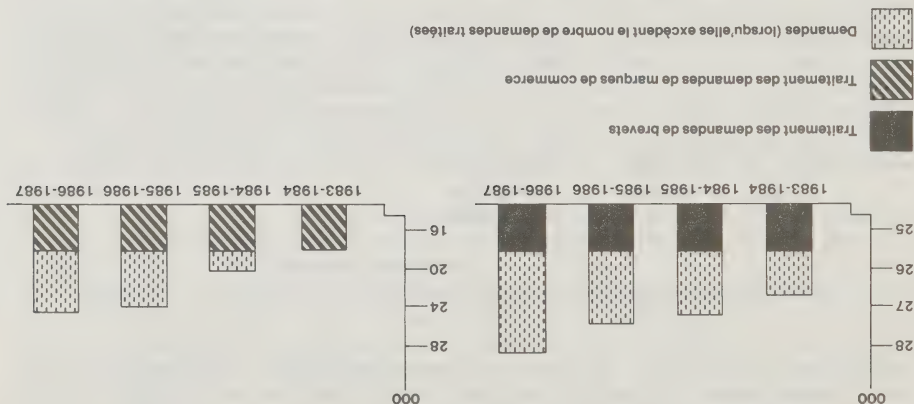
Propriété intellectuelle: L'objectif de cette sous-activité est d'octroyer des droits de propriété intellectuelle et industrielle équitable et exclusifs et de faciliter la divulgation de renseignements techniques. Pour atteindre cet objectif, la Direction générale de la propriété intellectuelle doit examiner, accorder ou rejeter des demandes de brevets, de marques de commerce, de droit d'auteur et de dessins industriels. On prévoit que les volumes de traitement des demandes de droit d'auteur et de dessins industriels demeureront constants à un niveau annuel de 8,300 et 1,800 respectivement. Le volume de traitement de ces demandes figure au tableau 13.

Tableau 13: Charge de travail de la Propriété intellectuelle

La Direction générale prévoit maintenir le coût unitaire à un niveau constant au cours de la période, bien que, comme l'indique le tableau 13, l'arrière de cas en suspens dans le domaine des marques de commerce se poursuivra et la situation sera la même pour les brevets, puisque le nombre de demandes continuera de dépasser celui des cas traités.

La Direction générale se doit d'agir ainsi afin de pouvoir accorder la priorité au développement industriel en favorisant la divulgation des renseignements contenus dans les brevets tout en disposant du minimum de ressources additionnelles. Au fur et à mesure que les plans se matérialisent, elle élabore des indicateurs de rendement pour cette nouvelle fonction.

Pour faire face à ce problème de ressources, la Propriété intellectuelle se propose, entre autres, de prendre des mesures importantes concernant la bureautisation intégrée. Le plan d'ensemble, qui doit être terminé pour le début de 1985, devrait fournir des moyens d'améliorer sensiblement la nature et le niveau des services offerts aux clients.



Le tableau 12 indique comment la Direction prévoit maintenir un niveau d'efficacité relativement constant malgré l'augmentation de sa charge de travail. Elle y arrivera grâce à l'automatisation et aux dépenses des services de renseignements, puisque le temps mis pour répondre à ces demandes augmentera de 40 % au cours de la période.

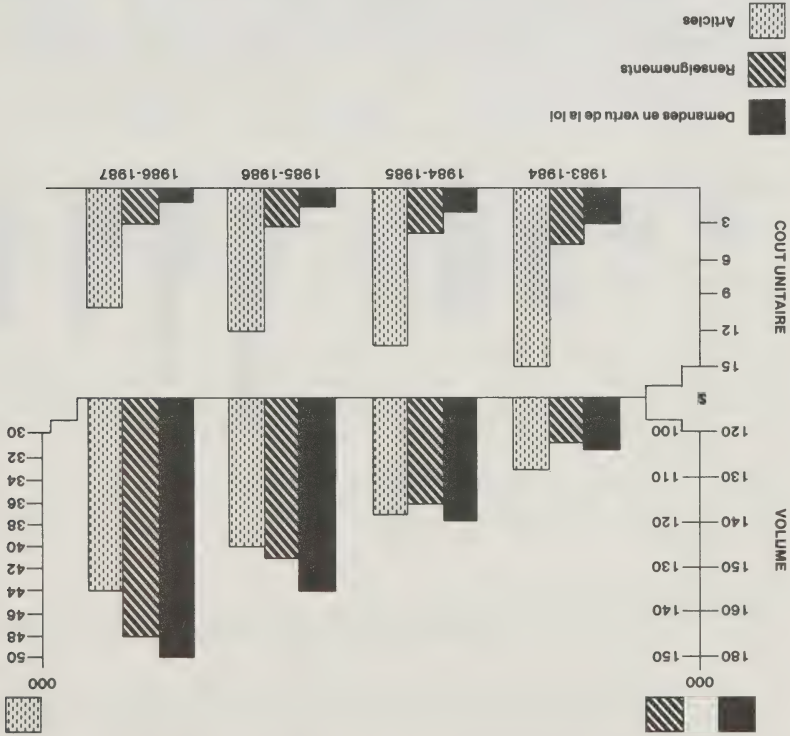


Tableau 12: Statistiques sur les corporations

Corporations: La sous-activité des corporations a pour objectif de réglementer la création et l'existence des sociétés fédérales et de maintenir l'ordre et l'équité dans le milieu des affaires. Pour ce faire, la Direction des corporations doit certifier les articles de la constitution en société ou les modifications, s'occuper des demandes faites en vertu de la loi et fournir des renseignements sur la situation et le rendement des sociétés. Elle doit également, compte tenu de ses ressources, prendre des mesures discrétionnaires concernant les enquêtes et l'application des lois. Les volumes et les coûts unitaires de ces mesures non discrétionnaires sont données au tableau 12.

Le tableau 11 montre que la Direction s'efforce de maintenir le nombre d'enquêtes à un niveau proportionnel raisonnable (21 %) du total des procédures, tout en disposant des mêmes ressources, ce qui signifie une amélioration de l'efficacité.

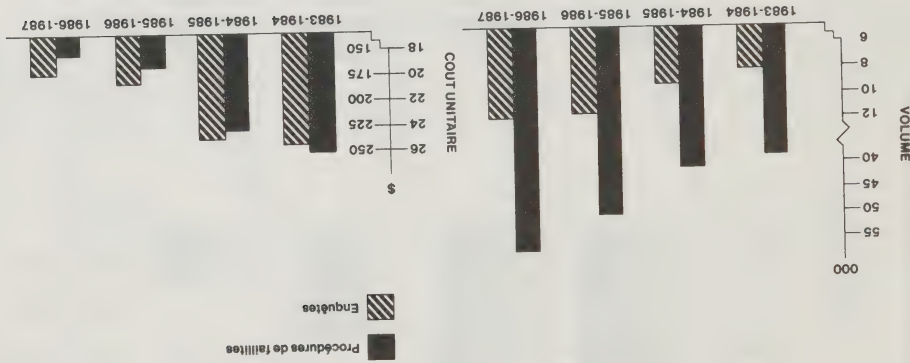


Tableau 11: Statistiques sur les faillites

Le tableau 11 indique le volume prévu de procédures de faillites pendant la période, la proportion qui fera l'objet d'une enquête et le coût unitaire.

La charge de travail obligatoire du Surintendant des faillites comprend l'enregistrement et la divulgation des procédures de faillite et l'octroi de licences aux syndicats. Toutefois, comme l'application de la loi est confiée en grande partie au secteur privé, la réalisation des objectifs du Programme exige également l'élaboration de politiques et de lignes directrices, ainsi que la tenue de vérifications et d'enquêtes.

Faillites: La Direction des faillites a pour objectif d'assurer un traitement juste et équitable aux débiteurs et aux créanciers et de prévenir la fraude dans l'administration des actifs de parties insolubles.

Description

L'activité des corporations se compose de quatre sous-activités: Faillites, corporations, propriété intellectuelle et Administration. La Direction générale de la propriété intellectuelle comprend le Bureau des brevets, le Bureau des marques de commerce et le Bureau du droit d'auteur et des dessins industriels.

Quatre-vingt pour cent du personnel des corporations travaille dans la région de la Capitale nationale. La sous-activité des faillites offre des services à 15 endroits au Canada (voir la section III, page 51).

Faillites: Cette sous-activité est chargée de superviser l'administration des faillites au Canada et, en particulier, d'assurer aux débiteurs l'accès aux services, de surveiller la qualité de l'administration des actifs par des syndicats du secteur privé et de découvrir les infractions commises dans le cadre des procédures d'insolvabilité. Le Surintendant des faillites est chargé de la gestion du fonds de fiducie des faillites (voir la section III, page 52).

Corporations: Cette sous-activité est surtout chargée de la constitution des sociétés fédérales. Elle veille à ce que la loi soit respectée et elle donne au public accès aux renseignements sur les sociétés.

Propriété intellectuelle: Cette sous-activité est chargée d'accorder des droits de propriété intellectuelle et industrielle équitables et exclusifs et de s'assurer que les renseignements obtenus en échange de ces droits servent à promouvoir l'exploitation de techniques nouvelles au Canada.

Administration: Cette sous-activité est chargée de la coordination et de l'administration générale de l'activité, alors que chacune des autres sous-activités veille à l'application d'une ou de plusieurs lois.

Données sur le rendement et justification des ressources

Comme toutes les opérations du Bureau touchent l'application de lois, les besoins de ressources sont fonction de la charge de travail, qui dépend de la demande par le public de services prescrits explicitement par les lois. Le niveau de ces services doit être convenable. Vu la nature hétérogène de ces services, un véritable lien entre les résultats et les ressources n'est possible qu'au niveau de la sous-activité. C'est pourquoi ces données sont présentées séparément pour les Faillites, les Corporations et la Propriété intellectuelle.

Objectif

Fournir un cadre institutionnel pour la conduite ordonnée des affaires, l'accumulation de capital, ainsi que la protection et la promotion de la propriété industrielle et intellectuelle au Canada.

Etat récapitulatif des ressources

L'activité des corporations compte pour environ 10 % du budget du Ministère en 1984-1985. Les dépenses en personnel représentent environ 83 % du budget total de l'activité.

Tableau 9: Dépenses de l'activité (en milliers de dollars)
et années-personnes

| Budget des dépenses | | Prévues | | Différence | |
|---------------------------------------|--------|-----------|--------|------------|-----------|
| 1984-1985 | | 1983-1984 | | \$ A-P | |
| \$ | | \$ | | \$ A-P | |
| Faillites | 6,384 | 143 | 6,329 | 146 | 55 (3) |
| Corporations | 2,255 | 56 | 2,292 | 61 | (37) (5) |
| Propriété intellectuelle | 11,786 | 266 | 11,148 | 269 | 638 (3) |
| Brevets | 3,522 | 80 | 2,699 | 93 | 823 (13) |
| Marques de commerce | 543 | 15 | 482 | 15 | 61 - |
| Droit d'auteur et dessins industriels | 559 | 11 | 1,124 | 12 | (565) (1) |
| Administration | 25,049 | 571 | 24,074 | 596 | 975 (25) |

Tableau 10: Recettes (en milliers de dollars)

| Budget des dépenses | | Prévues | | Différence | |
|---------------------------------------|--------|-----------|---------|------------|---------------|
| 1984-1985 | | 1983-1984 | | \$ | |
| \$ | | \$ | | \$ | |
| Faillites | 1,500 | 1,800 | (300) | (16.7) | (300) (4.4) |
| Corporations | 6,500 | 6,800 | (300) | (4.4) | (300) (4.4) |
| Propriété intellectuelle | 14,500 | 15,275 | (775) | (5.1) | (775) (5.1) |
| Brevets | 4,010 | 4,010 | - | - | - |
| Marques de commerce | 590 | 520 | 70 | 13.5 | 70 13.5 |
| Droit d'auteur et dessins industriels | 27,100 | 28,405 | (1,305) | (4.6) | (1,305) (4.6) |

Le Ministère ne peut pas disposer de recettes pour compenser ses dépenses. Pour de plus amples renseignements sur les recettes, voir la section III, Renseignements supplémentaires, page 48.

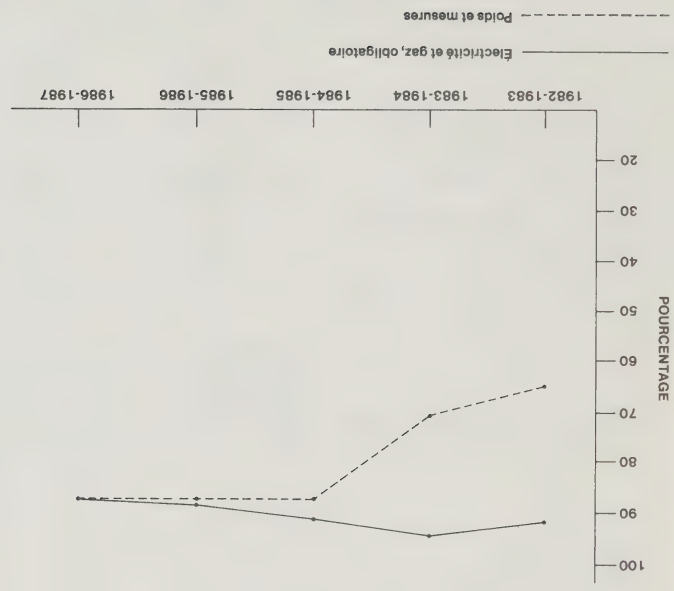
Subventions et contributions: Des subventions sont accordées aux organisations de consommateurs pour aider au financement de leurs activités courantes. Le budget des subventions pour 1984-1985 est de \$700,000, dont \$200,000 sont versées à l'Association des consommateurs du Canada. Les organisations de consommateurs reçoivent des contributions pour des projets particuliers ou des parties de leurs programmes concernant l'information et la protection des consommateurs. Au total, \$989,000 sont versés aux groupements de consommateurs.

Trente-quatre produits de consommation sont interdits et trente-sept sont réglementés en vertu de la loi sur les produits dangereux. Actuellement, des données historiques détaillées sur les accidents et blessures liés aux produits ne sont pas disponibles pour la plupart des catégories de produits. Un système de rapport sur les accidents et blessures a été mis en place, et ces données permettront d'améliorer l'évaluation des risques et de fixer des priorités.

Étendue: Dans le cas de l'électricité et du gaz, la majorité des inspections sont obligatoires. La plus grande partie de la charge de travail est fonction du nombre de nouveaux compteurs sur le marché et du nombre des compteurs en service qui doivent être inspectés de nouveau. La fréquence des inspections des compteurs en service est régie par la loi. Par étendue, on désigne la proportion des compteurs qui feront l'objet d'une inspection compte tenu des ressources disponibles.

Dans le cas des Poids et mesures, la charge de travail est déterminée par la fréquence des inspections nécessaires pour obtenir un niveau de conformité acceptable. Par étendue, on désigne la proportion des appareils connus qui feront l'objet d'une inspection compte tenu des ressources disponibles.

Tableau 8 : Étendue en pourcentage



Des systèmes exhaustifs d'information de gestion sont actuellement mis au point et fourniront à l'avenir des données plus complètes et plus exactes.

Dans le cas des Produits de consommation et de l'Électricité et du gaz, les taux de conformité peuvent être reliés aux possibilités de pertes économiques des infractions aux lois relatives à la consommation) dans les achats de produits alimentaires ou non alimentaires et de produits textiles s'est élevée à 1.5 milliard de dollars. Cette perte possible était attribuable à des problèmes liés à des allégations concernant la qualité, la qualité ou la performance. Les ventes de produits énergétiques basées sur un système de mesures imprécises sont évaluées à 750 millions de dollars pour les acheteurs et les vendeurs. Compte tenu d'une consommation constante, l'amélioration des taux de conformité entraînera la diminution de la valeur en risque.

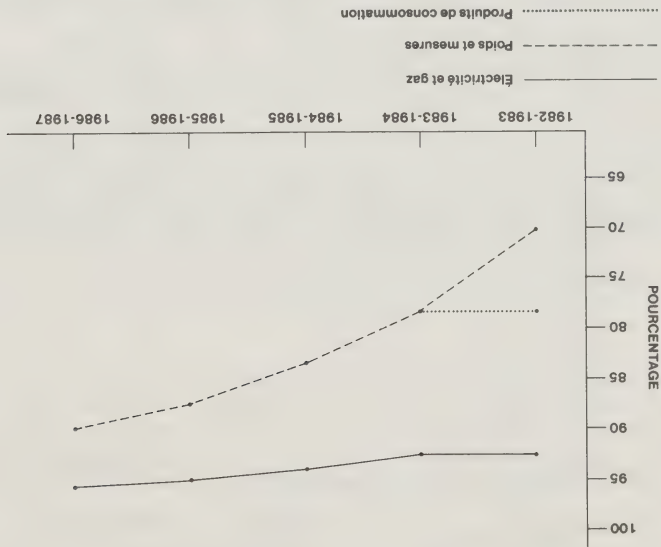
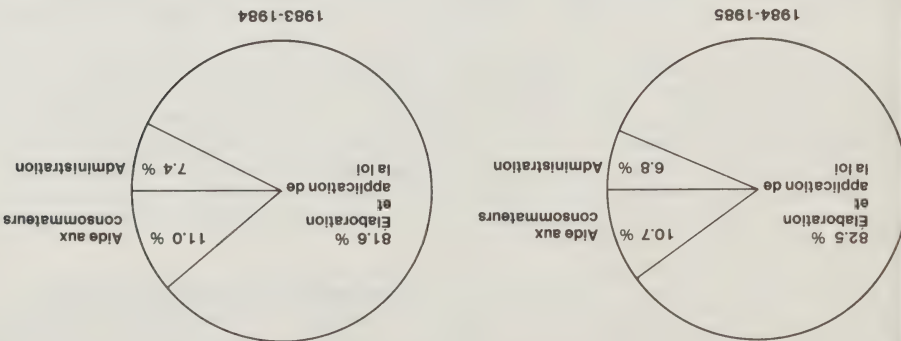


Tableau 7 : Taux de conformité

Efficacité: Pour trois des sous-activités, les résultats peuvent se mesurer sous forme de taux de conformité, à savoir le pourcentage de produits, de compteurs et d'appareils sur le marché qui sont conformes aux prescriptions des lois applicables.

Tableau 5: Répartition des ressources



Diverses lois régissent l'inspection des commerces à tous les niveaux, des compteurs et des installations d'électricité et de gaz et des appareils de pesée et de mesure utilisés dans le commerce. Le tableau 6 décrit certains des principaux extraits de l'activité; le coût unitaire est exprimé en dollars constants de 1984-1985.

Tableau 6: Extraits et coûts

| 1982-1983 | | | 1983-1984 | | | 1984-1985 | | |
|---|-------------------------|---------------------------|-------------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------------|--|--|
| Article | Nombre (en unitaire) | Coût \$ (en unitaire*) | Nombre (en unitaire) | Coût \$ (en unitaire) | Nombre (en unitaire) | Coût \$ (en unitaire) | | |
| Inspection des appareils de poids et mesures | 250 | 17 | 300 | 18 | 335 | 19 | | |
| Inspection des compteurs d'électricité et de gaz | 1,900 | 2 | 2,000 | 2 | 1,900 | 3 | | |
| Inspection des commerces | 41 | 127 | 41 | 148 | 40 | 154 | | |

Poids et mesures: Cette sous-activité définit les unités de mesure à utiliser dans le commerce, examine et approuve les appareils de pesée et de mesure utilisés dans le commerce, procède au calibrage des étalons de mesure pour en assurer la précision, certifie le matériel de mise à l'essai qu'utilisent le gouvernement et le secteur privé, et vérifie, grâce à un programme régional d'inspection, la précision et l'utilisation appropriée de tous les appareils de pesée et de mesure utilisés dans le commerce.

Électricité et gaz: Cette sous-activité est chargée d'établir des étalons de mesure et de veiller à leur application, d'approuver les compteurs utilisés dans le commerce, de procéder au calibrage des étalons de mesure pour en assurer la précision, de vérifier la précision des appareils et de résoudre les litiges entre les consommateurs et les services publics.

Ces sous-activités opérationnelles sont maintenues par des employés administratifs à l'administration centrale et dans les régions.

Administration: Cette sous-activité comprend le cabinet du sous-ministre adjoint, la Direction des services de gestion, les directeurs régionaux, et les services régionaux des finances, de l'administration et du personnel.

Opérations: Il s'agit d'un fonds centralisé qui comprend les immobilisations, les frais juridiques et de matériel pour les bureaux régionaux.

Données sur le rendement et justification des ressources

La plus grande partie du travail de l'activité de la consommation porte sur l'application de diverses lois traitant de la qualité, de la quantité, de la sécurité et de la performance des produits de consommation. L'Aide aux consommateurs adopte une approche non juridique, exception faite de la loi sur la cession du droit au remboursement en matière d'impôt, pour améliorer la position du consommateur sur le marché.

La répartition des ressources financières de ces secteurs est présentée au tableau 5:

La plupart des ressources pour l'activité de la consommation sont réparties entre cinq bureaux régionaux et 41 bureaux de district au pays (voir la section III, page 51).

La Consommation est chargée d'entreprendre ou de mettre en oeuvre des programmes visant les objectifs suivants: promouvoir les intérêts des consommateurs; promouvoir et encourager des pratiques pour améliorer la protection des consommateurs et collaborer avec d'autres groupes poursuivant des objectifs semblables; aider les consommateurs à se renseigner sur les biens et les services; offrir des services d'inspection prévus aux termes de treize lois du Parlement (voir la section III, page 49).

L'activité de la consommation se divise en cinq sous-activités opérationnelles:

Aide aux consommateurs: Cette sous-activité appuie les intérêts des consommateurs dans l'administration des programmes et l'application des règlements du gouvernement. Elle renforce le rôle des consommateurs sur le marché en les encourageant à s'organiser pour prendre des mesures collectives et à s'aider eux-mêmes. Avec la collaboration du monde des affaires, elle favorise la prestation de renseignements et de services aux consommateurs, ainsi que la mise en place de mécanismes de recours pour les consommateurs. Enfin, elle veille à ce que le marché réponde adéquatement aux besoins des consommateurs vulnérables. Elle assure l'application de la Loi sur la cession du droit au rembourquement en matière d'impôt et offre également des appuis financiers et autres aux groupements de consommateurs.

Produits de consommation: Cette sous-activité est chargée d'appliquer les lois et les programmes d'inspection dans les régions, qui touchent toute une gamme de produits alimentaires et autres. Elle s'efforce de déceler et d'empêcher la fraude et la tromperie et de veiller à ce que les consommateurs disposent de renseignements précis et utiles pour participer de façon efficace à l'économie.

Sécurité des produits: Cette sous-activité est chargée d'appliquer les lois et les programmes d'inspection dans les régions, en vue de déceler les dangers que présentent certains produits de consommation, de régler au besoin et de s'assurer que les produits dangereux sont retirés du marché.

Section II
Analyse par activité

A. Consommation

Objectif

Établir et mettre à exécution des règles et promouvoir des politiques en vue de protéger, informer, aider et représenter les consommateurs et de maintenir l'équité dans les transactions du marché basées sur la mesure.

État récapitulatif des ressources

L'activité de la consommation représente environ 22 % du budget du Ministère en 1984-1985. Les dépenses en personnel comptent pour environ 72 % du budget total de l'activité.

Tableau 4: Dépenses de l'activité (en milliers de dollars) et années-personnes

| Budget des dépenses | | | | | Prévues 1983-1984 | | | | | Différence | | | | |
|--------------------------|--------|-------|--------|-------|-------------------|-----|-------|----|-----|------------|-----|-------|-----|-----|
| 1984-1985 | | | | | 1984-1985 | | | | | 1984-1985 | | | | |
| \$ | A-P | \$ | A-P | \$ | A-P | \$ | A-P | \$ | A-P | \$ | A-P | \$ | A-P | \$ |
| Aide aux consommateurs | 5,873 | 87 | 5,568 | 88 | 305 | (1) | 340 | - | 2 | 590 | 2 | 1,455 | 28 | (6) |
| Produits de consommation | 11,984 | 275 | 11,644 | 275 | 340 | (1) | 340 | - | 2 | 590 | 2 | 1,455 | 28 | (6) |
| Sécurité des produits | 4,942 | 89 | 4,352 | 87 | 590 | 2 | 590 | - | 2 | 590 | 2 | 1,455 | 28 | (6) |
| Poids et mesures | 14,551 | 339 | 13,096 | 311 | 1,455 | 28 | 1,455 | - | 2 | 590 | 2 | 1,455 | 28 | (6) |
| Électricité et gaz | 8,650 | 193 | 7,808 | 199 | 842 | (6) | 842 | - | 2 | 590 | 2 | 1,455 | 28 | (6) |
| Administration | 3,506 | 86 | 3,709 | 87 | (203) | (1) | 497 | - | 2 | 590 | 2 | 1,455 | 28 | (6) |
| Opérations | 4,015 | - | 3,518 | - | 497 | - | 497 | - | 2 | 590 | 2 | 1,455 | 28 | (6) |
| | 53,521 | 1,069 | 49,695 | 1,047 | 3,826 | 22 | 3,826 | - | 2 | 590 | 2 | 1,455 | 28 | (6) |
| Recettes | 3,000 | | 4,496 | | (1,496) | | | | | | | | | |

Le Ministère ne peut pas disposer de recettes pour compenser ses dépenses. Pour de plus amples renseignements sur les recettes, voir la section III, Renseignements supplémentaires, page 48.

3. Efficacité du Programme

Comme nous l'avons déjà dit, le Programme de Consommation et Corporations comporte six activités. Etant donné la diversité des opérations de chacune de ces activités, celles-ci fonctionnent, à bien des égards, comme des programmes distincts. C'est pourquoi la mesure de l'efficacité pour chacune des activités est présentée à la section II, Analyse par activité. Ces indicateurs témoignent entre autres de l'habilité à satisfaire aux obligations statutaires.

La mise sur pied et la dotation d'une Division d'évaluation de programmes ainsi que l'élaboration d'un plan septennaire ont été effectuées afin d'évaluer l'efficacité de chaque composante de programmes. Au cours de la première année du plan, une étude détaillée a permis de réviser les objectifs et priorités de la Commission du système métrique et de hâter la dissolution de ses opérations. Les évaluations de programmes terminées au cours du cycle projeté devraient fournir des indications de l'efficacité globale du programme du Ministère et permettre de formuler des recommandations quant aux améliorations possibles.

Législation: Dans le cadre de l'examen permanent de ses lois, le Ministère préparera et soumettra au gouvernement un certain nombre de projets de loi visant surtout à moderniser la législation actuelle. Les situations les plus urgentes ont trait aux projets de lois concernant la modification de la loi sur la faillite, de la loi relative aux enquêtes sur les coallitions, de la loi sur le droit d'auteur, de la loi sur les brevets et de la loi sur la cession du droit au remboursement en matière d'impôt. Ces projets de loi sont conçus pour encourager l'innovation et pour favoriser un climat propice à la bonne marche des affaires, et elles ne devraient pas trop augmenter les dépenses du Ministère.

Efficience et économie: Outre qu'il poursuit ses efforts pour améliorer sa productivité, le Ministère a quatre projets pour 1984-1985. Il se propose de terminer la réorganisation de la Direction du personnel afin d'améliorer les services aux employés et les ressources humaines; de mettre en oeuvre au niveau du ministère un système plus articulé de planification intégrée à la Coordination des politiques; de mettre fin aux activités de la Commission du système métrique; de poursuivre la bureautisation. L'activité des corporations a par ailleurs l'intention d'élaborer une stratégie d'ensemble pour l'automatisation des opérations de son bureau de la propriété intellectuelle.

Transfert des techniques: La Direction générale de la propriété intellectuelle entend jouer un rôle actif pour améliorer la concurrence et la productivité de l'industrie canadienne en favorisant l'exploitation de l'information contenue dans les brevets, afin d'augmenter les transferts des techniques et les innovations. A cet effet, elle réorientera ses ressources passant d'un intérêt axé en grande partie sur l'octroi des brevets à une diffusion plus efficace des renseignements techniques, tirés des demandes de brevets, à l'industrie partout au Canada.

Ce nouveau service autofinancé offrira, à l'aide de bases de données et de systèmes de recherche modernes, les connaissances spécialisées des examinateurs de brevets à la petite et moyenne entreprise afin d'aider celle-ci à se servir des connaissances contenues dans les brevets pour régler ses problèmes propres. Ce service de renseignements techniques fournira également au public et aux établissements du secteur privé des renseignements qui permettront l'élaboration de stratégies d'investissement et de politiques industrielles. Des activités de promotion visent à faire connaître au monde des affaires et aux groupes de recherche la valeur de l'information contenue dans les brevets et la disponibilité du service de renseignements.

D. Perspective de planification

1. Contexte

On prévoit qu'à moyen terme, trois grands thèmes continueront à influencer sur le travail du Ministère. Le premier est lié à l'incertitude concernant l'orientation de l'économie. Les prévisions actuelles sont diverses, mais les préoccupations principales sont le chômage, les taux d'intérêt et l'inflation. L'incertitude économique a, à son tour, provoqué l'incertitude chez les gens d'affaires et les consommateurs. Dans les entreprises, tant les services que les stocks sont réduits, restreignant ainsi le choix des consommateurs, et on hésite toujours à investir. Les changements démographiques et les nouveaux modes de consommation s'ajoutent aux préoccupations des consommateurs quant aux risques pour la santé et la sécurité, ainsi qu'au désir d'assurer la valeur correspondante au prix payé pour les biens et services.

Le deuxième thème concerne les restrictions au sein du gouvernement. La charge de travail du Ministère devrait, en général, rester la même ou augmenter. Toutefois, la capacité du Ministère à remplir son mandat est de plus en plus touchée par des facteurs comme les restrictions du nombre d'années-personnes, les relations patronales-syndicales, le manque de spécialistes et l'évolution du milieu de travail.

Le troisième thème a trait à l'incertitude en matière de lois et de règlements, point particulièrement important pour un ministère qui s'occupe avant tout d'appliquer des lois qui régissent la vie commerciale. Ainsi, les recommandations de la Commission de réforme du droit, tout comme les appels interjetés devant les tribunaux en vertu de la Charte des droits ont eu pour effet d'obliger le Ministère à réévaluer ses méthodes d'application des lois. Dans le même ordre d'idées, nombre de lois qui sont du ressort du Ministère ne correspondent plus à la réalité du marché.

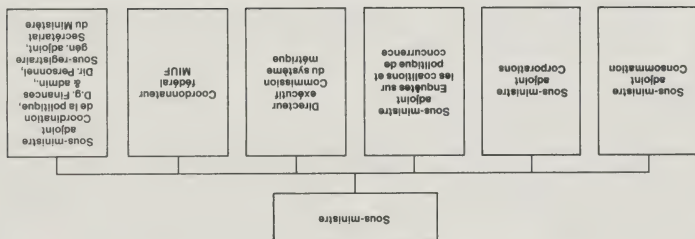
Les lois et les règlements sont les principaux instruments dont dispose le Ministère pour exécuter son mandat, soit de maintenir l'ordre, l'équilibre et la structure de l'activité commerciale. En ces temps de croissance économique précaire, il importe que ces lois et règlements facilitent le bon fonctionnement du marché. Un certain nombre de mesures sont prévues pour moderniser et simplifier les règles du jeu de la vie commerciale au Canada et pour établir de bonnes communications avec ceux qui doivent travailler en tenant compte de la réglementation.

2. Initiatives

Les principales mesures prises par le Ministère de la Consommation et des Corporations pour répondre aux priorités sont les suivantes:

Organisations: L'administration centrale du ministère de la Consommation et des Corporations se trouve dans la Région Ottawa-Hull. Le Programme est offert par l'entremise des bureaux de l'administration centrale et de 41 bureaux de district situés dans cinq régions (voir la section III, page 51).

Tableau 3: Ressources par organisation et activité en 1984-1985 (en milliers de dollars)



| Recettes | 3,000 | 22,100 | 1,000 | — | 30 | 100 | 31,230 |
|-----------------------------|--------|--------|--------|--------|---------|--------|---------|
| Dépenses | 53,521 | 25,049 | 15,307 | 13,247 | 115,674 | 23,414 | 246,212 |
| Administration | | | | | | 23,414 | 23,414 |
| formaldéhyde | | | | | 115,674 | | 115,674 |
| moules lacantés d'urée | | | | | | | |
| dhallions isolés à la | | | | | | | |
| Aide aux propriétaires | | | | 13,247 | | | 13,247 |
| Commission du système | | | | | | | |
| et politique de concurrence | | | 15,307 | | | | 15,307 |
| Enquêtes sur les collations | | 25,049 | | | | | 25,049 |
| Corporations | | | | | | | |
| Consommation | 53,521 | | | | | | 53,521 |

Dans le cadre de ce mandat, le Ministère est responsable de l'application, entièrement ou en partie, de plus de 70 lois du Parlement qui ont trait au cadre juridique de l'activité commerciale. Une liste partielle des responsabilités législatives se trouve à la section III - Renseignements supplémentaires, page 49. De plus, le sous-registrare général adjoint applique les lignes directrices concernant les conflits d'intérêts au nom du Premier ministre.

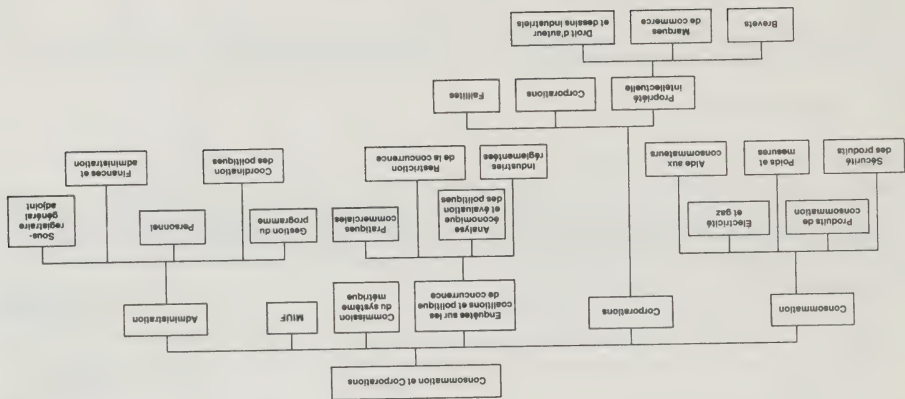
3. Objectif du Programme

Le ministère de la Consommation et des Corporations a pour objectif de "promouvoir l'équité, l'efficacité, la transparence et la concurrence au sein du marché canadien, promouvoir les intérêts du consommateur et remplir les fonctions de Registrare général du Canada".

4. Plan d'exécution du Programme

Structure des activités: Le programme de Consommation et Corporations comprend six activités dont cinq se situent au niveau opérationnel et comportent des sous-objets particuliers. La sixième activité concerne l'administration du Ministère. Ces activités sont: la Consommation, les Corporations, les Enquêtes sur les coalitions et la Politique de concurrence, la Commission du métrique, le MUF, l'Administration, le Personnel, la Gestion du programme, les Politiques, les Pratiques commerciales, l'Analyse économique et l'évaluation des politiques, les Industries réglementées, la Restriction de la concurrence, les Finances et l'administration adjointe, les Sous-registres, la Sécurité des produits, les Produits de consommation, l'Électricité et gaz, les Poids et mesures, l'Aide aux consommateurs, les Propriétés immobilières, les Corporations, les Filiales, les Marques de commerce, le Droit d'auteur et brevets industriels.

Tableau 2: Structure des activités



C. Données de base

1. Introduction

Le ministère de la Consommation et des Corporations a été créé en 1967 afin de favoriser une économie de marché plus efficace et efficiente, grâce à la fusion, dans un même ministère, de divers programmes fédéraux qui contrôlent ou influencent la vie commerciale au Canada, et grâce à la réunion de trois éléments, soit le droit, l'économie et l'intérêt public. Il a essentiellement pour rôle de veiller à ce que les règles qui s'appliquent au comportement du marché soient adéquates et bien appliquées et de corriger le déséquilibre entre producteurs et consommateurs en assurant à ces derniers la protection et la défense de leurs droits. Sa mission est donc de maintenir et d'administrer un cadre juridique et institutionnel approprié à l'activité économique du secteur privé. De plus, le Ministère est chargé, à titre de Registraire général du Canada, d'administrer la politique du gouvernement relative aux conflits d'intérêts et d'enregistrer les documents officiels au nom du gouvernement du Canada.

Comme son mandat a trait à la structure juridique de l'économie de marché canadienne, le ministère de la Consommation et des Corporations fait partie de l'environnement économique et régional. Les projets du Ministère comprennent d'autres programmes fédéraux, principalement ceux de l'Agriculture, des Communications, des Affaires extérieures, de la Santé et du Bien-être social et de la Justice, et portent surtout sur les points suivants:

- la pertinence des lois et règlements qui régissent l'activité commerciale;
- l'efficacité et l'efficience de leur application;
- la protection adéquate des consommateurs canadiens et la promotion de leurs intérêts.

2. Mandat statutaire

Les fonctions prévues par la Loi sur le ministère de la Consommation et des Corporations (S.R.C. 1970, c. C-27) sont liées à la consommation, aux corporations, aux coalitions et à la politique de concurrence, aux faillites et à l'insolvabilité, aux brevets, aux marques de commerce, au droit d'auteur, aux normes sur les produits de consommation, à la métrologie légale, ainsi qu'aux fonctions découlant des responsabilités du Registraire général du Canada.

Tableau 1 : Etat financier récapitulatif par activité
(en milliers de dollars)

| Budget des dépenses | Prévisions | Différence | à la page | | | |
|--------------------------------|------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| | | | | 1984-1985 | 1983-1984 | Référence |
| Consommation | 53,521 | 49,695 | 3,826 | 14 | | |
| Corporations | 25,049 | 24,074 | 975 | 21 | | |
| Enquêtes sur les coalitions et | | | | | | |
| politique de concurrence | 15,307 | 13,460 | 1,847 | 26 | | |
| Commission du système métrique | 13,247 | 19,557 | (6,310) | 32 | | |
| Programme d'aide aux | | | | | | |
| propriétaires d'habitations | 115,674 | 107,813 | 7,861 | 36 | | |
| isolées à la MUIF | 23,414 | 24,797 | (1,383) | 39 | | |
| Administration | 246,212 | 239,396 | 6,816 | | | |
| Recettes | 31,230 | 34,280 | (3,050) | 48 | | |
| Années-personnes autorisées | 2,526 | 2,660 | (134) | | | |

Les dépenses en personnel représentent plus de 68 % du total des dépenses de fonctionnement, sans compter les subventions et les contributions.

Les recettes proviennent surtout des droits perçus pour les brevets, les marques de commerce, le droit d'auteur, les constitutions en société, les faillites et les inspections faites par la Métrologie légale, ainsi que des amendes et des confiscations. Ces recettes sont versées directement aux revenus généraux et ne peuvent être utilisées par le Ministère (voir Renseignements supplémentaires, page 48).

- contribuer davantage au développement industriel en encourageant activement le transfert des techniques et en améliorant ses relations avec le monde des affaires. Il prévoit également améliorer son efficacité grâce à l'introduction progressive de l'automatisation dans tous ses systèmes opérationnels qui pourront profiter d'une telle mesure (voir pages 22 à 25).
- Dans l'activité des enquêtes sur les coalitions et de la politique de concurrence, la Direction des pratiques commerciales pourra, grâce à un accroissement marqué de ses ressources, augmenter de 30 % le nombre de ses enquêtes. Comme la majorité des ressources se trouvera dans les bureaux régionaux, les services directs au public augmenteront considérablement (voir page 26).
- La Commission du système métrologique réduira graduellement ses opérations et cessera d'être une entité distincte le 31 mars 1985. Au cours de cet exercice, environ trente comités sectoriels devraient mettre fin à leurs travaux. Il est prévu de créer alors un bureau du système métrologique au sein du Ministère, qui sera chargé de veiller aux intérêts de plus de vingt secteurs où la conversion ne sera encore terminée. Le Programme d'assistance - Outils métrologiques des ouvriers prendra fin le 31 mars 1984 et les réclamations en suspens seront traitées en 1984-1985 (voir page 32).
- Le Programme d'aide aux propriétaires d'habitations isolées à la mousse isolante d'urée-formaldéhyde prévoit que plus de 20,000 propriétaires inscrits auront terminé l'exécution de travaux correctifs en 1984-1985, ce qui signifie qu'en tout, plus de 42,000 personnes auront reçu de l'aide tant financière que technique depuis l'entrée en vigueur du Programme (voir page 38).
- La Direction du personnel terminera sa réorganisation, ce qui lui permettra d'appliquer un programme intégré en matière de ressources humaines et d'assurer une plus grande coordination des services.
- Le sous-registrare général adjoint continuera à faire respecter les lignes directrices concernant les conflits d'intérêts au nom du Premier ministre. Au besoin, il participera aux travaux du groupe de travail Sharp-Star sur les lignes directrices concernant les conflits d'intérêts et les emplois utiles à une charge publique. Il s'occupera également de la coordination du travail que suscitera la prochaine élection générale.
- Le total des recettes prévues pour le Ministère est d'environ 31.2 millions de dollars, soit 22.9 % des dépenses de fonctionnement, sans compter les subventions et les contributions (voir page 48).

A. Points saillants

Pendant l'exercice en cours, le Programme de la Consommation et des Corporations s'est fixé les objectifs suivants:

La Coordination des politiques a surtout mis l'accent sur les travaux liés à la réforme des politiques (législatives) et sur l'amélioration des activités en matière de communications dans les régions. Après une période de développement par étapes, la fonction de l'évaluation de programmes va prendre son plein essor en 1984-1985. Conformément aux exigences du Bureau du Contrôleur général et à la suite des suggestions du vérificateur général, la planification stratégique et opérationnelle au niveau du Ministère sera améliorée au cours de l'année (voir page 41).

L'activité de la consommation continuera à s'intéresser sur-tout aux points suivants: application de la législation concernant l'activité commerciale; collaboration avec les secteurs privé et bénévole pour élaborer des lignes directrices plutôt que des règlements; programmes d'information à l'intention des entreprises et des consommateurs afin de promouvoir la conformité volontaire; appui aux initiatives d'aide aux consommateurs prises par les groupements bénévoles, les entreprises et les associations commerciales.

Les principaux points sont, entre autres, l'amélioration des moyens de prévention du Programme de la sécurité des produits grâce à la mise au point de meilleures techniques de collecte et d'analyse des données sur les accidents; l'élaboration de normes de mesures et de méthodes d'essai pour les nouveaux combustibles pour automobile (propane et gaz naturel comprimés et l'accréditation des services publics et des fabricants de compteurs d'électricité aux termes de la nouvelle Loi; la collaboration avec les consommateurs et le monde des affaires afin d'enocourager l'auto-assistance chez les consommateurs et la création de mécanismes de recours pour ces derniers; l'examen des politiques, des stratégies et des objectifs relatifs à la protection des consommateurs contre la fraude économique afin d'améliorer l'efficacité du Programme (voir pages 15 à 20).

L'activité des corporations poursuivra ses efforts pour maintenir un niveau acceptable de la qualité du service et de l'efficacité malgré des restrictions administratives et une augmentation de la charge de travail. Le Bureau des corporations entend répondre aux demandes statutaires de service et

Autorisation d'affectation de crédits

L'autorisation est demandée de dépenser \$235,502,500 pour le Programme de la Consommation et des Corporations de 1984-1985. Les autres dépenses évaluées à \$10,709,000 couvrent les pensions et les autres avantages sociaux des employés et seront engagées en vertu de l'autorisation statutaire existante.

Besoins financiers par autorisation

PRÉVISIONS

| | 1984-1985 | 1983-1984 | Différence |
|---|-------------|-------------|-------------|
| Budgétaire | \$ | \$ | \$ |
| Credit 1er - Consommation et Corporations - Dépenses de fonctionnement | 125,773,000 | 130,400,750 | (4,627,750) |
| Credit 5 - Consommation et Corporations - Subventions inscrites au Budget et contributions | 109,689,000 | 98,939,000 | 10,750,000 |
| Statutaire - Ministère de la Consommation et des Corporations - Traitement et allocation pour automobile | 40,500 | 39,100 | 1,400 |
| Statutaire - Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés | 10,709,000 | 10,178,000 | 531,000 |
| Total du Programme | 246,211,500 | 239,556,850 | 6,654,650 |

Section I

Aperçu du Programme

| | | |
|----|---|----|
| A. | Points saillants | 5 |
| B. | État financier récapitulatif par activité | 7 |
| C. | Données de base | 8 |
| | 1. Introduction | 8 |
| | 2. Mandat statutaire | 8 |
| | 3. Objectif du Programme | 9 |
| | 4. Plan d'exécution du Programme | 9 |
| D. | Perspective de planification | 11 |
| | 1. Contexte | 11 |
| | 2. Initiatives | 11 |
| | 3. Efficacité du Programme | 13 |

Section II

Analyse par activité

| | | |
|----|--|----|
| A. | Consommation | 14 |
| B. | Corporations | 21 |
| C. | Enquêtes sur les coalitions et | 26 |
| | politique de concurrence | 26 |
| D. | Commission du système métrique | 32 |
| E. | Programme d'aide aux propriétaires d'habitations | 36 |
| F. | isolées à la mousse isolante d'urée-formaldéhyde | 39 |
| | Administration | 39 |

Section III

Renseignements supplémentaires

| | | |
|----|--|----|
| A. | Analyse par article | 43 |
| | 1. Dépenses par article | 43 |
| | 2. Dépenses en personnel | 44 |
| | 3. Subventions et contributions | 46 |
| B. | Analyse des coûts | 47 |
| C. | Renseignements complémentaires | 48 |
| | 1. Analyse des recettes | 48 |
| | 2. Liste partielle des lois appliquées entièrement | 49 |
| | ou en partie par Consommation et Corporations | 49 |
| | Projets de loi présentés au nom de Consommation | 51 |
| | et Corporations de 1980 à 1983 | 51 |
| | Liste des bureaux de district | 51 |
| | Fonds de fiducie | 52 |

Ce plan de dépenses est conçu comme un document de référence. Il contient plusieurs niveaux de détails pour répondre aux différents besoins de ses utilisateurs.

Ce document comprend trois sections. La section I présente un aperçu du Programme et un résumé des plans et de son rendement actuel. Pour les personnes qui désirent plus de détails, la section II indique, pour chaque activité, les résultats prévus et les autres renseignements essentiels sur le rendement qui justifient les ressources demandées. La section III fournit de plus amples renseignements sur les coûts et les ressources ainsi que des analyses spéciales qui permettront au lecteur de mieux comprendre le Programme.

La section I est précédée d'extraits de la Partie II du Budget des dépenses afin d'assurer le lien avec les autres documents budgétaires.

Ce document permettra au lecteur de trouver facilement les renseignements qu'il cherche. La table des matières expose en détail le contenu de chaque section; le tableau des besoins financiers présentée à la section I comprend des renvois aux renseignements plus détaillés figurant à la section II. En outre, dans tout le document, des renvois permettent au lecteur de trouver de plus amples renseignements sur les postes de dépenses qui l'intéressent particulièrement.

Budget des dépenses 1984-1985
Partie III

Consommation et
Corporations Canada

Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commencant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Le document renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder. Dans la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en contrepartie de l'argent dépensé.

Dans le Guide du Budget des dépenses du gouvernement du Canada, vous trouverez d'autres conseils sur la façon de repérer les renseignements qui paraissent dans chacune des parties.

L'introduction des documents de la Partie III s'échelonne sur une période de quatre ans. Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne le Budget des dépenses principal.

© Ministère des Approvisionnements et Services Canada 1984

En vente au Canada par l'entremise de nos

agents libéraires agréés
et autres librairies

ou par la poste au:

Centre d'édition du gouvernement du Canada
Approvisionnements et Services Canada
Ottawa, Canada, K1A 0S9

N° de catalogue B731-2/1985-III-9
ISBN 0-660-52457-0
à l'étranger: \$10.80
Canada: \$9.00

Prix sujet à changement sans avis préalable

**Consommation et
Corporations Canada**

**Budget
des dépenses
1984-1985**



Plan de dépenses

Partie III

CA1
FN
-E 77

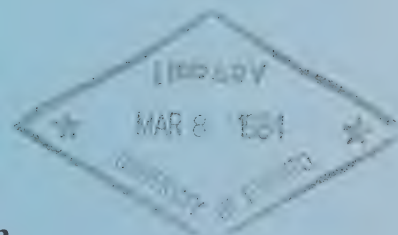
Correctional Service Canada



1984-85 Estimates

Part III

Expenditure Plan



The Estimates Documents

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. Part III provides additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Further guidance on locating the information contained in each Part can be found in the "Guide to the Estimates of the Government of Canada".

Part III volumes are being phased in over a four year period. Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with the Main Estimates.

© Minister of Supply and Services Canada 1984

Available in Canada through

Authorized Bookstore Agents
and other bookstores

or by mail from

Canadian Government Publishing Centre
Supply and Services Canada
Ottawa, Canada, K1A 0S9

Catalogue No. BT 31-2/1985-III-44
ISBN 0-660-52508-9

Canada: \$9.00
Other countries: \$10.80

Price subject to change without notice

1984-85 Estimates

Part III

Correctional Service Canada

Preface

This Expenditure Plan is designed to be used as a reference document, and as such contains several levels of detail to respond to the various needs of its audience.

This plan is divided into three sections. Section I presents an overview of the program and a summary of its current plans and performance. For those interested in more detail, Section II identifies, for each activity, the expected results and other key performance information that form the basis for the resources requested. Section III provides further information on costs and resources as well as special analyses that the reader may require to understand the program more fully.

Section I is preceded by extracts from Part II of the Estimates in order to provide continuity with the other Estimates documents. Also included are extracts from Volume II of the Public Accounts. These are provided as an aid in assessing the program's financial performance over the past year.

This document is designed to permit easy access to specific information that the reader may require. The table of contents provides a detailed guide to the contents of each section and a financial summary in Section I provides cross-references to the more detailed information found in Section II. In addition, references are made throughout the document to allow the reader to find more details on items of particular interest.

Table of Contents

| | |
|--|----|
| Extracts from Part II of the Estimates | 4 |
| Extracts from Volume II of the Public Accounts | 5 |
| Section I | |
| Program Overview | |
| A. Highlights | |
| 1. Plans for 1984-85 | 6 |
| 2. Recent Performance | 7 |
| B. Financial Summary by Activity | |
| 1. 1984-85 Financial Summary | 8 |
| 2. Review of 1982-83 Financial Performance | 9 |
| C. Background | |
| 1. Introduction | 10 |
| 2. Legal Mandate | 10 |
| 3. Program Objective | 10 |
| 4. Program Organization for Delivery | 11 |
| D. Planning Perspective | |
| 1. Environment | 12 |
| 2. Initiatives | 15 |
| 3. Update on Previously Reported Initiatives | 15 |
| 4. Program Effectiveness | 19 |
| Section II | |
| Analysis by Activity | |
| A. Custody of Inmates | 23 |
| B. Offender Case Management | 28 |
| C. Education, Training and Employment of Inmates | 35 |
| D. Health Care | 43 |
| E. Technical Services | 48 |
| F. Planning and Management and Administration | 53 |
| Section III | |
| Supplementary Information | |
| A. Analysis by Object | |
| 1. Expenditures by Object | 59 |
| 2. Operating Expenditures | 60 |
| 3. Personnel Expenditures | 60 |
| 4. Capital Expenditures | 63 |
| 5. Grants and Contributions | 66 |
| B. Cost Analysis | 67 |
| C. Cost of Maintaining Offenders | 68 |

Extracts from Part II of the Estimates

Appropriation Authority

Authority is requested in these Estimates to spend \$712,356,000 in support of the 1984-85 Correction Services Program. The remaining expenditures, estimated at \$47,117,000 for pensions and other employee benefits, will be made under existing statutory authority.

Financial Requirements by Authority

| | ESTIMATES | | |
|---|--------------------|--------------------|-------------------|
| | 1984-85 | 1983-84 | Change |
| | \$ | \$ | \$ |
| Budgetary | | | |
| Vote 5—Correctional Service—Penitentiary Service and National Parole Service—Operating expenditures, the grants listed in the Estimates, contributions; and | | | |
| (a) authority to pay into the Inmate Welfare Fund revenue derived during the year from projects operated by inmates and financed by the said Fund; | | | |
| (b) authority to operate canteens in federal institutions and to deposit revenue from sales into the Inmate Welfare Fund; | | | |
| (c) payments in accordance with terms and conditions prescribed by the Governor in Council, to or on behalf of discharged inmates who suffer physical disability caused by participation in normal program activity in federal institutions, and to dependents of deceased inmates and ex-inmates whose death resulted from participation in normal program activity in federal institutions; | | | |
| (d) authority for the Minister, subject to the approval of the Governor in Council, to enter into an agreement with any province for the confinement in institutions of that province of any persons sentenced or committed to a penitentiary, for compensation for the maintenance of such persons and for payment in respect of the construction and related costs of such institutions | 561,075,000 | 508,903,000 | 52,172,000 |
| <i>(As previously provided in Appropriation Act No. 2, 1983-84)</i> | | | |
| Vote 10—Correctional Service—Penitentiary Service and National Parole Service—Capital expenditures including payments to provinces or municipalities as contributions towards construction done by those bodies | 151,281,000 | 115,634,000 | 35,647,000 |
| <i>(As previously provided in Appropriation Act No. 2, 1983-84)</i> | | | |
| Statutory—Pensions and Other Employee Benefits | 170,000 | 147,000 | 23,000 |
| Statutory—Contributions to Employee Benefit Plans | 46,947,000 | 42,339,000 | 4,608,000 |
| Total Program | 759,473,000 | 667,023,000 | 92,450,000 |

Extract from Volume II
of the Public Accounts

Use of Appropriations for 1982-83

| | Main Estimates | Revised Estimates | Actual Use |
|--|-------------------|----------------------|---------------|
| <hr/> | | | |
| Voted Budgetary Expenditures | | | |
| Vote 5 - Penitentiary and National Parole Service - Operating Expenditures | 427,557,000 | 458,635,545 | 448,291,215 |
| Vote 10 - Penitentiary and National Parole Service - Capital expenditures | 75,132,000 | 68,507,000 | 66,188,056 |
| Statutory Budgetary Expenditures | | | |
| Pensions and other employee benefits | 103,000 | 137,926 | 137,926 |
| Contributions to employee benefit plans | 37,253,000 | 41,201,800 | 41,201,800 |
| Write-off of active assets | — | 6,990 | 6,990 |
| Refund of amounts credited to revenue in previous years | — | 13 | 13 |
| Federal Court Awards | — | 584 | 584 |
| <hr/> | | | |
| Total Program -Budgetary | 540,045,000 | 568,489,858 | 555,826,584 |
| <hr/> | | | |

Section I Program Overview

A. Highlights

1. Plans for 1984-85

In the current year the Correctional Service Program (CSC) has established the following performance goals:

- to contain the cost of overtime expenditures at 9.5% or less of regular salary costs (see pages 7 and 15);
- to maintain zero growth in constant dollars in the operating cost per offender (see pages 7 and 15);
- to contain the person-year per offender ratio at .594:1 in 1984-85 and at .600:1 by 1990 (see pages 7 and 15);
- to complete the 1984-85 portion of CSC's 10 year Accommodation plan. This plan is scheduled to be completed by 1990. (See pages 7, 18 and 51);
- to contain escape rates in minimum, medium and maximum security level institutions (see pages 7, 25 and 32);
- to improve the efficiency and revenue generation of CSC's industrial programs and increase agribusiness production (see pages 17 and 18); and
- to contain or reduce the cost per inmate for rations and clothing while maintaining the quality (see pages 50 and 51).

2. Recent Performance

The following relates to the major initiatives established by CSC for 1982-83.

Control Of Overtime: Implementation of improved control measures have resulted in a reduction of CSC's overtime expenditures which are expressed as a percentage of salary costs. The 1982-83 goal of 10% was achieved with an actual rate of 8.6%.

Cost Per Offender - Constant Dollars: In 1982-83 the cost per offender in 1977-78 constant dollars decreased by \$1,707 to \$18,460 as compared to a 1981-82 cost of \$20,167.

Person-Year Per Offender: The person-year per offender ratio of .630:1 was bettered, the actual ratio was .626:1.

Inmate Employment: The goal of maintaining the inmate unemployment rate at 7% or less was achieved. The actual rate in 1982-83 was 6%.

Ten-Year Accommodation Plan: Major revisions to CSC's Accommodation Plan are being proposed due to the unprecedented growth in the inmate population and a need to respond to the effect of a reclassification of inmate security levels on the future security level distribution of institutions. During 1982-83 nine Master Development Plans were completed and 12 others were initiated. The expansion and upgrading of Frontenac minimum security institution, Kingston, Ontario was completed. Construction is continuing on a new medium security institution at Drummondville, Quebec and expansion of four existing institutions are on going. Capital expenditures related to the Accommodation Plan in 1982-83 was in the order of \$24.7 million.

Accreditation: CSC continued its efforts to obtain accreditation from the (U.S.) Commission on Accreditation for Corrections. In 1982-83 19 CSC facilities were granted accredited status, nine institutions, seven Community Correctional Centres and three District Parole Offices.

Containment Of Escape Rates: CSC's goal of containing escape rates from medium and maximum security institutions at 11 and 2 per 1000 inmates respectively was bettered. The 1982-83 rates were 7.26 in medium security and 1.18 in maximum security institutions.

Management Information Systems: A major study on the information needs at the institutional level was completed in 1982-83. Design and pilot testing will begin in 1983-84. In addition, institutional information systems in the areas of financial control, food services, material management and maintenance management have been improved.

B. Financial Summary By Activity

1. 1984-85 Financial Summary

Figure 1: Financial Requirements by Activity (\$000)

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Change | For Details See Page |
|---------------------------------------|----------------------|---------------------|--------|-------------------------|
| Custody of Inmates | 144,427 | 135,157 | 9,270 | 23 |
| Offender Case Management | 156,958 | 139,077 | 17,881 | 28 |
| Education, Training and Employment | 76,947 | 72,395 | 4,552 | 35 |
| Health Care | 41,404 | 39,393 | 2,011 | 43 |
| Technical Services | 257,951 | 217,498 | 40,453 | 48 |
| Planning and Management | 22,151 | 18,263 | 3,888 | 53 |
| Administration | 59,635 | 52,236 | 7,399 | 53 |
| | 759,473 | 674,019 | 85,454 | |
| Authorized person-years | 10,761 | 10,258 | 503 | |

The increase of \$85.5 million in requested resources for 1984-85 is due primarily to:

- additional capital funds related to the provision of inmate accommodation \$32.4 million
- additional salary and other operating costs related to forecasted volume increases in the inmate population \$31.1 million
- increase in salaries and purchases due to inflation \$22.0 million

2. Review of 1982-83 Financial Performance

Figure 2: Financial Performance by Activity (\$000)

| | 1982-83 | | |
|--|-----------|---------|----------|
| | Estimates | Actual | Change |
| Custody of Inmates | 114,796 | 117,288 | 2,492 |
| Offender Case Management | 119,580 | 123,883 | 4,303 |
| Education, Training and Employment | 64,600 | 58,925 | (5,675) |
| Health Care | 31,067 | 35,043 | 3,976 |
| Technical Services | 150,401 | 154,300 | 3,899 |
| Planning and Management | 17,320 | 16,997 | (323) |
| Administration | 42,281 | 49,391 | 7,110 |
| Original Estimates | 540,045 | 555,827 | 15,782 |
| Supplementary Estimates and other authorized changes | 28,445 | | |
| Total Appropriation | 568,490 | 555,827 | (12,663) |

Price increases and a larger than forecast inmate population resulted in the provision of additional funds through supplementary estimates to meet anticipated operating and statutory expenses in the order of \$35 million, \$6.6 million of which was to be offset by an anticipated lapse in CSC's capital funds resulting in a net increase of \$28.4 million. Actual expenditures were 2.9% higher than the original estimates but 2.2% lower than CSC's total appropriation. The major items were:

- anticipated additional salary costs and contributions to employee benefit plans of \$9.1 million. Actual additional expenditures were \$7.4 million;
- anticipated additional costs for professional and special services of \$10.9 million. Actual additional expenditures were \$9.5 million.
- anticipated additional costs for purchased materials, utilities, food, clothing and others of \$13. million. Actual additional expenditures were \$7.8 million; and
- these increased expenditures were offset by \$8.9 million of unexpended capital funds.

C. Background

1. Introduction

The Correctional Service of Canada is part of the criminal justice system. This system's operation depends upon its closely inter-related components, which include the body of criminal laws, law enforcement agencies, the judiciary, and correctional services. Jurisdiction over these components is shared and divided among all levels of government. At the federal level, the Correctional Service is a part of the Ministry of the Solicitor General, which also includes the Royal Canadian Mounted Police and the National Parole Board. The judiciary is the responsibility of the Department of Justice.

2. Legal Mandate

The legislative and constitutional framework which guides the Correctional Service of Canada is set out by the Constitution Act 1867, the Criminal Code of Canada, the Penitentiary Act and Regulations, the Parole Act and various international agreements. These include the United Nations Standard Minimum Rules for Treatment of Prisoners and the International Covenant on Civil and Political Rights.

Under the provisions of the Criminal Code of Canada, persons sentenced to two years or more are imprisoned in a federal penitentiary. Anyone sentenced to less than two years, however, is imprisoned in a provincial reformatory or jail. The only exceptions occur when a province and the federal government contract to exchange offenders for specific purposes (e.g., moving an offender close to home near the end of his (her) sentence, providing a higher level of security for a provincial inmate).

3. Program Objective

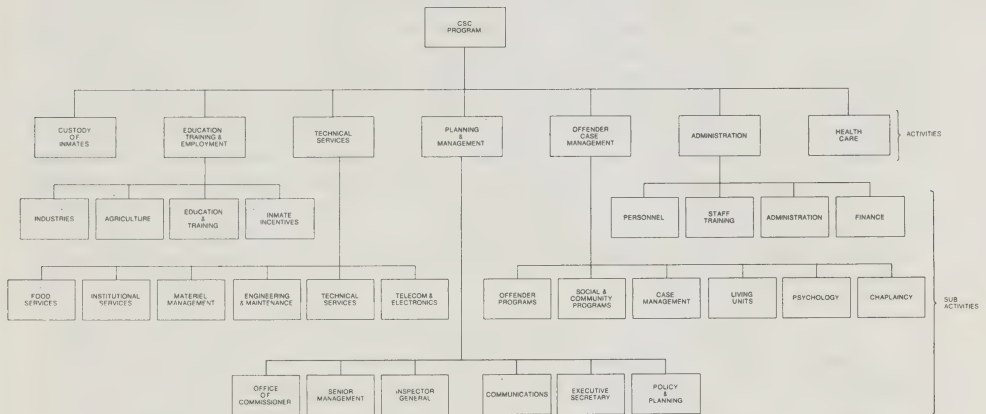
The objective of the Correctional Service of Canada is to "administer sentences imposed by the courts and to prepare offenders for their return as useful citizens to the Community".

CSC tries to follow a balanced approach in carrying out its objective while ensuring that the activities are carried out as efficiently and effectively as possible.

4. Program Organization for Delivery

Activity Structure: CSC has identified seven activities which best reflect what the Service is doing and how it is working to meet its stated objective. Each activity, where appropriate, is divided into sub-activities. An outline of the activities is presented in Figure 3.

Figure 3: Activity Structure



All the activities of the Service contribute to meeting both aspects of the program objective. Custody of Inmates is responsible for security, for ensuring the protection of the public, the staff and the offenders themselves and for ensuring that other CSC activities do not unduly jeopardize the security aspect of the Program. Education, Training and Employment of Inmates, and Offender Case Management take the lead in preparing offenders for release to the community and for ensuring that CSC activities generally contribute to this objective.

Organization Structure: The Correctional Service of Canada is organized through three levels of management: national, regional and institutional. National headquarters, located in Ottawa, is responsible for policy development, national planning and the monitoring, evaluation and audit of policy and program implementation.

The five regional headquarters are: Pacific Region - Abbotsford, British Columbia; Prairie Region - Saskatoon, Saskatchewan; Ontario Region - Kingston, Ontario; Quebec Region - Laval, Quebec; and Atlantic Region - Moncton, New Brunswick. These regional headquarters coordinate program implementation within the operating units under their jurisdiction.

At the operation level, the CSC Program is delivered through 41 institutions, 20 community correctional centres and 61 parole offices.

The organization administers the programs of the Correctional Service of Canada from coast to coast in the most cost-effective manner possible; it is designed to provide a clear chain of command and line of accountability for the line managers of the organization; and to differentiate clearly between the management support services and those line activities essential to the achievement of the legislative mandate of the Service.

The Commissioner of Corrections is accountable for the management of the Service. The principle vehicle by which he establishes his policy decisions and monitors the progress of the Service in relation to the objectives established is a Senior Management Committee. This Committee is composed of the Commissioner, the five regional Deputy Commissioners responsible for the regions, and the branch heads in national headquarters responsible for the various programs identified through seven major activity centres. The Senior Management Committee is essentially a policy making body. The regional Deputy Commissioners have delegated authority in most operational areas including utilization of resources. They are assisted in their decision-making by similar regional management committees which include institutional wardens and parole district directors.

The accountability of managers and the activities for which they are responsible are defined through the activity structure, and the organization is designed to reinforce this accountability.

Each of the activities is represented by an organizational unit at the national and regional headquarters, and at each institution. Figure 4 links the activity structure (Figure 3) to the 1984-85 resources by region.

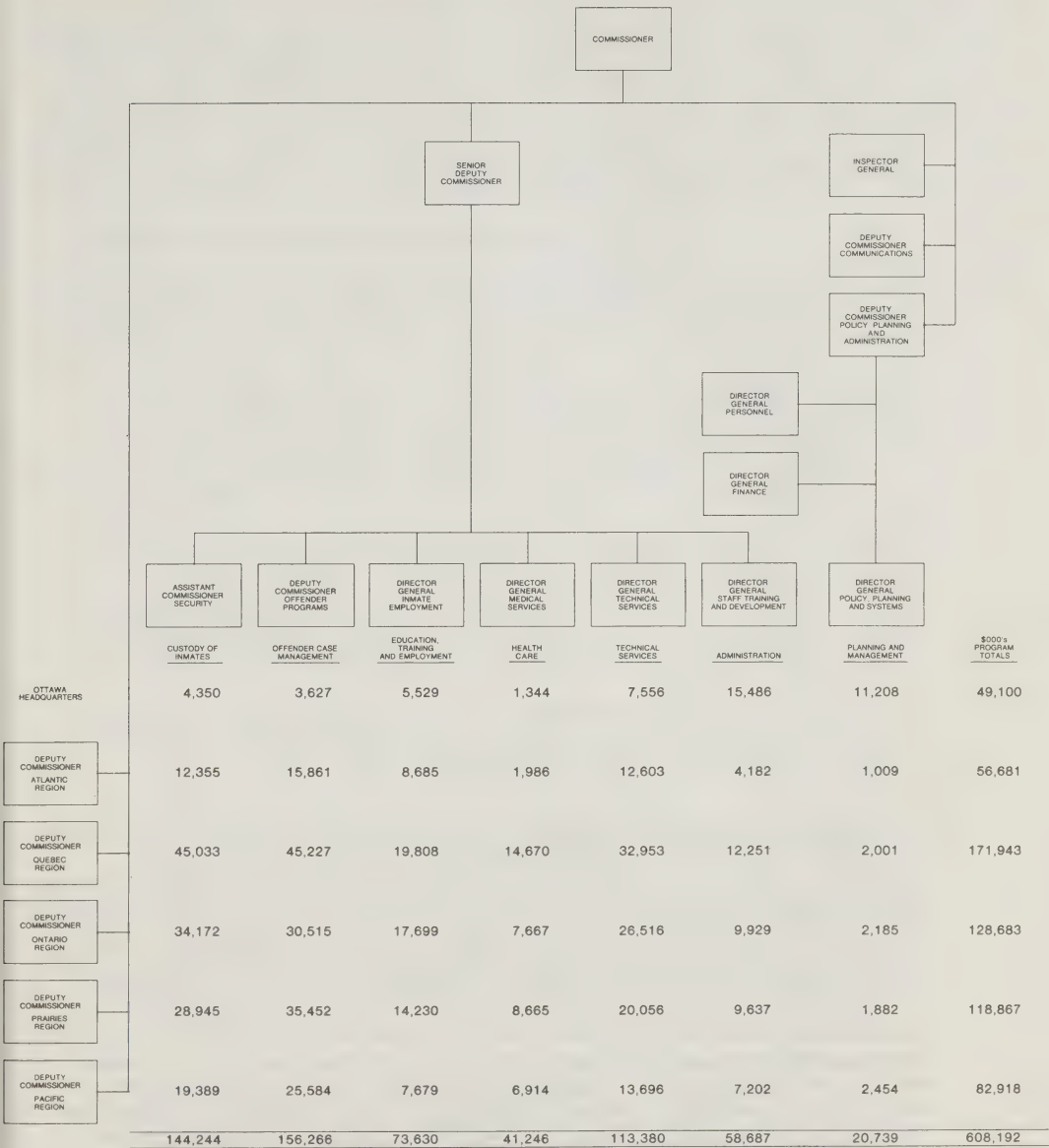
D. Planning Perspective

1. Environment

Several key factors significantly affect the direction and nature of the Correctional Services Program.

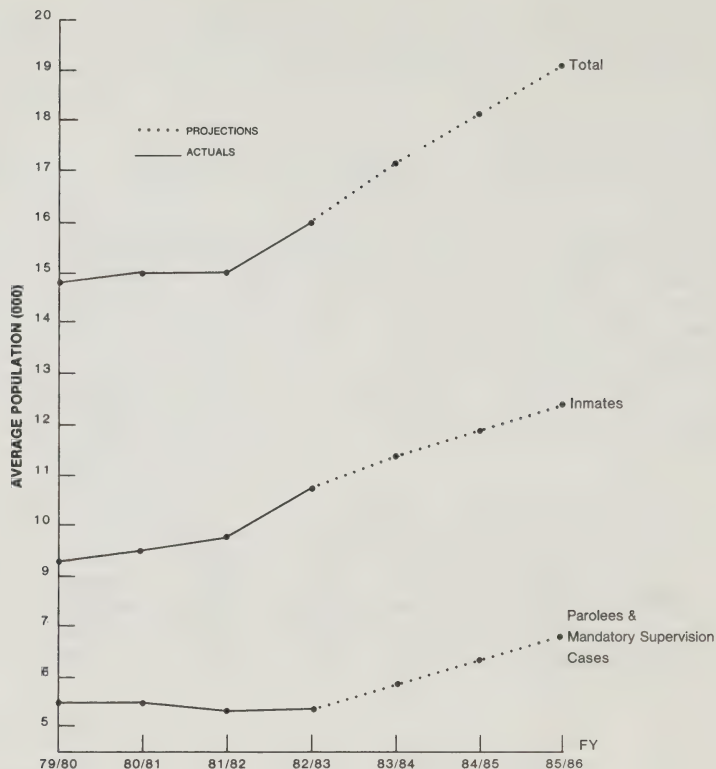
Offender Population Forecasts: Based on the fall 1983 forecast and as indicated in Figure 5, the 1984-85 offender population is expected to reach an average of 18,117. This is a 6% increase over the 1983-84 forecasted average population of 17,094. Population increases between 1984-85 and 1987-88 are forecast to be in the order of 4 to 5% per annum. The ultimate size and nature of the offender population will be influenced by the policies and decisions of the police and the courts, and by the effectiveness of parole operations within the system.

Figure 4: 1984-85 Operating Resources by Organization/Activity (\$000)*



* In order to describe the program on a full cost basis it is necessary to consider other items. For details see page 67.

Figure 5: Offender Population Forecast



Economic and Social Climate: In terms of its ability to continue to deliver quality correctional services, CSC faces an important challenge in the 1980s. Increasing numbers of federal inmates, and the greater fear of crime and its consequences will result in public demands for more traditional correctional services. At the same time, overall economic conditions and greater restraint on public spending will make it increasingly difficult for CSC to expand traditional correctional services at the same rate experienced in the past. In addition, the focus on openness and accountability in government will require policy adjustments in corrections and conditional release as the full impact of access and freedom of information initiatives and the entrenchment of civil rights are felt. As well, CSC will have to respond to pressures for new services and policies to deal with special offender groups.

In the 1980s CSC must continue to be sensitive to provincial concerns and jurisdiction and the need for greater and more direct involvement of the community at all levels.

2. Initiatives

Having considered the environmental factors, CSC does not expect to make major changes in either the nature or direction of the Program in 1984-85. The long-term plan is to systematically refine, improve and enhance the management of existing activities already contributing to the achievement of program objectives. The Service will introduce new programs only if they will substantially contribute to CSC's effectiveness. Emphasis in 1984-85 will be on refining and expanding initiatives reported on in prior years' Expenditure Plans.

3. Update On Previously Reported Initiatives

Exercising more precise control over resources: CSC has identified the following areas for attention in an attempt to provide better control over resources:

- to improve the system for controlling overtime with the goal of containing overtime expenditures at a level of 9.5% or less of regular salaries in 1984-85. Actual overtime expenditures for 1982-83 were 8.6% of regular salary dollars. 1983-84 expenditures are forecast to be within the 9.5% limit.
- to maintain zero growth in constant dollars in the operating cost per offender (see figure 6). (Constant dollars are calculated using 1977-78 as the base year). The 1982-83 cost per offender (constant dollars) was \$18,460, although greater than the 1977-78 base of \$17,800 it does represent a \$1,700 decrease per offender compared to 1981-82 costs of \$20,167.
- to reduce the person-year per offender ratio to .600:1 by 1990. The 1982-83 target of .630:1 was met with an actual ratio of .626:1. In 1984-85 the target will be .594:1 (see Figure 7). Although this target is forecast to be near that of CSC's 1990 goal of .600:1 it must be noted that this rapid decline is due largely to the unexpected increase in the inmate population without a corresponding increase in CSC's person-years. The person-year per offender ratio will gradually increase to a more normal level as CSC's inmate accommodation building program is implemented and as the person-years associated with this program come on line. The .600:1 ratio will then again become a meaningful goal to be achieved.
- to improve and rationalize CSC's programs through program evaluations. In 1982-83, evaluations were completed for the Family Visits program and Psychiatric Services. In addition, evaluation assessments were completed for Security and Intelligence, Psychological Services, Physical Health Services, Procurement and Stores, Engineering and Maintenance and Institutional Services.

Figure 6: Actual and Forecast Expenditures per Offender

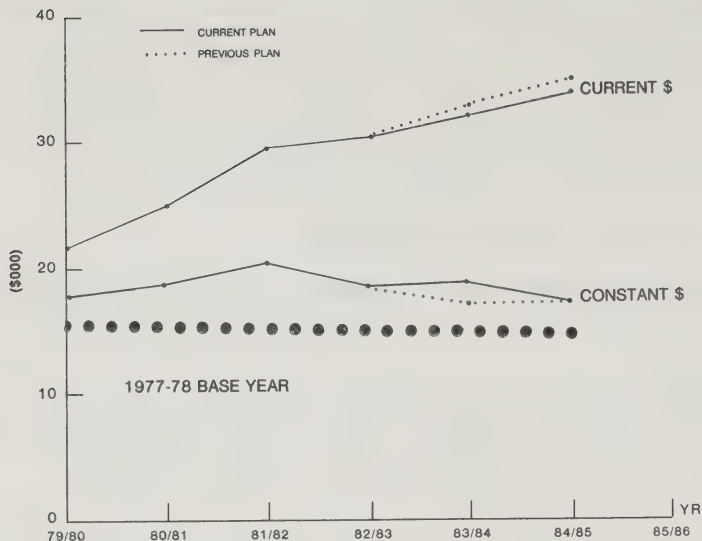
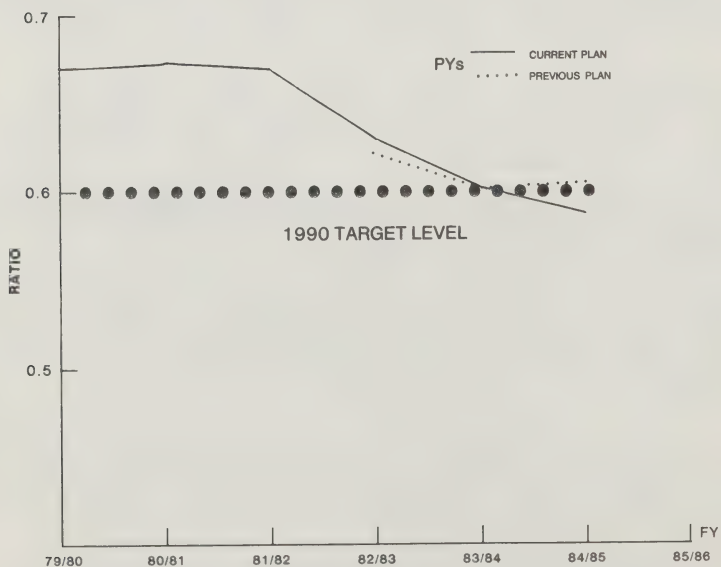


Figure 7: Person-Year/Offender Ratio

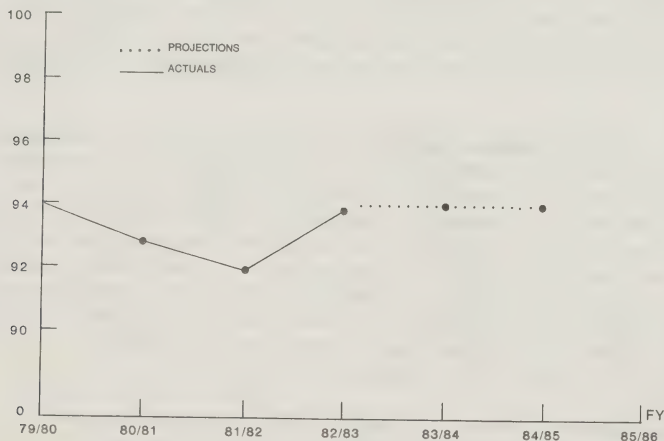


Developing coordinated inmate incentive systems: To motivate and encourage inmate participation in work and training programs CSC will continue to provide work-related programs. In 1984-85 it is planned to:

- increase farm, dairy and livestock production at a level sufficient to produce foodstuffs equivalent to \$4.5 million (fair market value);
- produce CORCAN manufactured goods with a value of \$13.6 million; and
- develop a National strategy for the employment and education of inmates which considers the inmate profile and establishes nationally consistent employment principles and practices e.g. developing inmate programs which encompass both education and other work programs, inclusive of inmate remuneration and to establish the standard percentage of inmate population to be involved in the various programs offered by CSC.

The reported 1982-83 goal of providing employment for 93% of the available inmate population was achieved with a rate of 94%. Inmate employment trends are displayed in Figure 8.

Figure 8: Percentage of Inmates Employed *



* Excludes approximately 26% of the total inmate population who are not available due to segregation, dissociation, hospitalization, being unlawfully at large, under protective custody, in special handling units or temporary detention, on day parole or temporary absence, or who refuse to work (see Figure 31).

Continuing to improve the Correctional Services Industrial Program (referred to as CORCAN): These efforts are intended to increase revenue which will assist in defraying the overall cost of corrections. Actual and forecast revenues are presented in Figure 9.

Figure 9: Actual and Forecast Revenues (\$000).

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Actual 1982-83 |
|---------------------------------|------------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| Inmate Employment (see page 41) | 15,570 | 14,150 | 11,588 |
| Other* | 10,755 | 9,166 | 7,423 |
| | 26,325 | 23,316 | 19,011 |

*Other revenue includes receipts from maintenance of provincial inmates, inmate canteen operations, rental of staff housing and other miscellaneous revenue.

Continuing to improve the quality and quantity of staff training and development courses: CSC is continuing to provide improvements in this vital area. Considerable progress has been made in standardizing the national training program. A new training program for supervisors has been developed and the development of an orientation program for institutional case workers is under way. CSC has created a new division which will be responsible for the training delivery system. Increased emphasis is and will be placed on career development in the upcoming years.

Implementing the Accommodation Plan: CSC has adopted a ten-year Accommodation Plan to be completed in 1990. The Plan is based on projected population demands and inmate profiles, and it takes into account the effects of cascading inmates to lower-security levels. As projected populations and inmate profiles are re-evaluated and updated annually, the details of the Accommodation Plan may also require updating. The proposed 1984-85 update of the Plan emphasizes the provision of additional capacity to existing institutions as opposed to the present plan which concentrates upon the replacement of obsolete facilities. (For details see pages 63, 64 and 65).

Programs for Special Offender Groups: CSC is continuing to develop and implement programs for special offender groups such as violent and protective custody inmates, sex offenders, females, natives and long-term offenders. Initiatives include the central handling of dangerous and protective custody inmates, programs for sex offenders, improved facilities and increased learning opportunities for female offenders and the development of a five-year plan to address the needs and program delivery for native offenders. (For details see pages 32 and 33).

4. Program Effectiveness

Criteria for measuring the effectiveness of the Correctional Service Program must be related to its basic objective of administering the sentence imposed by the courts and preparing the offender for return to the community.

Criteria for measuring successful incarceration include reducing or eliminating escapes from custody and reducing or eliminating the number of cases in which inmates harm either the public, staff, other inmates or themselves. Recent trends for custody-related incidents are provided in Figure 10. Trends in the rate of escapes in total and by type of institution are presented in Figure 11.

Figure 10: Trends in Custody-Related Incidents

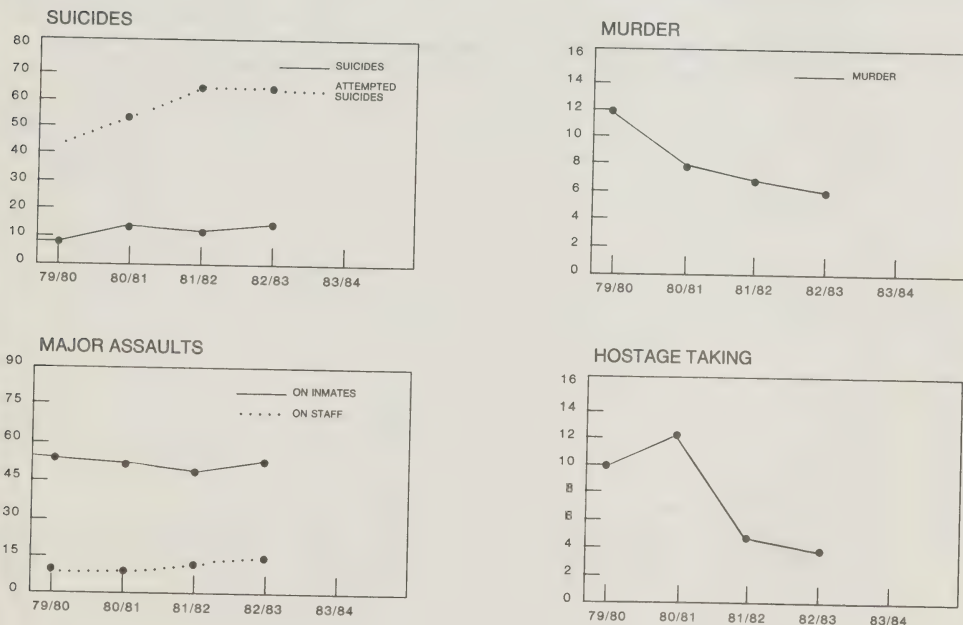
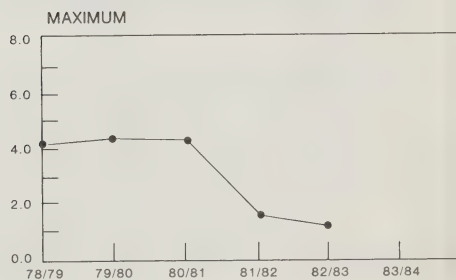
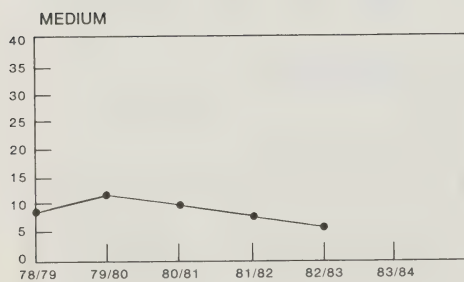
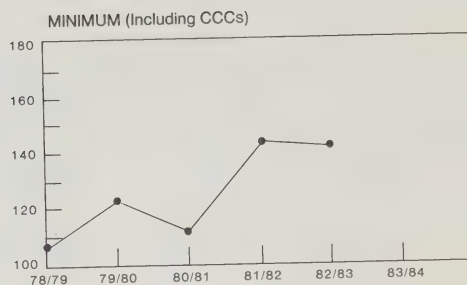
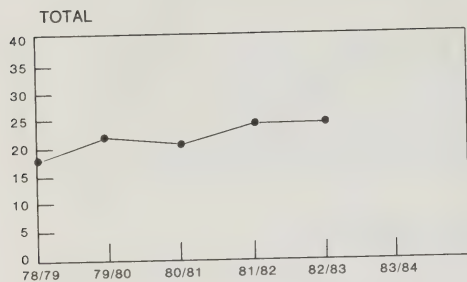


Figure 11: Trends in Number of Escapes (Rate per 1,000 Inmates)

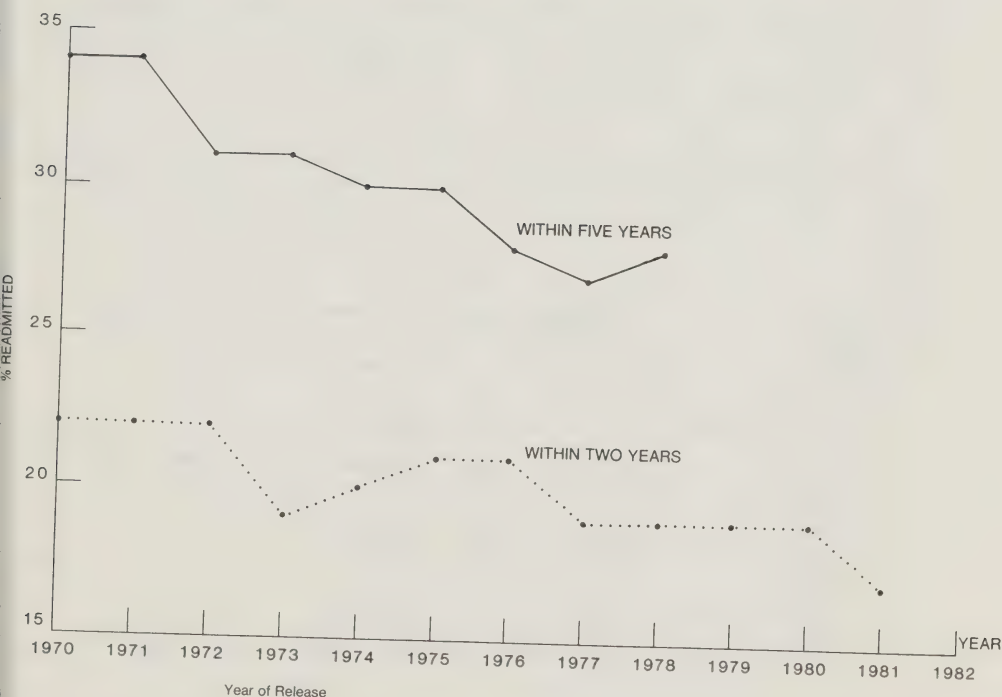


Although it is difficult to provide criteria for measuring success in preparing offenders for return to the community, it is generally accepted that a successful corrections program must be sensitive to the recidivism rate.

A recidivist may be defined as a person who has served time in a federal institution, been released, convicted of a new offence, and returned to a federal institution. A study of recidivism suggests that a five-year period is sufficient for the follow-up of released inmates, because if recidivism is going to occur, it usually takes place within five years, and more commonly within two years.

Recent studies of inmates released and re-admitted to federal institutions in the years between 1970 and 1982 indicate a general decline in the five year return rate. The two year return rate has remained relatively stable over time. Details are presented in Figure 12.

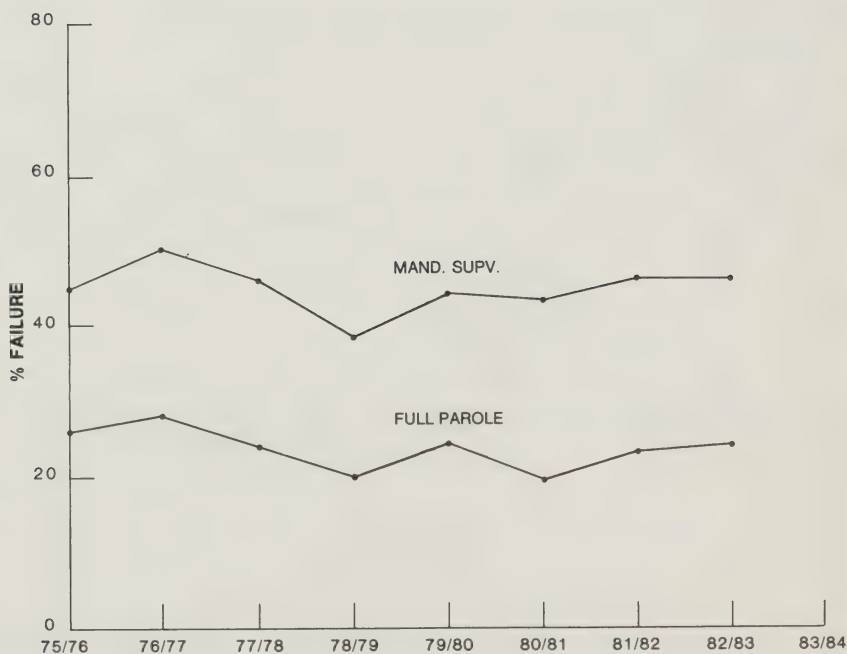
Figure 12: Percentage of Inmates Released from and Re-Admitted to Federal Institutions after New Offences.



The recidivism rate reflects not only the effectiveness of the Correctional Services Program, but also police effectiveness, sentencing patterns, parole regulations and enforcement and the offenders' criminal activities. It is not known whether improvements in CSC effectiveness will directly affect the rates of recidivism.

A related measure of effectiveness is in the percentage of parolees and persons under mandatory supervision who are returned to custody for violating the terms of their parole. One aspect of CSC's role is the protection of the public. In fulfilling this objective, CSC's community supervision staff will, when warranted, recommend to the National Parole Board that an inmate's parole or Mandatory Supervision be revoked. These trends are illustrated in Figure 13. Again, caution must be used in interpreting this information, as it reflects the environment of the entire criminal justice system. It would be misleading to attribute changes solely to CSC policies.

Figure 13: Percentage of Parolees and Persons Under Mandatory Supervision Returned to Custody for Violation of Terms of Release or New Offence.



Section II

Analysis by Activity

A. Custody of Inmates

Objective

To ensure secure custody and control of inmates, while meeting recognized international standards of humane treatment, in order to minimize the risk of harm being inflicted by inmates on the public, the staff, other inmates and themselves.

Resource Summary

The Custody of Inmates activity will account for approximately 23% of the CSC operating budget in 1984-85 (compared with 24% forecasted for 1983-84). Personnel costs account for 97% of this amount.

Figure 14: Activity Expenditures (\$000) and Person-Years

| | Estimates 1984-85 | | Forecast 1983-84 | | Change | |
|--------------------|----------------------|-------|---------------------|-------|--------|-----|
| | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y |
| Custody of Inmates | 144,427 | 3,498 | 135,157 | 3,440 | 9,270 | 58 |

Figure 15: Expenditures by Object (\$000)

| | Estimates 1984-85 | | Forecast 1983-84 | | Actual 1982-83 | |
|------------------------|----------------------|-----|---------------------|-----|-------------------|-----|
| | | % | | % | | % |
| Operating | | | | | | |
| Personnel costs | 139,605 | 97 | 131,056 | 97 | 113,011 | 97 |
| All other expenditures | 4,639 | 3 | 3,926 | 3 | 3,665 | 3 |
| | 144,244 | 100 | 134,982 | 100 | 116,676 | 100 |
| Capital | 183 | | 175 | | 612 | |
| | 144,427 | | 135,157 | | 117,288 | |

Figure 16: 1982-83 Financial Performance (\$000)

| | 1982-83 | | |
|--------------------|---------|-----------|--------|
| | Actual | Estimates | Change |
| Custody of Inmates | 117,288 | 114,796 | 2,492 |

Description

Custody of Inmate activity can best be described in terms of its three major responsibilities:

Operational Security is responsible for inmate supervision from fixed or mobile posts and observation by staff trained to foresee and prevent security problems. It includes the fences, towers, barriers, locking devices and other physical and technical controls to ensure security.

Preventive Security is concerned with gathering, analyzing and disseminating security-related information and developing and operating an inmate profile system, compiling and analyzing incident reports and applying governmental security procedures.

Inmate Population Management plans and controls the distribution of inmates within the various categories of institutions across Canada in order to make the most effective use of cells, recommends adjustments to and closing of facilities, controls and effects the transfer of inmates between regions, administers the dangerous inmates and Special Handling Unit programs and monitors the placement of inmates in segregation.

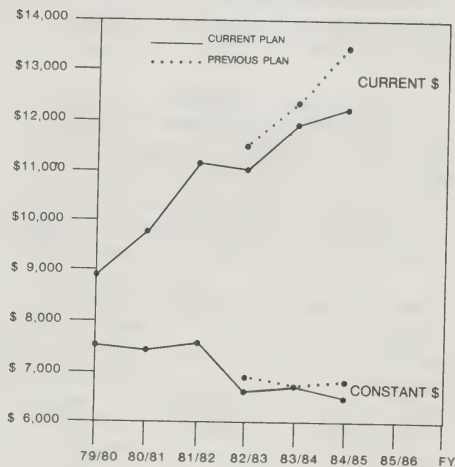
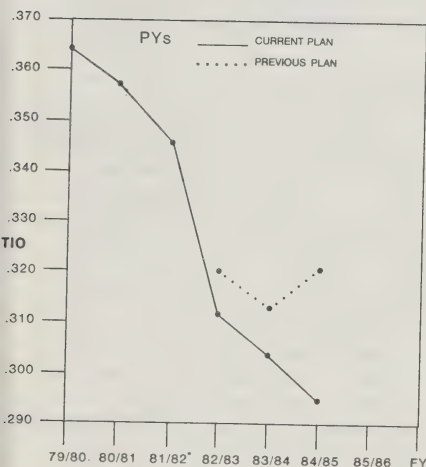
Performance Information/Resource Justification

As a result of the implementation of post standards, increased use of living unit officers, an increased inmate population, and the installation of electronic perimeter intrusion detection equipment, a downward trend is forecast in the security person-year/inmate ratio as illustrated in Figure 17. As a result, the custody cost per inmate in constant dollars is also expected to drop as shown in Figure 18.

Figure 17: Actual and Forecast Custody Person-Year/Inmate Ratio

Figure 18: Actual and Forecast Custody Expenditure Per Inmate

Custody



Plans for 1984-85 include:

- containing escape levels in medium security to 10 per 1000 inmates and in maximum security institutions to 2 per 1000 inmates or less;
- containing or reducing the number of assaults on inmates by other inmates; and
- improving protection to staff by reducing the number of assaults on staff by inmates, particularly in maximum security institutions.

Update on Previous Plans (1982-83)

Post Standards: A major review of the security post standards was completed in 1982-83 and implementation of new institution shift scheduling models was begun.

Escape rates: Escape rates were contained within the established goal of 11 per 1000 inmates in medium security institutions and 2 per 1000 in maximum security institutions. Actual rates were 7.26 in medium security and 1.18 in maximum security institutions.

Major Assaults: The 1982-83 rate of major assaults on inmates and on staff by other inmates did not change significantly from the 1981-82 levels. The large increase in the inmate population causing overcrowding and necessitating double bunking and increased inmate tensions may have been a contributing factor in negating CSC's efforts in this area. The actual rate of major assaults on staff was 1.22 per 1000 inmates compared to a 1981-82 rate of 1.13 per 1000, the rate of major assaults on inmates was 4.89 per 1000 inmates compared to a 1981-82 rate of 4.92.

Dangerous Inmates: In responding to the need for national policies and procedures for the custody of highly dangerous inmates, CSC has developed a treatment program which is in place at the Regional Psychiatric Centre, Pacific region. Expansion of the program may, however, be effected by resource constraints. In addition, specific institutions, existing and planned, have been designated for the central handling of violent and protective custody inmates.

Custody Post Analysis: Security in the institutions is provided by means of a series of "posts". A post is composed of a set of security-related tasks that one person is required to perform during one working day. A detailed analysis of post requirements is carried out for each institution. The number of posts and the staffing requirements of each are determined after taking into consideration the security classification, the size and the layout of each institution and the duties to be performed. This analysis serves as the standard to support person-year requests for the institutions' security requirements and is subject to regular review to meet changing operational needs. It is important to realize that post requirements vary only slightly as the number of inmates rises or falls. Only the closing of a portion of an institution or a lowering of its security classification can significantly change the number of posts.

The custody person-year analysis for 1984-85 is summarized in Figure 19. The custody of inmates activity requires 3,146 person-years for existing institutions. The remaining person-years for this activity are for regional and national headquarters, training person-years and accommodation planning.

Figure 19: Custody Person-Year Analysis

| Staffing Requirements | PERSON-YEARS | | |
|-------------------------------------|----------------------|---------------------|-------------------|
| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Actual 1982-83 |
| Institutions: | 3,146 | 3,229 | 3,115 |
| Person years for | | | |
| - National Headquarters | 45 | 45 | 38 |
| - Regional Headquarters | 74 | 66 | 54 |
| - Training | 100 | 100 | 99 |
| - Accomodation and other Planning * | 133 | -- | - |
| Total Custody Person Years | 3,498 | 3,440 | 3,306 |

* These person-years will be distributed during the course of the year to new or expanded institutions. The requirement is based upon planned and identified person-year needs related to CSC's long term construction program to provide inmate accomodation.

B. Offender Case Management

Objective

To prepare offenders for return to the community as useful citizens through the provision of counselling services and opportunities for social, emotional, physical and spiritual development, and through community supervision of offenders on conditional release; to ensure the recognition and protection of offenders' rights while under the authority of the Correctional Service of Canada.

Resource Summary

This Activity will account for about 26% of the Correctional Service's 1984-85 operating budget (compared with 30% forecasted for 1983-84). Personnel costs account for 80% of this amount.

Figure 20: Activity Expenditures and Person-Years (\$000)

| | Estimates 1984-85 | | Forecast 1983-84 | | Change | |
|---------------------------------|----------------------|-------|---------------------|-------|--------|-----|
| | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y |
| Offender Programs | | | | | | |
| - General | 4,951 | 105 | 5,061 | 102 | (110) | 3 |
| Chaplaincy | 3,323 | 29 | 2,993 | 27 | 330 | 2 |
| Social and Community Affairs | 30,935 | 360 | 28,247 | 347 | 2,688 | 13 |
| Case Management | 61,207 | 1,406 | 53,104 | 1,235 | 8,103 | 171 |
| Psychology | 4,293 | 89 | 3,764 | 83 | 529 | 6 |
| Living Unit Officers | 52,249 | 1,240 | 45,908 | 1,124 | 6,341 | 116 |
| | 156,958 | 3,229 | 139,077 | 2,918 | 17,881 | 311 |

Figure 21: Expenditures by Object (\$000)

| | Estimates 1984-85 | % | Forecast 1983-84 | % | Actual 1982-83 | % |
|--------------------------------------|----------------------|-----|---------------------|-----|-------------------|-----|
| Operating | | | | | | |
| Personnel costs | 124,690 | 80 | 108,175 | 78 | 94,024 | 76 |
| Professional and special services | 22,556 | 14 | 22,017 | 16 | 20,767 | 17 |
| All other expenditures | 9,020 | 6 | 8,376 | 6 | 8,535 | 7 |
| | 156,266 | 100 | 138,568 | 100 | 123,326 | 100 |
| Capital | 692 | | 509 | | 557 | |
| | 156,958 | | 139,077 | | 123,883 | |

Figure 22: 1982-83 Financial Performance (\$000)

| | 1982-83 | | |
|------------------------------|---------|-----------|---------|
| | Actual | Estimates | Change |
| Offender Programs - General | 4,573 | 6,051 | (1,478) |
| Chaplaincy | 1,636 | -- | 1,636 * |
| Social and Community Affairs | 21,873 | 23,357 | (1,484) |
| Case Management | 54,964 | 52,651 | 2,313 |
| Psychology | 2,932 | -- | 2,932 * |
| Living Unit Officers | 37,905 | 37,521 | 384 |
| | 123,883 | 119,580 | 4,303 |

* In 1982-83 estimates for chaplaincy and psychology were included as part of Offender Programs - General.

Description

Offender Programs-General: This sub-activity consists mainly of National and Regional Headquarters' staff who are responsible for policy and procedures development, program quality control and inmate affairs. The Inmate Affairs Division ensures that inmates are treated fairly and humanely and are accorded rights in terms of the Canadian Charter of Rights and Freedoms, international covenants and the United Nations Standard Minimum Rules for the Treatment of Prisoners. This is carried out through investigation of inmate grievances, appeals in respect to denial of claims against the Crown and letters from both inmates and the public. Upward of 10,000 complaints and grievances are filed by inmates per year.

Chaplaincy: The provision of spiritual care for all denominations is of prime importance within CSC. Inmates are encouraged to develop the spiritual dimension of their lives through church services, discussion groups, religious education and pastoral visits and consultations with other inmates and with their families. Two chaplains are normally assigned to institutions that contain more than 350 inmates. Institutions with smaller populations and denominations with only a few adherents within larger institutions are served by clergy on contract or by visiting clergy. The current trend in CSC in respect to the provision of religious services and education is through an accord with the Inter-Faith Committee on Chaplaincy. The Committee assists CSC in the hiring process for chaplains on contract. This change is resulting in an increased opportunity for church organizations to be involved in the spiritual programs within CSC.

Social and Community Affairs: Offenders are provided with the opportunity for social, emotional, physical and personal development through recreation and physical fitness programs, hobby, art and craft programs, citizen participation programs, assistance programs for social and family relations and special programs to meet the needs of female, native and other groups. Another important function is to promote effective working relationships and to administer policy on utilization of voluntary sector agencies, such as the John Howard and Elizabeth Fry Societies, for services such as parole supervision and residential services.

Case Management and Living Unit Officers: These sub-activities provide coordinated management and administration of the offender's entire sentence, ensure that inmates receive maximum benefit from all available rehabilitative opportunities, maintain assessments on all federal offenders and make recommendations to the National Parole Board for conditional release through full and day parole.

The most important aspect of the Case Management sub-activity is Individual Program Planning, which begins soon after an inmate enters an institution. It continues throughout both the institutional and conditional release phases. When an offender is assigned to a cell or living unit, the offender is also assigned to a case management team consisting of the case management supervisor, a classification officer, a living unit officer, and, as required, psychologists, security officers, and/or medical staff. This team reviews all information on the offender and develops a program plan. Short and long-term plans consider the offender's needs and objectives, the services and activities in which the offender will participate, and plans for eventual transfer or conditional release. The offender's participation and progress are assessed and the offender is informed on a regular basis.

Psychology: This sub-activity is concerned with the state and positive development of an inmate's mental health. Counselling and therapeutic services/opportunities are offered to inmates during their incarceration and, where warranted, while on parole. Inmate assessment and case consultation services are provided to case management staff, living unit staff and institutional administrators. Consultation services on a wide range of behavioural science issues are also provided to CSC managers and administrators.

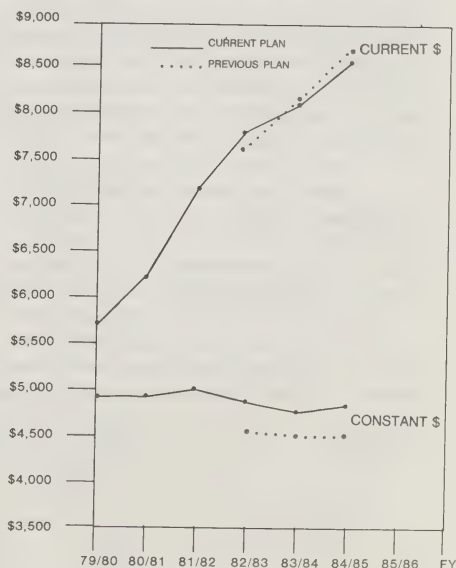
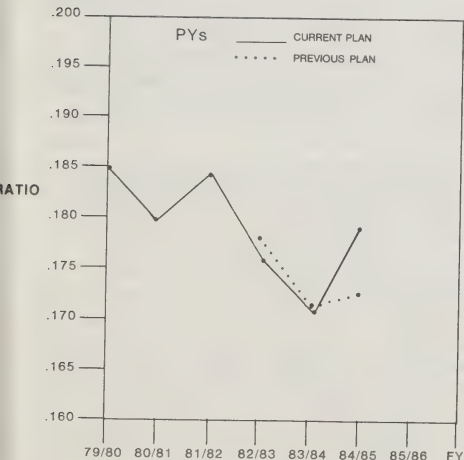
Performance Information/Resource Justification

Person-years per offender and the cost per offender in constant dollars for Offender Case Management are forecast to increase. This increase is due mainly to the use of living unit officers and case management officers, as opposed to security officers, as part of CSC inmate accomodation expansion program. These increased costs are offset by decreases in the Custody of Inmates Activity.

Figure 23: Actual and forecast Offender Case Management Person-Year/Offender Ratio

Figure 24: Actual and Forecast Offender Case Management Expenditures Per Offender

Offender Case Management



Plans for 1984-85 include:

- containing escape rates; CSC's goal is to contain the escape rate in minimum security institutions at 185 per 1000 inmates or less;
- continuing and new program initiatives: these plans include introducing new initiatives to provide support and treatment where indicated, to those offenders demonstrating special needs, namely alcoholics, sex offenders, drug offenders and long term offenders;
- initiatives geared directly to female and native offender are planned, these include enrichment programs at the Prison for Women, Native Spirituality programs and Native Liaison programs; and
- A plan to extend the family visiting program to additional Federal maximum and medium security institutions has been developed and will proceed as the necessary funds become available.

Update on Previous Plans (1982-83)

Implementation of the Streamlined Case Management System: A systematic approach was taken to reviewing security and program requirements of inmates. A Reclassification Matrix was developed through extensive consultation with members of the Criminal Justice System. This approach will allow CSC to use and control its resources more effectively by insuring that inmates are incarcerated at the lowest security level possible while accomplishing its mandate of rehabilitation of the offender. Recent overcrowding of CSC facilities and a consequent shortage of resources has affected the Service's efforts to fully implement this initiative.

Providing appropriate Programs for Specialized Offender Groups: Treatment programs for sex offenders have been established at three Regional psychiatric Centres and l'Institut Philippe Pinel in Québec. Plans also include the provision of the treatment program at those institutions where a concentration of sex offenders are found.

Programs for female offenders include the upgrading of facilities at the Prison for Women and the expansion of program options including word processing, upholstery, industrial sewing and woodworking. These programs augment existing programs such as microfilming and educational programs. Access to several of these programs has been made possible through the practice of daily busing of female inmates from the Prison for Women to nearby institutions such as Collins Bay and Bath.

A five-year operational plan has been developed to improve program delivery to native offenders. The overall thrust is to improve resource services and opportunities to the native offender through the development of specific policy directions and inter-linkages within CSC, with other central agencies and with the private sector.

Since the development of specific programs for the long term offender so as to minimize the presumed debilitating effects of long sentences has not met expectations, CSC plans to bolster efforts in this area.

Expand Opportunities for Family Visiting and Citizen

Participation: Since the inception of the family visiting program in 1980 the program has been expanded to six institutions. Over 700 extended visits (up to three days) have been conducted. The inmates who have participated believe that the opportunity for extended contact with their families has been extremely beneficial.

CSC's commitment to citizen participation and the role of volunteer organizations has resulted in the development and implementation of a policy on Community Volunteers which was developed in consultation with the National Committee on Volunteers. The policy recognizes and facilitates the vital contribution that volunteers make both to the inmates and to CSC in the development of policies and programs.

Resource Requirements: The resource requirements for the Offender Case management activity are determined largely by workload formulae and by analyses of past requirements. Details of these analyses are presented below.

Institution Case Management: Institutional case management person-year requirements are based first, upon projected workload, and second, upon fixed requirements for support staff. Non-fixed person-year requirements are calculated by relating the projected volume of work (e.g., number of admissions to institutions, existing inmates) to a pre-determined, standard workload per person-hour (e.g., number of documents to be processed per hour, inmates to be supervised). These factors yield the number of person-hours required to carry out the projected workload. Total person-hours are then divided by the number of hours one person works per year. This calculation yields the person-years required.

Community Case Management: Parole Office person-years are developed on projected workload and fixed support requirements. Ten volume factors (number of cases under supervision, federal inmates under jurisdiction, etc.) are related to standard officer/supervisor person-hour allowances to yield the required direct person-hours. The officer/supervisor person-years are obtained by dividing total person-hours by the appropriate number of person-hours per person-year. Support staff requirements are calculated as a percentage of direct person-years. Person-years for administration, administrative support and community development areas are based on national standards depending on the number of parole districts and sub-offices.

Psychological Services: Person-years are determined on an inmate to psychologist ratio basis and as a by-product of the staffing formula used for the management and classification element. The number of psychologists assigned to an Institution ranges from one to three depending upon the size of the inmate population.

Social and Community Affairs: Resource requirements are based on detailed work plans reflecting the programs offered in each institution. Generally a major institution will have 10-15 person-years allocated to social and community affairs.

Living Unit Officers: Person-year requirements for living units are established on the basis of a detailed post analysis. The number of posts is determined after taking into consideration the security classification, number of cells and the layout of the institution. The proposed 1984-85 person-year analysis for existing institutions is summarized in Figure 25. The remaining person-years are for accommodation and other planning.

Figure 25: Living Unit Person-year Analysis

| Staffing Requirement | No. of Posts | No. of Person-Years |
|------------------------------------|--------------|---------------------|
| Institutions: | | |
| Post Analysis | 535 | 935 |
| Supervisory | 107 | 107 |
| Others | 49 | 49 |
| Total Institutions | 691 | 1,091 |
| Accommodation and other Planning * | | 149 |
| Total PYs required | | 1,240 |

- * These person-years will be distributed during the course of the year to new or expanded institutions. The requirement is based upon planned and identified person-year needs related to CSC's long term construction program to provide inmate accommodation.

C. Education, Training and Employment of Inmates

Objective

To prepare all inmates for their return to the work environment by teaching good work habits and providing opportunities for employment and for academic and vocational training leading to recognized certificates of achievement or skills and to ensure, while recognizing this objective, that inmates maximize their contribution to defraying the overall cost of incarceration.

Resource Summary

Expenditures for Education, Training and Employment of Inmates will account for approximately 12% of the Correctional Service's operating budget in 1984-85 (compared with 13% forecasted for 1983-84).

Figure 26: Activity Expenditures and Person-Years (\$000)

| | Estimates 1984-85 | | Forecast 1983-84 | | Change | |
|------------------------|----------------------|-----|---------------------|-----|--------|-----|
| | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y |
| Industries | 31,827 | 348 | 30,606 | 342 | 1,221 | 6 |
| Education and Training | 26,787 | 305 | 24,041 | 286 | 2,746 | 19 |
| Agriculture Operations | 6,900 | 80 | 7,193 | 73 | (293) | 7 |
| Inmate Incentive | 11,433 | -- | 10,555 | -- | 878 | -- |
| | 76,947 | 733 | 72,395 | 701 | 4,552 | 32 |

Figure 27: Expenditures by Object (\$000)

| | Estimates 1984-85 | | Forecast 1983-84 | | Actual 1982-83 | |
|--|----------------------|-----|---------------------|-----|-------------------|-----|
| | | % | | % | | % |
| Operating: | | | | | | |
| Personnel | 28,241 | 39 | 25,719 | 37 | 23,893 | 42 |
| Professional and special services | 14,020 | 19 | 11,779 | 17 | 8,973 | 16 |
| Utilities, material and supplies | 17,859 | 24 | 19,843 | 29 | 11,814 | 21 |
| All other expenditures | 13,510 | 18 | 12,149 | 17 | 11,826 | 21 |
| | 73,630 | 100 | 69,490 | 100 | 56,506 | 100 |
| Capital | 3,317 | | 2,905 | | 2,419 | |
| | 76,947 | | 72,395 | | 58,925 | |

(Education, Training and Employment) 35

Figure 28: 1982-83 Financial Performance (\$000)

| | Actual | 1982-83 Estimates | Change |
|------------------------|--------|----------------------|---------|
| Industries | 23,539 | 23,837 | (298) |
| Education and Training | 20,101 | 19,544 | 557 |
| Agriculture Operations | 5,577 | 6,128 | (551) |
| Inmate Incentives * | 9,708 | 15,091 | (5,383) |
| | 58,925 | 64,600 | (5,675) |

* The major variation in the Inmate Incentives sub-activity is due to a change in CSC's expenditure management system. Expenditures for inventory material for inmate canteens (in the order of \$5. million) were previously a charge to this sub-activity. These expenditures are now charged to Technical Services-Material Management sub-activity.

Description

Industries: Goods are manufactured at 22 institutions in 116 different shops, ranging from small operations producing one or two units at a time to larger operations producing high volumes of a few products on a batch production line basis. Major products include upholstered and modular office furniture, mail transfer boxes, mail bags, shoes and clothing. There is also an automated document processing service, which includes microfilming and data recording.

Under the Penitentiary Act and Regulations, CSC is restricted to selling goods and services produced by inmate labour to federal, provincial and municipal governments and to charitable, religious or non-profit organizations unless special authorization is obtained from the Treasury Board. Approximately 73% of sales are made to federal government departments and agencies.

Education and Training: This sub-activity is delivered through 23 schools operated in medium and maximum security institutions. Each school has a department of academic education and a department of vocational education. The academic department provides educational services ranging from literacy training to University degree programs. The vocational department provides training in various generic skills and in a number of trades.

Agriculture Operations: Five farms and 18 greenhouses at seven locations are involved in agriculture operations. Produce includes pork, beef, vegetables and dairy products. All products of Agriculture Operations are transferred to food services. It is estimated that approximately 30% of the Service's food needs are provided by Agriculture Operations.

Performance Information/Resource Justification

The person-year/inmate ratio is forecast to increase and the cost per inmate is forecast to decrease slightly in terms of constant dollars in 1984-85.

Figure 29: Actual and Forecast Education, Training and Employment Person-Year/Inmate Ratio

Education, Training and Employment of Inmates

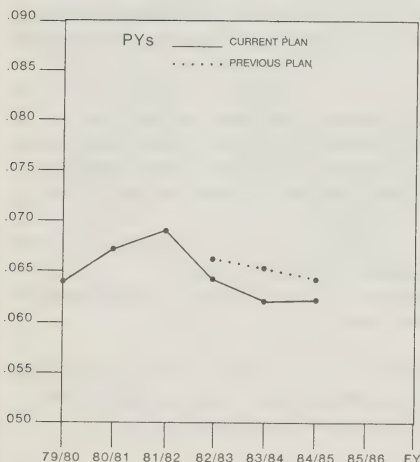
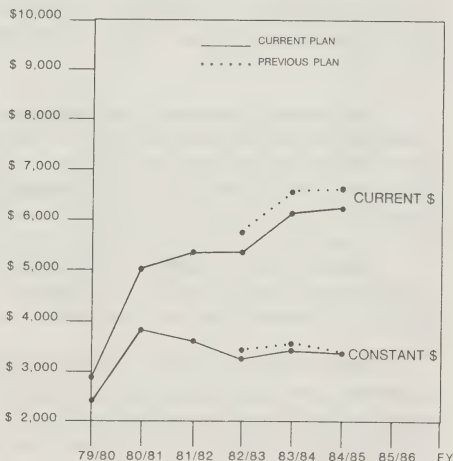


Figure 30: Actual and Forecast Education, Training and Employment Expenditures per Inmate



Plans for 1984-85 include:

- producing manufactured goods with a value of \$13.6 million;
- producing approximately 30% of CSC's food needs having a market value in the order of \$4.5 million;
- generating a revenue of \$1 million in information processing services (ADP);
- increasing the inmate/teacher ratio to 9:1 and containing or reducing the cost per pupil in constant dollars; and
- to employ 94% of the available inmate population.

Update on Previous Plans (1982-83)

Manufactured Goods: The target of increasing revenue from the sale of manufactured goods by 15% over the 1981-82 level of \$7.5 million was achieved. Actual revenue in 1982-83 was \$10.3 million, an increase of 38%.

Agricultural and Farm Produce: The goal of increasing the value of agribusiness products by 10% over the 1981-82 level of \$1.1 million was achieved. Actual revenue in 1982-83 was \$1.28 million, an increase of 16%.

Automated document processing: The planned expansion of this program has been modified as a result of market surveys. The original plan included expansion in the Atlantic, Quebec, Ontario and Prairie Regions. As a result of the market survey, future expansion will be limited to the Quebec, Ontario and Pacific Regions.

Inmate Employment: The goal of maintaining the inmate unemployment rate at 7% or less was achieved. The 1982-83 unemployment rate for those inmates available for work was 6%.

Distribution System for Agribusiness: The distribution system was expanded and agribusiness products such as milk, beef, pork, eggs and vegetables, to a value of \$516,000 were provided to Alberta institutions from Saskatchewan Farms.

Forestry Programs: The systems employed for the control and monitoring of forestry operations were improved and operating procedures were standardized. Plans to expand existing forestry programs have been delayed pending the development of a new CSC policy on forestry programs.

Pupil/Teacher Ratio-Cost per Pupil: The goal of attaining a 1982-83 pupil/teacher ratio of 8:1 was achieved with a ratio of 8.6:1. The goal of reducing the cost per pupil (constant dollars) to the 1980-81 level of \$5,900 was not achieved. Actual constant dollar cost was \$6,500. Although this cost was \$600. higher than the 1980-81 cost it is to be noted that it is \$200. lower than the 1981-82 cost of \$6,700.

Inmate Employment: A percentage of the inmate population is not available for employment due to operational limitations and other factors. This percentage is estimated to be 26% for 1984-85 distributed as indicated in Figure 31.

Figure 31: Percent of Inmates Not Available for Work

| | |
|-----------------------------------|-------------|
| Segregation | 4.5 |
| Hospital and Pshychiatric Centres | 4.0 |
| Unlawfully at Large | 1.5 |
| Protective Custody | 8.0 |
| In Special Handling Units | 1.0 |
| Day Parole and Temporary Absence | 6.0 |
| Refusal to work and other | 1.0 |
| Total | 26.0 |

An overall indication of the responsiveness of the Service in providing meaningful work and training is demonstrated in the inmate employment statistics, which are illustrated in Figure 32.

Figure 32: Inmate Employment Statistics

| | Forecast 1984-85 | | Forecast 1983-84 | | Actual 1982-83 | |
|--|---------------------|-----|---------------------|-----|---------------------|-----|
| | Inmates Employed | % | Inmates Employed | % | Inmates Employed | % |
| Industries | 1,394 | 16 | 1,354 | 17 | 1,286 | 16 |
| Agriculture | 261 | 3 | 254 | 3 | 229 | 3 |
| Education and Training - pupils | 2,003 | 23 | 1,946 | 23 | 1,796 | 23 |
| - clerks | 87 | 1 | 85 | 1 | 142 | 2 |
| Technical Services | 3,223 | 38 | 3,215 | 38 | 3,041 | 38 |
| Offender Programs | 610 | 7 | 592 | 7 | 553 | 7 |
| Automated document processing | 174 | 2 | 84 | 1 | 108 | 1 |
| Special employment program | 87 | 1 | 85 | 1 | 78 | 1 |
| Other | 218 | 3 | 254 | 3 | 208 | 3 |
| Totals | | | | | | |
| employed | 8,057 | 94 | 7,869 | 94 | 7,441 | 94 |
| unemployed | 523 | 6 | 508 | 6 | 474 | 6 |
| Total inmates available for employment | 8,580 | 100 | 8,377 | 100 | 7,915 | 100 |
| Inmates not available for employment * | 3,265 | | 2,958 | | 2,723 | |
| Total inmate population | 11,845 | | 11,335 | | 10,638 | |

* see figure 31.

Revenue Generation: CSC has two complementary initiatives: to increase the capacity for providing work and training opportunities and where appropriate to increase the emphasis on work plans that will generate revenue from third parties to help offset the operating costs of the Service or contribute directly to its self-sufficiency.

Because CSC does not as yet have detailed cost accounting systems, it is difficult to measure on a cost/benefit basis the effectiveness of those programs which are intended to offset the operating costs of the Service. Until these systems are operating, the levels of revenue generated are the only indications of performance. Revenue generated is summarized in Figure 33.

Figure 33: Revenues Generated (\$000)

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Actual 1982-83 |
|--------------|----------------------|---------------------|-------------------|
| Industries | 13,600 | 12,400 | 10,308 |
| Agribusiness | 1,600 | 1,400 | 1,280 |
| Other | 370 | 350 | -- |
| | 15,570 | 14,150 | 11,588 |

Education and Training: Generally a penitentiary school is supervised by an Assistant Warden, Education and Training, who is the school principal. Teaching is carried out by staff teachers and by teachers from municipal boards of education, colleges and universities under contractual arrangements. The CSC permanent staff numbers approximately 175 teachers and principals, 90 institutional support staff, including library staff. Another 15 staff members provide supervision and policy direction from regional and national headquarters. Contract teaching staff totals 110.

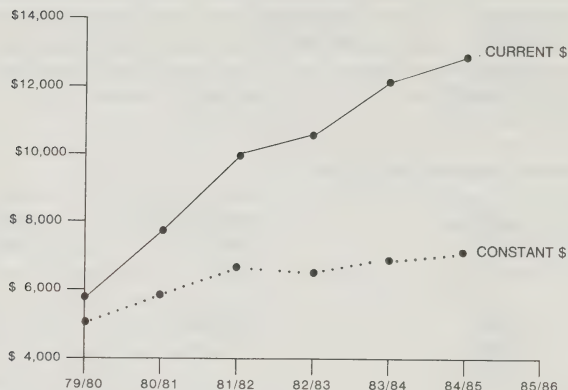
The Education and Training Division plans to improve efficiency by improving the pupil/teacher ratio. CSC's goal is to achieve an average ratio of 9:1. Steady progress toward achieving this goal has been made as CSC has continued to improve the ratio over the past several years. Details are provided in Figure 34.

Figure 34: Pupil/Teacher Ratio

| 1980-81 | 1981-82 | 1982-83 | 1983-84 | 1984-85 |
|----------|----------|----------|------------|------------|
| 6.7:1 | 7:1 | 8.6:1 | 8:1 | 9:1 |
| (Actual) | (Actual) | (Actual) | (Forecast) | (Forecast) |

Another measure of efficiency is the amount of expenditure per pupil. This trend is presented in Figure 35.

Figure 35: Amount of Expenditure per Pupil



Inmate Incentives: Although it is the inmates themselves who must make the important choices and accept final responsibility for personal development, CSC operates programs to encourage inmates to participate in a full range of activities. Pay for work performed is one aspect of this approach. Other items considered to be inmate incentives are inmate expenses associated with inmates participating in the temporary absence and day parole programs and the cost of subsidizing provincial tobacco tax. This subsidization began in 1977 as a result of a reciprocal arrangement with the provinces. Although all three items are considered to be expenses associated with inmate incentive, only the first item, Inmate Pay, is a charge to the Inmate Incentive sub-activity. Details are provided in Figure 36.

Figure 36: Details of Inmate Incentives (\$000)

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Actual 1982-83 |
|--|----------------------|---------------------|-------------------|
| Inmate pay | 11,433 | 10,555 | 9,708 |
| Temporary absence, day parole and travel expenses | 928 | 1,090 | 1,134 |
| Tobacco tax | 300 | 340 | 140 |
| | 12,661 | 11,985 | 10,982 |

D. Health Care

Objective

To provide inmates with access to medical, psychiatric and dental treatment at a quality consistent with currently accepted Canadian practices and standards on a voluntary and emergency basis or as prescribed by qualified medical practioners; to ensure that all institutions meet accepted standards for sanitation and hygiene.

General medical community standards are accepted as CSC's standards and the Service is advised by a Medical Advisory Committee which is comprised of representatives from the Canadian Medical Association, Psychiatric Association and Nursing Association.

Resource Summary

Approximately 7% of the Service's 1984-85 operating budget is for Health Care expenditures (compared with 7% forecasted for 1983-84). Of this amount, 94% is for personnel or professional and special services, including approximately \$9 million for l'Institut Philippe Pinel for psychiatric services in the Quebec Region.

Figure 37: Activity Expenditures and Person-Years (\$000)

| | Estimates 1984-85 | | Forecast 1983-84 | | Change | |
|-------------|----------------------|-----|---------------------|-----|--------|-----|
| | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y |
| Health Care | 41,404 | 540 | 39,393 | 537 | 2,011 | 3 |

Figure 38: Expenditures by Object (\$000)

| | Estimates 1984-85 | | Forecast 1983-84 | | Actual 1982-83 | |
|--------------------------------------|----------------------|-----|---------------------|-----|-------------------|-----|
| | | % | | % | | % |
| Operating | | | | | | |
| Personnel | 21,892 | 53 | 21,396 | 55 | 19,789 | 57 |
| Professional and special services | 16,978 | 41 | 15,462 | 39 | 13,349 | 38 |
| All other expenditures | 2,376 | 6 | 2,386 | 6 | 1,698 | 5 |
| | 41,246 | 100 | 39,244 | 100 | 34,836 | 100 |
| Capital | 158 | | 149 | | 207 | |
| | 41,404 | | 39,393 | | 35,043 | |

Figure 39: 1982-83 Financial Performance (\$000)

| | 1982-83 | | |
|-------------|---------|-----------|--------|
| | Actual | Estimates | Change |
| Health Care | 35,043 | 31,067 | 3,976 |

Actual expenditures exceeded the 1982-83 Estimates mainly due to a larger than forecast inmate population resulting in additional personnel costs of \$1.8 million. Increases in the costs of providing contracted psychiatric and other professional services \$1.8 million and price increases of \$.3 million.

Description

Health Care Services: A total of 26 Health Care Centres (HCCs) located in maximum and medium security institutions serve 41 institutions. Those institutions that cannot be provided with services due to their geographic remoteness from a HCC make arrangements with local clinics, hospitals and physicians in nearby communities. HCCs are organized and staffed to provide primarily outpatient and ambulatory services although a limited number of beds are set up for short-term bed care including post-operative care where hospital facilities are not required.

The HCC staff coordinate access to the full range of community medical services for diagnosis, treatment and rehabilitation when its own resources are not appropriate.

Psychiatric Services: Psychiatric services are provided on an inpatient and outpatient basis for all institutions. Short-term or minor problems may be handled in the institution by consultant psychiatrists and HCC staff, or professional staff from Regional Psychiatric Centres providing an outpatient service. Patients who require hospitalization or who may benefit from longer term care are transferred either to provincial facilities or to one of three Regional Psychiatric Centres located in the Pacific, Prairie and Ontario Regions. Quebec Region's psychiatric services are provided exclusively by l'Institut Philippe Pinel on a contractual basis.

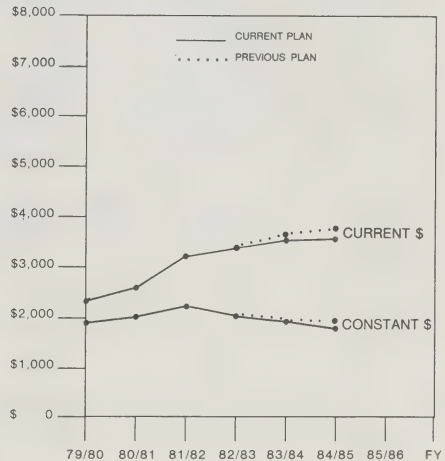
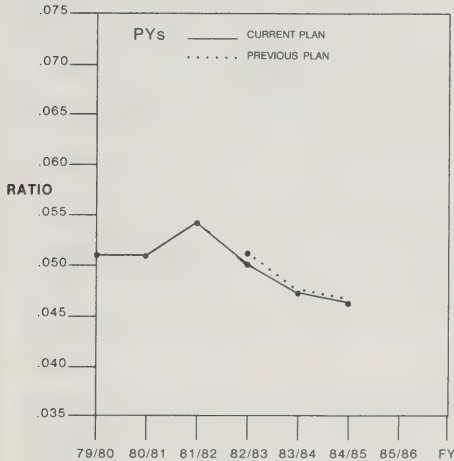
Performance Information/Resource Justification

The person-year/inmate ratio and the cost per inmate are forecast to decrease in 1984-85 in terms of constant dollars.

**Figure 40: Actual Forecast
Health Care
Person-Year/Inmate
Ratio**

**Figure 41: Actual and Forecast
Health Care
Expenditures per Inmate**

Health Care



Plans for 1984-85 include:

- developing national plans for handling the special health care needs of violent and aggressive inmates and inmates who are chronically mentally ill and developmentally handicapped;
- conducting a feasibility study on the creation of Regional Health Care Centres which would provide a higher level of service than is currently available at institutional Health Care Units; and
- improving the present system of procurement and delivery of medication to inmates.

Update on Previous Plans (1982-83)

Treatment program for violent and aggressive inmates: A treatment program is currently in place in the Pacific Psychiatric Centre. Expansion of the program may be affected by resource constraints.

Health Care Records System: A new records system was installed in all institutions with a Health Care Unit. The system provides improved records management and confidentiality of health care records.

Accreditation: During 1982-83 one institutional Health Care Unit received accreditation from the Canadian Council on Hospital Accreditation and one Regional Psychiatric Centre was re-accredited.

Hygiene and Sanitation: A system to ensure proper hygiene and sanitation inspections at CSC institutions was developed and pilot testing was completed in 1982-83. The system requires quarterly inspections at each institution. These inspections are in addition to those which may be conducted by Health and Welfare.

Health Care Services: The person-year requirements for Health Care Services are based on detailed work plans submitted by Health Care Centre managers in the field. These plans are based upon requirements for emergency coverage and the estimated workload created by the inmate population. These estimates are based upon projected costs for services and supplies and projected utilization per inmate based on historical data.

Figure 42: Summary of Workloads for Health Care Centres

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Actual 1982-83 |
|---------------------------------|----------------------|---------------------|-------------------|
| General clinic | | | |
| Visits | 691,500 | 658,570 | 629,958 |
| Seen by physician | 81,300 | 77,430 | 71,185 |
| Hospitalization (hospital days) | | | |
| Health Care Centre | 32,780 | 31,220 | 22,397 |
| Other facilities | 4,120 | 3,920 | 3,139 |
| Dental services | | | |
| Patient visits | 34,230 | 32,750 | 31,265 |
| Referrals | 23,040 | 21,950 | 18,449 |

Psychiatric Services: The person-year and financial requirements for psychiatric services are based on detailed work plans prepared by operating managers in the field. The plans are developed using historical data on requirements and standards for psychiatric care which take into account both the type of patient and treatment program involved.

Figure 43: Psychiatric Hospital Days and Cost per Day

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Actual 1982-83 |
|------------------------------|------------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| Regional Psychiatric Centres | 128,480 | 98,550 | 88,846 |
| Health Care Centres | 5,200 | 5,100 | 5,029 |
| Provincial facilities | 1,600 | 1,600 | 1,901 |
| L'Institut Philippe Pinel | 32,120 | 32,120 | 34,910 |
| Total Hospital Days | 167,400 | 137,370 | 130,686 |

Direct Cost per Patient Day

| | | | |
|---|--------|--------|--------|
| Regional Treatment Centre-Ontario | \$151. | \$120. | \$111. |
| Regional Psychiatric Centre-Prairies | \$259. | \$277. | \$323. |
| Regional Psychiatric Centre-Pacific | \$204. | \$195. | \$160. |
| L'Institut Philippe Pinel Quebec | \$273. | \$260. | \$246. |

E. Technical Services

Objective

To provide on a timely basis and at acceptable quality and cost, food and clothing for inmates and staff in institutions, and all other material requirements together with supporting services including institutional maintenance and cleaning, transport, telecommunications and fire protection as well as distribution and disposal for all classes of stores and equipment; to design, construct and maintain Service-wide buildings and facilities according to the needs and priorities of the Service.

Resource Summary

The Technical Services Activity accounts for approximately 18% of the 1984-85 Correctional Service operating budget (compared with 19% forecasted for 1983-84) and administers 94% of the capital budget.

Figure 44: Activity Expenditures and Person-Years (\$000)

| | Estimates 1984-85 | | Forecast 1983-1984 | | Change | |
|---------------------------------------|----------------------|-------|-----------------------|-------|--------|-----|
| | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y |
| Technical Services | | | | | | |
| - General | 144,995 | 121 | 114,427 | 116 | 30,568 | 5 |
| Material Management | 13,939 | 166 | 12,517 | 156 | 1,422 | 10 |
| Institutional Services | 14,015 | 122 | 13,296 | 117 | 719 | 5 |
| Food Services | 33,007 | 282 | 30,288 | 270 | 2,719 | 12 |
| Engineering and Maintenance | 49,107 | 679 | 44,288 | 638 | 4,819 | 41 |
| Telecommunications and Electronics | 2,888 | 12 | 2,682 | 12 | 206 | -- |
| | 257,951 | 1,382 | 217,498 | 1,309 | 40,453 | 73 |

Figure 45: Expenditures by Object (\$000)

| | Estimates 1984-85 | | Forecast 1983-84 | | Actual 1982-83 | |
|------------------------------|----------------------|-----|---------------------|-----|-------------------|-----|
| | | % | | % | | % |
| Operating Personnel | 47,185 | 42 | 43,527 | 42 | 41,913 | 45 |
| Food | 19,350 | 17 | 17,868 | 17 | 13,576 | 14 |
| Light, power and fuel | 14,349 | 13 | 13,472 | 13 | 12,020 | 13 |
| Material | 15,106 | 13 | 13,494 | 13 | 11,773 | 13 |
| Purchased repairs and upkeep | 7,314 | 6 | 5,868 | 6 | 4,864 | 5 |
| Clothing | 5,345 | 5 | 5,592 | 5 | 5,589 | 6 |
| All other Expenditures | 4,731 | 4 | 3,898 | 4 | 4,083 | 4 |
| | 113,380 | 100 | 103,719 | 100 | 93,818 | 100 |
| Capital | 144,571 | | 113,779 | | 60,482 | |
| | 257,951 | | 217,498 | | 154,300 | |

Figure 46: 1982-83 Financial Performance (\$000)

| | 1982-83 | | |
|---|---------|-----------|----------|
| | Actual | Estimates | Change |
| Technical Services - General | 59,453 | 74,907 | (15,454) |
| Materiel Management | 10,936 | 5,228 | 5,708 |
| Institutional Services | 13,253 | 10,800 | 2,453 |
| Food Services | 25,607 | 22,168 | 3,439 |
| Engineering, Architecture and Properties | 41,498 | 37,298 | 4,200 |
| Telecommunications and Electronics | 3,553 | -- | 3,553 |
| | 154,300 | 150,401 | 3,899 |

Description

Technical Services - General: This sub-activity manages the Activity, including major construction projects such as the building of new institutions and major renovations to older institutions.

Materiel Management: This sub-activity provides the acquisition, storage and issue of equipment and materials for all the activities in the institution, including the operation of the inmate canteen.

Institutional Services: This sub-activity provides housekeeping, clothing, and laundry service for inmates; as well as officers' uniforms, furniture and furnishings.

Food Services: This sub-activity provides meals for inmates and duty meals for staff.

Engineering and Maintenance: This sub-activity maintains and protects the lands and equipment, and manages the vehicle fleet, fire safety and energy conservation operations.

Telecommunications and Electronics: This sub-activity installs, tests and maintains electronic and telecommunications equipment. This group is also responsible for research and development of electronic devices and systems which will make CSC operations more cost effective.

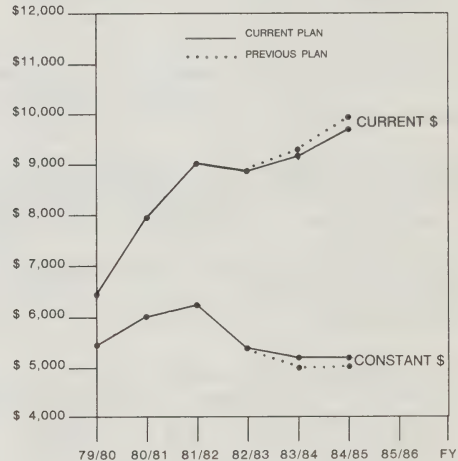
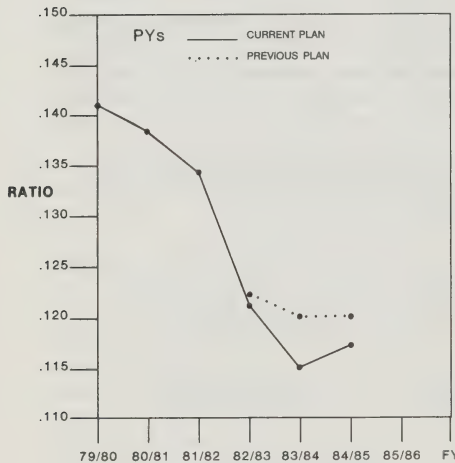
Performance Informatio/Resource Justification

The person-year/inmate ratio is expected to increase slightly, operating cost per inmate in constant dollars are expected to decrease, as illustrated in figure 47 and 48.

Figure 47: Actual and Forecast Technical Services Person-Year/Inmate Ratio

Figure 48: Actual and Forecast Technical Services Expenditures per Inmate

Technical Services



Plans for 1984-85 include:

- completing that portion of the CSC Accomodation Plan applicable to 1984-85.
- reducing the per capita cost of providing inmate and staff clothing by 10% as compared to 1982-83 costs;
- implementing the preventive maintenance portion of the maintenance management system in six institutions;
- reducing the constant dollar value of rations by 3%; and
- continuing the planned implementation of the Perimeter Intrusion Detection System (PIDS) in 27 major institutions. All installations are expected to be completed by 1986-87. These installations of PIDS will result in a net saving of \$3.5 million per annum over the 15 year life cycle of the equipment and a saving of 269 person-years by 1987-88.

Update on Previous Plans (1982-83)

CSC inmate accommodation plans: The proposed update of the Accommodation Plan emphasizes the provision of additional cell capacity at existing institutions whereas the present Plan concentrates upon the replacement of obsolete facilities. This proposal will result in a requirement to continue to use facilities previously scheduled for closure in an effort to reduce new construction, provide sufficient cell capacity and provide the flexibility required to accommodate recent significant increases in the inmate population.

The major initiatives in the proposed update of the Accommodation Plan include the eventual phasing out of six institutions, constructing or acquiring seven new institutions and expanding 21 existing institutions.

Food Services Management System: The development of a Food Service Ration Control System was completed in 1982-83 and implemented in the Pacific Region. Studies are also under way to tie in a cost accounting system with the food ration system. Future benefits in the form of reduced ration costs are expected.

Material Management System: During 1982-83 a new material management information system was pilot tested in the Quebec Region. The system is the forerunner of a national system of centralized procurement based upon computerized inventory and standardized items.

Maintenance Management System: The process of introducing the maintenance management system is continuing in all institutions. At present, 15 institutions are utilizing both the preventive maintenance and uniform work order systems, while virtually all of the remaining facilities have introduced the work order component of the system. It is anticipated that the information generated from this system will result in significant productivity gains over the next several years. The preventive maintenance program will not be operating in all facilities until 1986-87.

Perimeter Intrusion Detection Systems (PIDS): PIDS was implemented at Matsqui Institution during 1982-83. The operational cost of this system is substantially less than the cost of operating and maintaining guard towers. For example, the operational cost of the new PIDS at Matsqui is approximately \$465,000. per year, which is \$300,000. less than the cost of the guard tower operation. Several institutions will shortly introduce the PIDS program, including Archambault, Millhaven, Joyceville, Stony Mountain and the Pacific Regional Psychiatric Centre.

Materiel, Management, Food and Institutional Services: The major expenditure items are personnel, food and clothing. They are discussed below.

Personnel: The Materiel Management sub-activity is staffed in accordance with a review and analysis of the requirements of individual posts. The analysis has provided the Service with the standard for person-year requirements in institutions for this sub-activity. Criteria considered in establishing these requirements are the security classification, the capacity and the layout of the institution and other variables that affect workload such as the number of inmates supervised, the number of meals prepared, and the volume of supplies and uniforms handled. An important factor in determining these personnel requirements is that a large part of the work is carried out by the inmates.

Foods: In addition to providing meals for inmates, CSC provides duty meals for certain staff. The Service's farms provide an estimated 30% of the food consumed within its facilities. The costs of these products are charged to the food account on a transfer price basis and credited as revenue in the Education, Training and Employment of Inmates Activity (see page 41).

Clothing: The Service provides all clothing for inmates, and provides new and replacement uniforms to security guards.

Engineering and Maintenance: The responsibilities and expenditures of this sub-activity relate to the maintenance and operation of the physical facilities. For 1984-85 it is estimated that 773,000 square metres of facilities will be maintained and approximately \$54 million will be expended on regular maintenance of existing facilities.

Technical Services-General: A major responsibility of this sub-activity is to control CSC's capital expenditures, particularly new construction and renovation projects related to the Inmate Accommodation Plan. The Estimates for this sub-activity include the proposed construction and equipment expenditures of approximately \$145 million. Details of the capital expenditures are provided in Section III of this Plan (see page 63).

F. Planning and Management and Administration

Objective

Planning and Management: To manage the Service in a manner so as to: protect the public; meet the conditions of sentence imposed by the courts; allow the offender the opportunity for personal reformation; promote and contribute to the development of an effective criminal justice system in Canada; and minimize the cost necessary to achieve the above.

Administration: To ensure effective use is made of CSC resources by providing management information and control systems, program and operational analysis and advice to management and by implementing systems for financial visibility, accountability and control; to ensure effective use is made of CSC person-year resources by providing advice to management on fulfilling their personnel management responsibilities and by providing services in respect of manpower planning and development, recruitment, job evaluation and staff relations; to provide effective and efficient administrative services.

Resource Summary

The Planning and Management and Administration Activities account for approximately 13.3% of the 1984-85 Correctional Services operating budget (compared with 12.5% forecasted for 1984-84).

Figure 49: Activity Expenditures and Person-Years (\$000)

| | Estimates 1984-85 | | Forecast 1982-83 | | Change | |
|-----------------------------------|----------------------|-------|---------------------|-------|--------|-----|
| | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y |
| Planning and Management | | | | | | |
| Office of Commissioner | 799 | 4 | 517 | 4 | 282 | -- |
| Senior Management | 7,970 | 117 | 6,460 | 109 | 1,510 | 8 |
| Inspector General | 1,874 | 27 | 2,029 | 28 | (155) | (1) |
| Policy, Planning and Systems | 8,659 | 106 | 6,618 | 78 | 2,041 | 28 |
| Communications | 2,404 | 34 | 2,232 | 35 | 172 | (1) |
| Executive Secretariat | 445 | 13 | 407 | 13 | 38 | -- |
| | 22,151 | 301 | 18,263 | 267 | 3,888 | 34 |
| Administration | | | | | | |
| Personnel | 10,909 | 228 | 10,935 | 233 | (26) | (5) |
| Staff Training and Development | 7,465 | 116 | 7,028 | 117 | 437 | (1) |
| Administration | 21,768 | 415 | 19,352 | 417 | 2,416 | (2) |
| Finance | 19,493 | 319 | 14,921 | 319 | 4,572 | -- |
| | 59,635 | 1,078 | 52,236 | 1,086 | 7,399 | (8) |
| | 81,786 | 1,379 | 70,499 | 1,353 | 11,287 | 26 |

Figure 50: Expenditures by Object (\$000)

| | Estimates 1984-85 | % | Forecast 1983-84 | % | Actual 1982-83 | % |
|-----------------------------------|----------------------|-----|---------------------|-----|-------------------|-----|
| Operating | | | | | | |
| Personnel | 50,002 | 63 | 45,665 | 66 | 41,996 | 65 |
| Transportation and Communication | 13,310 | 17 | 9,031 | 13 | 8,517 | 13 |
| Professional and special services | 9,237 | 11 | 9,051 | 13 | 8,491 | 13 |
| All other expenditures | 6,877 | 9 | 5,365 | 8 | 5,473 | 9 |
| | 79,426 | 100 | 69,112 | 100 | 64,477 | 100 |
| Capital | 2,360 | | 1,387 | | 1,911 | |
| | 81,786 | | 70,499 | | 66,388 | |

Figure 51: 1982-83 Financial Performance (\$000)

| | 1982-83 | | |
|------------------------------|---------|-----------|---------|
| | Actual | Estimates | Change |
| Planning and Management | | | |
| Office of Commissioner | 322 | 642 | (320) |
| Senior Management | 5,579 | 5,894 | (315) |
| Inspector General | 1,660 | 2,050 | (390) |
| Policy, Planning and Systems | 6,834 | 4,926 | 1,908 |
| Communications | 2,175 | 2,340 | (165) |
| Executive Secretariat | 427 | 1,468 | (1,041) |
| | 16,997 | 17,320 | (323) |
| Administration | | | |
| Personnel | 9,981 | 10,952 | (971) |
| Staff Training | 6,734 | 7,061 | (327) |
| Administration | 18,885 | 12,429 | 6,456 |
| Finance | 13,791 | 11,839 | 1,952 |
| | 49,391 | 42,281 | 7,110 |
| | 66,388 | 59,601 | 6,787 |

Description

Planning and Management

Office of the Commissioner: This office is responsible for managing all aspects of the Service.

Senior Management: Senior management consists of the Senior Deputy Commissioner, five Regional Deputy Commissioners, five Regional Executive Officers, 43 Institution Wardens and their administrative and support staff. They control and manage the regions and institutions of the Service.

Inspector General: This sub-activity inspects institutions for compliance with standards and policies, investigates irregularities and continuously audits the management, financial and personnel functions of the Service. The Inspector General function is also responsible for coordinating CSC's efforts in obtaining accreditation for CSC facilities other than medical facilities. The standards developed by the American Commission on Accreditations for Corrections are being used where appropriate. Canadian standards are currently under development by the Canadian Association for the Prevention of Crime.

Policy, Planning and Systems: This sub-activity includes policy development, long-term planning, system development and an on-going evaluation of the CSC Program. These functions are carried out under the direction of the Deputy Commissioner, Policy and Planning and Administration and his national headquarters staff and through five Regional Planning Managers.

Communications: This sub-activity promotes public awareness, understanding and participation in the Correctional Service of Canada. These responsibilities are carried out under the direction of the Deputy Commissioner, Communications and his headquarters staff and through five regional communications managers. Communications in the Service have been evolving, over the past years, from a media relations and public information orientation into a proactive communications organization dealing with the media, the public and special interest groups within and outside the CSC. To date efforts have been concentrated on the media, certain external interest groups (national and international) and the general public. It is now intended to expand these efforts and to improve communications within CSC.

Executive Secretariat: This sub-activity deals with parliamentary matters including correspondence control and provides administrative support to the offices of the Commissioner and Senior Deputy Commissioner.

Administration

Administration: This sub-activity manages national, regional and institutional administrative support systems including records management, directives management, forms management, word processing, translation services and procedures and processes related to access to information and privacy legislation.

Personnel: This sub-activity administers the personnel system throughout the Service, including staff relations, classification and compensation, staffing, official languages and equal opportunities coordination. The most significant issue with regard to the personnel sub-activity is the continued effort to improve personnel management in the Service.

Staff Training and Development: This sub-activity manages the manpower planning system and operates a national Staff Induction Centre and five regional colleges which provide initial and refresher training for correctional officers and various types of training and development courses for other staff.

Finance: This sub-activity administers the Service's financial support systems, including the design and maintenance of general and cost accounting systems, and provides regular financial analyses and advice on existing and new program proposals.

Performance Information/Resource Justification

The Planning and Management and Administration activities in total continue to represent a relatively stable percentage of total operating expenditures.

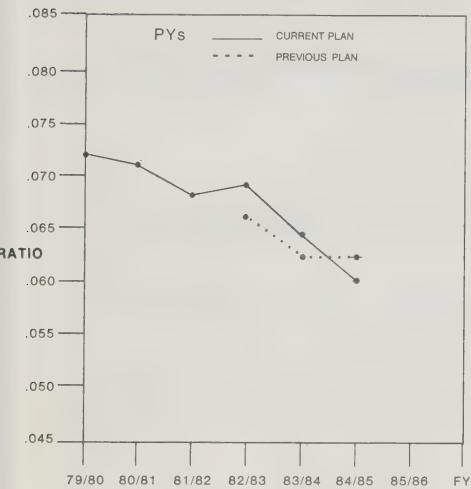
Figure 52: Percentage of Total Operating Expenditures Represented by Planning and Management and Administration Activities (excluding Capital)

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Actual 1982-83 |
|---|----------------------|---------------------|-------------------|
| Total operating expenditures (\$000) | 608,192 | 555,115 | 489,639 |
| Planning and Management as a % of total operating | 3.4 | 3.2 | 3.3 |
| Administration as a % of total operating | 9.6 | 9.3 | 9.9 |
| | 13.0 | 12.5 | 13.2 |

The Administration and Planning and Management person-year /offender ratio and cost per offender are displayed in Figures 53 and 54.

Figure 53: Actual and Forecast Person-Year/Offender Ratio

Administration



Planning and Management

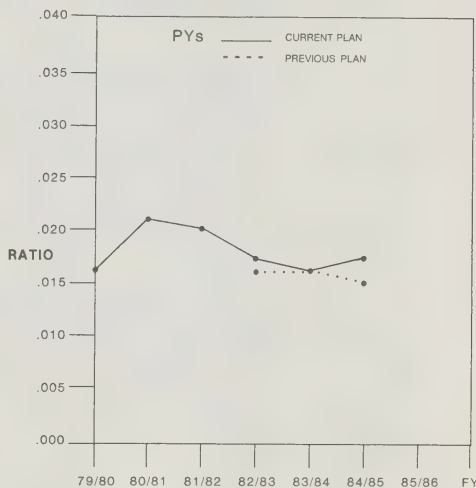
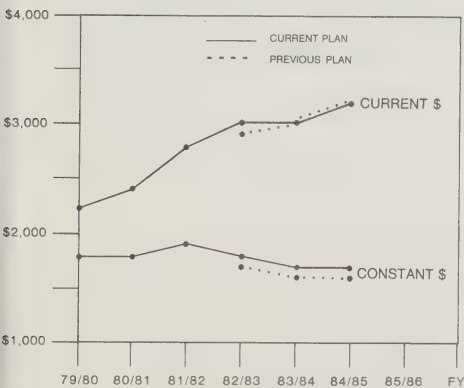
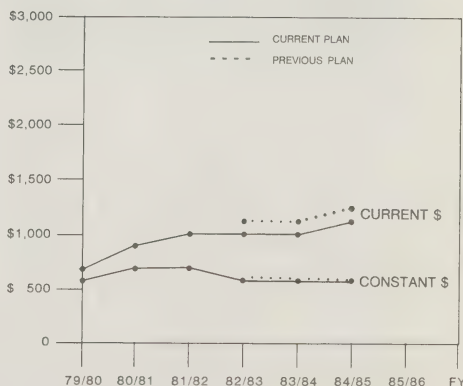


Figure 54: Actual and Forecast Expenditures per Offender

Administration



Planning and Management



Plans for 1984-85 include:

- developing and implementing an industries cost accounting system (CAROL);
- containing overtime costs at 9.5% of regular salary dollars;
- reducing lost time due to accidents to 90 days per 100 person-years; and
- attaining a female representation in CSC of 24% of the total workforce.

Update on Previous Plans (1982-83)

Overtime Expenditures: CSC's goal of containing overtime expenditures to 10% or less of regular salaries was achieved. The 1982-83 rate was 8.6%.

Financial and other Management Systems: CSC has improved the Financial management system through automation with the implementation of FINFO/FINCON in all institutions and the majority of District Parole Offices. The development of other information systems, particularly those which focus on needs at the institutional level, are proceeding on schedule. Pilot testing of several sub-systems will be conducted during 1983-84.

Accreditation of CSC Facilities: In 1982-83, 19 facilities were granted accredited status by the (US) Commission on Accreditation for Corrections. These included nine institutions, seven Community Correctional Centres and three District Parole Offices.

Staff Training: A new training program for supervisors has been developed and an orientation program for institutional case workers is under development. National training programs for correctional officers have been standardized. CSC has created a new division which will be responsible for the training delivery system.

Section III Supplementary Information

A. Analysis by Object

1. Expenditures by Object

Correctional Services expenditures by object are presented in Figure 55.

Figure 55: Expenditures by Object (\$000)

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Actual 1982-83 |
|--|----------------------|---------------------|-------------------|
| Personnel | | | |
| Salaries and wages | 360,274 | 329,154 | 289,980 |
| Contributions to employee benefit plans | 46,947 | 42,339 | 41,202 |
| Other personnel | 4,394 | 4,045 | 3,444 |
| | 411,615 | 375,538 | 334,626 |
| Good and Services | | | |
| Transportation and communications Information | 21,587 477 | 16,138 410 | 14,867 470 |
| Professional and special services | | | |
| Medical | 16,738 | 15,275 | 13,187 |
| Education | 13,870 | 11,520 | 8,298 |
| After care service | 13,287 | 13,051 | 8,054 |
| Research and consultants | 7,532 | 6,120 | 5,081 |
| Other professional and special | 15,855 | 16,378 | 20,959 |
| Rentals | 4,034 | 2,968 | 2,489 |
| Purchased repair and upkeep | 9,107 | 7,448 | 6,593 |
| Light, power and fuel | 14,486 | 13,616 | 12,204 |
| Food and clothing | 24,705 | 23,562 | 19,438 |
| Inventory materials | 21,225 | 20,992 | 14,703 |
| Other utilities, materials and supplies | 19,763 | 19,185 | 15,730 |
| Grants, contributions and other transfer payments | 1,350 | 1,106 | 1,415 |
| All other expenditures | 12,561 | 11,808 | 11,525 |
| | 196,577 | 179,577 | 155,013 |
| Total operating | 608,192 | 555,115 | 489,639 |
| Capital | 151,281 | 118,904 | 66,188 |
| Total expenditures | 759,473 | 674,019 | 555,827 |

2. Operating Expenditures

For fiscal year 1984-85 it is estimated that operating expenditures will be \$53.1 million over the 1983-84 forecast. This represents an increase of 9.6%. However, when the affects of inflation are removed, an increase of only 3.7% in constant dollars is forecast.

Figure 56: Operating Costs in Current and Constant Dollars (\$000)

| | Current | | Constant (1977-78 Base) | | | |
|-------------------|--------------------|----------------|-------------------------|-------------|--------------------|-------------|
| | Personnel Costs | Other Costs | Total Operating | % Change | Total Operating | % Change |
| 1982-83 Actual | 334,626 | 155,013 | 489,639 | -- | 293,783 | - |
| 1983-84 Forecast | 375,538 | 179,577 | 555,115 | 13.4 | 310,864 | 5.8 |
| 1984-85 Estimates | 411,615 | 196,577 | 608,192 | 9.6 | 322,342 | 3.7 |

3. Personnel Expenditures

CSC is a labour-intensive organization, with personnel costs (including statutory contributions to employee benefit plans) constituting over 67% of total operating costs.

Overall efficiency is measured using person-years per offender. However, when analyzing the trends it is important to consider the mix of inmates and offenders subject to community supervision. The resources required to staff an institution do not change significantly with fluctuations in the inmate population. Therefore, to some extent the unit costs per inmate are not subject to direct control in the shorter term. However, planning over the longer term can affect the ratio. Although the costs of community supervision are less than the costs of incarceration, a significant change in the percentage of offenders under supervision is required to change the ratio. Therefore, the relationship between person years per offender and absolute efficiency is complex. However, the ratio still indicates meaningful trends.

Figure 57 demonstrates the general downward trend in the person-year/offender ratio required to reach the CSC goal of .600/1 by 1990. This figure reflects short-term increases that may arise as a result of the need to hire staff for new or expanded institutions before they are operating, or maintaining staff levels at an old institutions until all inmates are transferred out.

Additional person-year information is presented in Figures 58 and 59.

Figure 57: Offender Population and Person-Years

| | Average Inmate Population | Avg. No. of Parolees and M.S. Cases* | Total Offender Population | Staff Person- Years | P-Y/ Offender Ratio |
|--------------------|---------------------------------|--|---------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| 1982-83 Actual | 10,638 | 5,276 | 15,914 | 9,958 | 0.626:1 |
| 1983-84 Forecasted | 11,335 | 5,759 | 17,094 | 10,258 | 0.600:1 |
| 1984-85 Estimates | 11,845 | 6,272 | 18,117 | 10,761 | 0.594:1 |

* M.S.-mandatory supervision

Figure 58: Person-Year Requirements by Activity

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Actual 1982-83 |
|--|----------------------|---------------------|-------------------|
| Custody of Inmates | 3,498 | 3,440 | 3,306 |
| Offender Case Management | 3,229 | 2,918 | 2,797 |
| Education, Training and Employment of Inmates | 733 | 701 | 678 |
| Health Care | 540 | 537 | 533 |
| Technical Services | 1,382 | 1,309 | 1,283 |
| Planning and Management | 301 | 267 | 270 |
| Administration | 1,078 | 1,086 | 1,091 |
| | 10,761 | 10,258 | 9,958 |

Figure 59: Authorized Person-Years and Average Salary Provision*

| | Authorized Person-Years | | | Current Salary Range | 1984-85 Average Salary Provision |
|-------------------------------------|-------------------------|-------|-------|----------------------|----------------------------------|
| | 84-85 | 83-84 | 82-83 | \$ | \$ |
| Management | | | | | |
| Executive | 48 | 25 | 22 | 47,960-93,040 | 64,027 |
| Senior Management | 17 | --- | --- | 47,960-93,040 | 58,926 |
| Scientific and Professional | | | | | |
| Education | 191 | 186 | 173 | 13,609-65,770 | 41,381 |
| Medicine | 27 | 31 | 34 | 40,054-85,140 | 69,572 |
| Nursing | 417 | 383 | 228 | 17,773-47,278 | 30,395 |
| Psychology | 75 | 73 | 73 | 23,136-53,881 | 42,838 |
| Social Work | 34 | 26 | 48 | 19,595-48,754 | 36,140 |
| Other | 27 | 31 | 31 | --- | --- |
| Administrative and Foreign Services | | | | | |
| Administrative Services | 411 | 361 | 362 | 13,250-55,226 | 36,744 |
| Financial Administration | 138 | 136 | 130 | 13,193-55,220 | 35,606 |
| Personnel Administration | 137 | 130 | 135 | 13,330-60,830 | 37,477 |
| Welfare Program | 1,253 | 1,116 | 1,075 | 14,160-55,220 | 32,626 |
| Other | 155 | 169 | 142 | --- | --- |
| Technical | 76 | 75 | 226 | 10,719-60,685 | 31,316 |
| Administrative Support | 1,386 | 1,275 | 1,287 | 12,034-35,362 | 21,218 |
| Operational | | | | | |
| Correctional | 4,804 | 4,568 | 4,367 | 20,508-39,416 | 29,277 |
| General Labour and Trades | 880 | 852 | 850 | 14,067-38,735 | 29,642 |
| General Services | 501 | 482 | 445 | 12,627-38,088 | 28,543 |
| Heating, Power Plant Operations | 166 | 158 | 158 | 18,242-35,598 | 26,035 |
| Other | 18 | 18 | 9 | --- | --- |

*The person-year column displays the forecast distribution by occupational group of the authorized person-years for the program. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and reclassifications divided by the person-years for the occupational group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

4. Capital Expenditures

Figure 60 presents an analysis of total CSC capital expenditures.

Figure 60: Allocation of Capital Budget (\$000)

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Actual 1982-83 |
|--|------------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| Proposed Accomodation Plan | | | |
| New Construction | 55,121 | 26,950 | 12,548 |
| Renovations to existing facilities | 71,548 | 49,528 | 12,139 |
| Sub-total | 126,669 | 76,478 | 24,687 |
| Regular renovation and replacement of existing facilities | 35,703 | 50,130 | 27,191 |
| Salaries | 860 | 547 | 3,071 |
| Total construction | 163,232 | 127,155 | 54,949 |
| Less allowance for anticipated construction slippage | (24,485) | (19,073) | -- |
| Budgetary provision for construction | 138,747 | 108,082 | |
| Total equipment | 12,534 | 10,822 | 11,239 |
| Total capital and equipment | 151,281 | 118,904 | 66,188 |

Details of major capital projects are presented in Figure 61.

Figure 61: Details of Major Capital Projects (\$000)

| | Previously Estimated Total Cost | Currently Estimated Total Cost | Forecast Expenditures to March 31, 1984 | Estimates 1984-85 | Future Years Require- ments |
|---|--|---|--|----------------------|--------------------------------------|
| (thousands of dollars) | | | | | |
| ATLANTIC REGION | | | | | |
| Upgrade and Expand Westmorland Institution, Dorchester (TB 781879 & 770405) | 3,270 | 2,110 | 535 | 1,575 | ..... |
| New Multi Security Institution, Renous, (TB 750927, 764008, 755166, 776239) Protective Custody Unit and Special Handling Unit | 62,500 | 70,000 | 11,237 | 22,500 | 36,263 |
| QUEBEC REGION | | | | | |
| Maximum Security Institution, Donnacona (TB 776239) | 57,527 | 56,521 | 4,660 | 18,000 | 33,861 |
| Redevelop Regional Reception Centre, Ste-Anne-des-Plaines (TB 764230 & 770405) | 17,064 | 23,143 | 5,275 | 5,590 | 12,278 |
| Multi-Level Institution, Drummondville (TB 751190, 750064, 770405, 777296, 787687) | 34,301 | 36,500 | 29,846 | 6,654 | ..... |
| Upgrade and Expand Medium Security Institution, LaMacaza, L'Annonciation (TB 770405 & 779141) | 23,550 | 23,434 | 7,911 | 7,418 | 8,105 |
| Upgrade Correctional Development Centre, Laval (TB 782032) ..... | ..... | 7,792 | 200 | 424 | 7,168 |
| Perimeter Intrusion Detection System (Federal Training Centre), Laval (TB 783639) ..... | ..... | 1,119 | ..... | 1,119 | ..... |
| Perimeter Intrusion Detection System, Drummondville (TB 783639) ..... | ..... | 1,604 | 604 | 1,000 | ..... |
| ONTARIO REGION | | | | | |
| Repair Perimeter Wall, Collins Bay (TB 782111) | 1,345 | 1,345 | 700 | 645 | ..... |
| Perimeter Intrusion Detection System Collins Bay (TB 783639) ..... | ..... | 1,125 | ..... | 1,125 | ..... |
| Perimeter Intrusion Detection System (Warkworth), Campbellford (TB 783639) ..... | ..... | 912 | ..... | 912 | ..... |

Figure 61: Details of Major Capital Projects (\$000) continued

| | Previously Estimated Total Cost | Currently Estimated Total Cost | Forecast Expenditures to March 31, 1984 | Estimates 1984-85 | Future Years Require- ments |
|--|--|---|--|----------------------|--------------------------------------|
| (thousands of dollars) | | | | | |
| PRAIRIE REGION | | | | | |
| Upgrade Minimum Security Institution, (Rockwood) Stony Mountain (TB 770405) ..... | ..... | 6,813 | 30 | 572 | 6,211 |
| Convert Maximum Security Institution (Saskatchewan Penitentiary) to a Protective Custody Unit and a Special Handling Unit, Prince Albert (TB 770405) | 14,761 | 12,193 | 10,538 | 1,655 | ..... |
| Redevelop Medium Security Institution Bowden (TB 747308, 757364, 765055, 770405, 704553) | 45,240 | 50,000 | 13,748 | 16,500 | 19,752 |
| Expansion of Maximum Security Institution, Edmonton (TB 765054 & 770405) | 17,989 | 21,469 | 4,307 | 4,000 | 13,162 |
| Perimeter Intrusion Detection System, (Saskatchewan Penitentiary) Prince Albert (TB 783639) ..... | ..... | 1,344 | ..... | 1,344 | ..... |
| PACIFIC REGION | | | | | |
| Renovate Medium Security Institution, (William Head) Victoria (TB 770405 & 776239) | 18,500 | 6,655 | 933 | 1,193 | 4,529 |
| Redevelop Medium Security Institution, (Mountain) Agassiz (TB 761330, 770405, 772929) | 43,260 | 45,000 | 3,834 | 6,300 | 34,866 |
| Expansion of Maximum Security Institution, (Kent) Agassiz (TB 766180 & 770405) | 18,300 | 3,819 | 3,536 | 283 | ..... |
| Redevelop Medium Security Institution, Mission (TB 761330 & 770405) ... | 2,820 | 4,000 | 454 | 3,546 | ..... |
| Perimeter Intrusion Detection System, (Kent Institution), Agassiz (TB 783639) ..... | ..... | 1,685 | ..... | 1,685 | ..... |
| New Community Correctional Centre, Surrey, (TB 770405) ..... | ..... | 687 | ..... | 64 | 623 |

5. Grants and Contributions

Grants previously administered by CSC have been transferred to the Ministry Secretariat of the Solicitor General.

Figure 62: Details of Grants and Contributions

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Actual 1982-83 |
|--|------------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| Grants | | | |
| John Howard Society | --- | --- | 505,465 |
| Elizabeth Fry Society | --- | --- | 92,929 |
| Association of Social and Rehabilitation Agencies (Quebec) | --- | --- | 201,945 |
| Prison Arts Foundation | --- | --- | 24,412 |
| The Salvation Army | --- | --- | 39,428 |
| Unison (Sydney, N.S.) | --- | --- | 6,839 |
| | | | 871,018 |
| Pensions, including payments to survivors of slain employees, and other employee benefits | | | |
| | 288,450 | 217,000 | 180,232 |
| Penitentiary inmates accident compensation | | | |
| | 35,000 | 35,000 | 9,557 |
| | 323,450 | 252,000 | 189,789 |
| Contributions | | | |
| John Howard Society | 13,994 | 15,000 | ---- |
| Elizabeth Fry Society | ---- | 5,000 | ---- |
| Association of Social and Rehabilitation Agencies (Quebec) | 72,095 | 68,220 | ---- |
| Native Organizations | 407,374 | 417,040 | ---- |
| Frontier College | 75,700 | 74,800 | 55,955 |
| Canadian Association for the Prevention of Crime | ---- | 22,000 | 22,000 |
| L'Association des rencontres culturelles avec les détenus | 52,456 | 49,958 | 47,000 |
| M2/W2 Association of New Westminster, B.C. | 44,520 | 42,400 | 40,000 |
| Operation Springboard, Toronto, Ontario | 65,100 | 65,720 | 60,808 |
| Prison Fellowship of Canada | 9,683 | 9,222 | 7,014 |
| St. Leonards Society of Canada | 121,833 | 43,000 | 40,000 |
| Prison Arts Foundation | 26,985 | 25,700 | 24,250 |
| Interfaith Committee | 26,250 | ---- | ---- |
| Triple A | 21,546 | ---- | ---- |
| Other | 89,595 | 16,078 | 56,776 |
| | 1,027,130 | 854,138 | 353,803 |
| | 1,350,580 | 1,106,138 | 1,414,610 |

B. Cost Analysis

Net Program Cost.

CSC's 1984-85 Estimates include only authorities to be voted and statutory authorities. Other items must be considered when describing the Program on a full cost basis. Also to be taken into consideration are revenues generated by the Service that are credited to the Consolidated Revenue Fund.

Figure 63: Net Cost of Program by Activity for the Year 1984-85 (\$000)

| | 1984-85 Operating Expen- ditures | Add Other Cost | Total Cost | Deduct Revenue | 1984-85 Total Net Cost | Forecast 1983-84 |
|---|---|----------------------|---------------|-------------------|---------------------------------|---------------------|
| Custody of Inmates | 144,244 | 10,397 | 154,641 | --- | 154,641 | 144,500 |
| Offender Case Management | 156,266 | 9,747 | 166,013 | 805 | 165,208 | 146,172 |
| Education, Training and Employment of Inmates | 73,630 | 2,274 | 75,904 | 15,570 | 60,334 | 57,359 |
| Health Care | 41,246 | 1,625 | 42,871 | 1,100 | 41,771 | 39,686 |
| Technical Services | 113,380 | 4,224 | 117,604 | 7,490 | 110,114 | 101,333 |
| Planning and Management | 20,739 | 975 | 21,714 | --- | 21,714 | 18,419 |
| Administration | 58,687 | 3,249 | 61,936 | 1,360 | 60,576 | 53,172 |
| | 608,192 | 32,491 | 640,683 | 26,325 | 614,358 | 560,641 |

The adjustments made to the voted budgetary expenditures to arrive at total net cost involve:

- the removal of capital expenditures;
- the inclusion of a depreciation charge on estimated fixed assets;
- the inclusion of services provided without charge by Public Works, Treasury Board, and other departments; and
- the inclusion of all revenues generated by the Program.

These items have the effect of increasing Program costs by approximately 1%.

C. Cost of maintaining Offenders

The following table is a three year summary of direct institutional costs per offender (excluding capital).

Figure 64: Cost Summary

| | 1980-81 Annual Cost per Offender | 1981-82 Annual Cost per Offender | 1982-83 Annual Cost per Offender |
|----------------|--|--|--|
| Maximum-male | \$41,137 | \$47,043 | \$47,942 |
| Maximum-female | 44,947 | 62,395 | 62,872 |
| Medium | 29,226 | 34,574 | 34,223 |
| Minimum | 29,171 | 35,208 | 34,018 |
| CCC | 17,142 | 18,879 | 21,218 |
| Parolee | 2,682 | 2,893 | 3,273 |

C. Coût de l'entretien des détenus

Le tableau suivant est un résumé triennal des coûts par détenu engagés directement par les établissements (à l'exclusion des coûts d'immobilisation).

Tableau 64: Résumé des coûts

| 1980-1981 | 1981-1982 | 1982-1983 |
|----------------------------|-------------|-------------|
| Coût annuel | Coût annuel | Coût annuel |
| par détenu | par détenu | par détenu |
| \$41,137 | \$47,043 | \$47,942 |
| Sécurité maximale - hommes | \$44,947 | \$62,872 |
| Sécurité maximale - femmes | \$29,226 | \$34,223 |
| Sécurité moyenne | \$29,171 | \$34,018 |
| Sécurité minimale | \$17,142 | \$21,218 |
| CCC | \$17,142 | \$21,218 |
| Libérés conditionnels | \$2,682 | \$3,273 |

B. Analyse des coûts

Coût net du Programme

Le Budget des dépenses du SCC pour 1984-1985 ne comprend que les autorisations statutaires et celles qui doivent être votées. Une description complète du coût du Programme doit tenir compte des recettes produites par le SCC et versées au Fonds du revenu consolidé.

Tableau 63: Coût net du Programme par activité pour l'exercice 1984-1985 (en milliers de dollars)

| Dépenses | Ajouter autres coûts | Coût recettes | Soustraire | Coût net | Prévu 1983-1984 |
|----------------------------------|----------------------------|------------------|------------|-------------|--------------------|
| fonction- nement 1984-1985 | coûts total | total | | total | |

| | | | | | | |
|--------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Garde des détenus | 144,244 | 10,397 | 154,641 | --- | 154,641 | 144,500 |
| Programmes pour les détenus | 156,266 | 9,747 | 166,013 | 805 | 165,208 | 146,172 |
| Education, formation et emploi | 73,630 | 2,274 | 75,904 | 15,570 | 60,334 | 57,359 |
| Services de santé | 41,246 | 1,625 | 42,871 | 1,100 | 41,771 | 39,686 |
| Services techniques | 113,380 | 4,224 | 117,604 | 7,490 | 110,114 | 101,333 |
| Planification et gestion | 20,739 | 975 | 21,714 | --- | 21,714 | 18,419 |
| Administration | 58,687 | 3,249 | 61,936 | 1,360 | 60,576 | 53,172 |
| 608,192 | 32,491 | 640,683 | 26,325 | 614,358 | 560,641 | |

Les rajustements apportés aux dépenses budgétaires votées pour obtenir le coût net total comprennent:

- le retrait des dépenses en capital;
- l'inclusion des frais de dépréciation à l'égard des immobilisations estimatives;
- l'inclusion des services fournis gratuitement par Travaux publics Canada, le Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada et d'autres ministères;
- l'inclusion de toutes les recettes tirées du Programme.

Ces éléments ont pour résultat d'augmenter le coût du Programme d'environ 1 %.

Graphique 62 : Ventilation des subventions et des contributions

| Budget des dépenses | | | Prévisions | | | Réelles | | |
|---|---------|---------|------------|-----------|-----------|-----------|--------|---------|
| 1984-1985 | | | 1983-1984 | | | 1982-1983 | | |
| Subventions: | | | | | | | | |
| Société John Howard | --- | --- | --- | --- | --- | 505,465 | 92,929 | 201,945 |
| Société Elizabeth Fry | --- | --- | --- | --- | --- | 24,412 | 39,428 | 6,839 |
| Association des services de réhabilitation sociale (Québec) | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Fondation pour les Arts dans les prisons | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Armée du salut | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Unison (Sydney, N.-É.) | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Pensions, y compris les indemnités versées aux parents survivants des employés décédés dans l'exercice de leurs fonctions, et autres avantages sociaux des employés | | | | | | | | |
| 288,450 | 217,000 | 180,232 | 35,000 | 9,557 | --- | --- | --- | --- |
| Indemnités versées aux détenus accidentés dans les pénitenciers | | | | | | | | |
| 323,450 | 252,000 | 189,789 | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Contributions: | | | | | | | | |
| Société John Howard | 13,994 | 15,000 | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Société Elizabeth Fry | --- | 5,000 | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Association des services de réhabilitation sociale (Québec) | 72,095 | 68,220 | 407,374 | 417,040 | --- | --- | --- | --- |
| Organismes autochtones | 407,374 | 74,800 | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Frontier Collège | 75,700 | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Société canadienne pour la prévention du crime | --- | 22,000 | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| L'association des rencontres culturelles avec les détenus | 52,456 | 49,958 | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| M2/W2 Association de New Westminster, (C.-B.) | 44,520 | 42,400 | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Opération Springboard | 65,100 | 65,720 | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Fraternité des prisons du Canada | 9,683 | 9,222 | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Société Saint-Léonard du Canada | 121,833 | 43,000 | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Fondation pour les arts dans les prisons | 26,985 | 25,700 | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Comité interprofessionnel | 26,250 | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Triples A | 21,546 | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Autres | 89,595 | 16,078 | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1,027,130 | 854,138 | 353,803 | 1,350,580 | 1,106,138 | 1,414,610 | --- | --- | --- |

Tableau 61: Ventilation pour les grands projets d'immobilisations
(en milliers de dollars) - suite

| Coût total estimatif précédent | Coût total estimatif courant | Dépenses prévues jusqu'au 31 mars 1984 | Prévisions 1984-1985 | Besoins des années futurs |
|--------------------------------------|------------------------------------|---|-------------------------|------------------------------------|
| précédent | précédent | précédent | précédent | précédent |

| | | | |
|---|--------|--------|--------|
| Amélioration de l'établissement à Stony Mountain (Rockwood), secteur minérale, (Rockwood), CT 770405) 6,813 | 30 | 572 | 6,211 |
| Conversion de l'établissement à secteur maximale (le pénitencier de la Saskatchewan) en une unité d'isolement protecteur et une unité spéciale de détention, Prince-Albert (CT 770405) 14,761 | 12,193 | 10,538 | 1,655 |
| Amélioration de l'établissement à secteur moyenne, Bowden (CT 747308, 757364, 765055, 770405, 704553) 45,240 | 50,000 | 13,748 | 16,500 |
| Agrandissement de l'établissement à secteur maximale, Edmonton (CT 765054 et 770405) 17,989 | 21,469 | 4,307 | 4,000 |
| Système de détention d'intrusion du pénitencier (le pénitencier de la Saskatchewan), Prince-Albert (CT 783639) 1,344 | ..... | ..... | 1,344 |

REGION DES PRAIRIES

| | | | | | |
|---|--------|-------|-------|-------|-------|
| Rénovation de l'établissement à secteur moyenne, (William Head), Victoria (CT 770405 et 776239) Amélioration de l'établissement à secteur moyenne, (Mountain), Agassiz (CT 761330, 770405, 772929) 43,260 | 18,500 | 6,655 | 933 | 1,193 | 4,529 |
| Agrandissement de l'établissement à secteur maximale, (Kent), Agassiz (CT 766180 et 770405) Amélioration de l'établissement à secteur moyenne, Mission (CT 761330 et 770405) 2,820 | 18,300 | 3,819 | 3,536 | 283 | ..... |
| Système de détention d'intrusion du pénitencier, (l'établissement Kent), Agassiz (CT 783639) 1,685 | ..... | 1,685 | ..... | 1,685 | ..... |
| Nouveau centre correctionnel communautaire, Surrey (CT 770405) 687 | ..... | 687 | ..... | 64 | 623 |

5. Subventions et contributions

Les subventions administrées par le SCC ont été confiées au secrétariat
du ministre du Solliciteur général. (Pour les détails voir le
tableau 62).

Graphique 61: Ventilation pour les grands projets d'immobilisations (en milliers de dollars)

| Coût total estimatif | Coût total estimatif courant | Dépenses prévues jusqu'au 31 mars 1984 | Prévisions 1984-1985 | Besoins des années futurs |
|-------------------------|------------------------------------|---|-------------------------|------------------------------------|
|-------------------------|------------------------------------|---|-------------------------|------------------------------------|

(en milliers de dollars)

REGION DE L'ATLANTIQUE

| | | | | |
|--|--------|--------|--------|--------|
| 3,270 | 2,110 | 535 | 1,575 | ..... |
| Agrandissement et amélioration de Dorchester (CT 781879 et 770405) | | | | |
| Nouvel établissement à sécurité multiple, Renous (CT 750927, 764008, 755166, 776239) Unité d'isolement protecteur et unité spéciale de détection ... | | | | |
| 62,500 | 70,000 | 11,237 | 22,500 | 36,263 |

REGION DU QUEBEC

| | | | | |
|---|--------|--------|--------|--------|
| 57,527 | 56,521 | 4,660 | 18,000 | 33,861 |
| Etablissement à sécurité maximale, Donnacoma (CT 776239) | | | | |
| Amélioration du centre régional d'accueil, Ste-Anne-des-Plaines (CT 764230 et 770405) | | | | |
| 17,064 | 23,143 | 5,275 | 5,590 | 12,278 |
| Etablissement à sécurité multiple Drummondville (CT 751190, 750064, 770405, 777296, 787687) | | | | |
| 34,301 | 36,500 | 29,846 | 6,654 | ..... |
| Agrandissement et amélioration de l'établissement à sécurité moyenne, La Macaza, L'Amnonclation (CT 770405 et 779141) | | | | |
| 23,550 | 23,434 | 7,911 | 7,418 | 8,105 |
| Amélioration du centre de développement correctionnel, Laval (CT 782032) | | | | |
| 7,792 | 7,792 | 200 | 424 | 7,168 |
| Système de détection d'intrusion du périmètre (centre fédéral de formation), Laval (CT 783639) .. | | | | |
| 1,119 | 1,119 | ..... | 1,119 | ..... |
| Système de détection d'intrusion du périmètre, Drummondville (CT 783639) | | | | |
| 1,604 | 1,604 | 604 | 1,000 | ..... |

REGION DE L'ONTARIO

| | | | | |
|--|-------|-------|-------|-------|
| 1,345 | 1,345 | 700 | 645 | ..... |
| Réparer le mur péritiférique, Collins Bay, (CT 782411) | | | | |
| Système de détection d'intrusion du périmètre, Collins Bay, (CT 783639) | | | | |
| 1,125 | 1,125 | ..... | 1,125 | ..... |
| Système de détection d'intrusion du périmètre, Markworth, Campbellford (CT 783639) | | | | |
| 912 | 912 | ..... | 912 | ..... |

4. Dépenses en capital

Le tableau 60 présente une analyse du total des dépenses en capital du SCC.

Tableau 60: Répartition du budget d'immobilisations
(en milliers de dollars)

| Budget des dépenses | | | |
|---|--------|-----------|-----------|
| Prévu | Réel | 1984-1985 | 1983-1984 |
| | | | 1982-1983 |
| Plan proposé des installations | | | |
| - nouveaux projets de construction | 12,548 | 55,121 | 26,950 |
| - rénovation d'installations actuelles | 12,139 | 71,548 | 49,528 |
| Total partiel | | | |
| | 24,687 | 126,669 | 76,478 |
| Travaux réguliers d'entretien et de rénovation des installations actuelles | | | |
| | 27,191 | 35,703 | 50,130 |
| | 3,071 | 860 | 547 |
| Total des frais de construction | | | |
| | 54,949 | 163,232 | 127,155 |
| Moins une indemnité pour retards prévus de construction | | | |
| | | (24,485) | (19,073) |
| Disposition budgétaire pour la construction | | | |
| Total des coûts du matériel | 11,239 | 138,747 | 108,082 |
| Total du capital et des coûts du matériel | 66,188 | 151,281 | 118,904 |

Les renseignements détaillés sur les grands projets d'immobilisations figurent au tableau 61.

Tableau 59: Années-personnes autorisées et provision pour le traitement *

| Années-personnes autorisées | Echelle de provision pour traitement | |
|---|--------------------------------------|--------------|
| | actuelle | annuel moyen |
| 84-85 | 84-84 | 82-83 |
| <hr/> | | |
| | \$ | \$ |
| <hr/> | | |
| Gestion | | |
| Direction | 48 | 25 |
| Gestion supérieure | 17 | -- |
| Scientifique | | |
| et professionnelle | | |
| Enseignement | 191 | 186 |
| Médecine | 27 | 31 |
| Sciences infirmières | 417 | 383 |
| Psychologie | 75 | 73 |
| Service social | 34 | 26 |
| Autres | 27 | 31 |
| Administration et service extérieur | | |
| Services administratifs | 411 | 361 |
| Gestion des finances | 138 | 136 |
| Gestion du personnel | 137 | 130 |
| Programmes de bien-être social | 1,253 | 1,116 |
| Autres | 155 | 169 |
| Technique | 76 | 75 |
| Soutien administratif | 1,386 | 1,275 |
| Exploitation | | |
| Services correctionnels | 4,804 | 4,568 |
| Manoeuvres et hommes de métier | 880 | 852 |
| Services divers | 501 | 482 |
| Chauffage, force motrice et opération de machines | 166 | 158 |
| Autres | 18 | 9 |
| <hr/> | | |

* La colonne des années-personnes présente la répartition, par groupe professionnel, des années-personnes autorisées pour le Programme. Dans la colonne du traitement moyen, figurent les coûts estimatifs du traitement de base y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations annuelles, les promotions et reclassements, divisés par le nombre d'années-personnes du groupe professionnel. Les changements dans la répartition des éléments servant de base aux calculs peuvent avoir un effet sur la comparaison des moyennes d'une année à l'autre.

Le tableau 57 donne une idée de la baisse du rapport année-personne/détenu requise pour atteindre l'objectif de .600:1 que le SCC s'est fixé pour 1990. Ce tableau tient compte des augmentations à court terme attribuables au besoin d'engager du personnel par suite de la construction ou de l'agrandissement d'un établissement ou au maintien de l'effectif dans d'anciens établissements, jusqu'au transfèrement de tous les détenus.

Les tableaux 58 et 59 présentent d'autres renseignements au sujet des années-personnes.

Tableau 57: Population carcérale et années-personnes

| Nombre moyen de L.C.* et Population | Population carcérale | de cas de S.O.* | Population totale | personnes en personnel | Années- Rapport | |
|--|---------------------------------|--------------------|----------------------|------------------------------|--------------------|---------|
| Réelles en | 1982-1983 | 10,638 | 5,276 | 15,914 | 9,958 | 0.626:1 |
| Prévues pour | 1983-1984 | 11,335 | 5,759 | 17,094 | 10,258 | 0.600:1 |
| Budget des dépenses de | 1984-1985 | 11,845 | 6,272 | 18,117 | 10,761 | 0.594:1 |
| ** L.C. - Libération conditionnelle | S.O. - surveillance obligatoire | | | | | |

* L.C. - libération conditionnelle
 ** S.O. - surveillance obligatoire

Tableau 58: Besoins en années-personnes par activité

| Budget des dépenses | Prévus | Réels |
|--|-----------|-----------|
| 1984-1985 | 1983-1984 | 1982-1983 |
| 3,498 | 3,440 | 3,306 |
| Garde des détenus | | |
| Gestion des cas des détenus | | |
| 3,229 | 2,918 | 2,797 |
| Éducation, formation et emploi des détenus | | |
| 733 | 701 | 678 |
| Services de santé | | |
| 540 | 537 | 533 |
| Services techniques | | |
| 1,382 | 1,309 | 1,283 |
| Planification et gestion | | |
| 301 | 267 | 270 |
| Administration | | |
| 1,078 | 1,086 | 1,091 |
| 10,761 | 10,258 | 9,958 |

2. Dépenses de fonctionnement

On prévoit que les dépenses de fonctionnement pour l'exercice financier 1984-1985 dépasseront de 53.1 millions de dollars le montant prévu pour 1983-1984, soit une augmentation de 9.6%. Cependant, si l'on ne tient pas compte des effets de l'inflation, on prévoit une augmentation de 3.7 % en dollars constants.

Tableau 56: Dépenses de fonctionnement en dollars courants et constants pour les années 1981-1982 à 1983-1984 (en milliers de dollars)

| Dollars courants | | Dollars constants | |
|-----------------------|-----------------------|------------------------------------|----------------------------|
| Dépenses en personnel | Autres coûts | Dépenses de fonctionnement | Total des dépenses % |
| | | Diffé- de fonc- tionnement | Diffé- de fonc- tionnement |
| | | % | % |
| Réelles en 1982-1983 | Prévis pour 1983-1984 | Budget des dépenses pour 1984-1985 | |
| 334,626 | 375,538 | 411,615 | 3.7 |
| 155,013 | 179,577 | 196,577 | |
| 489,639 | 555,115 | 608,192 | 9.6 |
| -- | 13.4 | 322,342 | 3.7 |
| 293,783 | 310,864 | | |

3. Dépenses en personnel

Le Service correctionnel du Canada est une organisation à forte utilisation de main-d'oeuvre: ses dépenses en personnel (y compris les contributions statutaires aux régimes d'avantages sociaux) représentent plus de 67 % du total des coûts de fonctionnement.

L'efficacité globale se mesure à partir du nombre d'années-personnes par détenu. Cependant, avant d'analyser les chiffres, il est important de tenir compte de la proportion des détenus qui sont sous surveillance dans la collectivité par rapport à la population carcérale. Comme les fluctuations de cette dernière n'influent pas beaucoup sur les besoins en personnel d'un établissement, à brève échéance, rien ne permet de surveiller directement les coûts de base par détenu. Cependant, la planification à long terme peut influencer sur le rapport coût/détenu. Bien que les coûts de la surveillance dans la collectivité soient inférieurs aux coûts d'incarcération, tout changement important du pourcentage des détenus sous surveillance aura nécessairement des repercussions sur le rapport susmentionné. Par conséquent, la relation entre le rapport années-personne/détenu et l'efficacité globale demeure complexe. Cependant, le rapport peut permettre de déterminer des grandes tendances.

Section III
Renseignements supplémentaires

A. Analyse par article

1. Dépenses par article

Le tableau 55 présente les dépenses par article du Service correctionnel du Canada

Tableau 55: Dépenses par article (en milliers de dollars)

| Personnel: | | Budget des dépenses | | Prévues | | Réelles | |
|--|---------|---------------------|---------|-----------|--|-----------|--|
| | | 1984-1985 | | 1983-1984 | | 1982-1983 | |
| Traitements et salaires | 360,274 | 329,154 | 289,980 | | | | |
| Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés | 46,947 | 42,339 | 41,202 | | | | |
| Autres rémunérations | 4,394 | 4,045 | 3,444 | | | | |
| 411,615 | | 375,538 | 334,626 | | | | |
| Biens et services | | | | | | | |
| Transports et communications | 21,587 | 16,138 | 14,867 | | | | |
| Information | 477 | 410 | 470 | | | | |
| Services professionnels et spéciaux | 16,738 | 15,275 | 13,187 | | | | |
| Services médicaux | 13,870 | 11,520 | 8,298 | | | | |
| Services d'assistance postpénale | 13,287 | 13,051 | 8,054 | | | | |
| Recherches et conseils | 7,532 | 6,120 | 5,081 | | | | |
| Autres services professionnels et spéciaux | 15,855 | 16,378 | 20,959 | | | | |
| Location | 4,034 | 2,968 | 2,489 | | | | |
| Achats de services de réparation et d'entretien | 9,107 | 7,448 | 6,593 | | | | |
| Éclairage, électricité et carburant | 14,486 | 13,616 | 12,204 | | | | |
| Alimentation et habillement | 24,705 | 23,562 | 19,438 | | | | |
| Marchandises en stock | 21,225 | 20,992 | 14,703 | | | | |
| Autres services publics, fournitures et approvisionnements | 19,763 | 19,185 | 15,730 | | | | |
| Subventions et contributions | 1,350 | 1,106 | 1,415 | | | | |
| Toutes autres dépenses | 12,561 | 11,808 | 11,525 | | | | |
| 196,577 | | 179,577 | 155,013 | | | | |
| Total des dépenses de fonctionnement | | 608,192 | 555,115 | 489,639 | | | |
| Capital | 151,281 | 118,904 | 66,188 | | | | |
| Total des dépenses | | 759,473 | 674,019 | 555,827 | | | |

Les plans pour 1984-1985 comprennent les points suivants:

- élaborer et mettre en service un système de comptabilité analytique (CAROL);
- limiter les coûts liés au heures supplémentaires à 9.5 % des dépenses en traitements réguliers;
- réduire à 90 jours par 100 années-personnes le temps perdu en raison d'accidents;
- porter à 24 % de la population active le taux de représentation des femmes au SCC.

Compte rendu sur les plans antérieurs (1982-1983)

Dépenses en heures supplémentaires: L'objectif de ramener les dépenses liées aux heures supplémentaires à 10 % ou moins des coûts en traitements réguliers a été atteint. Le taux pour 1982-1983 ayant été de 8.6%.

Systèmes financiers et autres systèmes de gestion: Le SCC a amélioré le système de gestion financière grâce à la mise en oeuvre des systèmes informatisés SIFOR/FINCON dans tous les établissements et dans la majorité des bureaux de district de libération conditionnelle. L'élaboration d'autres systèmes d'information, surtout des systèmes de données sur les besoins des établissements, avance selon le calendrier. On mettra à l'essai plusieurs sous-systèmes en 1983-1984.

Agrement des installations du SCC: En 1982-1983, 19 installations, soit neuf établissements, sept centres correctionnels communautaires et trois bureaux de district de libération conditionnelle, ont été agréés par la Commission on Accreditation for Corrections des États-Unis.

Formation du personnel: Un nouveau programme de formation des superviseurs a été créé, et un programme d'orientation à l'intention des travailleurs sociaux dans les établissements est en voie d'élaboration. Les programmes nationaux de formation à l'intention des agents de correction ont été normalisés. Le SCC a chargé une nouvelle division d'administrer les programmes de formation.

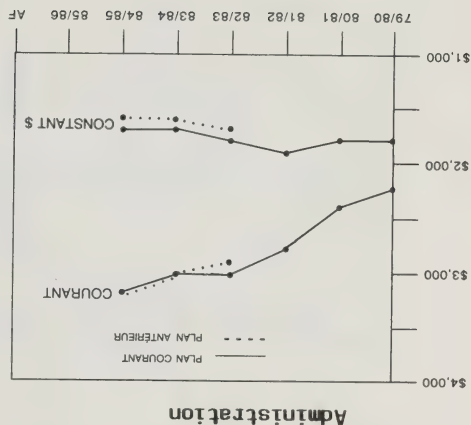
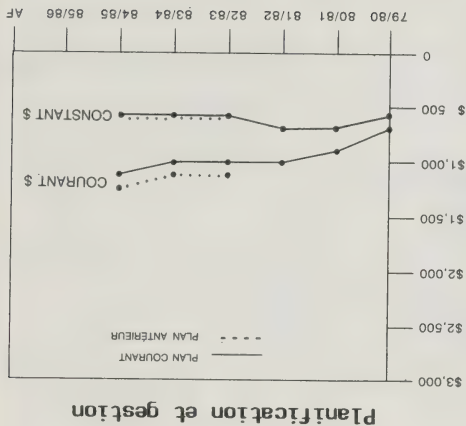


Tableau 54: Dépenses réelles et prévues par détenu

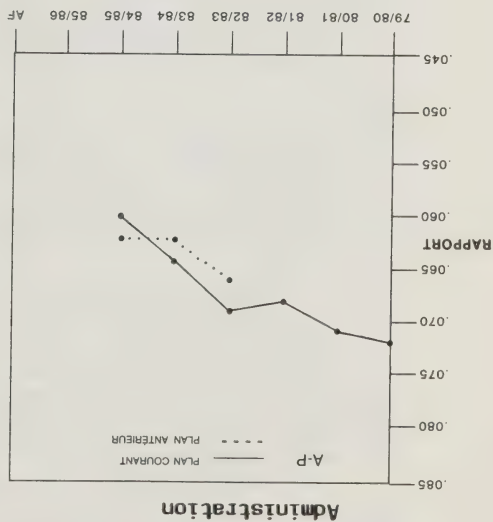
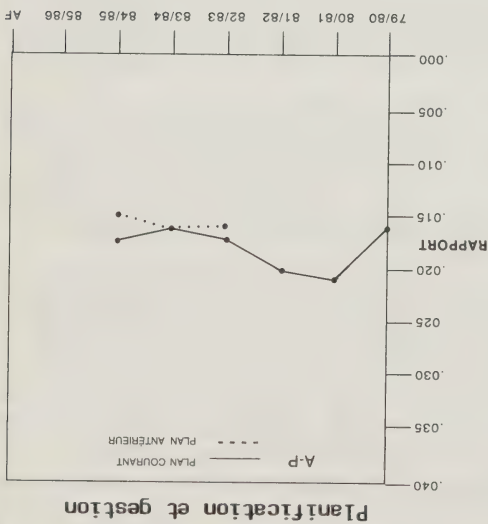


Tableau 55: Rapport années-personnes/détenu réel et prévu

Les tableaux 53 et 54 présentent respectivement, pour l'Administration et la Planification et gestion, le rapport années-personnes/détenu et les coûts par détenu.

Personnel: Ce sous-secteur d'activité veille à la gestion du personnel dans l'ensemble du Service y compris aux niveaux des relations de l'Administration et de la représentation de la direction.

des "accidents", et de la coordination et de l'égalité d'accès à l'emploi. La préoccupation première de ce secteur est de continuer d'améliorer les services de gestion du personnel au sein du SCC. On s'efforcera également d'améliorer les secteurs de la formation et de la planification de la main-d'œuvre.

Formation et perfectionnement du personnel: Le sous-secteur d'activité gère le système de planification de la main-d'œuvre et à diriger un centre national d'initiation du personnel et cinq collèges régionaux qui dispensent des cours d'initiation et de recyclage aux agents de correction ainsi qu'à des types variés de cours de formation et de perfectionnement à d'autres employés.

Finances: Ce sous-secteur d'activité exploite les systèmes de soutien financier du Service, incluant la planification et l'administration de systèmes de comptabilité, fournit analyses et donne des conseils régulièrement concernant les finances et les programmes actuels et proposés.

Données sur rendement et justification des ressources

Les coûts des activités liées à la planification et à la gestion et à l'Administration contiennent de représenter à peu près le même pourcentage du total des dépenses de fonctionnement.

Graphique 52: Pourcentage du total des dépenses de fonctionnement pour les activités "Planification et gestion" et "Administration"

| Budget des dépenses | 1984-1985 | Prévu 1983-1984 | Réel 1982-1983 |
|--|-----------|-----------------|----------------|
| Total des dépenses de fonctionnement (en milliers de dollars) | 608,192 | 555,115 | 489,639 |
| Planification et gestion - % du total des dépenses de fonctionnement | 3.4 | 3.2 | 3.3 |
| Administration - % du total des dépenses de fonctionnement | 9.6 | 9.3 | 9.9 |
| | 13.0 | 12.5 | 13.2 |

Description

Planification et gestion

Bureau du Commissaire:

Son mandat consiste à gérer les divers éléments du Service.

Gestion supérieure:

Elle contrôle et administre les régions et les établissements du Service. Elle comprend le sous-commissaire principal, cinq sous-commissaires régionaux, cinq cadres supérieurs régionaux, 43 directeurs d'établissement ainsi que leur personnel administratif et de soutien.

Inspecteur général:

Il visite les établissements pour s'assurer qu'on y observe les normes et les politiques et pour faire enquête sur les irrégularités; il vérifie périodiquement les fonctions de gestion, des finances et de gestion du personnel du Service. L'inspecteur général est également responsable de la coordination des efforts du SCC en vue d'obtenir l'agrement des ses installations autres que médicales. Les normes élaborées par l'American Commission on Accreditation for Corrections sont appliquées dans certains établissements. La Société canadienne pour la prévention du crime travaille actuellement à l'élaboration de normes canadiennes.

Politique, planification et systèmes: Ce sous-secteur d'activité comprend l'élaboration de la politique, la planification à long terme, l'élaboration des systèmes et l'évaluation continue du Programme du SCC. L'exécution de ces fonctions relève du commissaire adjoint à la Politique et à la planification, de son personnel de l'administration centrale ainsi que de cinq administrateurs régionaux de la planification.

Communications: Ce sous-secteur d'activité vise à encourager le grand public à connaître et à comprendre le Service correctionnel du Canada et à y participer. Cette fonction est exécutée sous la gouverne du commissaire adjoint aux Communications et de son personnel de l'administration centrale, aidés de cinq administrateurs régionaux des communications. Au cours des deux dernières années, le Service des communications s'est transformé; de l'organisme de relations avec les médias et d'orientation de l'information publique qu'il était, il est devenu une organisation d'influence tant à l'intérieur qu'à l'extérieur du public et de groupes d'influence. Le Service des communications a plutôt travaillé auprès des médias, de certains groupes d'influence (nationaux et internationaux) et auprès du grand public. Ce service poursuivra ses activités afin d'améliorer aussi les communications au sein du SCC.

Secrétariat exécutif:

Ce sous-secteur d'activité s'occupe des sujets parlementaires, y compris le contrôle de la correspondance, et fournit le soutien administratif aux bureaux du commissaire et du sous-commissaire principal.

Tableau 50: Dépenses par article (en milliers de dollars)

| Budget des dépenses | 1984-1985 | % | Prévisions | 1983-1984 | % | Réelles | 1982-1983 |
|-------------------------------------|-----------|-----|------------|-----------|--------|---------|-----------|
| Fonctionnement | 50,002 | 63 | 45,665 | 66 | 41,996 | 65 | |
| Personnel | 13,310 | 17 | 9,031 | 13 | 8,517 | 13 | |
| Transports et communications | 9,237 | 11 | 9,051 | 13 | 8,491 | 13 | |
| Services professionnels et spéciaux | 6,877 | 9 | 5,365 | 8 | 5,473 | 9 | |
| Toutes autres dépenses | 2,360 | 100 | 69,112 | 100 | 64,477 | 100 | |
| Capital | 81,786 | | 70,499 | | 66,388 | | |

Tableau 51: Rendement financier de 1982-1983
(en milliers de dollars)

| 1982-1983 | | | |
|--------------------------------------|--------|---------------------|------------|
| | Réel | Budget des dépenses | Différence |
| Planification et gestion | 322 | 642 | (320) |
| Bureau du Commissaire | 5,579 | 5,894 | (315) |
| Gestion supérieure | 1,660 | 2,050 | (390) |
| Inspecteur général | 6,834 | 4,926 | 1,908 |
| Politique, planification et systèmes | 2,175 | 2,340 | (165) |
| Communications | 427 | 1,468 | (1,041) |
| Secrétaire exécutif | 16,997 | 17,320 | (323) |
| Administration | 9,981 | 10,952 | (971) |
| Personnel | 6,734 | 7,061 | (327) |
| Formation du personnel | 18,885 | 12,429 | 6,456 |
| Administration | 13,791 | 11,839 | 1,952 |
| Finances | 49,391 | 42,281 | 7,110 |
| | 66,388 | 59,601 | 6,787 |

F. Planification et gestion, administration

Objectif

Planification et gestion : Assurer la gestion du service et des établissements afin d'assurer la protection du public de faire respecter les conditions de la sentence imposée par les tribunaux de donner aux détenus la possibilité d'amender leur comportement, de promouvoir et de favoriser l'établissement d'un bon appareil de justice pénale au pays et de minimiser les coûts consécutifs.

Administration : Assurer l'utilisation efficiente des ressources du SCC au moyen de systèmes intégrés de gestion et de contrôle, d'analyse de programmes et de systèmes d'administration financière conformes aux exigences du Parlement et de la direction en ce qui concerne le droit de regard du public, la responsabilité et le contrôle en matière de finances. Assurer une utilisation efficiente des ressources humaines du SCC en conseillant les gestionnaires sur les moyens de s'acquitter de leurs responsabilités en matière de gestion du personnel et en leur offrant des services en matière de planification de la main-d'œuvre, de recrutement, d'évaluation du travail et de relations de travail.

Assurer des services administratifs efficaces et efficaces.

État récapitulatif des ressources

Les activités "Planification et gestion" et "Administration" représentent environ 13.3 % des dépenses de fonctionnement du Service correctionnel du Canada (comparativement au 12.5 % prévu pour 1983-1984).

Tableau 49 : Dépenses des activités (en milliers de dollars) et années-personnes

| Budget des dépenses | 1984-1985 | | 1983-1984 | | Différence | |
|--------------------------------------|-----------|-------|-----------|-------|------------|-----|
| | \$ | A-P | \$ | A-P | \$ | A-P |
| Planification et gestion | 799 | 4 | 517 | 4 | 282 | -- |
| Bureau du Commissaire | 7,970 | 117 | 6,460 | 109 | 1,510 | 8 |
| Gestion supérieure | 1,874 | 27 | 2,029 | 28 | (155) | (1) |
| Inspecteur général | 8,659 | 106 | 6,618 | 78 | 2,041 | 28 |
| Politique, planification et systèmes | 2,404 | 34 | 2,232 | 35 | 172 | (1) |
| Communications | 445 | 13 | 407 | 13 | 38 | -- |
| Secrétaire exécutif | 22,151 | 301 | 18,263 | 267 | 3,888 | 34 |
| Administration | 10,909 | 228 | 10,935 | 233 | (26) | (5) |
| Personnel | 7,465 | 116 | 7,028 | 117 | 437 | (1) |
| Formation du personnel | 21,768 | 415 | 19,352 | 417 | 2,416 | (2) |
| Administration | 19,493 | 319 | 14,921 | 319 | 4,572 | -- |
| Finances | 59,635 | 1,078 | 52,236 | 1,086 | 7,399 | (8) |
| | 81,786 | 1,379 | 70,499 | 1,353 | 11,287 | 26 |

56 (Service correctionnel Canada)

Service de gestion du matériel, d'alimentation et services aux établissements: Le personnel, l'alimentation et l'habillement constituent les principaux articles de dépenses. Voici quelques détails à leur sujet.

Personnel: La dotation en personnel pour le sous-secteur d'activité de gestion du matériel est effectuée conformément à un examen et à une analyse des besoins de chacun des postes. Grâce à cette analyse, le SCC dispose d'une norme pour établir dans les établissements, les besoins en années-personnes relatifs à ce sous-secteur d'activité. Les critères envisagés pour établir ces besoins sont: la cote de sécurité, la capacité et l'aménagement de l'établissement ainsi que d'autres variables qui influent sur la charge de travail par exemple le nombre des détenus surveillés, le nombre des repas préparés et le volume des fournitures et des uniformes achetés. Un élément important pour déterminer ces besoins en personnel est que le détenu effectue une bonne part du travail.

Alimentation: Outre qu'aux détenus, le SCC fournit les repas aux membres du personnel qui sont de service. Ses fermes lui procurent 30 % des aliments consommés dans ses établissements. Le coût de ces produits est imputé au compte d'alimentation à un prix de cession interne et crédité, à titre de recette, à l'activité "Éducation, formation et emploi" (voir page 39).

Habillement: Le Service correctionnel du Canada fournit des vêtements à tous les détenus, ainsi que des uniformes nouveaux et de rechange aux agents de sécurité.

Ingénierie et entretien: Les responsabilités et les dépenses qui relèvent de ce sous-secteur d'activité ont trait à l'entretien et au fonctionnement des installations matérielles. On prévoit qu'en 1983-1984, le service dépensera 773,000 mètres carrés d'installations seront entretenues et qu'environ 54 millions de dollars seront dépensés pour l'entretien régulier des installations en place.

Services techniques - activités générales: La principale

responsabilité de ce sous-secteur d'activité est le contrôle des dépenses en capital du SCC, en particulier les nouveaux travaux de construction et les travaux de rénovation prévus dans le plan des installations pour les détenus. Les prévisions de ce sous-secteur d'activité comprennent les dépenses proposées de construction d'approximativement 145 millions de dollars. La ventilation des dépenses en capital se trouve à la section III du présent plan (voir page 66).

Plans d'aménagement du SCC: Dans le plan d'aménagement proposé, l'accent est mis sur l'ajout de cellules dans les établissements actuels, plutôt que sur le remplacement d'installations désuètes, ce qui est prévu dans le plan actuel. Cette proposition obligera le SCC à continuer d'utiliser les installations qu'il devait fermer afin de réduire le nombre de constructions nouvelles, de fournir les cellules nécessaires et d'être suffisamment souple pour faire face aux fluctuations de la population carcérale.

Parmi les principaux points du plan d'aménagement proposé, mentionnons la désaffectation graduelle de six établissements, la construction ou l'acquisition de sept autres pénitenciers et l'agrandissement de 21 installations.

Système de gestion des services d'alimentation: Un système de contrôle des rations a été établi en 1982-1983 et mis en oeuvre dans la région du Pacifique. Des études visant à déterminer les moyens de rationaliser un système de comptabilité au système de rationnement de l'alimentation sont également en cours; on espère ainsi réduire le coût des rations.

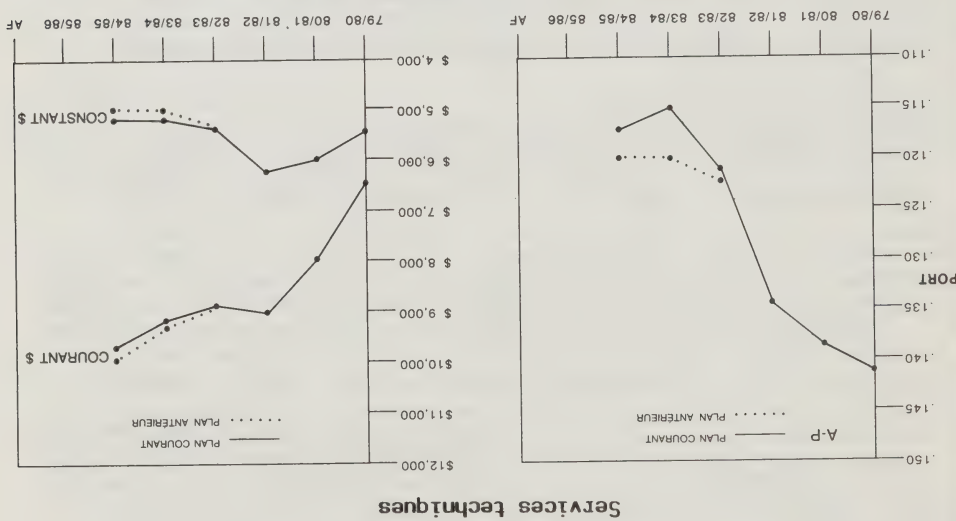
Système de gestion du matériel: En 1982-1983, un nouveau système d'information sur la gestion du matériel a été mis à l'essai dans la région du Québec. Ce système est le précurseur d'un système national d'approvisionnement centralisé fondé sur l'informatisation des stocks et la normalisation des articles.

Système de gestion de l'entretien: La mise en service du système de gestion de l'entretien se poursuit dans tous les établissements. À l'heure actuelle, 15 établissements utilisent à la fois le système d'entretien préventif et le système de commande d'usinage automatisé, et presque tous les autres ont introduit cette dernière composante dans leur système. On s'attend à ce que les renseignements obtenus au moyen de ce système entraînent des gains considérables sur le plan de la productivité pendant les prochaines années. Ce n'est qu'en 1986-1987 que toutes les installations seront dotées du programme d'entretien préventif.

Système de détection d'intrusion périphérique (SDIP): Le SDIP a été mis en service à l'établissement de Matsqui en 1982-1983. Le coût d'exploitation de ce système est de beaucoup inférieur à celui de l'utilisation et de l'entretien des tours de garde. Ainsi, le nouveau SDIP de l'établissement de Matsqui coûte environ \$465,00 par année, ce qui revient à \$300,000 moins cher que l'utilisation des tours de garde. Plusieurs établissements seront bientôt munis de SDIP, soit l'établissement Archambault, ceux de Millhaven, de Joyceville, de Stony Mountain et le Centre psychiatrique de la région du Pacifique.

On prévoit une légère augmentation du rapport années-personnes/détenu et une réduction, en dollars constants, des coûts de fonctionnement par détenu (voir tableaux 47 et 48).

Tableau 47: Services techniques
Rapport années-personnes/détenu réel et prévu
Dépenses réelles et prévues par détenu



Les plans pour 1984-1985 comprennent les points suivants:

- terminer la partie du plan d'aménagement du SCC qui s'applique à 1984-1985;
- réduire de 10 % le coût par personne de la fourniture de vêtements aux détenus et aux membres du personnel, comparativement au coût de 1982-1983;
- mettre en oeuvre la partie du système de gestion de l'entretien qui porte sur l'entretien préventif dans six établissements;
- réduire de 3 % la valeur des rations en dollars constants;
- poursuivre la mise en service du système de détection d'intrusion périmétrique (SDIP) dans 27 établissements importants; tous les établissements devraient être munis de ce système au plus tard en 1986-1987. Son installation entraînera des économies nettes de 3,5 millions de dollars par année, pour les 15 ans de durée de vie de l'équipement, et de 269 années-personnes d'ici 1987-1988.

Description

Services techniques - Généralistes: Ce sous-secteur d'activité

gère l'activité majeure, y compris les principaux chantiers de construction, tels que la création de nouveaux établissements et les rénovations importantes des établissements anciens.

Gestion du matériel: Ce sous-secteur d'activité s'occupe de

l'acquisition, de l'entreposage et de la distribution de l'équipement et des matériaux destinés aux activités menées au sein de l'établissement, y compris le fonctionnement de la cantine des détenus.

Services aux établissements: Ce sous-secteur d'activité offre un

service d'entretien des établissements, de distribution et de blanchisserie des vêtements des détenus et des uniformes des agents, et un service de distribution de meubles et d'articles d'aménagement.

Service d'alimentation: Ce sous-secteur d'activité procure des repas

aux détenus ainsi qu'au personnel qui est de service.

Ingénierie et entretien: Ce sous-secteur d'activité assure l'entretien

et la protection des terrains et de l'équipement ainsi que la gestion du parc de véhicules, la sécurité contre l'incendie et les mesures de conservation de l'énergie.

Télécommunications et électronique: Ce sous-secteur d'activité

installe, vérifie et entretient l'équipement électronique et de télécommunications. Le groupe responsable est également chargé de la recherche et du perfectionnement relativement aux dispositifs et aux systèmes électroniques qui augmentent la rentabilité des activités du

Tableau 45: Dépenses par article (en milliers de dollars)

| Personnel des opérations | Alimentation | Éclairage, électricité | Matériel et combustible | Achat de services de réparation et d'entretien | Habillement | Toutes autres dépenses | Capital | | |
|-------------------------------|--------------|------------------------|-------------------------|--|-------------|------------------------|----------------------|---------|---------|
| | | | | | | | 100 | 100 | 100 |
| 47,185 | 19,350 | 14,349 | 15,106 | 7,314 | 5,345 | 4,731 | 113,380 | 144,571 | 257,951 |
| 42 | 17 | 13 | 13 | 6 | 5 | 4 | 103,719 | 113,779 | 217,498 |
| 43,527 | 17,868 | 13,472 | 13,494 | 5,868 | 5,592 | 3,898 | 100 | 93,818 | 154,300 |
| 42 | 17 | 13 | 13 | 6 | 5 | 4 | 100 | 60,482 | |
| 41,913 | 13,576 | 12,020 | 11,773 | 4,864 | 5,589 | 4,083 | | | |
| 45 | 14 | 13 | 13 | 5 | 6 | 4 | | | |
| Budget des dépenses 1984-1985 | | | | | | | Prévisions 1983-1984 | | |
| % | | | | | | | % | | |
| Réelles 1982-1983 | | | | | | | % | | |

Tableau 46: Rendement financier de 1982-1983 (en milliers de dollars)

| 1982-1983 | | | | | Budget des dépenses | | Différence | |
|-----------------------|------------|---------------------|-----------------------------|-------------------------|--------------------------|--|------------|---------|
| | | | | | Réel | | | |
| Services techniques - | Généralité | Gestion du matériel | Services aux établissements | Services d'alimentation | Ingénierie, architecture | Télécommunications et systèmes électroniques | | |
| 59,453 | 10,936 | 74,907 | 5,228 | 10,800 | 25,607 | 41,498 | 3,553 | 154,300 |
| 5,708 | 2,453 | 3,439 | 4,200 | 3,553 | --- | 150,401 | 3,899 | |
| (15,454) | | | | | | | | |

C. Services techniques

Objectif

Fournir en temps opportun et à une qualité et des coûts acceptables les aliments et les vêtements des détenus et des membres du personnel de tous les établissements; fournir d'autres articles nécessaires ainsi que tous les services comme les services d'entretien, de nettoyage, de transports, de télécommunications et de protection contre les incendies; assurer la distribution et l'élimination de toutes sortes d'articles et de pièces d'équipement; concevoir, construire et assurer l'entretien des bâtiments et des installations du Service conformément à ses besoins et à ses priorités.

Etat récapitulatif des ressources

L'activité "Services techniques" représente environ 18 % du budget de fonctionnement de 1984-1985 du Service correctionnel du Canada (comparativement au 19 % prévu pour 1983-1984) et détient 94 % du budget d'immobilisations.

Tableau 44: Dépenses de l'activité (en milliers de dollars) et années-personnes

| Budget des dépenses 1984-1985 | | | Préves 1983-1984 | | | Différence | | |
|-------------------------------|-------|---------|------------------|--------|-----|------------|--|--|
| \$ | A-P | \$ | A-P | \$ | A-P | | | |
| Services techniques - | | | | | | | | |
| 144,995 | 121 | 114,427 | 116 | 30,568 | 5 | | | |
| 13,939 | 166 | 12,517 | 156 | 1,422 | 10 | | | |
| Services aux | | | | | | | | |
| 14,015 | 122 | 13,296 | 117 | 719 | 5 | | | |
| 33,007 | 282 | 30,288 | 270 | 2,719 | 12 | | | |
| 49,107 | 679 | 44,288 | 638 | 4,819 | 41 | | | |
| Télécommunications et | | | | | | | | |
| 2,888 | 12 | 2,682 | 12 | 206 | -- | | | |
| 257,951 | 1,382 | 217,498 | 1,309 | 40,453 | 73 | | | |

Services psychiatriques: Les besoins en années-personnes et en ressources financières pour les services psychiatriques se fondent sur les plans de travail détaillés préparés par les administrateurs compétents des régions. Les plans de travail ont été établis selon les données historiques sur les soins psychiatriques qui varient en fonction du type de patient et du programme de traitement offert.

Tableau 43: Jours d'hospitalisation dans les centres psychiatriques et coût par jour

| Budget des dépenses | | |
|-----------------------------------|------------------|-----------------|
| 1984-1985 | Prévus 1983-1984 | Réels 1982-1983 |
| Centres psychiatriques régionaux | 128,480 | 98,550 |
| Centres de santé | 5,200 | 5,100 |
| Établissements provinciaux | 1,600 | 1,600 |
| Institut Philippe Pinel | 32,120 | 32,120 |
| Total des jours d'hospitalisation | 167,400 | 137,370 |
| | | 130,686 |

Coût direct par patient par jour

| | | | | |
|-------------------------------|-----------------------|-------|-------|-------|
| Centre de traitement régional | - Région de l'Ontario | \$151 | \$120 | \$111 |
| Centre psychiatrique régional | - Région des Prairies | \$259 | \$277 | \$323 |
| Centre psychiatrique régional | - Région du Pacifique | \$204 | \$195 | \$160 |
| Institut Philippe Pinel | - Région du Québec | \$273 | \$260 | \$246 |

Compte rendu sur les plans antérieurs (1982-1983)

Programme de traitement des détenus violents et agressifs: Ce genre de programme est actuellement offert au Centre psychiatrique de la région du Pacifique. Il est possible que son expansion soit affectée par les contraintes sur le plan des ressources.

Système des dossiers médicaux: Un nouveau système de dossiers a été mis en place dans tous les établissements où il y a un centre de santé. Il permet d'assurer une meilleure gestion et la confidentialité des dossiers médicaux.

Accord: En 1982-1983, le centre de santé d'un établissement a été agréé par le Conseil canadien d'accréditation des hôpitaux, et un centre psychiatrique a été réagréé.

Hygiène et salubrité: Un système visant à assurer des inspections adéquates des mesures hygiéniques et de salubrité dans les établissements du SCC a été élaboré et mis à l'essai en 1982-1983. Ce système prévoit des inspections trimestrielles dans chacun des établissements en plus de celles du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social.

Services de santé: Les besoins en années-personnes pour les services de santé sont établis en fonction des plans de travail détaillés préparés par les administrateurs des centres de soins de santé des régions. Ces plans se fondent sur les prévisions d'appels d'urgence et de charge de travail occasionnée par la population carcérale. Ces prévisions sont établies en fonction des coûts prévus pour les services, les fournitures et de l'utilisation prévue par détenu à la lumière de l'expérience antérieure.

Tableau 42: Résumé de la charge de travail des centres de santé

| Budget des dépenses | Prévue | Réelle |
|---|-----------|-----------|
| 1984-1985 | 1983-1984 | 1982-1983 |
| Clinique générale | | |
| Visites | 658,570 | 629,958 |
| Personnes examinées | | |
| par le médecin | 81,300 | 71,185 |
| Hospitalisation (jours d'hospitalisation) | | |
| Centre de santé | 32,780 | 22,397 |
| Autres établissements | 4,120 | 3,139 |
| Services dentaires | 32,230 | 31,265 |
| Visites aux patients | 32,750 | 18,449 |
| Renvois à un spécialiste | 23,040 | |

Données sur le rendement et justification des ressources

On prévoit qu'en 1984-1985, il y aura diminution du rapport années-personnes/détenu et une réduction en dollars constants des coûts par détenu.

Tableau 40: Services de santé
Rapport années-
personnes/détenu réel
et prévu

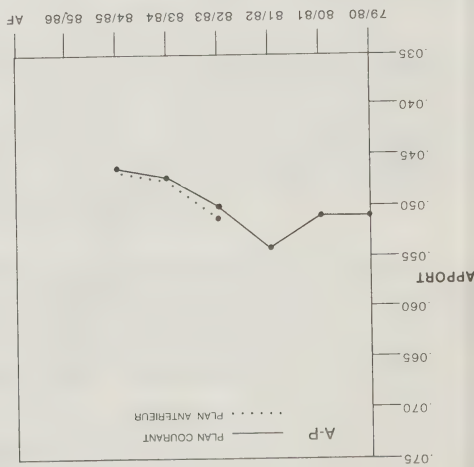
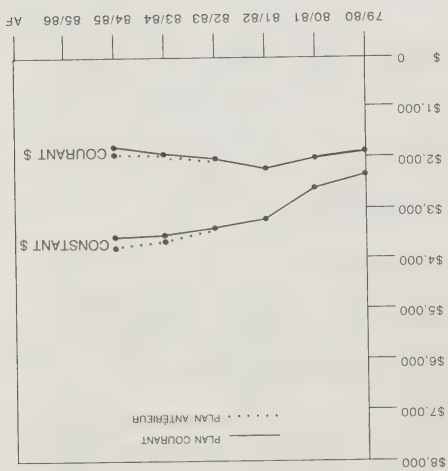


Tableau 41: Services de santé
Dépenses réelles
et prévues par
détenu



Les plans pour 1984-1985 comprennent les points suivants:

- élaborer des plans nationaux pour la prestation des soins médicaux spéciaux qui sont nécessaires aux détenus violents, agressifs ou souffrant de déficience mentale ou de maladie mentale chronique;
- effectuer une étude de faisabilité sur la création de centres de santé régionaux, qui offriraient de meilleurs services que ceux dispensés actuellement dans les établissements;
- améliorer le système actuel d'obtention des médicaments et de distribution aux détenus.

Tableau 39: Rendement financier de 1982-1983
(en millier de dollars)

| 1982-1983 | Services de santé | |
|-----------|-------------------|---------------------|
| | Réel | Budget des dépenses |
| | 35,043 | 31,067 |
| | | 3,976 |
| | | Différence |

Les dépenses réelles ont dépassé le Budget des dépenses de 1982-1983 surtout à cause d'une augmentation de la population carcérale qui a excédé les prévisions et qui a entraîné des dépenses additionnelles en personnel de l'ordre de 1.8 million de dollars - des coûts des services psychiatriques et d'autres services professionnels assurés par voie de contrat et d'une augmentation générale des prix de 0.3 million de dollars.

Description

Services de santé: Au total, 26 centres de santé localisés dans des

établissements. Les centres qui ne peuvent en raison de leur isolement géographique être desservis par l'un de ces 26 centres de santé doivent prendre les dispositions nécessaires avec les cliniques, les hôpitaux et les médecins des communautés avoisinantes. Les centres de soins de santé sont organisés et dotés pour offrir des soins aux patients externes sur pied et des services d'ambulance, bien que quelques lits soient aussi disponibles pour les détenus confinés au lit pendant le court séjour, notamment pour les soins postopératoires lorsque l'hospitalisation n'est pas nécessaire. Lorsque les ressources du centre ne sont pas adéquates, le personnel coordonne l'accès des détenus à toute la gamme de ressources communautaires pour les diagnostics, le traitement et la réhabilitation.

Services psychiatriques: Les services psychiatriques sont offerts en

consultation externe ou en milieu hospitalier à tous les établissements. Les problèmes mineurs ou de courte durée peuvent être traités à l'établissement par des psychiatres-conseils et par le personnel du service de soins de santé ou encore par le personnel professionnel des services de consultation externe des centres psychiatriques régionaux. Les patients qui doivent être hospitalisés ou dont le traitement est plus long sont transférés dans des établissements provinciaux ou encore dans l'un des trois centres psychiatriques régionaux situés dans les régions du Pacifique, des Prairies et de l'Ontario. Dans la région du Québec, les services psychiatriques sont exclusivement fournis à forfait par l'Institut Philippe Pélai.

Objectif

Offrir aux détenus des services de santé, des soins médicaux, psychiatriques et dentaires qui respectent les pratiques et les normes canadiennes reconnues, et ce, sur demande, en cas d'urgence ou lorsqu'ils sont prescrits par un praticien compétent; veiller à ce que tous les établissements respectent les normes acceptées de salubrité et d'hygiène.

Le SCC fait sienne les normes médicales généralement en vigueur dans la collectivité, et les services sont supervisés par le Comité consultatif des services médicaux qui comprend les représentants de l'Association médicale canadienne, de l'Association des psychiatres et de l'Association des infirmiers.

État récapitulatif des ressources

Les dépenses des services de santé représentent environ 7 % du budget de fonctionnement de 1984-1985 du Service correctionnel du Canada (comparativement au 7 % prévu pour 1983-1984). La rémunération du personnel ou les services professionnels et spéciaux, accaparent 94 % de ce montant, y compris des paiements totalisant 9 millions de dollars en 1984-1985 versés à l'Institut Philippe Piniel pour des services psychiatriques rendus dans la région du Québec.

Tableau 37: Dépenses de l'activité (en milliers de dollars) et années-personnes

| Budget des dépenses 1984-1985 | | Prévues 1984-1984 | | Différence | |
|---|-----|-------------------|-----|------------|-----|
| \$ | A-P | \$ | A-P | \$ | A-P |
| 41,404 | 540 | 39,393 | 537 | 2,011 | 3 |
| Services de santé | | | | | |
| Tableau 38: Dépenses par article (en milliers de dollars) | | | | | |

| Budget des dépenses 1984-1985 | | Prévues 1983-1984 | | Réelles 1982-1983 | |
|-------------------------------------|--------|-------------------|--------|-------------------|--------|
| % | | % | | % | |
| 53 | 21,892 | 55 | 21,396 | 55 | 19,789 |
| Personnel | | | | | |
| 41 | 16,978 | 41 | 15,462 | 39 | 13,349 |
| Services professionnels et spéciaux | | | | | |
| 6 | 2,376 | 6 | 2,386 | 6 | 1,698 |
| Toutes autres dépenses | | | | | |
| 41,246 | 158 | 39,244 | 149 | 34,836 | 207 |
| Capital | | | | | |
| 41,404 | | 39,393 | | 35,043 | |

| Budget des dépenses | Prévues 1983-1984 | Réelles 1982-1983 | | | |
|---------------------|-------------------|-------------------|--------------------------|--|-------------------|
| | | | Rémunération des détenus | Frais touchant les absences temporaires, les libérations de jour et les déplacements | Taxe sur le tabac |
| | 11,433 | 10,555 | 9,708 | 928 | 1,134 |
| | 12,661 | 11,985 | 10,982 | 300 | 140 |

Tableau 36: Données sur l'encouragement au travail
(en milliers de dollars)

Encouragement au travail: Bien qu'il appartienne aux détenus de faire eux-mêmes les choix importants et d'assumer leurs responsabilités en ce qui concerne leur épanouissement personnel, le SCC met en oeuvre des programmes pour les encourager à participer à toute une gamme d'activités. La rémunération versée pour un travail accompli est l'une de ces initiatives. Parmi les autres dépenses engagées pour stimuler les détenus, mentionnons les frais associés à leur participation à des programmes d'absence temporaire et de libération conditionnelle de jour et les subsides versés pour compenser la taxe provinciale sur le tabac. Ces subsides ont commencé en 1977, par suite d'une entente avec les provinces. Bien que ces trois débours soient considérés comme des dépenses associées à l'encouragement des détenus, seul le premier, la rémunération des détenus, est imputable à ce sous-secteur d'activité. Pour plus de détails, voir le tableau 36.

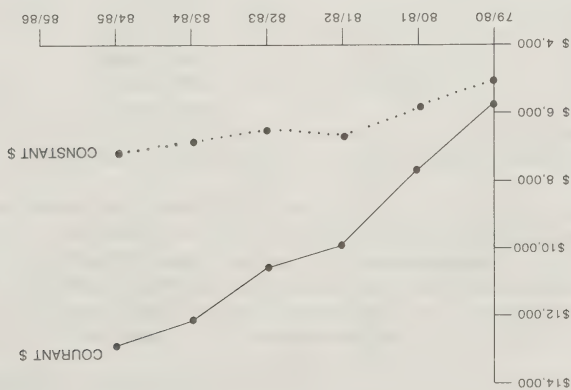


Tableau 35: Montant des dépenses par étudiant

Une autre mesure de l'efficacité est le montant des dépenses par étudiant. Cette tendance est illustrée au tableau 35.

Production de recettes: Le SCC parraîne deux initiatives complémentaires pour augmenter sa capacité de fournir des occasions de travail et de formation et pour accentuer l'importance des plans d'aider à compenser les coûts de fonctionnement du SCC ou pour contribuer directement à son indépendance.

Comme le SCC n'a pas encore un système de comptabilité du prix de revient il est difficile d'évaluer l'efficacité, sur le plan de la rentabilité, des programmes destinés à compenser les coûts de fonctionnement du Service. En attendant l'établissement d'un tel système, les niveaux de recettes produites sont les seules indications du rendement. Les recettes produites sont illustrées au tableau 33.

Tableau 33: Recettes produites (en milliers de dollars)

| Budget des dépenses | | | |
|---------------------|---------|-----------|---------|
| 1984-1985 | Prévues | 1983-1984 | Réelles |
| 13,600 | 12,400 | 10,308 | 10,308 |
| 1,600 | 1,400 | 1,280 | 1,280 |
| 370 | 350 | --- | --- |
| 15,570 | 14,150 | 11,588 | 11,588 |

Éducation et formation: Généralement, un directeur adjoint à l'éducation et à la formation administre chaque école de pénitencier. L'enseignement est dispensé par les membres du personnel et, grâce à des marchés de service, par des enseignants provenant des conseils scolaires municipaux, des collèges et des universités. Le personnel enseignant permanent du SCC comprend 175 enseignants et directeurs, 90 employés de soutien dans les établissements, y compris les employés de bibliothèque et 15 autres fonctionnaires des Administrations régionales et de l'Administration centrale chargés de surveiller et de diriger. Le personnel contractuel s'élève en tout à 110 enseignants.

La Division de l'éducation et de la formation se propose d'accroître l'efficacité en améliorant le rapport étudiants/enseignant. L'objectif visé est un rapport moyen de 9:1, et on ne cesse de faire des progrès en vue de l'atteindre, le SCC ayant constamment accru ce rapport au cours des dernières années. Pour plus de détails, voir le tableau 34.

Tableau 34: Rapport étudiants/enseignant

| 1980-1981 | 1981-1982 | 1982-1983 | 1983-1984 | 1984-1985 |
|--------------|------------|---------------|-------------|-------------|
| 6.7:1 (Réel) | 7:1 (Réel) | 8.6:1 (Prévu) | 8:1 (Prévu) | 9:1 (Prévu) |

Les statistiques sur l'emploi des détenus, qui figurent au tableau 32, indiquent en gros la capacité du SCC à fournir des emplois lucratifs et une formation utile.

Tableau 32: Tendances des statistiques sur l'emploi

| Budget des dépenses | Détenus au travail | | | Détenus au travail | | | Détenus au travail | | |
|---|--------------------|-----|--------|--------------------|-----|--------|--------------------|-------|-----|
| 1984-1985 | % | | | 1983-1984 | % | | 1982-1983 | % | |
| Industries | 1,394 | 16 | 3 | 1,354 | 17 | 3 | 1,286 | 16 | 3 |
| Agriculture | 261 | 3 | | 254 | | | 229 | | |
| Education et formation | 2,003 | 23 | 1,946 | 85 | 23 | 1,796 | 23 | 1,796 | 23 |
| - étudiants | 87 | 1 | | | 1 | 1,42 | 2 | 1,42 | 2 |
| - commis | 3,223 | 38 | 3,215 | 38 | 38 | 3,041 | 38 | 3,041 | 38 |
| Services techniques | 610 | 7 | 592 | 7 | 7 | 553 | 7 | 553 | 7 |
| Les détenus | 174 | 2 | 84 | 1 | 1 | 108 | 1 | 108 | 1 |
| traitement automatisé des documents | 87 | 1 | 85 | 1 | 1 | 78 | 1 | 78 | 1 |
| Programmes spéciaux d'emploi | 218 | 3 | 254 | 3 | 3 | 208 | 3 | 208 | 3 |
| Autres | 8,057 | 94 | 7,869 | 94 | 94 | 7,441 | 94 | 7,441 | 94 |
| - au travail | 523 | 6 | | 508 | 6 | | 474 | 6 | |
| - sans emploi | 8,580 | 100 | 8,377 | 100 | 100 | 7,915 | 100 | 7,915 | 100 |
| Total des détenus disponibles pour travailler | 3,265 | | 2,958 | | | 2,723 | | | |
| Détenus non disponibles pour travailler* | 11,845 | | 11,335 | | | 10,638 | | | |
| Population carcérale totale | | | | | | | | | |

* Voir le tableau 31.

Programmes de foresterie: Les systèmes de contrôle et de surveillance des opérations de foresterie employés ont été améliorés, et les méthodes d'exploitation normalisées. Les projets d'expansion des programmes de foresterie ont été reportés, dans l'attente d'une nouvelle ligne de conduite du SCC.

Rapport étudiants/enseignant - Coût par étudiant: On a atteint l'objectif de 1982-1983 qui était de porter à 8:1 le rapport étudiants/enseignant, le rapport s'établissant en fait à 8.6:1. Toutefois, l'objectif de ramener le coût par étudiant (en dollars constants) au niveau de 1981-1982, soit \$5,900, n'a pas été atteint. Le coût réel en dollars constants a été de \$6,500. Ce montant est de \$600 plus élevé que celui de 1980-1981, mais il est à noter qu'il est de \$200 moins élevé que celui de 1981-1982, qui était de \$6,700.

Emploi des détenus: Un certain pourcentage de la population des détenus n'est plus disponible au travail à cause des limitations opérationnelles et d'autres facteurs. Ce pourcentage est évalué à 26% pour 1984-1985 et est réparti comme l'indique le tableau 31.

Tableau 31: Pourcentage des détenus non disponibles pour travailler

| | |
|------|--|
| 4.5 | Ségrégation |
| 4.0 | Hôpital et centres psychiatriques |
| 1.5 | Illégalement en liberté |
| 8.0 | Isolément protecteur |
| 1.0 | Dans des unités spéciales de détention |
| 6.0 | Liberté conditionnelle de jour |
| 1.0 | et absence temporaire |
| | Refus de travailler et autres |
| 26.0 | Total |

Les plans pour 1984-1985 comprennent les points suivants:

- fabriquer des produits d'une valeur de 13.6 millions de dollars;
- produire des denrées répondant à environ 30 % des besoins alimentaires du SCC et ayant une valeur marchande d'environ 4.5 millions de dollars;
- produire un revenu d'un million de dollars en services informatiques (traitement automatisé des documents);
- porter le rapport étudiants/enseignant à 9:1 et l'y maintenir ou réduire le coût par étudiant en dollars constants;
- employer 94% de la population carcérale disponible.

Compte rendu sur les plans antérieurs (1982-1983)

Fabrication de produits: L'objectif fixé, qui était d'augmenter de 15 % les recettes tirées de la vente de produits fabriqués par rapport à ceux 1981-1982, qui étaient de 7.5 millions de dollars, a été atteint. Le revenu réel pour 1982-1983 a été de 10.3 millions de dollars, soit une augmentation de 38 %.

Produits agricoles: On a atteint l'objectif fixé, qui était d'augmenter les recettes tirées de la vente des produits des agro-entreprises de 10 % par rapport au niveau de 1981-1982, qui atteignaient 1.1 million de dollars. Les revenus réels pour 1982-1983 ont été de 1.28 million de dollars, soit une augmentation de 16 %.

Traitement automatisé des documents: Le projet d'expansion de ce programme a été modifié à la suite d'études du marché. Le plan original prévoyait la mise en service dans les régions de l'Atlantique, du Québec, de l'Ontario et des Prairies. Après les études du marché, il a été décidé qu'elle serait limitée au régions du Québec, de l'Ontario et du Pacifique.

Emploi des détenus: L'objectif de limiter le taux de chômage chez les détenus à 7 % ou moins a été atteint. En 1982-1983, le taux de chômage chez les détenus en mesure de travailler était de 6 %.

Système de distribution des agro-entreprises: Le système de distribution a été élargi, et \$516,000 de produits comme le lait, le bœuf, le porc, les œufs et certains légumes ont été fournis aux établissements de l'Alberta par les fermes de la Saskatchewan.

Activités agricoles: Elles ont lieu sur cinq fermes et dans 18 serres et servent, entre autres, à la production de porc, de boeuf, de légumes et de produits laitiers. Tous les produits des activités agricoles sont remis aux services alimentaires du SCC. On estime que les activités agricoles permettent de satisfaire environ 50 % des besoins alimentaires du Service.

Données sur le rendement et justification des ressources

On prévoit, pour 1984-1985, une hausse du rapport années-personne/détenu et une baisse légère du coût par détenu en dollars constants.

Tableau 29: Éducation, formation et emploi
Rapport années-personnes/détenu et coût par détenu
 et prévues par année et coût par détenu

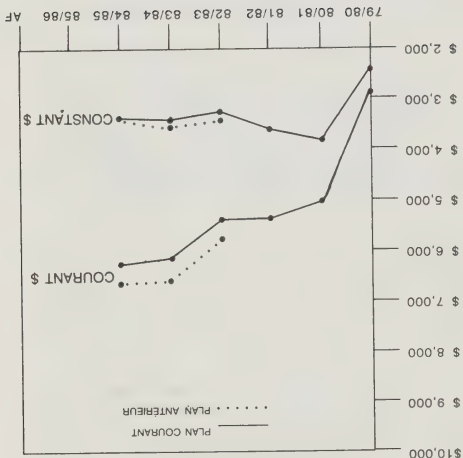
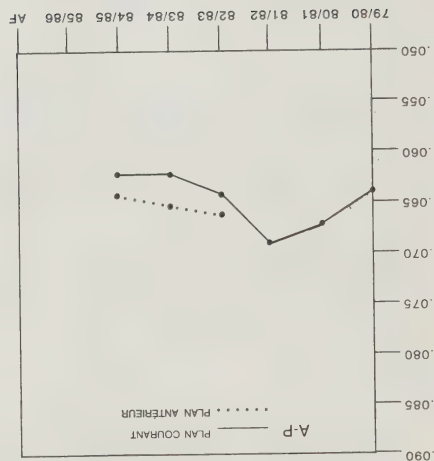


Tableau 28: Rendement financier de 1982-1983
(en milliers de dollars)

| 1982-1983 | | | |
|---|--------|---------------------|------------|
| Industries Éducation et formation Activités agricoles Encouragement au travail * | Réel | Budget des dépenses | Différence |
| | 23,539 | 23,837 | (298) |
| | 20,101 | 19,544 | 557 |
| | 5,577 | 6,128 | (551) |
| | 9,708 | 15,091 | (5,383) |
| | 58,925 | 64,600 | (5,675) |

* L'écart important relevé dans le sous-secteur d'activité de l'encouragement des dépenses est dû à un changement apporté au système de gestion des dépenses du SCC. En effet, les dépenses liées aux stocks des cantines des détenus (de l'ordre de cinq millions de dollars), auparavant imputables à ce sous-secteur d'activité, sont désormais appliquées au compte de la gestion du matériel des Services techniques.

Description

Industries: On fabrique des biens dans 116 différents atelières répartis dans 22 établissements et allant de petites exploitations qui produisent une ou deux unités à la fois à de plus importantes exploitations qui produisent en série d'importants volumes d'un petit nombre de produits. Les principaux produits comprennent du mobilier de bureau rembourré et modulaire, des boîtes pour transporter le courrier, des sacs à courrier, des souliers et des vêtements. La Division offre aussi un service de traitement informatique des documents qui comprend le microfilmage et l'enregistrement de données.

En vertu de la loi sur les pénitenciers et de son Règlement d'application, le SCC doit se limiter à vendre les biens et les services produits par le travail des détenus à l'administration fédérale, aux provinces et aux municipalités ainsi qu'aux organisations religieuses, de charité ou à but non lucratif à moins d'obtenir une autorisation spéciale du Conseil du Trésor. Environ 73 % des ventes se font auprès des ministères et organismes fédéraux.

Éducation et formation: Ce sous-secteur d'activité dispense des services dans 23 écoles réparties dans les établissements à sécurité moyenne et ou maximale. Chaque école comprend un département de formation scolaire et un département de formation professionnelle. Les programmes d'instruction offerts par le département scolaire s'étendent de l'élémentaire jusqu'au diplôme universitaire. Le département professionnel offre une formation permettant d'acquies diverses aptitudes professionnelles et d'apprendre un certain nombre de métiers.

C. Éducation, formation et emploi des détenus

Objetif

Préparer les détenus à réintégrer le monde du travail en leur offrant à tous la possibilité de travailler, de poursuivre leur études ou encore de recevoir une formation professionnelle donnant droit à des certificats reconnus de compétence et faire en sorte que les détenus contribuent à payer une partie des coûts globaux d'incarcération.

État récapitulatif des ressources

Les dépenses relatives à l'éducation, la formation et l'emploi des détenus représentent environ 12 % du budget de fonctionnement du Service correctionnel du Canada en 1984-1985 (comparativement au 13 % prévu pour 1983-1984).

Tableau 26: Dépenses de l'activité (en milliers de dollars) et années-personnes

| Budget des dépenses 1984-1985 | | Prévues 1983-1984 | | Différence | |
|-------------------------------|--------|-------------------|-----|------------|-----|
| \$ | A-P | \$ | A-P | \$ | A-P |
| 31,827 | 348 | 30,606 | 342 | 1,221 | 6 |
| Éducation et formation | 26,787 | 24,041 | 286 | 2,746 | 19 |
| Activités agricoles | 6,900 | 7,193 | 73 | (293) | 7 |
| Encouragement au travail | 11,433 | 10,555 | -- | 878 | -- |
| 76,947 | 733 | 72,395 | 701 | 4,552 | 32 |

Tableau 27: Dépenses par article (en milliers de dollars)

| Budget des dépenses 1984-1985 | | Prévues 1983-1984 | | Réelles 1982-1983 | |
|-------------------------------------|--------|-------------------|-----|-------------------|-----|
| % | | % | | % | |
| 39 | 28,241 | 25,719 | 37 | 23,893 | 42 |
| Fonctionnement: Personnel | | | | | |
| 19 | 14,020 | 11,779 | 17 | 8,973 | 16 |
| Services professionnels et spéciaux | | | | | |
| 17,859 | 24 | 19,843 | 29 | 11,814 | 21 |
| Fournitures et approvisionnements | | | | | |
| 13,510 | 18 | 12,149 | 17 | 11,826 | 21 |
| Toutes autres dépenses | | | | | |
| 73,630 | 100 | 69,490 | 100 | 56,506 | 100 |
| Capital | | | | | |
| 3,317 | | 2,905 | | 2,419 | |
| 76,947 | | 72,395 | | 58,925 | |

(Éducation, formation et emploi) 37

* Ces années-personnes seront distribuées aux établissements nouveaux ou agrandis durant l'année. Cette demande est le résultat des besoins en années-personnes planifiés et déterminés, reliés au programme à long terme de construction pour fournir des installations aux détenus.

| Besoins en personnel | | N° de postes | | N° d'années-personnes | |
|---|-----|--------------|--|-----------------------|-------|
| Etablissements: | | | | | |
| Analyses des postes | 535 | | | 935 | |
| Surveillance | 107 | | | 107 | |
| Autres | 49 | | | 49 | |
| Total dans les établissements | | 691 | | 1,091 | |
| Aménagement et autres tâches de planification * | | | | 149 | |
| Total des années-personnes nécessaires | | | | | 1,240 |

Tableau 25: Analyse des années-personnes affectées aux unités résidentielles

Agents d'unité résidentielle: Les besoins en années-personnes des unités résidentielles sont calculés en fonction de l'analyse détaillée des postes faite dans chaque établissement. Le nombre de postes est établi suivant le niveau de sécurité, le nombre de cellules et le plan de l'établissement. On trouvera au tableau 25 les chiffres à l'appui de l'analyse des années-personnes proposées pour 1984-1985. Le reste des années-personnes est destiné à l'aménagement des installations et à d'autres tâches de planification.

Affaires sociales et communautaires: Les besoins en ressources à cet égard sont fondés sur les plans de travail détaillés qui tiennent compte des programmes offerts dans chaque établissement. Habituellement, un établissement important consacrerait de 10 à 15 années-personnes aux affaires sociales et communautaires.

Services psychologiques: Le nombre d'années-personnes est déterminé en fonction du rapport détenus/psychologue et dérivé de la formule de dotation utilisée pour le personnel de gestion et de classification. Le nombre de psychologues affectés aux établissements varie de un à trois, selon l'importance de la population carcérale.

Activités des bureaux de libération conditionnelle: Les années-personnes sont calculées en fonction de la charge de travail prévue et des exigences fixes pour le soutien. Pour obtenir le nombre net d'heures-personnes requises, dix éléments de la charge de travail (nombre de cas sous surveillance, nombre de détenus sous la juridiction fédérale, etc.) sont comparés aux attributions normales d'heures-personnes par agent surveillant. On obtient le nombre d'années-personnes par agent surveillant en divisant le total des heures-personnes par le nombre approprié des heures-personnes par année-personne. Les années-personnes pour le personnel de soutien sont calculées à titre de pourcentage à nombre direct d'années-personnes. L'attribution des années-personnes aux secteurs de l'administration, du soutien administratif et du développement communautaire est fondée sur les normes nationales, compte tenu du nombre de districts et de bureaux auxiliaires des libérations conditionnelles.

Gestion et classification: Les besoins en années-personnes pour la gestion des cas sont fondés, en premier lieu, sur la charge de travail prévue et, en second lieu, sur des exigences fixes concernant le personnel de soutien. Les exigences fixes variables en matière d'années-personnes sont calculées en comparant le volume de travail prévu (par exemple, le nombre d'admissions aux établissements, le nombre actuel de détenus) à une charge de travail normale prétable par heure-personne (par exemple, le nombre de documents à traiter par heure, le nombre de détenus à surveiller). Ces facteurs permettent de calculer le nombre d'heures-personnes nécessaires pour effectuer la charge de travail prévue. Le nombre total d'heures-personnes est ensuite divisé par le nombre d'heures pendant lesquelles ces personnes travaillent par année. Ce calcul permet d'obtenir le nombre nécessaire d'années-personnes.

Besoins en ressources: Les besoins en ressources en ce qui concerne la gestion des cas des détenus sont principalement établis en fonction des formules d'établissement de la charge de travail et de l'analyse des exigences des postes. Les particularités de ces analyses sont présentées ci-après.

L'engagement du SCC à faire participer les citoyens et à accorder un rôle aux organismes bénévoles a donné lieu à l'élaboration et à la mise en oeuvre d'une politique sur le bénévolat dans la collectivité, qui a été établie de concert avec le Comité national du bénévolat. Cette ligne directrice reconnaît et facilite l'aide vitale qu'apportent les bénévoles aux détenus et au SCC dans l'élaboration de lignes de conduite et de programmes.

Augmenter les possibilités de visites familiales et de participation des citoyens: Depuis son adoption en 1980, le programme des visites familiales a été mis en application dans six établissements. Plus de 700 visites prolongées (jusqu'à trois jours) ont eu lieu. Les détenus qui en ont profité estiment que les contacts prolongés avec leur famille leur sont extrêmement bénéfiques.

Le projet d'élaboration de programmes précis pour minimiser les présumés effets déballants de l'incarcération de longue durée n'a pas obtenu les résultats escomptés; le SCC prévoit donc faire plus d'efforts dans ce domaine.

Un plan quinquennal d'amélioration des programmes offerts aux détenus autochtones a aussi été établi. On vise à améliorer les services et les possibilités de ressources grâce à l'élaboration de directives et de lignes de conduite précises et de programmes de liaison au sein du SCC, avec d'autres organismes centraux et avec le secteur privé.

Les plans pour 1984-1985 comprennent les points suivants:

- Limitation du taux d'évasion dans les établissements à sécurité minimale à 185 par 1,000 détenus, ou moins;
- mise en oeuvre de nouveaux projets visant à offrir aide et traitement, au besoin, aux détenus ayant des besoins spéciaux, c'est-à-dire les alcooliques, les délinquants sexuels, les auteurs d'infractions relatives à la drogue et les détenus purgeant de longues peines d'incarcération;
- conception de projets à l'intention expresse des détenus autochtones et de sexe féminin, dont des programmes de renforcement à la Prison des femmes, des programmes religieux et de liaison pour les autochtones;
- mise en oeuvre du programme des visites familiales à d'autres établissements fédéraux à sécurité maximale ou moyenne des que les fonds nécessaires seront disponibles.

Compte rendu sur les plans antérieurs (1982-1983)

Mise en application de méthodes rationalisées de gestion des cas:

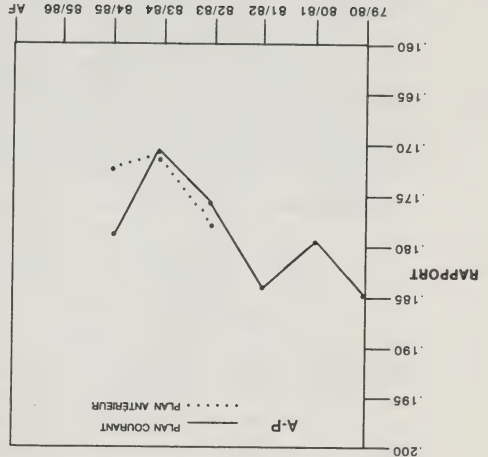
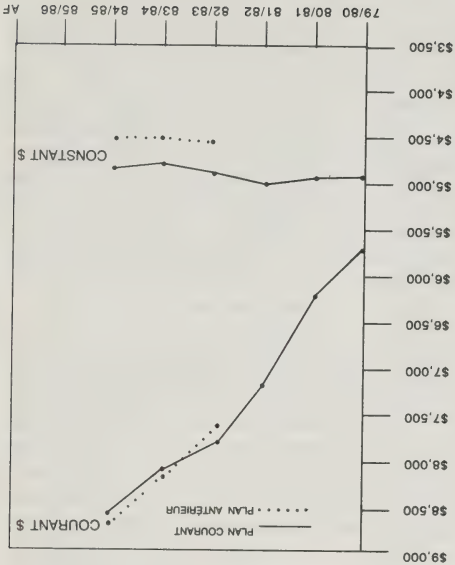
Une approche systématique a été adoptée pour l'examen des besoins en matière de sécurité et de programmes des détenus. Une matrice de reclassement a été établie à la suite d'entreviens approfondis avec des membres du système de justice pénale. Grâce à cette approche, le SCC pourra utiliser et contrôler ses ressources plus efficacement en s'assurant que les détenus sont incarcérés au plus bas niveau de sécurité possible, tout en remplissant son mandat de redressement des détenus. Le récent surpeuplement des installations a nuí aux efforts du SCC pour bien mettre en oeuvre les nouvelles méthodes.

Prestation de programmes spéciaux pour certaines catégories de

détenus: Des programmes de traitement des délinquants sexuels ont été établis dans trois centres psychiatriques régionaux et à l'Institut Philippe Piniel au Québec; on entend également appliquer ces programmes dans les établissements où il y a beaucoup de délinquants sexuels.

Les programmes offerts aux détenus de sexe féminin comprennent

l'amélioration des installations de la Prison des femmes et des programmes de formation dans des domaines comme le traitement de textes, le rembourrage, la confection et la menuiserie. Ce programme s'ajoute aux programmes actuels, comme le microfilmage et l'éducation. L'accès à plusieurs de ces programmes a été rendu possible grâce au transport quotidien des détenues de la Prison des femmes aux établissements voisins, comme ceux de Collins Bay ou de Bath, par autobus.



Gestion des cas des détenus

Tableau 24: Gestion des cas
des détenus
Dépenses réelles
et prévues par
détenu

Tableau 23: Gestion des cas
des détenus
Rapport années-
personnes/détenu
réel et prévu

On prévoit une augmentation du rapport année-personne/détenu et des coûts de gestion des cas, par détenu, exprimés en dollars constants. Cette augmentation est principalement due au recours aux agents d'unités résidentielles et aux agents de gestion des cas, plutôt qu'à des agents de sécurité, dans le cadre du programme d'agrandissement des installations des détenus du SCC. Elle est compensée par la diminution des coûts de garde des détenus.

Données sur le rendement et justification des ressources

Psychologie: Ce sous-secteur d'activité concerne la santé mentale d'un détenu et ses progrès sur ce plan. Des services et des possibilités de counseling et de thérapie sont offerts aux détenus durant leur incarcération et, lorsque cela est justifié, pendant leur libération conditionnelle. Des services d'appréciation des détenus et de consultations relatives aux cas sont offerts au personnel de gestion des cas, au personnel des unités résidentielles et aux administrateurs des établissements. En outre, les gestionnaires et les administrateurs du SCC ont accès à des services de consultation dont la portée s'étend à une gamme étendue de sujets qui relèvent de la science du comportement.

Aumônerie: La prestation de services spirituels à toutes les confessions est très importante au SCC. Les détenus sont encouragés à développer leur vie spirituelle en assistant à des offices religieux et à des discussions de groupe, en recevant de l'éducation religieuse, en profitant des visites pastorales et en prenant part à des consultations en compagnie d'autres détenus et de leur famille. Deux aumôniers sont ordinairement affectés aux établissements de plus de 500 détenus. Ceux dont la population est moins élevée et les établissements importants qui comptent peu de pratiquants d'une religion donnent prioritairement des services d'ecclésiastiques engagés par voie de marché ou d'aumôniers invités. Afin d'offrir des services et de l'enseignement religieux, le SCC a conclu une entente avec le Comité interconfessionnel de l'aumônerie, qui l'aide à engager des aumôniers par voie de marché. Ce changement permet à plus d'organisations religieuses de participer aux programmes spirituels du SCC.

Affaires sociales et communautaires: Le sous-secteur d'activité fournit aux détenus l'occasion de se développer sur les plans social, affectif, physique et personnel, grâce à des programmes de loisirs et de temps, à des programmes sociaux et familiales et à des programmes spécialisés pour répondre aux besoins des femmes, des autochtones et d'autres groupes précis. Une autre fonction importante est de promouvoir des relations de travail efficaces et d'administrer la politique sur le recours aux organismes du secteur privé, tels que, les sociétés John Howard et Elizabeth Fry, pour obtenir des services tels que le logement des détenus et la surveillance des libérations conditionnelles.

Gestion des cas et Agents des unités résidentielles: Ces deux sous-secteurs d'activité permettent d'assurer la gestion et l'administration coordonnées de l'ensemble des peines, d'assurer que les détenus tirent le maximum d'avantages de de toutes les possibilités de réadaptation sociale mises à leur disposition, que l'on fasse des recommandations à la Commission nationale des libérations conditionnelles ou de la mise en liberté sous condition jusqu'à la libération conditionnelle totale ou de jour.

Le plan de programme individuel, aspect principal du sous-secteur d'activité de la gestion des cas, débute peut-être du détenu dans un établissement se poursuit tout au long de son incarcération et de sa mise en liberté sous condition. Lorsqu'un détenu est placé en cellule ou en unité résidentielle, il est confié à une équipe de gestion un agent de classement, un agent d'unité résidentielle et, au besoin, des psychologues, des agents de sécurité ou du personnel médical. Après avoir étudié tous les renseignements concernant le détenu, cette équipe lui prépare un plan de programme. Les plans se courent à long termes portés sur les besoins et les objectifs du détenu, les services et les activités auxquels il participera et les plans de son transfert ou de son événement ultérieur en liberté sous condition. La participation et les progrès du détenu sont suivis de près et on l'informe périodiquement de l'appréciation de son rendement.

Tableau 21: Dépenses par article (en milliers de dollars)

| Budget des dépenses | 1984-1985 | % | Prévues 1984-1984 | % | Réelles 1982-1983 |
|---|-----------|-----|-------------------|-----|-------------------|
| Fonctionnement | | | | | |
| Frais touchant le personnel | 124,690 | 80 | 108,175 | 78 | 94,024 76 |
| Services professionnels et personnels et spéciaux | 22,556 | 14 | 22,017 | 16 | 20,767 17 |
| Toutes autres dépenses | 9,020 | 6 | 8,376 | 6 | 8,535 7 |
| Capital | 156,266 | 100 | 138,568 | 100 | 123,326 100 |
| | 692 | | 509 | | 557 |
| | 156,958 | | 139,077 | | 123,883 |

Tableau 22: Rendement financier de 1982-1983 (en milliers de dollars)

| | Budget des dépenses | Réel | Différence |
|---|---------------------|---------|------------|
| Programmes pour les détenus - Généralités | 4,573 | 6,051 | (1,478) * |
| Aumônerie | 1,636 | -- | 1,636 * |
| Affaires sociales et communautaires | 21,873 | 23,357 | (1,484) |
| Gestion des cas | 54,964 | 52,651 | 2,313 |
| Psychologie | 2,932 | --- | 2,932 * |
| Agent des unités résidentielles | 37,905 | 37,521 | 384 |
| | 123,883 | 119,580 | 4,303 |

* Dans le Budget des dépenses principal de 1982-1983, les services d'aumônerie et de psychologie sont inclus dans la section "Programmes pour les détenus - Généralités".

Description

Programmes pour les détenus - Généralités: Ce sous-secteur d'activité

est mené surtout par le personnel de l'administration central et par celui des administrations régionales, qui sont responsables de

l'élaboration des politiques et des procédures, du contrôle de la

qualité des programmes ainsi que des affaires des détenus. La Division des affaires des détenus assure le traitement équitable et humain des

détenus et le respect des droits qui leur sont accordés aux termes de la Charte canadienne des droits et libertés, des pactes internationaux et

de l'Ensemble des règles minima pour le traitement des détenus des Nations Unies. Ce sous-secteur d'activité consiste à mener des enquêtes

concernant les griefs présentés par les détenus, les appels interjetés relativement au rejet des réclamations contre la Couronne et la

correspondance provenant des détenus et du grand public. Les détenus déposent plus de 10,000 plaintes et griefs par année.

Objetif

Préparer les détenus à devenir des citoyens utiles dans la société en leur offrant des services de counselling et diverses possibilités de développement social, émotif, physique et spirituel et en assurant leur surveillance au sein de la collectivité lorsqu'ils sont libérés sous condition. Assurer la reconnaissance et la protection des droits des détenus lorsqu'ils sont sous l'autorité du Service correctionnel du Canada.

Etat récapitulatif des ressources

Cette activité représente environ 26 % du budget de fonctionnement du Service correctionnel du Canada pour 1984-1985 (comparativement au 30 % prévu pour 1983-1984). Les dépenses en personnel totalisent environ 78 % de ce montant.

Tableau 20: Dépenses de l'activité (en milliers de dollars) et années-personnes

| Budget des dépenses | | Prévues | | Différence | |
|-------------------------------------|-------|-----------|-------|------------|-----|
| 1984-1985 | | 1983-1984 | | Différence | |
| \$ | A-P | \$ | A-P | \$ | A-P |
| Programmes pour les détenus | | | | | |
| 4,951 | 105 | 5,061 | 102 | (110) | 3 |
| - Généralités | | | | | |
| 3,323 | 29 | 2,993 | 27 | 330 | 2 |
| Aumônerie | | | | | |
| 30,935 | 360 | 28,247 | 347 | 2,688 | 13 |
| Affaires sociales et communautaires | | | | | |
| 61,207 | 1,406 | 53,104 | 1,235 | 8,103 | 171 |
| 4,293 | 89 | 3,764 | 83 | 529 | 6 |
| Psychologie | | | | | |
| 52,249 | 1,240 | 45,908 | 1,124 | 6,341 | 116 |
| Agent des unités résidentielles | | | | | |
| 156,958 | 3,229 | 139,077 | 2,918 | 17,881 | 311 |

ANNÉES-PERSONNES

Tableau 19: Analyse des années-personnes affectées à la sécurité

Le tableau 19 donne les chiffres correspondant à l'analyse des années-personnes affectées à la sécurité en 1984-1985. À l'heure actuelle, la garde des détenus nécessite 3,146 années-personnes. Le reste des années-personnes affectées à cette tâche est destiné aux administrations régionales, à l'administration centrale, à la formation et à la planification des installations.

| Besoins en personnel | Budget | Prévues | Réelles |
|----------------------|--------------|-----------|-----------|
| | des dépenses | 1983-1984 | 1982-1983 |
| | 1984-1985 | | |

| Etablissements: | 3,146 | 3,229 | 3,115 |
|--|-------|-------|-------|
| Années-personnes affectées: | 45 | 45 | 38 |
| - à l'administration centrale | 74 | 66 | 54 |
| - aux administrations régionales | 100 | 100 | 99 |
| - à la formation | | | |
| - à l'aménagement et à d'autres travaux de planification * | 133 | -- | -- |
| Total des années-personnes affectées à la garde | 3,498 | 3,440 | 3,306 |

* Ces années-personnes seront distribuées aux établissements nouveaux ou agrandis durant l'année. Cette demande est le résultat des besoins d'années-personnes planifiées et identifiées reliés au programme à long terme de construction pour fournir des installations aux détenus.

Normes des postes : Un examen en profondeur des normes des postes de sécurité a été effectué en 1982-1983, et la mise en oeuvre d'un nouveau modèle d'organisation des quarts de travail dans les établissements est en cours.

Taux d'évasion : Les taux d'évasion ont été limités à l'objectif fixé de 11 par 1,000 détenus, dans les établissements à sécurité maximale. Les taux réels ont été de 7,26, dans les établissements à sécurité moyenne et de 2 par 1,000, dans les établissements à sécurité maximale. La sécurité moyenne et de 1,18, dans les établissements à sécurité maximale.

Voies de fait graves : En 1982-1983, le taux des voies de fait graves perpétrées sur des détenus et sur des membres du personnel par d'autres détenus n'a pas beaucoup changé par rapport au taux de 1981-1982. La forte augmentation de la population carcérale, qui a entraîné un surpeuplement et nécessité le recours à la double occupation des cellules, ainsi que l'augmentation de la tension chez les détenus peuvent avoir nu à ces efforts du SCC dans ce domaine. Le taux réel de voies de fait graves sur des membres du personnel a été de 1,22 par 1,000 détenus, comparativement à un taux de 1,13 par 1,000 détenus en 1981-1982, et celui des voies de fait graves sur des détenus, de 4,89 par 1,000 détenus, comparativement à un taux de 4,92 en 1981-1982.

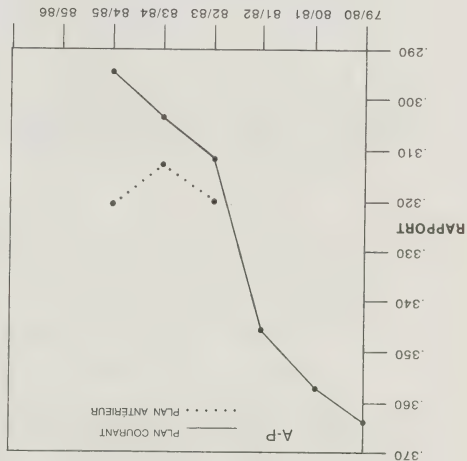
Détenus dangereux : Afin de répondre au besoin de lignes de conduite et de procédures nationales relatives à la garde des détenus très dangereux, le SCC a élaboré un programme de traitement qu'il a mis en oeuvre au Centre psychiatrique régional de la Région du Pacifique, mais dont l'expansion risque d'être affectée par les contraintes imposées sur les ressources. En outre, certains établissements, actuels et futurs, ont été désignés pour la centralisation du traitement des détenus violents et en isolement protecteur.

Analyse des postes de garde des détenus : La sécurité au sein des établissements est assurée au moyen d'une série de "postes". Un poste comprend un ensemble de tâches ayant trait à la sécurité, qu'une personne est tenue d'accomplir au cours d'une journée de travail. Une analyse détaillée des exigences des postes est effectuée pour chacun des établissements. Le nombre des postes et celui des personnes nécessaires pour remplir chacun d'eux est déterminé en tenant compte de la cote de sécurité, de la taille et de l'engagement de chaque établissement ainsi que des fonctions à exercer. Les demandes d'années-personnes pour assurer la sécurité des établissements sont fondées sur cette analyse qui leur sert de norme et qui fait l'objet de révisions périodiques en vue de répondre à l'évolution des besoins opérationnels. Il importe de remarquer que les exigences des postes ne varient que très peu en fonction de la fluctuation du nombre des détenus, car seule la fermeture d'une partie d'un établissement ou l'abaissement de son niveau de sécurité peuvent modifier considérablement le nombre de ces postes.

Données sur le rendement et justification des ressources

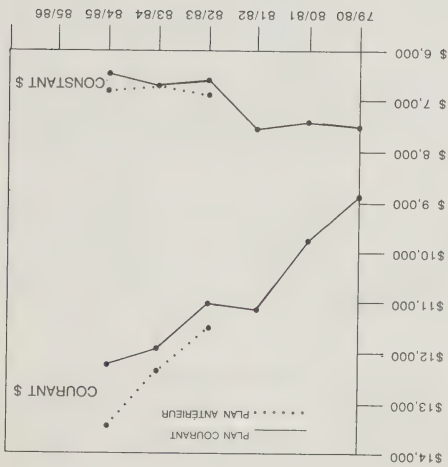
Par suite de la mise en oeuvre des normes des postes, de l'augmentation de la population carcérale, de l'installation du matériel électronique de détection d'intrusion périphérique, on prévoit une tendance à la baisse du rapport années-personnes/détenu comme l'indique le tableau 17. En raison de cette baisse, on s'attend à ce que le coût de garde par détenu, exprimé en dollars constants, baisse tel qu'indiqué au tableau 18.

Tableau 17: Garde des détenus
Rapports années-
personnes/détenu réel
et prévu



Garde des détenus

Tableau 18: Garde des détenus
Dépenses réelles
et prévues par
détenu



Les plans pour 1984-1985 comprennent les points suivants:

- Limiter le taux d'évasion à 10 par 1,000 détenus, dans les établissements à sécurité moyenne, et à 2 par 1,000 détenus, ou moins, dans les établissements à sécurité maximale;
- Limiter ou réduire le nombre des voies de fait perpétrées par des détenus sur d'autres détenus;
- améliorer la protection des membres du personnel en réduisant le nombre des voies de fait perpétrées sur eux par des détenus, particulièrement dans les établissements à sécurité maximale.

Tableau 16: Rendement financier de 1982-1983
(en milliers de dollars)

| Description | | |
|---------------------|------------|---------|
| Budget des dépenses | Régl | 117,288 |
| | Différence | 2,492 |
| 1982-1983 | | |

La meilleure façon de décrire l'activité de garde des détenus est de le faire en fonction de ses trois sous-secteurs d'activité:

Sécurité opérationnelle: Ce sous-secteur d'activité comprend la surveillance des détenus à partir de postes fixes ou mobiles, par un personnel entraîné à prévoir et à prévenir les problèmes de sécurité. La sécurité opérationnelle comprend les clôtures, les miradors, les cloisons, les dispositifs de verrouillage et les autres dispositifs matériels et techniques de contrôle servant à assurer la sécurité.

Sécurité préventive: Le personnel proposé à ce sous-secteur d'activité est chargé de recueillir, d'analyser et de diffuser les renseignements concernant la sécurité. Il doit élaborer et assurer le fonctionnement d'un système de profil des détenus, compiler et analyser les rapports relatifs aux incidents et appliquer les procédures gouvernementales concernant la sécurité.

Gestion de la population carcérale: Ce sous-secteur d'activité consiste à planifier et à contrôler la répartition des détenus entre les diverses catégories d'établissements à travers le Canada. Il incombe à ses responsables d'utiliser les cellules de la manière la plus efficace possible. C'est à eux de recommander les modifications et la fermeture des installations, de contrôler et d'effectuer le transfert interrégional des détenus, d'administrer les détenus dangereux et les programmes des unités spéciales de détention ainsi que de contrôler la mise en ségrégation des détenus.

Section II
Analyse par activité

A. Garde des détenus

Objectif

Assurer la bonne garde et le contrôle des détenus tout en respectant les normes nationales reconnues en matière de traitement humanitaire, afin de minimiser les risques de torts que peuvent infliger les détenus au public, au personnel, aux autres détenus et à eux mêmes.

État récapitulatif des ressources

La garde des détenus représentera environ 25 % du budget de fonctionnement du Service correctionnel du Canada pour 1984-1985 (en comparaison du 24 % prévu pour 1983-1984). Les dépenses en personnel totalisent 97 % de ce montant.

Tableau 14: Dépenses de l'activité (en milliers de dollars) et années-personnes

| Budget des dépenses 1984-1985 | Prévues 1983-1984 | Différence |
|-------------------------------|-------------------|------------|
| \$ | A-P | \$ |
| | A-P | \$ |
| Garde des détenus | 144,427 | 3,498 |
| | 135,157 | 3,440 |
| | 9,270 | |
| | 58 | |

Tableau 15: Dépenses par article (en milliers de dollars)

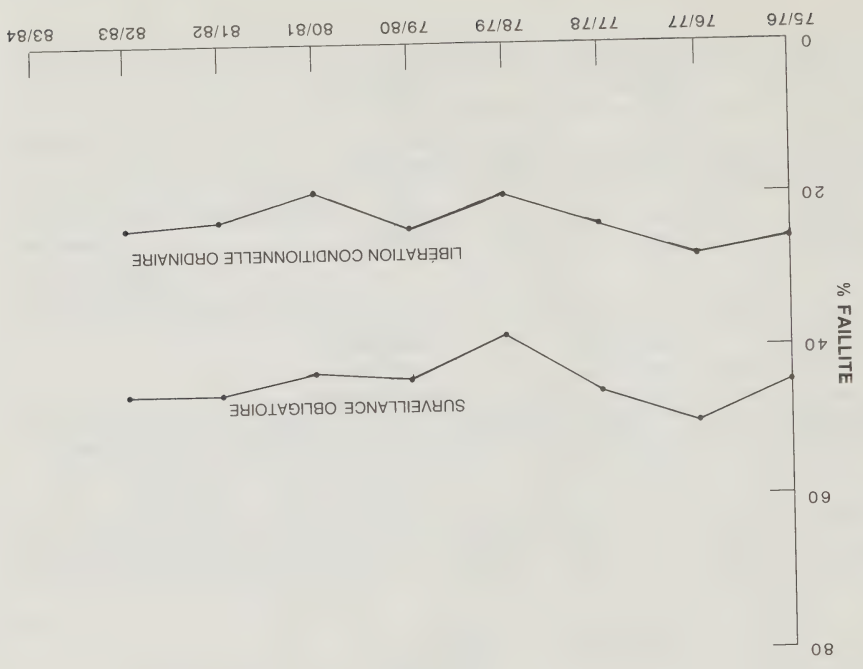
| Budget des dépenses 1984-1985 | % | Prévues 1983-1984 | % | Réelles 1982-1983 | % |
|-------------------------------|---|-------------------|---|-------------------|---|
|-------------------------------|---|-------------------|---|-------------------|---|

| | | | | | |
|-----------------------------|---------|-----|---------|-----|---------|
| Fonctionnement | | | | | |
| Frais touchant le personnel | 139,605 | 97 | 131,056 | 97 | 113,011 |
| Toutes autres dépenses | 4,639 | 3 | 3,926 | 3 | 3,665 |
| | | | | | 3 |
| Capital | 144,244 | 100 | 134,982 | 100 | 116,676 |
| | 183 | | 175 | | 612 |
| | | | | | 117,288 |
| | 144,427 | | 135,157 | | |

Le taux de récidive n'est pas seulement sensible à l'efficacité du Programme du service correctionnel, mais aussi à l'efficacité de la police, aux types de peines imposées, aux règlements concernant la libération conditionnelle et à leur application ainsi qu'aux activités criminelles des détenus. On ne sait pas si l'accroissement de l'efficacité du SCC influera directement sur le taux de récidive.

Le pourcentage de libérés sous condition ou sous surveillance obligatoire qui retournent à l'établissement par suite d'une violation de leurs conditions de libération permet également de mesurer l'efficacité du Programme. La protection du public est l'un des volets du mandat du SCC. Pour atteindre cet objectif, le personnel du SCC chargé de la surveillance des détenus dans la collectivité recommandera, au besoin, à la Commission nationale des libérations conditionnelles, la révocation de la liberté conditionnelle ou sous surveillance obligatoire d'un détenu. Ces tendances sont illustrées au tableau 13. Ici encore, la prudence s'impose dans l'interprétation des chiffres présentés. Il sont en effet le reflet du système de justice pénale dans son ensemble, et il serait erroné d'attribuer tous les changements aux seules politiques du SCC.

Tableau 13: Pourcentage de personnes en liberté conditionnelle et sous surveillance obligatoire reprises en charge pour violation des conditions de leur libération ou pour infraction.



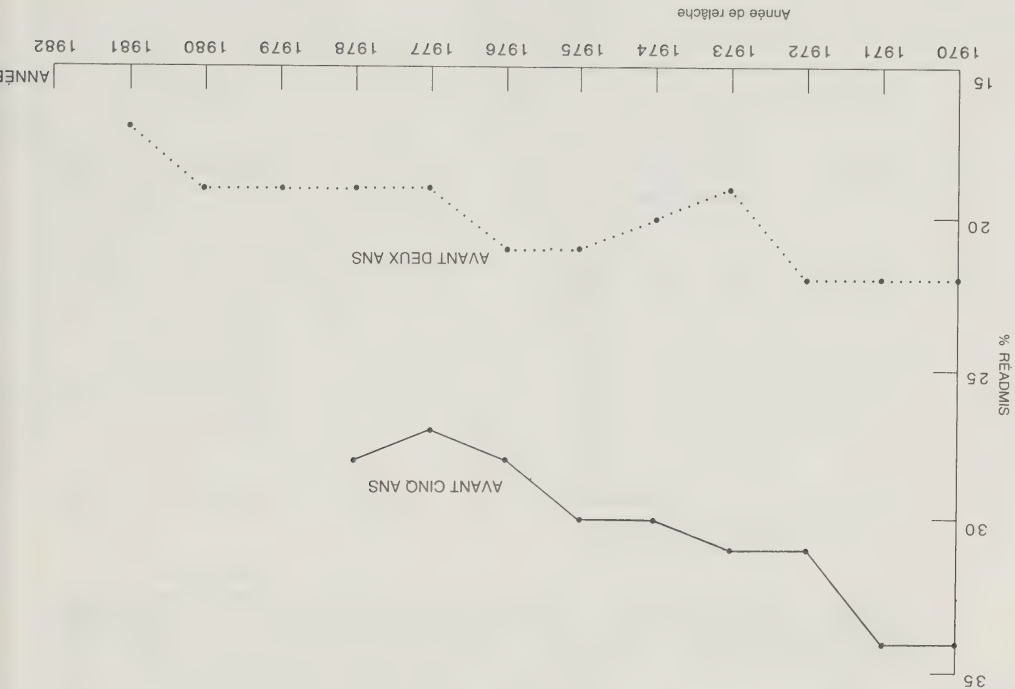


Tableau 12: Pourcentage des détenus libérés puis réadmis dans des établissements fédéraux à la suite de nouvelles infractions.

De récentes recherches sur les détenus libérés puis réadmis dans des établissements fédéraux au cours des années allant de 1970 à 1982 indiquent qu'en général le taux de récidive sur une période de cinq ans est à la baisse. Cependant, ce taux demeure relativement stable sur une période de deux ans. Voir les détails au tableau 12.

On appelle "récidiviste" la personne qui, ayant purgé sa peine dans un établissement fédéral, a été libérée, puis reconnue coupable d'une nouvelle infraction et placée de nouveau dans un établissement fédéral. Une étude sur la récidive indique qu'une période de cinq ans suffit pour la postobservation des détenus mis en liberté car si la récidive doit survenir, elle surviendra dans le cinq ans et le plus souvent dans les deux ans qui suivent la libération du détenu.

Même s'il est difficile de fournir des critères pour mesurer le succès remporté dans la préparation des détenus à leur réinsertion sociale, on est généralement d'avis qu'il faut tenir compte du taux de récidive lorsqu'on mesure le succès d'un programme correctionnel.

Tableau 10: Tendances des incidents liés à la sécurité

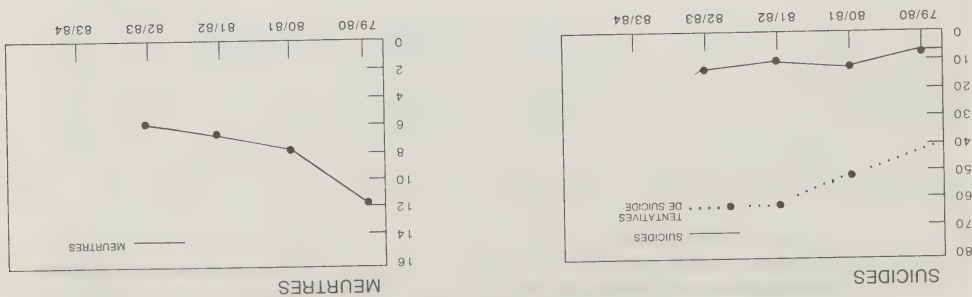
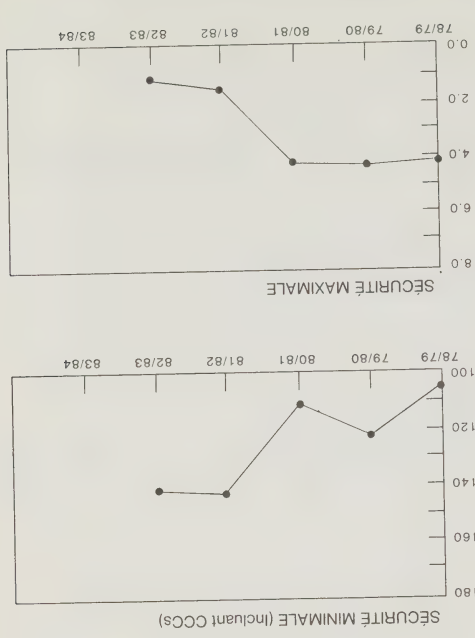
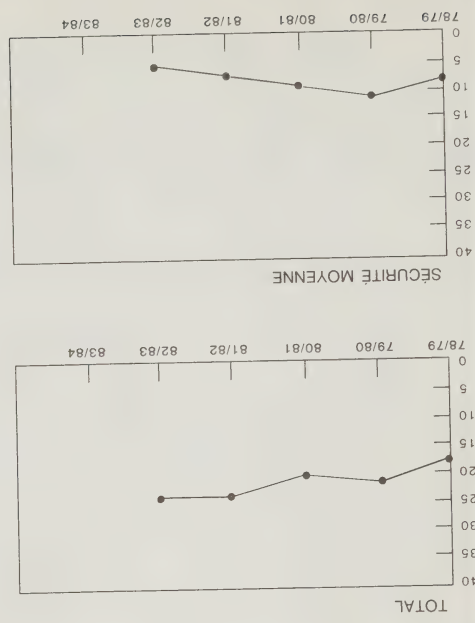
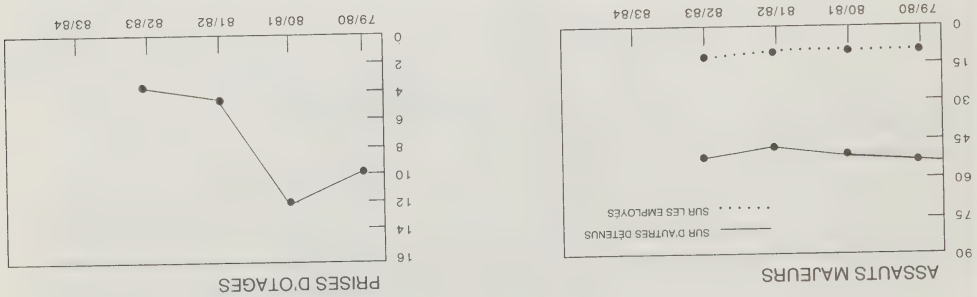


Tableau 11: Tendances du nombre d'évasions (taux établi sur 1,000 détenus)



Les critères pour mesurer l'efficacité du Programme du service correctionnel doivent tenir compte de l'objectif fondamental de celui-ci: administrer les peines imposées par les tribunaux et préparer le détenu à réintégrer la société.

Les critères pour mesurer le succès de l'incarcération comprennent la réduction ou l'élimination des évasions et des cas où les détenus infligent des torts au grand public, au personnel, aux autres détenus et à eux-mêmes. Le tableau 10 présente les tendances récentes des incidents concernant la sécurité, tandis que le tableau 11 illustre les tendances relatives au taux d'évasion total et par type d'établissement.

4. Efficacité du Programme

Offrir des programmes spéciaux à certaines catégories de détenus: Le SCC continue d'élaborer et de mettre en oeuvre des programmes à l'intention de certaines catégories de détenus, comme les détenus violents et en isolement protecteur, les délinquants sexuels, les femmes, les autochtones et les détenus purgeant de longues peines d'incarcération. Parmi les projets, mentionnons la centralisation de la garde des détenus dangereux et en isolement protecteur, les programmes à l'intention des délinquants sexuels, l'amélioration des installations et l'accroissement du nombre de programmes de formation pour les détenus de sexe féminin et l'élaboration d'un plan quinquennal visant à répondre aux besoins des détenus autochtones et à leur offrir des programmes (pour plus de détails voir pages 33 et 34).

Poursuivre l'amélioration du programme des industries du Service correctionnel (le CORCAN): Il s'agit d'accroître les recettes qui aideront à payer le coût global des services correctionnels. Le tableau 9 fait état des recettes réelles et prévues.

Tableau 9: Recettes réelles et prévues (en milliers de dollars)

| Budget des dépenses | Prévues | Réelles | | |
|-----------------------------------|----------|---------|-----------|-----------|
| | | | 1984-1985 | 1983-1984 |
| Emploi des détenus (voir page 43) | 15,570 | 14,150 | 10,755 | 9,166 |
| | Autres * | 11,588 | 7,423 | |
| | | | 26,325 | 23,316 |
| | | | 19,011 | |

*Les autres recettes comprennent les montants reçus pour l'entretien des détenus sous responsabilité provinciale, l'argent tiré de l'exploitation des cantines des détenus et de la location de logements aux membres du personnel et d'autres recettes diverses.

Continuer d'améliorer la qualité et d'augmenter le nombre des cours de formation et de perfectionnement offerts au personnel: Le SCC continue de s'améliorer dans ce domaine vital. Des progrès considérables ont été réalisés dans l'uniformisation du programme national de formation. Un nouveau programme de formation à l'intention des superviseurs a été créé et un programme d'orientation pour les travailleurs sociaux dans les établissements est en voie d'élaboration. Le SCC a chargé une nouvelle division d'assurer la formation. On continuera d'insister davantage sur la formation professionnelle au cours des prochaines années.

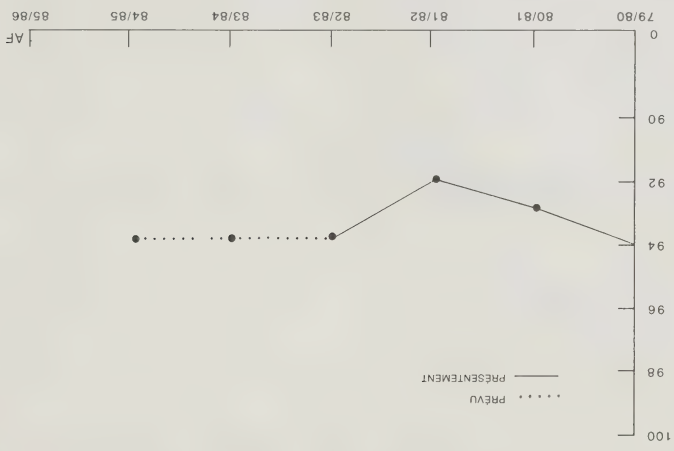
Mettre en oeuvre le plan d'aménagement: Le SCC a adopté un plan d'aménagement décennal, qui devrait se terminer en 1990. Le plan est fondé sur les prévisions relatives à la population et aux profils des détenus et tient compte des effets du classement graduel des détenus à des niveaux de sécurité moins élevés. Etant donné que les prévisions relatives à la population et aux profils des détenus sont constamment réévaluées et sont mises à jour annuellement, on peut aussi ajuster certains détails du plan d'aménagement. Les dernières modifications proposées qui y ont été apportées portent surtout sur l'ajout de cellules dans les établissements actuels, alors que le plan actuel prévoit le remplacement des installations désuètes (pour plus de détails voir pages 66, 67 et 68).

Élaboration des systèmes coordonnées de mesures incitatives pour les détenus: Pour motiver et encourager les détenus à participer à ces programmes de travail et de formation, le SCC continuera d'offrir des programmes axés sur le travail. En 1984-1985, on prévoit:

- porter la production agricole, laitière et de bétail à un niveau suffisant pour produire des denrées alimentaires équivalant à 4.5 millions de dollars (juste valeur marchande);
- fabriquer pour 13.6 millions de dollars de produits CORCAN;
- élaborer une stratégie nationale d'emploi et de formation des détenus qui tienne compte du profil du détenu et établir des principes et pratiques d'emploi unifiées à l'échelle nationale; par exemple, créer des programmes pour les détenus qui englobent à la fois formation et emploi et comprennent une rémunération et unifier le pourcentage de la population carcérale qui doit participer aux divers programmes offerts par le SCC.

L'objectif fixé en 1982-1983, qui était de fournir de l'emploi à 93 % de la population carcérale disponible, a été atteint, avec un taux de 94 %. Les chiffres d'emploi des détenus figurent au tableau 8.

Tableau 8: Pourcentage des détenus ayant un emploi *



* En excluant environ 26 % du total de la population carcérale qui n'étaient pas disponibles pour les raisons suivantes: ségrégation, isolement, hospitalisation, en liberté illégale, en isolement protecteur, dans des unités spéciales de traitement ou sous détention temporaire, en liberté conditionnelle de jour ou en absence temporaire, ou par simple refus de travailler (voir tableau 31).

Tableau 6 : Dépenses réelles et prévues par détenu

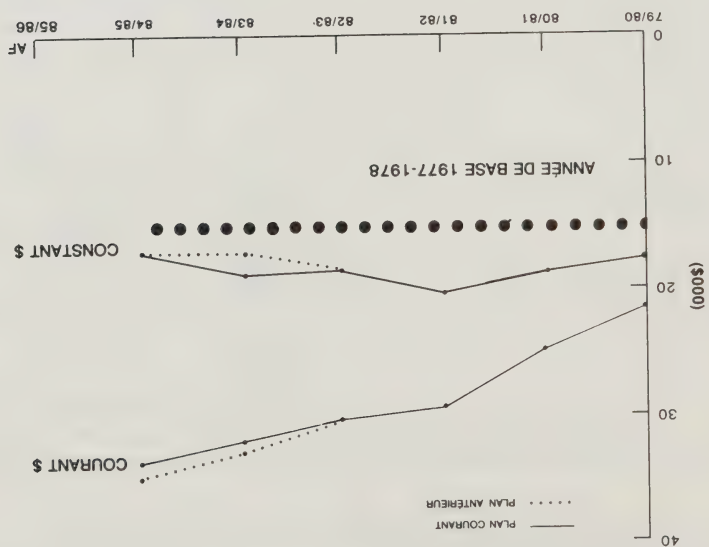
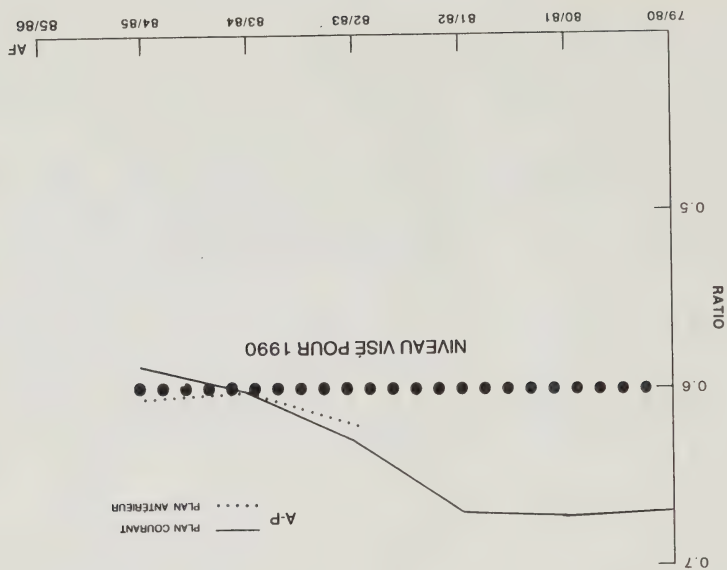


Tableau 7 : Rapport années-personnes/détenu*



3. Compte rendu sur les initiatives antérieures

Exercer un contrôle plus serré sur les ressources: Le SCC a décidé de se concentrer sur les domaines suivants afin de mieux contrôler ses ressources:

- améliorer le système de contrôle des heures supplémentaires, en vue de limiter les dépenses dans ce secteur à 9,5 % ou moins des traitements réguliers en 1984-1985. En 1982-1983, les dépenses réelles pour les heures supplémentaires représentaient 8,6 % des dépenses en traitements réguliers. D'après les prévisions de 1983-1984, les dépenses à ce chapitre devraient se maintenir à l'intérieur de la limite de 9,5 %;
- maintenir à zéro, en dollars constants, l'augmentation des coûts de fonctionnement par détenu (voir le tableau 6). (L'année 1977-1978 sert d'année de référence pour l'établissement du dollar constant). En fait 1982-1983, le coût par détenu (en dollars constants) était de \$18,460, montant qui, même s'il est plus élevé que celui de \$17,800 en 1977-1978, représente une diminution de \$1,700 par détenu par rapport au coût de 1981-1982, qui était de \$20,167.
- ramener le rapport année-personne par détenu à .600:1 d'ici 1990. L'objectif visé pour 1982-1983, qui était de .630:1, a été atteint, le rapport réel ayant été de .626:1. En 1984-1985, l'objectif visé sera de .594:1 (voir le tableau 7). Bien que cet objectif soit très près de celui que vise le SCC pour 1990, soit .600:1, il faut signaler que cette diminution rapide est grandement attribuable à la hausse inattendue de la population carcérale, à laquelle ne correspondait aucune hausse de l'effectif du SCC. Graduellement, le rapport année-personne par détenu s'élèvera à un niveau plus normal, au fur et à mesure que le programme de construction des installations sera mis en oeuvre et que les personnes qui en bénéficieront entreront en fonctions. Le rapport .600:1 reddeviendra alors un objectif important à atteindre;
- améliorer et rationaliser les programmes du SCC par des évaluations. En 1982-1983, on a procédé à l'évaluation du programme des visites familiales et des Services psychiatriques ainsi qu'aux études préparatoires aux évaluations de la Sécurité et du renseignement, des Services psychologiques, des Services de santé, du service des Achats et entrepôts, de l'Ingénierie et de l'entretien et des Services aux établissements.

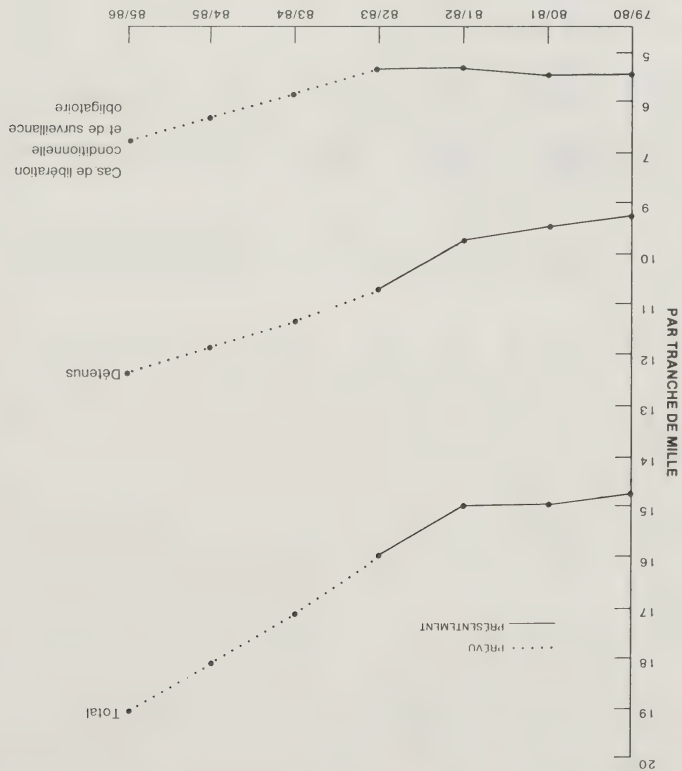
Compte tenu du contexte, le SCC ne prévoit pas apporter de changements importants au contenu ou à l'orientation de son Programme en 1984-1985. Le plan à long terme consiste à préciser, à améliorer et à faciliter systématiquement la gestion des activités qui contribuent déjà à la réalisation du Programme. Le Service n'entreprendra de nouveaux programmes que s'ils contribuent à augmenter substantiellement son efficacité. En 1984-1985, on s'efforcera de perfectionner et d'élargir les projets mentionnés dans les plans de dépenses des années antérieures.

2. Initiatives

gouvernemental. Enfin, le SCC devra réagir aux pressions pour qu'il offre de nouveaux services et adopte de nouvelles politiques afin de tenir compte de certaines catégories de détenus.

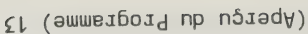
Au cours des années 80, le SCC devra accorder une attention croissante aux préoccupations et aux compétences des provinces, ainsi qu'à la nécessité d'une participation plus grande et plus directe de la collectivité.

Tableau 5: Prévisions de la population carcérale



Climat socio-économique: Le SCC aura un grand défi à relever au cours des années 80 s'il veut continuer à assurer des services de qualité. À cause de l'accroissement du nombre de détenus dans les pénitenciers fédéraux et parce qu'il craint d'avantage le crime et ses conséquences, le public en viendra à réclamer plus de services correctionnels traditionnels. Cependant, étant donné la situation économique globale et les restrictions plus sévères imposées sur les dépenses publiques, il sera de plus en plus difficile pour le SCC d'accroître les services correctionnels traditionnels au même rythme que par le passé. En outre, lorsque seront pleinement senties les répercussions de la nouvelle législation concernant l'accès à l'information et de l'enrichissement des droits civils, d'importantes modifications devront être apportées aux programmes de services correctionnels et de libération conditionnelle en raison de l'accent qui sera mis sur l'ouverture et la responsabilité au sein de l'appareil

* (en milliers de dollars)



*

Prévisions concernant la population carcérale: Selon les prévisions établies à l'automne de 1983 et indiquées au tableau 5, la population carcérale en 1984-1985 devrait atteindre, en moyenne, 18,117 personnes, ce qui représente une augmentation de 6 % par rapport aux 17,094 détenus prévus en 1983-1984. Les augmentations de la population entre 1984-1985 et 1987-1988 devraient être de l'ordre de 4 à 5 % par année. En fin de compte, l'importance et la nature de la population carcérale dépendront des politiques et des décisions de la police et des tribunaux ainsi que de l'efficacité des services de libération conditionnelle au sein du système de justice pénale.

Plusieurs facteurs clés peuvent influencer de manière significative sur l'orientation et la nature du programme du service correctionnel.

1. Contexte

D. Perspective de planification

Chacune de ces activités incombe à une unité organisationnelle au sein de l'administration centrale, des administrations régionales et de chaque établissement. Le tableau 4 rattache, par région, la structure des activités (tableau 3) aux ressources pour 1984-1985.

Les liens de subordination des gestionnaires et les activités qui relèvent de leur compétence sont clairement définis dans la structure des activités, et la structure hiérarchique vient renforcer cette obligation de rendre compte.

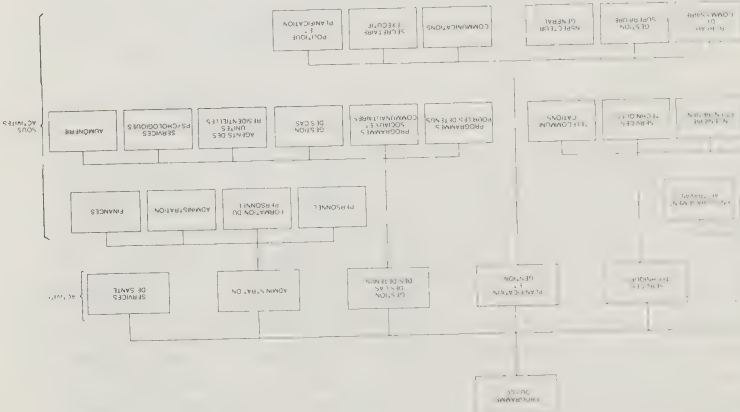
Le Commissaire aux services correctionnels est chargé de l'administration du Service. Le Comité supérieur de gestion constitue son principal outil de prise de décision en matière de politique et de contrôle de la réalisation des objectifs fixés par le Service. Ce comité est formé du commissaire, des cinq sous-commissaires régionaux responsables des régions ainsi que des chefs de direction qui sont à l'administration centrale, chargés des divers programmes répartis en sept importants centres d'activité. Le Comité supérieur de gestion est essentiellement un organisme d'élaboration des politiques. Les pouvoirs à exercer dans la plupart des secteurs opérationnels, y compris celui de l'utilisation des ressources, ont été délégués aux sous-commissaires régionaux. Ces derniers prennent eux aussi leurs décisions avec l'aide de comités de gestion régionaux dont font partie les directeurs d'établissement et de district de libération conditionnelle.

La réalisation réelle du mandat statutaire du Service. Les programmes du Service correctionnel du Canada; elle établit à l'intention des administrateurs axiaux, une hiérarchie précise et une chaîne de responsabilités; enfin, elle différencie nettement les services de soutien à la gestion et les activités axiales essentielles à la réalisation réelle du mandat statutaire du Service.

4. Plan d'exécution du Programme

Structure des activités: Le SCC a relevé sept activités qui illustrent le mieux ce qu'il fait et comment il s'efforce de réaliser son objectif établi. Au besoin, chaque activité est répartie en sous-secteur d'activité. Le tableau 3 présente les grandes lignes de ces activités.

Tableau 3: Structure des activités



Toutes les activités du Service visent la réalisation des deux éléments de l'objectif de son Programme. Le premier, la garde des détenus, permet d'assurer la sécurité et la protection du grand public, du personnel et des détenus eux-mêmes et de veiller à ce que les autres activités du SCC ne compromettent pas indûment la sécurité du Programme essentiellement pour préparer l'élargissement des détenus et leur intégration dans la collectivité et pour coordonner les initiatives du SCC en vue d'atteindre ce but, l'unité, d'une part, la formation générale et professionnelle et l'emploi des détenus et, d'autre part, la gestion des cas des détenus.

Organisation: Le Service correctionnel du Canada comprend trois niveaux de gestion, soit ceux du pays, de la région et de l'établissement. L'administration centrale est chargée de l'élaboration des politiques, de la planification à l'échelle nationale, de la surveillance du Programme et de l'application des politiques.

Les cinq administrations régionales du Pacifique, des Prairies, de l'Ontario, du Québec et des Maritimes sont situées respectivement à Abbotsford (Colombie-Britannique), Saskatoon (Saskatchewan), Kingston (Ontario), Laval (Québec) et Moncton (Nouveau-Brunswick). Ces administrations coordonnent la mise en oeuvre du Programme au sein des unités opérationnelles sous leur direction.

Sur le plan opérationnel, le Programme du SCC est exécuté par 41 établissements, 20 centres correctionnels communautaires et 61 bureaux de district de libération conditionnelle.

C. Données de base

1. Introduction

Le Service correctionnel du Canada (SCC) fait partie du système de justice pénale. Le fonctionnement de ce système dépend de l'étroite liaison entre ses éléments, qui comprennent l'ensemble des lois pénales, les organismes d'application de la loi, l'appareil judiciaire et les services correctionnels. Tous les différents paliers d'administration -- le fédéral, le provincial et le municipal -- se partagent la juridiction sur ces éléments. Au palier fédéral, le Service correctionnel fait partie du ministère du Solliciteur général, qui comprend également la Gendarmerie royale du Canada et la Commission nationale des libérations conditionnelles. L'appareil judiciaire relève du ministère de la Justice.

2. Mandat statutaire

La structure législative et constitutionnelle sur laquelle s'appuie le Service correctionnel du Canada comprend la loi constitutionnelle de 1867, le Code criminel du Canada, la loi sur les pénitenciers et son règlement d'application, la loi sur la libération conditionnelle de détenus et différents accords internationaux, notamment l'Ensemble de règles minima pour le traitement des détenus des Nations Unies et le Pacte international relatif aux droits civils et politiques.

En vertu des dispositions du Code criminel du Canada, les personnes condamnées à deux ans ou plus sont incarcérées dans un pénitencier fédéral. Cependant, les personnes condamnées à moins de deux ans sont incarcérées dans des prisons provinciales. Il n'y a exception à cette règle que lorsque l'administration fédérale et un gouvernement provincial s'engagent à échanger des détenus pour des raisons bien précises (par exemple, pour ramener un détenu près de son foyer vers la fin de sa peine ou lorsqu'il faut offrir plus de sécurité à un détenu sous responsabilité provinciale).

3. Objectif du Programme

L'objectif du Service correctionnel du Canada est d'administrer les peines imposées par le tribunal et de préparer les détenus à leur réinsertion sociale en tant que citoyens utiles".

Le SCC tente d'atteindre son objectif d'une manière équilibrée, tout en veillant à ce que les activités soient menées avec le plus d'efficacité et d'efficacité possible.

Tableau 2: Rendement financier par activité (en milliers de dollars)

| | | | |
|---|---------|------------|----------|
| 1982-1983 | | | |
| Budget des | | | |
| Budget des | Réel | Différence | |
| Garde des détenus | 114,796 | 117,288 | 2,492 |
| Gestion des cas des détenus | 119,580 | 123,883 | 4,303 |
| Éducation, formation et emploi | 64,600 | 58,925 | (5,675) |
| Services de santé | 31,067 | 35,043 | 3,976 |
| Services techniques | 150,401 | 154,300 | 3,899 |
| Planification et gestion | 17,320 | 16,997 | (323) |
| Administration | 42,281 | 49,391 | 7,110 |
| Prévisions originales | 540,045 | 555,827 | 15,782 |
| Budget supplémentaire et autres changements autorisés | | | |
| | 28,445 | | |
| Total des crédits | | | |
| | 568,490 | 555,827 | (12,663) |

- L'augmentation des coûts et une population carcérale plus élevée que celle prévue ont entraîné l'affectation de crédits additionnels, par l'entremise du Budget des dépenses supplémentaire, afin de permettre les dépenses statutaires et de fonctionnement prévues. Ces dépenses de l'ordre de 35 millions de dollars, dont 6.6 millions ont été contrebalancées par une annulation prévue de fonds d'immobilisation du SCC, correspondent à une augmentation nette de 28.4 millions de dollars. Les dépenses réelles ont été de 2.9 % plus élevées que celles prévues initialement, mais de 2.2 % moins élevées que le total des crédits du SCC. Cet écart est principalement dû aux facteurs suivants:
- Il avait été prévu que l'augmentation des coûts liés aux traitements et des contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés serait de 9.1 millions de dollars, alors que les dépenses réelles n'ont été que de 7.4 millions de dollars;
 - L'augmentation prévue des coûts des services professionnels et spéciaux avait été fixée à 10.9 millions de dollars, alors que les dépenses additionnelles réelles n'ont été que de 7.8 millions de dollars;
 - Il avait été prévu que l'augmentation des coûts d'achat de matériaux, de services, de nourriture, de vêtements et d'autres biens serait de 13 millions de dollars, alors que les dépenses additionnelles réelles n'ont été que de 7.8 millions de dollars;
 - ces augmentations des dépenses ont été compensées par les 8.9 millions de dollars de fonds d'immobilisation inemployés.

Systèmes d'information de gestion: Une étude importante des besoins en information au niveau des établissements a été réalisée en 1982-1983. Les travaux de conception et les essais commenceront en 1983-1984. De plus, les systèmes d'information des établissements dans les domaines du contrôle financier, des services d'alimentation, de la gestion du matériel et de la gestion de l'entretien ont été améliorés.

8. Etat financier récapitulatif par activité
1. Etat financier récapitulatif pour 1984-1985
Tableau 1: Besoins financiers par activité
(en milliers de dollars)

| Détails à la page | Budget des dépenses | | | Différence |
|-----------------------------------|---------------------|-------------------|---------|------------|
| | 1984-85 | Prévus 1983-84 | 1983-84 | |
| Garde des détenus | 144,427 | 135,157 | 9,270 | 24 |
| Gestion des cas des détenus | 156,958 | 139,077 | 17,881 | 29 |
| Education, formation et emploi | 76,947 | 72,395 | 4,552 | 37 |
| Services de santé | 47,404 | 39,393 | 2,011 | 45 |
| Services techniques | 257,951 | 217,498 | 40,453 | 50 |
| Planification et gestion | 22,151 | 18,263 | 3,888 | 56 |
| Administration | 59,635 | 52,236 | 7,399 | 56 |
| Années-personnes autorisées | 759,473 | 674,019 | 85,454 | |
| | 10,761 | 10,258 | 503 | |

L'augmentation de \$85.5 millions de dollars des ressources requises pour 1984-1985 est causée essentiellement par:

- des fonds de roulement additionnels pour fournir des installations aux détenus 32.4 millions de dollars
- des coûts additionnels des salaires et les autres coûts de fonctionnement reliés aux augmentations de volume prévus de la population carcérale prévue 31.1 millions de dollars
- des augmentations des salaires et des achats causées par l'inflation 22.0 millions de dollars

2. Récent rendement

Les points suivants traitent des principaux projets entrepris par le SCC en 1982-1983.

Contrôle des heures supplémentaires: La mise en oeuvre de mesures améliorées de contrôle a entraîné une réduction des dépenses du SCC en heures supplémentaires, qui sont exprimées en pourcentage des dépenses liées aux traitements. L'objectif fixé en 1982-1983, qui était de 10 % a été dépassé, le taux réel ayant été de 8.6 %.

Coût par dévenu en dollars constants: En 1982-1983, les coûts par dévenu en dollars constants ont diminué de \$1,707, ce qui les a ramenés à \$18,460, par rapport à \$20,167 qu'ils étaient en 1981-1982.

Rapport année-personne par dévenu: L'objectif de .630:1 a été atteint, le rapport année-personne par dévenu ayant été, dans les faits, de .626:1.

Emploi des dévenus: L'objectif fixé, qui était de limiter le taux de chômage chez les dévenus à 7 % ou moins, a été atteint. Le taux réel pour 1982-1983 ayant été de 6 %.

Plan d'aménagement décennal: Il est proposé d'apporter des modifications importantes au plan d'aménagement du SCC étant donné la croissance sans précédent de la population carcérale et les conséquences du recassement des niveaux de sécurité des dévenus sur la répartition future des diverses catégories d'établissements. En 1982-1983, neuf plans directeurs d'aménagement ont été réalisés et douze autres ont été commencés. Les travaux d'agrandissement et d'amélioration de l'établissement à sécurité minimale de Frontenac, situé à Kingston (Ontario), sont terminés. La construction d'un nouvel établissement à sécurité moyenne à Drummondville (Québec) et l'agrandissement de quatre autres établissements vont bon train. Les dépenses en immobilisations liées au plan d'aménagement pour 1982-1983 étaient de l'ordre de 24.7 millions de dollars.

Agrement: Le SCC a continué de faire des efforts afin d'obtenir l'agrement de la Commission on Accreditation for Corrections des États-Unis. En 1982-1983, 19 installations du SCC ont été agréées, soit neuf établissements, sept centres correctionnels communautaires et trois bureaux de district de libération conditionnelle.

Limitation des taux d'évasion: L'objectif de limiter les taux d'évasion des établissements à sécurité moyenne et maximale respectivement à 11 et à 2 par 1,000 détenus a été atteint. Les taux pour 1982-1983 étaient de 7.26 dans les établissements à sécurité moyenne et de 1.18 dans les établissements à sécurité maximale.

A. Points saillants

1. Plans pour 1984-1985

Pour l'exercice courant, le Service correctionnel (SCC) s'est fixé les objectifs de rendement suivants:

- Limiter les dépenses en heures supplémentaires à 9.5 %, ou moins, des coûts des traitements réguliers (voir pages 7 et 16).
- Maintenir à zéro, en dollars constants, la croissance des dépenses de fonctionnement par détenu (voir pages 7 et 16).
- Ramener le rapport année-personne/détenu à .594:1 en 1984-1985 et viser à l'amener à .600:1 d'ici à 1990 (voir pages 7 et 16);
- Terminer la partie 1984-1985 du plan d'aménagement décennal du SCC. Ce plan, doit être terminé d'ici à 1990 (voir pages 7, 19 et 54).
- Limiter les taux d'évasion dans les établissements à sécurité minimale, moyenne ou maximale (voir pages 7, 25 et 33).
- Améliorer l'efficacité des programmes industriels du SCC et en accroître les recettes, et augmenter la production des agro-entreprises (voir pages 18 et 19).
- Limiter ou réduire le coût par détenu des rations et des vêtements tout en maintenant la qualité (voir pages 53 et 54).

| Dépenses de crédits budgétaires | | | |
|---|-------------|-------------|--|
| Crédit 5 - Dépenses de fonctionnement du Service pénitentiaire et du Service national des libérations conditionnelles | | | |
| 427,557,000 | 458,635,545 | 448,291,215 | |
| Crédit 10 - Dépenses en capital du Service pénitentiaire et du Service national des libérations conditionnelles | | | |
| 75,132,000 | 68,507,000 | 66,188,056 | |
| Dépenses budgétaires statutaires | | | |
| Pensions et autres prestations des employés | | | |
| 103,000 | 137,926 | 137,926 | |
| Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés | | | |
| 37,253,000 | 41,201,800 | 41,201,800 | |
| Radiations d'actifs | | | |
| — | 6,990 | 6,990 | |
| Remboursement de montants portés aux recettes aux cours des années antérieures | | | |
| — | 13 | 13 | |
| Décisions de la Cour fédérale | | | |
| — | 584 | 584 | |
| 540,045,000 | 568,489,858 | 555,826,584 | Total des dépenses budgétaires pour le Programme |

| Budget Principal | Prévisions | Dépenses réelles |
|------------------|------------|------------------|
|------------------|------------|------------------|

Autorisation d'affectation de crédits

L'autorisation est demandée de dépenser \$712,356,000 à l'appui du Programme du service correctionnel en 1984-1985. Les autres dépenses, estimées à \$47,177,000 pour des pensions et autres avantages sociaux des employés seront effectuée en vertu de l'autorisation statutaire existante.

Besoins financiers par autorisation

| PRÉVISIONS | | |
|------------|-----------|------------|
| 1984-1985 | 1983-1984 | Différence |
| \$ | \$ | \$ |

Credit 5—Service correctionnel—Service pénitentiaire et Service national des libérations conditionnelles—Dépenses de fonctionnement.

a) autorisation de verser à la Caisse de bienfaisance des délinquants les recettes liées, au cours de l'année, des activités des délinquants financées à même ladite caisse;

b) autorisation d'exploiter des cantines dans les établissements fédéraux et de déposer les recettes provenant des ventes dans la Caisse de bienfaisance des délinquants;

c) paiements, selon les conditions prescrites par le gouvernement en conseil, aux délinquants élargis ou pour le compte des délinquants élargis qui ont été frappés d'incapacité physique lors de leur participation aux activités normales des programmes réalisés dans les établissements fédéraux, et aux personnes à charge de délinquants et d'ex-délinquants décedés à la suite de leur participation aux activités normales des programmes réalisés dans les établissements fédéraux; et

d) autorisation au Ministre, sous réserve de l'approbation du gouvernement en conseil, de conclure une entente avec le gouvernement de l'une ou l'autre des provinces en vue de l'incarcération, dans les établissements de cette province, de toutes les personnes condamnées ou envoyées dans un pénitencier, de l'indemnisation pour l'entretien de ces personnes et du paiement des frais de construction et d'autres frais connexes de ces établissements

(Tel que déjà prévu dans la Loi n° 2 de 1983-84 portant affectation de crédits)

Credit 10—Service correctionnel—Service pénitentiaire et Service national des libérations conditionnelles—Dépenses en capital, y compris des paiements aux provinces ou aux municipalités à titre de contributions pour des travaux de construction entrecpris par ces administrations

(Tel que déjà prévu dans la Loi n° 2 de 1983-84 portant affectation de crédits)

Statuaire—Pensions et autres prestations des employés

Statuaire—Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés

Total du Programme

| | | |
|-------------|-------------|------------|
| 759,473,000 | 667,023,000 | 92,450,000 |
| 46,947,000 | 42,339,000 | 4,608,000 |
| 170,000 | 147,000 | 23,000 |
| 151,281,000 | 115,634,000 | 35,647,000 |
| 561,075,000 | 508,903,000 | 52,172,000 |

| | |
|----|---|
| 4 | Extraits de la Partie II du Budget des dépenses |
| 5 | Extraits du Volume II des comptes publics |
| | Section I |
| | Aperçu du Programme |
| | Section II |
| | Analyse par activité |
| 6 | A. Points saillants |
| 7 | 1. Plans pour 1984-1985 |
| 8 | 2. Récent rendement |
| 9 | 1. État financier récapitulatif par activité |
| 10 | 2. État financier récapitulatif pour 1984-1985 |
| 10 | C. Données de base |
| 10 | 1. Introduction |
| 10 | 2. Mandat statutaire |
| 10 | 3. Objectif du Programme |
| 11 | 4. Plan d'exécution du Programme |
| 12 | D. Perspective de planification |
| 12 | 1. Contexte |
| 15 | 2. Initiatives |
| 16 | 3. Mise à jour des initiatives précédentes |
| 20 | 4. Efficacité du Programme |
| 24 | A. Garde des détenus |
| 29 | B. Gestion des cas des détenus |
| 37 | C. Éducation, formation et emploi des détenus |
| 45 | D. Services de santé |
| 50 | E. Services techniques |
| 56 | F. Planification et gestion, administration |
| | Section III |
| | Renseignements supplémentaires |
| | Analyse par article |
| 62 | 1. Dépenses par article |
| 63 | 2. Dépenses de fonctionnement |
| 63 | 3. Dépenses en personnel |
| 66 | 4. Dépenses en immobilisations |
| 68 | 5. Subventions et contributions |
| 70 | B. Analyse des coûts |
| 71 | C. Coût d'entretien des détenus |

Ce plan de dépenses est conçu pour servir de document de référence. Il contient plusieurs niveaux de détails pour répondre aux différents besoins de ses utilisateurs.

Ce document comprend trois sections. La section I présente un aperçu du Programme et un résumé des plans et de son rendement actuel. Pour les personnes qui désirent plus de détails, la section II indique, pour chaque activité, les résultats prévus et les autres renseignements essentiels sur le rendement qui justifient les ressources demandées. La section III fournit de plus amples renseignements sur les coûts et les ressources ainsi que des analyses spéciales qui permettront au lecteur de mieux comprendre le Programme.

La section I est précédée d'extraits de la Partie II du Budget des dépenses afin d'assurer le lien avec les autres documents budgétaires. Elle comprend également des extraits du Volume II des Comptes publics. Ceux-ci permettent d'évaluer le rendement du Programme sur le plan financier au cours de la dernière année.

Ce document a pour objet de permettre au lecteur de trouver facilement les renseignements qu'il cherche. La table des matières expose en détail le contenu de chaque section; le tableau des besoins financiers présenté à la section I comprend des renvois aux renseignements plus détaillés figurant à la section II. En outre, dans tout le document, des renvois permettent au lecteur de trouver de plus amples renseignements sur les postes de dépenses qui l'intéressent.

Service correctionnel Canada

Partie III

Budget des dépenses 1984-1985

Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commencant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Le document renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder. Dans la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en contrepartie de l'argent dépensé.

Dans le Guide du Budget des dépenses du gouvernement du Canada, vous trouverez d'autres conseils sur la façon de repérer les renseignements qui paraissent dans chacune des parties.

L'introduction des documents de la Partie III s'explique sur une période de quatre ans. Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne le Budget des dépenses principal.

© Ministère des Approvisionnements et Services Canada 1984

En vente au Canada par l'entremise de nos

agents libraires agréés
et autres librairies

ou par la poste au:

Centre d'édition du gouvernement du Canada
Approvisionnement et Services Canada
Ottawa, Canada, K1A 0S9

N° de catalogue BT 31-2/1985-III-44
ISBN 0-660-52508-9
à l'étranger: \$10,80
Canada: \$9,00

Prix sujet à changement sans avis préalable

Service correctionnel
Canada

Budget
des dépenses
1984-1985



Plan de dépenses

Partie III

CA1
FN
-E 77

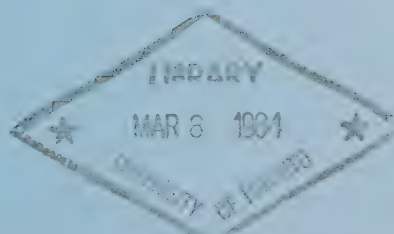
Department of Finance Canada



1984-85 Estimates

Part III

Expenditure Plan



The Estimates Documents

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. Part III provides additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Further guidance on locating the information contained in each Part can be found in the "Guide to the Estimates of the Government of Canada".

Part III volumes are being phased in over a four year period. Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with the Main Estimates.

© Minister of Supply and Services Canada 1984

Available in Canada through

Authorized Bookstore Agents
and other bookstores

or by mail from

Canadian Government Publishing Centre
Supply and Services Canada
Ottawa, Canada, K1A 0S9

Catalogue No. BT 31-2/1985-III-54
ISBN 0-660-52469-4

Canada: \$9.00
Other countries: \$10.80

Price subject to change without notice

1984-85 Estimates

Part III

Department of Finance
Canada

Preface

This Expenditure Plan is designed to be used as a reference document, and as such contains several levels of detail to respond to the various needs of its audience.

There are seven chapters in this document. The first provides an introduction to the Department. The other six present the Program Expenditure Plans for each of the Department's programs.

Chapters 2 to 7 begin with extracts from Part II of the Estimates for the particular program being described. This is to provide continuity with the other Estimates documents.

This document is designed to permit easy access to specific information that the reader may require. A general table of contents lists the various chapters, and detailed tables of contents are provided for each program.

Table of Contents

| | |
|---|-----|
| Departmental Summary | 1-1 |
| Financial and Economic Policies Program | 2-1 |
| Public Debt Program | 3-1 |
| Fiscal Transfer Payments Program | 4-1 |
| Anti-dumping Tribunal Program | 5-1 |
| Inspector General of Banks Program | 6-1 |
| Special Program | 7-1 |

Departmental Summary

Role and Responsibility

The Department of Finance operates under Sections 8-10 of the Financial Administration Act which provides the Minister with the broad responsibility for "the management of the Consolidated Revenue Fund and the supervision, control and direction of all matters relating to the financial affairs of Canada not by law assigned to the Treasury Board or to any other Minister."

The Department of Finance is the central agency of the federal government responsible for advice on the economic and financial affairs of Canada. It is concerned with all aspects of the performance of the Canadian economy. It oversees all government actions affecting the economy to ensure harmony, follows the development of external factors that bear on domestic economic performance, and examines the economic actions taken by other orders of government.

The Department's most visible output is the federal Budget. The budget speech provides an authoritative review of past, present and future economic factors that will affect the country's economic performance and the nation's finances. This document reviews the government's accounts for the past period and presents its fiscal projections for the coming years. These include the government's expenditure program, revenues from existing sources, taxation changes and debt levels.

Departmental Organization and Programs

The Department of Finance oversees six programs which make up the whole of the Public Debt Envelope, the majority of the Fiscal Arrangements Envelope, a portion of the External Affairs Envelope and part of the Services to Government Envelope. These programs are:

- Financial and Economic Policies
- Public Debt
- Fiscal Transfer Payments
- Anti-dumping Tribunal
- Inspector General of Banks
- Special

Following is a brief summary of each of these programs. Further information is provided within the respective sections of each Program.

Financial and Economic Policies: This program consists of four activities delivered by five policy branches, the Consultations and Communications Branch and the Administration Branch. This core program is responsible for the development of policies and the provision of advice on a wide range of financial and economic matters and also includes the resources required for the delivery of the Public Debt Program, the Fiscal Transfer Payments Program, the Special Program and for the delivery of payments in respect of Domestic Coinage and to International Financial Organizations.

Public Debt: This program operates under the statutory authority of Part IV of the Financial Administration Act and provides the necessary funds for the interest and servicing costs of the public debt and for the issuing costs of new loans.

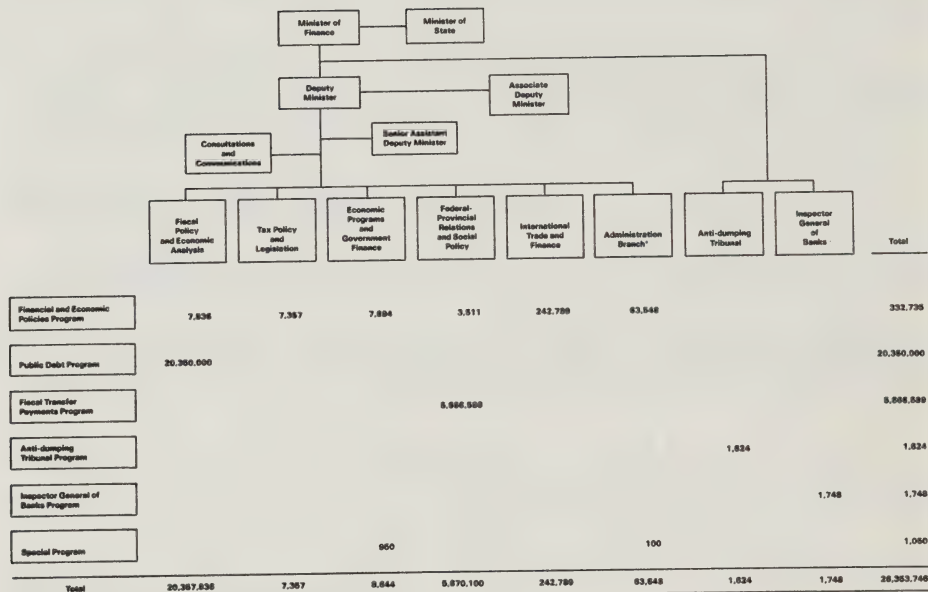
Fiscal Transfer Payments: This program, which operates under the authorities of the Constitution Acts 1867 and 1982, the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Established Programs Financing Act, 1977 and other Statutory Authority, provides the necessary funds for transfer payments to the provinces.

Anti-dumping Tribunal: This program provides for the operating costs of the Anti-dumping Tribunal which is responsible for enforcing the Anti-dumping Act.

Inspector General of Banks: This program provides for the operating costs of the Office of the Inspector General of Banks which is responsible for ensuring that the provisions of the Bank Act and the Quebec Savings Banks Act are being duly observed.

Special Program: This program normally provides the necessary funds for special items that are not related to existing programs.

Figure 1: Relationship of Organization to Programs (\$000)



* Administration Branch provides support services to all departmental programs and to Treasury Board Secretariat and the Office of the Comptroller General of Canada.

Departmental Spending Plan

The Department estimates total expenditures of \$26,353,746,000 in 1984-85. Of this, \$26,306,793,000 are payments made under statutory authorities and \$46,953,000 is in respect of voted expenditures which include \$7,949,000 of vote netted revenue.

Figure 2: Departmental Spending Plan by Program, 1984-85 (\$000)

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Change \$ | % | For Details See Page |
|---|----------------------|---------------------|------------------|-------------|-------------------------|
| Budgetary | | | | | |
| Financial and Economic Policies Program | 102,984 | 100,439 | 2,545 | 2.5 | 2-1 |
| Public Debt Program | 20,350,000 | 18,130,000 | 2,220,000 | 9.6 | 3-1 |
| Fiscal Transfer Payments Program | 5,666,589 | 5,566,552 | 100,037 | 1.8 | 4-1 |
| Anti-dumping Tribunal Program | 1,624 | 1,554 | 70 | 4.5 | 5-1 |
| Inspector General of Banks Program | 1,748 | 1,665 | 83 | 5.0 | 6-1 |
| Special Program | 100 | 52 | 48 | 92.3 | 7-1 |
| | 26,123,045 | 23,800,262 | 2,322,783 | 7.8 | |
| Less: Receipts credited to the vote | 7,949 | 7,139 | 810 | 11.3 | 2-1 |
| Total Budgetary | 26,115,096 | 23,793,123 | 2,321,973 | 7.8 | |
| Non-Budgetary | | | | | |
| Financial and Economic Policies Program | 237,700 | 215,900 | 21,800 | 10.1 | 2-1 |
| Special Program | 950 | 850 | 100 | 11.8 | 7-1 |
| Total Non-Budgetary | 238,650 | 216,750 | 21,900 | 10.1 | |
| | 26,353,746 | 24,009,873 | 2,343,873 | 7.8 | |

Financial and Economic Policies
Program
Expenditure Plan

1984-85

Table of Contents

| | |
|--|------|
| Extracts from Part II of the Estimates | 2-4 |
| Section I | |
| Program Overview | |
| A. Highlights | 2-5 |
| B. Financial Summary by Activity | 2-6 |
| C. Background | |
| 1. Introduction | 2-7 |
| 2. Legal Mandate | 2-7 |
| 3. Program Objective | 2-8 |
| 4. Program Organization for Delivery | 2-8 |
| D. Planning Perspective | |
| 1. Environment | 2-10 |
| 2. Initiatives | 2-10 |
| 3. Program Effectiveness | 2-11 |
| Section II | |
| Analysis by Activity | |
| A. Financial and Economic Policies | 2-13 |
| B. Administration | 2-16 |
| C. Domestic Coinage | 2-18 |
| D. International Financial Organizations | 2-20 |
| Section III | |
| Supplementary Information | |
| A. Analysis by Object | |
| 1. Expenditures by Object | 2-22 |
| 2. Personnel Expenditures | 2-23 |
| B. Cost Analysis | 2-24 |
| C. Revenue Analysis | 2-24 |

Extracts from Part II of the Estimates

Appropriation Authority

The Department of Finance requests the authority to spend \$42,871,500 to operate the Financial and Economic Policies Program during the 1984-85 fiscal year. Remaining expenditures of \$289,863,500 including \$4,163,500 for Employee Benefit Plans and the Minister's salary, \$48,000,000 for the cost of coinage, \$207,000,000 for the International Development Association, and \$30,700,000 for subscriptions to the International Bank for Reconstruction and Development will be made under existing statutory authorities.

Financial Requirements by Authority

| | ESTIMATES | | |
|--|--------------------|-------------|-------------|
| | 1984-85 | 1983-84 | Change |
| | \$ | \$ | \$ |
| Budgetary | | | |
| Vote 1 - Financial and Economic Policies - Program Expenditures and authority to spend revenue received during the year | 42,871,500 | 39,769,000 | 3,102,500 |
| (As previously approved in Appropriation Act No. 2, 1983-84) | | | |
| Statutory - Minister of Finance - Salary and Motor Car Allowance | 40,500 | 39,100 | 1,400 |
| Statutory - Contributions to Employee Benefit Plans | 4,123,000 | 3,913,000 | 210,000 |
| Statutory - Purchase of Domestic Coinage | 48,000,000 | 48,304,000 | (304,000) |
| | 95,035,000 | 92,025,100 | 3,009,900 |
| Non-Budgetary | | | |
| Statutory - Payments in respect of the encashment of notes issued to the International Development Association (Authorized by previous Appropriation Acts and S.C. 1982-83, c.70) | 207,000,000 | 178,900,000 | 28,100,000 |
| Statutory - Subscriptions to the International Bank for Reconstruction and Development (Authorized by previous Appropriation Acts and S.C. 1980-81-82, c.129) | 30,700,000 | 37,000,000 | (6,300,000) |
| | 237,700,000 | 215,900,000 | 21,800,000 |
| Total Program | 332,735,000 | 307,925,100 | 24,809,900 |

Section I Program Overview

A. Highlights

The Department is planning no major departure from its current mandate, organizational structure or relationship with other departments/agencies. However, the Department does recognize that the pace and duration of economic recovery in Canada will depend to a large extent on the degree to which all economic partners can come together in a spirit of common purpose and partnership.

The Department of Finance therefore attaches the highest strategic significance to the development of a re-vitalized program of communications and public affairs focussed on an open, two-way dialogue between the department, the private sector and the general public. Open communications are a key part of a departmental strategy to foster understanding, acceptance and support of government economic policies. These activities are carried out in the context of a comprehensive strategy designed to communicate policy initiatives being undertaken by the department to a broad range of publics. (See page 2-10)

B. Financial Summary by Activity

Figure 1: Financial Summary by Activity (\$000)

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Change | For Details See Page |
|---|----------------------|---------------------|--------|-------------------------|
| Financial and Economic Policies | 31,487 | 30,060 | 1,427 | 2-13 |
| Administration | 23,497 | 22,075 | 1,422 | 2-16 |
| Domestic Coinage | 48,000 | 48,304 | (304) | 2-18 |
| International Financial Organizations | 237,700 | 215,900 | 21,800 | 2-20 |
| | 340,684 | 316,339 | 24,345 | |
| Less: Receipts and Revenue Credited to the Vote | 7,949 | 7,139 | 810 | |
| | 332,735 | 309,200 | 23,535 | |
| Authorized person-years | 822 | 804 | 18 | |

The net increase of \$23,535,000 in 1984-85 estimated expenditures over the 1983-84 forecast is primarily the result of:

- a requirement for an additional \$21.8 million for the International Financial Organizations (non-budgetary statutory) items;
- a decrease of \$0.3 million in the Domestic Coinage (statutory) activity; and
- an additional \$2.0 million and 18 person-years to handle tax policy, fiscal policy and administration workload increases.

C. Background

1. Introduction

The Financial and Economic Policies Program is one of the six expenditure programs of the Department of Finance Canada. Stated in most general terms, its objective is to support the Minister of Finance in his specific and general responsibilities for government economic policy. The Department deals with the performance of the Canadian economy in all important aspects - the growth and sharing of output, employment and income, the stability of prices, and the long-term development of the country. It is concerned with the harmony of all initiatives of federal departments or agencies which have important impacts on the economy. Finance is concerned with trade and monetary affairs and other international forces bearing on Canada's economic performance. The Department works constantly toward improved co-ordination of economic action between provincial governments and the Government of Canada. Much of the Department's activity consists of representation, negotiation and exchange of information with members of the public, including various organized groups, with national governments and international organizations, with provincial governments and with other federal departments.

This program provides the resources for the management of the Department's two large statutory spending programs, namely, the Public Debt Program and the Fiscal Transfer Payments Program. It also provides - within the Administration activity - the requisite administrative services (e.g. financial, personnel) in support of the Anti-dumping Tribunal and the Inspector General of Banks Programs. The Administration Branch component of the Administration activity also provides joint administrative services to the Treasury Board Secretariat and the Office of the Comptroller General; the costs of such services being recovered and vote-netted.

2. Legal Mandate

Section 8 of the Financial Administration Act is the legislative authority which established the Department of Finance. Section 9 assigns responsibility to the Minister of Finance for "the management of the Consolidated Revenue Fund and the supervision, control and direction of all matters relating to the financial affairs of Canada not by law assigned to the Treasury Board or to any other Minister." It is in this context that the Department supports the Minister in his responsibility for the country's economic and financial affairs.

Authority for undertaking the Domestic Coinage activity is vested in the Minister of Finance by Section 8 of the Royal Canadian Mint Act.

The International Financial Organizations activity includes investment in the International Development Association (IDA) authorized by the International Development Association Act and subscriptions to the International Monetary Fund (IMF), the International Finance Corporation (IFC) and International Bank for Reconstruction and Development (IBRD) authorized by the Bretton Woods Agreement Act.

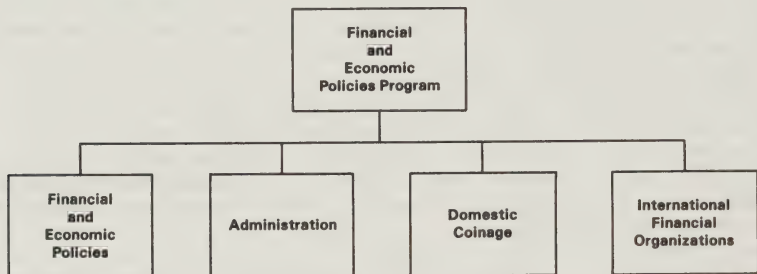
3. Program Objective

The objective of the Financial and Economic Policies Program is to assist the government in deciding upon and implementing financial and economic policies and programs.

4. Program Organization for Delivery

Activity Structure: The Financial and Economic Policies Program is composed of the following four activities: Financial and Economic Policies, Administration, Domestic Coinage and International Financial Organizations.

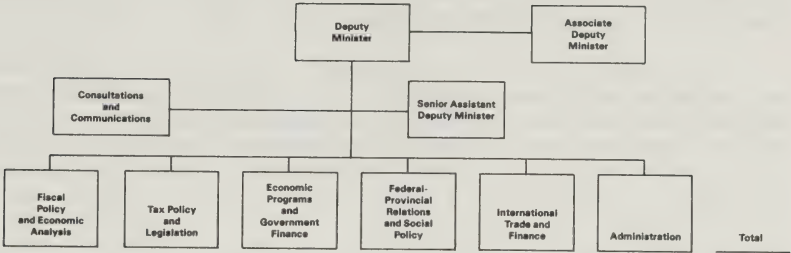
Figure 2: Activity Structure



Organization Structure: The Financial and Economic Policies Program is delivered by seven branches and the departmental executive offices. These branches are: Tax Policy and Legislation, Economic Programs and Government Finance, Federal-Provincial Relations and Social Policy, International Trade and Finance, Fiscal Policy and Economic Analysis, Consultations and Communications, and Administration.

The Administration Branch provides a service shared by the Department of Finance, the Treasury Board Secretariat and the Office of the Comptroller General.

Figure 3: 1984-85 Resources by Organization/Activity (\$000)



| Activity | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y |
|---------------------------------------|-------|-----|-------|-----|-------|-----|-------|-----|---------|-----|---------|------|---------|-----|
| Financial and Economic Policies | 7,836 | 134 | 7,357 | 107 | 7,694 | 100 | 3,511 | 60 | 5,089 | 87 | | | 31,487 | 488 |
| Administration | | | | | | | | | | | 15,548* | 334* | 15,548 | 334 |
| Domestic Coinage | ** | | | | ** | | | | | | 48,000 | — | 48,000 | — |
| International Financial Organizations | | | | | | | | | 237,700 | | | | 237,700 | |
| | 7,836 | 134 | 7,357 | 107 | 7,694 | 100 | 3,511 | 60 | 242,789 | 87 | 63,548 | 334 | 332,735 | 822 |

* Includes resources for Ministers and other executive offices.

** Responsibility for policy inputs is split between Government Finance Division and Capital Markets Division.

D. Planning Perspective

1. Environment

This program operates in a very dynamic environment. In responding to Government priorities, it is concerned with economic, social, international and intergovernmental issues.

The general state of the economy is the key factor influencing this program's priorities and direction. As economic conditions change, program resources are shifted to accommodate these changes in priorities thereby enabling the Department to respond to the requirement for additional policies.

2. Initiatives

The following specific initiatives will be undertaken during 1984-85:

Consultations and Communications: High priority has been attached to developing a more systematic long term approach to the consultative process and to make government/private sector contacts and consultations a permanent feature of economic policy development. This priority emphasizes the role of open, two-way communications designed to gain the acceptance and support of the private sector and the general public for the government's economic policies. Open communications with the Minister of Finance and his department are a key part of a strategy to explain and support budget and general economic policies throughout the year. The Department is working towards implementing this strategy in part by modifying and strengthening several existing units.

Tax Simplification: A major effort is underway to simplify the tax system. It has been decided to proceed to examine the issue of simplification with respect to provisions of the income tax system applying to small business. At a later date other areas of the tax system that could be candidates for simplification will be identified, and a sequential and ongoing process of simplification over the next few years is envisaged. Consultations with affected groups are planned in order to assist in this process of definition.

Reducing Lag Between Tax Announcements and Detailed Legislation Proposals: Reductions in this lag time are expected to alleviate uncertainty about the application of proposals, aid tax professionals in advising their clients, aid parliamentarians and tax professionals in commenting on the details of proposals and suggesting changes, and possibly increase the speed with which the economy reacts to new tax incentives.

More Open Budgetary Process: The Department will continue to increase the openness of the budget process both before and after the announcement of new measures. The purpose of this is to obtain firsthand information on the operation of the existing tax system, to obtain informed public comment and suggestions on tax proposals before implementation, to enhance public debate and understanding of often complex, but important, tax policy issues, and to provide information to the public about the operation of proposed measures.

Open International Economic Climate: To maintain an open international economic climate in order to facilitate economic recovery in Canada, legislation is planned in the next session to modernize Canada's legislation dealing with anti-dumping duties, countervailing duties and emergency safeguards. There will be a need for increased consultation with the private sector in all these areas, not only to receive their views on particular initiatives but also to further their understanding of the advantages of maintaining an open international economic system.

Implementation of Revised Tariff Nomenclature: The government is working towards the adoption of a new nomenclature, based on the harmonized system that has been developed in the Customs Co-operation Council in Brussels. The new system will form the basis of both tariff and statistical classification systems, leading to an improvement in the quality of our import statistics as well as simplified administration.

The adoption of a new system will require changes in Canadian legislation and some adjustment of tariff rates. This will require negotiation with our trading partners under the auspices of the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) and consultations with Canadian manufacturers and importers on the details of the new tariff schedules.

3. Program Effectiveness

The Department of Finance's objective is to assist the government in deciding upon and implementing financial and economic policies and programs.

To this end, much of the Department's work involves the evaluation of existing programs and measures. For example, the Tax Policy and Legislation Branch is involved in the continual analysis and assessment of existing tax measures. These in-depth evaluations must be undertaken if the Branch is to be in a position to propose that these measures be increased, extended, modified or terminated.

The Federal-Provincial Relations and Social Policy Branch is also involved in a similar process in so far as the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Established Programs Financing Act is concerned. This Act, which is the legislative authority governing the majority of expenditures made under the Fiscal Transfer Payments Program, undergoes a continual review and is subsequently amended every five years.

Other branches concern themselves with the review of proposals emanating from all departments and agencies, determining the impact, and advising on the financial and economic implications of such proposals.

Section II Analysis By Activity

A. Financial and Economic Policies

Objective

To develop policies and provide advice pertaining to the financial and economic aspects of:

- the domestic and international economic situation and outlook;
- the Government's overall fiscal framework, expenditure plan and resource allocation;
- government borrowing and debt management;
- the Canadian tax system;
- the economic and fiscal implications of government programs including loans, investments and guarantees of the Crown;
- federal-provincial fiscal and economic relations; and
- tariffs, international trade, development assistance and international financial relations.

Resource Summary

The Financial and Economic Policies Activity accounts for 9.5 percent of the 1984-85 Financial and Economic Policies Program expenditures and 59.4 percent of total person-years. 74.8 percent of the expenses for this activity pertain to personnel costs and the remaining 25.2 percent provides mainly for the costs of professional and special services.

Figure 4: Activity Expenditures (\$000) and Person-Years

| | Estimates 1984-85 | | Forecast 1983-84 | | Change | |
|--|----------------------|-----|---------------------|-----|--------|-----|
| | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y |
| Fiscal Policy and Economic Analysis | 7,836 | 134 | 7,308 | 130 | 528 | 4 |
| Tax Policy and Legislation | 7,357 | 107 | 7,070 | 95 | 287 | 12 |
| Economic Programs and Government Finance | 7,694 | 100 | 7,419 | 97 | 275 | 3 |
| Federal-Provincial Relations and Social Policy | 3,511 | 60 | 3,339 | 58 | 172 | 2 |
| International Trade and Finance | 5,089 | 87 | 4,924 | 85 | 165 | 2 |
| | 31,487 | 488 | 30,060 | 465 | 1,427 | 23 |

Description

This activity can best be described in terms of its five sub-activities:

Fiscal Policy and Economic Analysis: Is involved in providing analysis of current and future economic developments, in determining the general budgetary and fiscal policy stance of the government, in advising the Cabinet Committee on Priorities and Planning on the level and broad allocation of the medium-term fiscal framework, and in providing recommendations as to fiscal policy in relation to monetary and debt management policy.

Tax Policy and Legislation: Undertakes analyses of and makes recommendations relating to tax policy and is responsible for maintaining a tax system that raises revenue in a fair and equitable fashion and effectively targets incentives to meet governmental goals. It also seeks to develop tax policies consistent with the government's objectives in other areas - social, cultural, economic, political, regional, and federal-provincial.

Economic Programs and Government Finance: Is responsible for recommending and advising on economic, fiscal and financial implications of government economic programs. It is responsible for the formulation of policy concerning loan investments and guarantees of the Crown as well as the approval of capital budgets and financial structures of wholly-owned corporations.

Federal-Provincial Relations and Social Policy: Advises on policies and programs concerning fiscal federalism in Canada; monitors, administers and advises on federal-provincial fiscal arrangements; and advises on economic, fiscal and financial aspects of social programs.

International Trade and Finance: Is responsible for analyzing and making recommendations on Canadian Customs Tariff and other legislation governing imports; policies on international trade, investment and economic cooperation; international development assistance and export financing; and the international monetary system and Canada's balance of payments, reserves and exchange rates.

B. Administration

Objective

To provide executive direction for the Department; consultations and communications; and financial, personnel and administrative services.

Resource Summary

The Administration Activity accounts for 4.7 percent of the 1984-85 Financial and Economic Policies Program expenditures and 40.6 percent of total person-years.

Figure 5: Activity Expenditures (\$000) and Person-Years

| | Estimates 1984-85 | | Forecast 1983-84 | | Change | |
|--|----------------------|-----|---------------------|-----|--------|-----|
| | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y |
| Administration | 23,497 | 334 | 22,075 | 339 | 1,422 | (5) |
| Less: Receipts and Revenue credited to the Vote* | 7,949 | | 7,139 | | 810 | |
| | 15,548 | 334 | 14,936 | 339 | 612 | (5) |

* Operating expenditures recovered from Treasury Board and the Office of the Comptroller General.

Description

This activity includes provision for the offices of the Minister, Minister of State, Deputy Minister, Associate Deputy Minister, Senior ADM, Consultations and Communications and for financial, personnel and administrative services.

Activities of the Consultations and Communications Branch include direction of departmental responses to Access to Information and Privacy requests; preparation of major speeches; organization of extensive programs of Ministerial and official level consultations; conducting an information and media relations program of departmental and Ministerial announcements, special briefings, arrangements for meetings and news conferences; and management of a broad array of conferences and visits.

The Administration Branch component of this Activity provides the requisite financial, personnel and administrative services in support of (i) the other activities within this Program; (ii) the other programs within this Department, i.e., the Public Debt Program, the Fiscal Transfer Payments Program, the Anti-dumping Tribunal Program, the Inspector General of Banks Program, and the Special Program; (iii) all programs of Treasury Board Canada; and (iv) all programs of the Office of the Comptroller General of Canada.

Joint administrative services provided to Treasury Board and the Comptroller General are recovered on the basis of the TBS/OCG share of the total person-year population of the three departments, such recoveries being vote-netted.

C. Domestic Coinage

Objective

To provide funds for the production of domestic coinage.

Resource Summary

The Domestic Coinage Activity accounts for 14.4 percent of all 1984-85 Financial and Economic Policies Program expenditures.

Figure 6: Activity Expenditures (\$000)

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Change |
|-------------------|----------------------|---------------------|--------|
| Domestic Coinage* | 48,000 | 48,304 | (304) |

* Represents gross costs for production and sale of coinage; gross sales receipts are credited directly to the Consolidated Revenue Fund

Description

While the Royal Canadian Mint Act assigns responsibility for the production, storage and movement of bullion and coinage to the Mint, it assigns legal title of coins of the currency of Canada to the Minister of Finance. It also authorizes the Minister of Finance to make payments out of the Consolidated Revenue Fund for costs relating to the production and shipment of coins and to deposit proceeds from the sales of such coins into the Consolidated Revenue Fund.

The Domestic Coinage Activity provides funds for the payment of:

- the production of coins; and
- the costs of storage, preparation and movement of coins of the currency of Canada.

The primary results of this Activity are the timely production and delivery of domestic coins of the currency of Canada in response to demands of the Canadian banks and various financial institutions.

Due to the increasing costs of metals, labour and transportation, the cost of production is constantly rising while the unit sale price is fixed at face value. As a result, the profit margins are being eroded and, to compensate, the Royal Canadian Mint is constantly investigating possible alternatives, for instance, size of coins and metal compositions.

The responsibility for policy inputs is split between Government Finance Division (Economic Programs and Government Finance Branch) and Capital Markets Division (Fiscal Policy and Economic Analysis Branch) while the Administration Branch is responsible for administering payments, revenues and inventories.

Revenue is generated from the sale of coins at face value to chartered banks.

Figure 7: Sales and Cost Analysis (\$000)

| | 1982-83 | 1981-82 |
|------------------|---------|---------|
| Coinage Sales | 52,992 | 64,903 |
| Production Costs | 30,969 | 42,304 |
| Other Costs | 1,830 | 1,614 |
| Net Profit | 20,193 | 20,985 |

D. International Financial Organizations

Objective

To provide funds for the payment of Canada's subscriptions and obligations to various international organizations.

Resource Summary

Figure 8: Activity Expenditures (\$000)

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Change |
|---|----------------------|---------------------|---------|
| International Development Association | 207,000 | 178,900 | 28,100 |
| International Bank for Reconstruction and Development | 30,700 | 37,000 | (6,300) |
| | 237,700 | 215,900 | 21,800 |

Description

The International Development Association (IDA) is an affiliate of the World Bank and lends resources for development projects in the world's poorest countries on highly concessional terms.

There have been six replenishments to the IDA fund since it was founded in 1960 and Canada has participated in all six. Contributions to IDA are usually made in the form of non-negotiable, non-interest bearing demand notes. The statutory item in the Estimates for IDA represents the drawdown of these notes by IDA as required to fund its projects throughout the world. In 1982, the Board of Directors of IDA approved some 97 projects, valued at US \$2.7 billion, in 42 of the world's poorest countries.

The International Bank for Reconstruction and Development (IBRD), usually referred to as the World Bank, is the single largest and most important source of development financing in the world. IBRD operates on much the same principles as a commercial bank, except that it does not accept deposits. Some 143 countries, including all major countries except the USSR, belong to the World Bank. The member countries of the Bank purchase shares in the Bank, a portion of which is paid-in when the shares are purchased and the remainder is considered callable when required by the Bank. The Bank then lends the funds it receives and borrows additional resources on the world financial markets against its callable capital in order to assist economic development. Because the bulk of the World Bank's resources are raised on the financial markets, its lending terms closely reflect commercial rates.

The statutory item in the Estimates for IBRD relates to payments for World Bank shares subscribed to by Canada as part of the 1979 General Capital increase of the World Bank.

The International Programs Division of the International Trade and Finance Branch is responsible for coordinating Canada's participation in IDA and IBRD.

The Bank of Canada acts as Canada's depository and banker for IDA and IBRD. It maintains a Canadian dollar account and a security account for IDA and IBRD.

Section III

Supplementary Information

A. Analysis by Object

1. Expenditures by Object

Figure 9: Expenditures by Object (\$000)

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Actual 1982-83 |
|--|----------------------|---------------------|-------------------|
| Personnel | | | |
| Salaries and wages | 31,757 | 30,104 | 25,443 |
| Contributions to employee benefit plans | 4,123 | 3,913 | 3,559 |
| Other personnel costs | 2 | 2 | 2 |
| | 35,882 | 34,019 | 29,004 |
| Goods and services | | | |
| Transportation and communications | 4,549 | 4,260 | 4,389 |
| Information | 2,434 | 829 | 732 |
| Professional and special services | 7,917 | 9,172 | 11,771 |
| Rentals | 1,958 | 1,344 | 2,203 |
| Purchased repair and upkeep | 364 | 724 | 495 |
| Domestic coinage | 48,000 | 48,304 | 32,800 |
| Other utilities, materials and supplies | 1,358 | 1,117 | 1,136 |
| All other expenditures | - | - | 295 |
| | 66,580 | 65,750 | 53,821 |
| Total operating | 102,462 | 99,769 | 82,825 |
| Capital | 522 | 670 | 503 |
| Grants, contributions and other transfer payments | - | - | 25 |
| Less: Receipts and revenue credited to the Vote* | 7,949 | 7,139 | 7,102 |
| Net expenditures | 95,035 | 93,300 | 76,251 |

* Operating expenditures recovered from Treasury Board Canada and the Office of the Comptroller General

2. Personnel Expenditures

Figure 10: Authorized Person-Years and Salary Provision

| | Authorized Person-Years | | | Current Salary Range | 1984-85 Average Salary Provision |
|---------------------------------------|----------------------------|-------|-------|----------------------------|---|
| | 84-85 | 83-84 | 82-83 | | |
| Management | 74 | 69 | 47 | 48,000 - 93,000 | 68,400 |
| Scientific and Professional | 287 | 277 | 275 | 14,200 - 85,100 | 44,300 |
| Administrative and Foreign Service | 185 | 169 | 149 | 12,200 - 60,800 | 36,700 |
| Technical | 38 | 36 | 42 | 12,000 - 55,000 | 29,200 |
| Administrative Support | 230 | 246 | 253 | 12,000 - 35,400 | 21,900 |
| Operational | 8 | 7 | 7 | 12,000 - 35,400 | 19,900 |

The person-year column displays the forecast distribution by occupational group of the authorized person-years for the Program. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and reclassifications divided by the person-years for the occupational group.

B. Cost Analysis

Figure 11: Net Program Cost (\$000)

| | 1984-85 Operating Expendi- tures | Add Capital | Add Other Costs* | Total Cost | Deduct Revenue | Total Net Costs 1984-85 | Total Net Costs 1983-84 |
|---------------------------------------|---|----------------|------------------------|---------------|-------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| Financial and Economic Policies | 102,462 | 522 | 5,313 | 108,297 | 7,949** | 100,348 | 98,334 |

* Other costs include services provided without charge by Public Works and other departments.

** Operating expenditures recovered from Treasury Board and the Office of the Comptroller General.

C. Revenue Analysis

Figure 12 provides a listing of the non-tax revenue generated by the program. These revenues are credited to the Consolidated Revenue Fund and are not available for use by the Program.

Figure 12: Revenue by Source (\$000)

| | 1982-83 | 1981-82 |
|---|-----------|-----------|
| Return on Investments Loans, Investments and Advances | 3,321,320 | 3,434,712 |
| Refunds of previous years' expenditure | 15,317 | 9,196 |
| Bullion and coinage | 53,817 | 69,628 |
| Premium and discount on exchange | 10,549 | 70 |
| Miscellaneous | 3,404 | 6,884 |
| Financial and Economic Policies Revenue | 3,404,407 | 3,520,490 |

Public Debt Program
Expenditure Plan

1984-85

Table of Contents

| | |
|--|-----|
| Extracts from Part II of the Estimates | 3-4 |
| Program Overview | |
| A. Financial Summary by Activity | 3-5 |
| B. Background | |
| 1. Introduction | 3-5 |
| 2. Legal Mandate | 3-5 |
| 3. Program Objective | 3-6 |
| 4. Program Organization for Delivery | 3-6 |
| 5. Program Description | 3-6 |

**Extracts from Part II
of the Estimates**

Appropriation Authority

Statutory authority exists under the Financial Administration Act for Program expenditures on the public debt which are estimated at \$20,350,000,000 in 1984-85.

Financial Requirements by Authority

| | ESTIMATES | | |
|-----------------------------|----------------|----------------|---------------|
| | 1984-85 | 1983-84 | Change |
| | \$ | \$ | \$ |
| Budgetary | | | |
| Statutory - Interest and | | | |
| Other Costs (R.S.c. F-10).. | 20,350,000,000 | 18,570,000,000 | 1,780,000,000 |

Program Overview

A. Financial Summary by Activity

Figure 1: Financial Summary by Activity (\$000)

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Change | For Details See Page |
|--------------------------------|----------------------|---------------------|-----------|-------------------------|
| Interest Costs | 20,100,000 | 17,880,000 | 2,220,000 | 3-6 |
| Servicing and Issuing Costs | 250,000 | 250,000 | - | 3-6 |
| | 20,350,000 | 18,130,000 | 2,220,000 | |

B. Background

1. Introduction

The public debt is a residual program in that it represents the cost of issuing or maintaining the borrowings required to fund all other government programs and initiatives. Public debt interest is paid on the gross federal debt which includes:

- unmatured debt, consisting of domestic marketable bonds, treasury bills, Canada Savings Bonds, foreign borrowings and federal investments in the Canada Pension Plan Investment Fund less the government's own holdings of these instruments;
- superannuation accounts, which include the Public Service Superannuation Account, the Canadian Forces Superannuation Account, the RCMP Superannuation Account, and the Supplementary Retirement Benefits Account; and
- other categories, including the Canada Pension Plan Account, various deposit and trust accounts, uncashed interest and matured debt, special year-end accounts, and miscellaneous liabilities.

2. Legal Mandate

The legal mandate for this program is set out in Part IV of the Financial Administration Act which describes the requirement for Parliamentary authority for all borrowings and provides the general authorities governing the incurrence and management of the public debt.

3. Program Objective

The objective of the Public Debt Program is to provide funds for the interest and servicing costs of the public debt and for the issuing costs of new borrowings.

4. Program Organization for Delivery

Organization: The Program does not contain administration resources which are instead contained in the Financial and Economic Policies Program. The Capital Markets Division of the Fiscal Policy and Economic Analysis Branch is responsible for managing the federal government's domestic and foreign debt program while the Bank of Canada is the chief issuing and redemption agent in respect of the domestic debt.

5. Program Description

The Program is divided into two activities which reflect the different purposes for which expenditures are made.

Interest Costs: This activity provides for the following interest charges:

- Interest on Unmatured Debt Payable in Canada: includes interest costs associated with domestic marketable bonds, treasury bills, Canada Savings Bonds, and federal investments in the Canada Pension Plan Investment Fund less the government's own holdings of these instruments.
- Interest on Unmatured Debt Payable in Other Countries: includes interest charges on foreign borrowings in the form of marketable bonds, bank and other loans denominated in foreign currencies.
- Interest on Other Liabilities: includes interest charges with respect to the Public Service Superannuation Account, the Canadian Forces Superannuation Account, the RCMP Superannuation Account and the Supplementary Retirement Benefits Account; Canada Pension Plan Account, various deposit and trust accounts, uncashed interest and matured debt, including Canada Savings Bonds and marketable bonds, special year-end accounts and miscellaneous liabilities.

Servicing and Issuing Costs: This activity provides for costs incurred in redeeming and transferring bonds, commissions for cashing coupons and for payment of registered interest, commitment fees on the undrawn balance of the standby credit arrangements and also provides for bond discount, premiums and commissions, advertising, administrative, legal, printing and distribution costs.

Fiscal Transfer Payments Program
Expenditure Plan

1984-85

Table of Contents

| | |
|--|-----|
| Extracts from Part II of the Estimates | 4-4 |
| Program Overview | |
| A. Financial Summary by Activity | 4-5 |
| B. Background | |
| 1. Introduction | 4-5 |
| 2. Legal Mandate | 4-6 |
| 3. Program Objective | 4-6 |
| 4. Program Organization for Delivery | 4-6 |
| 5. Program Description | 4-6 |

Extracts from Part II
of the Estimates

Appropriation Authority

All Fiscal Transfer Payments Program expenditures, estimated at \$5,666,589,000 in 1984-85, are made under existing statutory authorities.

Financial Requirements by Authority

| ESTIMATES | | | |
|---|----------------------|---------------|-------------|
| | 1984-85 | 1983-84 | Change |
| | \$ | \$ | \$ |
| Budgetary | | | |
| Statutory - Payments to provincial govern- ments under the Cons- titution Acts, 1867- 1982, Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Established Programs Financing Act, 1977, and Other Statutory Authority | 5,456,989,000 | 5,337,843,000 | 119,146,000 |
| Statutory - Payments to the provinces under the Public Utilities Income Tax Transfer Act (R.S.c. P-37)..... | 209,600,000 | 128,500,000 | 81,100,000 |
| Total Program | 5,666,589,000 | 5,466,343,000 | 200,246,000 |

Program Overview

A. Financial Summary by Activity

Figure 1: Financial Summary by Sub-Activity (\$000)

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Change | For Details See Page |
|---------------------------|----------------------|---------------------|----------|-------------------------|
| Statutory Subsidies | 35,799 | 35,736 | 63 | 4-6 |
| Fiscal Equalization | 5,446,460 | 5,347,016 | 99,444 | 4-7 |
| Reciprocal Taxation | 220,230 | 210,500 | 9,730 | 4-7 |
| Public Utilities Income | | | | |
| Tax Transfer | 209,600 | 186,500 | 23,100 | 4-7 |
| Youth Allowances Recovery | (245,500) | (213,200) | (32,300) | 4-7 |
| | 5,666,589 | 5,566,552 | 100,037 | |

B. Background

1. Introduction

The Fiscal Transfer Payments Program provides funds which are paid to the provinces under a number of statutory authorities, the most important of these being the Federal Provincial Fiscal Arrangements and Established Programs Financing Act. The main purpose of this Act is to allow all provinces, irrespective of their fiscal capacity, to deliver an acceptable level of services. It is reviewed and revised every five years following intense negotiations with the provinces.

Federal financial, economic, tax and other policies bear heavily on negotiations concerning statute revisions and, in turn, the statutory provisions governing the levels of transfer payments are an important factor in determining the fiscal framework.

Policies and negotiations which culminate in agreements specifying the terms and conditions under which payments are made or the formulae by which actual payments are to be calculated are the responsibility of the Financial and Economic Policies Program.

2. Legal Mandate

Payments to the provinces and territories through the Fiscal Transfer Payments Program are authorized principally under the following statutes: British North America Act, Constitution Act, Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Established Programs Financing Act, Public Utilities Income Tax Transfer Act and the Federal Provincial Fiscal Revision Act.

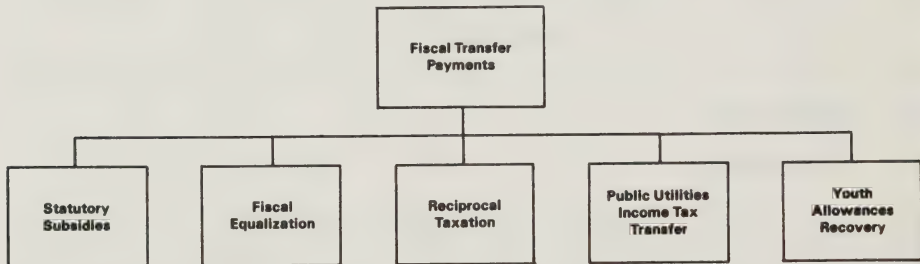
3. Program Objective

The objective of the Fiscal Transfer Payments Program is to provide funds for payments to provincial governments under various statutory authorities.

4. Program Organization for Delivery

Activity Structure: The program consists of one activity which is divided into five sub-activities so as to reflect the different purposes and authorities under which payments are made.

Figure 2: Activity/Sub-Activity Structure



Organization Structure: Amounts of transfers and the timing of payments are specified by statute or in regulations made pursuant to statute. Administration of the statutes and calculation of payments is the responsibility of the Federal-Provincial Relations Division. Payments processing is carried out by Financial Services Division.

5. Program Description

Statutory Subsidies: are unconditional payments by the government of Canada to the governments of the provinces. The subsidies were established by the Terms of Confederation and subsequent arrangements as new provinces entered Confederation. Payments commenced in 1867 and are payable in perpetuity, subject only to further constitutional amendments. There are four classes of payments:

- allowances to support provincial governments and legislatures;
- per capita allowances;
- interest on provincial debt allowances; and

- special grants and allowances.

The BNA Act specifies that subsidies payable to the provinces be adjusted on the basis of the provincial population determined in each decennial census. For the Prairie provinces, population adjustments are made more frequently, as provided in the legislation establishing the provinces, in recognition of their rapid growth when they joined Confederation. Subsidies payable under other Acts are similarly specified.

Fiscal Equalization: is a program of unconditional transfer payments to fiscally-disadvantaged provinces. The current provisions of Part I of the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Established Programs Financing Act, 1977, were amended in 1982 for a five year period. The equalization formula specified in the statute produced a comprehensive measure of each province's capacity to derive revenue from taxation. This is compared against an equalization standard based on the average of the capacities of British Columbia, Saskatchewan, Manitoba, Ontario and Quebec. Additional provisions protect provinces against sudden sharp reductions in payments.

Provincial equalization entitlements are determined by statutory formula. A province's entitlement is equal to its population multiplied by the positive difference, if any, between the per capita provincial yield from a representative tax system (defined by statute) and the average per capita yield of that system in the five standard provinces.

Expenditures on equalization are projections based on such factors as Basic Federal Tax payable in the province, Corporate Tax Payable and Gross National Product. Payments are subject to change in relation to changes in provincial fiscal capacity and discretionary provincial revenues.

Reciprocal Taxation: is a program whereby the federal government remits (directly or indirectly) to participating provinces, payments in lieu of provincial taxes and fees (includes provincial general sales taxes, motor fuel, tobacco and amusement taxes, and motor vehicle registration fees) on its consumption or use of goods and services. In return, the participating provincial governments pay federal sales and excise taxes on their purchases of goods.

The Public Utilities Income Tax Transfer: program was originated in 1948 at which time the level of transfer was set at 50 percent of federal tax paid by investor-owned public utilities. Since the enactment of the Public Utilities Income Tax Transfer Act in 1966, unconditional statutory payments of 95 per cent of the federal income tax paid by investor-owned public utilities on income derived from the generation and/or distribution to the public of electrical energy, natural gas and steam are made to the province.

Youth Allowances Recovery: is calculated as three percent of the Federal Tax payable in the province of Quebec with respect to the fiscal year. The amount included in Estimates is based on the forecast Federal Tax payable.

Anti-dumping Tribunal Program
Expenditure Plan

1984-85

Table of Contents

| | |
|--|-----|
| Extracts from Part II of the Estimates | 5-4 |
|--|-----|

Section I Program Overview

| | |
|---|-----|
| A. Highlights | 5-5 |
| B. Financial Summary | 5-6 |
| C. Background | |
| 1. Introduction | 5-6 |
| 2. Legal Mandate | 5-6 |
| 3. Program Objective | 5-6 |
| 4. Program Description | 5-7 |
| 5. Program Organization for Delivery | 5-7 |
| D. Planning Perspective | |
| 1. Environment | 5-8 |
| 2. Initiatives | 5-8 |
| 3. Program Effectiveness | 5-8 |
| 4. Performance Information/Resource Justification | 5-9 |

Section II Supplementary Information

| | |
|---------------------------|------|
| A. Analysis by Object | |
| 1. Expenditures by Object | 5-10 |
| 2. Personnel Expenditures | 5-11 |
| B. Cost Analysis | 5-11 |

**Extracts from Part II
of the Estimates**

Appropriation Authority

Authority is requested in these Estimates to spend \$1,462,000 in support of the 1984-85 Anti-dumping Tribunal Program. The remaining expenditures, estimated at \$162,000 for contributions to employee benefit plans, will be made under existing statutory authority.

Financial Requirements by Authority

| ESTIMATES | | | |
|---|-----------|-----------|--------|
| | 1984-85 | 1983-84 | Change |
| | \$ | \$ | \$ |
| Budgetary | | | |
| Vote 5 - Anti-dumping Tribunal - | | | |
| Program Expenditures | 1,462,000 | 1,399,000 | 63,000 |
| Statutory - Contributions to | | | |
| Employee Benefit Plans | 162,000 | 155,000 | 7,000 |
| Total Program | 1,624,000 | 1,554,000 | 70,000 |

Section I Program Overview

A. Highlights

The Anti-dumping Tribunal has established the following major goal for 1984-85:

Monitoring and Reviewing: An on-going review and monitoring program, with respect to findings, will be implemented in the 1984-85 fiscal year to determine the applicability of previous findings and to rescind or amend as necessary.

B. Financial Summary

Figure 1: Financial Summary by Activity (\$000)

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Change | For Details See Page |
|-------------------------|----------------------|---------------------|--------|-------------------------|
| Anti-dumping Tribunal | 1,624 | 1,554 | 70 | 5-8 |
| Authorized person-years | 31 | 31 | - | |

C. Background

1. Introduction

The Anti-dumping Tribunal is an independent, statutory quasi-judicial tribunal established under the Anti-dumping Act to inquire as to whether the importation of goods is causing material injury to Canadian industry or is retarding the establishment of production in Canada and to determine appropriate action. These inquiries result in the issuing of findings or reports by the Tribunal. Such findings establish the basis under which National Revenue Canada levies anti-dumping or countervailing duties.

2. Legal Mandate

The Anti-dumping Tribunal derives its authority from the Anti-dumping Act and subsequent amendments to it. That Act came into force on January 1, 1969 and modified Canada's previous anti-dumping legislation to bring it into conformity with the "Agreement on Implementation of Article VI of the General Agreement on Tariffs and Trade" dated June 30, 1967. The latter, more generally known as the GATT Anti-dumping Code, is an international convention negotiated under the auspices of the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) in the course of the "Kennedy Round" of multilateral tariff negotiations. Adhering countries have an obligation to ensure that their anti-dumping legislation and practices are not in conflict with the criteria and procedures set out in the Code.

3. Program Objective

The objective of the Tribunal is to determine whether dumped or subsidized imported goods are injuring Canadian producers and to inquire into other matters in relation to injurious imports that are referred to it by the Governor in Council.

4. Program Description

The Tribunal is involved in the investigation and conduct of hearings including inquiries to determine the existence of material or serious injury to Canadian industry due to the importation of goods.

5. Program Organization for Delivery

The Anti-dumping Tribunal reports to the Minister of Finance and is a quasi-judicial body which acts as a court of record to make formal inquiries to determine if imports are causing or threatening material injury to Canadian industry.

The Tribunal, which consists of five members and a secretary appointed by the Governor General in Council and a support staff, carries out its responsibilities under the Act by holding hearings; making statistical and financial analyses; conducting in-house research and interviews with Canadian manufacturers, importers, associations and government officials; and carrying out inspections of production facilities.

D. Planning Perspective

1. Environment

Economic Conditions: The economic climate is the key environmental factor which affects the Tribunal's activities. As international economic conditions deteriorate there is a tendency for Canadian manufacturers to lodge more complaints with National Revenue Canada thereby resulting in more preliminary determinations and hence more inquiries by the Anti-dumping Tribunal.

In the natural course of events there is a tendency for the Tribunal to conduct more reviews of previous findings when economic conditions are better.

2. Initiatives

The Anti-dumping Tribunal does not plan to make any major changes to either the content or the thrust of the Program in the upcoming year. The Tribunal is however constantly striving to improve administrative practices, enquiry procedures and research methodology and will continue its efforts along these lines in the 1984-85 fiscal year.

3. Program Effectiveness

In the context of current government trade policy, criteria for measuring the effectiveness of the Anti-dumping Tribunal Program must be related to its objective of determining whether dumped or subsidized imported goods are injuring Canadian producers and the inquiring into other matters related to injurious imports. This is achieved by conducting inquiries to determine the degree of injury if any or the potential injury to any Canadian manufacturers or industry as a result of the dumping of foreign goods. The result of this process is the issuing of findings with respect to material injury. In cases where the Tribunal finds injury, anti-dumping duties are levied by National Revenue Canada in the amount of the difference between export price and normal value in the country of export.

The review process and in-house monitoring of prior findings provides another method of measuring the effectiveness of the program. The Tribunal may at any time after the date of any order or finding made by it, review, rescind, change, alter or vary the said finding or it may re-hear any matter before it. The purpose of these reviews is to determine the changes in production and marketing conditions with respect to prior findings of material injury. As a result of these reviews, injury findings where there is evidence of a continued threat from dumping can be extended or changed in order to continue protecting Canadian manufacturers. Alternatively, when it is found that there is no continued threat from dumping, the finding is rescinded.

4. Performance Information/Resource Justification

The expenditures for the Anti-dumping Tribunal consist primarily of salaries and the direct expenses of its employees.

The current level of resources was established to enable the office to carry out the following activities which relate directly to the fulfillment of the statutory responsibilities of the Tribunal:

- Pursuant to section 16 of the Act the Tribunal conducts inquiries to determine the impact of dumped imports on the production of like goods in Canada. Findings of the Tribunal that such imports are the cause of material injury result in the imposition of anti-dumping duties by Revenue Canada, Customs and Excise.
- The Tribunal may, under section 31, at any time after the date of any order or finding made by it, review, rescind, change, alter or vary the said order or finding or may re-hear any matter before deciding it.
- Under section 13 the Tribunal may be required to advise the Deputy Minister of National Revenue, Customs and Excise, whether there is evidence that imports which are determined or alleged to be dumped are the cause of material injury to production in Canada of like goods.
- Section 16.1 of the Act provides that the Governor in Council may refer to the Tribunal for inquiry and report "on any other matter or thing in relation to the importation of goods into Canada that may cause or threaten injury to the production of any goods in Canada".

Figure 2: Distribution of Workload

| Section 16 | | | Section 16.1 | Section 31 | Section 13 |
|---------------|-----------------|-----------------------------------|--------------|------------|------------|
| Calendar Year | Findings Issued | Inquiries in Progress at Year-End | Inquiries | Reviews | Referrals |
| 1978 | 12 | 3 | - | 4 | 1 |
| 1979 | 13 | 3 | - | 5 | 2 |
| 1980 | 12 | 3 | - | 5 | 1 |
| 1981 | 11 | 2 | 1 | 7 | 1 |
| 1982 | 15* | 8* | - | 4 | 1 |
| 1983 | 19 | 3 | 1 | 9 | 1 |

* Includes one new inquiry ordered by the Federal Court.

Section II
Supplementary Information

A. Analysis by Object

1. Expenditures by Object

Figure 3: Expenditures by Object (\$000)

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Actual 1982-83 |
|--|----------------------|---------------------|-------------------|
| Personnel | | | |
| Salaries and wages | 1,248 | 1,189 | 1,012 |
| Contributions to employee benefit plans | 162 | 155 | 162 |
| | 1,410 | 1,344 | 1,174 |
| Goods and services | | | |
| Transportation and communi- cations | 59 | 59 | 45 |
| Information | 50 | 16 | - |
| Professional and special services | 65 | 75 | 155 |
| Rentals | 9 | 30 | 15 |
| Purchased repair and upkeep | 6 | - | 4 |
| Utilities materials and supplies | 25 | 30 | 17 |
| | 214 | 210 | 236 |
| Total expenditures | 1,624 | 1,554 | 1,410 |

2. Personnel Expenditures

Figure 4: Authorized Person-Years and Salary Provision

| | Authorized Person-Years | | | Current Salary Range | 1984-85 Average Salary Provision |
|---------------------------------------|----------------------------|-------|-------|----------------------------|---|
| | 84-85 | 83-84 | 82-83 | | |
| Management | 6 | 5 | 6 | 48,000 - 93,000 | 70,900 |
| Scientific and professional | 9 | 10 | 9 | 14,600 - 62,900 | 48,500 |
| Administrative and foreign service | 3 | 4 | 4 | 12,900 - 55,200 | 30,300 |
| Technical | 3 | 2 | 2 | 12,000 - 55,000 | 28,700 |
| Administrative support | 10 | 10 | 10 | 12,000 - 30,400 | 18,600 |

The person-year column displays the forecast distribution by occupational group of the authorized person-years for the Program. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and reclassifications divided by the person-years for the occupational group.

B. Cost Analysis

Figure 5: Program Costs for 1984-85 (\$000)

| | 1984-85 Operating Expenditures | Add Other Costs* | Total Net Cost 1984-85 | Total Net Cost 1983-84 |
|-----------------------|--------------------------------------|------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| Anti-Dumping Tribunal | 1,624 | 338 | 1,962 | 1,887 |

* Services provided without charge by other departments.

Inspector General of Banks Program
Expenditure Plan

1984-85

Table of Contents

Extracts from Part II of the Estimates

6-4

Section I

Program Overview

| | | |
|----|--|-----|
| A. | Highlights | 6-5 |
| B. | Financial Summary | 6-6 |
| C. | Background | |
| 1. | Introduction | 6-6 |
| 2. | Legal Mandate | 6-6 |
| 3. | Program Objective | 6-6 |
| 4. | Program Description | 6-7 |
| 5. | Program Organization for Delivery | 6-7 |
| D. | Planning Perspective | |
| 1. | Environment | 6-8 |
| 2. | Initiatives | 6-8 |
| 3. | Program Effectiveness | 6-8 |
| 4. | Performance Information/Resource Justification | 6-9 |

Section II

Supplementary Information

| | | |
|----|-----------------------------|------|
| A. | Analysis by Object | |
| 1. | Expenditures by Object | 6-11 |
| 2. | Personnel Expenditures | 6-12 |
| B. | Cost Analysis | 6-13 |
| C. | Revenue Analysis | 6-13 |
| D. | Schedule of Chartered Banks | 6-14 |

**Extracts from Part II
of the Estimates**

Appropriation Authority

Authority is requested in these Estimates to spend \$1,570,000 in support of the 1984-85 Inspector General of Banks Program. The remaining expenditures, estimated at \$178,000 for contributions to employee benefit plans, will be made under existing statutory authority.

Financial Requirements by Authority

| ESTIMATES | | | |
|---------------------------------------|------------------|------------------|---------------|
| | 1984-85 | 1983-84 | Change |
| | \$ | \$ | \$ |
| Budgetary | | | |
| Vote 10 - Inspector General of | | | |
| Banks - Program Expenditures ... | 1,570,000 | 1,494,000 | 76,000 |
| Statutory - Contributions to | | | |
| Employee Benefit Plans | 178,000 | 171,000 | 7,000 |
| Total Program..... | 1,748,000 | 1,665,000 | 83,000 |

Section I Program Overview

A. Highlights

The Inspector General of Banks has established the following major goals for 1984-85.

Bank Inspections: The Inspector General will conduct inspections of 72 banks to determine their financial condition and to ensure compliance with the Bank Act and the Quebec Savings Banks Act.

Licencing and Examination of Foreign Banks' Subsidiaries and Representative Offices: The Inspector General will administer the licencing and conduct examinations of foreign banks' subsidiaries to ensure that business practices are consistent with Canadian standards. The Office will also monitor the activities of 53 representative offices of foreign banks to ensure that they are operating within Canadian regulations.

B. Financial Summary

Figure 1: Financial Summary by Activity (\$000)

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Change |
|----------------------------|----------------------|---------------------|--------|
| Inspector General of Banks | 1,748 | 1,665 | 83 |
| Authorized person-years | 33 | 33 | - |

C. Background

1. Introduction

The Inspector General of Banks has the statutory responsibility for the administration of the Bank Act and the Quebec Savings Banks Act. This entails, with respect to chartered banks, the general administration of the Acts, supervision of compliance with the Acts and Regulations by the banks and the supervision and inspection of banks to assess their solvency and to ensure the protection of depositors and shareholders. In addition, the Inspector General advises the Minister on policy matters relating to banks and the banking system, recommends, as necessary, changes to the Acts and related Regulations and provides assistance to the public in the provision of information regarding banks and the Act and in the resolution of disputes with banks. This program is administered independently of the other programs in the Department of Finance.

The costs of operating the Office of the Inspector General of Banks are recovered under Section 247 of the Bank Act from all banks operating in Canada. These recoveries are credited to the Consolidated Revenue Fund in the subsequent fiscal year and are not available for use by the Program.

2. Legal Mandate

The Inspector General receives his mandate under Part IX of the Bank Act and Section 56 of the Quebec Savings Banks Act.

3. Program Objective

The objective of the Inspector General of Banks Program is to ensure that provisions of the Bank Act and the Quebec Savings Banks Act are being duly observed and that the confidence of the public in the Canadian banking system is sustained.

4. Program Description

The Inspector General of Banks Program administers the Bank Act, and conducts examinations and inquiries into banking activities to ensure adherence to the provisions of the Act and the Quebec Savings Banks Act and that Banks are in sound financial condition.

5. Program Organization for Delivery

The Office of the Inspector General of Banks has its headquarters in Ottawa and has a staff of 33 person-years. The Inspector General reports to the Minister of Finance and is appointed by the Governor-in-Council. The Office receives administrative support services from the Department of Finance. A single activity comprises the program.

D. Planning Perspective

1. Environment

Economic Conditions: The Inspector General of Banks attempts to encourage a balance and degree of diversity in the various ventures that banking institutions engage in so that there is minimum risk to the solvency and reputations of these institutions.

During periods when the economy is declining, both domestically and abroad, there can be a serious erosion of the financial positions of governments, corporations and individuals which may result in the reduced credit worthiness of certain classes of borrowers. The Inspector General will in times such as these most strongly encourage banks to diversify their lending activity to avoid concentrations of loans to a small number of large borrowers or to a few specific sectors of the economy. He will also insist that banks maintain high levels of liquid assets and adequate capital and reserves to act as a buffer against potential credit losses.

In recent years there has been an increased concern that banking policy be current and in line with the prevailing economic situation. This concern may result in legislative changes with respect to increased controls and constraints on banking activities or in other areas affecting the administration of the Bank Acts.

2. Initiatives

The Inspector General of Banks does not plan to make any major changes to either the content or the thrust of the Program in the upcoming year. The Office is however constantly striving to up-grade its supervisory practices to respond to changing domestic and international conditions and has undertaken the following initiatives:

Establishing Computer Based Information System: The development and implementation of a computer based information system to assist the analysis of the financial positions of banks will be completed in the 1984-85 fiscal year.

Monitoring Procedures/Guidelines: The Inspector General will in the 1984-85 fiscal year be reviewing its monitoring procedures regarding capital and liquidity adequacy and its definition and disclosure guidelines with respect to non-performing loans.

3. Program Effectiveness

Criteria for measuring the effectiveness of the Inspector General of Banks Program must be related to its objective of ensuring that the provisions of the Bank Act and the Quebec Savings Banks Act are being duly observed by the Banks. This is being achieved by conducting annual

or more frequent inspections of each incorporated bank to assess their financial conditions and to ensure compliance with the Acts. The inspection process may lead to the prescribing of remedial action to correct the unsatisfactory condition of any bank.

Another measure of effectiveness is the number of public inquiries on banking activity that are received and responded to. As the public has become more aware of the role of the Inspector General of Banks, it has used the Office as a focal point to lodge complaints and to gain information on a broad range of banking matters. The proper and timely handling of these inquiries will have a positive effect on the public perception of the banking system.

In essence the intended impact of the program is to ensure that banks individually and collectively remain solvent thereby sustaining a high degree of confidence in the Canadian banking system in Canada and internationally.

4. Performance Information/Resource Justification

The expenditures for the Inspector General of Banks Program consist primarily of salaries and the direct expenses of its employees.

The current level of resources was established to enable the office to carry out the following activities which relate directly to the fulfillment of the statutory responsibilities of the office:

- receive, review, assess and make recommendations on applications for the incorporation of new banks;
- complete the formulation and promulgation of Regulations under the two Acts;
- carry out the necessary supervision and inspection of the banks as required by the Acts;
- implement and apply procedures to monitor the compliance with the Acts, regulations or other directives by banks and others;
- develop, implement and monitor information systems necessary for efficient and effective supervision of banks;
- provide assistance to the public on matters relating to the Acts and the activities of banks; and
- provide advice and input to questions of policy with respect to banks, other financial institutions and the financial system.

There is a direct relationship of person-years to workload and any considerable increase in workload especially concerning the number of banks requiring inspection, the number and complexity of compliance questions and the number of public inquiries could result in additional resources being required.

Figure 2: Comparative Workload Statistics

| | 1983-84 | 1982-83 | 1981-82 | 1980-81 |
|----------------------------|----------|---------|---------|---------|
| Inspections: - Person-days | 2,000 | 1,500 | 1,400 | - |
| - Domestic (1) | 20 | 16 | 11 | 18 |
| - Foreign (1) | 60 | 55 | 28 | - |
| Incorporations (2) | | 13 | 48 | - |
| Public Inquiries (3) | 927(est) | 540 | - | - |
| Legislative Reform (4) | 2 | 6 | 11 | 3 |

- (1) The number of compulsory annual bank inspections has been increasing in direct relation to the number of new banks being incorporated.
- (2) The number of new banks being incorporated has tapered off as the majority of foreign banks have now been incorporated.
- (3) These figures are based on estimates.
- (4) Includes regulations.

Section II
Supplementary Information

A. Analysis by Object

1. Expenditures by Object

Figure 3: Expenditures by Object (\$000)

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Actual 1982-83 |
|--|----------------------|---------------------|-------------------|
| Personnel | | | |
| Salaries and wages | 1,372 | 1,315 | 917 |
| Contributions to employee benefit plans | 178 | 171 | 139 |
| | 1,550 | 1,486 | 1,056 |
| Goods and services | | | |
| Transportation and communications | 114 | 88 | 81 |
| Information | 12 | - | - |
| Professional and special services | 57 | 71 | 70 |
| Rentals | 6 | 12 | 4 |
| Purchased repair and upkeep | 2 | 1 | 1 |
| Utilities, materials and supplies | 7 | 7 | 6 |
| Construction and acquisition of machinery and equipment | - | - | 34 |
| | 198 | 179 | 196 |
| Total expenditures | 1,748 | 1,665 | 1,252 |

2. Personnel Expenditures

Figure 4: Authorized Person-Years and Salary Provision

| | Authorised Person-Years | | | Current Salary Range | 1984- Avera Salary Provis |
|--|----------------------------|-------|-------|----------------------------|------------------------------------|
| | 84-85 | 83-84 | 82-83 | | |
| Management | 6 | 5 | 4 | 48,000 - 93,000 | 67,40 |
| Scientific and professional | 1 | - | - | 14,600 - 62,900 | 47,80 |
| Administrative and foreign services | 15 | 17 | 12 | 12,900 - 57,600 | 43,30 |
| Technical | 3 | 3 | 2 | 12,000 - 55,000 | 31,80 |
| Administrative support | 8 | 8 | 7 | 12,000 - 30,400 | 20,80 |

The person-year column displays the forecast distribution by occupational group of the authorized person-years for the Program. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and reclassifications divided by the person-years for the occupational group.

B. Cost Analysis

Figure 5: Program Costs for 1984-85 (\$000)

| | 1984-85 Operating Expenditures | Add* Other Costs | Less Revenue | Total Net Cost 1984-85 | Total Net Cost 1983-84 |
|-------------------------------|--------------------------------------|------------------------|-----------------|---------------------------------|---------------------------------|
| Inspector General of Banks | 1,748 | 222 | 1,748 | 222 | 217 |

* Services provided without charge by other Departments.

C. Revenue Analysis

Figure 6 reports the non-tax revenue generated by the program. This revenue is credited to the Consolidated Revenue Fund and is not available for use by the Program.

Figure 6: Revenue by Source (\$000)

| | 1983-84 | 1982-83 |
|------------------------------------|---------|---------|
| Services and service fees | | |
| Cost of bank inspections | 1,232 | 1,048 |
| Foreign bank registration fees | 27 | 27 |
| Canadian Payments Association fees | 13 | - |
| Inspector General of Banks Revenue | 1,272 | 1,075 |

D. Schedule of Chartered Banks (1983)

Domestic Banks

Montreal City & District Savings Bank
Bank of British Columbia
Bank of Montreal
The Bank of Nova Scotia
Canadian Commercial Bank
Canadian Imperial Bank of Commerce
Continental Bank of Canada
The Mercantile Bank of Canada
Morguard Bank of Canada
National Bank of Canada
Northland Bank
The Royal Bank of Canada
The Toronto-Dominion Bank
Western & Pacific Bank of Canada

Foreign Banks

ABN Bank Canada
BT Bank of Canada
Banca Commerciale Italiana of Canada
Banca Nazionale del Lavoro of Canada
Banco Central of Canada
Bank of America Canada
Bank of Boston Canada
Bank of Credit and Commerce Canada
Bank Hapoalim (Canada)
Bank Leumi le-Isreal (Canada)
The Bank of Tokyo Canada
Banque Nationale de Paris (Canada)
Barclays Bank of Canada
The Chase Manhattan Bank of Canada
Chemical Bank of Canada
Citibank Canada
Comerica Bank Canada
Continental Illinois Bank (Canada)
Crédit Commercial de France (Canada)
Crédit Lyonnais Canada
Credit Suisse Canada
Dai-Ichi Kangyo Bank (Canada)
Deutsche Bank (Canada)
Dresdner Bank Canada
First Interstate Bank of Canada
The First National Bank of Chicago (Canada)
Fuji Bank Canada
Grindlays Bank of Canada
Hanil Bank Canada
Hong Kong Bank of Canada

The Industrial Bank of Japan (Canada)
Intern. Commercial Bank of Cathay (Canada)
Irving Bank Canada
Israel Discount Bank of Canada
Korea Exchange Bank of Canada
Lloyds Bank International Canada
Manufacturers Hanover Bank of Canada
Midland Bank Canada
Mitsubishi Bank of Canada
The Mitsui Bank of Canada
Morgan Bank of Canada
National Bank of Detroit, Canada
National Bank of Greece (Canada)
National Westminster Bank of Canada
Overseas Bank (Canada)
Overseas Union Bank of Singapore (Canada)
Paribas Bank of Canada
Republic National Bank of New York (Canada)
Seattle-First Bank Canada
Security Pacific Bank Canada
Société Générale (Canada)
Standard Chartered Bank of Canada
State Bank of India (Canada)
Swiss Bank Corporation (Canada)
Union Bank of Switzerland (Canada)
Wells Fargo Bank Canada
Mellon Bank (Canada)
Sanwa Bank (Canada)

Special Program
Expenditure Plan

1984-85

Table of Contents

| | |
|--|-----|
| Extracts from Part II of the Estimates | 7-4 |
|--|-----|

Program Overview

| | |
|------------------------|-----|
| A. Background | |
| 1. Introduction | 7-5 |
| 2. Legal Mandate | 7-5 |
| 3. Program Description | 7-5 |

Extracts from Part II of the Estimates

Appropriation Authority

Authority is requested in these Estimates to pay \$100,000 in contributions to the Foreign Claims Fund and to issue advances in the amount of \$950,000 to the Saint John Harbour Bridge Authority.

Financial Requirements by Authority

| | ESTIMATES | | |
|---|-----------|---------|---------|
| | 1984-85 | 1983-84 | Change |
| | \$ | \$ | \$ |
| Budgetary | | | |
| Vote 15 - Special Program - To extend the purposes of Finance Vote 22a, Appropriation Act No. 9, 1966, to authorize payment out of the Foreign Claims Fund of the expenses incurred in investigating and reporting on Canadian claims prior to agreements relating to the settlement of such claims being entered into with governments of other countries and to authorize a payment to the Foreign Claims Fund of | 100,000 | 52,000 | 48,000 |
| (As previously provided in Appropriation Act No. 3 1983-84) | | | |
| Non-Budgetary | | | |
| Vote L20 - Special Program - Advances in respect of a toll bridge across the harbour of Saint John, N.B. in accordance with terms and conditions set out in the agreement relating to the financing, construction and operation of the toll bridge entered into between Canada, New Brunswick, the City of Saint John and the Bridge Authority, approved by the Governor in Council. | | | |
| a) to the Saint John Harbour Bridge authority established by c. 150 of the Statutes of New Brunswick, 1961-62; or | | | |
| b) to a trustee for the holders of securities issued by the Authority; the total amount of advances for the fiscal year to be based on the difference for the year between the operating and financing costs of the toll bridge and the actual revenue of the Bridge Authority, as determined pursuant to the agreement, repayable if the actual revenue off the Bridge Authority for the fiscal year exceeds the amount of the operating and financing costs for such year | 950,000 | 850,000 | 100,000 |
| (As previously provided in Appropriation Act No. 3 1983-84) | | | |
| Total Program | 1,050,000 | 902,000 | 148,000 |

Program Overview

A. Background

1. Introduction

The Special Program is used to finance special requirements not specifically related to the other programs in the Department of Finance. The 1984-85 expenditure plan includes items for Contributions to the Foreign Claims Fund and Advances to the Saint John Harbour Bridge Authority.

2. Legal Mandate

The Foreign Claims Fund was established by the Minister of Finance in accordance with Vote 22a of Appropriation Act No. 9, 1966 and payments to the Fund are authorized by annual appropriations.

The Government of Canada signed an agreement in 1966 with the Province of New Brunswick, the City of Saint John, and the Saint John Harbour Bridge Authority. Advances by Canada are authorized by appropriations.

3. Program Description

Contributions to the Foreign Claims Fund: The Foreign Claims Fund was established by the Minister of Finance in 1966 to receive certain moneys from the custodian of Enemy Property and later from the governments of Bulgaria, Romania, Hungary, Poland, Czechoslovakia and most recently from Cuba and China for nationalized property of Canadians. These moneys are then used to pay Canadian claimants for losses suffered. In June, 1970, the Foreign Claims Commission was established to review and investigate claims for losses and to recommend awards to claimants. At that time it was agreed that the Government of Canada would pay the costs for developing its regulations and procedures in the amount of \$40,000 plus one half of the annual operating costs of the Foreign Claims Commission.

Advances to the Saint John Harbour Bridge Authority: The agreement regarding the construction and financial operation of the Saint John Harbour Bridge was signed in July 1966 by the Government of Canada, the Province of New Brunswick, the City of Saint John, and the Saint John Harbour Bridge Authority. The terms of the agreement provide that operating deficits are covered by advances from Canada in return for which Canada received (i) interest-earning debentures to finance repayment of debt principal, and (ii) non-cumulative interest-bearing notes to cover operating cash shortfalls and to finance payment of debt interest. The agreement expires when all the Authority's debt has been

repaid or in the year 2021 (51 years after the issuance of its debentures), whichever comes first. The advances from Canada were made under authority of a \$10 million non-lapsing Department of Finance vote in the Supplementary Estimates of 1965-66 (E) and lapsing votes in 1982-83, 1983-84 and the current year. In recent years, there have been no operating losses; however, a significant portion of the debt servicing is still not being met from operating revenues.

consenties par le Canada en retour desquelles le Canada a reçu (i) des obligations portant intérêt pour financer le remboursement du principal de la dette, et (ii) des billets à intérêts non cumulatifs pour couvrir les déficits d'exploitation et pour financer le paiement de l'intérêt sur la dette. L'entente prendra fin lorsque la totalité de la dette de l'Administration aura été remboursée ou en l'an 2021 (soit 51 ans après l'émission de ses obligations), la première de ces éventualités à survenir étant retenue. Les avances consenties par le Canada l'ont été en vertu d'un crédit permanent de 10 millions de dollars du ministère des Finances prévu dans le Budget supplémentaire (E) de 1965-1966 et de crédits tombant en annulation en 1982-1983, 1983-1984 et au cours de la présente année. Ces dernières années, il n'y a eu aucune perte d'exploitation; toutefois, les recettes d'exploitation ne permettent toujours pas d'assumer une grande partie du service de la dette.

Le Programme spécial sert à financer des besoins spéciaux qui n'ont pas particulièrement trait à d'autres programmes du ministère des Finances. Le plan des dépenses de 1964-1965 comprend des postes relatifs aux contributions à verser à la Caisse des réclamations étrangères et aux avances consenties à l'Administration du pont du port de Saint John.

2. Mandat prévu par la législation

La Caisse des réclamations étrangères a été établie par le ministre des Finances conformément au crédit 22a de la loi des subsides no 9 de 1966 et les paiements versés à la Caisse sont autorisés par voie de crédits annuels.

Le gouvernement du Canada a conclu une entente en 1966 avec la province du Nouveau-Brunswick, la ville de Saint John et l'Administration du pont du port de Saint John. Les avances consenties par le Canada sont autorisées par voie de crédits.

3. Description du programme et justification des ressources

Contributions à la Caisse des réclamations étrangères: La Caisse des réclamations étrangères a été établie par le ministre des Finances en 1966 afin de recevoir certaines sommes du séquestre des biens ennemis et par la suite des gouvernements de la Bulgarie, de la Roumanie, de la Hongrie, de la Pologne, de la Tchécoslovaquie et plus récemment de Cuba et de la Chine pour des biens nationaux qui appartenaient à des Canadiens. Ces sommes servent donc à dédommager les réclamants canadiens des pertes qu'ils ont subies. En juin 1970, la Commission des réclamations étrangères a été créée afin d'examiner les réclamations en dommages-intérêts, de faire enquête à ce sujet et de recommander le versement de dommages-intérêts aux réclamants. À ce moment-là, il a été convenu que le gouvernement du Canada assumerait les frais d'élaboration de ses règlements et procédures, soit \$40,000, plus la moitié des frais annuels de fonctionnement de la Commission des réclamations étrangères.

Avances consenties à l'Administration du pont du port de Saint John: L'entente relative à la construction et au financement du pont du port de Saint John a été signée en juillet 1966 par le gouvernement du Canada, la province du Nouveau-Brunswick, la ville de Saint John et l'Administration du pont du port de Saint John. Les modalités de l'entente prévoient que les déficits d'exploitation sont couverts par des avances

Extraits de la Partie II

du Budget des dépenses

Autorisation d'affectation de crédits

Le ministre des Finances demande l'autorisation de verser \$100,000 sous forme de contributions à la Caisse de réclamations étrangères et d'émettre des avances de \$950,000 à l'Administration du pont du port de Saint John.

Besoins financiers par autorisation

PRÉVISIONS

| | | |
|-----------|-----------|------------|
| 1984-1985 | 1983-1984 | |
| \$ | \$ | \$ |
| | | Différence |

Budgétaire

Crédit 15 - Programme spécial - Pour étendre la portée du crédit 22a (Finances) de la Loi des subsides no 9 de 1966 afin d'autoriser le prélèvement sur la Caisse des réclamations étrangères du montant des frais des enquêtes et des rapports relatifs aux réclamations canadiennes avant la conclusion d'ententes avec les gouvernements des autres pays concernant le règlement de ces réclamations et d'autoriser un paiement à la Caisse des réclamations étrangères de (Tel que déjà prévu dans la Loi no 3 de 1983-84 portant affectation de crédits)

100,000 52,000 48,000

Non-Budgétaire

Crédit L20 - Programme spécial - Avances à l'égard d'un pont à péage traversant le port de Saint John au Nouveau-Brunswick conformément aux conditions exposées dans une entente conclue entre le gouvernement fédéral, le gouvernement du Nouveau-Brunswick, la ville de Saint John et l'Administration du pont de Saint John approuvée par le gouverneur en conseil, dont la création est mentionnée dans les statuts du Nouveau-Brunswick de 1961-62, à un fiduciaire pour le détenteur de valeurs émises par l'Administration; le montant total des avances pour l'exercice financier sera calculé d'après la différence pour l'année entre les coûts d'exploitation et de financement du pont à péage et les recettes réelles de l'Administration du pont, tel que déterminé conformément à l'entente, et remboursable si les recettes réelles de l'Administration dépassent le total des coûts d'exploitation et de financement pour une telle année. (Tel que déjà prévu dans la Loi no 3 de 1983-84 portant affectation de crédits)

950,000 850,000 100,000

Total du programme 1,050,000 902,000 148,000

| | |
|---|-----|
| Extraits de la Partie II du Budget des dépenses | 7-4 |
|---|-----|

Aperçu du programme

| | |
|------------------------------------|-----|
| A. Données de base | |
| 1. Introduction | 7-5 |
| 2. Mandat prévu par la législation | 7-5 |
| 3. Description du programme | 7-5 |

Plan de dépenses du
Programme spécial
1984-1985

The Industrial Bank of Japan (Canada)
 Intern. Commercial Bank of Ceylon (Canada)
 Irving Bank Canada
 Israel Discount Bank of Canada
 Korea Exchange Bank of Canada
 Lloyds Bank International Canada
 Manufacturers Hanover Bank of Canada
 Midland Bank Canada
 Mitsubishi Bank of Canada
 The Mitsui Bank of Canada
 Morgan Bank of Canada
 National Bank of Detroit, Canada
 National Bank of Greece (Canada)
 National Westminster Bank of Canada
 Overseas Bank (Canada)
 Overseas Union Bank of Singapore (Canada)
 Paribas Bank of Canada
 Republic National Bank of New York (Canada)
 Seattle-First Bank Canada
 Security Pacific Bank Canada
 Société Générale (Canada)
 Standard Chartered Bank of Canada
 State Bank of India (Canada)
 Swiss Bank Corporation (Canada)
 Union des banques suisses (Canada)
 Wells Fargo Bank Canada
 Mellon Bank (Canada)
 Sanwa Bank (Canada)

D. Liste des banques immatriculées (1983)

Banques nationales

Banque d'épargne de la Cité et du District de Montréal
 Banque de la Colombie-Britannique
 Banque de Montréal
 La Banque de la Nouvelle-Écosse
 Banque Commerciale et Industrielle du Canada
 Banque Canadienne Impériale de Commerce
 Banque Continentale du Canada
 La Banque Mercantile du Canada
 Morguard Bank of Canada
 Banque Nationale du Canada
 Norbanque
 La Banque Royale du Canada
 La Banque Toronto-Dominion
 Western & Pacific Bank of Canada

Banques étrangères

ABN Bank Canada
 BT Bank of Canada
 Banca Commerciale Italiana of Canada
 Banca Nazionale del Lavoro of Canada
 Banco Central of Canada
 Bank of America Canada
 Bank of Boston Canada
 Bank of Credit and Commerce Canada
 Bank Hapoalim (Canada)
 Bank Leumi le-Israël (Canada)
 The Bank of Tokyo Canada
 Banque Nationale de Paris (Canada)
 Barclays Bank of Canada
 The Chase Manhattan Bank of Canada
 Chemical Bank of Canada
 Citibank Canada
 Comerica Bank Canada
 Continental Illinois Bank (Canada)
 Crédit Commercial de France (Canada)
 Crédit Lyonnais Canada
 Credit Suisse Canada
 Dai-Ichi Kangyo Bank (Canada)
 Deutsche Bank (Canada)
 Dresdner Bank Canada
 First Interstate Bank of Canada
 The First National Bank of Chicago (Canada)
 Fuji Bank Canada
 Grindlays Bank of Canada
 Hanil Bank Canada
 Hong Kong Bank of Canada

Tableau 5 : Coûts du programme pour 1984-1985
(en milliers de dollars)

| | | | | | | |
|-----------|----------|------------------------------------|-----------------|----------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|
| 1984-1985 | Ajouter* | Dépenses de fonc- tionnement | autres coûts | Déduire les recettes | Total des Coûts nets 1984-1985 | 1983-1984 nets |
| 1,748 | 222 | 1,748 | 222 | 1,748 | 222 | 217 |
| | | | | | | Inspecteur général des banques |

C. Analyse des recettes

Le tableau 6 indique les recettes non fiscales engendrées par le programme. Ces recettes sont portées au crédit du Fonds du revenu consolidé et ne sont pas affectées au programme.

Tableau 6: Recettes par source (en milliers de dollars)

| | | |
|-----------|-------|-------|
| 1983-1984 | 1,272 | 1,075 |
| 1982-1983 | - | - |

2. Dépenses en personnel

Tableau 4: Années-personnes autorisées et provision pour le traitement

| Années-personnes autorisées | 84-85 83-84 82-83 | | Echelle de traitement actuelle | Provision pour le traitement annuel moyen 1984-1985 |
|-------------------------------------|-------------------|----|--------------------------------|---|
| | | | | |
| Gestion | 6 | 5 | 4 | 67,400 |
| Sciences et professions | 1 | - | - | 47,800 |
| Administration et service extérieur | 15 | 17 | 12 | 43,300 |
| Technique | 3 | 3 | 2 | 31,800 |
| Soutien administratif | 8 | 8 | 7 | 20,800 |

La colonne des années-personnes présente la répartition, par groupe professionnel, des années-personnes autorisées pour le Programme. Dans la colonne du traitement moyen figurent les coûts estimatifs du traitement de base y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations annuelles, les promotions et reclassements, divisé par le nombre d'années-personnes du groupe professionnel.

Section II
Renseignements supplémentaires

A. Analyse par article

1. Dépenses par article

Tableau 3: Dépenses par article (en milliers de dollars)

| Budget des dépenses 1984-1985 | Prévues 1983-1984 | Réelles 1982-1983 | | |
|--|----------------------|----------------------|-------|-------|
| | | | | |
| Personnel | | | | |
| Traitements et salaires | 1,315 | 917 | | |
| Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés | | 139 | | |
| | | | 178 | 1,550 |
| | 1,486 | 1,056 | | |
| Biens et services | | | | |
| Transports et communications | 114 | 81 | | |
| Information | 12 | - | | |
| Services professionnels et spéciaux | 57 | 70 | | |
| Location | 6 | 4 | | |
| Achat de services de réparation et d'entretien | 2 | 1 | | |
| Services publics, fournitures et approvisionnements | 7 | 6 | | |
| Construction et acquisition de machines et de matériel | - | 34 | | |
| | | | 198 | 1,748 |
| | 179 | 196 | | |
| | | | 1,665 | 1,252 |
| Total des dépenses du programme | | | | |

- (1) Le nombre d'examen annuels obligatoires des banques a augmenté directement en fonction du nombre de nouvelles banques constituées.
- (2) Le nombre de constitutions de nouvelles banques a diminué au fur et à mesure que les banques étrangères se sont constituées.
- (3) Ces chiffres sont fondés sur des estimations.
- (4) Y compris les règlements.

| Examens : | | | | |
|----------------------------|-------|-------|-------|----|
| - Jours-personnes | 2,000 | 1,500 | 1,400 | - |
| - Banques canadiennes(1) | 20 | 16 | 11 | 18 |
| - Banques étrangères (1) | 60 | 55 | 28 | - |
| Constitutions (2) | | 13 | 48 | - |
| Demandes de renseignements | 927 | 540 | - | - |
| émanant du public (3) | | | | |
| Réforme législative (4) | | | | 3 |

1983-1984 1982-1983 1981-1982 1980-1981

Tableau 2: Données comparatives de la charge de travail

- Il existe un lien direct entre le nombre d'années-personnes et la charge de travail; toute augmentation sensible de la charge de travail découlant principalement du nombre de banques qui doivent faire l'objet d'un examen, du nombre et de la complexité des questions relatives à l'observation et du nombre de demandes de renseignements émanant du public pourrait entraîner une augmentation des ressources demandées.
- Fournir des conseils et des renseignements au sujet des questions concernant la politique à l'égard des banques, d'autres institutions financières et du système financier.
- Fournir au public les renseignements nécessaires au sujet des questions se rapportant aux lois et aux activités des banques;
- élaborer, mettre ne oeuvre et contrôler les systèmes d'information nécessaires pour exercer une surveillance efficace et efficace des banques;

3. Efficacité du programme

Les critères servant à mesurer l'efficacité du Programme de l'Inspecteur général des banques doivent correspondre à son objectif, lequel consiste à assurer que les dispositions de la loi sur les banques et de la loi sur les banques d'épargne de Québec sont dûment observées par les banques. Pour ce faire, chaque banque constituée fait l'objet d'un examen annuel ou plus fréquent de ses activités bancaires afin, d'une part, d'évaluer sa situation financière et, de s'assurer de son observation des lois. Le processus d'examen peut amener la prescription de mesures visant à redresser la situation insatisfaisante de toute banque.

Le nombre de demandes de renseignements sur l'activité bancaire que le Bureau reçoit et auxquelles il répond est une autre mesure de l'efficacité du Programme de l'Inspecteur général des banques. Comme le public connaît de mieux en mieux le rôle que joue l'Inspecteur général, il adresse au Bureau ses plaintes et ses demandes de renseignements au sujet d'un large éventail de questions bancaires. Le traitement approprié et opportun de ces demandes aura un effet positif sur la façon dont le public perçoit le système bancaire.

L'incidence recherchée du programme permet essentiellement de s'assurer que les banques demeurent individuellement et collectivement solvables, ce qui maintient un degré de confiance élevé dans le système bancaire canadien, tant au Canada qu'à l'étranger.

4. Données sur le rendement et justification des ressources

Les dépenses au titre du Programme de l'Inspecteur général des banques se composent principalement des traitements et des dépenses directes de trente-trois employés.

Le niveau actuel des ressources a été établi pour permettre au Bureau d'exercer les activités mentionnées ci-après qui se rattachent directement à l'exécution de ses responsabilités aux termes de la législation:

- recevoir, examiner et évaluer les demandes de constitution de nouvelles banques et faire des recommandations à ce sujet;
- formuler, promouvoir et mettre à exécution des règlements en application des deux lois;
- exercer la surveillance nécessaire des banques et effectuer les examens requis, tel que l'exigent les lois;
- mettre en œuvre et appliquer des procédures visant à contrôler l'observation des lois par les banques et d'autres institutions;

D. Perspective de planification

1. Contexte

Conjoncture économique: L'inspecteur général des banques s'efforce d'encourager les institutions bancaires qui se livrent à des opérations spéculatives à s'en tenir à un certain équilibre et degré de diversité dans ce domaine, de façon à compromettre le moins possible leur solvabilité et leur réputation.

Durant les périodes de ralentissement économique, tant au Canada qu'à l'étranger, la situation financière des gouvernements, des sociétés et des particuliers peut sensiblement se détériorer et nuire à la solvabilité de certaines catégories d'emprunteurs. Au cours de ces périodes, l'inspecteur général encourage fortement les banques à diversifier leurs activités de prêt, c'est-à-dire à éviter d'accorder des prêts à un petit nombre d'emprunteurs uniquement ou de les concentrer dans certains secteurs spécifiques de l'économie. Il incite également les banques à maintenir des niveaux élevés d'actifs liquides ainsi qu'un capital et des réserves appropriées afin de pouvoir éponger leurs pertes de crédit éventuelles.

Au cours des dernières années, les préoccupations voulant que la politique bancaire devait être actualisée et être compatible avec la conjoncture économique se sont accrues. Ces préoccupations peuvent entraîner des changements législatifs concernant l'application de contrôles et de restrictions accrus sur les activités bancaires ou dans d'autres domaines touchant l'application de la législation bancaire.

2. Initiatives

L'inspecteur général des banques ne prévoit apporter aucun changement important au contenu ou à l'orientation du programme durant l'année à venir. Toutefois, le Bureau s'efforce constamment d'adapter ses pratiques de contrôle à l'évolution de la situation au Canada et à l'étranger et, à cette fin, il a pris les initiatives suivantes:

Établissement d'un système de données informatisées: L'élaboration et la mise en oeuvre d'un système de données informatisées pour faciliter l'analyse de la situation financière des banques seront terminées au cours de l'année financière 1984-1985.

Procédures et lignes de conduite en matière de contrôle: Pendant l'année financière 1984-1985, l'inspecteur général examinera ses procédures en matière de contrôle de la suffisance du capital et de la liquidité ainsi que ses lignes directrices relatives aux définitions et à la divulgation dans le cas des prêts inexécutés.

4. Description du programme

Le Programme de l'Inspecteur général des banques consiste à appliquer la Loi sur les banques et à effectuer des examens et des enquêtes au sujet des activités bancaires pour s'assurer que les banques observent les dispositions de cette Loi et de la Loi sur les banques d'épargne du Québec et que leur situation financière est saine.

5. Plan d'exécution du programme

Le Bureau de l'Inspecteur général des banques est situé à Ottawa et son effectif comprend 35 années-personnes. L'Inspecteur général relève du ministre des Finances et est nommé par le gouverneur en conseil. Les services de soutien administratif du Bureau de l'Inspecteur général sont assurés par le ministère des Finances. Le programme ne comprend qu'une seule activité.

B. Etat financier récapitulatif

Tableau 1: Etat financier récapitulatif (en milliers de dollars)

| Budget des dépenses | 1984-1985 | Prévues 1983-1984 | Différence | Années-personnes autorisées | |
|--------------------------------|-----------|-------------------|------------|-----------------------------|----|
| | | | | 33 | 33 |
| Inspecteur général des banques | 1,748 | 1,665 | 83 | | |
| | | | | | - |

C. Données de base

1. Introduction

Conformément à la législation, l'Inspecteur général des banques est chargé d'appliquer la loi sur les banques et la loi sur les banques d'épargne de Québec. Cette responsabilité comporte l'application générale des lois, la surveillance de l'observation des lois et règlements par les banques ainsi que la surveillance et l'examen des banques pour évaluer leur solvabilité et assurer la protection des déposants et des actionnaires. En outre, l'Inspecteur général conseille le Ministère au sujet des questions de politique concernant les banques et le système bancaire; il recommande au besoin les modifications à apporter aux lois et aux règlements qui s'y rapportent; et il aide le public en le renseignant au sujet des banques et des lois, et en réglant les différends avec les banques. Ce programme est administré indépendamment des autres programmes du ministère des Finances.

En vertu de l'article 247 de la loi sur les banques, les coûts de fonctionnement du Bureau de l'Inspecteur général des banques sont recouverts auprès de toutes les banques opérant au Canada. Ces recouvrements sont portés au crédit du Fonds du revenu consolidé au cours de l'année financière suivante et ne sont pas affectés au programme.

2. Mandat prévu par la législation

L'Inspecteur général détient son mandat en vertu de la Partie IX de la loi sur les banques et de l'article 56 de la loi sur les banques d'épargne du Québec.

3. Objectif du programme

Le Programme de l'Inspecteur général des banques a pour objectif de s'assurer que les dispositions de la loi sur les banques et de la loi sur les banques d'épargne de Québec sont dûment observées et que la confiance du public dans le système bancaire canadien soit soutenue.

A. Points saillants

L'Inspecteur général des banques a établi les principaux objectifs suivants pour 1984-1985:

Inspection des banques: L'Inspecteur général procédera à l'examen des soixante-douze banques pour déterminer leur situation financière et s'assurer qu'elles observent la loi sur les banques et la loi sur les banques d'épargne de Québec.

Ocroti de permis et examen des filiales et des bureaux de représentation des banques étrangères: L'Inspecteur général veillera à l'octroi de permis et procédera à l'examen des filiales de banques étrangères afin de s'assurer que leurs pratiques sont conformes aux normes canadiennes. Le Bureau contrôlera également les activités de cinquante-trois bureaux de représentation des banques étrangères afin de s'assurer qu'ils respectent les règlements canadiens.

Extraits de la Partie II
du Budget des dépenses

Autorisation d'affectation de crédits

Le ministre des Finances demande l'autorisation de dépenser le montant de \$1,570,000 durant l'année financière 1984-1985 au titre des dépenses de fonctionnement du Programme de l'Inspecteur général des banques. Les autres dépenses estimées à \$178,000, qui représentent des contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés, seront effectuées en vertu de textes législatifs existants.

Besoins financiers par autorisation

PRÉVISIONS

| | 1984-1985 | 1983-1984 | Différence |
|---------------------------------------|------------------|------------------|---------------|
| | \$ | \$ | \$ |
| Budgétaire | | | |
| Credit 10 - Inspecteur général | | | |
| des banques - Dépenses du | | | |
| programme | 1,570,000 | 1,494,000 | 76,000 |
| Statutaire - Contributions aux | | | |
| régimes d'avantages sociaux | | | |
| des employés | 178,000 | 171,000 | 7,000 |
| Total du programme | 1,748,000 | 1,665,000 | 83,000 |

Extraits de la Partie II du Budget des dépenses

6-4

Section I

Aperçu du programme

- A. Points saillants 6-5
- B. Etat financier récapitulatif 6-6
- C. Données de base 6-6

- 1. Introduction 6-6

- 2. Mandat prévu par la législation 6-6

- 3. Objectif du programme 6-6

- 4. Description du programme 6-7

- 5. Plan d'exécution du programme 6-7

- D. Perspective de planification 6-8

- 1. Contexte 6-8

- 2. Initiatives 6-8

- 3. Efficacité du programme 6-9

- 4. Données sur le rendement et justification des ressources 6-9

Section II

Renseignements supplémentaires

- A. Analyse par article 6-11
- 1. Dépenses par article 6-12
- 2. Dépenses en personnel 6-13
- B. Analyse des coûts 6-13
- C. Analyse des recettes 6-13
- D. Liste des banques immatriculées 6-14

Plan de dépenses du
Programme de l'inspecteur
général des banques
1984-1985

2. Dépenses en personnel

Tableau 4: Années-personnes autorisées et provision pour le traitement

| Années-personnes autorisées | 84-85 83-84 82-83 | | Echelle de traitement actuelle | Provision pour le traitement annuel moyen 1984-1985 |
|-------------------------------------|-------------------|----|--------------------------------|---|
| | | | | |
| Gestion | 6 | 5 | 6 | 48,000 - 93,000 |
| Sciences et professions | 9 | 10 | 9 | 14,600 - 62,900 |
| Administration et service extérieur | 3 | 4 | 4 | 12,900 - 55,200 |
| Technique | 3 | 2 | 2 | 12,000 - 55,000 |
| Soutien administratif | 10 | 10 | 10 | 12,000 - 30,400 |
| | | | | 18,600 |

La colonne des années-personnes présente la répartition, par groupe professionnel, des années-personnes autorisées pour le Programme. Dans la colonne du traitement moyen figurent les coûts estimatifs du traitement de base y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations annuelles, les promotions et reclassements, divisé par le nombre d'années-personnes du groupe professionnel.

B. Analyse des coûts

Tableau 5: Coûts du programme pour 1984-1985 (en milliers de dollars)

| Ajouter* les autres coûts | Dépenses de fonctionnement 1984-1985 | Total des coûts nets 1984-1985 | Total des coûts nets 1983-1984 |
|---------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| | | | |
| Tribunal antidumping | 1,624 | 338 | 1,962 |
| | | | 1,887 |

* Services fournis gratuitement par d'autres ministères.

Section II
Renseignements supplémentaires

A. Analyse par article

1. Dépenses par article

Tableau 3: Dépenses par article (en milliers de dollars)

| Budget des dépenses 1984-1985 | Prévues 1983-1984 | Réelles 1982-1983 | | |
|-------------------------------------|----------------------|----------------------|---|-----|
| | | | Personnel | |
| 1,248 | 1,189 | 1,012 | Traitements et salaires Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés | 162 |
| 1,410 | 1,344 | 1,174 | | |
| Biens et services | | | Transports et communications | 59 |
| | 59 | 45 | Information | 50 |
| | 16 | - | Services professionnels | 65 |
| | 30 | 155 | et généraux | 9 |
| | 75 | 15 | Location | 25 |
| | 30 | 17 | Achat de services de réparation et d'entretien | 214 |
| | - | 4 | Services publics, fournitures et approvisionnements | 210 |
| Total des dépenses du programme | 1,554 | 1,410 | | 236 |

| * Y compris une nouvelle enquête ordonnée par la Cour fédérale. | | | | | |
|---|----------------------|-------------------------|----------|-----------|---------|
| Année | Conclusions en cours | Enquêtes en fin d'année | Enquêtes | Révisions | Renvois |
| 1976 | 12 | 3 | - | 4 | 1 |
| 1979 | 13 | 3 | - | 5 | 2 |
| 1980 | 12 | 2 | - | 7 | 1 |
| 1981 | 11 | 2 | 1 | 5 | 1 |
| 1982 | 15 ¹⁰ | 6 ¹⁰ | - | 4 | 1 |
| 1983 | 19 | 3 | 1 | 9 | 1 |

Tableau 2: Répartition de la charge de travail

- L'article 16.1 de la Loi prévoit que le gouverneur en conseil peut renvoyer au Tribunal, pour enquête et rapport, "toute autre question ou chose relative à l'importation de marchandises au Canada, qui peut causer ou menacer de causer un tort à la production de toutes de marchandises au Canada".
- En vertu de l'article 13, il se peut que le Tribunal soit obligé d'aviser le sous-ministre de Revenu Canada, Douanes et Accise, si des éléments de preuve indiquent que les importations qui font l'objet d'une détermination ou qui sont supposées être sous-évaluées sont la cause de préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.
- Aux termes de l'article 31, le Tribunal peut en tout temps, après la date d'une ordonnance qu'il a rendue ou d'une conclusion qu'il a prise, réviser, annuler, modifier, altérer ou changer l'adite ordonnance ou conclusion ou il peut procéder à une nouvelle audition de toute question avant de prendre une décision à son sujet.
- Conformément à l'article 16 de la Loi, le Tribunal effectue des enquêtes pour déterminer l'incidence des importations sous-évaluées sur la production au Canada de marchandises semblables. Les conclusions du Tribunal selon lesquelles ces importations sont la cause de préjudice sensible entraînent l'imposition de droits antidumping par Revenu Canada, Douanes et Accise.

Tribunal d'exercer les activités mentionnées ci-après qui se rattachent directement à ses responsabilités aux termes de la législation:

Le niveau actuel des ressources a été établi pour permettre au Tribunal d'exercer les activités mentionnées ci-après qui se rattachent directement à ses responsabilités aux termes de la législation:

Les dépenses du Tribunal antidumping se composent principalement des traitements et des dépenses directes de trente-et-un employés.

4. Données sur le rendement et justification des ressources

afin de continuer à protéger les fabricants canadiens. Par contre, lorsqu'il est prouvé que le dumping ne constitue plus une menace, la décision est annulée.

D. Perspective de planification

1. Contexte

Conjoncture économique: La conjoncture économique est le facteur clé qui influe sur les activités du Tribunal. Au fur et à mesure que la situation économique se détériore à l'échelle internationale, les fabricants canadiens sont enclins à loger plus de plaintes auprès de Revenu Canada, ce qui entraîne davantage de déterminations préliminaires et par voie de conséquence le Tribunal antidumping doit mener un plus grand nombre d'enquêtes.

Dans le cours normal des événements, le Tribunal semble effectuer davantage de révisions lorsque la conjoncture économique est favorable.

2. Initiatives

Le Tribunal antidumping ne prévoit apporter aucune modification importante au contenu ou à l'orientation du programme dans l'année à venir. Toutefois, le Tribunal s'efforce constamment d'améliorer ses pratiques administratives, ses procédures relatives aux enquêtes et sa méthode de recherche, et il poursuivra ses efforts dans ce sens durant l'année financière 1984-1985.

3. Efficacité du programme

Dans le contexte de la politique du gouvernement, les critères servant à mesurer l'efficacité du Programme du Tribunal antidumping doivent être reliés à son objectif, lequel consiste à déterminer si des importations de marchandises sous-évaluées ou subventionnées sont préjudiciables aux producteurs canadiens et à mener des enquêtes sur d'autres questions relatives à des importations préjudiciables. À cette fin, le Tribunal procède à des enquêtes pour déterminer le degré de préjudice, s'il y a lieu, ou le préjudice qui a été ou qui pourrait être causé à des industries ou à des fabricants canadiens par suite du dumping de marchandises étrangères. Ce processus se termine par la publication de conclusions au sujet du préjudice sensible. Lorsque le Tribunal conclut qu'il y a préjudice, Revenu Canada impose des droits antidumping dont le montant représente la différence entre le prix à l'exportation et la valeur normale dans le pays d'exportation.

Le processus de révision et le contrôle interne des décisions antérieures permettent de mesurer l'efficacité du programme. Le Tribunal peut, en tout temps après la date d'une ordonnance qu'il a rendue ou d'une décision qu'il a prise, réviser, annuler, modifier, altérer ou changer l'adite décision ou il peut procéder à une nouvelle audition de toute question dont il est saisi. Ces prévisions visent à déterminer les changements survenus sur le plan de la production ou sur le marché comparativement à la situation où le dumping avait été déterminé. À la suite de ces révisions, lorsqu'il est prouvé que le dumping pose toujours une menace, des décisions de préjudice peuvent être prolongées ou modifiées

3. Objectif du programme

Le Tribunal a pour objectif de déterminer si des importations de marchandises sous-évaluées ou subventionnées sont préjudiciables aux producteurs canadiens et de procéder à des enquêtes sur d'autres questions du même genre qui lui sont renvoyées par le gouverneur en conseil.

4. Description du programme

Le Tribunal procède à la tenue d'enquêtes et d'audiences visant notamment à déterminer si l'importation de marchandises cause un préjudice sensible ou grave à l'industrie canadienne.

5. Plan d'exécution du programme

Le Tribunal antidumping est un organisme quasi-judiciaire qui agit à titre de cours d'archives pour procéder à des enquêtes officielles dans le but de déterminer si des importations causent ou menacent de causer un préjudice sensible à l'industrie canadienne.

Le Tribunal, qui se compose de cinq membres et d'un secrétaire nommé par le gouverneur général en conseil ainsi que d'un personnel de soutien, exerce ses responsabilités aux termes de la Loi et, à cette fin, il tient des audiences, effectue des analyses statistiques et financières, réalise des travaux de recherche sur place, interroge des fabricants, des importateurs, des associations et des fonctionnaires canadiens, et inspecte des installations de production.

B. Etat financier récapitulatif

Tableau 1: Etat financier récapitulatif (en milliers de dollars)

| Budget des dépenses | Prévues | Différence | Référence | Années-personne autorisées | |
|---------------------|---------|------------|-----------|----------------------------|----------------------|
| | | | | Tribunal antidumping | Tribunal antidumping |
| 1984-1985 | 1,624 | 1,554 | 70 | 5-8 | |
| 1983-1984 | 31 | - | | | |

C. Données de base

1. Introduction

Le Tribunal antidumping est un tribunal judiciaire statutaire indépendante, qui a été établi en vertu de la Loi antidumping pour procéder à des enquêtes afin de déterminer si l'importation de marchandises cause un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables ou retarde sensiblement leur mise en production au Canada et pour déterminer les mesures qu'il convient de prendre. A la suite de ces enquêtes, le Tribunal rend des conclusions et il a le pouvoir d'imposer des droits antidumping sur les importations sous-évaluées.

2. Mandat prévu par la législation

Le Tribunal antidumping détient son mandat en vertu de la Loi antidumping et des modifications ultérieures qui y ont été apportées. Cette Loi est entrée en vigueur le 1er janvier 1969 et modifiait la législation antidumping précédente du Canada afin de la rendre conforme à l'Accord relatif à la mise en oeuvre de l'article VI de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, daté du 30 juin 1967. Ce dernier Accord, généralement connu sous le nom de Code antidumping du GATT, est une convention internationale qui a été négociée dans le cadre de l'Accord général sur les tarifs et le commerce (GATT) au cours du "Kennedy Round" des négociations tarifaires multilatérales. Les pays signataires doivent s'assurer que leur législation et leurs pratiques antidumping n'entrent pas en conflit avec les critères et procédures énoncées dans le Code.

Le Tribunal antidumping a établi le principal objectif suivant pour 1984-1985 :

Contrôle et révision : Un programme permanent de contrôle et de révision, en ce qui concerne les conclusions, sera mis en oeuvre au cours de l'année financière 1984-1985 afin de déterminer l'applicabilité des conclusions antérieures et de les annuler ou de les modifier au besoin.

Extraits de la Partie II
du Budget des dépenses

Autorisation d'affectation de crédits

Il est demandé dans le présent Budget des dépenses l'autorisation de dépenser le montant de \$1,462,000 durant l'année financière 1984-1985 au titre du Programme du Tribunal antidumping. Les autres dépenses estimées à \$162,000, qui représentent des contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés, seront effectuées en vertu de textes législatifs existants.

Besoins financiers par autorisation

PRÉVISIONS

| | 1984-1985 | 1983-1984 | Différence |
|--|------------------|------------------|---------------|
| Budgétaire | \$ | \$ | \$ |
| Vote 5 - Tribunal antidumping | 1,462,000 | 1,399,000 | 63,000 |
| - Dépenses du Programme | | | |
| Statutaire - Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés | 162,000 | 155,000 | 7,000 |
| Total du programme | 1,624,000 | 1,554,000 | 70,000 |

Extraits de la Partie II du Budget des dépenses

5-4

Section I

Aperçu du programme

5-5 A. Points saillants

5-6 B. État financier récapitulatif

5-6 C. Données de base

5-6 1. Introduction

5-6 2. Mandat prévu par la législation

5-7 3. Objectif du programme

5-7 4. Description du programme

5-7 5. Plan d'exécution du programme

5-8 D. Perspective de planification

5-8 1. Contexte

5-8 2. Initiatives

5-8 3. Efficacité du programme

5-8 4. Données sur le rendement et

5-9 justification des ressources

Section II

Renseignements supplémentaires

5-10 A. Analyse par article

5-10 1. Dépenses par article

5-11 2. Dépenses en personnel

5-11 B. Analyse des coûts

Plan de dépenses du
Programme du Tribunal antidumping
1984-1985

Au moment de la création du Programme de transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique en 1948, le niveau des transferts était fixé à 50% de l'impôt fédéral payé par des entreprises d'utilité publique possédées par des investisseurs. Depuis la promulgation de la Loi sur le transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique en 1966, le gouvernement fédéral verse aux provinces des paiements statutaires inconditionnels équivalant à 95% de l'impôt fédéral sur le revenu payé par des entreprises d'utilité publique possédées par des investisseurs sur les revenus tirés de la production et de la distribution au public d'énergie électrique, de gaz naturel et de vapeur.

Le recouvrement ayant trait aux allocations aux jeunes est fixé à trois pour cent de l'impôt fédéral payable dans la province pour l'année financière. La somme incluse dans le Budget des dépenses est calculée à partir du montant prévu de l'impôt fédéral payable.

- les allocations d'aide aux gouvernements et aux parlements provinciaux;
- les allocations par habitant;
- les allocations pour intérêts sur la dette provinciale; et
- les subventions et les allocations spéciales.

L'AANB dispose que les subventions payables aux provinces doivent être rajustées sur la base de la population provinciale déterminée à l'occasion de chaque recensement décennal. Dans le cas des provinces des Prairies, les rajustements des données sur la population sont effectués plus fréquemment comme le prévoient les lois créant les provinces, étant donné leur croissance rapide à l'époque où elles sont entrées dans la Confédération. Il existe des dispositions semblables applicables aux subventions payables en vertu d'autres lois.

La péréquation fiscale: est un programme de paiements de transfert inconditionnel versés aux provinces désavantagées sur le plan fiscal. Les dispositions actuelles de la Partie I de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement et les provinces et sur le financement des programmes établis ont été approuvées en 1982 pour une période de cinq ans. La formule de péréquation prévue dans la Loi a permis d'évaluer de façon exhaustive la capacité de chaque province de recueillir des recettes fiscales. Cette capacité est comparée à une norme de péréquation établie selon la moyenne des capacités de la Colombie-Britannique, de la Saskatchewan, du Manitoba, de l'Ontario et du Québec. Des dispositions additionnelles protègent les provinces contre des réductions soudaines et marquées du montant des paiements.

Les droits de péréquation provinciaux sont établis au moyen de la formule prévue dans la loi. Le droit d'une province est égal au chiffre de sa population multiplié par l'écart positif obtenu, le cas échéant, entre le rendement provincial par habitant d'un régime fiscal représentatif (défini dans la loi) et le rendement moyen par habitant de ce régime dans les cinq provinces constituant la norme moyenne nationale.

Les dépenses de péréquation constituent des projections fondées sur des facteurs tels l'impôt fédéral de base payable dans la province, l'impôt payable sur le revenu des sociétés et le produit national brut. Le montant des paiements peut varier en fonction de la modification de la capacité fiscale des provinces et de leurs recettes propres.

L'imposition réciproque: est un programme en vertu duquel le gouvernement fédéral verse (différemment ou indifféremment) aux provinces participant sur leur consommation ou utilisation de biens et de services (par exemple, les taxes de vente générales provinciales, les taxes sur le carburant moteur, le tabac et les amusements, et les frais d'immatriculation de véhicules automobiles). En retour, les gouvernements provinciaux participants paient la taxe de vente et la taxe d'accise fédérales sur leur achats de marchandises.

2. Mandat prévu par la législation

Les paiements versés aux provinces et aux territoires par le biais du Programme des paiements de transfert fiscal sont principalement autorisés en vertu des lois suivantes: l'Acte de l'Amérique du Nord Britannique, la Loi constitutionnelle, la Loi sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur le financement des programmes établis, la Loi sur le transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique et la Loi sur la révision des arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces.

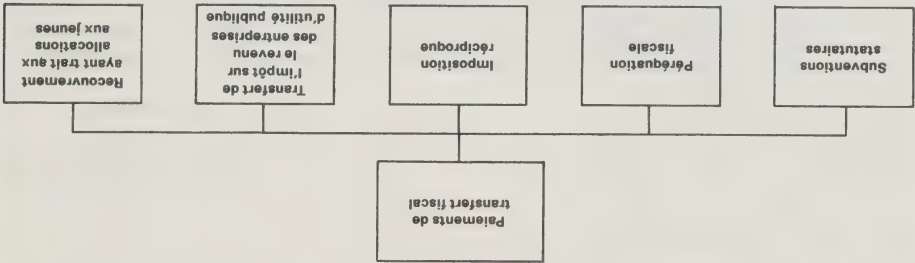
3. Objectif du programme

L'objectif du Programme des paiements de transfert fiscal est la préservation de fonds concernant les paiements aux gouvernements provinciaux en vertu de diverses autorisations statutaires.

4. Plan d'exécution du programme

Structure des activités: Le Programme comprend une activité qui se divise en cinq sous-secteurs d'activité afin de refléter les divers buts et autorisations relatifs aux paiements.

Tableau 2: Structure des activités et des sous-secteurs d'activité



Structure organique: Le montant des transferts et leur échelonnement est prévu dans les lois ou dans les règlements promulgués en application de celles-ci. L'administration des lois et le calcul des paiements incombent à la Division des relations fédérales-provinciales. Le traitement des paiements est effectué par la Division des services financiers.

5. Description du programme

Les subventions statutaires: sont des paiements inconditionnels versés par le gouvernement du Canada aux gouvernements des provinces. Les subventions ont été établies conformément aux dispositions de la Confédération et des accords subséquents conclus avec les nouvelles provinces adhérant à la Confédération. Les paiements ont débuté en 1867 et sont versés à perpétuité, à moins que d'autres modifications constitutionnelles ne soient affectées. Il existe quatre types de paiements:

A. Etat financier récapitulatif par activité

Tableau 1: Etat financier récapitulatif par activité
(en milliers de dollars)

| Budget des dépenses | 1984-1985 | 1983-1984 | Différence | Référence à la page |
|---|-----------|-----------|------------|---------------------|
| Subventions statutaires | 35,799 | 35,736 | 63 | 4-6 |
| Péréquation fiscale | 5,446,460 | 5,347,016 | 99,444 | 4-7 |
| Imposition réciproque | 220,230 | 210,500 | 9,730 | 4-7 |
| Transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises | 209,600 | 186,500 | 23,100 | 4-8 |
| d'utilité publique | | | | |
| Recouvrement ayant trait aux allocations aux jeunes | (245,500) | (213,200) | (32,300) | 4-8 |
| | 5,666,589 | 5,566,552 | 100,037 | |

B. Données de base

1. Introduction

Le Programme des paiements de transfert fiscal fournit les fonds versés aux provinces en vertu de certains textes législatifs, dont le plus important est la Loi sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur le financement des programmes établis. Cette loi vise principalement à permettre à toutes les provinces d'assurer un niveau acceptable de services et ce, quelle que soit leur capacité fiscale. Elle est examinée et révisée tous les cinq ans à la suite d'intenses négociations avec les provinces.

Les politiques fédérales financières, économiques, fiscales et autres influent grandement sur les négociations entourant la révision des lois et, de leur côté, les dispositions de la législation régissant les niveaux des paiements de transfert constituent un important facteur en matière de détermination du cadre financier.

Les politiques et les négociations qui donnent lieu à la signature d'accords précisant les conditions en vertu desquelles les paiements sont faits ou établissant la formule de calcul des paiements réels relèvent de la responsabilité du Programme des politiques financières et économiques.

Extraits de la Partie II

du budget des dépenses

Autorisation d'affectation de crédits

Toutes les dépenses du Programme des paiements de transfert fiscal, estimées à \$5,666,589,000 en 1984-1985, sont effectuées en vertu de textes législatifs existants.

Besoins financiers par autorisation

PRÉVISIONS

| | 1984-1985 | 1983-1984 | Différence |
|---|---------------|---------------|-------------|
| | \$ | \$ | \$ |
| Statutaire - Paiements aux gouvernements provinciaux en vertu des lois constitutives de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur le financement des programmes établis et d'autres textes législatifs | 5,456,989,000 | 5,337,843,000 | 119,146,000 |
| Statutaire - Paiements aux provinces en vertu de la Loi sur le transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique (R.S., c. P-37) | 209,600,000 | 128,500,000 | 81,100,000 |
| Total du programme | 5,666,589,000 | 5,466,343,000 | 200,246,000 |

Extraits de la Partie II du Budget des dépenses

4-4

Aperçu du programme

| | | |
|----|---|-----|
| A. | État financier récapitulatif par activité | 4-5 |
| B. | Données de base | |
| 1. | Introduction | 4-5 |
| 2. | Mandat prévu par la législation | 4-6 |
| 3. | Objectif du programme | 4-6 |
| 4. | Plan d'exécution du programme | 4-6 |
| 5. | Description du programme | 4-6 |

Plan de dépenses du
Programme des paiements de
transfert fiscal
1984-1985

divers comptes de dépôt et de fiduciaire, des intérêts et de la dette échue non encaissés, y compris les obligations d'épargne du Canada et les obligations négociables, les comptes spéciaux de fin d'année et les éléments de passif divers.

Frais de service et d'émission : Cette activité assure le paiement des frais engagés pour le rachat et le transfert d'obligations, des commissions pour paiement de coupons et d'intérêts nominatifs et des frais de crédit sur le solde inutilisé des facilités de crédit disponibles, et elle assure également le paiement des escomptes, primes et commissions sur obligations, des frais de publicité, des frais administratifs et juridiques et des frais d'impression et de distribution.

2. Mandat prévu par la législation

Le mandat prévu par la législation relatif à ce programme est énoncé dans la Partie IV de la Loi sur l'administration financière qui sanctionne l'obligation d'obtenir l'autorisation du Parlement à l'égard de tous les emprunts et prévoit les pouvoirs généraux permettant de contracter et de gérer la dette publique.

3. Objectif du programme

L'objectif du Programme du service de la dette publique est la prestation de fonds concernant les frais d'intérêt et de service de la dette publique et les frais d'émission de nouveaux emprunts.

4. Plan d'exécution du programme

Organisation : Le Programme ne renferme pas de ressources consacrées à l'administration, lesquelles figurent dans le Programme des politiques financières et économiques. La Division des marchés de capitaux de la Direction de la politique fiscale et de l'analyse économique est responsable de la gestion du programme de la dette nationale et étrangère du gouvernement fédéral, tandis que la Banque du Canada joue le rôle de principal agent d'émission et de remboursement dans le cas de la dette nationale.

5. Description du programme

Le programme se divise en deux activités qui traduisent les différents objets pour lesquels des dépenses ont été effectuées.

Frais d'intérêt :

La prestation de fonds concerne les frais suivants :

- Intérêt sur la dette non échue payable au Canada : entre autres, le paiement des frais d'intérêt relatifs aux obligations nationales négociables, aux bons du Trésor, aux Obligations d'épargne du Canada et aux placements du gouvernement fédéral dans le Fonds de placement du Régime de pensions du Canada, moins les montants de ces titres détenus par le gouvernement.
- Intérêt sur la dette non échue payable dans d'autres pays : entre autres, les frais d'intérêt sur les emprunts contractés à l'étranger sous la forme d'obligations négociables, de prêts bancaires et autres prêts libellés en monnaie étrangère.
- Intérêt sur d'autres exibilités : entre autres, les frais d'intérêt à l'égard du Compte de pension de retraite de la Fonction publique, du Compte de pension de retraite des Forces canadiennes, du Compte de pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada et du Compte de prestations de retraite supplémentaires; du Compte du Régime de pensions du Canada, de

Tableau 1: Etat financier récapitulatif par activité
(en milliers de dollars)

| A. Etat financier récapitulatif par activité | | | | |
|--|------------|------------|------------|-----------|
| Budget des dépenses | Prévues | 1983-1984 | Différence | Référence |
| | | | | |
| Frais d'intérêt | 20,100,000 | 17,880,000 | 2,220,000 | 3-6 |
| | | | | |
| Frais de service | 250,000 | 250,000 | - | 3-7 |
| et d'émission | 20,350,000 | 18,130,000 | 2,220,000 | |

B. Données de base

1. Introduction

Le Programme du service de la dette publique est un programme résiduel du fait qu'il représente les frais d'émission ou de service des emprunts verneement. L'intérêt de la dette publique est payé sur la dette fédérale brute qui comprend notamment:

- la dette non échue, constituée des obligations négociables canadiennes, des bons du Trésor, des Obligations d'épargne du Canada, des emprunts à l'étranger et des placements du gouvernement fédéral dans le Fonds de placement du Régime de pensions du Canada, moins le montant de ces titres détenus en propre par le gouvernement;

- les comptes de pension de retraite, composés notamment du Compte de pension de retraite de la Fonction publique, du Compte de pension de retraite des Forces canadiennes, du Canada et du Compte de prestations de retraite supplémentaires; et

- les autres catégories, y compris le Compte du Régime de pensions du Canada, divers comptes de dépôt et de fiduciaire, les intérêts et la dette échue non encaissés, les comptes spéciaux de fin d'année et diverses exibilités.

Extraits de la Partie II
du Budget des dépenses

Autorisation d'affectation de crédits

La Loi sur l'administration financière fournit l'autorisation nécessaire pour effectuer des dépenses dans le cadre du Programme de service de la dette publique, lesquelles sont estimées à \$20,350,000,000 en 1984-1985.

Besoins financiers par autorisation

PRÉVISIONS

| 1984-1985 | 1983-1984 | Différence |
|-----------|-----------|------------|
| \$ | \$ | \$ |

Budgétaire

Statutaire - Frais d'intérêt,
et autres coûts

(R.S.c. F-10) 20,350,000,000 18,570,000,000 1,780,000,000

Aperçu du programme

| | | |
|----|---|-----|
| A. | État financier récapitulatif par activité | 3-5 |
| B. | Données de base | |
| 1. | Introduction | 3-5 |
| 2. | Mandat prévu par la législation | 3-6 |
| 3. | Objectif du programme | 3-6 |
| 4. | Plan d'exécution du programme | 3-6 |
| 5. | Description du programme | 3-6 |

Plan de dépenses du
Programme du service de la dette
publique
1984-1985

B. Analyse des coûts

Tableau 11: Coûts nets du programmes (en milliers de dollars)

| 1984-1985 | Depenses de fonction- nement | Ajouter capital | Ajouter autres coûts* | Total des coûts | Déduire les recettes | 1984-1985 Coûts nets | 1983-1984 Coûts nets |
|-----------|---------------------------------------|--------------------|-----------------------------|-----------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| 102,462 | 522 | 5,313 | 108,297 | 7,949** | 100,348 | 98,334 | |

* Les autres coûts comprennent les services fournis gratuitement par travaux publics et d'autres ministères.

*** Les frais de fonctionnement sont remboursés par le Conseil du Trésor et le Bureau du Contrôleur général.

C. Analyse des recettes

Le tableau 12 donne la liste des recettes non fiscales produites par le programme. Ces recettes sont créditées au Fonds du revenu consolidé et ne peuvent être affectées au Programme.

Tableau 12: Recettes par source (en milliers de dollars)

| 1982-1983 | 1981-1982 |
|-------------------------------|-----------|
| Produits de placements | |
| Prêts, dotations en capital | |
| et avances | |
| 3,321,320 | 3,434,712 |
| Remboursements des dépenses | |
| de l'exercice précédent | |
| 15,317 | 9,196 |
| Lingots et monnaie | |
| 53,817 | 69,628 |
| Pertes et bénéfices de change | |
| 10,549 | 70 |
| Divers | |
| 3,404 | 6,884 |
| Recettes des politiques | |
| financières et | |
| économiques | |
| 3,404,407 | 3,520,490 |

2-24 (Politiques financières et économiques)

2. Dépenses en personnel

Figure 10: Années-personnes autorisées et provision pour le traitement

| Années-personnes autorisées | Echelle de traitement actuelle | | Provision pour le traitement annuel moyen 1984-1985 |
|---------------------------------------|--------------------------------|-------------|---|
| | 84-85 | 83-84 82-83 | |
| Direction | 74 | 69 | 47 |
| Sciences et professions | 287 | 277 | 275 |
| Administration et services extérieurs | 185 | 169 | 149 |
| Technique | 38 | 36 | 42 |
| Soutien administratif | 230 | 246 | 253 |
| Exploitation | 8 | 7 | 7 |
| | | | 12,000 - 35,400 |
| | | | 12,000 - 35,400 |
| | | | 12,000 - 55,000 |
| | | | 12,200 - 60,800 |
| | | | 14,200 - 85,100 |
| | | | 48,000 - 93,000 |
| | | | 19,900 |
| | | | 21,900 |
| | | | 29,200 |
| | | | 36,700 |
| | | | 44,300 |
| | | | 68,400 |

La colonne des années-personnes présente la répartition, par groupe professionnel, des années-personnes autorisées pour le Programme. Dans la colonne du traitement moyen figurent les coûts estimatifs du traitement de base y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations annuelles, les promotions et reclassifications, divisé par le nombre d'années-personnes du groupe professionnel.

Section III
Renseignements supplémentaires

A. Analyse par article

1. Dépenses par article

Tableau 9: Dépenses par article (en milliers de dollars)

| Personnel | 1984-1985 | Prévues | Réelles |
|--|-----------|---------|---------|
| | | | |
| Traitement et salaires | 31,757 | 30,104 | 25,443 |
| Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés | 4,123 | 3,913 | 3,559 |
| Autres frais touchant le personnel | 2 | 2 | 2 |
| <hr/> | | | |
| Biens et services | 4,549 | 4,260 | 4,389 |
| Transports et communications | 2,434 | 829 | 732 |
| Information | 7,917 | 9,172 | 11,771 |
| Location | 1,958 | 1,344 | 2,203 |
| Achat de services de réparation et d'entretien | 364 | 724 | 495 |
| Monnaie canadienne | 48,000 | 48,304 | 32,800 |
| Autres services publics, fournitures et approvisionnements | 1,358 | 1,117 | 1,136 |
| Toutes autres dépenses | - | - | 295 |
| <hr/> | | | |
| Total des dépenses de fonctionnement | 102,462 | 99,769 | 82,825 |
| Capital | 522 | 670 | 503 |
| <hr/> | | | |
| Subventions, contributions et autres paiements de transfert | - | - | 25 |
| <hr/> | | | |
| Moins: Recettes à valoir sur le crédit Coût des dépenses de fonctionnement récupéré* | 7,949 | 7,139 | 7,102 |
| Dépenses nettes | 95,035 | 93,300 | 76,251 |

* Le coût des dépenses de fonctionnement est recouvré auprès du Conseil du Trésor et du Bureau du Contrôleur général.

La Banque internationale pour la reconstruction et le développement (BIRD), habituellement appelée la Banque mondiale, constitue la plus grande source de financement de projets de développement du monde. La BIRD fonctionne à peu près sur le même principe qu'une banque commerciale, sauf qu'elle n'accepte pas de dépôts. Quelques 143 pays, dont tous les grands pays (sauf l'URSS), sont membres de la Banque mondiale. Les pays membres de la Banque acquièrent des actions de l'institution dont ils paient une partie au moment de l'achat et la différence sur demande quand la Banque en a besoin. Cette dernière prête alors les fonds reçus et emprunte des ressources additionnelles sur les marchés financiers mondiaux sur la garantie de son capital payable à vue afin de contribuer au développement économique. Comme la majeure partie des ressources de la Banque mondiale est mobilisée sur les marchés financiers, les conditions dont sont assortis ses prêts sont très proches de celles des prêts commerciaux.

Le poste statutaire du budget des dépenses qui concerne la BIRD représente les paiements effectués par le Canada pour souscrire des actions de la Banque mondiale dans le cadre de l'augmentation générale du capital de l'institution de 1979.

La Division des programmes internationaux de la Direction des finances et du commerce internationaux est chargée de coordonner la participation du Canada à l'IDA et à la BIRD.

La Banque du Canada joue le rôle de dépositaire du Canada et de banquier de l'AID et de la BIRD. Elle maintient un compte en dollars canadiens et en titres à l'intention de ces deux organismes.

D. Organismes financiers internationaux

Objectif

Fournir des fonds pour le paiement des souscriptions du Canada à divers organismes internationaux et pour permettre au Canada de s'acquitter de ses obligations envers ces organismes.

Etat récapitulatif des ressources

Tableau 8: Dépenses de l'activité (en milliers de dollars)

| Budget des dépenses 1984-1985 | Prévue 1983-1984 | Différence |
|----------------------------------|---------------------|------------|
| \$ | \$ | \$ |

| | | | |
|--|---------|---------|---------|
| Association inter- nationale de développement Banque interna- tionale pour la reconstruction et le développement | 207,000 | 178,900 | 28,100 |
| | 30,700 | 37,000 | (6,300) |
| | 237,700 | 215,900 | 21,800 |

Description

L'Association internationale de développement (IDA) est une filiale de la Banque mondiale qui prête à des conditions extrêmement avantageuses aux pays les plus pauvres du monde les ressources nécessaires à la réalisation de projets de développement.

Le Canada a participé aux six reconstitutions de ressources de l'IDA qui ont eu lieu depuis la création de cet organisme en 1960. Les contributions du Canada à l'IDA prennent généralement la forme de billets à vue non négociables ne portant pas intérêt. Le poste prévu sous le régime d'une loi du Budget des dépenses qui concerne l'IDA représente l'encasement de ces billets par l'Association ainsi que l'exige le financement des projets qu'elle réalise dans le monde entier. En 1982, le conseil d'administration de l'IDA a approuvé la réalisation de quelques 97 projets dans 42 des pays les plus pauvres au coût de 2,7 milliards de dollars US.

À cause de l'augmentation des prix des métaux et des frais de main-d'œuvre et de transport, les coûts de production s'accroissent constamment tandis que le prix de vente unitaire demeure fixé à sa valeur nominale. En conséquence, les marges bénéficiaires s'érodent et pour compenser ces pertes, la Monnaie royale canadienne et le gouvernement étudient constamment des solutions de rechange, telles la modification des dimensions et de la composition des pièces de monnaie.

La responsabilité de l'élaboration des politiques est partagée entre la Division des finances de l'État (Direction des programmes économiques et des finances de l'État) et la Division des marchés des capitaux (Direction de la politique fiscale et de l'analyse économique), tandis que la Direction de l'administration se charge de la gestion des paiements, des recettes et des stocks.

Les recettes proviennent de la vente de pièces de monnaie à leur valeur nominale aux banques à charte.

Tableau 7: Analyse des ventes et des coûts
(en milliers de dollars)

| | 1982-1983 | 1981-1982 |
|-----------------------------|-----------|-----------|
| Ventes de pièces de monnaie | 52,992 | 64,903 |
| Coûts de production | 30,969 | 42,304 |
| Autres coûts | 1,830 | 1,614 |
| Profit net | 20,193 | 20,985 |

C. Monnaie canadienne

Objectif

Fournir des fonds pour la production de pièces de monnaie canadiennes.

État récapitulatif des ressources

L'activité Monnayage représente 14,4% des dépenses totales du Programme des politiques financières et économiques de 1984-1985.

Tableau 6: Dépenses de l'activité (en milliers de dollars)

| Budget des dépenses 1984-1985 \$ | Prévues 1983-1984 \$ | Différence \$ | Monnaie canadienne* | |
|---|----------------------------|------------------|---------------------|-----------------|
| | | | 48,000 | 48,304 (304) |

* Représente les coûts bruts de production et de vente des pièces de monnaie; les recettes tirées des ventes brutes sont portées directement au crédit du Fonds du revenu consolidé.

Description

Même si la Loi sur la Monnaie royale canadienne assigne la responsabilité de la production, de l'entreposage et de la distribution des pièces de monnaie et des lingots à la Monnaie, elle assigne le titre légal des pièces de monnaie canadiennes au ministre des Finances. Elle autorise également le ministre des Finances à imputer des paiements sur le Fonds du revenu consolidé afin de défrayer les coûts de la production et de l'expédition des pièces de monnaie et à déposer le produit de la vente des pièces de monnaie dans le Fonds du revenu consolidé.

L'activité Monnaie canadienne assure les fonds pour le paiement:

- de la production des pièces de monnaie; et
- des coûts d'entreposage, de préparation et de distribution des pièces de monnaie canadienne.

Cette activité permet avant tout de fabriquer et de distribuer à temps les pièces de monnaie canadienne dont ont besoin les banques canadiennes et diverses institutions financières.

Les activités de la Direction des consultations et des communications comprennent l'orientation des réponses du Ministère aux demandes d'accès à l'information et d'accès à des renseignements personnels; la rédaction des principaux discours; l'organisation de programmes exhaustifs de consultation aux niveaux du Ministère et des responsables concernés; l'exécution d'un programme d'information et de relations avec les médias concernant les annonces du Ministère et du Ministre, la tenue de séances spéciales d'information, l'organisation de rencontres et de conférences de presse; et la gestion d'une vaste gamme de conférence et de visites.

La composante Direction de l'administration de cette activité assure les services de l'administration des finances, et du personnel requis pour appuyer (i) les autres activités à l'intérieur de ce programme; (ii) les autres programmes au sein du Ministère, c'est-à-dire le Programme du service de la dette publique, le Programme des paiements de transfert fiscal, le Programme du tribunal antidumping, le Programme de l'inspecteur général des banques, et le Programme spécial; (iii) tous les programmes du Conseil du Trésor du Canada; et (iv) tous les programmes du Bureau du Contrôleur général du Canada.

Le coût des services administratifs communs fournis au Secrétariat du Conseil du Trésor et au Bureau du Contrôleur général est récupéré sur la base de la proportion du nombre total d'années-personnes des trois ministères qui est affectée à ces deux organismes, les sommes en cause étant déduites des crédits.

B. Administration

Objectif

Assurer la direction du Ministère; s'occuper des consultations et communications; et fournir les services des finances, du personnel et de l'administration.

Etat récapitulatif des ressources

L'activité Administration représente 4.7% des dépenses du Programme des politiques financières et économiques de 1984-1985 et 40.6% du nombre total d'années-personnes.

Tableau 5: Dépenses de l'activité (en milliers de dollars) et en années-personnes

| Budget des dépenses 1984-1985 | Prévues 1983-1984 | Différence | | |
|---|----------------------|------------|--------|-----|
| | | \$ | A-P | \$ |
| | | A-P | | |
| Administration | 23,497 | 334 | 22,075 | 339 |
| Moins: Recettes à valoir sur le crédit* | 7,949 | | 7,139 | 810 |
| | 15,548 | 334 | 14,936 | 339 |
| | | | | 612 |
| | | | | (5) |

* Les frais de fonctionnement sont remboursés par le Conseil du Trésor et le Bureau du Contrôleur général.

Description

Cette activité consiste notamment à fournir les ressources nécessaires aux cabinets du Ministre, du Ministre d'Etat, du Sous-ministre du Sous-ministre associé et du Sous-ministre adjoint principal, à la Direction des consultations et des communications, ainsi qu'à assurer les services d'administration, des finances et du personnel.

Programmes économiques et finances de l'Etat: Est chargé de faire des recommandations et de fournir des conseils au sujet des répercussions économiques, fiscales et financières des programmes économiques du gouvernement. Elle est responsable de la formulation de la politique concernant les prêts, les dotations en capital et les garanties de la Couronne, et également de l'approbation des budgets d'immobilisations et de la structure financière des sociétés en propriété exclusive.

Relations fédérales-provinciales et politique sociale: Fournit des conseils au sujet des politiques et programmes concernant le fédéralisme fiscal au Canada; elle contrôle et administre les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et donne des conseils à ce sujet; et fournit des conseils au sujet des aspects économiques, fiscaux et financiers des programmes sociaux.

Finances et commerce internationaux: Est chargé d'analyser le Tarif canadien des douanes et d'autres textes législatifs régissant les importations; les politiques en matière de commerce international, d'investissement et de coopération économique; l'aide au développement international et le financement des exportations; le système monétaire international et la balance des paiements, les réserves et les taux de change du Canada et elle fournit des recommandations à ces sujets.

Tableau 4 : Dépenses de l'activité (en milliers de dollars) et en années-personnes

| Budget des dépenses | 1984-1985 | Prévues | 1983-1984 | Différence |
|---------------------|-----------|---------|-----------|------------|
|---------------------|-----------|---------|-----------|------------|

| | \$ | A-P | \$ | A-P | \$ | A-P |
|---|--------|-----|--------|-----|-------|-----|
| Politique fiscale et analyse économique | 7,836 | 134 | 7,308 | 130 | 528 | 4 |
| Politique et législation de l'impôt | 7,357 | 107 | 7,070 | 95 | 287 | 12 |
| Programmes économiques et finances de l'État | 7,694 | 100 | 7,419 | 97 | 275 | 3 |
| Relations fédérales-provinciales et politique sociale | 3,511 | 60 | 3,339 | 58 | 172 | 2 |
| Finances et commerce internationaux | 5,089 | 87 | 4,924 | 85 | 165 | 2 |
| | 31,487 | 488 | 30,060 | 465 | 1,427 | 23 |

Description

Il est possible de mieux décrire cette activité en fonction des cinq sous-secteurs d'activité qui la composent :

Politique fiscale et analyse économique : Analyse l'évolution économique actuelle et future; elle détermine l'orientation générale de la politique budgétaire et fiscale du gouvernement, conseille le Comité du Cabinet chargé des priorités et de la planification sur le niveau et l'affectation générale du cadre financier à moyen terme, et fournit des recommandations en matière de politique fiscale relativement à la politique monétaire et à la gestion de la dette.

Politique et législation de l'impôt : Analyse la politique fiscale et fait des recommandations à ce sujet; il est de plus chargé de maintenir un régime fiscal qui permet d'obtenir des recettes de façon juste et équitable et qui distribue efficacement les stimulants afin de répondre aux objectifs du gouvernement. Ce sous-secteur d'activité cherche également à élaborer des politiques fiscales conformes aux objectifs du gouvernement dans d'autres domaines, par exemple les domaines social, culturel, économique, politique, régional et fédéral-provincial.

A. Politiques financières et économiques

Objectif

Elaborer des politiques et fournir des conseils concernant les points suivants:

- la conjoncture et les perspectives économiques canadiennes et internationales;
- le cadre financier global du gouvernement, le plan de dépenses et l'affectation des ressources;
- les emprunts du gouvernement et la gestion de la dette;
- le régime fiscal canadien;
- les répercussions économiques et financières de tous les programmes gouvernementaux, incluant des prêts, des dotations en capital, et les garanties de la Couronne;
- les relations financières et économiques entre le gouvernement fédéral et les provinces;
- les tarifs, le commerce international, l'aide au développement et les relations financières internationales.

L'activité Politiques financières et économiques représente 9.5% des dépenses du Programme des politiques financières et économiques de 1984-1985 et absorbe 59.4% du total des années-personnes. 74.8% des dépenses de cette activité sont affectées au paiement des frais de personnel et les 25.2% restant visent à assurer principalement le paiement des frais d'embauche de professionnels et des services spéciaux.

D'autres directions examinent les propositions de tous les ministères et organismes afin de déterminer les répercussions et de fournir des avis sur leur incidence financière et économique.

La Direction des relations fédérales-provinciales et de la politique sociale fait de même en ce qui concerne la loi sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur le financement des programmes établis. Cette Loi, qui régit la majorité des dépenses effectuées en vertu du Programme des paiements de transfert fiscal, fait l'objet d'un examen continu et est modifiée en conséquence tous les cinq ans.

Plus grande ouverture du processus budgétaire : Le Ministère continuera à accroître l'ouverture du processus budgétaire tant avant qu'après l'annonce des nouvelles mesures afin d'obtenir des renseignements de première main au sujet du fonctionnement du régime fiscal actuel, d'obtenir les commentaires éclairés du public et des suggestions au sujet des propositions fiscales avant leur mise en oeuvre, d'améliorer le débat public et la compréhension de questions fiscales souvent complexes mais importantes, et de fournir des renseignements au public au sujet du fonctionnement des mesures proposées.

Système économique international ouvert : Afin de maintenir l'ouverture du système économique international de manière à faciliter la reprise économique au Canada, il est prévu d'adopter une législation au cours de la prochaine session pour moderniser la législation canadienne portant sur les droits antidumping, les droits compensatoires et les mesures de sauvegarde en cas d'urgence. Il faudra accroître les consultations avec le secteur privé dans tous les domaines, non seulement pour obtenir son point de vue sur des mesures particulières, mais également pour l'informer plus amplement des avantages que comporte le maintien d'un système économique international ouvert.

Mise en oeuvre de la nouvelle nomenclature tarifaire : Le gouvernement vise à adopter une nouvelle nomenclature, fondée sur le "système harmonisé" qui a été établi par le Conseil de coopération douanière à Bruxelles. Le nouveau système servira de fondement aux nomenclatures tarifaire et statistique, ce qui améliorera la qualité de nos statistiques sur les importations et simplifiera nos pratiques administratives. L'adoption d'un nouveau système exigera des modifications de la législation canadienne actuelle et certains rajustements des taux tarifaires. Il faudra pour ce faire négocier avec nos partenaires commerciaux sous les auspices de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT) et consulter les fabricants et importateurs canadiens au sujet des détails des nouvelles listes tarifaires.

3. Efficacité du programme

L'objectif du ministère des Finances est d'aider le gouvernement à arrêter et à appliquer des politiques et des programmes financiers et économiques.

À cette fin, bon nombre des activités du Ministère consistent à évaluer les mesures et les programmes existants. Par exemple, la Direction de la politique et de la législation de l'impôt analyse et évalue continuellement les mesures fiscales en vigueur. Ces évaluations approfondies sont nécessaires afin que la Direction puisse proposer le renforcement, l'éclaircissement, la modification ou la suppression de ces mesures.

D. Perspectives de planification

1. Contexte

Le programme fonctionne dans un contexte très dynamique. Il est chargé, dans le cadre des priorités du gouvernement, des questions économiques, sociales, internationales et intergouvernementales.

L'état générale de l'économie est le principal facteur qui influe sur les priorités et l'orientation de ce programme. Au fur et à mesure que la conjoncture économique évolue, les ressources du programme sont déplacées afin de tenir compte des changements de priorités, permettant ainsi au Ministère de répondre au besoin de politiques supplémentaires.

2. Initiatives

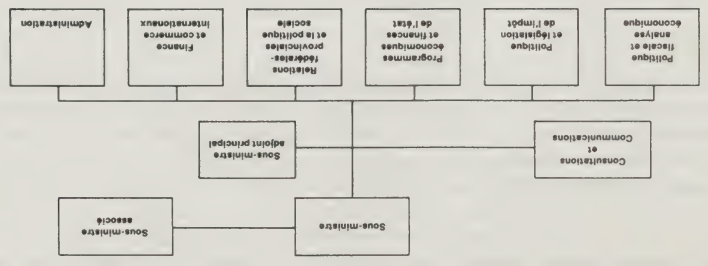
Les initiatives suivantes seront prises en 1984-1985:

Consultations et Communications: Le ministère a accordé une priorité à l'élaboration d'une approche à long terme plus systématique face aux processus de consultation et des efforts ont été faits pour que les rapports et les consultations entre le gouvernement et le secteur privé constituent un aspect permanent de l'élaboration de la politique économique. Cette priorité met l'accent sur le rôle de communications ouvertes visant à faire accepter les politiques économiques du gouvernement par le secteur privé et le grand public. Des communications ouvertes avec le ministre des Finances et son Ministère sont un élément essentiel d'une stratégie visant à expliquer et à étayer les politiques budgétaires et les politiques économiques générales au cours de l'année. Le Ministère vise à mettre en oeuvre cette stratégie en partie en modifiant et en renforçant plusieurs des unités existantes.

Simplification du régime fiscal: Des efforts importants sont actuellement fournis pour simplifier le régime fiscal. Il a été décidé de commencer à examiner la question de la simplification des dispositions du régime fiscal qui s'appliquent aux petites entreprises. Plus tard, d'autres domaines d'application du régime fiscal qui pourraient être simplifiés seront déterminés et l'établissement au cours des prochaines années d'un processus permanent de simplification est à l'étude. Des consultations avec les groupes visés sont prévues afin d'aider à l'élaboration de cette initiative.

Réduction des délais entre l'annonce des mesures fiscales et l'adoption des propositions législatives détaillées: La réduction de ces délais devrait atténuer les incertitudes au sujet de l'application des propositions, aider les fiscalistes à conseiller leurs clients, aider les parlementaires et les fiscalistes à commenter les détails des propositions et à proposer des changements, et éventuellement accélérer le temps de réaction de l'économie aux nouvelles mesures fiscales.

Tableau 3 : Ressources en 1984-1985 par organisation/activité (en milliers de dollars)



| Activité | \$ | A-P | \$ | A-P | \$ | A-P | \$ | A-P | \$ | A-P | \$ | A-P | \$ | A-P |
|---------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Politiques financières et économiques | 7,836 | 134 | 7,357 | 107 | 7,694 | 100 | 3,511 | 60 | 242,788 | 87 | 63,548 | 334 | 332,735 | 822 |
| Administration | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Organismes financiers internationaux | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Monnaie canadienne | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| 237,700 | 237,700 | 237,700 | 237,700 | 237,700 | 237,700 | 237,700 | 237,700 | 237,700 | 237,700 | 237,700 | 237,700 | 237,700 | 237,700 | 237,700 |

* Responsabilité partagée entre la Division des finances de l'État et la Division des marchés de capitaux.
 ** Comprend les ressources des cabinets des Ministres et des sous-ministres adjoints.

L'activité Organismes financiers internationaux comprend les investissements dans l'Association internationale de développement (IDA) autorisées par la loi sur l'Association internationale de développement et les souscriptions au Fonds monétaire international (FMI), à la Société financière internationale (SFI) et à la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (BIRD) autorisées en vertu de la Loi sur les Accords de Bretton Woods.

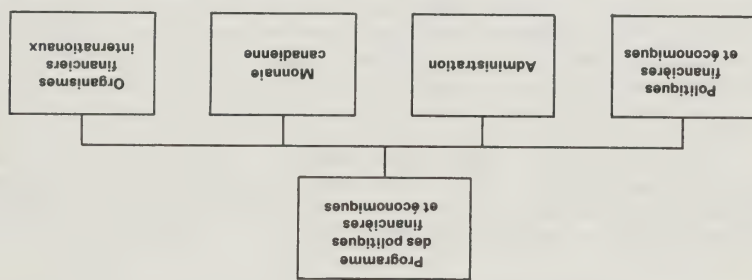
3. Objectif du programme

L'objectif du Programme des politiques financières et économiques est d'aider le gouvernement à arrêter et à appliquer des politiques et programmes financiers et économiques.

4. Plan d'exécution du programme

Structure des activités: Le Programme des politiques financières comprend les quatre activités suivantes: Politiques financières et économiques, Administration, Monnaie Canadienne, Organismes financiers internationaux.

Tableau 2: Structure des activités



Organisation: Sept directions et les cabinets de sous-ministres adjoints du Ministère sont chargés de l'exécution du Programme des politiques financières et économiques: Il s'agit de la Politique et de la législation de l'Impôt, des Programmes économiques et des finances de l'Etat, des Relations fédérales-provinciales et de la politique sociale, des Finances et du commerce internationaux, de la Politique fiscale et de la Direction de l'Administration.

Le ministère des Finances, le Secrétariat du Conseil du Trésor et le Bureau du Contrôleur général se partagent les services de la Direction de l'Administration.

Le Programme des politiques financières et économiques est l'un des six programmes de dépenses du ministère des Finances du Canada. En termes plus généraux, ce programme vise à appuyer le ministre des Finances dans ses responsabilités particulières et générales relativement à la politique économique du gouvernement. Le Ministère s'occupe de la performance de l'économie canadienne sous tous les aspects importants - la croissance et le partage de la production, l'emploi et le revenu, la stabilité des prix, et l'évolution économique à long terme du pays. Le Ministère se charge d'harmoniser toutes les mesures prises par des ministères et organismes fédéraux qui ont des répercussions économiques importantes. Il s'intéresse aux questions commerciales et monétaires et à d'autres facteurs internationaux qui influent sur la performance économique du Canada. Le Ministère cherche constamment à améliorer la coordination des mesures économiques entre les gouvernements provinciaux et le gouvernement du Canada. Une grande partie de ses activités portent sur la représentation du Canada, les négociations, et les échanges de renseignements avec le public, dont divers groupes organisés, avec les administrations nationales et des organismes internationaux, et avec les gouvernements provinciaux et d'autres ministères fédéraux.

Ce programme fournit les ressources nécessaires à la gestion des deux grands programmes de dépenses prévus par la loi du Ministère, soit le Programme du service de la dette publique et le Programme des paiements de transfert fiscal. Il assure également, à l'intérieur de l'activité d'administration, les services administratifs requis (par exemple, les finances, le personnel) à l'appui des programmes du Tribunal antidumping et de l'inspecteur général des banques. La composante Direction de l'administration de l'activité Administration fournit également des services administratifs communs au Secrétariat du Conseil du Trésor et au Bureau du Contrôleur général; les coûts de ces services sont récupérés et déduits du crédit.

2. Mandat prévu par la législation

Le ministère des Finances a été créé en vertu de l'article 8 de la Loi sur l'administration financière. L'article 9 assigne au ministre des Finances, la responsabilité de "la gestion du Fonds du revenu consolidé et la surveillance, le contrôle, et la direction de toutes matières relatives aux affaires financières du Canada que la loi n'assigne pas au Conseil du Trésor ou à quelque autre ministre". C'est dans ce contexte que le Ministère aide le Ministère à s'acquitter de sa responsabilité à l'égard des questions économiques et financières du pays.

L'article 8 de la Loi sur la Monnaie royale canadienne autorise le ministre des Finances à s'occuper de la frappe des pièces de monnaie canadiennes.

(en milliers de dollars)

Tableau 1: Etat financier récapitulatif par activité

B. Etat financier récapitulatif par activité

| Politiques financières et économiques | Administration | Monnayage | Organismes financiers internationaux | Budget des dépenses | | Référence |
|--|----------------|-----------|---|---------------------|-----------|-----------|
| | | | | 1984-1985 | 1983-1984 | |
| | 31,487 | 30,060 | 1,427 | 2-13 | 1,422 | 2-16 |
| | 23,497 | 22,075 | 1,422 | 2-18 | (304) | 2-20 |
| | 48,000 | 48,304 | 21,800 | | | |
| | 237,700 | 215,900 | | | | |
| | 340,684 | 316,339 | 24,345 | | | |
| Moins: Recettes à valoir sur crédit | 7,949 | 7,139 | 810 | | | |
| | 332,735 | 309,200 | 23,535 | | | |
| Années-personnes autorisées | 822 | 804 | 18 | | | |

L'augmentation nette de 523,535,000 des dépenses prévues en 1984-1985 comparativement aux prévisions de 1983-1984 est attribuable principalement aux facteurs suivants:

- un besoin d'un montant supplémentaire de 21.8 millions de dollars au titre des postes (statutaires non-budgétaires) relatifs aux organismes financiers internationaux;
- un diminution de 0.3 million de dollars aux fins de l'activité (statutaire) du monnayage; et
- un montant supplémentaire de 2 million de dollars et 18 années-personnes supplémentaires pour faire face à l'augmentation de la charge de travail dans les domaines de la politique de l'impôt, de la politique fiscale et de l'administration.

A. Points saillants

Le Ministère ne prévoit pas s'écarter sensiblement de son mandat actuel et de sa structure organisationnelle ni modifier ses rapports avec les autres ministères et organismes. Toutefois, le Ministère reconnaît que le rythme et la durée de la reprise économique au Canada dépendront dans une grande mesure de la collaboration et de la détermination de tous les partenaires économiques.

Le ministère des Finances attache donc la plus grande importance stratégique à l'élaboration d'un programme amélioré de communications et d'affaires publiques afin d'assurer un dialogue ouvert et constructif avec le secteur privé et le grand public. L'ouverture des communications est un élément essentiel d'une stratégie ministérielle visant à assurer la compréhension, l'acceptation et l'appui des politiques économiques d'une stratégie globale visant à communiquer les mesures prises par le Ministère à un vaste éventail de groupes représentatifs du public. (Voir la page 2-10)

Extraits de la Partie II

du Budget des dépenses

Autorisation d'affectation de crédits

Le ministère des Finances demande l'autorisation de dépenser \$42,871,500 durant l'année financière 1984-1985 au titre des dépenses de fonctionnement du Programme des politiques financières et économiques. Les autres dépenses de \$289,863,500, dont \$4,163,500 pour les régimes d'avantages sociaux des employés et le traitement du Ministère, \$48,000,000 pour le coût de la frappe des pièces de monnaie, \$207,000,000 au titre de l'Association internationale de développement, et \$30,700,000 au titre des souscriptions à la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, seront effectuées en vertu de textes législatifs existants.

Besoins financiers par autorisation

| PRÉVISIONS | | | |
|-------------------------------------|-------------|-------------|------------|
| | 1984-1985 | 1983-1984 | Différence |
| | \$ | \$ | \$ |
| Budgétaire | | | |
| Credit 1 - Politiques financières | | | |
| Programme et autorisation de | | | |
| et économiques - Dépenses du | | | |
| dépenser les recettes de | | | |
| l'année | | | |
| (Tel que déjà approuvé dans la | | | |
| Loi No 2 de 1983-1984 portant | | | |
| affectation de crédits) | | | |
| Statutaire - Ministère des Finances | | | |
| - Traitement et allocation pour | | | |
| automobile | | | |
| Statutaire - Contributions aux | | | |
| régimes d'avantages sociaux | | | |
| des employés | | | |
| Statutaire - Achat de la monnaie | | | |
| canadienne | | | |
| 95,035,000 | 48,000,000 | 48,304,000 | (304,000) |
| 92,025,100 | | | |
| Non-Budgétaire | | | |
| Statutaire - Paiements relatifs à | | | |
| de l'encassement de billets | | | |
| émis à l'Association Inter- | | | |
| nationale de développement | | | |
| (Autorisés par des lois | | | |
| portant affectation de | | | |
| crédits antérieurs et | | | |
| S.C. 1982-1983, c.70) | | | |
| 207,000,000 | 178,900,000 | 28,100,000 | |
| Statutaire - Souscriptions à la | | | |
| Banque Internationale pour la | | | |
| reconstruction et le développe- | | | |
| ment (Autorisées par des lois | | | |
| portant affectation de crédits | | | |
| antérieurs et S.C. 1980-81-82, | | | |
| c.129) | | | |
| 30,700,000 | 37,000,000 | (6,300,000) | |
| 237,700,000 | 215,900,000 | 21,800,000 | |
| 332,735,000 | 307,925,100 | 24,809,900 | |
| Total du programme | | | |

Extraits de la Partie II du Budget des dépenses

2-4

Section I

Aperçu du programme

A. Points saillants 2-5

B. État financier récapitulatif par activité 2-6

C. Données de base 2-7

1. Introduction 2-7

2. Mandat prévu par la législation 2-7

3. Objectif du programme 2-8

4. Plan d'exécution du programme 2-8

D. Perspective de planification 2-10

1. Contexte 2-10

2. Initiatives 2-10

3. Efficacité du programme 2-11

Section II

Analyse par activité

A. Politiques financières et économiques 2-13

B. Administration 2-16

C. Monnaie canadienne 2-18

D. Organismes financiers internationaux 2-20

Section III

Renseignements supplémentaires

A. Analyse par article 2-22

1. Dépenses par article 2-23

2. Dépenses en personnel 2-24

B. Analyse des coûts 2-24

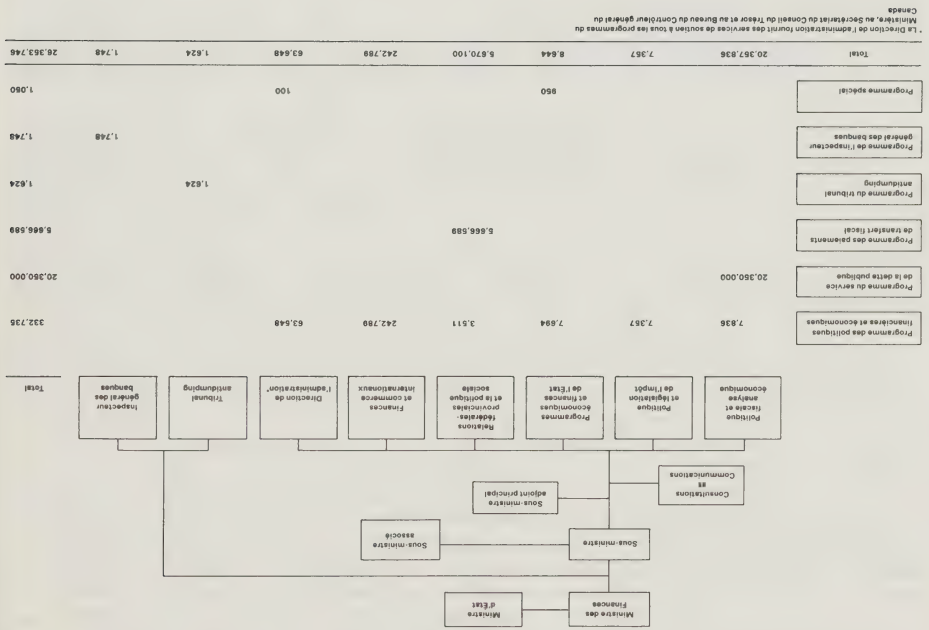
C. Analyse des recettes 2-24

Le Ministère évalue ses dépenses totales en 1984-1985 à \$26,353,746,000. Ce montant comprend des paiements de \$26,306,793,000 effectués en vertu d'autorisations législatives et des dépenses votées de \$46,953,000 qui comprennent \$7,949,000 de recettes déduites du crédit net.

1984-1985 (en milliers de dollars)

(Résumé du Ministère) 1-5

Tableau 1 : Rapport entre la structure du Ministère et ses programmes (en milliers de dollars)



* La Direction de l'administration fournit des services de soutien à tous les programmes du Ministère, au Secrétariat du Conseil du Trésor et au Bureau du Contrôleur général du Canada.

Politiques financières et économiques: Ce programme comprend quatre activités exécutées par cinq directions chargées des politiques, par la Direction des consultations et des communications et par la Direction de l'administration. Ce programme central est responsable de l'élaboration des politiques et de la prestation de conseils portant sur une vaste gamme de questions financières et économiques et dispose des ressources nécessaires à l'exécution du Programme du service de la dette publique, du Programme des paiements de transfert fiscal, du Programme spécial, des paiements relatifs à l'achat de monnaie canadienne et des paiements aux organismes financiers internationaux.

Service de la dette publique: Ce programme est régi par la Partie IV de la Loi sur l'administration financière et fournit les fonds nécessaires au paiement des frais d'intérêt et de service de la dette publique et des frais d'émission de nouveaux emprunts.

Paiements de transfert fiscal: Ce programme, qui est régi par les lois constitutionnelles de 1867 et 1982, la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur le financement des programmes établis et d'autres textes législatifs, fournit les fonds nécessaires aux paiements de transfert versés aux provinces.

Tribunal antidumping: Ce programme fournit les frais de fonctionnement du Tribunal antidumping lequel est responsable de l'application de la Loi antidumping.

Inspecteur général des banques: Ce programme fournit les frais de fonctionnement du Bureau de l'inspecteur général des banques et est responsable de l'observation des dispositions de la Loi sur les banques et de la Loi sur les banques d'épargne de Québec.

Programme spécial: Ce programme fournit habituellement les fonds nécessaires relatifs à des postes spéciaux qui n'ont pas trait aux programmes existants.

Rôle et responsabilités

Le ministère des Finances exerce ses activités en vertu des articles 8 à 10 de la Loi sur l'administration financière, qui stipulent que le Ministère a la responsabilité générale de "la gestion du Fonds du revenu consolidé et la surveillance, le contrôle et la direction de toutes matières relatives aux affaires financières du Canada que la loi n'assigne pas au Conseil du Trésor ou à quelque autre ministre."

Le ministère des Finances est l'organisme central du gouvernement fédéral chargé de fournir des conseils sur les questions économiques et financières intéressant le Canada. Il se préoccupe de tous les aspects touchant la performance économique du Canada. Il surveille toutes les mesures économiques que prend le gouvernement afin d'en assurer l'harmonie, il suit l'évolution des facteurs extérieurs qui influent sur la performance économique du Canada et il examine les mesures économiques prises par d'autres paliers du gouvernement.

La contribution la plus importante du Ministère est le budget fédéral. Le discours du budget constitue une revue officielle des facteurs économiques passés, présents et futurs qui influent sur la performance économique du pays et les finances de l'État. Ce document examine les comptes publics de l'année précédente et comporte des projections financières pour les années à venir. Ces projections portent entre autres sur le programme de dépenses publiques, les recettes tirées de sources existantes, les modifications fiscales et les niveaux de la dette.

Organisation et programmes du Ministère

Le ministère des Finances supervise six programmes qui composent l'enveloppe de l'enveloppe de la dette publique et la grande partie de l'enveloppe des arrangements fiscaux, une partie de l'enveloppe des affaires extérieures et une partie de l'enveloppe des services gouvernementaux. Ces programmes sont les suivants:

- Politiques financières et économiques
- Service de la dette publique
- Paiements de transfert fiscal
- Tribunal antidumping
- Inspecteur général des banques
- Programme spécial

Ce plan de dépenses du Ministère décrit ces programmes en détail. Voici de brèves descriptions des différents programmes:

Table des matières

| | |
|---|-----|
| Résumé du Ministère | 1-1 |
| Programme des politiques financières et économiques | 2-1 |
| Programme du service de la dette publique | 3-1 |
| Programme des paiements de transfert fiscal | 4-1 |
| Programme du Tribunal antidumping | 5-1 |
| Programme de l'inspecteur général des banques | 6-1 |
| Programme spécial | 7-1 |

Ce plan de dépenses est conçu pour servir de document de référence. Il contient donc plusieurs niveaux de détails pour répondre aux divers besoins de ses utilisateurs.

Il comprend sept chapitres. Le premier présente le Ministère. Les six autres présentent les plans de dépenses de chacun des programmes du ministère.

Les chapitres 2 à 7 commencent par des extraits de la Partie II du Budget des dépenses pour le programme visé. Cette formule a pour but d'assurer la continuité avec les autres documents du Budget des dépenses. Ce document a pour objet de permettre de trouver facilement les renseignements que l'on cherche. Une table des matières générale énumère les différents chapitres, tandis qu'une table des matières détaillée est présentée au début de chaque section de programme.

Budget des dépenses 1984-1985
Partie III
Ministère des Finances
Canada

Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commencant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Le document renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder. Dans la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en contrepartie de l'argent dépensé.

Dans le Guide du Budget des dépenses du gouvernement du Canada, vous trouverez d'autres conseils sur la façon de repérer les renseignements qui paraissent dans chacune des parties.

L'introduction des documents de la Partie III s'explique sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne le Budget des dépenses principal.

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1984

En vente au Canada par l'entremise de nos

agents libraires agréés
et autres librairies

ou par la poste au:

Centre d'édition du gouvernement du Canada
Approvisionnements et Services Canada
Ottawa, Canada, K1A 0S9

N° de catalogue BT 31-2/1985-111-54
ISBN 0-660-52469-4
à l'étranger: \$10.80
Canada: \$9.00

Prix sujet à changement sans avis préalable

Ministère des Finances
Canada

Budget
des dépenses
1984-1985



Partie III

Plan de dépenses

CA1
FN
-E 77

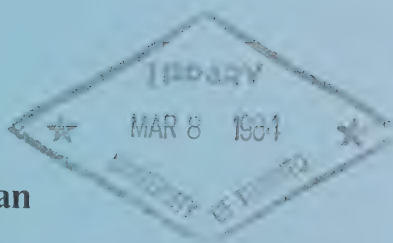
Department of Insurance Canada



1984-85 Estimates

Part III

Expenditure Plan



The Estimates Documents

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. Part III provides additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Further guidance on locating the information contained in each Part can be found in the "Guide to the Estimates of the Government of Canada".

Part III volumes are being phased in over a four year period. Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with the Main Estimates.

©Minister of Supply and Services Canada 1984

Available in Canada through

Authorized Bookstore Agents
and other bookstores

or by mail from

Canadian Government Publishing Centre
Supply and Services Canada
Ottawa, Canada, K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1985-III-17

Canada: \$6.00

ISBN 0-660-52470-8

Other countries: \$7.20

Price subject to change without notice

1984-85 Estimates

Part III

**Department of Insurance
Canada**

Preface

This Expenditure Plan is designed to be used as a reference document, and as such contains several levels of detail to respond to the various needs of its audience.

This Plan is divided into three sections. Section I presents an overview of the program and a summary of its current plans and performance. For those interested in more detail, Section II identifies, for each activity, the expected results and other key performance information that form the basis for the resources requested. Section III provides further information on costs and resources as well as special analyses that the reader may require to understand the program more fully.

Section I is preceded by extracts from Part II of the Estimates in order to provide continuity with the other Estimates documents.

This document is designed to permit easy access to specific information that the reader may require. The table of contents provides a detailed guide to the contents of each section and a financial summary in Section I provides cross-references to the more detailed information found in Section II. In addition, references are made throughout the document to allow the reader to find more details on items of particular interest.

Table of Contents

Extracts from Part II of the Estimates

4

Section I

Program Overview

| | | |
|----|--|----|
| A. | Highlights | 5 |
| B. | Financial Summary by Activity | 6 |
| C. | Background | |
| 1. | Introduction | 6 |
| 2. | Legal Mandate | 7 |
| 3. | Program Objective | 7 |
| 4. | Program Organization for Delivery | 7 |
| 5. | Cost Recovery | 8 |
| D. | Planning Perspective | |
| 1. | Environment - Socio-Economic Conditions | 9 |
| 2. | Initiatives | 10 |
| 3. | Up-date on Previously Reported Initiatives | 11 |
| 4. | Program Effectiveness | 11 |

Section II

Analysis by Activity

| | | |
|----|------------------------------|----|
| A. | Supervision of Companies | 13 |
| B. | Actuarial and Other Services | 19 |
| C. | Administration | 21 |

Section III

Supplementary Information

| | | |
|----|---|----|
| A. | Analysis by Object | |
| 1. | Expenditures by Object | 23 |
| 2. | Personnel Expenditures | 24 |
| B. | Cost Analysis | 25 |
| C. | Legal Mandate - Supplementary Information | 25 |

**Extracts from Part II
of the Estimates**

Appropriation Authority

Authority is requested in these Estimates to spend \$11,662,000 in support of the 1984-85 Department of Insurance Program. The remaining expenditures, estimated at \$1,103,000 for employee benefits, will be made under existing statutory authority.

Financial Requirements by Authority

| | ESTIMATES | | |
|--|-------------------|----------------|---------------|
| | <u>1984-85</u> | <u>1983-84</u> | <u>Change</u> |
| | \$ | \$ | \$ |
| Budgetary | | | |
| Vote 30 - Insurance - Program expenditures | 11,662,000 | 12,881,000 | (1,219,000) |
| Statutory - Contributions to Employee Benefit Plans | 1,103,000 | 1,027,000 | 76,000 |
| Total Program | 12,765,000 | 13,908,000 | (1,143,000) |

Section I Program Overview

A. Highlights

The Department of Insurance does not plan to make any major change in either the nature or direction of its Program in 1984-85. Emphasis will be put on continuing the following initiatives undertaken during fiscal year 1983-84:

- to continue with the review of the scope and emphasis of systems and procedures used to monitor those financial institutions for which the Department is responsible (see page 11);
- to strengthen the resources available for the monitoring of those companies supervised by the Department that have narrower capital and surplus margins than average (see page 11); and
- to continue with the research, discussions and preliminary drafting necessary for revision of the legislation respecting supervised companies (see page 11).

B. Financial Summary by Activity

Figure 1: Financial Summary by Activity (\$000)

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Change | For Details See page |
|--------------------------|----------------------|---------------------|---------|-------------------------|
| Supervision of Companies | 9,488 | 10,535 | (1,047) | 13 |
| Actuarial and Other | | | | |
| Services | 1,454 | 1,339 | 115 | 19 |
| Administration | 1,823 | 1,630 | 193 | 21 |
| | 12,765 | 13,504 | (739) | |
| Authorized person-years | 226 | 220 | 6 | |

The decrease of \$0.7 million in the 1984-85 requirements from the 1983-84 forecast is made up of the following major items:

- a reduction of \$1.8 million (from \$3.3 million for 1983-84 to \$1.5 million for 1984-85) in administrative expenses associated with rehabilitation or liquidation of three supervised insurance companies which have been placed under the control of the Superintendent of Insurance (see page 18 for further details);
- an increase of \$0.4 million to provide for an increase in authorized person-years;
- an increase of \$0.4 million to provide for wage and price increases; and
- an increase of \$0.3 million to provide for increased workload requirements.

C. Background

1. Introduction

The Department of Insurance is the organization responsible at the federal level for the supervision of all federally registered or licensed financial institutions other than chartered banks. The supervision of chartered banks is the responsibility of the Inspector General of Banks. The Department also has responsibility for the supervision of employer-sponsored pension plans relative to employments under federal jurisdiction.

In addition, the Department is responsible for the provision of actuarial advice to other departments and performs extensive actuarial services in the valuation of government pension and insurance programs.

The deputy head of the Department is the Superintendent of Insurance and the responsible Minister is the Minister of Finance. Currently, administrative responsibility for the Department has been delegated by the Minister of Finance to the Minister of State (Finance).

2. Legal Mandate

The Department of Insurance Act of 1932 provided that the Department would be responsible for the administration of the legislation respecting federally registered or licensed insurance, trust and loan companies. Since that time, legislation has been enacted with respect to supervision of other types of financial institutions. Administration of such legislation, other than that related to chartered banks, has been assigned to the Department.

The Department also has specific responsibility under various Acts for the provision of actuarial services and advice.

Further information and a list of statutes administered is provided in Section III of the Plan (see page 25 for details).

3. Program Objective

The objective of the Program is to protect the public against financial loss from the operations of federally registered or licensed financial institutions and registered pension plans and to provide actuarial services for the Government and other Government departments.

4. Program Organization for Delivery

Activity Structure: The Department of Insurance has one program consisting of three activities, namely, Supervision of Companies, Actuarial and Other Services, and Administration.

Organization Structure: The Headquarters of the Department is located in Ottawa and regional offices are maintained in Toronto, Montreal, Winnipeg, Vancouver and Halifax. Figure 2 shows the relationship between the organization and activity structures.

The Supervision of Companies Activity comprises the supervision of financial institutions as well as the supervision of pension plans subject to the Pension Benefits Standards Act.

The supervision of financial institutions is carried out primarily by staff of the Operations Branch which comprises 149 of the 167 person-years involved in the Supervision of Companies Activity. In addition to a staff at Headquarters of 76 person-years, the Branch has a staff of examiners that performs the examination of the financial condition and affairs of companies under its supervision. The main force of examiners is stationed in Toronto (52 examiners) where the head offices of companies are concentrated. An office with six examiners is situated in Montreal. Four examiners are stationed in Winnipeg, four in Vancouver and one in Halifax. Examiners from the offices in Montreal and Toronto make one or more trips a year to the Atlantic region and to the West to assist in the annual examinations of companies located in those regions. Six person-years are utilized in the field offices to provide administrative and typing support for the examination staff.

The supervision of pension plans (11 person-years) subject to the Pension Benefits Standards Act is carried out by staff of the Actuarial Branch as is work related to review of the actuarial reserves of life insurance companies (seven person-years).

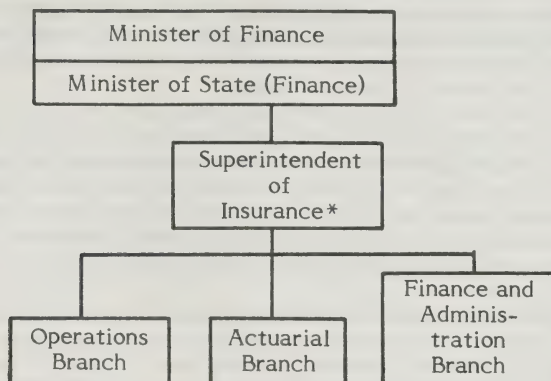
Aside from the supervisory functions related to administration of the Pension Benefits Standards Act and to the review of actuarial reserves of life insurance companies, the staff of the Actuarial Branch (26 remaining person-years) is responsible for the provision of actuarial services to the government and other government departments. For the Actuarial Branch as a whole, the professional actuarial staff for 1984-85 is expected to be 22, of whom ten are expected to be fully qualified actuaries.

The Administration Activity provides executive direction and central support services to the above two main activities. In addition to these functions, the Administration Activity carries out administration of the Civil Service Insurance Act and Part I of the Excise Tax Act.

5. Cost Recovery

Pursuant to statute, regular ongoing expenses incurred by the Department in connection with the supervision of financial institutions are recovered from these institutions by means of an annual assessment. Expenses incurred in connection with work done for the Canada Pension Plan and the Canada Deposit Insurance Corporation are recovered from those organizations. These recoveries include recovery of the related portion of the cost of the Administration Activity as well as the related portion of the cost of services provided free by other departments such as, for example, accommodation costs. In the case of pension plans supervised under the Pension Benefits Standards Act, fees paid by the plans cover about 70% of the costs incurred for this work. In all, approximately 85% of the Department's regular expenses are recovered from the above sources (see page 17 for further information). In addition, costs incurred in connection with the rehabilitation or liquidation of supervised companies are fully recovered from the industry.

Figure 2: 1984-85 Resources by Organization/Activity (\$000)



| Activity | | | | Activity Totals |
|--------------------------|-------|-------|-------|-----------------|
| Supervision of Companies | 8,788 | 700 | | 9,488 |
| Actuarial Services | | 1,454 | | 1,454 |
| Administration | | | 1,823 | 1,823 |
| | 8,788 | 2,154 | 1,823 | 12,765 |

* Resources for the Office of the Superintendent are included in Finance and Administration Branch.

D. Planning Perspective

1. Environment - Socio-Economic Conditions

With improvement in the economic situation and a significant decline in the rates of interest and inflation, the operating results of most supervised companies have improved. Nevertheless, capital and surplus margins remain narrow compared to historical standards and it is unlikely that these margins will be restored to previous levels within the near future. This can be explained by the fact that competition for the savings and insurance dollar continues to be strong. Some companies seem to be prepared to sacrifice margins for improved market share. There is also the fact that depressed real estate values in certain areas, particularly Alberta, have placed pressure on the capital and surplus margins of companies with a significant amount of real estate related investments in those areas.

The problems experienced by three Ontario trust companies and the two associated federal mortgage loan companies, Greymac Mortgage Corporation and

Seaway Mortgage Corporation, and by Fidelity Trust Company, have caused concern on the part of the public about the stability of the trust and loan industry. This in turn has focussed attention on the Discussion Paper on the proposed revision of the Trust Companies Act and the Loan Companies Act published in 1982 by the Department and the need to re-examine some of the proposals put forward in the context of recent events.

In the wake of the 1980 revision to the Bank Act, all of the financial institutions supervised by the Department are pressing for revisions to the legislation regulating their activities. The lines of demarcation between the activities of the various sets of institutions operating in the financial services sector are continuing to blur and there is considerable public discussion about the direction in which these financial institutions should be permitted to move in the future.

The continuing public concern with pension matters has led to a number of intensive special studies, such as those related to the federal Green Paper "Better Pensions for Canadians" released in fiscal year 1982-83. The need for further study of many issues pertaining to both public and private pension plans will continue, particularly in relation to the Parliamentary Task Force on Pension Reform, negotiations with the provinces and possible amendments to the Pension Benefits Standards Act and the various superannuation plans. The Department is heavily involved because it administers the Pension Benefits Standards Act and because it is a source of actuarial expertise on pension matters.

2. Initiatives

The Department does not plan to make any major change in the nature or direction of its Program in 1984-85. However, the following modifications will be made in the existing activities:

- In the property and casualty area, the Department will create specialty positions in the claims and reinsurance fields to permit more effective monitoring of supervised companies. Officers occupying such positions will provide advice to both Ottawa staff and examination staff in these fields; and
- The Department plans to allocate financial resources to permit the hiring, on a temporary basis, of real estate appraisers and other professionals. The requirement for such contract services, particularly professional real estate appraisal service, has arisen as a consequence of the increased emphasis on real estate investments in the trust and loan and life insurance industries and the volatility of real estate values, particularly in Western Canada, in the last few years.

3. Up-date on Previously Reported Initiatives

- The Department has reallocated existing resources to emphasize the monitoring of companies having financial positions that are weaker than average.
- A legislative unit of one person-year was created effective October, 1983 to enable continuing review of the legislation and to prepare amendments to the Acts administered by the Department.
- An additional person-year was allocated to allow more frequent actuarial reviews of the superannuation plans and to respond to inquiries concerned with pension matters. Review of the systems used by the Department to monitor performance in the area of actuarial advice has confirmed the great difficulty in measuring performance for a large volume of non-recurring activities.
- A review of the scope and emphasis of the financial analysis, examination and other procedures and techniques used to monitor the financial institutions supervised by the Department began during 1983-84. The objective of this review is to try to ensure that resources are being allocated in as effective a way as possible. This review will continue during the fiscal year 1984-85.

4. Program Effectiveness

Criteria for measuring the effectiveness of the Department are related to its main objective of protecting the public against financial loss from the operations of supervised financial institutions and providing actuarial services and advice to other departments.

The development of measures of effectiveness for the supervision of financial institutions will be deferred until the study of the scope and emphasis of systems and procedures used to supervise those financial institutions is completed. This study will continue during the fiscal year 1984-85. Efforts will also continue during 1984-85 in the development of measures of effectiveness for the provision of actuarial services.

Notwithstanding the above, since the Department's objective (see page 7) is to protect the public against financial loss and since financial loss usually occurs when companies become insolvent, the number of companies that become insolvent in a given fiscal year gives some indication of effectiveness (see Figure 3 below).

Figure 3: Canadian Companies Supervised by the Department That Became Insolvent during the last 10 Fiscal Years

| Fiscal Year | Number of Canadian Companies Supervised ¹ | Number of Canadian Companies that Became Insolvent during Fiscal Year |
|-------------|--|---|
| 1983-84 | 270 | 4 ² |
| 1982-83 | 269 | 1 |
| 1981-82 | 271 | 1 |
| 1980-81 | 269 | 2 |
| 1979-80 | 258 | 0 |
| 1978-79 | 250 | 0 |
| 1977-78 | 252 | 0 |
| 1976-77 | 246 | 0 |
| 1975-76 | 239 | 1 |
| 1974-75 | 233 | 0 |

¹ Life insurance companies, property and casualty insurance companies, trust companies, loan companies, co-operative credit societies, investment companies.

² Includes Greymac Mortgage Corporation, Seaway Mortgage Corporation and Fidelity Trust Company. Although these companies were not declared by a Court to be insolvent they did encounter serious financial problems and are meeting their contractual obligations with financial support from Canada Deposit Insurance Corporation.

Section II

Analysis by Activity

A. Supervision of Companies

Objective

To protect the public against financial loss from the operations of federally registered or licensed financial institutions and registered pension plans.

Sub-Objectives

- To ensure the financial solvency and the propriety of management policies and operations of federally registered or licensed insurance, investment, trust and loan companies, fraternal benefit societies and co-operative credit societies; and provincial insurance, loan and trust companies that are supervised under agreement or arrangements with their home provinces or the Canada Deposit Insurance Corporation.
- To provide the government with detailed information with respect to the operations and financial positions of the institutions enumerated above.
- To ensure the financial solvency of, and the propriety of management policies with respect to pension plans subject to the Pension Benefits Standards Act.

Resource Summary

The Supervision of Companies Activity represents 75% of the Department of Insurance budget for 1984-85. Seventy-five per cent of the expenditures of this Activity in 1984-85 are personnel related. A further 16% is accounted for by expenditures related to the liquidation of insolvent companies (primarily the fees, disbursements and legal costs of agents appointed by the Superintendent (see page 18 for further details)).

The balance of 9% is accounted for primarily by travel expenses, data processing and printing costs, and provision for professional services contracts.

Figure 4: Activity Expenditures (\$000) and Person-Years

| | Estimates 1984-85 | | Forecast 1983-84 | | Change | |
|--------------------------|----------------------|-----|---------------------|-----|---------|-----|
| | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y |
| Supervision of Companies | 9,488* | 167 | 10,535* | 161 | (1,047) | 6 |

* Of the total Estimates of \$9,488,000 for 1984-85, an amount of \$7,913,000 represents costs of regular ongoing departmental activities and an amount of \$1,575,000 is to provide for costs incurred in connection with the liquidation of two supervised insurance companies which have been placed under the control of the Superintendent of Insurance. The forecast expenses of \$10,535,000 for 1983-84 include \$7,185,000 for regular ongoing expenses and \$3,350,000 with respect to rehabilitation or liquidation work (see page 18 for further details).

Description

The Supervision of Companies Activity involves: the supervision of all federally registered or incorporated financial institutions, other than chartered banks; the supervision of certain provincial insurance, trust and loan companies that are supervised under arrangements with their home provinces; and the provision of examination and other technical services to the Canada Deposit Insurance Corporation. This Activity also includes the supervision of pension plans subject to the Pension Benefits Standards Act. At September 30, 1983 this involved the supervision of 576 financial institutions and 655 pension plans.

The Headquarters staff carry out work related to incorporation and other corporate changes, registration, financial analysis, verification of actuarial reserves, control of assets required to be deposited by non-resident companies, and policy making. The field staff of examiners of companies regularly visit company offices for the purpose of on site examinations of companies' financial conditions, affairs and management practices.

Pension plans supervised under the Pension Benefits Standards Act are plans related to employments that fall within federal jurisdiction, i.e., the types of employment that are subject to the federal labour code. This legislation parallels similar legislation existing in six provinces. The Department maintains a close liaison with the provincial administrators in this area in order to promote uniformity in requirements and practices and to avoid duplication.

Pursuant to statute, the Department publishes annual Reports containing information on the financial condition and affairs of supervised financial institutions and also makes available to the public, through a computer data bank, information from annual financial statements filed by these companies. The work related to the publications and the data bank is handled by Headquarters staff of the Operations Branch.

Performance Information/Resource Justification

The Department has not yet been able to develop reliable indicators of performance for the Supervision of Companies Activity. Although the number of companies supervised provides some indication of workload, the Department has found that it is not a good indicator. One category of financial institution may require more supervision than another category and even within a category, the amount of supervision may vary significantly from company to company. The number of companies supervised may remain the same, while workload may increase because of a decline in capital and surplus margins.

Similarly, the size of the company supervised has proven not to be a reliable indicator. The Department supervises companies that range in size from less than \$500,000 in assets to over \$7 billion in assets. Frequently, the smaller companies require more supervisory time than do the larger companies.

The principal objective of this Activity is to try to ensure that supervised companies remain solvent. One indication of the financial strength of supervised companies, i.e. their ability to withstand adverse conditions, is the ratio of their capital and surplus to liabilities. As this ratio declines, the risk of serious financial problems and loss to the public increases as does the amount of supervisory time necessary to try to ensure that companies remain in a position to meet their financial obligations.

As can be seen from Figure 5, capital and surplus margins as a percentage of liabilities have generally been declining. The Department's experience has been that with the decline in capital and surplus margins, the incidence of problems of serious financial importance has increased significantly which in turn has resulted in an increase in the Department's workload. Although profitable operations for property and casualty insurers resulted in a improvement in the ratio for 1982, there is little evidence to suggest that the downward trend has been reversed. For example, in 1965 Canadian property and casualty companies had forty-two cents in capital and surplus for each dollar of liability. By 1970, the figure had declined to thirty-nine cents in capital and surplus for each dollar of liability. The ratio continued to deteriorate to a low of 27.4 in 1981 and while it improved slightly to 31.1 in 1982, it is still far from historic norms.

Figure 5: Trend in the Capital and Surplus Ratios of Major Groups of Supervised Canadian Companies*

| December 31 | Life Insurance Companies | Property and Casualty Insurance Companies | Trust and Loan Companies |
|-------------|--------------------------|---|--------------------------|
| | % | % | % |
| 1982 | 6.41 | 31.1 | 4.61 |
| 1981 | 7.38 | 27.4 | 4.62 |
| 1980 | 7.97 | 28.2 | 4.89 |
| 1979 | 8.13 | 30.3 | 5.13 |
| 1978 | 8.27 | 31.5 | 5.85 |

- * Ratios are calculated by dividing capital and free surplus by liabilities and appropriated surplus. Because of the different nature and amount of the guarantees provided by the different groups of companies and the different financial reporting requirements applicable to them, the ratios are not comparable between groups.

Additional workload is also created for the Department where the Superintendent is directed by the Minister to take control of the assets of a company in financial difficulty pursuant to the relevant statutes or where the Superintendent is directed by the courts to take control of a company for purposes of rehabilitating or liquidating the operation. Experience has indicated that when the Superintendent is so directed, the regular workload is increased substantially. Not only is there a need for daily contact and supervision in such circumstances, but frequently hundreds of enquiries are received from concerned policyholders or depositors.

As referred to in the departmental expenditure plan for fiscal year 1983-84, the Superintendent was directed by the courts to take control of three insurance companies for purposes of rehabilitating or liquidating their operations. The rehabilitation of Strathcona General Insurance Company ceased during fiscal year 1983-84 with the company's amalgamation with Northumberland General Insurance Company. This action terminated the Department's responsibility in this regard. In the case of Pitts Insurance Company and Cardinal Insurance Company, the Department continues to be directly involved in overseeing the administrative arrangements related to their liquidation, a procedure that is expected to take a number of years because of the complexity of liquidating an insurance company.

During fiscal year 1983-84, the responsibility for liquidations was transferred from the Supervision of Companies Activity to the Administration Activity. The Department's field staff, part of the Supervision of Companies activity, will continue to assist in some aspects of the liquidations. However, as a result of this transfer of responsibilities and the diminishing workload as the liquidations proceed, it is expected that the workload in this regard in the Supervision of Companies Activity will not be significant in fiscal year 1984-85 in the absence of additional insolvencies.

Increasing operating expenses and claim payments, volatile interest rates and market values for securities, and the general uncertain economic situation have undoubtedly been responsible to some degree for the increase in the number of financial problems faced by supervised companies. However, the capital and surplus margins of supervised companies are also under pressure as a result of intense competition, and the general lack of new capital available for investment in the types of companies supervised by the Department. Although there has been some improvement in profitability with the improved economic situation, it is not expected that capital and surplus margins will be restored to levels known in the past. As a consequence, the potential for financial institutions to encounter financial problems will still exist.

All of the expenses incurred by the Department in supervising financial institutions are recovered by annual assessments against those institutions (see page 8). The assessable expenses are prorated amongst all supervised financial institutions other than investment companies on the basis of income. For investment companies, the basis is assets. The rates of assessment shown in Figure 6 may be considered as an indicator of the growth in the Department's regular ongoing expenses relative to the growth of the financial institutions supervised.

Figure 6: Rates of Assessment for Regular Ongoing Expenses

| | 1982-83 | 1981-82 | 1980-81 | 1979-80 |
|--|---------|---------|---------|---------|
| | \$ | \$ | \$ | \$ |
| Insurance companies ¹ | 0.36 | 0.35 | 0.38 | 0.39 |
| Trust companies ² | 0.26 | 0.26 | 0.31 | 0.30 |
| Loan companies ² | 0.24 | 0.17 | 0.24 | 0.32 |
| Co-operative credit societies ² | 0.25 | 0.22 | 0.26 | 0.42 |
| Investment companies ³ | 34.18 | 31.19 | 25.99 | 28.17 |

- ¹ Rate per \$1,000 of net premiums.
² Rate per \$1,000 of total income.
³ Rate per \$1,000,000 of mean assets.

As can be seen from Figure 6, the Department's rates of assessment remained fairly stable over the period illustrated, except for loan companies and investment companies. The increase for loan companies for 1982-83 is mainly attributable to the problems associated with Greymac Mortgage Corporation and Seaway Mortgage Corporation which resulted in a greater proportion than usual of the time of officers of the Department having to be devoted to loan company work and the decision of the Minister to retain the services of an accounting firm to develop an independent assessment of their ability to meet their obligations. The increase in the rate for investment companies reflects a decline in their assets partly as a result of conversion to bank status of some of the larger companies and partly as a result of a lower rate of asset growth due to economic conditions.

It is relevant to note that the recoverable expenses referred to in the foregoing are those incurred by the Department in its regular ongoing supervision of companies. As referred to earlier in this Plan, the Department is currently also directly involved in establishing and overseeing the administrative arrangements related to the liquidation of two insurance companies. Under the provisions of the Canadian and British Insurance Companies Act, the administrative expenses incurred by the Superintendent in connection with the liquidation of these companies are paid from the departmental appropriation and subsequently assessed against the industry. The intent of the legislation is to preserve the remaining assets of the insolvent company for the benefit of policyholders.

In 1982-83, expenditures relating to the above amounted to \$739,000 in connection with the Strathcona General Insurance Company, \$2,601,000 in connection with the Pitts Insurance Company and \$856,000 in connection with the Cardinal Insurance Company. These amounts have been assessed against the industry and are in addition to the assessment of regular ongoing expenses referred to earlier.

Similarly, assessable expenses of about \$250,000 with respect to the Strathcona General Insurance Company, about \$1,900,000 with respect to Pitts Insurance Company and about \$1,200,000 with respect to Cardinal Insurance Company are forecast for 1983-84. Expenses related to Strathcona General Insurance Company ceased effective August 31, 1983 as a result of an amalgamation between Strathcona & Northumberland General Insurance Company.

With respect to fiscal year 1984-85, the expenses associated with Pitts Insurance Company are expected to be of the order of \$945,000 and expenses associated with Cardinal Insurance Company are expected to be about \$630,000.

B. Actuarial and Other Services

Objective

To provide actuarial services and advice to the federal government and to government departments with respect to programs under development or administration.

Resource Summary

The Actuarial and Other Services Activity represents 11% of the Department of Insurance budget for 1984-85. Eighty per cent of the expenditures of this Activity are personnel related. The balance is made up primarily of data processing costs.

Figure 7: Activity Expenditures (\$000) and Person-Years

| | Estimates 1984-85 | | Forecast 1983-84 | | Change | |
|--------------------|----------------------|-----|---------------------|-----|--------|-----|
| | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y |
| Actuarial Services | 1,454 | 26 | 1,339 | 26 | 115 | - |

Description

In the provision of actuarial services, the Department undertakes the following:

- actuarial valuation of, and statutory reports on, government pension and insurance programs other than unemployment insurance and government annuities; actuarial advice and calculations relating to ongoing administration of such plans;
- actuarial work relating to statutory reports and various duties and frequent special studies concerning the Canada Pension Plan;
- advice and calculations concerning actuarial aspects of programs adopted or proposed by other departments; and
- advice to the Department of National Revenue concerning funding of actuarial deficiencies and certain current service payments under pension plans approved for income tax purposes and concerning maximum tax actuarial reserves for insurance companies.

Performance Information/Resource Justification

The volume and complexity of the work of this Activity depend to a great extent on factors outside the control of the Department. Most of the staff are required to respond to requests for information, calculations and special studies that originate in other departments. Although a review of methods of measuring performance in this area was undertaken during 1983-84, no satisfactory methods of measuring performance were found. Pending development of more reliable measures, Figure 8 provides a means of tracking the major projects scheduled for 1984-85.

Figure 8: 1984-85 Major Project Schedule

| | <u>To be Initiated in 1984-85</u> | <u>Continued from Previous Years</u> | <u>Year Scheduled for Completion</u> |
|--|---------------------------------------|--|--|
| Canada Pension Plan | | | |
| - projections and other cost estimates relating to miscellaneous proposals for amendment | | X | ongoing |
| Public Service Superannuation Account (PSSA) and Public Service Death Benefit Account (PSDBA) | | | |
| - Statutory Actuarial Report on PSSA as at December 31, 1983 | X | | 1985-86 |
| - Statutory Actuarial Report on PSDBA as at December 31, 1983 | X | | 1985-86 |
| - cost calculations relating to various possible amendments | | X | ongoing |
| Canadian Forces Superannuation Account (CFSA) and Regular Death Benefit Account (CFRDBA) | | | |
| - Statutory Actuarial Report on CFSA as at December 31, 1980 | | X | 1984-85 |
| - Statutory Actuarial Report on CFRDBA as at December 31, 1980 | | X | 1984-85 |
| - review of procedures, programming and organization of data collection for report as at December 31, 1984 | | X | 1984-85 |
| - cost calculations relating to various possible amendments | | X | ongoing |
| RCMP Superannuation Account | | | |
| - Statutory Actuarial Report as at December 31, 1982 | X | | 1984-85 |
| - cost calculations relating to various possible amendments | | X | ongoing |

C. Administration

Objective

To provide executive direction and financial, personnel and administrative services for the Program, and to administer the Civil Service Insurance Act and Part I of the Excise Tax Act.

Resource Summary

The Administration Activity represents 14% of the Department of Insurance budget for 1984-85. Seventy-four per cent of the expenditures of this Activity for 1984-85 are personnel related.

Figure 9: Activity Expenditures (\$000) and Person-Years

| | Estimates 1984-85 | | Forecast 1983-84 | | Change | |
|----------------|----------------------|-----|---------------------|-----|--------|-----|
| | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y |
| Administration | 1,823 | 33 | 1,630 | 33 | 193 | - |

Description

Executive Direction: development of departmental policies, strategic planning, research and program evaluation.

Legislative Unit: proposals for revisions to legislation and administration of the liquidation of insurance companies.

Financial Services: administration, design and maintenance of financial systems within the Department; provision of financial services and advice.

Personnel Services: administration, design and maintenance of personnel systems; provision of personnel services and advice.

Administrative Services: administration, design and maintenance of administrative support systems; provision of records management, materiel management, library, telecommunications, office accommodation and security services.

In addition to the above services which provide executive direction and support to the Department's other activities, this Activity is also responsible for the administration of the following legislation:

Civil Service Insurance Act: Under the Civil Service Insurance Program, the Government of Canada offered life insurance to its own permanent employees on an optional basis. No new policies have been issued since the introduction of the Supplementary Death Benefit Plan for the Public Service and Armed Forces in 1954. The present work consists of maintaining premium records and administering the provisions of the Civil Service Insurance Act with respect to death claims and requests for cash surrender values. Approximately 5,000 policies comprising \$22,000,000 of insurance currently remain in force.

Excise Tax Act (Part I): Under Part I of the Excise Tax Act, a 10% premium tax is imposed on certain insurance premiums paid by residents of Canada to unauthorized insurers, or to authorized insurers through brokers or agents outside Canada. Tax revenue of approximately \$1,000,000 per annum is generated in this regard.

Performance Information/Resource Justification

Figure 10: Ratio of Executive and Administrative Services Person-Years to Total Department Person-Years

| | Estimates | Forecast | Actual | |
|---|-----------|----------|---------|---------|
| Person-Years | 1984-85 | 1983-84 | 1982-83 | 1981-82 |
| Administration Activity | | | | |
| Executive | 11 | 11 | 9 | 9 |
| Civil Service Insurance and Premium Taxes | 2 | 2 | 2 | 2 |
| Administrative Services | 20 | 20 | 18 | 19 |
| Total Department | 226 | 220 | 204 | 190 |
| Ratio of Executive and Administrative Services person-years to total department person-years* | 14% | 14% | 13% | 15% |

* This percentage does not include those person-years devoted to Civil Service Insurance and Premium Taxes.

Section III
Supplementary Information

A. Analysis by Object

1. Expenditures by Object

Figure 11: Expenditures by Object (\$000)

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Actual 1982-83 |
|-----------------------------------|------------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| Operating | | | |
| Salaries and wages | 8,486 | 7,500 | 6,636 |
| Employee benefit plans | 1,103 | 1,027 | 1,035 |
| Transportation and communications | 538 | 462 | 418 |
| Information | 62 | 69 | 24 |
| Professional and special services | 2,345 | 4,062 | 4,894 |
| Rentals | 40 | 34 | 27 |
| Purchased repair and upkeep | 38 | 20 | 34 |
| Utilities, materials and supplies | 131 | 121 | 153 |
| All other expenditures | 1 | 2 | 2 |
| Total operating | 12,744 | 13,297 | 13,223 |
| Capital | 21 | 207 | 29 |
| | 12,765 | 13,504 | 13,252 |

2. Personnel Expenditures

Figure 12: Authorized Person-Years and Salary Provision

| | Authorized Person-Years | | | Current Salary Range | 1984-85 Average Salary Provision |
|--------------------------------------|----------------------------|-------|-------|----------------------------|---|
| | 84-85 | 83-84 | 82-83 | | |
| Management | 8 | 8 | 3 | 47,960 - 93,040 | 69,455 |
| Scientific and Professional | | | | | |
| Actuarial Science | 25 | 23 | 23 | 21,508 - 61,398 | 43,768 |
| Administrative and Foreign Service | | | | | |
| Administrative Services | 10 | 9 | 8 | 13,250 - 55,226 | 33,819 |
| Commerce | 101 | 97 | 90 | 14,890 - 57,586 | 43,609 |
| Program | | | | | |
| Administration | 15 | 15 | 15 | 13,250 - 55,226 | 32,734 |
| Other | 7 | 6 | 6 | | |
| Administrative Support | | | | | |
| Clerical and Regulatory | 37 | 39 | 42 | 12,316 - 30,231 | 22,470 |
| Secretarial, Stenographic and Typing | 23 | 23 | 22 | 12,034 - 30,425 | 20,520 |

The person-year column displays the forecast distribution by occupational group of the authorized person-years for the program. The salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and reclassifications divided by the person-years for the occupational group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

B. Cost Analysis

Figure 13: Program Cost by Activity (\$000)*

| | Expen- ditures 1984-85 | Other Costs | Total Costs | Receipts Credited to Revenue | Net Cost 1984-85 | Net Cost 1983-84 |
|-----------------------------|------------------------------|----------------|----------------|---------------------------------------|------------------------|------------------------|
| Supervision of Companies | 9,488 | 1,084 | 10,572 | 11,108 | (536) | (209) |
| Actuarial Services | 1,454 | 140 | 1,594 | 463 | 1,131 | 1,047 |
| Administration | 1,823 | 161 | 1,984 | 1,427 | 557 | 499 |
| | 12,765 | 1,385 | 14,180 | 12,998 | 1,152 | 1,337 |

* Costs added to expenditures to obtain the total cost for 1984-85 include accommodation provided without charge by the Department of Public Works and services provided without charge by other departments.

The above revenues do not include taxes collected pursuant to the provisions of Part I of the Excise Tax Act. Currently, tax revenues of about \$1,000,000 per annum are realized in that regard.

C. Legal Mandate - Supplementary Information

The Department of Insurance Act of 1932 provided that the Department would be responsible for administration of the following Acts:

- Canadian and British Insurance Companies Act
- Foreign Insurance Companies Act
- Loan Companies Act
- Trust Companies Act
- Civil Service Insurance Act

Responsibility for administration of the following statutes has been assigned to the Department since that time:

- Co-operative Credit Associations Act
- Investment Companies Act
- Pension Benefits Standards Act
- Excise Tax Act - Part I

The Canada Deposit Insurance Corporation Act requires the Superintendent of Insurance to conduct examinations of each trust and loan company to which the Trust Companies Act and Loan Companies Act apply.

Order in Council (P.C. 1968-1029) authorized the Minister of Finance to enter into an agreement with any province, whereby the Superintendent of Insurance is to provide supervisory services in accordance with provincial legislation in respect of certain classes of companies incorporated in or transacting business in the province, provided that the Superintendent supervises comparable companies under federal legislation. Pursuant to such agreements, the Superintendent provides supervisory services with respect to provincial insurance companies and trust companies in Manitoba and provincial trust companies in Nova Scotia and Prince Edward Island.

The Chief Actuary of the Department of Insurance is required by the Canada Pension Plan to prepare a report based on an actuarial examination of the Plan at least every five years, as well as a report indicating the effect of any proposed amendments to the Plan.

Actuarial reports are required to be laid before Parliament at least once every five years under the following Acts: Public Service Superannuation Act, (separate reports with regard to the Superannuation Account and the Public Service Death Benefit Account), Canadian Forces Superannuation Act, (separate reports for the Canadian Forces Superannuation Account and the Regular Force Death Benefit Account), RCMP Superannuation Act and RCMP Pension Continuation Act. Although the above Acts do not specifically require the Department of Insurance to prepare the actuarial reports, the custom has been to have the reports prepared by the Department.

The Superintendent of Insurance is required by paragraph 20(1)(s) of the Income Tax Act to advise the Minister of National Revenue as to the deductibility of certain employer contributions to registered pension funds.

La loi sur la Société d'assurance-dépôts du Canada exige que le surintendant des Assurances procède à des examens de chacune des compagnies de fiducie et de prêt auxquelles s'appliquent la Loi sur les compagnies fiduciaires et la Loi sur les compagnies de prêt.

Le décret en conseil (C.P. 1968-1029) autorisait le ministre des Finances à conclure un accord avec l'une ou l'autre province, selon lequel le surintendant des Assurances doit fournir des services de surveillance en conformité avec la législation provinciale relativement à certaines catégories de compagnies constituées en sociétés ou exerçant des activités dans la province, à condition que le Surintendant surveille des compagnies comparables en vertu de la législation fédérale. Dans le cas des compagnies d'assurance et des compagnies de fiducie provinciales au Manitoba et des compagnies de fiducie provinciales en Nouvelle-Ecosse et à l'Île-du-Prince-Édouard.

Aux termes du Régime de pensions du Canada, l'actuaire en chef du département des Assurances est tenu de préparer, au moins tous les cinq ans, un rapport basé sur un examen actuariel du Régime ainsi qu'un rapport indiquant les répercussions de toute modification qu'il est proposé d'apporter au Régime.

Au moins une fois tous les cinq ans, des rapports actuariels doivent être présentés au Parlement aux termes des lois suivantes: la Loi sur la pension de retraite de la Fonction publique (rapports distincts en ce qui concerne le compte de pension de retraite et le compte des prestations de décès de la Fonction publique), la Loi sur la pension de retraite des Forces canadiennes (rapports distincts pour ce qui est du compte de pension de décès de la Force régulière), la Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada et la Loi sur la continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada. Même si les lois précitées n'exigent pas expressément que le département des Assurances prépare les rapports actuels, il est d'usage qu'il le fasse.

En vertu de l'alinéa 20(1)(s) de la Loi de l'impôt sur le revenu, le surintendant des Assurances est tenu d'informer le ministre du Revenu national quant à la déductibilité des contributions de certains employeurs aux caisses enregistrées de pension.

B. Analyse des coûts

Tableau 13: Coût du Programme par activité pour 1983-1984
(en milliers de dollars)*

| Coût net 1983-1984 | Coût net 1984-1985 | Coûts recouvrés | Total des coûts | Autres coûts | Dépenses de fonctionnement 1984-1985 | Surveillance des compagnies actuarielles | Services actuariels | Administration |
|-----------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------|-----------------|--|--|---------------------|----------------|
| 1,047 | 1,131 | 463 | 10,572 | 1,084 | 9,488 | 1,454 | 1,400 | 1,823 |
| (209) | (536) | 11,108 | 1,594 | 161 | 1,385 | 12,765 | 14,180 | 1,337 |
| 499 | 557 | 1,427 | 1,984 | 1,984 | 1,385 | 12,765 | 14,180 | 1,337 |
| 1,546 | 1,688 | 12,535 | 12,998 | 1,385 | 1,385 | 12,765 | 14,180 | 1,337 |

*

Les coûts ajoutés aux dépenses de fonctionnement pour obtenir le total des coûts pour 1984-1985 comprennent le coût des locaux fournis gratuitement par le ministère des Travaux publics et des services fournis gratuitement par d'autres ministères.

Les recettes précédentes ne comprennent pas les taxes perçues conformément aux dispositions de la partie I de la Loi sur la taxe d'accise. Actuellement, les recettes fiscales de cette provenance atteignent environ \$1,000,000 par année.

C. Mandat statutaire - Renseignements complémentaires

La Loi de 1932 sur le département des Assurances stipulait que ce dernier serait responsable de l'administration des lois suivantes:

Loi sur les compagnies d'assurance canadiennes et britanniques
Loi sur les compagnies d'assurance étrangères
Loi sur les compagnies de prêt
Loi sur les compagnies fiduciaires
Loi sur l'assurance du service civil

Depuis, le Département s'est vu ajouter des fonctions supplémentaires, notamment l'administration des lois suivantes:

Loi sur les associations coopératives de crédit
Loi sur les sociétés d'investissement
Loi sur les normes des prestations de pension

Tableau 12: Années-personnes autorisées et provision pour le traitement

| Années-personnes autorisées | Echelle de traitement | Provision pour le traitement annuel moyen | | | | |
|-----------------------------|-----------------------|---|-------|-------|-------|-----------------|
| | | | 84-85 | 83-84 | 82-83 | actuelle |
| Gestion | | 69,455 | 8 | 8 | 3 | 47,960 - 93,040 |
| Scientifique et | | | | | | |
| professionnelle | | | | | | |
| Actuariat | | 43,768 | 25 | 23 | 23 | 21,508 - 61,398 |
| Administration et | | | | | | |
| service extérieur | | | | | | |
| Services | | | | | | |
| administratifs | | 33,819 | 10 | 9 | 8 | 13,250 - 55,226 |
| Commerce | | 43,609 | 101 | 97 | 90 | 14,890 - 57,586 |
| Administration des | | | | | | |
| programmes | | 32,734 | 15 | 15 | 15 | 13,250 - 55,226 |
| Autres | | | | | | |
| Soutien administratif | | | 7 | 6 | 6 | |
| Commis aux écritures | | | | | | |
| et aux règlements | | 22,470 | 37 | 39 | 42 | 12,316 - 30,231 |
| Secrétariat, | | | | | | |
| dactylographie et | | 20,520 | 23 | 23 | 22 | 12,034 - 30,425 |

La colonne des années-personnes présente la répartition, par groupe professionnel, des années-personnes autorisées pour le Programme. Dans la colonne du traitement moyen figurent les coûts estimatifs du traitement de base y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations annuelles, les promotions et reclassements, divisés par le nombre d'années-personnes du groupe professionnel. Les changements dans la répartition des éléments servant de base aux calculs peuvent avoir un effet sur la comparaison des moyennes d'une année à l'autre.

| Section III | | | |
|---|---------|---------|-----------|
| Renseignements supplémentaires | | | |
| A. Analyse par article | | | |
| I. Dépenses par article | | | |
| Tableau 11: Dépenses par article (en milliers de dollars) | | | |
| Budget des dépenses | | | |
| 1984-1985 | Prévues | Réelles | 1982-1983 |
| Fonctionnement | | | |
| Traitements et salaires | 8,486 | 7,500 | 6,636 |
| Régimes d'avantages sociaux des employés | 1,103 | 1,027 | 1,035 |
| Transports et communications | 538 | 462 | 418 |
| Information | 62 | 69 | 24 |
| Services professionnels et spéciaux | 2,345 | 4,062 | 4,894 |
| Location | 40 | 34 | 27 |
| Achat de services de réparation | 38 | 20 | 34 |
| et d'entretien | | | |
| Services publics, fournitures | 131 | 121 | 153 |
| et approvisionnements | | | |
| Toutes autres dépenses | 1 | 2 | 2 |
| Total des dépenses de fonctionnement | 12,744 | 13,297 | 13,223 |
| Capital | 21 | 207 | 29 |
| | 12,765 | 13,504 | 13,252 |

Loi sur l'assurance du service civil: Dans le cadre du Programme d'assurance du service civil, le gouvernement du Canada offrirait des contrats d'assurance-vie à ses propres employés permanents sur une base optionnelle. Aucune nouvelle police n'a été émise depuis l'introduction, en 1954, du Régime de prestations de décès supplémentaires pour la Fonction publique et les Forces armées. Les travaux actuels comprennent la tenue des registres de primes et l'application des dispositions de la Loi sur l'assurance du service civil concernant les réclamations consécutives au décès et les demandes relatives aux valeurs de rachat. Environ 5,000 polices, représentant \$22,000,000 d'assurance, sont encore en vigueur.

Lois ur la taxe d'accise (partie I): En vertu de la partie I de la Loi sur la taxe d'accise, une taxe de 10% est imposée sur certaines primes d'assurance payées par des résidents du Canada à des assureurs non autorisés, ou à des assureurs autorisés par l'entremise de courtiers ou d'agents ne résidant pas au Canada. Les recettes fiscales de cette provenance s'élèvent à près de \$1,000,000 par année.

Données sur le rendement et justification des ressources

Tableau 10: Ratio du nombre d'années-personnes de la direction et des services administratifs au nombre total d'années-personnes du Département

| Années-personnes | Budget des dépenses | | | | Activité d'administration | Direction | Assurance du service civil et taxes sur les primes | Services administratifs | Total - Département | Ratio du nombre d'années-personnes de la direction et des services administratifs au nombre total d'années-personnes du Département * |
|------------------|---------------------|---------|-----------|-----------|---------------------------|-----------|--|-------------------------|---------------------|---|
| | Réelles | Prévues | 1984-1985 | 1983-1984 | 1982-1983 | 1981-1982 | 190 | 204 | 226 | |
| 1984-1985 | | | 11 | 2 | 20 | 18 | 2 | 19 | 226 | 14% |
| 1983-1984 | | | 11 | 2 | 20 | 18 | 2 | 19 | 220 | 14% |
| 1982-1983 | | | 9 | 2 | 18 | 18 | 2 | 19 | 204 | 13% |
| 1981-1982 | | | 9 | 2 | 18 | 18 | 2 | 19 | 190 | 15% |

* Les années-personnes reliées à l'assurance du service civil et taxes sur les primes ne sont pas incluses dans ce pourcentage.

C. Administration

Objectif

Assurer la direction et fournir des services d'administration, de finance et de personnel pour le Programme, et appliquer la Loi sur l'assurance du service civil et la partie I de la Loi sur la taxe d'accise.

Etat récapitulatif des ressources

L'activité "Administration" représente 14% du budget du Programme du Département des Assurances pour 1984-1985, dont 74% se rapportent au personnel.

Tableau 9: Dépenses de l'activité (en milliers de dollars) et années-personnes

| | Budget des dépenses | | Prévues | | Différence |
|----------------|---------------------|-----|---------|-----|------------|
| | \$ | A-P | \$ | A-P | |
| Administration | 1,823 | 33 | 1,630 | 33 | 193 |
| | - | | | | |

Description

Direction: Elaboration des politiques du Département, planification des stratégies, évaluation des recherches et des programmes.

Unité législative: Propositions relatives aux révisions à apporter à la législation et administration de la liquidation des compagnies d'assurance.

Services financiers: Administration, conception et tenu de systèmes financiers au sein du Département; prestation d'avis et de services financiers.

Services du personnel: Administration, conception et tenue de systèmes sur le personnel; prestation d'avis et de services au sujet du personnel.

Services administratifs: Administration, conception et tenue de systèmes de soutien administratif; prestation de services de gestion de documents et du matériel, de bibliothèque, de télécommunication, de locaux et de sécurité.

Outre les services précités qui fournissent la direction et des services de soutien aux autres activités du Département, l'activité "Administration" est aussi chargée de l'application des lois suivantes:

Données sur le rendement et justification des ressources

La charge de travail et la complexité des tâches de cette activité dépendent dans une grande mesure de facteurs qui échappent au contrôle du Département. La majorité de l'effectif doit répondre à des demandes de renseignements, de calculs et d'études spéciales émanant d'autres ministères. Même si un examen des méthodes servant à mesurer le rendement dans ce domaine a été effectué en 1983-1984, aucune méthode satisfaisante n'a pu être établie. En attendant que des mesures plus significatives puissent être élaborées, le tableau 8 présente un aperçu des grands projets prévus pour 1984-1985.

Tableau 8: Liste des grands projets pour 1984-1985

| Poursuite des projets des années précédentes | Lancement 1984-1985 | Régime de pensions du Canada | |
|--|------------------------|--|--|
| | | - | - |
| | | Projections des coûts et estimations d'autres coûts liés aux divers projets de modification qui sont proposés. | Compte de pension de retraite et compte de prestations de décès de la Fonction publique |
| | X | Rapport actuariel statutaire sur le Compte de pension de retraite de la Fonction publique au 31 décembre 1983 | - |
| 1985-1986 | X | Rapport actuariel statutaire sur le Compte de pension de retraite de la Fonction publique au 31 décembre 1983 | - |
| 1985-1986 | X | Rapport actuariel statutaire sur le Compte de prestations de décès de la Fonction publique au 31 décembre 1983 | - |
| 1985-1986 | X | Calcul des coûts relatifs aux diverses modifications possibles | - |
| en cours | X | Compte de pensions de retraite des Forces canadiennes et compte des prestations de décès de la force régulière | - |
| | X | Rapport actuariel statutaire sur le Compte de pensions de retraite des Forces canadiennes au 31 décembre 1980 | - |
| 1984-1985 | X | Rapport actuariel statutaire sur le Compte des prestations de décès de la Force régulière au 31 décembre 1980 | - |
| 1984-1985 | X | Examen des procédures, de la programmation et de l'organisation de la collecte des données en vue de l'évaluation au 31 décembre 1984 | - |
| 1984-1985 | X | Calcul des coûts relatifs aux diverses modifications possibles | - |
| en cours | X | Compte de pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada Rapport actuariel statutaire sur le Compte de pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada au 31 décembre 1982 | - |
| 1984-1985 | X | Calcul des coûts relatifs aux diverses modifications possibles | - |
| en cours | X | | |

B. Services actuariels et autres

Objectif

Fournir des services et des avis de nature actuarielle au gouvernement fédéral et à ses ministères au sujet des programmes en voie d'élaboration ou de leur gestion.

État récapitulatif des ressources

L'activité "Services actuariels et autres" représentent 1% du budget du Département des Assurances pour 1984-1985, dont 80% se rapportent au personnel. Le reste comprend surtout les coûts du traitement des données.

Tableau 7: Dépenses de l'activité (en milliers de dollars) et années-personnes

| | Budget des dépenses | | Prévues | | Différence |
|---------------------|---------------------|-----|-----------|-----|------------|
| | 1984-1985 | A-P | 1983-1984 | A-P | |
| Services actuariels | 1,454 | 26 | 1,339 | 26 | 115 |
| | \$ | A-P | \$ | A-P | \$ |
| | | | | | A-P |

Description

Voici les services actuariels fournis par le Département:

- l'évaluation actuarielle des régimes de pension et d'assurance du gouvernement (autres que ceux de l'assurance-chômage et des rentes sur l'État) et les rapports statutaires à leur égard; les avis et les calculs actuariels ayant trait à la gestion courante de ces régimes;
- les travaux de nature actuarielle se rattachant aux rapports statutaires et à diverses tâches; de fréquentes études spéciales concernant le Régime de pensions du Canada;
- les avis et les calculs relatifs aux aspects actuariels des programmes adoptés ou proposés par d'autres ministères;
- les avis au ministère du Revenu national concernant, d'une part, la consolidation des déficits actuariels dans le cadre des régimes de pension approuvés aux fins de l'impôt sur le revenu et, d'autre part, les provisions actuarielles maximales aux fins de l'impôt des compagnies d'assurance.

En 1982-1983, les dépenses précédentes se sont élevées à \$739,000 dans le cas de la Compagnie d'assurance générale Strathcona, à \$2,601,000 dans le cas de la Pitts Compagnie d'Assurance et à \$856,000 dans le cas de La Compagnie d'Assurance Cardinal. Ces sommes seront recouvrées auprès des institutions au moyen de cotisations et sont en sus de la cotisation relative aux dépenses courantes mentionnées précédemment.

De surcroît, des frais faisant l'objet de cotisations et s'élevant à environ \$250,000 dans le cas de la Pitts Compagnie d'Assurance et à \$1,200,000 environ dans le cas de La Compagnie d'Assurance Cardinal sont prévus pour 1983-1984. Les frais se rapportant à la Compagnie d'assurance générale Strathcona ont cessé le 31 août 1983 par suite de la fusion de cette compagnie avec la Northumberland, Compagnie d'Assurances Générales.

Pour ce qui est de l'exercice financier 1984-1985, les frais associés à la Pitts Compagnie d'Assurance devraient être de l'ordre de \$945,000. Pour la Compagnie d'Assurance Cardinal, on prévoit qu'ils seront d'environ \$630,000.

Tableau 6: Taux des cotisations afférents aux dépenses courantes

| | 1982-1983 | 1981-1982 | 1980-1981 | 1979-1980 |
|--|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Compagnies d'assurance ¹ | 0.36 | 0.35 | 0.38 | 0.39 |
| Compagnies de fiducie ² | 0.26 | 0.26 | 0.31 | 0.30 |
| Compagnies de prêt | 0.24 | 0.17 | 0.24 | 0.32 |
| Sociétés coopératives de crédit ² | 0.25 | 0.22 | 0.26 | 0.42 |
| Sociétés d'investissements ³ | 34.18 | 31.19 | 25.99 | 28.17 |
| Taux pour \$1,000 de primes nettes. | | | | |
| Taux pour \$1,000 de revenu total. | | | | |
| Taux pour \$1,000,000 d'actif moyen. | | | | |

Comme l'indique le tableau 6, les taux des cotisations du Département sont demeurés assez stables au cours de la période illustrée, sauf en ce qui concerne les compagnies de prêt et les sociétés d'investissement. Dans le cas des compagnies de prêt, l'augmentation en 1982-1983 est principalement attribuable, d'une part, aux problèmes associés à Greymac Mortgage Corporation et à la Corporation d'Hypothèques Seaway qui ont accaparé une partie plus grande qu'à l'ordinaire du temps que les agents du Département doivent consacrer aux compagnies de prêt et, d'autre part, à la décision du Ministre de retenir les services d'une firme de comptables pour élaborer une évaluation indépendante de la capacité de ces compagnies de respecter leurs engagements. Dans le cas des sociétés d'investissement, la hausse du taux est attribuable à une moins-value de leurs éléments d'actif en raison, d'une part, de la transformation en banque de certaines des plus grandes compagnies et, d'autre part, du taux de croissance plus faible de leurs éléments d'actif attribuable à la conjoncture économique.

Il convient de noter que les dépenses recouvrables mentionnées précédemment sont celles que le Département a engagées dans le cadre de la surveillance courante des compagnies. Tel qu'indiqué précédemment dans le plan des dépenses, le Département participe aussi directement à l'établissement et à la supervision des arrangements administratifs relatifs à l'assainissement et à la liquidation de deux compagnies d'assurance. En vertu des dispositions de la Loi sur les compagnies canadiennes et britanniques, les frais administratifs engagés par le Surintendant dans le cadre de l'assainissement et de la liquidation de ces compagnies sont payés à même les crédits du Département et recouverts par la suite au moyen de cotisations imposées aux institutions. La législation a pour objet de préserver l'actif résiduel de la compagnie insolvable dans l'intérêt des porteurs de polices.

Au cours de l'exercice financier 1983-1984, la responsabilité des liquidations est passée de l'activité "Surveillance des compagnies" à l'activité "Administration". L'effectif régional du Département, qui fait partie de l'activité "Surveillance des compagnies", continuera de collaborer à certaines tâches des liquidations. Toutefois, par suite du déplacement des responsabilités et de la réduction de la charge de travail au fur et à mesure que se déroulent les liquidations, la charge de travail de l'activité "Surveillance des compagnies" à cet égard ne devrait pas être substantielle au cours de l'exercice financier 1984-1985, à condition qu'il ne survienne pas aucune autre insolvabilité.

La hausse des dépenses de fonctionnement et des paiements des réclamations, la volatilité des taux d'intérêt et des valeurs marchandes des titres, ainsi que la conjoncture économique incertaine en général, ont incontestablement contribué dans une certaine mesure à l'augmentation des problèmes financiers auxquels se heurtent les compagnies surveillées. Toutefois, la concurrence intense et l'absence générale de capitaux frais pouvant être investis dans les types de compagnies surveillées par le Département ont aussi exercé des pressions sur les marges de capital et d'exécution de ces compagnies. Or, même si la rentabilité présente une meilleure image grâce à l'amélioration de la situation économique, les marges de capital et d'exécution ne devraient pas atteindre les niveaux enregistrés par le passé. Il est donc possible que les institutions financières soient encore aux prises avec des problèmes financiers à l'avenir.

Tous les frais engagés par le Département pour surveiller les institutions financières sont recouvrés au moyen des cotisations annuelles imposées à ces institutions (voir page 8). Les frais faisant l'objet de cotisations sont partagés au prorata entre toutes les institutions financières surveillées, autres que les sociétés d'investissement, en fonction de leurs revenus. Dans le cas des sociétés d'investissement, le partage s'effectue en fonction de l'actif. Les taux des cotisations, présentes au tableau 6, peuvent être considérées comme un indicateur de la croissance des dépenses courantes du Département par rapport à la croissance des institutions financières surveillées.

Comme il est mentionné dans le plan de dépenses du Département pour l'exercice financier 1983-1984, les tribunaux ont ordonné au Surintendant de prendre le contrôle de trois compagnies d'assurance aux fins d'assainissement de leur situation ou de liquidation de leurs affaires. Dans le cas de la Compagnie d'assurance générale Straticon, l'assainissement a cessé au cours de l'exercice financier 1983-1984 en raison de la fusion de la compagnie avec la Northumberland Compagnie d'Assurances Générales, ce qui a mis fin à la responsabilité du Département à cet égard. Dans le cas de la Pitis Compagnie d'Assurance et de la Compagnie d'Assurances administratifs relatifs à leur liquidation, procédure qui devrait exiger un certain nombre d'années étant donné la complexité de la liquidation d'une compagnie d'assurance.

Lorsque le Ministre ordonne au Surintendant de prendre le contrôle de l'actif d'une compagnie en difficulté financière, conformément aux lois pertinentes, ou lorsque les tribunaux enjoignent le Surintendant de prendre le contrôle d'une compagnie à des fins d'assainissement ou de liquidation, l'expérience a démontré que la charge de travail couvrant s'en trouve sensiblement accrue. Non seulement la surveillance et les contacts journaliers sont nécessaires dans ces circonstances, mais encore le Département doit répondre aux centaines de demandes de renseignements que lui adressent les porteurs de polices ou les déposants inquiets.

| * On calcule les ratios en divisant le capital et l'excédent non engagé par les engagements et l'excédent affecté. Compte tenu de la nature et du montant différents des garanties produites par les divers groupes de compagnies et les exigences différentes qui leur sont applicables en matière de rapports financiers, les ratios ne sont pas comparables entre les groupes. | | | |
|---|----------------------------|--|----------------------------------|
| 31 décembre | Compagnies d'assurance-vie | Compagnies d'assurance de biens et de risques divers | Compagnies de fiducie et de prêt |
| 1982 | 6.41 | 31.1 | 4.61 |
| 1981 | 7.38 | 27.4 | 4.62 |
| 1980 | 7.97 | 28.2 | 4.89 |
| 1979 | 8.13 | 30.3 | 5.13 |
| 1978 | 8.27 | 31.5 | 5.85 |

Tableau 5: Evolution des ratios de capital et d'excédent des principaux groupes de compagnies canadiennes surveillées*

neuf cents. Le ratio a continué à se détériorer pour tomber au bas niveau de 27.4 en 1981 et, bien qu'il ait légèrement progressé pour atteindre 31.1 en 1982, il est encore loin des normes passées.

est équivalente à la législation similaire qui existe dans six provinces. Le Département entretient des contacts étroits avec les administrateurs provinciaux dans ce domaine afin d'uniformiser les exigences et les procédés et d'éviter le double emploi.

Conformément aux lois applicables, le Département publie annuellement des rapports présentant des renseignements sur la situation financière et les activités des institutions financières surveillées; en outre, grâce à une banque de données informatisées, il met à la disposition du public des renseignements tirés des états financiers annuels produits par ces compagnies. Les travaux relatifs aux publications et à la banque de données sont effectués par le personnel de la Direction des opérations de l'administration centrale.

Données sur le rendement et justification des ressources

Jusqu'ici, le Département n'a pu mettre au point des indicateurs de rendement fiables de l'activité "Surveillance des compagnies". Même si le nombre de compagnies surveillées peut servir d'indice de la charge de travail, le Département est d'avis qu'il ne s'agit pas d'un bon indicateur. En effet, une catégorie d'institutions financières peut exiger davantage de surveillance qu'une autre et même au sein d'une catégorie, l'importance de la surveillance peut varier sensiblement d'une compagnie à l'autre. Le nombre de compagnies surveillées peut demeurer inchangé alors que la charge de travail peut augmenter en raison d'un resserrement des marges de capital et d'excédent.

La taille des compagnies surveillées ne s'est pas avérée non plus un indicateur fiable. De fait, le Département surveille des compagnies dont l'actif varie entre moins de \$500,000 et plus de 7 milliards de dollars et, souvent les petites compagnies exigent davantage de surveillance que les grandes.

L'activité a pour principal objectif de s'assurer que les compagnies surveillées demeurent solvables. Le ratio du capital et excédent au passif est un indice de la solvabilité des compagnies surveillées, c'est-à-dire de leur capacité de faire face à des situations défavorables. Au fur et à mesure que le ratio diminue, les risques de graves problèmes financiers et les pertes que pourrait subir le public augmentent, tout comme la durée de la surveillance nécessaire pour s'assurer que les compagnies demeurent en mesure de remplir leurs obligations financières.

Comme l'indique le tableau 5, les marges de capital et d'excédent, exprimées en pourcentage du passif, tendent à se resserrer. De par le passé, le Département a constaté que l'incidence des problèmes qui revêtent une grande importance financière augmente sensiblement lorsque les marges de capital et d'excédent diminuent, ce qui se traduit par une plus grande charge de travail. Même si les opérations rentables des assureurs de biens et de risques divers ont permis d'améliorer le ratio pour 1982, peu d'indices montrent que la tendance à la baisse ait été inversée. Par exemple, en 1965, le capital et l'excédent des compagnies canadiennes d'assurance de biens et de risques divers représentaient quarante-deux cents sur chaque dollar de passif. En 1970, ce chiffre était tombé à trente-

Tableau 4: Dépenses de l'activité (en milliers de dollars) et années-personnes

| Budget des dépenses | 1984-1985 | 1983-1984 | Différence |
|-----------------------------|-----------|-----------|------------|
| \$ | A-P | \$ | A-P |
| 9,488* | 167 | 10,535* | 161 |
| Surveillance des compagnies | | (1,047) | 6 |

* De la somme totale du Budget des dépenses de \$9,488,000 pour 1984-1985, la somme de \$7,913,000 représente les coûts engagés par le Département dans le cadre de ses activités courantes et la somme de \$1,575,000 a trait aux frais engagés à l'égard de la liquidation de deux compagnies d'assurance surveillées qui ont été placées sous le contrôle du surintendant des Assurances. Les dépenses prévues de \$10,535,000 pour 1983-1984 incluent \$7,185,000 à l'égard des dépenses courantes et \$3,350,000 à l'égard des travaux d'assainissement et de liquidation (voir page 18).

Description

Cette activité comprend: la surveillance de toutes les institutions financières enregistrées ou constituées en sociétés en vertu d'une loi fédérale, autres que les banques à charte; la surveillance de certaines compagnies d'assurance, de fiducie et de prêt provinciales, qui sont surveillées en vertu d'accords ou d'arrangements conclus avec les provinces où elles ont été constituées; ainsi que la prestation de services d'examen et autres services techniques à la Société d'assurance-dépôts du Canada. Cette activité comprend également la surveillance des régimes de pension assujettis à la Loi sur les normes de prestations de pension. Au 30 septembre 1983, cette activité comportait la surveillance de 576 institutions financières et de 655 régimes de pension.

Le personnel de l'administration centrale s'occupe de la constitution en société et d'autres changements corporatifs, de l'enregistrement, de l'analyse financière, de la vérification des provisions actuarielles, du contrôle des éléments d'actif qui doivent être déposés par les non-résidents, et de l'établissement des politiques. Les examinateurs régionaux se rendent périodiquement dans les compagnies afin de procéder aux examens de leur situation financière, de leurs activités et de leurs procédés de gestion.

Les régimes de pension surveillés en vertu de la Loi sur les prestations de pension se rattachent aux emplois qui relèvent de la compétence fédérale, c'est-à-dire les types d'emploi régis par le code fédéral du travail. Cette législation

A. Surveillance des compagnies

Objectif

Protéger le public contre les pertes financières pouvant résulter des opérations des institutions financières enregistrées ou munies d'un permis en vertu d'une loi fédérale et des régimes enregistrés de pension.

Sous-objectifs

- Assurer la solvabilité financière et la rectitude des principes de gestion et d'exploitation des compagnies d'assurance, d'investissement, de fiducie, de prêt, de secours mutuels et des sociétés coopératives de crédit, enregistrées ou munies d'un permis en vertu d'une loi fédérale, et des compagnies d'assurance, de prêt et fiducie provinciales, qui sont surveillées en vertu d'accords ou d'arrangements conclus avec les provinces de qui elles ont reçu leur charte ou avec la Société d'assurance-dépôts du Canada.
- Fournir au gouvernement des renseignements détaillés à l'égard de l'exploitation et de la situation financière des organismes susmentionnés.
- Assurer la solvabilité financière des régimes de pension assujettis à la Loi sur les normes des prestations de pension et la rectitude de leurs principes de gestion.

Etat récapitulatif des ressources

La surveillance des compagnies représente 75% du budget du Programme du Département des Assurances pour 1984-1985. Soixante-quinze pour cent des dépenses de cette activité en 1984-1985 se rapportent au personnel et 16% concernent l'assainissement ou la liquidation des compagnies insolubles (principalement les frais, les déboursés et les frais de justice des agents nommés par le Surintendant; pour de plus amples renseignements, voir page 18).

Les 9% restants représentent surtout des frais de voyage, les coûts d'impression et de traitement des données, et les provisions pour contrats de services professionnels.

L'élaboration des mesures de l'efficacité devant servir à la surveillance des institutions financières sera reportée jusqu'à ce que l'étude de l'importance et de la portée des procédures et systèmes utilisés pour surveiller ces institutions soit terminée. Cette étude se poursuivra au cours de l'exercice financier 1984-1985. L'élaboration de certaines mesures de l'efficacité de la prestation des services actuels se poursuivra également en 1984-1985.

Nonobstant ce qui précède et puisque le Département a pour objectif (voir page 7) de protéger le public contre les pertes financières et que celles-ci surviennent habituellement lorsque les compagnies deviennent insolubles, le nombre de compagnies qui deviennent insolubles au cours d'un exercice financier donne constitue un indice de l'efficacité (voir tableau 3 ci-après).

**Tableau 3: Compagnies canadiennes surveillées par le Département
qui sont devenues insolubles au cours des 10 derniers
exercices financiers**

| Exercice financier | Nombre de compagnies canadiennes surveillées | Nombre de compagnies canadiennes qui sont devenues insolubles durant l'exercice financier |
|--------------------|--|---|
| 1983-1984 | 270 | 42 |
| 1982-1983 | 269 | 1 |
| 1981-1982 | 271 | 1 |
| 1980-1981 | 269 | 2 |
| 1979-1980 | 258 | 0 |
| 1978-1979 | 250 | 0 |
| 1977-1978 | 252 | 0 |
| 1976-1977 | 246 | 0 |
| 1975-1976 | 239 | 1 |
| 1974-1975 | 233 | 0 |

1

Compagnies d'assurance-vie, compagnies de biens et de risques divers, compagnies de fiduciaire, compagnies de prêt, sociétés coopératives de crédit, sociétés d'investissement.

2

Comprend Greymac Mortgage Corporation, la Corporation d'Hypothèques Seaway et la Société de Fiducie Fidélité. Même si ces compagnies n'ont pas été déclarées insolubles par un tribunal, elles ont fait face à d'épineux problèmes financiers et elles respectent leurs engagements contractuels grâce au soutien financier de la Société d'assurance-dépôts du Canada.

des conseils dans ces domaines tant au personnel de l'administration centrale qu'aux examinateurs.

- Le Département se propose d'allouer des ressources financières pour permettre l'embauche, sur une base provisoire, d'évaluateurs de biens immobiliers et d'autres professionnels. La nécessité de tels services contractuels, en particulier ceux d'évaluateurs professionnels de biens immobiliers s'est manifestée par suite de l'accroissement des investissements en biens immobiliers des compagnies de fiduciaire et de prêt ainsi que d'assurance-vie, et de la volatilité des valeurs des biens immobiliers, particulièrement dans l'Ouest du Canada, au cours des dernières années.

3. Mise à jour des initiatives mentionnées précédemment

- Le Département a réaffecté des ressources existantes à l'exercice d'un contrôle plus rigoureux des compagnies dont la situation financière est plus faible que la moyenne.
- Une unité législative d'une année-personne a été mise sur pied à compter du mois d'octobre 1983 afin de poursuivre la révision de la législation et de préparer les modifications à apporter aux lois appliquées par le Département.
- Afin de permettre des examens actuariels plus fréquents des régimes de pension de retraite et de répondre aux demandes de renseignements concernant les questions de pension, une année-personne supplémentaire a été affectée à ces domaines. L'examen des systèmes qu'utilise le Département pour contrôler le rendement dans le domaine des avis actuariels a permis de confirmer la grande difficulté que pose la mesure du rendement d'un grand nombre d'activités non répétitives.

- L'étude de l'importance et de la portée des analyses financières, des examens et des autres procédures et techniques utilisées pour contrôler les institutions financières surveillées par le Département a commencé en 1983-1984. Cette étude a pour objectif d'essayer de s'assurer que les ressources sont affectées le plus efficacement possible. Elle se poursuivra au cours de l'exercice financier 1984-1985.

4. Efficacité du Programme

Les critères servant à mesurer l'efficacité du Département sont liés à ses principaux objectifs, c'est-à-dire protéger le public contre les pertes financières pouvant résulter des opérations des institutions financières surveillées, et fournir des avis et des services de nature actuarielle aux autres ministères.

• Dans la branche d'assurance de biens et risques divers, le Département créera des postes de spécialité dans les domaines des réclamations et de la réassurance afin de permettre un contrôle plus efficace des compagnies surveillées. Les agents qui occuperont ces postes donneront

Le Département ne prévoit apporter aucun changement important ni à la nature, ni à l'orientation de son Programme en 1984-1985. Toutefois, les modifications suivantes seront apportées aux activités existantes:

2. Initiatives

Les préoccupations continuent du public au sujet des questions de pension ont donné lieu à la publication au cours de l'exercice 1982-1983 d'un certain nombre d'études spéciales, telles celles se rapportant au Livre vert du gouvernement fédéral, intitulé "De meilleures pensions pour les Canadiens". De nombreuses questions se rattachent aux régimes de pension tant publics que privés nécessiteront encore de nouvelles études, particulièrement en ce qui concerne le Groupe de travail parlementaire chargé de la réforme des pensions, les négociations avec les provinces et les modifications qui pourraient être apportées à la Loi sur les normes des prestations de pension et les divers régimes de pension de retraite. Or, le Département en subit largement le contre-coup puisqu'il applique la Loi sur les normes des prestations de pension et qu'il fournit l'expertise actuarielle pour les questions de pension.

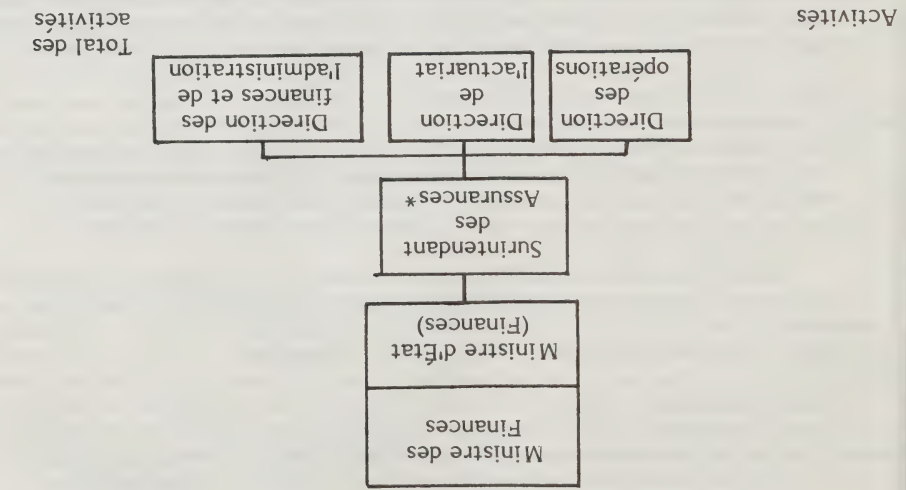
Par suite du remaniement de la Loi sur les banques en 1980, toutes les institutions financières surveillées par le Département insistent pour que des révisions soient apportées à la législation réglementant leurs activités. Les délimitations entre les activités des divers groupes d'institutions oeuvrant dans le secteur des services financiers continuent d'être imprécises et le public discute abondamment de l'orientation que devraient prendre ces institutions à l'avenir.

Les problèmes auxquels se sont heurtés trois compagnies de fiducie de l'Ontario et les deux compagnies de prêt hypothécaire associées au niveau fédéral, soit Greymac Mortgage Corporation et la Corporation d'Hypothèques Seaway, ainsi que la Société de Fiducie, ont suscité des préoccupations dans le public au sujet de la stabilité des compagnies de fiducie et de prêt. Cette situation a aussi fait porter l'attention sur le document d'étude concernant le projet de révision de la Loi sur les compagnies fiduciaires et de la Loi sur les compagnies de prêt, publié par le Département en 1982, et sur la nécessité de réexaminer certaines des propositions présentées à la lumière d'événements récents.

Les problèmes auxquels se sont heurtés trois compagnies de fiducie de l'Ontario et les deux compagnies de prêt hypothécaire associées au niveau fédéral, soit Greymac Mortgage Corporation et la Corporation d'Hypothèques Seaway, ainsi que la Société de Fiducie, ont suscité des préoccupations dans le public au sujet de la stabilité des compagnies de fiducie et de prêt. Cette situation a aussi fait porter l'attention sur le document d'étude concernant le projet de révision de la Loi sur les compagnies fiduciaires et de la Loi sur les compagnies de prêt, publié par le Département en 1982, et sur la nécessité de réexaminer certaines des propositions présentées à la lumière d'événements récents.

précitées (pour de plus amples renseignements, voir page 18). En outre, les frais engagés relativement à l'assainissement de la situation des compagnies surveillées ou à la liquidation de celles-ci sont recouvrés intégralement auprès de l'industrie.

Tableau 2: Ressources par organisation ou activité pour 1984-1985 (en milliers de dollars)



| | | | | | |
|-----------------------------|-------|-------|-------|-------|--------|
| Surveillance des compagnies | 8,788 | 700 | 1,454 | 1,823 | 9,488 |
| Services actuariels | | | | 1,454 | 1,823 |
| Administration | | | | | 12,765 |
| | 8,788 | 2,154 | | 1,823 | |

* Les ressources du bureau du Surintendant figurent dans celles de la Direction des finances et de l'administration.

D. Perspectives de planification

1. Contexte - Situation socio-économique

Grâce à l'amélioration de la situation économique et à la baisse importante des taux d'inflation, les résultats d'exploitation de la plupart des compagnies surveillées présentent une meilleure image. Néanmoins, les marges de capital et d'excédent demeurent faibles comparativement aux niveaux passés et il est peu probable qu'elles atteignent les niveaux antérieurs dans un avenir prochain. Cela

L'activité "Surveillance des compagnies" comprend, d'une part, la surveillance des institutions financières et, d'autre part, la surveillance des régimes de pension assujettis à la Loi sur les normes des prestations de pension. En ce qui concerne les institutions financières, la surveillance est essentiellement exercée par le personnel de la Direction des opérations et occupe 149 des 167 années-personnes qui participent à cette activité. Outre le personnel de l'administration centrale qui représente 76 années-personnes, la Direction compte des examinateurs qui vérifient la situation financière et les activités des compagnies placées sous sa surveillance. La majorité des examinateurs (52) se trouvent à Toronto où se situent les sièges sociaux des compagnies. Six examinateurs travaillent à Montréal, quatre à Winnipeg, quatre à Vancouver et un à Halifax. Les examinateurs des bureaux de Montréal et de Toronto font un ou plusieurs voyages par année dans les Maritimes et dans l'Ouest pour participer aux examens annuels des compagnies établies dans ces régions. Les bureaux régionaux utilisent six années-personnes pour fournir des services de soutien administratif et dactylographique au personnel examinateur.

La surveillance des régimes de pension (11 années-personnes) assujettis à la Loi sur les normes des prestations de pension est effectuée par le personnel de la Direction de l'actuariat, tout comme le travail relié aux examens des provisions actuarielles des compagnies d'assurance-vie (sept années-personnes).

Outre les fonctions de surveillance se rattachant à l'application de la Loi sur les normes des prestations de pension et à l'examen des provisions actuarielles des compagnies d'assurance-vie, le personnel de la Direction de l'actuariat (26 autres années-personnes) est chargé de fournir des services actuariels au gouvernement et à ses ministères. Pour l'ensemble de la Direction de l'actuariat, on prévoit que l'effectif professionnel s'élèvera à 22 personnes en 1984-1985, dont 10 seront des actuaires ayant pleine capacité.

L'activité "Administration" fournit la direction et des services centraux de soutien aux deux principales activités susmentionnées. De plus, elle veille à l'exécution de la Loi sur l'assurance du service civil et de la partie I de la Loi sur la taxe d'accise.

5. Recouvrement des coûts

Conformément aux lois, les frais courants engagés par le Département en ce qui concerne la surveillance des institutions financières sont recouverts auprès de ces dernières au moyen d'une cotisation annuelle. Les frais engagés en ce qui a trait au travail effectué dans le cas du Régime de pensions du Canada et de la Société d'assurance-dépôts du Canada sont recouverts auprès de ces organismes. Ces recouvrements comprennent la fraction du coût liée à l'activité "Administration" ainsi que la fraction du coût liée aux services fournis gratuitement par d'autres ministères, par exemple les coûts des locaux. Dans le cas des régimes de pension surveillés en vertu de la Loi sur les normes des prestations de pension, les frais payés par ces régimes couvrent environ 70% des coûts engagés. Dans l'ensemble, environ 85% des frais courants du Département sont recouverts auprès des sources

chargé de la surveillance des régimes de pension d'employeurs relativement aux emplois qui relèvent de la compétence fédérale.

De plus, le Département a pour fonction de fournir des avis de nature actuarielle aux autres ministères ainsi que des services actuariels très étendus en ce qui concerne l'évaluation des programmes de pension et d'assurance du gouvernement.

Le sous-chef du Département est le surintendant des Assurances et le ministre responsable est le ministre des Finances. Actuellement, le ministre des Finances a délégué la responsabilité administrative du Département au ministre d'Etat (Finances).

2. Mandat statutaire

La Loi de 1932 sur le Département des Assurances stipulait que ce dernier serait responsable de l'administration de la législation concernant les compagnies d'assurance, de fiducie et de prêt enregistrées ou munies d'un permis en vertu de lois fédérales. Depuis, des lois relatives à la surveillance d'autres types d'institutions financières ont été promulguées. L'administration de cette législation, sauf celle se rapportant aux banques à charte, a été déléguée au Département.

Aux termes de différentes lois, le Département est aussi spécifiquement responsable de la prestation de services et d'avis de nature actuarielle.

De plus amples renseignements ainsi qu'une liste des lois qui sont administrées par le Département figurent à la section III du plan (pour plus de détails, voir page 26).

3. Objectif du Programme

Le Département a pour objectif de protéger le public contre les pertes financières pouvant résulter des opérations des organismes financiers enregistrés ou munis d'un permis en vertu d'une loi fédérale et des régimes enregistrés de pension, et de fournir des services actuariels au gouvernement et aux ministères fédéraux.

4. Plan d'exécution du Programme

Structure des activités: Tel que mentionné précédemment, le Département des Assurances a un seul Programme qui comprend trois activités, à savoir la surveillance des compagnies, les services actuariels et autres, ainsi que l'administration. **Organisation:** L'administration centrale du Département est située à Ottawa, et il existe des bureaux régionaux à Toronto, Montréal, Winnipeg, Vancouver et Halifax. Le tableau 2 indique le rapport entre les structures des activités et l'organisation.

B. Etat financier récapitulatif par activité

Tableau 1: Etat financier récapitulatif par activité
(en milliers de dollars)

| Détails à la page | Différence | Budget des dépenses | | Années-personnes autorisées | |
|----------------------------|------------|---------------------|-----------------|-----------------------------|-----------|
| | | 1984-1985 | Prévu 1983-1984 | 1984-1985 | 1983-1984 |
| Surveillance de compagnies | 13 | 9,488 | 10,535 | (1,047) | |
| Servies actuels | | | | | |
| et autres | 20 | 1,454 | 1,339 | 115 | |
| Administration | 22 | 1,823 | 1,630 | 193 | |
| | | 12,765 | 13,504 | (739) | |
| | | 226 | 220 | | 6 |

La diminution de 0.7 million de dollars des besoins pour 1984-1985 par rapport aux prévisions de 1983-1984 comprend les principaux éléments suivants:

- réduction de 1.8 million de dollars (de 3.3 millions en 1983-1984 à 1.5 million en 1984-1985) des dépenses administratives associées à l'assainissement ou à la liquidation de trois compagnies d'assurance surveillées qui ont été placées sous le contrôle du surintendant des Assurances (pour de plus amples renseignements, voir page 18);
- augmentation de 0.4 million de dollars pour faire face à l'accroissement du nombre d'années-personnes autorisées;
- augmentation de 0.4 million de dollars pour faire face aux hausses de traitements et de prix;
- augmentation de 0.3 million de dollars pour faire face à l'augmentation de la charge de travail.

C. Données de base

1. Introduction

Le Département des Assurances est l'organisme fédéral chargé de la surveillance de toutes les institutions financières (autres que les banques à charte) enregistrées ou munies d'un permis en vertu de lois fédérales. La surveillance des banques à charte relève de l'inspecteur général des banques. Le Département est aussi

A. Points saillants

En 1984-1985, le Département des Assurances ne prévoit apporter aucun changement important ni à la nature, ni à l'orientation de son Programme. Il s'appliquera surtout à poursuivre les initiatives énumérées ci-après, entreprises au cours de l'exercice financier 1983-1984:

- Continuer l'étude de l'importance et de la portée des procédures et systèmes servant à contrôler les institutions financières dont le Département est responsable (voir page 11).
- Renforcer les ressources disponibles en vue d'exercer un contrôle plus rigoureux des compagnies surveillées par le Département dont les marges de capital et d'excédent sont plus restreintes que la moyenne (voir page 11).
- Poursuivre les recherches, discussions et travaux de rédaction préliminaires nécessaires à la révision de la législation concernant les compagnies surveillées (voir page 11).

Extrait de la Partie II
du Budget des dépenses

Autorisation d'affectation de crédits

L'autorisation est demandée de dépenser \$11,662,000 afin d'appuyer le Programme du Département des Assurances de 1984-1985. Les autres dépenses évaluées à \$1,103,000 pour des pensions et autres avantages sociaux des employés, seront effectuées en vertu de l'autorité statutaire existante.

Besoins financiers par autorisation

PRÉVISIONS

| | 1984-1985 | 1983-1984 | Différence |
|----------------------------|------------|------------|-------------|
| | \$ | \$ | \$ |
| Budgétaire | | | |
| Crédit 30 - Assurances - | | | |
| Dépenses du Programme | 11,662,000 | 12,881,000 | (1,219,000) |
| Statutaire - Contributions | | | |
| aux régimes d'avantages | | | |
| sociaux des employés | 1,103,000 | 1,027,000 | 76,000 |
| Total du Programme | 12,765,000 | 13,908,000 | (1,143,000) |

| | |
|---|---|
| Extraits de la Partie II du Budget des dépenses | 4 |
|---|---|

Section I

Aperçu du Programme

| | |
|--|---|
| A. Points saillants | 5 |
| B. Etat financier récapitulatif par activité | 6 |
| C. Données de base | 6 |
| 1. Introduction | 7 |
| 2. Mandat statutaire | 7 |
| 3. Objectif du Programme | 7 |
| 4. Plan d'exécution du Programme | 7 |
| 5. Recouvrement des coûts | 8 |

| | |
|--|----|
| D. Perspective de planification | 9 |
| 1. Contexte - Situation socio-économique | 10 |
| 2. Initiatives | 11 |
| 3. Mises à jour des initiatives mentionnées précédemment | 11 |
| 4. Efficacité du Programme | 11 |

Section II

Analyse par activité

| | |
|----------------------------------|----|
| A. Surveillance des compagnies | 13 |
| B. Services actuariels et autres | 20 |
| C. Administration | 22 |

Section III

Renseignements supplémentaires

| | |
|---|----|
| A. Analyse par article | 24 |
| 1. Dépenses par article | 25 |
| 2. Dépenses en personnel | 26 |
| B. Analyse des coûts | 26 |
| C. Mandat statutaire - Renseignements complémentaires | 26 |

Ce plan de dépenses est conçu pour servir de document de référence. Il contient plusieurs niveaux de détails pour répondre aux différents besoins de ses utilisateurs. Ce document comprend trois sections. La section I présente un aperçu du Programme et un résumé des plans et de son rendement actuel. Pour les personnes qui désirent plus de détails, la section II indique, pour chaque activité, les résultats prévus et les autres renseignements essentiels sur le rendement qui justifient les ressources demandées. La section III fournit de plus amples renseignements sur les coûts et les ressources ainsi que des analyses spéciales qui permettront au lecteur de mieux comprendre le Programme.

La section I est précédée d'extraits de la Partie II du Budget des dépenses afin d'assurer le lien avec les autres documents budgétaires.

Ce document a pour objet de permettre au lecteur de trouver facilement les renseignements qu'il cherche. La table des matières expose en détail le contenu de chaque section; le tableau des besoins financiers présenté à la section I comprend des renvois aux renseignements plus détaillés figurant à la section II. En outre, dans tout le document, des renvois permettent au lecteur de trouver de plus amples renseignements sur les postes de dépenses qui l'intéressent particulièrement

Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commencçant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Le document renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder. Dans la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en contrepartie de l'argent dépensé.

Dans le Guide du Budget des dépenses du gouvernement du Canada, vous trouverez d'autres conseils sur la façon de repérer les renseignements qui paraissent dans chacune des parties.

L'introduction des documents de la Partie III s'explique sur une période de quatre ans. Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne le Budget des dépenses principal.

© Ministère des Approvisionnements et Services Canada 1984
En vente au Canada par l'entremise de nos

agents libéraires agréés
et autres librairies

ou par la poste au:

Centre d'édition du gouvernement du Canada

Approvisionnement et Services Canada

Ottawa, Canada, K1A 0S9

N° de catalogue BT31-2/1985-III-17

ISBN 0-660-52470-8

à l'étranger: \$7.20

Canada: \$6.00

Prix sujet à changement sans avis préalable

Département des
Assurances Canada

Budget
des dépenses
1984-1985

Partie III

Plan de dépenses



CA1
FN
-E 77

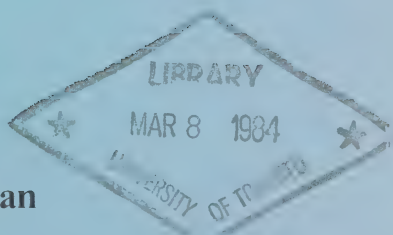
Department of Justice Canada



1984-85 Estimates

Part III

Expenditure Plan



The Estimates Documents

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. Part III provides additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Further guidance on locating the information contained in each Part can be found in the "Guide to the Estimates of the Government of Canada".

Part III volumes are being phased in over a four year period. Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with the Main Estimates.

© Minister of Supply and Services Canada 1984

Available in Canada through

Authorized Bookstore Agents
and other bookstores

or by mail from

Canadian Government Publishing Centre
Supply and Services Canada
Ottawa, Canada, K1A 0S9

Catalogue No. BT 31-2/1985-III-20
ISBN 0-660-52475-9

Canada: \$6.00
Other countries: \$7.20

Price subject to change without notice

1984-85 Estimates
Part III

Justice Canada

Preface

This Expenditure Plan is designed to be used as a reference document, and as such contains several levels of detail to respond to the various needs of its audience.

There are three chapters in this document. The first provides an introduction to the programs. The other two present the Program Expenditure Plans for each of the programs.

Chapters two and three begin with extracts from Part II of the Estimates for the particular program being described. This is to provide continuity with the other Estimates documents.

Each of the Program Expenditure Plans is divided into three sections. Section I presents an overview of the program and a summary of its current plans and performance. For those interested in more detail, Section II identifies, for each activity, the expected results and other key performance information that form the basis for the resources requested. Section III provides further information on costs and resources as well as special analyses that the reader may require to understand the program more fully.

This document is designed to permit easy access to specific information that the reader may require. A general table of contents lists the various chapters, and detailed tables of contents are provided for each program. Within Section I of each Program Expenditure Plan, a financial summary provides cross-references to the more detailed information found in Section II. In addition, references are made throughout the document to allow the reader to find more details on items of particular interest.

Table of Contents

| | |
|---|-----|
| Summary | 1-1 |
| Administration of Justice Program | 2-1 |
| Canadian Unity Information Office Program | 3-1 |

Summary

Roles and Responsibilities

Justice consists of two Programs, the Administration of Justice Program and the Canadian Unity Information Office Program.

Administration of Justice: The Administration of Justice program performs two distinct functions on behalf of the government.

The Attorney General function of the Department is primarily concerned with the application of existing law. The duties performed in carrying out that function include the provision of legal advice to the heads of all departments and some agencies of the government in all matters of law (see p. 2-17), the preparation of legislation (see p. 2-22), and the conduct of litigation (see p. 2-19). In providing such services to departments and agencies there is a special regard for the public interest.

The Minister of Justice function is primarily concerned with: the policy considerations underlying the substantive law for which the Minister has direct responsibility (Criminal Code, divorce, etc.); the substantive or procedural content of government bills, regulations and departmental directives which may affect fundamental human rights or liberties; the legal mechanisms which are employed by other Ministers to give effect to governmental objectives; ensuring that the administration of public affairs is in accordance with the law; and, "such other duties as are at any time assigned by the Governor in Council".

Canadian Unity Information Office: The Canadian Unity Information Office promotes Canadian unity and fosters understanding of the country, and Canadian federalism. It provides information to Canadians on the services offered to them by the Federal government.

Figure 1: Organization Structure

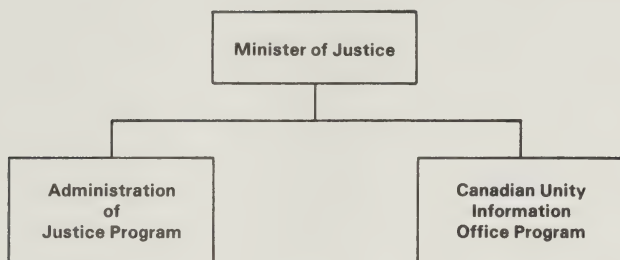


Figure 2: Spending Plan by Program (\$000)

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Change \$ % | | For Details See Page |
|---|----------------------|---------------------|---------------------|--------|-------------------------|
| Administration of Justice | 128,671 | 111,535 | 17,136 | 15.4 | 2-7 |
| Canadian Unity Information Office | 16,466 | 18,704 | (2,238) | (12.0) | 3-5 |
| | 145,137 | 130,239 | 14,898 | | |

**Administration of Justice Program
Expenditure Plan**

1984-85

Table of Contents

Extracts from Part II of the Estimates

Section I

Program Overview

| | | |
|----|--------------------------------------|------|
| A. | Highlights | 2-5 |
| B. | Financial Summary by Activity | 2-7 |
| C. | Background | 2-8 |
| | 1. Introduction | 2-8 |
| | 2. Legal Mandate | 2-9 |
| | 3. Program Objective | 2-9 |
| | 4. Program Organization for Delivery | 2-10 |
| D. | Planning Perspective | 2-13 |
| | 1. Environment | 2-13 |
| | 2. Initiatives | 2-15 |
| | 3. Program Effectiveness | 2-16 |

Section II

Analysis by Activity

| | | |
|----|--------------------------------------|------|
| A. | Legal Services | 2-17 |
| B. | Litigation Services | 2-19 |
| C. | Legislative Services | 2-22 |
| D. | Legal Policy and Program Development | 2-25 |
| E. | Administration | 2-29 |

Section III

Supplementary Information

| | | |
|----|--|------|
| A. | Analysis by Object | 2-33 |
| | 1. Expenditures by Object | 2-33 |
| | 2. Personnel Expenditures | 2-34 |
| | 3. Grants and Contributions | 2-36 |
| B. | Cost Analysis | 2-39 |
| C. | Acts for which the Minister of Justice has Responsibility | 2-40 |

**Extracts from Part II
of the Estimates**

Appropriation Authority

Authority is requested in these Estimates to spend \$122,026,000 in support of the 1984-85 Administration of Justice Program. The remaining expenditures estimated at \$6,645,000, for pensions and other employee benefits, will be made under existing statutory authority.

Financial Requirements by Authority

| ESTIMATES | | | |
|---|--------------------|----------------|---------------|
| | <u>1984-85</u> | <u>1983-84</u> | <u>Change</u> |
| | \$ | \$ | \$ |
| Budgetary | | | |
| Vote 1 - Administration of Justice - Operating Expenditures..... | 68,135,365 | 65,539,800 | 2,595,565 |
| Vote 5 - Administration of Justice - The grants listed in the Estimates and contributions..... | 53,850,135 | 40,268,000 | 13,582,135 |
| Statutory - Minister of Justice- Salary and Motor Car Allowance.. | 40,500 | 39,100 | 1,400 |
| Statutory - Contributions to Employee Benefits Plans..... | 6,645,000 | 6,102,000 | 543,000 |
| Total program..... | 128,671,000 | 111,948,900 | 16,722,100 |

Section I

Program Overview

A. Highlights

Some key expected results of the 1984-85 Administration of Justice Program are:

- amendments to the Divorce Act will be considered by Parliament;
- for the purpose of updating the criminal law consistent with Canadian values and demands for change, a systematic review of the Criminal Law and Procedure has been undertaken. The first major legislative reforms will include sentencing, theft and fraud, drinking and driving, jury, dangerous offenders, contempt of court, computer crime, and remedial amendments to present practices and procedures;
- responses to the recommendations expected in two reports, one dealing with pornography and prostitution, and the other with sexual offences against youths and children;
- the introduction of legislation to make federal laws consistent with the Canadian Charter of Rights and Freedoms;
- participation in argument before the Supreme Court of Canada in appeals where that Court will have its first opportunity to consider the Canadian Charter of Rights and Freedoms;
- initiatives on the Constitution and other areas of the law to address longstanding grievances of Canada's aboriginal peoples;
- the replacement, in 1983, of the Tax Review Board by the new Tax Court of Canada, with the attendant doubling in the number of judges who will hear tax appeals in the first instance, which means that the large backlog of such appeals will be dealt with over a short period of time. This will have a dramatic effect on the requirement for departmental counsel to handle tax litigation cases;
- renegotiation with the provinces of the cost-sharing arrangements relating to adult criminal legal aid and legal aid for young offenders;
- consolidation of the transfer to Charlottetown, P.E.I. of the departmental legal services for the Department of Veterans Affairs, the Canadian Pension Commission and the War Veterans Allowance Board. This is the first time that a departmental legal services unit has been located outside the National Capital Region;

- improved management information and legal information systems;
- Parliament will be asked to consider a revised Evidence Act based on further consultation with the provinces and representatives of the bar; and
- the introduction of legislation to clarify the supervisory jurisdiction over all federal tribunals of the Federal Court and to introduce a simplified procedure which is expected to make judicial review of decisions of these tribunals less costly and more accessible to the general public. The legislation will also increase the current jurisdiction of provincial Superior Courts over some claims against the federal Crown.

B. Financial Summary by Activity

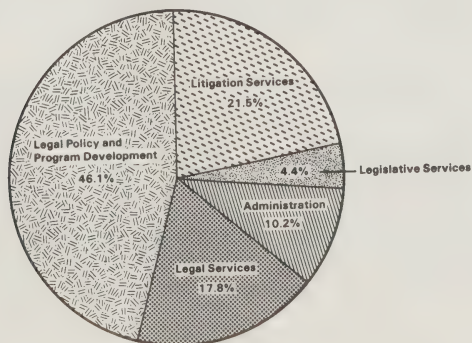
Figure 1: Financial Summary by Activity (\$000)

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Change | For Details See Page |
|---|------------------------------|-----------------------------|---------------|---------------------------------|
| Legal Services | 22,851 | 19,874 | 2,977 | 2-17 |
| Litigation Services | 27,684 | 26,395 | 1,289 | 2-19 |
| Legislative Services | 5,614 | 4,926 | 688 | 2-22 |
| Legal Policy and Program Development | 59,315 | 47,672 | 11,643 | 2-25 |
| Administration | 13,207 | 12,668 | 539 | 2-29 |
| | 128,671 | 111,535 | 17,136 | |
| Authorized person-years | 1,329 | 1,286 | 43 | |

The increase of \$17.1 million in the 1984-85 requirements over the 1983-84 forecast is made up primarily of the following major items:

- \$13.6 million in relation to legal aid;
- \$2.8 million in relation to additional workload in the tax litigation area; and
- \$.7 million for general workload increase.

**Figure 2: Gross Expenditures by Activity
(Percentage Distribution) 1984-85**



C. Background

1. Introduction

The Department of Justice was created by an Act of Parliament in 1868. For approximately a century it remained relatively small in size, acting primarily in a supervisory capacity, overseeing and administering the work of lawyers in the private sector retained to act on behalf of the Crown, particularly in matters involving litigation. Generally speaking, most of the legal services required by governmental departments and agencies were provided by lawyers on the staffs of those departments and agencies, with matters of major governmental concern being referred to the Department for its opinion. In 1962, the report of the Royal Commission on Government Organization recommended that the legal services of the government be provided by the Department of Justice, with five exceptions: the Judge Advocate General; the Legal Division of the Department of External Affairs; the Legal Branch of Taxation in the Department of National Revenue; the Pensions Advocates in the Department of Veterans Affairs; and, the Legal Officers in the RCMP. That recommended integration was completed by 1970. In 1967, the Legal Branch of Taxation was incorporated into the Department. The Legal Branch of the RCMP was dissolved in 1979 and responsibility for providing all legal services was assigned to the Department. Also, in 1982, the Department assumed responsibility for certain of the legal work of the Department of External Affairs.

The Administration of Justice Program, which encompasses the work of the Department, performs two distinct functions on behalf of the government.

The Attorney General function of the Department is primarily concerned with the application of existing law. The duties performed in carrying out that function include the provision of legal advice to the heads of all departments and some agencies of the government in all matters of law (see p. 2-17), the preparation of legislation (see p. 2-22), and the conduct of litigation (see p. 2-19). In providing such services to departments and agencies there is a special regard for the public interest.

The Minister of Justice function is primarily concerned with: the policy considerations underlying the substantive law for which the Minister has direct responsibility (Criminal Code, divorce, etc.); the substantive or procedural content of government bills, regulations and departmental directives which may affect fundamental human rights or liberties; the legal mechanisms which are employed by other Ministers to give effect to governmental objectives; ensuring that the administration of public affairs is in accordance with the law; and, "such other duties as are at any time assigned by the Governor in Council".

2. Legal Mandate

The roles and responsibilities of the Department of Justice are based on the Department of Justice Act which provides for three broad areas of endeavour. First, the Department is empowered to provide a full range of legal services to the Government of Canada and its departments and agencies including the provision of legal advice, the preparation of legal documents, the drafting of legislation and the conduct of litigation. Second, the Department is charged with ensuring that the administration of public affairs is carried out in accordance with the law. Third, the Department has the lead responsibility in the planning, development and implementation of government policies in areas related to the administration of justice and such other areas as are assigned by the Governor in Council.

The major statutes, in addition to the Department of Justice Act, that provide direction to the work of the Department of Justice are the Canadian Bill of Rights, the Statutory Instruments Act and the Statute Revision Act. The Canadian Bill of Rights requires the examination of all bills introduced in the House of Commons and all regulations transmitted to the Clerk of the Privy Council for registration to ascertain whether any of the provisions thereof are inconsistent with the purposes and provisions of that Act. The Statutory Instruments Act requires the examination of regulations according to criteria set out in that Act. The Statute Revision Act provides for the periodic revision and consolidation of the public general statutes of Canada and of the regulations of Canada.

Acts for which the Minister of Justice has responsibility are listed in Section III: C.

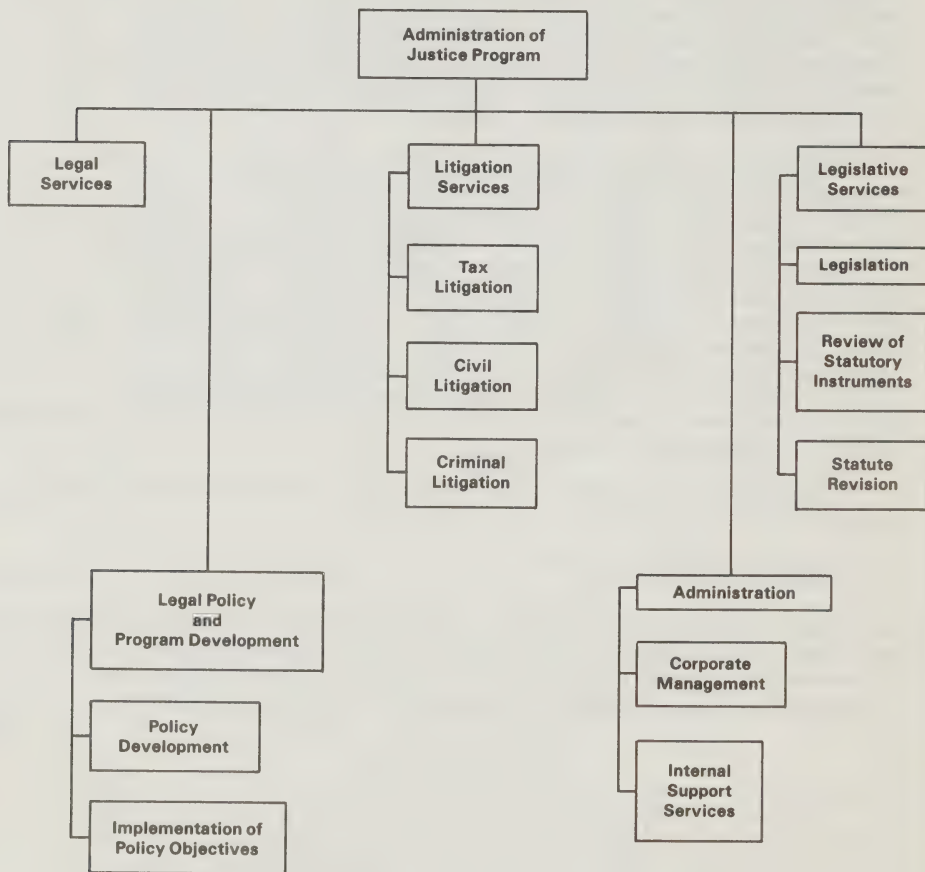
3. Program Objective

To provide legal services to the Government of Canada and to government departments and agencies; to superintend the administration of justice in Canada in all matters not within provincial jurisdiction; and to propose policy initiatives and programs in connection therewith.

4. Program Organization for Delivery

Activity Structure: The Administration of Justice Program is composed of five activities, which are depicted together with their associated sub-activities in Figure 3.

Figure 3: Activity Structure



These are described in more detail in Section II of this Plan.

Organizational Structure; The Administration of Justice Program is administered by a Deputy Minister who is accountable to the Minister of Justice for the management of the Program.

Two Associate Deputy Ministers and a total of six Assistant Deputy Ministers and three Assistant Deputy Attorneys General report directly to the Deputy Minister. Figure 4 outlines the organizational structure, its relationship to the Program's activity structure and provides a breakdown of 1984-85 resources.

Figure 4: 1984-85 Distribution of Resources by Organization and Activity (\$000)

| | Litigation Services | Legal Services | Legislative Services | Legal Policy and Program Development | Administration | Total |
|--|------------------------|-------------------|-------------------------|---|----------------|----------------|
| Minister | | | | | 1,056 | 1,056 |
| Deputy Minister | | | | | 2,161 | 2,161 |
| Associate Deputy Minister, Civil Law | 5,846 | 1,006 | | | | 6,852 |
| Associate Deputy Minister, Litigation | 21,838 | 3,313 | | | | 25,151 |
| Assistant Deputy Attorney General, Civil Litigation | | | | | | |
| Assistant Deputy Attorney General, Criminal Law | | | | | | |
| Assistant Deputy Minister, Legisla- tive Programming | | | 5,614 | | | 5,614 |
| Assistant Deputy Minister, Public Law | | 1,820 | | 914 | | 2,734 |
| Assistant Deputy Minister, Legal Services | | 16,479 | | | | 16,479 |
| Assistant Deputy Min- ister, Policy Plan- ning and Development | | | | 58,401 | | 58,401 |
| Assistant Deputy Minister, Finance | | 83 | | | | 83 |
| Assistant Deputy Attorney General, Admiralty and Maritime Law | | 150 | | | | 150 |
| Assistant Deputy Minister, Administration | | | | | 9,990 | 9,990 |
| Total Appropriation | 27,684 | 22,851 | 5,614 | 59,315 | 13,207 | 128,671 |

The Administration of Justice Program is highly decentralized in its organization. It has three main divisions: a Headquarters in Ottawa; nine Regional Offices; and 38 Departmental Legal Services Units (DLSUs) attached to client departments and agencies, 37 located in the National Capital Region and one which serves the Department of Veterans Affairs, located in Charlottetown, P.E.I.

The DLSUs provide legal advice and assistance to client departments and agencies and are physically located at the headquarters of the clients. Thus, with the move of the headquarters of the Department of Veterans' Affairs to Charlottetown, P.E.I., the DLSU serving that department was moved to that city in 1983 and the move will be consolidated in 1984-85. This is the first time that a DLSU has been located outside the National Capital Region. The Assistant Deputy Minister, Legal Services, is responsible for the DLSUs.

Eight of the Regional Offices (Vancouver, Edmonton, Saskatoon, Winnipeg, Toronto, Halifax, Yellowknife and Whitehorse) report to one Associate Deputy Minister, while the Montreal Regional Office reports to another, the Associate Deputy Minister, Civil Law. This division of reporting relationship reflects the difference in the Civil Law of Quebec and the Common Law of the other provinces. The major part of the Regional Office workload relates to litigation matters, although in most cases they also provide a full range of legal services to client departments and agencies at the local level.

Prosecutions and other litigation heard in National Capital Region courts are handled by Headquarters. Tax litigation arising in Manitoba, and in designated areas of Ontario, Quebec, and the Atlantic provinces is also dealt with by Headquarters, as are civil litigation and departmental legal services provided in those areas of Quebec not served by the Montreal Regional Office. In addition, Headquarters provides to the DLSUs and Regional Offices a pool of expertise in litigation and in the following areas of law: constitutional, international, administrative, human rights, real property, commercial, information and privacy, and criminal. Headquarters also advises Ministers on the implications for individual rights and freedoms of their proposals, provides functional direction to DLSUs and Regional Offices, develops legal policy, is responsible for legislative services and provides central services such as financial and personnel services.

Of a total of 1,286 person-years, approximately 233 are in DLSUs, 422 are allocated to Regional Offices and 631 are in Headquarters. Approximately 621 of the total staff complement are legal officers, 38 are articling students, 55 are para-legals, and 10 are professionals with specialities in fields such as sociology, psychology, and criminology who are working on legal policy matters. The remaining 562 staff provide management, technical and administrative support services.

D. Planning Perspective

1. Environment

There are a number of environmental factors which will substantially affect the Administration of Justice Program. Some of these factors, such as the economy, will influence the general direction and thrust of the Program, while others will engender more specific responses. Most, if not all, of them interlock or overlap with one or more of the others. With respect to the Program's response they must be seen as interdependent. However, for descriptive purposes they may be examined under the following headings.

The Economy: A slow recovery from the economic recession, with continuing, but diminishing, relatively high levels of unemployment is forecast. One effect of this will be that for the short term at least, in the allocation of scarce government resources priority will be given to government programs relating directly to the alleviation and amelioration of the economic hardships caused by the conditions. The impact on the Administration of Justice Program of this government position will be threefold. First, there will be pressure to increase the funds available to assist those whose plight has been worsened because of the economic conditions. Second, there will be scope for considerable movement on a number of justice related issues which do not require extensive resources. Finally, there will be a continuing emphasis on the realization of effectiveness, efficiency and economy with respect to the responsibilities of the Program.

The Constitution: The Constitution, and particularly the Canadian Charter of Rights and Freedoms, will continue to exert a significant influence on the Program. The Department will maintain a major role in the ongoing constitutional discussions. Further, the provisions of the Charter will unquestionably continue to be the subject of litigation at all levels of the court system and the Department will be required to be involved, both in those cases in which it is a party and in those cases where it considers that intervention is appropriate. In addition, the implementation of the Charter will result in increased demands by departments and agencies for advice as to the applicability of the Charter provisions to their existing and proposed programs and policies, and in a need for departmental leadership in promoting legal and administrative reforms to ensure better compliance with the Charter.

Access to Justice: Certain groups in Canadian society, including natives, the handicapped, immigrants and those who are unable to afford to pay for the cost of obtaining legal services to be represented before the court, require financial assistance to ensure that they have an equal opportunity to obtain the protection of the law. As part of its commitment to this principle of equal benefit and protection under the law, the federal government continues to provide financial assistance to the provinces for the delivery of services including legal aid, native court workers, and compensation to victims of crime.

In addition, the federal government continues to deal with the need of the public to be well informed concerning the laws that govern their lives. Provincial pressures on the federal government for increased financial assistance to enhance the programs will continue. It will be important to encourage the provinces and those who provide services to become more efficient and effective given that financial constraints will continue to exist.

Extent of State Intervention: The increasing impact on Canadians of economic and social constraints has led to criticism of the state in terms of the extent of its intrusion into the lives of its citizens. At the same time, Canadians expect the law to intervene to protect their economic, safety, environmental and consumer interests and to defend their fundamental rights and civil liberties more effectively. In essence, these apparently contradictory concerns reflect the wish for an improvement in the balance between freedom and the protection of individuals and collective rights.

There will be continuing demands on the federal government to ensure that regulatory laws will be more efficient, fair, open, and timely in decision-making and not unduly burdensome. In this respect, a project to review certain federal offences found in federal statutes has been undertaken to determine if their application and enforcement can be fairer and more effective with economical compliance systems of a non-criminal nature. A review of compliance measures such as licensing sanctions, administrative privileges, self-certification, and performance standards will require amendments to certain federal statutes in collaboration with other federal departments. In addition, a review of various administrative law matters will include a review of statutory instruments, administrative appeals, administrative sanctions and ongoing mechanisms for monitoring and improving standards in administrative law. One of the first results of the work will be proposed legislative amendments to the Statutory Instruments Act sometime in 1984.

Protection of Life: Canadians continue to express concern regarding the quality of life, resulting in closer scrutiny of scientific and industrial developments and technology on physical health and well-being. Issues related to environmental pollution, genetic engineering, euthanasia, and safety in the work place and of consumer products have led to the identification by the Law Reform Commission of Canada of a protection of life project to examine in depth the social and legal issues involving these matters. The Law Reform Commission will be examining the nature of the intervention of the law in terms of the criminal law and its alternatives and the methods of regulation of standards of conduct in this area. As the Law Reform Commission begins to publish the results of its work, it will be necessary to begin planning to review the Commission's proposals in this field during 1984-85

Native Justice Questions: There has been an increasing awareness at all levels of government of the need to give better definition and

support to the place of aboriginal peoples in Canadian society. Major steps were taken towards achievement of this goal by the introduction of section 35 of the Constitution Act 1982 which dealt with their historical rights. At the First Minister's Conference in March 1983 an ongoing constitutional process was initiated to further identify and define the rights of aboriginal peoples appropriate to the modern era. The great increase in activity surrounding native issues generated by these constitutional discussions, by the negotiation of aboriginal land claims and particularly by demands for aboriginal self-government will mean increased involvement of the Program in native justice-related questions. Aboriginal self-government raises important questions of law and legal policy in the fields of administration of criminal justice, family relations, administration of estates and many others.

International Relations: It is anticipated that Canada will become more active in protecting its commercial interests and in protecting itself against the extra-territorial application of foreign law. Some of the specific functions of this Department in these areas include bilateral consultations with the U.S. respecting extra-territorial application of U.S. law and preparation of a revised Foreign Proceedings and Judgments Act; participation in developing a Memorandum of Understanding with the United States on antitrust cooperation; and assisting with the preparation and presentation of Canada's position on various economic questions before the OECD, the GATT and U.S. Courts and administrative bodies.

In the area of international cooperation with respect to criminal law enforcement, Canada's cooperative arrangements with other states will be reviewed and proposals for improvement will be made particularly in so far as the U.S. is concerned. Cooperative arrangements will be considered in respect of states where such arrangements do not now exist. Canada's extradition legislation will also need to be reviewed with a view to proposing changes to Parliament.

2. Initiatives

Initiatives planned for 1984-85, which have significant resource implications, are:

- review of proposals to facilitate enforcement of maintenance and custody orders emanating from provincial courts. (see p. 2-26);
- strengthening public legal education and information (see p. 2-27);
- consideration of alternatives to the use of the criminal law in the enforcement of federal statutes;
- implementation of criminal law amendments (see p. 2-26);

- enhanced federal efforts to assist victims of crime (see p. 2-28);
- re-negotiation of cost-sharing arrangements with the provinces for adult criminal legal aid and legal aid for young offenders (see p. 2-28); and,
- the establishment of a comprehensive management information system and an opinions and precedents retrieval system for the Department of Justice (see p. 2-31).

3. Program Effectiveness

To measure the effectiveness of the Program it is necessary to examine each of the activities separately. This is so because, even though there is some overlap of effectiveness measures between different activities, there are fundamental distinctions which must be drawn among them based on the nature of the services provided and the clientele being served. To ascertain the effectiveness of the activities information or data must be collected. Some indicators have been developed and information is being collected for the first time which will enable the Department, in the future, to measure the extent to which objectives are being met. As experience is gained, further indicators will be developed and some of the existing ones may be modified.

With respect to the three activities which contribute principally to the provision of legal services to the Government of Canada and its departments and agencies - Litigation Services, Legislative Services, and Legal Services - the Department attempts to balance a reasonable level of output by each individual lawyer, with the maintenance of an appropriate level of quality demanded by not only the "client" but also by Parliament and the Courts. It is in that light that the Department proposes to measure its effectiveness.

In the development of policy initiatives and programs the Department strives to bring about beneficial change in the law and the system of justice in Canada. With respect to some of the existing major programs, particularly the cost-shared programs with the provinces, systems have been put in place to evaluate their results. For example, evaluations are being done of the programs related to legal aid, native court-workers and compensation for victims of crime. The results of the evaluations will be reported in terms of the success of these programs in bringing about the beneficial change sought. In the future, whenever feasible all new policies and programs put in place will, from the outset, be designed to facilitate the determination of results and will be reported in a similar fashion.

Section II

Analysis by Activity

A. Legal Services

Objective

To provide the Government of Canada and its departments and agencies with appropriate and timely legal services in accordance with their expressed needs, exclusive of the services provided by the Litigation Services Activity and the Legislative Services Activity.

Resource Summary

This Activity accounts for approximately 18% of the 1984-85 Administration of Justice Program expenditures and 31% of the total person-years.

Figure 5: Activity Expenditures (\$000) and Person-Years

| Estimates 1984-85 | | Forecast 1983-84 | | Change | |
|----------------------|------------|---------------------|-----|--------|-----|
| \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y |
| Legal Services | 22,851 407 | 19,874 410 | | 2,977 | (3) |

The expenditures for this activity will be applied as follows: 91% for salaries and wages and contributions to employee benefit plans; 9% for other operating expenditures; nil % for capital expenditures; and, nil % for grants and contributions.

Description

A full range of legal services is provided (exclusive of litigation counsel and legislative drafting) to the government, its departments, and many of its agencies. These services are provided through lawyers employed in the Department of Justice or through contracts with lawyers in the private sector. In addition to the legal specialization which arises out of the unique aspects of government legal work, units of expertise in functional areas of the law such as property law, international law, constitutional law, etc., have been developed. Services extend to both the civil law and the common law and with respect to all federal, provincial and territorial legislation.

Performance Information/Resource Justification

The primary outputs of this activity are legal advice and opinions, and draft legal documents. The lawyers and notaries providing these services are located at Headquarters, in the DLSUs, and in Regional Offices. At Headquarters, there is a central pool providing expertise in the following fields of law: constitutional, international, administrative, human rights, admiralty and maritime, property, commercial, information and privacy, and criminal. There are also lawyers and notaries assigned to the offices of 38 departments and agencies. In addition, each of the Department of Justice's Regional Offices provides a similar service, either fully or in some cases only partially, to the regional offices of client departments and agencies. The type and volume of the services provided vary greatly depending on the requirements of the "client", which makes it difficult to predict the extent of resource support necessary to provide a satisfactory level of service. Historical workload data can provide some indication of trends from which rough projections of future requirements can be made. These projections must be adjusted, however, for known and anticipated variations in future demand based on other known factors such as changes in government policy. Several performance indicators are being developed on an experimental basis, which may serve as a base for future trend analysis.

B. Litigation Services

Objective

To regulate or conduct all litigation for or against the Crown or any federal department, in respect of any subject within the authority or jurisdiction of Canada.

Resource Summary

This activity accounts for approximately 22% of the 1984-85 Administration of Justice Program expenditures and 39% of the total person-years.

In Figure 6 there has, in certain limited instances, been an arbitrary assignment of expenditures among the sub-activities because it is neither feasible nor desirable in those cases to keep bookkeeping records which differentiate among those sub-activities.

Figure 6: Activity Expenditures (\$000) and Person-Years

| | Estimates 1984-85 | | Forecast 1983-84 | | Change | |
|------------------|----------------------|-----|---------------------|-----|--------|-----|
| | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y |
| Civil Litigation | 9,108 | 172 | 8,658 | 157 | 450 | 15 |
| Tax Litigation | 5,223 | 98 | 4,962 | 90 | 261 | 8 |
| Criminal Law | 11,908 | 223 | 11,403 | 203 | 505 | 20 |
| Other | 1,445 | 28 | 1,372 | 25 | 73 | 3 |
| | 27,684 | 521 | 26,395 | 475 | 1,289 | 46 |

The expenditures for this activity will be applied as follows:
79% for salaries and wages and contributions to employee benefit plans;
21% for operating expenditures; nil % for capital expenditures; and, nil % for grants and contributions.

Description

Litigation Services provides counsel to the Government of Canada in litigious matters. Services are provided in both the common law and the civil law systems and at all levels of the provincial and federal court systems and before administrative bodies. The services are provided either by lawyers employed in the Department of Justice or through the retention of Crown agents in the private sector. When Crown agents are retained they are paid by the departments and agencies for whom the services are performed. The work of Litigation Services is divided functionally into three areas: civil litigation, tax litigation and criminal law, each constituting a sub-activity.

Civil Litigation : The function of this sub-activity is to represent the federal Crown in civil conflicts which have given rise, or may give rise, to legal proceedings, and in the regulation of constitutional issues in the courts.

Tax Litigation : This sub-activity is involved in the enforcement, through legal action, of the federal fiscal statutes.

Criminal Law : This sub-activity is engaged in the enforcement, by prosecution or other legal action, of certain federal laws.

Performance Information/Resource Justification

The principal outputs of this activity are: in the field of criminal law, criminal charges dealt with and extradition proceedings completed; and in the fields of civil litigation and tax litigation, actions settled or brought to judgment, judgments enforced, and court opinions and judgments obtained in references and interventions. Although the nature and level of activity with respect to each of these outputs is beyond the control of the Program as they are affected by various indeterminable factors, data can be collected and in the future will be reviewed to see whether any useful trends are disclosed which will assist in projecting resource requirements. In that regard, as a start data is being collected as to the numbers of cases being handled before the different levels of courts and the approximate length of time to handle each case in the different categories. Figure 7 sets out the number of appeals heard by the Supreme Court of Canada in which counsel representing the federal Crown appeared. Figure 8 provides similar information respecting matters before the Federal Court of Appeal. Data is also being compiled on the average length of time to complete cases in the three functional areas and that information will be reported when the time frame is sufficiently long to make it relevant. As to economy and efficiency, statistics are being compiled on the time distribution of the work of the Department's litigators, and comparing the cost of their work with the costs of the same or similar work done by lawyers of equivalent experience in the private sector. Although such comparisons are difficult to make and time is required to develop the necessary bases for analysis, the effort is underway and progress on it will be reported in future years.

Figure 7:

Appeals heard by
the Supreme Court
of Canada in which
the federal Crown
was represented

| | | |
|------|------|------|
| 1981 | 1982 | 1983 |
| 44 | 36 | 39 |

Figure 8:

Matters heard
by the Federal
Court of Appeal
in which the federal
Crown was represented

| | | |
|------|------|------|
| 1981 | 1982 | 1983 |
| 771 | 1127 | 1523 |

C. Legislative Services

Objective

To provide, in an appropriate and timely fashion, for the legislation needs of government by drafting and examining bills and regulations, and revising and consolidating the public statutes and regulations of Canada.

Resource Summary

This activity accounts for approximately 4% of the 1984-85 Administration of Justice Program expenditures and 6% of the total person-years.

Figure 9: Activity Expenditures (\$000) and Person-Years

| | Estimates 1984-85 | | Forecast 1983-84 | | Change | |
|------------------------------------|----------------------|-----|---------------------|-----|--------|-----|
| | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y |
| Legislation | 3,383 | 42 | 3,153 | 42 | 230 | - |
| Review of Statutory Instruments | 783 | 21 | 767 | 21 | 16 | - |
| Statute Revision | 1,448 | 12 | 1,006 | 12 | 442 | - |
| | 5,614 | 75 | 4,926 | 75 | 688 | - |

The expenditures for this activity will be applied as follows: 58% for salaries and wages and contributions to employee benefit plans; 42% for operating expenditures; nil% for capital expenditures; and, nil% for grants and contributions.

The functions performed by Legislative Services are divided into three sub-activities which are as follows:

Legislation : This sub-activity is concerned with the drafting of federal statutes and statutory instruments under authority from and pursuant to the directions of Cabinet and individual Ministers. It also involves the preparation of legislation for publication. In addition, all Bills presented to the House of Commons are examined to ensure consistency with the rights which are protected under the Canadian Bill of Rights, the International Covenant on Civil and Human Rights and the Canadian Charter of Rights and Freedoms.

Review of Statutory Instruments : The work carried out in this sub-activity consists in examining, on behalf of the Deputy Minister of Justice and the Clerk of the Privy Council who have statutory responsibility in that regard, all proposed regulations, as provided by the

Statutory Instruments Act. As with draft bills, all draft regulations are also examined to ensure consistency with the rights protected under the Canadian Bill of Rights, the Canadian Charter of Rights and Freedoms and the International Covenant on Civil and Human Rights.

Statute Revision : On a periodic basis the public general statutes and regulations are revised and consolidated in accordance with the requirements of the Statute Revision Act. Such a consolidation and revision of the statutes is currently underway.

Performance Information/Resource Justification

The outputs of this activity are: draft bills and statutory instruments, and published Parts II and III of the Canada Gazette and the annual Statutes of Canada; certified bills and regulations; and, published consolidations of statutes and regulations. Because the activity is wholly service oriented the type and volume of the workload depends entirely on the demands imposed by the government and its departments and agencies and, with respect to the examination of draft statutes pursuant to the Canadian Bill of Rights, on the volume of the statutes tabled in Parliament. The demands of the government and the numbers of statutes tabled are in turn determined by the changing environment to which the government and Parliament must respond. Some workload indicators have been developed which provide data on past performance with respect to some of the outputs of this activity. They may, over time, disclose trends. Figure 10 sets out the number of Government Acts (other than Appropriation Acts) passed in each calendar year. Figure 11 portrays the number of sets of regulations examined annually, the approximate number of Orders in Council examined annually, and the number of proclamations and commissions drafted annually.

**Figure 10: Government Acts (other than Appropriation Acts)
Passed per Calendar Year**

| 1980 | 1981 | 1982 |
|------|------|------|
| 28 | 54 | 43 |

**Figure 11: Sets of Regulations Examined Annually, Orders in
Council Examined Annually (approximate) and
Proclamations and Commissions Drafted Annually**

| Year | Sets of Regulations Examined | Orders In Council Examined (approximate) | Proclamations and Commissions Drafted |
|------|------------------------------------|---|---|
| 1980 | 1213 | 2000 | 161 |
| 1981 | 1285 | 2500 | 202 |
| 1982 | 1329 | 2750 | 231 |

D. Legal Policy and Program Development

Objective

To ensure that the Administration of Justice Program objectives, programs, policies, and plans are responsive to changing Canadian needs insofar as those needs pertain to federal law, the system of justice and the legal operations, practices and policies of the Government of Canada. Further, in consonance with approved policy objectives, to bring about beneficial change in the law and system of justice in Canada.

Resource Summary

This activity accounts for approximately 46% of the 1984-85 Administration of Justice Program expenditures and 6% of the total person-years.

Figure 12: Activity Expenditures (\$000) and Person-Years

| | Estimates 1984-85 | | Forecast 1983-84 | | Change | |
|--|----------------------|-----|---------------------|-----|--------|-----|
| | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y |
| Policy Development | 4,732 | 61 | 5,781 | 61 | (1049) | - |
| Implementation of Policy Objectives | 54,583 | 19 | 41,891 | 19 | 12,692 | - |
| | 59,315 | 80 | 47,672 | 80 | 11,643 | - |

The expenditures for this activity will be applied as follows:
5% for salaries and wages and contributions to employee benefit plans;
4% for operating expenditures; nil% for capital expenditures; and 91%
for grants and contributions:

Description

The Legal Policy and Program Development activity consists of the following sub-activities:

Policy Development: The primary function of this sub-activity is the formulation and preparation of long and medium term plans and policies designed to attain governmental goals and departmental objectives. Policy Development includes interaction with such external sources as federal central agencies, other federal government departments, other levels of government, non-governmental organizations, and the public at large.

Implementation of Policy Objectives through Program and other

Initiatives: The primary thrust of this sub-activity is to bring about beneficial change in the law and the system of justice. In support of this thrust, a relatively large grants and contributions program is in place. Two broad concerns underline this sub-activity; that there should be equality before and under the law, and that both the legislative and non-legislative features of the system of justice should be appropriate to meet contemporary Canadian needs.

Performance Information/Resource Justification

Policy Development: During 1984-85 this sub-activity will be concerned with a number of continuing and new policy initiatives, principally in the area of criminal law, administrative law and family law, but also including other policy matters which fall within the purview of the responsibilities of the Minister of Justice. The initiatives which will require the application of relatively substantial resources are the following:

- proposals for amendments to the Criminal Code in the areas of sentencing, theft and fraud, jury, contempt of court, pornography and prostitution, drinking and driving, dangerous offenders, contempt of court, computer crime and miscellaneous amendments for the general improvement of the administration of justice (total resources of \$2,200,000 and 35 person-years);
- review of other criminal law matters and criminal justice issues, such as mental disorder, habitual offenders, sexual offences against children, police powers, search and seizure and pre-trial procedures.
- legislative and law enforcement mechanisms to reduce criminal activity by getting at the profits of crime, particularly related to drug trafficking, will be the subject of a review by federal-provincial officials (total resources of \$200,000 and three person-years)
- an examination of the adequacy of the Extradition Act and Fugitive Offenders Act and Canada's mutual assistance arrangements with other countries (total resources of \$75,000 and one person-year);
- a search for more effective means to enforce maintenance and custody orders will continue to be the subject of joint federal-provincial efforts (total resources of \$200,000 and three person-years);
- legislative proposals to set up a national aircraft registry at the federal-provincial level to implement the international convention on the registration of security interests in aircraft (total resources of \$50,000 and one person-year);

- legislative proposals to rationalize the enforcement of traffic laws and regulations subject to federal jurisdiction (total resources of \$75,000 and one person-year);
- an Administrative Law Reform Project which is a special project which includes an examination of the Statutory Instruments Act, re-evaluation of the status of the Crown with regard to liabilities, immunities, privileges and prerogatives, completion of a pilot project on the rationalization of social benefits appeal tribunals, examination of the desirability of setting minimum rules of procedure for administrative agencies, and further research on a proposal that there be established an advisory council on administration (total resources of \$280,000 and three person-years);
- native justice issues concerned primarily with questions of access to justice (total resources of \$50,000 and one person-year);
- in support of the above policy and program initiatives, a research and statistics unit provides information and advice generally with respect to the impact and effectiveness of specified laws, procedures, policies and projects, by supervising the carrying out of a carefully focused program of socio-legal policy directed research within the planning element, by fostering interest in justice related research throughout the country, and by gathering and interpreting relevant research results, social, economic, demographic and justice statistics, together with other materials, to convey a picture of Canadian society as a whole, and the place of law and justice in that society. This includes a publication of a series of research reports and statistical studies to better inform Canadians on the operation and dimension of the Canadian Justice System. In addition, close and continuous support of the Canadian Centre for Justice Statistics is provided, to ensure that criminal justice statistics are collected and interpreted in support of policy development and administration of justice purposes (total resources of \$600,000 and nine person years).

Implementation of Policy Objectives Through Program and other Initiatives: This sub-activity is involved essentially with the management of grants and contributions. The list of the grants and contributions within the Administration of Justice Program is contained in Section III.

In respect of the two underlying concerns of grants and contributions, i.e., that there should be equality before and under the law, and that both the legislative and non-legislative features of the system of justice should be appropriate to meet contemporary Canadian needs, a number of issue areas have been identified. Within the first

area of concern, grants and contributions can be categorised according to whether they relate to:

- access by the poor to legal advice and representation;
- overcoming the cultural barriers confronting native people in gaining access to the legal system and treatment under it; and
- the need for increased public awareness of legal rights and of the operation of the system of justice.

With regard to the second concern, three additional issue areas have been identified:

- law review and reform;
- improvements to the system of justice; and
- research and legal scholarship.

The total amount of the grants and contributions is \$53,850,000.

The three major contribution programs are Legal Aid, Native Court-worker Program and Victims of Violent Crime. Legal Aid accounts for 83% of the total grants and contributions or \$44,778,000. The Native Court-worker Program accounts for 6% of the total or \$3,415,000, and Victims of Violent Crime, 5% or \$2,549,000.

E. Administration

Objective

To provide policy and management direction and coordination to the Department of Justice; to provide central administrative services to the Department of Justice and the Law Reform Commission of Canada; and, to operate a Central Divorce Registry for Canada.

Some specific goals for 1984-85 are:

- the conduct of a career development project for legal officers;
- the fostering of skills development through litigation seminars and management orientation and training; and,
- consultation with staff groups through advisory committees.

Resource Summary

This activity accounts for approximately 10% of the 1984-85 Administration of Justice Program expenditures and 18% of the total person-years.

Figure 13: Activity Expenditures (\$000) and Person-Years

| | Estimates 1984-85 | | Forecast 1983-84 | | Change | |
|------------|----------------------|-----|---------------------|-----|--------|-----|
| | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y |
| Internal | | | | | | |
| Support | 10,026 | 186 | 9,620 | 186 | 406 | - |
| Corporate | | | | | | |
| Management | 3,181 | 60 | 3,048 | 60 | 133 | - |
| | 13,207 | 246 | 12,668 | 246 | 539 | - |

The expenditures for this activity will be applied as follows: 62% for salaries and wages and contributions to employee benefit plans; 38% for operating expenditures; and, nil% for capital expenditures.

Description

This Activity consists of the following sub-activities.

Internal Support: Provides a full range of services, advice and information needed for the acquisition, allocation and control of the human, financial and material resources of the Department of Justice and the Law Reform Commission of Canada. Included in those services are financial, administrative support, personnel, library, official languages and security services. Maintains a central divorce registry for all of Canada in which are recorded all divorce actions and a searching service in connection with all divorce petitions proceeding to trial.

Corporate Management: Provides the Department of Justice with management and policy direction, program evaluation and internal audit services, communication services, and development and coordination of long-range plans.

Performance Information/Resource Justification

Figures 14 and 15 show respectively the ratio of Administrative Services expenditures and person-years to the total program costs.

Figure 14: Relationship of Administration expenditures to total Administration of Justice Program expenditures (\$000)

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Change |
|--------------------------------------|----------------------|---------------------|--------|
| | \$ | \$ | \$ |
| Administration of Justice Program | | | |
| Expenditures | 128,671 | 111,535 | 17,136 |
| Administration Expenditures | 13,207 | 12,668 | 539 |
| Percentage of Total | 10.26% | 11.36% | |

Figure 15: Relationship of Administration person-years to total Administration of Justice Program person-years

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Change |
|--|----------------------|---------------------|--------|
| | P-Y | P-Y | |
| Administration of Justice Program Person-years | 1,329 | 1,286 | 43 |
| Administration Person-years | 246 | 246 | - |
| Percentage of Total | 18.5% | 19.1% | |

Figure 16 discloses the number of divorce petitions registered in the Central Divorce Registry in each of the last three years and Figure 17 provides the number of searches conducted in the Central Divorce Registry over the same period.

**Figure 16:
Divorce Petitions
Registered**

| | |
|---------|--------|
| 1980-81 | 78,022 |
| 1981-82 | 80,780 |
| 1982-83 | 80,573 |

**Figure 17:
Divorce Registry
Searches**

| | |
|---------|-------|
| 1980-81 | 1,078 |
| 1981-82 | 1,331 |
| 1982-83 | 1,378 |

The Department of Justice has, over the past two years, introduced a comprehensive management system including both short and long term planning processes and evaluation and control mechanisms. To support that management system, an extensive information system is being developed and implemented to provide data which will serve both internal management purposes and the needs of external agencies. During 1984-85, in addition to the resources which will be applied throughout the Department by the operational sectors, the Department will be applying direct resources of nine person-years and \$650,000, most of which will be related to the automation of the system.

During 1983-84 the Department of Justice has been developing an automated system for the storage and retrieval of certain of the Department's legal opinions and other materials of precedential value. There are an estimated 100,000 such opinions and other material in departmental files. When the system becomes operational, lawyers in the Department will be able to search the index in either French or English, by means of terminals located throughout the Department, to determine whether opinions and precedents exist which will be of use to

them in their current work. A thesaurus of legal terms has been developed and indexing and abstracting of the material was begun in 1983-84. During 1984-85 it is anticipated that the indexing and abstracting will continue and that sufficient of the material will be fed into the computer to permit some operational use of the system. The resources planned to be applied during 1984-85 for continuation of the development and implementation of the system are 5.5 person-years and \$230,000.

Section III
Supplementary Information

A. Analysis by Object

1. Expenditures by Object

Figure 18: Expenditures by Object (\$000)

| | Estimates 1984-85 | | Forecast 1983-84 | | Expenditures 1982-83 | |
|---|----------------------|-------|---------------------|-------|-------------------------|-------|
| | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y |
| Personnel | | | | | | |
| Salaries and wages | 51,152 | 1,329 | 46,932 | 1,286 | 40,867 | 1,148 |
| Contributions to employee benefit plans | 6,645 | | 6,102 | | 5,980 | |
| Other personnel | 78 | | 76 | | 72 | |
| | 57,875 | | 53,110 | | 46,919 | |
| Goods and services | | | | | | |
| Transportation and communications | 4,421 | | 4,202 | | 3,991 | |
| Information | 2,610 | | 2,251 | | 1,175 | |
| Contractual services | 3,851 | | 3,258 | | 3,135 | |
| Other professional and special services | 4,228 | | 5,716 | | 3,394 | |
| Rentals | 147 | | 148 | | 195 | |
| Purchased repair and upkeep | 189 | | 195 | | 439 | |
| Utilities, materials and supplies | 1,057 | | 1,006 | | 1,076 | |
| All other expenditures | 26 | | | | 7 | |
| Total operating | 74,404 | | 69,886 | | 13,412 | |
| Capital | 417 | | 615 | | 606 | |
| Grants and contributions | 53,850 | | 41,034 | | 38,390 | |
| Total expenditures | 128,671 | | 111,535 | | 99,327 | |

2. Personnel Expenditures

Figure 19: Authorized Person-years Salary Provision

| | Authorized Person-Years | | | Current Salary Range | 1984-85 Average Salary Provision |
|---------------------------------------|----------------------------|-------|-------|----------------------------|---|
| | 84-85 | 83-84 | 82-83 | | |
| Management | 15 | 10 | 3 | 47,960-93,040 | 65,189 |
| Others | 1 | 0 | 2 | | |
| Scientific and Professional | | | | | |
| Law | 708 | 634 | 576 | 19,546-85,140 | 48,282 |
| Library Science | 9 | 9 | 6 | 19,782-48,298 | 30,249 |
| Economic-Sociology- Statistics | 5 | 8 | 8 | 14,570-62,880 | 45,029 |
| Others | 1 | 1 | 1 | | |
| Administrative and Foreign Service | | | | | |
| Administrative Services | 28 | 35 | 31 | 13,250-55,226 | 33,918 |
| Financial Administration | 8 | 9 | 10 | 13,193-55,220 | 36,102 |
| Information Services | 5 | 6 | 6 | 12,932-55,220 | 35,176 |
| Personnel Administration | 11 | 11 | 11 | 13,330-60,830 | 34,810 |
| Program Administration | 13 | 11 | 10 | 13,250-55,226 | 38,008 |
| Others | 4 | 4 | 3 | | |
| Technical | | | | | |
| Social Science Support | 54 | 49 | 50 | 12,033-55,013 | 32,984 |
| Others | 2 | 2 | 2 | | |
| Administrative Support | | | | | |
| Clerical | 136 | 135 | 125 | 12,316-30,231 | 21,176 |
| Secretarial | 318 | 325 | 292 | 12,034-30,425 | 21,237 |
| Others | 2 | 3 | 3 | | |
| Operational | | | | | |
| General Services | 7 | 8 | 8 | 12,627-38,088 | 19,515 |
| Others | 2 | 2 | 1 | | |

The person-year column displays the forecast distribution by occupational group of the authorized person-years for the Program. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and reclassifications divided by the person-years for the occupational group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

3. Grants and Contributions

Figure 20: Grants and Contributions (\$000)

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Change |
|---|----------------------|---------------------|--------|
| | \$ | \$ | \$ |
| Grants | | | |
| Uniform Law Conference of Canada to assist in payment of administrative expenses | 4 | 4 | - |
| Uniform Law Conference of Canada for the research purposes of the Conference | 25 | 25 | - |
| International Commis- sion of Jurists | 19 | 19 | - |
| L'Institut inter- national de droit d'expression française (IDEF) | 2 | 2 | - |
| Grants to encourage student specializat- ion in legislation drafting | 94 | 94 | - |
| Grants to encourage native people to enter legal profes- sion | 138 | 133 | 5 |
| Duff Rinfret Scholar- ship Program | 96 | 91 | 5 |
| Canadian Association of Chiefs of Police for the Law Amend- ments Committee | 17 | 17 | - |
| British Institute of International and Comparative Law (CLAS) | 10 | 10 | - |
| Hague Academy of International Law | 12 | 11 | 1 |
| Canadian Institute of Resources Law | - | 10 | (10) |

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Change |
|--|----------------------|---------------------|--------|
| | \$ | \$ | \$ |
| Research Centre in Public Law - University of Montreal | - | 20 | (20) |
| Contributions | | | |
| Contributions to the provinces and ter- ritories in accor- dance with agreements with the Minister on behalf of Canada to assist in the operat- ion of legal aid systems | 44,778 | 31,164 | 13,614 |
| Contributions to the provinces and ter- ritories in accor- dance with agree- ments with the Minister on behalf of Canada to assist in the operation of of programs to com- pensate victims of crimes | 2,549 | 2,475 | 74 |
| Contributions to encourage experimen- tal and research work in legal aid | 300 | 300 | - |
| Canadian Association of Chiefs of Police and to provinces to employ law students with police forces | 335 | 332 | 3 |
| Contributions for a Summer Exchange Program between civil and common law students | 342 | 343 | (1) |
| Canadian Law Infor- mation Council | 445 | 432 | 13 |
| Canadian Association of Provincial Court Judges | 70 | 60 | 10 |
| Criminal law reform | 418 | 893 | (475) |

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Change |
|--|----------------------|---------------------|--------|
| | \$ | \$ | \$ |
| Native Court-worker and related programs for native people and representatives of the legal system | 3,415 | 3,025 | 390 |
| Consultation and Development Fund | 160 | 150 | 10 |
| University of Ottawa Legislative Drafting Programme | 85 | 81 | 4 |
| Canadian Society of Forensic Science | 37 | 37 | - |
| Human Rights Law Fund | 500 | 500 | - |
| Canadian Association of Crown Counsel | - | 40 | (40) |
| Summer Employment Program | - | 766 | (766) |

B. Cost Analysis

Figure 21: Program Costs (\$000) by Activity for 1984-85

| | 1984-85 Expenditures | Add Other Costs | Total Costs | 1983-84 Forecast |
|---|-------------------------|-----------------------|----------------|---------------------|
| Legal Services | 22,851 | 2,463 | 25,313 | 22,245 |
| Litigation Services | 27,684 | 3,096 | 30,780 | 29,136 |
| Legislative Services | 5,614 | 476 | 6,090 | 5,371 |
| Legal Policy and Program Development | 59,315 | 476 | 59,791 | 48,117 |
| Administration | 13,207 | 1,429 | 14,636 | 14,076 |
| | 128,671 | 7,939 | 136,610 | 118,945 |

Costs added to operating expenditures to obtain the total cost for 1984-85 include accommodation provided without charge by the Department of Public Works and services provided without charge by other departments.

**C. Acts for which the Minister of Justice
has Responsibility**

Access to Information Act
Annulment of Marriages (Ontario) Act
Anti-Inflation Act

Bills of Lading Act

Canada Evidence Act
Canada Prize Act
Canadian Bill of Rights
Canadian Human Rights Act
Criminal Code
Crown Liability Act

Department of Justice Act
Divorce Act

Escheats Act
Extradition Act

Federal Court Act
Food and Drugs Act
Foreign Enlistment Act
Fugitive Offenders Act

Garnishment, Attachment and Pension Diversion Act

Identification of Criminals Act
Interpretation Act

Judges Act

Law Reform Commission Act
Lord's Day Act

Marriage Act

Narcotic Control Act

Official Secrets Act

Permanent Court of International Justice Act
Postal Services Interruption Relief Act
Privacy Act

State Immunity Act
Statute Revision Act
Statutory Instruments Act
Supreme Court Act

Tax Court of Canada Act
Tobacco Restraint Act

War Measures Act

Canadian Unity Information Office Program

Expenditure Plan
1984-85

Table of Contents

| | |
|---|------|
| Extracts from Part II of the Estimates | 3-3 |
| Section I | |
| Program Overview | |
| A. Highlights | 3-4 |
| B. Financial Summary by Activity | 3-5 |
| C. Background | 3-5 |
| 1. Introduction | 3-5 |
| 2. Legal Mandate | 3-5 |
| 3. Program Objective | 3-6 |
| 4. Program Organization for Delivery | 3-6 |
| D. Planning Perspective | 3-7 |
| 1. Environment | 3-7 |
| 2. Initiatives | 3-7 |
| 3. Program Effectiveness | 3-8 |
| Section II | |
| Analysis by Activity | |
| A. Audio-Visual and Documentation | 3-10 |
| B. Information and Publications | 3-12 |
| C. Liaison and Special Projects | 3-16 |
| Section III | |
| Supplementary Information | |
| A. Analysis by Object | 3-18 |
| 1. Expenditures by Object | 3-18 |
| 2. Personnel Expenditures | 3-19 |
| B. Cost Analysis | 3-20 |
| C. Additional Information | 3-21 |
| 1. List of CUIO Publications Available to the General Public | 3-21 |

**Extracts from Part II
of the Estimates**

Appropriation Authority

Authority is requested in these Estimates to spend \$16,117,000 in support of the 1984-85 Canadian Unity Information Office program. Existing statutes authorize the expenditure of an additional \$349,000 for total program expenditures of \$16,466,000.

Financial Requirements by Authority

| | ESTIMATES | | |
|---|------------|------------|-------------|
| | 1984-85 | 1983-84 | Change |
| | \$ | \$ | \$ |
| Budgetary | | | |
| Vote 10 - Canadian Unity Information Office - Program Expenditures | 16,117,000 | 21,105,000 | (4,988,000) |
| Statutory - Contribution to Employee Benefit Plans | 349,000 | 390,000 | (41,000) |
| Total Program | 16,466,000 | 21,495,000 | (5,029,000) |

Section I

Program Overview

A. Highlights

- In addition to CUIO's coordinating role through Major Fairs, 1984-85, the Program will direct more attention to secondary fairs, institutional exhibits and major special events such as Quebec 1534-1984, the Ontario Bicentennial, and the Papal Visit. Approximately \$2.8 million has been set aside for these activities (see pages 14, 15).
- As part of the federal government restraint program, CUIO will not participate in corporate advertising campaigns intended to demonstrate the advantages of federalism unless directed to by Cabinet. Advertising will however address and complement specific communications programs as indicated by research. Such an approach will add \$1 million to the 1983-84 reduction of \$3.5 million.
- CUIO's publications on federal programs, services and the political system continue to enjoy popularity with the public. Review, updating and the development of a more comprehensive distribution system will save money and increase efficiency (see page 13).

B. Financial Summary by Activity

Figure 1: Financial Summary by Activity (\$000)

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Change | For Details See Page |
|-----------------------------------|----------------------|---------------------|---------|-------------------------|
| Audio Visual and Documentation | 455 | 795 | (340) | 10 |
| Information and Publications | 11,684 | 13,205 | (1,521) | 12 |
| Liaison and Special Projects | 4,327 | 4,704 | (377) | 16 |
| | 16,466 | 18,704 | (2,238) | |
| Authorized person-years | 80 | 89 | (9) | |

The reduction of \$2,238,000 in requested resources for 1984-85 over the 1983-84 forecast is largely due to reductions in advertising and publications, as well as the number of mobile exhibits.

C. Background

1. Introduction

The Canadian Unity Information Office was established in 1977 to help Canadians learn more about their country and the way it is governed. It provides information on such subjects as the services offered to citizens by the federal government, the wealth, resources and potential of Canada from coast to coast and the nature of Canadian federalism. Through its publications, exhibits, presence at major and secondary fairs as well as advertising, it complements and supplements information provided by individual departments and agencies describing the programs and services which they provide to Canadians. It is not always possible to measure the full impact of this information program on Canadians, but it is usually possible to evaluate the number of persons reached.

2. Legal Mandate

The Canadian Unity Information Office derives its mandate from Cabinet. The mandate is to promote Canadian unity and to help foster a greater understanding among Canadians of their country, of Canadian federalism and of the services offered to them by the federal government.

3. Program Objective

To promote Canadian unity.

4. Program Organization for Delivery

The Canadian Unity Information Office's program is composed of three activities: Documentation and Audio-Visual; Information and Publications; and Liaison and Special Projects.

These are described in more detail in Section II of this plan.

Organization Structure: The Program is managed by an Executive Director who is accountable to the Minister of Justice for the overall direction of the Office and administratively to the Deputy Minister of Justice. Because of the importance of the Office's activities in the fields of constitutional reform and various aspects of federal-provincial relations, the Executive Director receives broad policy guidance in these areas from the Secretary for Federal-Provincial Relations. He is assisted by four directors, responsible for the sectors outlined in Figure 2, and a senior media advisor.

Four of the 80 person-years are employed in the Montreal and Edmonton regional offices.

Figure 2: Resources (\$000) by Organization and Activity

| Activities | <div style="text-align: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 0 auto; width: 150px;">Executive Director</div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 150px;">Information and Publications</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 150px;">Liaison and Special Projects</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 150px;">Documentation and Audio-Visual</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 150px;">Administrative Services</div> </div> </div> | | | | Total |
|--------------------------------|---|------------------------------|--------------------------------|-------------------------|--------|
| | Information and Publications | Liaison and Special Projects | Documentation and Audio-Visual | Administrative Services | |
| Documentation and Audio Visual | — | — | 455 | — | 455 |
| Information and Publications | 11,684 | — | — | — | 11,684 |
| Liaison and Special Projects | — | 2,713 | — | 1,614 | 4,327 |
| Total | 11,684 | 2,713 | 455 | 1,614 | 16,466 |
| Person-Years | 34 | 20 | 11 | 15 | 80 |

D. Planning Perspective

1. Environment

Several factors can affect the nature and content of the program.

Legislation: New legislation and amendments to existing legislation have a direct influence upon the work of the Office. For example, the Constitution Act, the Canadian Charter of Rights and Freedoms and information and privacy legislation will increase the need to inform the public of their content. Publications, documentation kits, exhibits, audio-visual/film and advertising projects focussing upon specific aspects of the legislation will be required to ensure that the public is well informed.

Other Government Programs: At the request of specific departments and central agencies the Canadian Unity Information Office will assist in both communication planning for particular projects and the implementation of that plan. Some projects in which the Office has been intricately involved include: the First Ministers' Conference on Aboriginal Rights, and the Green Paper on Senate Reform. The Office also provides a media monitoring analysis service for specific projects when requested by other departments.

Social and Economic Factors: Changing social values and economic conditions can result in the need by individuals to obtain information on different aspects of governmental policies and programs. For example, increased awareness of social issues such as Human Rights has created an increasing demand for information on individual rights and freedoms. These changes can also result in requests from other departments to produce publications amalgamating the information on specific topics which cross departmental lines. A prime objective of the Canadian Unity Information Office's publications program is to integrate information from various departments in order to provide Canadians with one simple publication that provides all of the relevant programs and services on a subject regardless of which departments administer these programs.

2. Initiatives

Major initiatives for 1984-85 are:

- the conception, development and implementation of advertising, exhibits, publications, special events and public relations projects. An estimated 34 person-years and \$11.6 million has been earmarked for these projects (further details are included in Section II.B);

- the provision of expertise to Ministers, Cabinet Committees, government departments, boards and agencies and to public organizations and private individuals regarding issues affecting national unity and identity. 20 person-years and \$1.9 million will be expended on these endeavours (further details are included in Section II.C); and
- the development, production and distribution of research documentation and information in response to identified needs, requests and enquiries. An estimated 11 person-years and \$500,000 will be expended on these services (see Section II.D).

3. Program Effectiveness

The effectiveness of the communication activities in meeting their objectives is gauged in a number of ways.

Monitoring: Evaluations are carried out through monitoring changes which occur in the Canadian environment and, to the extent possible, link these changes to the communication activities of the office. The key tool here is media monitoring. The regional daily press is reviewed as well as weekly papers. When necessary, the electronic media and periodicals are also monitored.

Through this ongoing monitoring process issues relating to Canadian unity are reviewed as well as the degree of alienation which exists towards the federal government as an institution, the level of dissention within the provinces and among Canadians as a whole, and the emergence of elements which undermine federalism.

Evaluations: On major communication initiatives pre- and post-evaluations are considered critical to effective communication projects and to the efficient use of resources.

Pre-evaluations consist of conducting a needs analysis through either surveys or interviews with selected people in order to determine the information needs of a target group. An environmental assessment is then carried out. The actual communication techniques will then be pretested often through the use of focus groups, seeking their views on the presentation, impact, and comprehensibility of the message for analysis. Adjustments, if necessary, are made prior to the release of the final product. A different dimension of pre-evaluation is to establish a basis for comparison so that the results of a post-evaluation can be viewed in their proper context.

Post-evaluations attempt to judge the effectiveness of a specific communication activity in terms of both the numbers of persons reached and the impact of the information conveyed. This can be done by a number of methods such as survey research, focus groups, quantitative trend analysis, on site observations, implementation studies and components analysis.

Public Response to Information: The Canadian Unity Information Office has developed several distribution programs to inform Canadians across the nation that this office has available, free-of-charge, publications on various topics such as federal programs and services, Canada in general and the political system.

Requests for publications come from within the federal government and from the general public. In addition, departmental officials within the federal government call upon this Office to produce publications on specific projects for distribution.

General publications are available to the public, upon request, and leaflets describing these publications can be found in counter-top displays, at post offices, Employment and Immigration offices, citizenship courts, schools, public libraries, exhibitions and other service-oriented offices. It is expected there will be 148,152 requests for 5,520,000 publications in 1984-85 based upon 1983-84 figures and projected growth.

Management: An in-depth review of management practices, processes and systems in CUIO has been launched. This review is expected to provide an improved linkage between resources and activities.

Section II

Analysis by Activity

A. Audio-Visual and Documentation

Objective

To develop and maintain a documentation centre on all subjects relating to Canadian unity, and to develop audio-visual presentations for groups working to promote Canadian unity.

Resource Summary

This activity accounts for approximately 3% of the 1984-85 total Canadian Unity Information Office expenditures and 13% of the total person-years.

Figure 3: Activity Expenditures (\$000 and Person-Years)

| | Estimates 1984-85 | | Forecast 1983-84 | | Change | |
|----------------------|----------------------|-----|---------------------|-----|--------|-----|
| | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y |
| Documentation Centre | 359 | 10 | 640 | 14 | (281) | (4) |
| Audio-Visual | 96 | 1 | 155 | 4 | (59) | (3) |
| | 455 | 11 | 795 | 18 | (340) | (7) |

Description

This activity consists of two sub-activities:

Documentation Centre: The Centre collects data and compiles information kits for the general public, Members of Parliament, Senators, government departments and agencies, universities and other organizations in response to requests from any or all of these sources.

Audio-Visual: This sub-activity develops and distributes audio-visual materials about federal government programs, policies and initiatives to schools and other organizations across Canada.

Performance Information/Resource Justification

Documentation Centre: An output of the Documentation Centre is information kits addressing such subjects as the Constitution and federal-provincial relations, in areas such as health and social security, energy and immigration policy, economic aspects of federalism, cost sharing programs and the nature of Canadian federalism.

The bulk of the work consists of monitoring and analysing current issues which could have an impact upon Canadian unity. This involves the review of newspapers, reports and other publications, analysis of their content and the provision of summaries of issues to Members of Parliament and to federal agencies.

Recent examples of issues having a potential impact on Canadian Unity are the Canadian Charter of Rights and Freedoms and offshore resources.

Audio-Visual: Outputs of this sub-activity include audio-visual presentations on the Canadian system of government and how it works, for use in schools, in the public and private sectors.

B. Information and Publications

Objective

To provide advertising and media services which include the production of electronic and print media advertising programs; and to provide the other professional services necessary to manage the production and delivery of all promotional programs.

Resource Summary

Information and Publications accounts for approximately 71% of the 1984-85 total Canadian Unity Information Office expenditures and 43% of the total person-years.

Figure 4: Activity Expenditures (\$000 and Person-Years)

| | Estimates 1984-85 | | Forecast 1983-84 | | Change | |
|---|----------------------|-----|---------------------|-----|---------|-----|
| | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y |
| Advertising and Media Services | 5,050 | 4 | 6,249 | 4 | (1,199) | — |
| Creative and Operation Services (includes publications exhibits, special events) | 6,634 | 30 | 6,956 | 30 | (322) | — |
| | 11,684 | 34 | 13,205 | 34 | (1,521) | |

Description

This activity consists of two sub-activities:

Advertising and Media Services: The services and expertise required to execute and deliver advertising projects which are shown in electronic (television, radio, telecommunications, etc.) or print (newspapers, magazines, trade and professional journals, etc.) media is supplied through this sub-activity.

Creative and Operational Services: Provides the managerial, administrative, professional and technical services to produce, deliver and operate all information projects, with the exception of those requiring electronic and print media advertising. It also supplies the resources and support for the operation of exhibits and displays for national and

regional exhibits, and co-ordinates federal participation at major fairs such as the Canadian National Exhibition, the Pacific National Exhibition and Expo Quebec as well as secondary fairs in different regions throughout the country. As well, a complete range of creative design, graphics, printing and distribution services to produce and distribute all CUIO publications, brochures and promotional material is maintained.

Performance Information/Resource Justification

Advertising and Media Services: In conjunction with other government departments and agencies this sub-activity produces advertisements for radio, television and formal media use, the purpose of which is to continue to inform Canadians of the type and nature of services provided by the federal government. Examples of current and upcoming projects and their cost are shown in Figure 5.

Figure 5: Current and Upcoming Advertising Projects - Type and Cost (\$000)

| | Cost |
|---|-------|
| Quebec 1534-1984; Tourism Year in Canada; Anniversaries | 1,700 |
| National and institutional exhibitions and special events | 600 |
| Heritage 85; Expo 86; Canada Summer Games | 1,000 |
| Cooperative programs with departments | 1,900 |

Publications: An extensive publications program exists to complement and supplement the overall communication delivery program of CUIO. The publications deal with three distinct areas: the federal political system; federal programs, services and policies, as they correspond to each region and special interest group; and constitutional issues. In 1983-84 alone three million publications were requested (see Section C for a list of publications). CUIO has been reviewing and eliminating several outdated publications from its inventory. This exercise together with a more comprehensive distribution plan for publications will permit Canadians better access to information. A saving of approximately \$500,000 is expected from this exercise. Material will continue to be provided, however, on a request basis only.

Figure 6: Cost of Publications

| | 1984-85 | 1983-84 | 1982-83 |
|-----------------------|--------------|--------------|--------------|
| Cost of publications | \$ 1,700,000 | \$ 1,658,110 | \$ 1,940,509 |
| Number produced | 13,200,000 | 12,020,000 | 20,226,225 |
| Average cost per copy | 0.13 | 0.14 | 0.10 |

A list of publications available to the general public is contained on page 21.

Special Events: This program involves the co-ordination of major and national special events in support of the federal government's established communications objectives as they relate to policies, programs, services, and regional and target group needs and requirements - most of which are directly or indirectly connected with unity issues. In 1984-85 this includes comprehensive communications programs and expertise for a number of events, including: Quebec 1534-1984, New Brunswick Centennial, constitutional and legal conferences, the Ontario Bicentennial, Information Weeks, lead-up activities for Heritage Conservation Centennial 1985 and Expo '86, and specific youth events, to be determined in association with the 1985 Year for International Youth.

Exhibitions: CUIO is mandated by Cabinet to co-ordinate the federal presence at three major fairs: the Canadian National Exhibition, the Pacific National Exhibition, and Expo Quebec.

In addition, CUIO operates two institutional exhibits and a number of mobile exhibits which participate in secondary fairs on a year-round basis, providing Canadians across the country with ready access to information about their federal government. Two and a half million individuals took advantage of this service at 187 locations across Canada in 1983-84. Due to the proven popularity and effectiveness of the institutional exhibits a demand analysis is being undertaken to determine if a third institutional exhibit is required.

Figure 7: Federal Participants at Major and Secondary Fairs and Related Costs

| | 1984-85 | | 1983-84 | |
|----------------------------------|------------------------|------------|------------------------|-----------|
| | No. of Participants | Costs (\$) | No. of Participants | Costs(\$) |
| Major Fairs | | | | |
| Canadian National Exhibition; | 30 | 1,018,832 | 30 | 927,000 |
| Pacific National Exhibition | | | | |
| Expo Québec | | | | |
| Secondary Fairs | | | | |
| i.e. Calgary Stampede; | 15 | 870,000 | 13 | 799,000 |
| Atlantic Winter Fair; | | | | |
| Red River, Klondike Days | | | | |
| Agricultural Exhibition | | | | |
| Chiliwack, B.C., etc | | | | |
| | 45 | 1,888,832 | 43 | 1,726,000 |

As well, the sub-activity will organize and/or co-ordinate special events such as a series of "Open House" or "Information Days" across Canada as a means of including the federal presence in local events such as festivals, local fairs and to support local public relations activities such as commemorations and opening of government buildings by parliamentarians. Other events will include the Quebec 1534-1984; Expo 86; the Papal visit; Marine 84; and Heritage Centennial 85. Approximately \$650,000 has been earmarked for these and other similar events.

C. Liaison and Special Projects

Objective

To maintain effective communication with all groups involved in projects on Canadian unity research and to co-ordinate the efforts of federal departments and federal government action with respect to information services.

Resource Summary

Liaison and Special Projects accounts for approximately 26% of the 1984-85 total Canadian Unity Information Office expenditures and 44% of the total person-years.

Figure 8: Activity Expenditures (\$000) and Person-Years

| | Estimates 1984-85 | | Forecast 1983-84 | | Change | |
|----------------|----------------------|-----|---------------------|-----|--------|-----|
| | \$ | P-Y | \$ | P-Y | \$ | P-Y |
| Liaison | 791 | 6 | 1,300 | 8 | (509) | (2) |
| Research | 1,922 | 14 | 1,884 | 12 | 38 | 2 |
| Administration | 1,614 | 15 | 1,520 | 15 | 94 | — |
| | 4,327 | 35 | 4,704 | 35 | (377) | — |

Description

This activity consists of three sub-activities:

Liaison: This sub-activity carries out identification and promotion of potential communication opportunities in conjunction with individual government departments, agencies and Crown corporations, private firms, special interest groups and non-government organizations. This involvement includes the provision of technical and marketing advice, information and temporary resources.

Research: Special studies, analyses, surveys, polls, interviews and other forms of research are initiated and conducted by this sub-activity. As well, attitudinal issues and trends are examined and communications and public relations approaches are investigated.

Administration: Financial, personnel and administrative support services are provided by this sub-activity.

Performance Information/Resource Justification

Liaison: Public and media relations in support of the exhibitions and special events program is provided by this section. It also furnishes assistance in the liaison and public relations area for all inter-departmental projects and for joint projects involving provincial governments and municipal governments, and non-governmental organizations. CUIO manages the Advisory Committee on Special Events (ACSE), which advises the Cabinet Committee on Communications concerning special events and co-ordinates federal departmental activities for all major and secondary events across the country. This, combined with research data, permits the CUIO to fulfill its advisory role to the Cabinet Committee on Communications.

Research and Communications: The bulk of the research activities takes two forms. The first is media monitoring which is done on a daily basis. The information is used for communication strategies as well as to provide information on a specific topic at the request of a department or agency. Monthly media reports are also produced and widely distributed to regional offices, departments and parliamentarians.

The second type of research is surveys. The Office subscribes to several regular omnibus surveys and commissions surveys on a wide range of topics. These surveys are commissioned on the basis of requests or for use in formulating communication strategies aimed at promoting Canadian unity. The results of this research are analysed and simplified for the client. Among specific commissioned surveys are: Senate reform, offshore resources and co-operatives.

Administrative Services: Financial, personnel and administrative support services are provided by this group.

Section III
Supplementary Information

A. Analysis by Object

1. Expenditures by Object

Figure 9: Expenditures by Object (\$000)

| | Estimates 1984-85 | Forecast 1983-84 | Actual 1982-83 |
|---|----------------------|---------------------|-------------------|
| Personnel | | | |
| Salaries and wages | 2,685 | 2,998 | 2,604 |
| Contribution to employee benefit plans | 349 | 390 | 418 |
| | 3,034 | 3,388 | 3,022 |
| Goods and services | | | |
| Transportation and communications | 1,422 | 1,604 | 1,840 |
| Information | 7,655 | 8,861 | 11,943 |
| Professional and special services | 3,724 | 4,198 | 5,049 |
| Rentals | 191 | 217 | 229 |
| Purchases, repairs and upkeep | 180 | 203 | 127 |
| Materials, utilities and supplies | 185 | 179 | 312 |
| | 13,357 | 15,262 | 19,500 |
| Total operating | 16,391 | 18,650 | 22,522 |
| Capital | 75 | 54 | 73 |
| | 16,466 | 18,704 | 22,595 |

2. Personnel Expenditures

Figure 10: Authorized Person-Years and Salary Provision

| | Authorized Person-Years | | | Current Salary Range | 1984-85 Average Salary Provision |
|---------------------------------------|----------------------------|-------|-------|----------------------------|---|
| | 84-85 | 83-84 | 82-83 | | |
| Executive | | | | | |
| Senior | 4 | 5 | 3 | 51,410-93,040 | 64,608 |
| Senior Management | 2 | 4 | 4 | 47,960-56,400 | 56,100 |
| Administrative and Foreign Service | | | | | |
| Administrative Services | 4 | 27 | 24 | 13,250-55,226 | 34,782 |
| Information Services | 34 | 14 | 15 | 12,932-55,220 | 37,514 |
| Program Administration | 2 | 6 | 3 | 13,250-55,226 | 40,705 |
| Financial Administration | 1 | 1 | 1 | 13,193-55,220 | 32,436 |
| Technical | | | | | |
| Technical | 1 | 1 | 1 | 12,033-53,030 | 27,938 |
| Administrative Support | | | | | |
| Clerical | 19 | 19 | 20 | 12,316-30,231 | 20,160 |
| Secretarial | 13 | 12 | 18 | 12,034-30,425 | 21,923 |
| Operational | | | | | |
| General Services | - | - | 1 | | |

The person-year column displays the forecast distribution by occupational group of the authorized person-years for the Program. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and reclassifications divided by the person-years for the occupational group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

B. Cost Analysis

Figure 11: Program Costs (\$000)

| Activity | 1984-85 Operating Expenditures | Add Other Costs | Total Cost 1984-85 | Total 1983-84 |
|-----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|--------------------------|------------------|
| Audio-Visual and Documentation | 455 | 61 | 516 | 916 |
| Information and Publications | 11,684 | 185 | 11,869 | 13,409 |
| Liaison and Special Projects | 4,327 | 191 | 4,518 | 4,913 |
| | 16,466 | 437 | 16,903 | 19,238 |

Other costs added to operating expenditures consist of services provided without charge by the Department of Public Works and other departments.

C. Additional Information

1. List of CUIO Publications Available to the General Public*

Programs and Services

- The Government of Canada At Your Service in the Atlantic Provinces
- The Government of Canada At Your Service in Quebec
- The Government of Canada At Your Service in Ontario
- The Government of Canada At Your Service in Manitoba
- The Government of Canada At Your Service in Saskatchewan
- The Government of Canada At Your Service in Alberta
- The Government of Canada At Your Service in British Columbia
- The Government of Canada and the Working Person
- The Government of Canada and the Consumer
- The Government of Canada and Small Business
- The Government of Canada and the Senior Citizen
- The Government of Canada and Youth
- The Government of Canada and Agriculture
- The Government of Canada and Women
- The Government of Canada and the Construction Industry

The Government and the Political System

- How Canadians Govern Themselves
- Notes on Canadian Federalism
- Reference Texts
- The Canadian Constitution 1981
- Canadian Charter of Rights and Freedoms
- The Constitution and You
- The Canadian Charter of Rights and Freedoms
 - A Guide for Canadians

* A number of other publications are available through CUIO, including audio cassettes for the blind. A complete list is available upon request.

C. Renseignements complémentaires

1. Liste des publications du CIUC offertes au public*

Série - Programmes et services

- Le gouvernement du Canada dans les provinces de l'Atlantique
- Le gouvernement du Canada au Québec
- Le gouvernement du Canada en Ontario
- Le gouvernement du Canada au Manitoba
- Le gouvernement du Canada en Saskatchewan
- Le gouvernement du Canada en Alberta
- Le gouvernement du Canada en Colombie-Britannique
- Le gouvernement du Canada et les travailleurs
- Le gouvernement du Canada et les consommateurs
- Le gouvernement du Canada et la petite entreprise
- Le gouvernement du Canada et les personnes âgées
- Le gouvernement du Canada et les jeunes
- Le gouvernement du Canada et l'agriculture
- Le gouvernement du Canada et les femmes
- Le gouvernement du Canada et l'industrie de la construction

Série - Le gouvernement et le système politique

- Les Canadiens et leur système de gouvernement
- Notes sur le fédéralisme canadien
- Textes de référence
- Constitution de 1981
- Charte des droits et libertés
- Notes: La Constitution et vous
- Chartes des droits et libertés

* La CIUC offre aussi d'autres publications ainsi qu'une série d'enregistrements sur cassettes pour les aveugles. Une liste complète sera envoyée sur demande.

Tableau 11: Coûts du Programme (en milliers de dollars)

| Audio-visuel et documentation | Dépenses de fonctionnement | Ajouter autres coûts | Coût total 1984-1985 | Total 1983-1984 | |
|----------------------------------|-------------------------------|----------------------------|----------------------------|--------------------|--|
| | | | | | |
| 916 | 455 | 61 | 516 | 916 | |
| Information et publications | 11,684 | 185 | 11,869 | 13,409 | |
| Liaison et projets spéciaux | 4,327 | 191 | 4,518 | 4,913 | |
| 16,466 | 437 | 16,903 | 19,238 | | |

Les coûts qui viennent s'ajouter aux dépenses de fonctionnement proviennent des services fournis gratuitement par le ministère des Travaux publics et d'autres ministères.

2. Dépenses en personnel

Tableau 10: Années-personnes autorisées et provision pour le traitement

| Provision pour le traitement | Échelle de traitement | Années-personnes autorisées | | | traitement annuel moyen | 1984-85 |
|------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------|-------|-------|----------------------------|---------|
| | | 84-85 | 83-84 | 82-83 | | |

| | | | | | | |
|-----------|--|----|----|----|---------------|--------|
| Direction | Haute direction | 4 | 5 | 3 | 51,410-93,040 | 64,608 |
| | Gestion supérieure | 2 | 4 | 4 | 47,960-56,400 | 56,100 |
| | Administrative et service extérieur | | | | | |
| | Services administratif | 4 | 27 | 24 | 13,250-55,226 | 34,782 |
| | Service d'information | 34 | 14 | 15 | 12,932-55,220 | 37,514 |
| | Administration du programme | 2 | 6 | 3 | 13,250-55,226 | 40,705 |
| | Finances | 1 | 1 | 1 | 13,193-55,220 | 32,436 |
| | Technique | | | | | |
| | Techniciens divers | 1 | 1 | 1 | 12,033-53,030 | 27,938 |
| | Soutien administratif | | | | | |
| | Commis | 19 | 19 | 20 | 12,316-30,231 | 20,160 |
| | Secrétariat | 13 | 12 | 18 | 12,034-30,425 | 21,923 |
| | Exploitation | | | | | |
| | Services généraux | - | - | 1 | | |

La colonne des années-personnes présente la répartition, par groupe professionnel, des années-personnes autorisées pour le programme. Dans la colonne du traitement moyen figurent les coûts estimatifs du traitement de base y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations annuelles, les promotions et reclassements. Les changements dans la répartition des éléments servant de base aux calculs peuvent avoir un effet sur la comparaison des moyennes d'une année à l'autre.

Section III
Renseignements supplémentaires

- A. Analyse par article
1. Articles de dépenses

Tableau 9 : Dépenses par article (en milliers de dollars)

| | Budget des dépenses | | |
|--|---------------------|-------------------|-------------------|
| | 1984-1985 | Prévues 1983-1984 | Réelles 1982-1983 |
| Personnel | | | |
| Traitements et salaires | 2,685 | 2,998 | 2,604 |
| Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés | 349 | 390 | 418 |
| Biens et services | | | |
| 3,034 | 3,388 | 3,022 | |
| Transports et communications | 1,422 | 1,604 | 1,840 |
| Information | 7,655 | 8,861 | 11,943 |
| Services professionnels et spéciaux | 3,724 | 4,198 | 5,049 |
| Location | 191 | 217 | 229 |
| Achat de services de réparation et d'entretien | 180 | 203 | 127 |
| Services publics, fournitures et approvisionnements | 185 | 179 | 312 |
| Total des dépenses de fonctionnement | 13,357 | 15,262 | 19,500 |
| Capital | 16,391 | 18,650 | 22,522 |
| 75 | 54 | 73 | |
| Total des dépenses | 16,466 | 18,704 | 22,595 |

(Renseignements supplémentaires) 3-19

Administration: Services financiers, administration du personnel et soutien administratif.

Données sur le rendement et justification des ressources

Liaison: Ce service assure la liaison avec le public et les médias pour tout ce qui touche le programme d'expositions et d'événements spéciaux, ainsi que les projets interministériels et les projets conjoints intéressant les gouvernements provinciaux, les administrations municipales et les organismes non gouvernementaux. Le CIUC administre le Comité consultatif des événements spéciaux, lequel doit conseiller le Comité du Cabinet chargé des communications pour tout ce qui concerne les événements spéciaux, et coordonne les activités des ministères fédéraux à l'égard de toutes les manifestations majeures et secondaires qui sont organisées au Canada. De même que les recherches, cette activité permet au CIUC d'exercer son rôle consultatif auprès du Comité des communications.

Recherche et communications: En règle générale, les activités touchant les recherches prennent deux formes. La première est la surveillance des médias, effectuée sur une base quotidienne. L'information recueillie sert à l'élaboration de stratégies en matière de communications ainsi qu'à l'approfondissement de certaines questions à la suite de demandes adressées par un ministère ou un organisme. En outre, des rapports mensuels sur les médias sont rédigés et diffusés dans l'ensemble des ministères et des bureaux régionaux, ainsi qu'aux parlementaires.

Le second type de recherches est l'enquête. Le Centre participe à plusieurs enquêtes ou fait lui-même enquête sur une vaste gamme de sujets. Ces enquêtes sont effectuées sur demande ou en vue de l'élaboration de stratégies de communications destinées à promouvoir l'unité canadienne. Les résultats sont analysés puis simplifiés pour être mis à la portée du client. Ces enquêtes ont porté, par exemple, sur la réforme du Sénat, les ressources sous-marines et les coopératives.

Services administratifs: Ce groupe assure les services financiers, la gestion du personnel et le soutien administratif.

Objectif

Maintien de communications efficaces avec l'ensemble des groupes qui élaboreront des projets touchant l'unité canadienne; coordination des efforts des ministères fédéraux en ce qui concerne l'information.

Etat récapitulatif des ressources

Le Centre d'information sur l'unité canadienne consacrera à la Liaison et aux projets environ 26 % de son budget de 1984-1985 ainsi que 44 % de ses années-personnes.

Tableau 8 : Dépenses par activité (en milliers de dollars) et années-personnes

| Budget des dépenses 1984-1985 | A-P | \$ | Prévues 1983-1984 | Différence | | |
|----------------------------------|-----|-------|----------------------|------------|-------|-----|
| | | | | | A-P | \$ |
| Liaison | 6 | 791 | 1,300 | 8 | (509) | (2) |
| Recherche | 14 | 1,922 | 1,884 | 12 | 38 | 2 |
| Administration | 15 | 1,614 | 1,520 | 15 | 94 | — |
| | 35 | 4,327 | 4,704 | 35 | (377) | — |

Description

La présente activité se subdivise en trois sous-secteurs d'activité :

Liaison : Identification et mise à profit des possibilités de communication de concert avec les ministères et organismes gouvernementaux, les sociétés de la Couronne, les entreprises privées, les groupes d'intérêts et les organismes non gouvernementaux. Le service est donc appelé à fournir des conseils techniques, une aide à la commercialisation, de l'information et du personnel spécialisé, à titre temporaire.

Recherche : Réalisation d'études, d'analyses, de sondages, d'enquêtes, d'entrevues et de travaux de recherche de divers ordres. Le service doit également procéder à l'étude des attitudes et des tendances et analyser les dernières réalisations en matière de communication et de relations publiques.

Tableau 7: Participants fédéraux aux expositions principales et secondaires et coûts connexes

| | | | | 1984-1985 | | 1983-1984 | |
|---------------------|---|-------------|--|------------------------|-----------|------------------------|-----------|
| | | | | Nombre de participants | | Nombre de participants | |
| | | | | Coût (\$) | | Coût (\$) | |
| Grandes expositions | Exposition nationale | canadienne; | | 30 | 1,018,832 | 30 | 927,000 |
| | Pacific National | Exhibition | | | | | |
| | Expo Québec | | | | | | |
| Foires secondaires | par exemple: | | | 15 | 870,000 | 13 | 799,000 |
| | Stampede de Calgary, Atlantic Winter Fair, Klondike Days dans la rivière Rouge, foire agricole de Chilliwack (C.-B), etc. | | | | | | |
| | | | | 45 | 1,888,832 | 43 | 1,726,000 |

En outre, le service organisera ou coordonnera des manifestations spéciales comme une série de "Portes ouvertes" ou de "Journées d'information" à divers endroits au Canada, afin de faire sentir la présence fédérale au niveau local à l'occasion de festivals ou de foires, et d'appuyer les efforts de relations publiques des parlementaires à l'occasion de fêtes commémoratives ou de l'inauguration d'immenses gouvernements. Au nombre des autres manifestations auxquelles le Centre apportera sa contribution, citons Québec 1534-1984, Expo 86, la visite papale, Marine 84, le Centenaire de la conservation du patrimoine (1985). Un budget d'environ \$650,000 a été prévu pour ces manifestations.

Tableau 6: Coût des publications

| | 1984-1985 | 1983-1984 | 1982-1983 |
|---------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Coût des publications | \$1,700,000 | \$1,658,110 | \$1,940,509 |
| Tirage | 13,200,000 | 12,020,000 | 20,226,225 |
| Coût moyen par exemplaire | \$0.13 | \$0.14 | \$0.10 |

La liste des publications mises à la disposition du grand public se trouve à la section C, page 22.

Événements spéciaux: En vertu de ce programme, le CIUC participe à la coordination d'importantes manifestations nationales en tenant compte des objectifs que le gouvernement s'est fixés relativement à ses politiques, ses programmes et ses services, ainsi que des besoins des groupes visés dans les différentes régions. La plupart de ces manifestations sont liées directement ou indirectement à l'unité nationale. Au nombre de celles qui sont prévues pour 1984-1985, citons Québec 1534-1984, le centenaire du Nouveau-Brunswick, les conférences sur la Constitution et sur le droit, le bicentenaire de l'Ontario, les semaines de l'information, les activités préparatoires au Centenaire de la conservation du patrimoine (1985) et à Expo 86, ainsi que certains événements intéressant plus particulièrement les jeunes (dans ce dernier cas, de concert avec le comité responsable de l'année internationale de la jeunesse-1985).

Expositions: Le CIUC a reçu du Cabinet le mandat de coordonner la participation du gouvernement fédéral à trois expositions d'importance: l'Exposition nationale canadienne, la Pacific National Exhibition et Expo Québec.

Par ailleurs, le CIUC s'occupe de deux kiosques gouvernementaux ainsi que d'un certain nombre de kiosques mobiles qui sont présentes tout au long de l'année dans le cadre de foires secondaires et qui permettent à l'ensemble des Canadiens d'accéder à l'information touchant le gouvernement fédéral. Deux millions et demi de personnes habitant 187 localités du Canada ont profité de ce service en 1983-1984. Devant sa popularité et son efficacité, on procède actuellement à une analyse de la demande afin de déterminer si un troisième kiosque serait nécessaire.

Le Centre d'information sur l'unité canadienne a examiné et supprimé plusieurs publications devenues désuètes. Cette initiative, de même que l'établissement d'un plan de diffusion plus efficace, permettra aux canadiens d'obtenir plus facilement de l'information sur les programmes et services du gouvernement fédéral et sur le système politique canadien. Des économies d'environ \$500,000 devraient aussi être réalisées. Toute la documentation continuera cependant d'être fournie sur demande seulement.

Publications: Afin de compléter son programme de communications, le CIBC a mis sur pied un vaste programme de publications portant sur trois secteurs distincts: le système politique fédéral, les politiques, programmes et services fédéraux selon les régions et les groupes d'intérêt, et les questions constitutionnelles. Seulement en 1983-1984, le CIBC s'est vu demander trois millions d'exemplaires de publications (la section C donne une liste des publications).

| Coût | Réalisations récentes et en cours |
|-------|---|
| 1,700 | Québec 1534-1984; Année du tourisme au Canada; anniversaires |
| 600 | Expositions nationales et gouvernementales et événements spéciaux |
| 1,000 | Patrimoine 85; Expo 86; Jeux d'été du Canada |
| 1,900 | Programmes de coopération avec les ministères |

Tableau 5: Matériel publicitaire - Type et coût (en milliers de dollars)

Publicité et médias: De concert avec les ministères et organismes du gouvernement, le service produit du matériel publicitaire destiné à la radio, à la télévision et aux médias en général et conçu pour renseigner les Canadiens au sujet des services fournis par le gouvernement fédéral. Des exemples de projets en cours et à venir sont donnés dans le tableau 5, accompagnés des frais engagés.

Données sur le rendement et justification des ressources

ainsi qu'aux foires secondaires tenues dans diverses régions du pays. Il s'occupe également de la conception, de la présentation graphique, de l'impression et de la distribution de toutes les publications, brochures et documents publicitaires du CIBC.

Objectif

Prestation de services de publicité et d'information, y compris la mise au point de programmes publicitaires dans la presse et les médias électroniques; services professionnels nécessaires à la gestion de la production et de l'exécution des programmes de promotion.

État récapitulatif des ressources

Le Centre d'information sur l'unité canadienne consacre à l'information et aux publications 71 % de son budget en 1984-1985 et 43 % de ses années-personnes.

Tableau 4: Dépenses de l'activité (en milliers de dollars) et années-personnes

| Budget des dépenses | | | | Prévues | | | | Différence | | | |
|---|--|--|--|-----------|----|--------|----|------------|---|--|--|
| 1984-1985 | | | | 1983-1984 | | | | | | | |
| A-P | | | | \$ | | | | A-P | | | |
| Publicité et médias | | | | 5,050 | 4 | 6,249 | 4 | (1,199) | — | | |
| Création et opérations (publications, expositions, événements spéciaux) | | | | 6,634 | 30 | 6,956 | 30 | (322) | — | | |
| | | | | 11,684 | 34 | 13,205 | 34 | (1,521) | | | |

Description

Cette activité se subdivise en deux sous-secteurs d'activités:

Publicité et médias: Services spécialisés que nécessitent la réalisation et la diffusion des projets de publicité dans les médias électroniques (télévision, radio, télécommunications, etc.) et la presse écrite (journaux, revues spécialisées, etc.).

Création et opérations: Services de direction et d'administration et services spécialisés et techniques nécessaires à la réalisation, à la diffusion et à l'exploitation des projets, sauf dans les médias électroniques et la presse écrite. Le service fournit aussi les ressources et l'appui nécessaires à la participation fédérale aux expositions et foires nationales et régionales, et coordonne cette participation à des foires importantes dont l'Exposition nationale canadienne, la Pacific National Exhibition, et Expo Québec.

Données sur le rendement et justification des ressources

Centre de documentation : Le Centre produit notamment des troupes d'information sur des sujets divers comme la Constitution, les relations fédérales-provinciales en matière de santé et de sécurité sociale, la politique d'immigration, la politique énergétique, les aspects économiques du fédéralisme, les programmes à frais partagés et la nature du fédéralisme canadien.

Le gros du travail consiste à analyser les problèmes d'actualité qui peuvent avoir des répercussions sur l'unité canadienne. Les journaux, rapports et autres publications sont dépouillés, analysés et résumés à l'intention des députés et des organismes fédéraux.

Au nombre des questions intéressant l'unité canadienne, on peut citer la Charte canadienne des droits et libertés et les ressources sous-marines.

Audio-visuel : Ce service produit notamment des documentaires sur le régime canadien de gouvernement pour les écoles ainsi que pour les secteurs public et privé.

A. Audio-visuel et documentation

Objectif

Mise sur pied et exploitation d'un centre de documentation couvrant l'ensemble des sujets relatifs à l'unité canadienne et élaboration d'un programme de présentations audio-visuelles à l'intention des groupes qui travaillent à la promotion de l'unité canadienne.

État récapitulatif des ressources

Cette activité représente environ 3 % des dépenses totales du Centre d'information sur l'unité canadienne et 13 % des années-personnes.

Tableau 3: Dépenses de l'activité (en milliers de dollars) et années-personnes

| Budget des dépenses 1984-1985 | Prévues 1983-1984 | Différence |
|----------------------------------|----------------------|------------|
| \$ A-P | \$ A-P | \$ A-P |
| 359 10 | 640 14 | (281) (4) |
| Centre de documentation | | |
| 96 1 | 155 4 | (59) (3) |
| Audio-visuel | | |
| 455 11 | 795 18 | (340) (7) |

Description

Cette activité se divise en deux sous secteurs d'activité:

Centre de documentation: Le Centre réunit des données et élabore des troupes d'information à l'intention du grand public, des députés, des sénateurs, des ministères et organismes gouvernementaux, des universités et d'autres organisations en fonction des demandes présentées.

Audio-visuel: Ce service réalise des films et du matériel audio-visuel au sujet des programmes, politiques et initiatives du gouvernement fédéral et les distribue aux écoles et aux organisations dans tout le Canada.

Les publications de nature générale peuvent être obtenues sur demande. Le Centre dispose de présentoirs dans les bureaux de poste, les bureaux du ministre de l'Emploi et de l'Immigration, les tribunaux de la citoyenneté, les écoles, les bibliothèques publiques, les expositions et d'autres bureaux axés sur les services à la population. Ces présentoirs contiennent des feuillets où sont décrits les publications gouvernementales de nature générale que le public peut se procurer. Selon les chiffres de 1983-1984 et les prévisions quant à l'augmentation de la demande, il est probable que le Centre recevra en 1984-1985 148,152 demandes représentant 5,520,000 exemplaires de publications gouvernementales.

Gestion: Une révision en profondeur des pratiques administratives, des processus, et des systèmes de gestion du Centre d'information sur l'unité canadienne a été mise en oeuvre. Cette révision permettra, sans doute, d'établir de meilleurs liens entre nos ressources et nos activités.

Les demandes de publications proviennent des ministères fédéraux et de l'ensemble de la population. Certains fonctionnaires fédéraux demandent en outre au Centre d'élaborer des publications sur des sujets précis.

Réaction du public à l'information: Le Centre d'information sur l'unité canadienne a mis au point plusieurs programmes de diffusion destinés à informer les Canadiens qu'ils peuvent obtenir gratuitement auprès de lui des publications sur divers sujets tels les programmes et services du gouvernement fédéral, le Canada en général et le système politique.

Une fois le projet mis en oeuvre, on tente d'en déterminer l'efficacité en termes du nombre de personnes atteintes et de l'impact de l'information transmise. Diverses méthodes peuvent alors être utilisées: sondage, entrevues avec des personnes choisies, analyse quantitative des tendances, observations directes, études de mise en oeuvre et analyse des diverses composantes.

Pour commencer, des sondages et des entrevues auprès de personnes choisies permettent de déterminer les besoins du groupe visé, après quoi une évaluation du milieu est effectuée. Cette méthode permet de mettre à l'essai plusieurs techniques de communications sur un échantillon de population, qui est appelé à donner son opinion sur la présentation, l'impact et la clarté du message. Après analyse de ces réponses, les ajustements nécessaires sont apportés avant que ne soit livré le produit final. Cette analyse sert en outre à établir des points de comparaison avec les résultats qui seront obtenus lors de l'évaluation qui suivra la mise en oeuvre des projets, afin que ces résultats puissent être replacés dans leur contexte propre.

Évaluations: Les évaluations qui précèdent et qui suivent la mise en oeuvre d'importants projets de communications sont considérées essentielles à l'efficacité de ces projets et à l'utilisation rationnelle des ressources.

Cet examen, qui porte sur toutes les questions touchant l'unité canadienne, permet en outre d'évaluer la force du sentiment d'appartenance, l'attachement au gouvernement fédéral en tant qu'institution, les dissensions entre les habitants d'une même province et au niveau national et l'appartenance d'éléments pouvant nuire au fédéralisme.

Surveillance: La définition des changements qui surviennent sur la scène canadienne permet de déterminer dans quelle mesure ils intéressent les activités de communications et jusqu'à quel point ces évaluations peuvent relier ces changements aux activités de communications du bureau. Le meilleur moyen d'y parvenir demeure l'examen de l'information diffusée par les médias (quotidiens, hebdomadaires, périodiques et médias électroniques).

communication liées à des projets spécifiques. Parmi les projets auxquels le Centre participe étroitement, citons la conférence des premiers ministres sur les droits des autochtones et le livre vert sur la réforme du Sénat. Dans certains cas, le Centre fournit aussi un service de sondage des médias et d'analyse de l'information recueilli.

Facteurs sociaux et économiques: L'évolution des valeurs sociales et des conditions économiques peut inciter certaines personnes à se renseigner davantage sur différents aspects des politiques et des programmes gouvernementaux. Par exemple, l'intérêt accru des Canadiens pour certaines questions à portée sociale, dont les droits de la personne, a entraîné une augmentation des demandes touchant les droits et libertés individuels. D'autres ministères pourront également demander que soient produits des publications réunissant l'information relative à diverses questions dépassant leurs compétences strictes. L'un des principaux objectifs du Programme du Centre d'information sur l'unité canadienne en matière de publication est d'intégrer l'information émanant de divers ministères de sorte que les Canadiens puissent obtenir d'une source unique des renseignements sur l'ensemble des politiques et des programmes touchant une question bien précise, quels que soient les ministères qui les administrent.

2. Initiatives

Les principales initiatives pour 1984-1985 seront les suivantes:

- concevoir, mettre au point et réaliser des projets publics, des publications, des manifestations spéciales et des programmes de relations publiques. Ces initiatives, qui nécessiteront approximativement 34 années-personnes et \$11.6 millions de dollars, sont présentées de façon détaillée à la section II B.
- conseiller et guider les ministres, les comités du Cabinet, les ministères et organismes gouvernementaux et l'ensemble des Canadiens pour tout ce qui touche l'unité et l'identité nationales. Ces initiatives, qui nécessiteront 20 années-personnes et 1.9 million de dollars sont présentées de façon détaillée à la section II C.

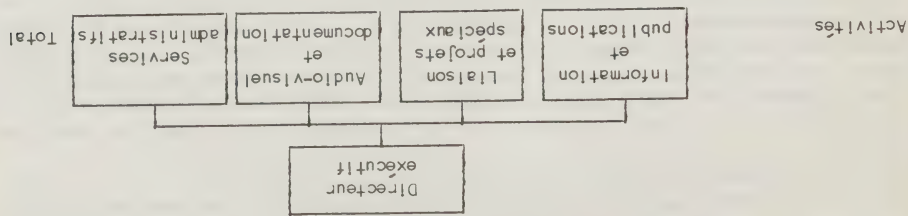
- élaborer, produire et distribuer des données et des documents en fonction des besoins et des demandes. Environ 11 années-personnes et \$500,000 seront affectées à ces initiatives, qui sont présentées de façon détaillée à la section II D.

3. Efficacité du Programme

L'efficacité des activités en matière de communications, compte tenu des objectifs qui ont été fixés, peut être évaluée de diverses façons.

3-8 (Centre d'information sur l'unité canadienne)

Tableau 2: Ressources par organisation et par activité (en milliers de dollars)



D. Perspective de planification

1. Contexte

Plusieurs facteurs peuvent modifier la nature et la teneur du Programme.

Législation: Les nouvelles mesures législatives et les modifications aux anciens textes ont un effet direct sur le travail du Centre. Ainsi, la diffusion de la Loi constitutionnelle, de la Charte canadienne des droits et libertés et des lois sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels devra être accélérée afin d'en communiquer la teneur à la population. Il faudra donc élaborer des troupes de documentation, des expositions, des présentations audio-visuelles et des campagnes publicitaires pour expliquer aux Canadiens les diverses facettes de la législation.

Autres programmes gouvernementaux: À la demande de certains ministères et organismes centraux, le Centre d'information sur l'unité canadienne participera à la planification et à la mise en oeuvre des plans de

2. Mandat statutaire

Le Centre d'information sur l'unité canadienne a reçu son mandat du Cabinet. Il a pour fonction de promouvoir l'unité canadienne, d'apprendre aux Canadiens à mieux se connaître et de leur expliquer la nature de leur pays, du fédéralisme canadien et des services fournis par le gouvernement fédéral.

3. Objectif du Programme

Promouvoir l'unité canadienne.

4. Plan d'exécution du Programme

Le Programme du Centre d'information sur l'unité canadienne comprend trois activités:

- Audio-visuel et documentation
- Information et publications
- Liaison et projets spéciaux

Elles sont décrites plus en détail à la section II.

Organisation: La direction du Programme est assumée par un directeur exécutif qui rend compte de l'orientation générale du Centre au ministre de la Justice et de son administration au sous-ministre. Étant donné le rôle important joué par le Centre dans les domaines de la réforme constitutionnelle et des relations fédérales-provinciales, le directeur exécutif reçoit des consignes générales dans ces secteurs du Secrétaire du Cabinet pour les relations fédérales-provinciales. Il est aidé de quatre directeurs, chargés des secteurs énoncés dans le tableau 2, ainsi que d'un conseiller principal des services de média. Quatre des 80 employés à plein temps du Centre sont affectés à Montréal et à Edmonton.

B. État financier récapitulatif par activité

Tableau 1: État financier récapitulatif par activité
(en milliers de dollars)

| Budget des dépenses | | 1984-1985 | | Prévu | | 1983-1984 | | Différence | | Détails | | | | |
|-------------------------------|-----|-----------|-------|-------|-----------------------------|-----------|--------|------------|------|-----------------------------|-------|-------|-------|------|
| Audio-visuel et documentation | 455 | 795 | (340) | 3-11 | Information et publications | 11,684 | 13,205 | (1,521) | 3-13 | Liaison et projets spéciaux | 4,327 | 4,704 | (377) | 3-17 |
| Années-personnes autorisées | 80 | 89 | (9) | | | 16,466 | 18,704 | (2,238) | | | | | | |

La diminution de \$2,238,000 entre les prévisions de 1984-1985 et celles 1983-1984 s'explique principalement par une réduction des dépenses de publicité, des expositions mobiles et des publications.

C. Données de base

1. Introduction

Le Centre d'information sur l'unité canadienne a été créé en 1977 pour aider les Canadiens à connaître leur pays et à comprendre son mode de gouvernement. Le Centre fournit des renseignements d'ordres divers, notamment sur les services fournis par le gouvernement fédéral, la richesse, les ressources et le potentiel du Canada et la nature du fédéralisme canadien. Par ses publications, ses expositions, sa présence aux grandes expositions et aux foires secondaires et ses campagnes publicitaires, le Centre vient compléter les données fournies par les différents ministères et organismes fédéraux afin de décrire les programmes et les services qu'ils offrent à la population canadienne. L'évaluation complète de l'impact de ce programme de communication est parfois difficile à atteindre, cependant l'évaluation du nombre de personnes atteint est normalement possible.

A. Point saillants

- En plus de son rôle de coordination des grandes expositions, le Centre d'information sur l'unité canadienne portera plus attention aux foires secondaires, aux expositions institutionnelles et aux événements majeurs tels que: Québec 1534-1984, le bicentenaire de l'Ontario, la visite papale. On a assigné près de 2.8 millions de dollars pour ces activités (pour plus de détails, voir pages 15 et 16).
- En application du programme fédéral de restrictions, le CIUC ne participera pas aux campagnes de publicité destinées à démontrer les avantages du fédéralisme, sauf à la demande du Cabinet. Ses campagnes viendront compléter certains programmes spécifiques établis à la lumière des résultats des recherches qui auront été entreprises. Cette formule ajoutera 1 Million de dollars aux réductions de 3.5 Millions de dollars prévues pour 1983-1984.
- Les publications du Centre d'information sur l'unité canadienne touchant les programmes et services du gouvernement fédéral ainsi que le système politique continueront de jouer de la faveur du public. La révision, la mise à jour et un plan de diffusion plus efficace permettront d'épargner de l'argent tout en augmentant l'efficacité (pour plus de détails, voir pages 14).

Section I

Aperçu du Programme

| | | |
|----|---|-----|
| A. | Points saillants | 3-4 |
| B. | État financier récapitulatif par activité | 3-5 |
| C. | Données de base | 3-5 |
| | 1. Introduction | 3-5 |
| | 2. Mandat statutaire | 3-6 |
| | 3. Objectif du Programme | 3-6 |
| | 4. Plan d'exécution du Programme | 3-6 |
| D. | Perspective de planification | 3-7 |
| | 1. Contexte | 3-7 |
| | 2. Initiatives | 3-8 |
| | 3. Efficacité du Programme | 3-8 |

Section II

Analyse par activité

| | | |
|----|-------------------------------|------|
| A. | Audio-visuel et documentation | 3-11 |
| B. | Information et publications | 3-13 |
| C. | Liaison et projets spéciaux | 3-17 |

Section III

Renseignements supplémentaires

| | | |
|----|--|------|
| A. | Analyse par article | 3-19 |
| | 1. Dépenses par article | 3-19 |
| | 2. Dépenses en personnel | 3-20 |
| B. | Analyse des coûts | 3-21 |
| C. | Renseignements complémentaires | 3-22 |
| | 1. Liste des publications du CIUC offertes au public | 3-22 |

Loi sur l'accès à l'information
Loi des aliments et drogues
Loi sur l'annulation du mariage (Ontario)
Loi anti-inflation

Loi sur les biens en déshérence

Code criminel
Loi sur la Commission de réforme du droit
Loi sur les connaissements
Loi sur la Cour canadienne de l'impôt
Loi sur la Cour fédérale
Statut de la Cour permanente de justice internationale
Loi sur la Cour suprême
Loi sur les criminels fugitifs

Loi sur le dimanche
Loi sur le divorce

Loi canadienne sur les droits de la personne

Déclaration canadienne des droits

Loi sur l'enrôlement à l'étranger
Loi sur l'extradition

Loi sur l'identification des criminels
Loi sur l'immunité des États
Loi d'interprétation

Loi sur les juges
Loi sur le ministre de la Justice

Loi sur le mariage
Loi sur les mesures de guerre

Loi sur la preuve au Canada
Loi canadienne sur les prix
Loi sur la protection des renseignements personnels

Loi sur les recours consécutifs à une interruption des services
postaux
Loi sur la répression de l'usage du tabac
Loi sur la responsabilité de la Couronne
Loi sur la révision des lois

Loi sur la saisie-arrest et la distraction de pensions
Loi sur les secrets officiels
Loi sur les stupéfiants

Loi sur les textes réglementaires

Tableau 21: Coût du programme (en milliers de dollars)
par activité pour 1984-1985

| Dépenses 1984-1985 | Ajouter autres coût | Coût total | Prévu 1983-1984 | | |
|---|---------------------------|---------------|--------------------|---------|---------|
| | | | | Coût | Prévu |
| Services juridiques | 22,851 | 2,462 | 25,313 | 22,245 | 22,245 |
| Service des contentieux | 27,684 | 3,096 | 30,780 | 29,136 | 29,136 |
| Services législatifs | 5,614 | 476 | 6,090 | 5,371 | 5,371 |
| Elaboration de la poli- tique en matière juridique | 59,315 | 476 | 59,791 | 48,117 | 48,117 |
| Administration | 13,207 | 1,429 | 14,636 | 14,076 | 14,076 |
| | 128,671 | 7,939 | 136,610 | 118,945 | 118,945 |

Les rajustements apportés aux dépenses pour obtenir le coût net
composent: le coût des locaux fournis gratuitement par Travaux pub-
lics, le coût des autres services fournis gratuitement par d'autres
ministères ainsi que toutes les recettes produites par le programme.

| | | | |
|---|----|-----|------------|
| L'Association canadienne des procureurs de la Couronne Programme d'emploi pour étudiants | - | 766 | (766) |
| | - | 40 | (40) |
| Budget des dépenses 1984-1985 | \$ | \$ | \$ |
| Prévues 1983-1984 | | | Différence |

| Budget des dépenses 1984-1985 | Prévues 1983-1984 | Différence |
|----------------------------------|----------------------|------------|
| \$ | \$ | \$ |

Contributions à l'Association canadienne des chefs de police et aux provinces aux fins du programme permettant aux étudiants en droit de travailler avec les forces de police Contributions au programme d'échange d'étudiants en droit civil et en common law durant l'été Conseil canadien de la documentation juridique Association canadienne des juges des cours provinciales Contributions en vue d'aider à la réforme du droit pénal Contributions au programme d'aide juridique aux autochtones et aux programmes relatifs aux autochtones et aux responsables de l'administration de la Justice Fonds de consultation et préparation Programme de rédaction des Lois de l'Université d'Ottawa Société canadienne des sciences judiciaires Fonds pour la loi sur les droits de la personne

| Budget des dépenses | 1984-1985 | 1983-1984 | Prévu | Différence |
|---|-----------|-----------|-------|------------|
| | | | \$ | \$ |
| Institut canadien du droit des ressources | - | 10 | | (10) |
| Centre de recherche en droit public de l'Université de Montréal | - | 20 | | (20) |
| Contributions | | | | |
| Contributions aux provinces et aux territoires, en conformité avec les accords conclus avec le Ministère au nom du Canada, pour les aider à soutenir leurs programmes | 44,778 | 31,164 | | 13,614 |
| Contributions aux juridiques régimes d'aide | | | | |
| Contributions aux provinces et aux territoires, en conformité avec les accords conclus avec le Ministère au nom du Canada, pour les aider à soutenir leurs programmes | 2,549 | 2,475 | | 74 |
| Contributions en vue de promouvoir la recherche et les innovations dans le domaine de l'aide juridique | 300 | 300 | | - |

3. Subventions et contributions

Tableau 20: Subventions et contributions (en milliers de dollar)

| Budget des dépenses | Prévues | Différence |
|---------------------|-----------|------------|
| 1984-1985 | 1983-1984 | |
| \$ | \$ | \$ |

| | | | |
|--|-----|-----|---|
| Subventions | | | |
| Subvention à la Conférence sur l'uniformisation des lois au Canada pour aider à payer les frais d'administration | 4 | 4 | - |
| Subvention à la Conférence sur l'uniformisation des lois au Canada pour les fins de recherche de la Conférence | 25 | 25 | - |
| Commission internationale des juristes | 19 | 19 | - |
| L'Institut international de droit d'expression française (IDEF) | 2 | 2 | - |
| Subventions en vue d'encourager les étudiants à se spécialiser dans la rédaction des lois | 94 | 94 | - |
| Subventions en vue d'encourager l'accès des autochtones à la profession juridique | 138 | 133 | 5 |
| Programme des bourses Duff-Rinfret | 96 | 91 | 5 |
| Subvention à l'Association canadienne des chefs de police destinée au Comité sur les modifications de la loi | 17 | 17 | 0 |
| British Institute of International and Comparative Law (CIAS) | 10 | 10 | - |
| Académie de droit international de La Haye | 12 | 11 | 1 |

(Renseignements supplémentaires) 2-39

La colonne des années-personnes présente la répartition, par groupe professionnel, des années-personnes autorisées pour le Programme. Dans la colonne du traitement moyen figurent les coûts estimatifs du traitement de base y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations annuelles, les promotions et reclassements, divisés par le nombre d'années-personnes du groupe professionnel. Les changements dans la répartition des éléments servant de base aux calculs peuvent avoir un effet sur la comparaison des moyennes d'une année à l'autre.

2. Dépenses en personnel

Tableau 19: Années personnes autorisées et provision pour le traitement

| Années-personnes autorisées | Echelle de traitement actuelle | Provision pour le traitement annuel moyen 1984-1985 | 84-85 | | 83-84 | | 82-83 | |
|------------------------------------|---|--|-------|----|-------|---------------|--------|---------------|
| | | | 15 | 10 | 0 | 3 | 2 | 47,960-93,040 | 65,189 |
| Scientifique et professionnelle | Autres | | | | | | | |
| | Gestion | | | | | | | |
| | Droit | | | | | | | |
| | Bibliothéconomie | | | | | | | |
| | Economique- | | | | | | | |
| | sociologie | | | | | | | |
| | statistique | | | | | | | |
| | Autres | | | | | | | |
| | Administration et services extérieur | | | | | | | |
| | Services | | | | | | | |
| | administratifs | | | | | | | |
| | Gestion des | | | | | | | |
| | finances | | | | | | | |
| | Services | | | | | | | |
| | d'information | | | | | | | |
| Technique | Gestion du | | | | | | | |
| | personnel | | | | | | | |
| | Administration des | | | | | | | |
| | programmes | | | | | | | |
| | Autres | | | | | | | |
| | Administration des | | | | | | | |
| | programmes | | | | | | | |
| | Autres | | | | | | | |
| | Soutien des | | | | | | | |
| | sciences sociales | | | | | | | |
| | Autres | | | | | | | |
| | Soutien | | | | | | | |
| | administratif | | | | | | | |
| | Commissariat | | | | | | | |
| | Secrétariat | | | | | | | |
| Autres | | | | | | | | |
| Exploitation | Services divers | | | | | | | |
| | Autres | | | | | | | |
| | Gestion | | | | | | | |
| | Autres | | | | | | | |
| | 15 | 10 | 0 | 3 | 2 | 47,960-93,040 | 65,189 | |
| | 1 | | | | | | | |
| | 2 | | | | | | | |
| | 3 | | | | | | | |
| | 4 | | | | | | | |
| | 5 | | | | | | | |
| | 6 | | | | | | | |
| | 7 | | | | | | | |
| | 8 | | | | | | | |
| | 9 | | | | | | | |
| | 10 | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | |
| 31 | | | | | | | | |
| 32 | | | | | | | | |
| 33 | | | | | | | | |
| 34 | | | | | | | | |
| 35 | | | | | | | | |
| 36 | | | | | | | | |
| 37 | | | | | | | | |
| 38 | | | | | | | | |
| 39 | | | | | | | | |
| 40 | | | | | | | | |
| 41 | | | | | | | | |
| 42 | | | | | | | | |
| 43 | | | | | | | | |
| 44 | | | | | | | | |
| 45 | | | | | | | | |
| 46 | | | | | | | | |
| 47 | | | | | | | | |
| 48 | | | | | | | | |
| 49 | | | | | | | | |
| 50 | | | | | | | | |
| 51 | | | | | | | | |
| 52 | | | | | | | | |
| 53 | | | | | | | | |
| 54 | | | | | | | | |
| 55 | | | | | | | | |
| 56 | | | | | | | | |
| 57 | | | | | | | | |
| 58 | | | | | | | | |
| 59 | | | | | | | | |
| 60 | | | | | | | | |
| 61 | | | | | | | | |
| 62 | | | | | | | | |
| 63 | | | | | | | | |
| 64 | | | | | | | | |
| 65 | | | | | | | | |
| 66 | | | | | | | | |
| 67 | | | | | | | | |
| 68 | | | | | | | | |
| 69 | | | | | | | | |
| 70 | | | | | | | | |
| 71 | | | | | | | | |
| 72 | | | | | | | | |
| 73 | | | | | | | | |
| 74 | | | | | | | | |
| 75 | | | | | | | | |
| 76 | | | | | | | | |
| 77 | | | | | | | | |
| 78 | | | | | | | | |
| 79 | | | | | | | | |
| 80 | | | | | | | | |
| 81 | | | | | | | | |
| 82 | | | | | | | | |
| 83 | | | | | | | | |
| 84 | | | | | | | | |
| 85 | | | | | | | | |
| 86 | | | | | | | | |
| 87 | | | | | | | | |
| 88 | | | | | | | | |
| 89 | | | | | | | | |
| 90 | | | | | | | | |
| 91 | | | | | | | | |
| 92 | | | | | | | | |
| 93 | | | | | | | | |
| 94 | | | | | | | | |
| 95 | | | | | | | | |
| 96 | | | | | | | | |
| 97 | | | | | | | | |
| 98 | | | | | | | | |
| 99 | | | | | | | | |
| 100 | | | | | | | | |

(Renseignements supplémentaires) 2-37

| | | | |
|--------------------------------------|---------|---------|--------|
| Services publics | 1,057 | 1,006 | 1,076 |
| fournitures et approvisionnements | | | |
| Toutes autres dépenses | 26 | | 7 |
| Total des dépenses de fonctionnement | 74,404 | 69,886 | 13,412 |
| Capital | 417 | 615 | 606 |
| Subventions et contributions | 53,850 | 41,034 | 38,390 |
| Total des dépenses | 128,671 | 111,535 | 99,327 |

A. Analyse par article
1. Dépenses par article

Tableau 18: Dépenses par article (en milliers de dollars)

| Budget des dépenses 1984-1985 | A-P | \$ | Prévues 1983-1984 | A-P | \$ | A-P | Dépenses 1982-83 |
|--|--------|-------|----------------------|-------|--------|-------|---------------------|
| | | | | | | | |
| Traitements et salaires du personnel | 51,152 | 1,329 | 46,932 | 1,286 | 40,867 | 1,148 | |
| Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés | 6,645 | | 6,102 | | 5,980 | | |
| Autres frais touchant le personnel | 78 | | 76 | | 72 | | |
| Biens et services | 57,875 | | 53,110 | | 46,919 | | |
| Transports et communications | 4,421 | | 4,202 | | 3,991 | | |
| Information | 2,610 | | 2,251 | | 1,175 | | |
| Services contractuels | 3,851 | | 3,258 | | 3,135 | | |
| Autres services professionnels et spéciaux | 4,228 | | 5,716 | | 3,394 | | |
| Location Achat de services de réparation et d'entretien | 147 | | 148 | | 195 | | |
| | 189 | | 195 | | 439 | | |

Au cours de l'exercice 1983-1984, le ministre de la Justice a établi un système automatisé pour le stockage et la recherche de certaines consultations juridiques fournies par le Ministère ainsi que de la jurisprudence. On évalue à environ 100,000 le nombre des consultations et autres documents contenus dans les dossiers du Ministère. Lorsque le système deviendra opérationnel, les avocats du Ministère pourront consulter l'index, soit en français, soit en anglais, au moyen de terminaux situés partout dans le Ministère pour déterminer si des consultations et des précédents qui leur seraient utiles dans leur travail actuel existent. Un thésaurus de termes juridiques a été préparé, et on a commencé à classer et à dépouiller les documents au cours de l'exercice 1983-1984. On s'attend à continuer de procéder à cette tâche pendant l'exercice 1984-1985, et on prévoit que l'ordinateur contiendra suffisamment d'information pour que l'on puisse se servir du système. En vue de continuer de procéder à la mise en place de ce système au cours de 1984-1985, le Ministère entend y affecter des ressources de 5.5 années-personnes et de \$ 230,000.

Tableau 15: Rapport entre les années-personnes d'administration et le total des années-personnes relatives au Programme d'administration de la justice

| Budget des dépenses | A-P | A-P | A-P |
|--|---------|-----------|------------|
| 1984-1985 | Prévues | 1983-1984 | Différence |
| 1,329 | 43 | 1,286 | - |
| 246 | 246 | - | - |
| Pourcentage du total | | | |
| Années-personnes relatives au programme d'administration de la justice | 43 | 1,286 | - |
| Années-personnes relatives aux services d'administration | 246 | 246 | - |
| total | | | |
| 18.5% | 19.1% | | |

Le tableau 16 montre le nombre de requêtes en divorce inscrites au Bureau central des divorces au cours des trois dernières années, et le tableau 17 montre le nombre de recherches effectuées par le Bureau central des divorces au cours de la même période.

Tableau 16: Requêtes en divorce inscrites

| | |
|-----------|--------|
| 1980-1981 | 78,022 |
| 1981-1982 | 80,780 |
| 1982-1983 | 80,573 |
| 1980-1981 | 1,078 |
| 1981-1982 | 1,331 |
| 1982-1983 | 1,378 |

Tableau 17: Recherches effectuées par le bureau

Au cours des deux dernières années, le ministère de la Justice a mis sur pied un système de gestion complet comprenant à la fois des processus de planification et les mécanismes de contrôle et d'évaluation à court et à long terme. Ce système de gestion sera appuyé par un système d'information de grande envergure dont la mise en place est présentement en cours. Ce dernier fournira des données qui serviront tant à des fins de gestion interne qu'aux besoins des organismes extérieurs. Au cours de l'exercice 1984-1985, en plus des ressources qui serviront au secteur opérationnel du Ministère, ce dernier entend affecter directement des ressources de neuf années-personnes et de \$650,000 dont la plus grande partie servira à l'automatisation du système.

Description

Cette activité comprend les sous-secteurs d'activité suivants.

Services d'administration:

Ce sous-secteur d'activité assure une gamme complète de services, conseils et renseignements reçus pour l'acquisition, l'affectation et le contrôle des ressources financières et des ressources en personnes et en équipement du ministère de la Justice et de la Commission de réforme du droit du Canada. Ces services comprennent le soutien financier et administratif, le personnel, la bibliothèque, les langues officielles et les services de sécurité. Ce sous-secteur d'activité est chargé d'assurer les services du Bureau central des divorces pour tout le Canada dans lequel sont inscrits toutes les requêtes en divorce, de même qu'un service de recherche relativement à toutes les requêtes en divorce devant être entendues.

Gestion intégrée:

Le présent sous-secteur d'activité conseille le ministère de la Justice en matière de gestion et de politiques et assure l'évaluation de programmes, la vérification interne, des services de communication et l'élaboration et la coordination de projets à long terme.

Données sur le rendement et justification des ressources

Les tableaux 14 et 15 exposent respectivement les dépenses et les années-personnes des services d'administration par rapport au coût total du programme.

Tableau 14: Rapport entre les dépenses administratives et le total des dépenses relatives au Programme d'administration de la Justice (en milliers de dollars)

| Budget des dépenses 1984-1985 | \$ | Prévues 1983-1984 | \$ | Différence |
|--|---------|----------------------|--------|------------|
| | | | | |
| Dépenses du Programme de la Justice d'administration | 128,671 | 111,535 | 17,136 | |
| Administration | 13,207 | 12,668 | 539 | |
| Pourcentage du total | 10.26% | 11.36 % | | |

Objectif

Donner des directives en matière de gestion et de politiques au ministère de la Justice et assurer la coordination dans ce domaine; assurer des services administratifs centraux au ministère de la Justice et à la Commission de réforme du droit du Canada; et assurer le fonctionnement du bureau central des divorces pour le Canada.

Pour l'exercice 1984-1985, les buts précis sont:

- la mise sur pied d'un projet de perfectionnement professionnel pour les conseillers juridiques;
- le parrainage de programmes de perfectionnement au moyen de séminaires portant sur des matières contentieuses et le parrainage de programmes de formation et d'orientation en gestion;
- la consultation de groupes d'employés par l'entremise de comités consultatifs.

État récapitulatif des ressources

Cette activité représente environ 10% des dépenses du Programme d'administration de la Justice pour l'exercice 1984-1985 et 18% du total des années-personnes.

Tableau 13: Dépenses de l'activité (en milliers de dollars) et années-personnes

| Budget des dépenses 1984-1985 | | Prévues 1983-1984 | | Différence | |
|--|--------|----------------------|--------|------------|-----|
| \$ | A-P | \$ | A-P | \$ | A-P |
| Services de soutien Gestion intégrée | 10,026 | 186 | 9,620 | 186 | 406 |
| | 3,181 | 60 | 3,048 | 60 | 133 |
| | 13,207 | 246 | 12,668 | 246 | 539 |
| | | | | | - |

Les dépenses relatives à la présente activité seront réparties comme suit: 62% pour les traitements, les salaires et les contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés; 38% pour les dépenses de fonctionnement; et néant pour les dépenses en capital.

formément au développement des politiques et aux objectifs de l'administration de la justice (ressources totales de \$600,000 et de neuf années-personnes).

Mise en oeuvre des objectifs de la politique au moyen de programmes et d'autres initiatives: Ce sous-secteur d'activité touche essentiellement à la gestion des subventions et contributions. La liste des subventions et des contributions du Programme d'administration de la justice figure à la section III.

En ce qui concerne les préoccupations sous-jacentes des subventions et contributions, c'est-à-dire assurer l'égalité devant la loi et en vertu de celle-ci et s'assurer que les caractéristiques tant législatives que non-législatives répondent à l'ensemble des besoins contemporains des Canadiens, un certain nombre de domaines problèmes ont été observés. Dans le premier domaine, les subventions et les contributions peuvent être classées selon qu'elles se rapportent à:

- L'accès des moins fortunés aux conseils juridiques et aux services d'un avocat;
 - La levée des barrières culturelles qui existent pour les peuples autochtones en ce qui concerne l'accès au système juridique et au traitement qui y est prévu;
 - La nécessité de sensibiliser de plus en plus le public aux droits garantis par la loi et au fonctionnement du système juridique.
- En ce qui concerne la deuxième préoccupation, trois domaines problèmes supplémentaires ont été observés:
- La révision et la réforme du droit,
 - Les améliorations à apporter au système juridique,
 - La recherche et les études de droit.

Le montant total des subventions et contributions est de \$53,850,000.

Les trois programmes de contributions les plus importants sont ceux de l'aide juridique, de l'assistance parajudiciaire aux autochtones et de l'indemnisation des victimes d'actes criminels et de violence. L'aide juridique représente 83% du total des subventions et contributions ou \$44,778,000. Le programme d'assistance parajudiciaire aux autochtones représente 6% du total ou \$3,415,000, et celui de l'indemnisation des victimes d'actes criminels et de violence, 5% ou \$2,549,000.

• Une recherche de moyens plus efficaces pour faire exécuter les ordonnances de pension alimentaire et de garde d'enfant continuera de faire l'objet d'efforts fédéraux-provinciaux (ressources totales de \$200,000 et de trois années-personnes);

• La formulation de propositions législatives visant la mise sur pied d'un registre central des aéronefs au niveau fédéral-provincial en vue de mettre en oeuvre la Convention relative à la reconnaissance internationale des droits sur aéronef (ressources totales de \$50,000 et d'une année-personne);

• La formulation de propositions législatives visant à rationaliser l'application des lois et des règlements de la circulation relevant de la compétence du fédéral (ressources totales de \$75,000 et d'une année-personne);

• La réalisation d'un projet de réforme du droit administratif qui comprend un examen de la Loi sur les textes réglementaires, la réévaluation de la situation de la Couronne eu égard à la responsabilité, aux immunités, aux privilèges et aux prérogatives, l'achèvement d'un projet pilote sur la rationalisation des tribunaux qui entendent les appels relatifs aux avantages sociaux, l'examen de l'opportunité d'établir des règles minimales de procédure pour les organismes administratifs et d'autres recherches sur la proposition d'établir un conseil consultatif sur l'administration (ressources totales de \$280,000 et de trois années-personnes);

• Les questions intéressant la justice et les autochtones, principalement celle de leur accès à la justice (ressources totales de \$50,000 et d'une année-personne);

• A l'appui des initiatives de politique et de programme mentionnées ci-dessus, une section de recherche et de statistique fournit des renseignements et donne des conseils sur les effets et l'efficacité de diverses lois, procédures et politiques ainsi que de divers projets. Pour ce faire, cette section supervise la réalisation d'un programme bien adapté de recherche dirigée sur la politique socio-juridique à l'intérieur de l'élément de planification. Elle se charge également de susciter dans tout le pays de l'intérêt pour la recherche relative à la justice. Elle réunit et interprète les résultats pertinents des recherches, les statistiques sociales, économiques, démographiques et juridiques ainsi que d'autres données afin d'obtenir une image d'ensemble du Canada et de déterminer quelle place occupe le droit dans la société canadienne. Ces tâches comprennent la publication d'une série de rapports de recherche et d'études statistiques pour améliorer l'information des Canadiens sur le fonctionnement et l'importance du système juridique canadien. En outre, cette section collabore étroitement et de façon permanente avec le Centre canadien de la statistique juridique pour veiller à ce que les statistiques en matière de justice criminelle soient réunies et interprétées conformément

Mise en oeuvre des objectifs de la politique au moyen de programmes et d'autres initiatives: La tâche principale du sous-secteur d'activité est de faire en sorte que des changements bénéfiques soient apportés au droit et au système juridique. Elle bénéficie, pour y parvenir, d'un programme de subventions et de contributions relativement important. Deux grandes préoccupations sous-tendent ce sous-secteur d'activité: l'égalité doit être assurée devant la loi et en vertu de la loi; et les éléments législatifs et non législatifs du système juridique doivent pouvoir répondre aux besoins contemporains des Canadiens et satisfaire aux valeurs démocratiques libérales.

Données sur le rendement et justification des ressources

Collaboration de la politique: Au cours de l'exercice 1984-1985, ce sous-secteur d'activité sera engagé dans un certain nombre d'initiatives permanentes et nouvelles en matière de politique, principalement dans les domaines du droit pénal, du droit administratif et du droit de la famille, mais intéressant également d'autres questions de politique qui relèvent de la compétence du ministre de la Justice. Les initiatives qui demanderont l'application de ressources relativement importantes, sont les suivantes:

- Les projets de modification du Code criminel dans les domaines de la détermination de la peine, du vol et de la fraude, du jury, de l'outrage au tribunal, de la pornographie et de la prostitution, de l'alcool au volant, des délinquants dangereux, de l'outrage au tribunal, de la criminalité informatique et les diverses modifications visant l'amélioration générale de l'administration de la justice (ressources totales de \$2,200,000 et de 35 années-personnes);

- Révision des autres questions de droit criminel et de justice pénale, comme le désordre mental, les délinquants dangereux, les infractions sexuelles commises contre les enfants, les pouvoirs de la police, les fouilles, les perquisitions et les saisies ainsi que les procédures antérieures au procès;

- Les mécanismes législatifs et d'application des lois visant à réduire l'activité criminelle en s'en prenant aux profits tirés de la criminalité et, plus particulièrement, ceux qui proviennent du trafic des stupéfiants, feront l'objet d'une révision par des fonctionnaires du fédéral et du provincial (ressources totales de \$200,000 et de trois années-personnes);

- La loi sur l'extradition, la loi sur les criminels fugitifs et les accords d'aide mutuelle conclus avec d'autres pays seront examinés en vue de déterminer s'ils sont adéquats (ressources totales de \$75,000 et d'une année-personne);

Objectif

Veiller à ce que les objectifs, programmes, politiques et projets du Programme d'administration de la justice répondent aux besoins changeants des Canadiens dans la mesure où ces besoins se rapportent au droit fédéral, au système juridique et au régime, aux pratiques et aux politiques juridiques du gouvernement du Canada. En outre, conformément à des objectifs de politique approuvés, apporter des changements bénéfiques au droit et au système juridique du Canada.

État récapitulatif des ressources

Cette activité représente environ 46% des dépenses du Programme d'administration de la justice pour l'exercice 1984-1985 et 6% du total des années-personnes.

Tableau 12: Dépenses de l'activité (en milliers de dollars) et années-personnes

| Budget des dépenses | 1984-1985 | Prévues 1983-1984 | Différence | |
|-----------------------------|--|-------------------|------------|----|
| | | | A-P | \$ |
| Elaboration de la politique | 4,732 | 61 | 5,781 | 61 |
| | (1,049) - | | | |
| | Mise en oeuvre des objectifs de la politique | | | |
| politique | 54,583 | 19 | 41,891 | 19 |
| | 12,692 - | | | |
| | 59,315 | 80 | 47,672 | 80 |
| | 11,643 - | | | |

Les dépenses relatives à cette activité seront réparties comme suit: 5% pour les traitements, les salaires et les contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés; 4% pour les dépenses de fonctionnement; néant pour les dépenses en capital; et 91% pour les subventions et contributions.

Description

L'élaboration de la politique et des programmes en matière juridique comprend les sous-secteurs d'activités décrits ci-dessous:

Laboration de la politique: La fonction première de ce sous-secteur d'activité consiste à formuler et à élaborer des projets et des politiques à long et à moyen terme destinés à permettre au gouvernement et au ministère d'atteindre leurs buts et objectifs respectifs. L'élaboration

Tableau 10: Lois du gouvernement (autres que les lois portant affectation de crédits) adoptées au cours de chaque année civile

| | | |
|------|------|------|
| 1980 | 1981 | 1982 |
| 28 | 54 | 43 |

Tableau 11: Séries de règlements examinés chaque année, décrets examinés chaque année (approximatif) et proclamations et commissions rédigées chaque année

| Séries de règlements examinés | Décrets examinés | Proclamations et commissions rédigées | Année |
|-------------------------------|------------------|---------------------------------------|-------|
| 1980 | 1213 | 2000 | 161 |
| 1981 | 1285 | 2500 | 202 |
| 1982 | 1329 | 2750 | 231 |

Révision des textes réglementaires: Le travail accompli dans le cadre de ce sous-secteur d'activité consiste à examiner, pour le compte du sous-ministre de la Justice et du greffier du Conseil privé à qui la loi impose cette responsabilité, tous les projets de règlement, tel que prévu par la Loi sur les textes réglementaires. Comme pour les projets de loi, tout projet de règlement est examiné pour s'assurer qu'il respecte les droits garantis par la Déclaration canadienne des droits, la Charte canadienne des droits et libertés et le Pacte international relatif aux droits civils et politiques.

Révision des lois: Les lois d'intérêt public et général ainsi que les règlements sont régulièrement révisés et codifiés conformément aux exigences de la Loi sur la révision des lois. Une telle codification et révision des lois est actuellement en cours.

Données sur le rendement et justification des ressources

Les réalisations de la présente activité comprennent la rédaction des projets de loi et des textes réglementaires et la publication annuelle des Statuts du Canada; l'examen des projets de loi et des règlements; et la publication des codifications des statuts et des règlements. Parce que cette activité consiste strictement à offrir des services, le genre et le volume de la charge de travail dépend entièrement des demandes du gouvernement et de ses ministères et organismes et, en ce qui concerne l'examen des projets de loi pour assurer leur conformité avec la Déclaration canadienne des droits, du volume des lois déposées au Parlement. Les demandes du gouvernement et le nombre de lois déposées dépendent à leur tour du milieu changeant auquel le gouvernement et le Parlement doivent répondre. Quelques indices de volume de travail ont été établis. Ils fournissent des données sur le rendement passé en ce qui concerne certaines des réalisations de la présente activité. Ils peuvent, sur une période de temps, permettre de dégager des tendances. Le tableau 10 montre le nombre de lois du gouvernement (autres que les lois portant affectation de crédits) adoptées au cours de chaque année civile. Le tableau 11 expose le nombre de séries de règlements examinés chaque année, le nombre approximatif de décrets examinés chaque année et le nombre de proclamations et de commissions rédigées chaque année.

C. Services législatifs

Objectif

Répondre, d'une manière appropriée et en temps utile, aux besoins du gouvernement en matière de législation en rédigeant et en examinant des projets de loi et des règlements, et en révisant et en consolidant des lois d'intérêt public et des règlements du Canada.

État récapitulatif des ressources

Cette activité représente environ 4% des dépenses du Programme d'administration de la Justice pour l'exercice 1984-1985 et 6% du total des années-personnes.

Tableau 9: Dépenses de l'activité (en milliers de dollars) et années-personnes

| Budget des dépenses 1984-1985 | A-P | \$ | Prévues 1983-1984 | A-P | \$ | Différence |
|----------------------------------|-----|-------|----------------------|-------|-----|------------|
| | | | | | | |
| Législation | 42 | 3,383 | 42 | 3,153 | 230 | - |
| Révision des textes | 21 | 783 | 21 | 767 | 16 | - |
| Révision des règlements | 12 | 1,448 | 12 | 1,006 | 442 | - |
| des lois | 75 | 5,614 | 75 | 4,926 | 688 | - |

Les dépenses relatives à cette activité seront réparties comme suit: 58% pour les traitements, les salaires et les contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés; 42% pour les dépenses de fonctionnement; néant pour les dépenses en capital; et néant pour les subventions et les contributions.

Les tâches qu'accomplissent les services législatifs se divisent en trois sous-secteurs d'activité qui sont décrits ci-dessous:

Législation: Le présent sous-secteur d'activité est chargé de la rédaction des lois fédérales et des textes réglementaires conformément à l'autorisation et aux directives du Cabinet et de chacun des différents ministres. Ce sous-secteur d'activité comprend également la préparation des lois pour la publication. De plus, tous les projets de lois déposés à la Chambre des communes sont examinés pour s'assurer de leur conformité avec les droits qui sont protégés par la Déclaration canadienne des droits, le Pacte international relatif aux droits civils et politiques et la Charte canadienne des droits et libertés.

renseignements pertinents. Quant à l'économie et à l'efficacité, des statistiques sont présentement recueillies sur l'emploi du temps des avocats du Ministère, et celles-ci pourront servir à comparer le coût de leur travail avec les coûts d'un travail semblable ou similaire effectué par des avocats d'expérience équivalente dans le secteur privé. Bien que ces comparaisons soient difficiles à faire et qu'il faille du temps pour élaborer les bases nécessaires pour procéder à des analyses, cette initiative est déjà entreprise et ses résultats seront rapportés dans les années à venir.

Tableau 7:

Appels entendus
par la Cour suprême
du Canada dans lesquels
la Couronne fédérale
était représentée

| | | |
|------|------|------|
| 1981 | 1982 | 1983 |
| 44 | 36 | 39 |

Tableau 8:

Affaires entendues par
la Cour d'appel
fédérale dans lesquels
la Couronne fédérale
était représentée

| | | |
|------|------|------|
| 1981 | 1982 | 1983 |
| 771 | 1127 | 1523 |

C'est le service des contentieux qui fournit les services d'avocats au gouvernement du Canada dans les matières contentieuses. Ces services sont fournis tant en ce qui concerne la "common law" que le droit civil et ce, à tous les niveaux des systèmes judiciaires provinciaux et fédéraux ainsi que devant les organismes administratifs. Ils sont assurés par des avocats employés par le ministère de la Justice ou par des représentants de la Couronne choisis parmi les avocats du secteur privé. Dans ce dernier cas, ce sont les ministères et organismes qui font appel à leurs services qui doivent payer les frais. Du point de vue pratique, le travail du service des contentieux intéresse trois domaines : le contentieux des affaires civiles, le contentieux des affaires fiscales et le droit pénal, chaque catégorie représentant un sous-secteur d'activité.

Contentieux des affaires civiles: Ce sous-secteur d'activité comprend la représentation de la Couronne fédérale dans les différends civils qui entraînent ou risquent d'entraîner des poursuites judiciaires et dans le règlement des questions constitutionnelles devant les tribunaux.

Contentieux des affaires fiscales: Ce sous-secteur d'activité porte sur l'application, au moyen de procédures judiciaires, des lois fédérales en matière fiscale.

Droit pénal: Ce sous-secteur d'activité s'intéresse à l'application, au moyen de poursuites ou d'autres actions judiciaires, de certaines lois fédérales.

Données sur le rendement et justification des ressources

Les principales réalisations de cette activité sont les suivantes: dans le domaine du droit pénal, la prise en charge des accusations portées et l'achèvement des procédures d'extradition; dans les domaines du contentieux des affaires civiles et du contentieux des affaires fiscales, le règlement des affaires ou leur présentation devant les tribunaux, l'exécution des jugements et l'obtention d'opinions et de jugements des tribunaux dans les cas de renvois et d'interventions. Bien que la nature et le niveau de l'activité relativement à chacune de ces réalisations échappent au contrôle du Programme, parce qu'ils sont influencés par divers facteurs indétectables, des données peuvent être réunies et réexaminées dans le futur pour voir si des tendances utiles à l'extrapolation des besoins futurs s'en dégagent. À cet égard, des données de départ touchant le nombre des affaires régionales et le temps qui est consacré en moyenne à leur règlement pour chaque catégorie sont présentement recueillies. Le tableau 7 montre le nombre d'appels entendus par la Cour suprême du Canada dans lesquels un avocat représentant la Couronne fédérale a comparu. Le tableau 8 donne les mêmes renseignements concernant les affaires entendues par la Cour d'appel fédérale. Des données sont également recueillies en ce qui concerne le temps qu'il faut consacrer en moyenne pour régler les affaires dans les trois domaines d'activité et ces renseignements seront transmis lorsque le délai sera d'une longueur suffisante pour rendre ces

Objectif

Régler ou s'occuper de toute procédure engagée pour ou contre la Couronne ou tout ministre fédéral, relativement à toute question relevant de la compétence du Canada.

État récapitulatif des ressources

Cette activité représente environ 22% des dépenses du Programme d'administration de la justice pour l'exercice 1984-1985 et 39% du total des années-personnes.

Dans le tableau 6, il y a eu, dans certains cas, une affectation arbitraire des dépenses parmi les sous-secteurs d'activité parce qu'il n'est ni possible ni souhaitable dans ces cas de tenir des livres distincts pour chacun de ces sous-secteurs.

Tableau 6: Dépenses de l'activité (en milliers de dollars) et années-personnes

| Budget des dépenses | | | | Prévues | | | | Différence | |
|-----------------------------------|--|--|--|-----------------------------------|--|--|--|------------|--|
| 1984-1985 | | | | 1983-1984 | | | | | |
| \$ | | | | \$ | | | | \$ | |
| A-P | | | | A-P | | | | A-P | |
| Contentieux des affaires civiles | | | | Contentieux des affaires civiles | | | | 15 | |
| 9,108 | | | | 8,658 | | | | 450 | |
| Contentieux des affaires fiscales | | | | Contentieux des affaires fiscales | | | | 8 | |
| 5,223 | | | | 4,962 | | | | 261 | |
| 11,908 | | | | 11,403 | | | | 505 | |
| Droit pénal | | | | Droit pénal | | | | 20 | |
| 1,445 | | | | 1,372 | | | | 73 | |
| Autres | | | | Autres | | | | 3 | |
| 27,684 | | | | 26,395 | | | | 1,289 | |
| 521 | | | | 475 | | | | 46 | |

Les dépenses relatives à cette activité seront réparties comme suit: 79% pour les traitements, les salaires et les contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés; 21% pour les dépenses de fonctionnement; néant pour les dépenses en capital, et néant pour les subventions et contributions.

assurées en droit civil et en "common law" et en ce qui a trait à toutes les lois fédérales, provinciales et territoriales.

Données sur le rendement et justification des ressources

Les principales réalisations découlant de cette activité sont les conseils et les consultations juridiques, et les projets de documents juridiques. Les avocats et les notaires qui assurent ces services travaillent à l'administration centrale, dans les contentieux des ministères et dans les bureaux régionaux. À l'administration centrale, il y a une équipe spécialisée pour chacun des domaines du droit suivants: droit constitutionnel, droit international, droit administratif, accès à l'information et protection des renseignements personnels, droits de la personne, amitié et droit maritime, droit immobilier, droit commercial et droit pénal. Certains avocats et notaires sont détachés auprès des bureaux de 38 ministères et organismes. En outre, chaque bureau régional du ministère de la Justice assure un service semblable complet ou dans certains cas seulement partiel aux bureaux régionaux des ministères et organismes clients. Étant donné que le genre de services et le volume de ceux-ci varient beaucoup selon les exigences du "client", il est difficile de prévoir les ressources qui seront nécessaires pour assurer un service satisfaisant. Il est possible, à partir des données sur la charge de travail, de relever certaines tendances en vertu desquelles on peut faire des extrapolations en matière de besoins futurs. Toutefois, ces prévisions doivent tenir compte des variations connues ou prévues de la demande future fondée sur d'autres facteurs connus comme les modifications apportées à la politique du gouvernement. Plusieurs indices de rendement mis au point à titre expérimental peuvent servir de fondement pour les prochaines analyses de tendances.

A. Services juridiques

Objectif

Assurer au gouvernement du Canada, à ses ministères et à ses organismes, en temps voulu, les services juridiques appropriés aux besoins qu'ils auront exprimés, à l'exclusion des services assurés par l'activité du service des contentieux et par l'activité des services législatifs.

État récapitulatif des ressources

Cette activité représente environ 18% des dépenses du Programme d'administration de la justice pour l'exercice 1984-1985 et 31% du total des années-personnes.

Tableau 5: Dépenses de l'activité (en milliers de dollars) et années-personnes

| Budget des dépenses 1984-1985 | Prévues 1983-1984 | Différence | | |
|----------------------------------|----------------------|------------|-----|----|
| | | \$ | A-P | \$ |
| 22,851 | 19,874 | 2,977 | (3) | |
| 407 | | | | |
| Services juridiques | | | | |

Les dépenses relatives à cette activité seront réparties comme suit: 91% pour les traitements, les salaires et les contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés; 9% pour les dépenses de fonctionnement; néant pour les dépenses en capital; et néant pour les subventions et les contributions.

Description

Un éventail complet de services juridiques est assuré (à l'exclusion des services d'avocats en matière de contentieux et des services de rédaction législative) au gouvernement, à ses ministères et à un grand nombre de ses organismes. Ces services sont assurés par des avocats employés par le ministère de la Justice ou par des avocats exerçant dans des cabinets privés qui ont passé un contrat avec le Ministère. En plus des spécialisations juridiques qui découlent de l'aspect unique du travail juridique qui est effectué au gouvernement, des services spécialisés ont été mis sur pied dans des domaines pratiques du droit comme le droit des biens, le droit international, le droit constitutionnel, etc. Les services sont

Dans l'élaboration d'initiatives et de programmes en matière de politique, le Ministère s'efforce d'amener des changements bénéfiques dans la loi et le système de justice du Canada. En ce qui a trait à certains des programmes actuels importants, tout particulièrement les programmes de partage des coûts avec les provinces, des systèmes ont été mis en place afin d'évaluer les résultats. À titre d'exemple, on procède présentement à des évaluations de programmes se rapportant à l'aide juridique, à l'assistance para-judiciaire aux autochtones et à l'indemnisation des victimes d'actes criminels. Les résultats des évaluations seront rapportés en fonction du succès des programmes à amener les changements bénéfiques recherchés. À l'avenir, toutes les nouvelles politiques et tous les nouveaux programmes mis en place seront, dans la mesure du possible, conçus dès le début de manière à faciliter la détermination des résultats et seront rapportés de façon semblable.

2. Initiatives

Voici la liste des initiatives prévues pour 1984-1985 qui exigent des ressources importantes:

- L'étude des propositions visant à faciliter l'exécution des ordonnances de pension alimentaire et de garde d'enfant, émanant des tribunaux provinciaux, (voir page 2-29);
- Le développement de l'éducation et de l'information juridiques du public (voir page 2-29);
- L'étude de solutions de rechange au droit pénal pour l'application des lois fédérales;
- La mise en oeuvre des modifications apportées au droit pénal (voir page 2-28);
- L'accroissement des efforts du gouvernement fédéral en vue d'aider les victimes d'actes criminels (voir page 2-30);
- La renégociation avec les provinces des ententes relatives au partage des coûts de l'aide juridique en matière pénale destinée aux adultes et de l'aide juridique destinée aux jeunes contrevenants (voir page 2-30);
- La mise en place d'un système complet d'information de gestion et d'un système de recherche des opinions et de la jurisprudence pour le ministère de la Justice (voir pages 2-33 et 2-34).

3. Efficacité du Programme

Pour évaluer l'efficacité du Programme, il convient d'examiner séparément chacune des activités. Il en est ainsi parce que, même s'il y a un certain chevauchement des mesures d'efficacité entre différentes activités, il faut établir des distinctions fondamentales entre elles, en tenant compte de la nature des services fournis et de la clientèle visée. Afin de s'assurer de l'efficacité des activités, il faut recueillir des renseignements ou des données. On a établi certains indices et l'on est à l'avenir au Ministère d'évaluer dans quelle mesure les objectifs sont atteints. Avec l'expérience, on établira d'autres indices, et certains des indices actuels pourront être modifiés.

En ce qui concerne les trois activités qui contribuent principalement à la prestation de services juridiques au gouvernement du Canada et à ses ministères et organismes - service des contentieux, services législatifs, et services juridiques - le Ministère tente de maintenir un niveau satisfaisant de rendement pour chaque avocat, tout en maintenant par le "client" mais aussi par le Parlement et les tribunaux. C'est en tenant compte de ces faits que le Ministère propose d'évaluer son efficacité.

dans ce domaine. Vu que la Commission de réforme du droit commence à publier les résultats de son travail, il faudra commencer à planifier l'examen des propositions de cette dernière dans ce domaine au cours des années 1984-1985.

La justice et les autochtones: Il y a eu à tous les niveaux de gouvernement une prise de conscience de plus en plus grande de la nécessité de mieux définir et promouvoir la place qui revient aux peuples autochtones dans la société canadienne. D'importantes mesures ont été prises en vue d'atteindre ce but par l'adoption de l'article 35 de la loi constitutionnelle de 1982 qui porte sur leurs droits historiques. À la Conférence des premiers ministres de mars 1983, un processus constitutionnel continu a été amorcé afin de mieux définir les droits des peuples autochtones qui conviennent à l'ère moderne. Étant donné tout ce qui entoure les questions intéressant les autochtones et tout ce qui a été engendré par ces discussions constitutionnelles, par la négociation des revendications des autochtones et tout particulièrement par les demandes d'autonomie des autochtones, il faudra que le Programme s'intéresse beaucoup plus aux questions reliées à la justice à l'égard des autochtones. L'autonomie réclamée par les autochtones soulève d'importantes questions de droit et de politique en matière juridique notamment dans les domaines de l'administration de la justice pénale, des rapports familiaux, du bien-être des enfants, de l'administration des successions.

Relations internationales: Il est prévu que le Canada prendra beaucoup plus de mesures afin de protéger ses intérêts commerciaux et de se protéger lui-même contre l'application extra-territoriale des lois étrangères. Parmi les actions précises que le Ministère posera en ce domaine, il faut mentionner les consultations bilatérales avec les États-Unis en ce qui concerne l'application extra-territoriale des lois américaines et l'élaboration d'une loi révisée sur les procédures et les jugements étrangers; la participation à l'élaboration d'une convention avec les États-Unis sur la coopération antitrust; et la participation à l'élaboration et à la présentation de la position du Canada sur diverses questions économiques devant l'OCDE, le GATT, et les tribunaux et organismes administratifs des États-Unis.

Dans le domaine de la coopération internationale en matière d'application du droit pénal, les ententes de coopération entre le Canada et d'autres États seront révisées, et des propositions seront faites en vue d'améliorer tout particulièrement nos ententes avec les États-Unis. Des ententes de coopération seront envisagées avec des États avec lesquels des ententes de ce genre n'existent pas à l'heure actuelle. Il faudra également réviser notre législation sur l'extradition en vue de proposer des modifications au Parlement.

judiciaire aux autochtones et l'indemnisation des victimes d'actes criminels. De plus, le gouvernement fédéral continue de répondre au besoin du public d'être bien informé relativement aux lois auxquelles il est soumis. Les provinces continueront d'exercer des pressions sur le gouvernement fédéral en vue d'obtenir une aide financière accrue afin d'améliorer les programmes. Il sera important d'encourager les provinces et ceux qui fournissent des services à devenir plus efficaces, vu que les contraintes financières continueront d'exister.

Importance de l'intervention de l'Etat: Les répercussions de plus en plus importantes que les contraintes économiques et sociales ont eu sur les Canadiens ont donné lieu à des critiques au sujet de l'importance de l'intervention de l'Etat dans la vie de ses citoyens. Par ailleurs, les Canadiens s'attendent en même temps à ce que la loi vienne protéger leurs intérêts économiques, leur sécurité, leur environnement et leurs droits à titre de consommateurs, et défendre leurs droits fondamentaux et leurs libertés civiles de façon plus efficace. Ces préoccupations apparemment contradictoires reflètent surtout le désir de renforcer l'équilibre entre les libertés et la protection des individus d'une part et les droits collectifs d'autre part.

Le gouvernement fédéral fera l'objet de demandes soutenues afin d'assurer que les lois qui régissent les organismes investis d'un pouvoir de réglementation deviennent plus efficaces, plus équitables, plus accessibles et plus opportunes en ce qui concerne la prise de décisions et qu'elles ne constituent pas un fardeau trop lourd. À cet égard, un projet visant à réviser certaines infractions fédérales créées par des lois fédérales a été entrepris afin de déterminer si leur application serait plus équitable et plus efficace si l'on recourait à des incitations de nature économique et non pas pénale. Une révision des mesures incitatives telles que les sanctions entraînant le retrait des permis, les privilèges administratifs, l'auto-surveillance, et les normes d'exécution exigeront que des modifications soient apportées à certaines lois fédérales avec la collaboration d'autres ministères fédéraux. En outre, une révision des textes réglementaires, des appels administratifs, des sanctions administratives et des mécanismes permanents mis en place en vue de contrôler et d'améliorer les normes en droit administratif. L'une des premières conséquences de cette action consistera en des modifications que l'on proposera d'apporter à la Loi sur les textes réglementaires au cours de l'année 1984.

Protection de la vie: Les Canadiens continuent d'exprimer des inquiétudes à l'égard de la qualité de la vie, qui débouchent sur un examen minutieux des effets de la technologie et des progrès scientifiques et industriels sur la santé physique et le bien-être des gens. Les problèmes reliés à la pollution de l'environnement, au génie génétique, à l'euthanasie, à la sécurité au travail et à la sécurité des produits de consommation ont amené la Commission de réforme du droit du Canada à instituer un projet de protection de la vie afin d'étudier en détail les questions d'ordre social et juridique que soulève ce problème. La Commission de réforme du droit étudiera le rôle que joue la loi en matière pénale ainsi que ses solutions de rechange et les façons de réglementer les normes de conduite

D. Perspective de planification

1. Contexte

Un certain nombre de facteurs exerceront une action importante sur le Programme d'administration de la justice. Certains de ces facteurs, comme l'économie, influenceront sur l'orientation générale du Programme, tandis que d'autres auront des effets plus précis. Il y a en général, sinon toujours, interaction entre deux ou plusieurs de ces facteurs. En ce qui concerne leur influence sur le Programme, ils doivent être considérés comme interdépendants. Il convient toutefois de les étudier sous des rubriques distinctes.

L'économie: On prévoit que la reprise économique se fera lentement et que, malgré un certain fléchissement, les taux de chômage continueront d'être relativement élevés. Il en résultera notamment qu'à court terme au moins, dans l'affectation de ressources gouvernementales qui se sont rarement fiées, la priorité ira aux programmes gouvernementaux visant directement à atténuer les problèmes économiques causés par la conjoncture actuelle. Les discussions que la position du gouvernement aura sur le Programme d'administration de la justice se feront sentir sur trois plans. Premièrement, des pressions seront exercées afin d'accroître les fonds disponibles en vue d'aider ceux dont la situation s'est empirée à cause des conditions économiques. Deuxièmement, il y aura lieu de mettre l'accent sur un certain nombre de questions reliées à la justice qui n'exigent pas tellement de ressources. Enfin, on visera à obtenir le meilleur rendement et à réaliser des économies dans tous les aspects du Programme.

La Constitution: La Constitution, et plus particulièrement la Charte canadienne des droits et libertés, continuera d'exercer une influence importante sur le Programme. Le Ministère continuera de jouer un rôle d'une importance primordiale dans les discussions constitutionnelles en cours. De plus, les dispositions de la Charte continueront sans contredit de faire l'objet de constatations à tous les niveaux du système judiciaire, et le Ministère devra intervenir tant dans les causes où il est l'une des parties que dans celles où il estime qu'il lui faudrait intervenir. En outre, l'application de la Charte entraînera d'une part un nombre de plus en plus grand de demandes de la part des ministères et organismes pour savoir si les dispositions de la Charte s'appliquent à leurs politiques et programmes actuels et projetés, et d'autre part l'obligation pour le Ministère de jouer un rôle prépondérant dans la réalisation de réformes législatives et administratives propres à assurer une plus grande harmonie avec la Charte.

Accès à la justice: Certains groupes de la société canadienne, notamment les autochtones, les personnes handicapées, les immigrants et ceux qui demandent une aide financière afin de s'assurer qu'ils auront une chance égale d'obtenir la protection de la loi. Dans le cadre de son engagement à permettre une protection égale vis-à-vis de la loi, le gouvernement fédéral continuera de fournir une aide financière aux provinces pour la prestation de services, comme l'aide juridique, l'assistance para-

Sur un total de 1,286 années-personnes, environ 233 sont attribuées aux contentieux des ministères, 422 aux bureaux régionaux et 631 à l'administration centrale. Quant à l'ensemble du personnel, il y a environ 621 avocats, 38 avocats stagiaires, 55 parajuristes, et 10 spécialistes de domaines comme la sociologie, la psychologie et la criminologie qui travaillent sur des questions de politique en matière juridique. Les 562 autres membres de notre effectif fournissent des services de gestion et assurent un soutien technique et administratif.

C'est l'administration centrale qui dirige la demande ou la défense dans les poursuites et autres litiges devant les tribunaux de la région de la Capitale nationale. C'est elle également qui s'occupe des contestations en matière fiscale qui prennent naissance au Manitoba, dans certaines régions désignées de l'Ontario, du Québec et des provinces maritimes, de même que des services de contentieux en matière civile et des services juridiques fournis dans les régions du Québec. En outre, l'administration centrale met à la disposition des contentieux des ministères et des bureaux régionaux un groupe de spécialistes des affaires contentieuses et des domaines suivants: droit administratif, droit international, droit administratif, droits de la personne, droit immobilier, droit commercial, droit pénal, droit à l'information et à la protection des renseignements personnels. L'administration centrale conseille également les ministères sur les incidences que leurs propositions peuvent avoir sur les droits et les libertés des individus, fournit des lignes directrices en ce qui concerne le fonctionnement des contenus des ministères et des bureaux régionaux, élabore la politique en matière juridique, est chargée des services législatifs et fournit des services centraux tels que les services financiers et ceux du personnel.

Huit des bureaux régionaux (Vancouver, Edmonton, Saskatoon, Winnipeg, Toronto, Halifax, Yellowknife et Whitehorse) relèvent de l'un des sous-ministères associés, tandis que le bureau régional de Montréal relève de l'autre, à savoir le sous-ministre associé, Droit civil. Cette division reflète la différence qui existe entre le droit civil du Québec et la "common law" des autres provinces. La plus grande partie du travail des bureaux régionaux porte sur des questions litigieuses, bien que la plupart de ceux-ci fournissent en outre une vaste gamme de services juridiques aux ministères et organismes clients dans leur région.

Les contentieux des ministères fournissent une aide et des conseils juridiques aux ministères et organismes clients et sont logés à l'administration centrale de ces derniers. Ainsi, par suite du transfert à Charlottetown (I.-P.-E.) de l'administration centrale du ministère des Affaires des anciens combattants, le contentieux détaché auprès de ce ministère a lui aussi été transféré dans cette ville en 1983, déplaçant qui sera complété en 1984-1985. C'est la première fois que le contentieux d'un ministère est situé à l'extérieur de la région de la Capitale nationale. Les différents contentieux des ministères relèvent du sous-ministre adjoint, Services juridiques.

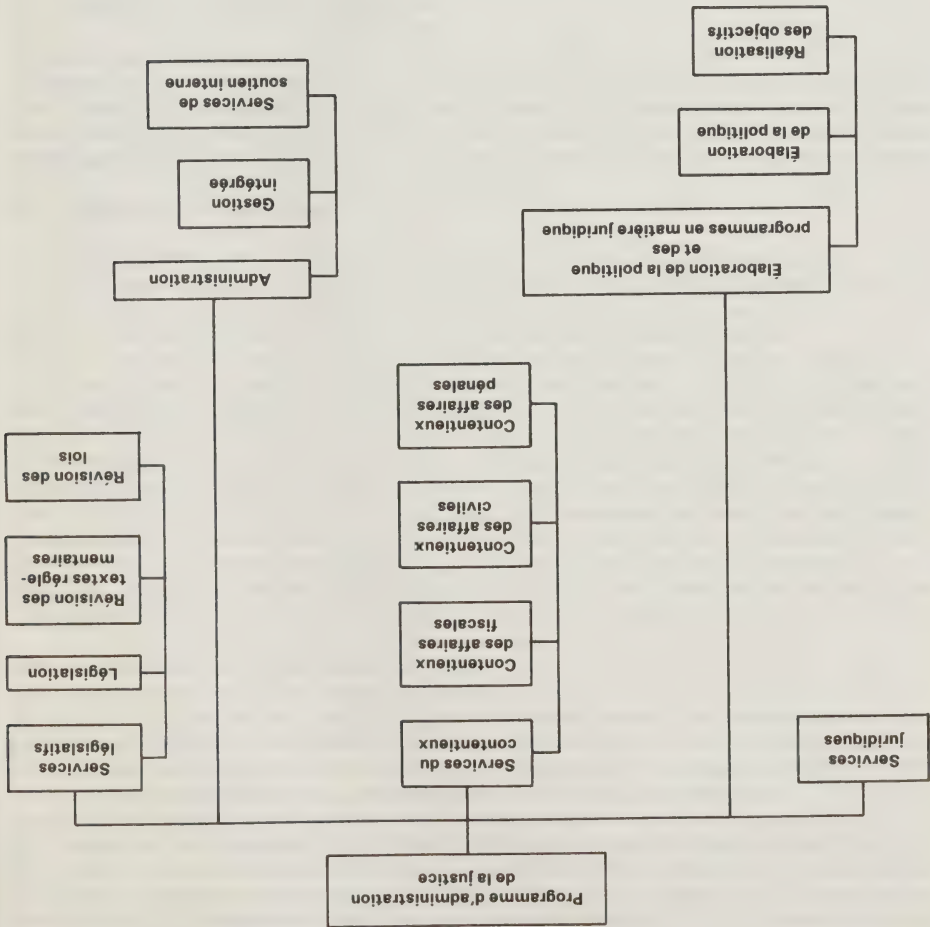
Le Programme d'administration de la Justice est hautement décentralisé en ce qui a trait à son organisation. Il possède de trois divisions principales: Administration centrale à Ottawa; neuf bureaux régionaux; et 37 sont situés dans la région de la Capitale nationale et l'autre, détaché auprès du ministère des Affaires des anciens combattants, est situé à Charlottetown (I.-P.-E.).

sous-ministre. Le tableau 4 expose la structure administrative et les rapports qui existent entre celle-ci et les diverses activités du Programme, et prévoit une répartition des ressources pour 1984-1985.

Tableau 4: Répartition des ressources par organisation et par activité pour 1984-1985 (en milliers de dollars)

| | Militaire | Sous-ministre | Sous-ministre associé, Droit civil | Sous-ministre associé, Procureur général, affaires civiles | Sous-ministre associé, Procureur général, Droit pénal | Sous-ministre adjoint, Planification des programmes législatifs | Sous-ministre adjoint, Droit public | Sous-ministre Services juridiques | Sous-ministre adjoint, Planification et élaboration de la politique | Sous-ministre Finances | Sous-procureur général adjoint, Amis du droit maritime | Sous-ministre adjoint, Administration | Total des crédits |
|-------------------------------|-----------|---------------|------------------------------------|--|---|---|-------------------------------------|-----------------------------------|---|------------------------|--|---------------------------------------|-------------------|
| Services des contentieux | | 5,846 | 1,006 | 3,313 | 21,838 | | 1,820 | 16,479 | | 83 | 150 | | 27,884 |
| Services juridiques | | | | | | | | | | | | | 22,861 |
| Services législatifs | | | | | | 5,614 | | | | | | | 5,614 |
| Planification de la politique | | | | | | | 914 | | 58,401 | | | | 58,315 |
| Services administratifs | | | | | | | | | | | | | 13,207 |
| Total | 1,056 | 2,161 | 6,852 | 26,161 | | 5,614 | 2,734 | 16,479 | 58,401 | 83 | 150 | 9,990 | 128,671 |

Tableau 3 : Structure des activités



Ces activités sont décrites plus en détail à la section II du présent plan de dépenses.

Organisation: Le Programme d'administration de la justice est exécuté par un sous-ministre qui doit rendre compte de l'administration du programme au ministre de la Justice.

Les fonctions et responsabilités du ministère de la Justice sont prévues par la Loi sur le ministère de la Justice et appartiennent à trois grandes catégories. En premier lieu, le Ministère a pleins pouvoirs pour fournir une gamme complète de services juridiques au gouvernement du Canada ainsi qu'à ses ministères et organismes, services qui comprennent la prestation des conseils juridiques, la préparation des documents juridiques, la rédaction des lois et la direction de la demande ou de la défense dans toutes les contestations. En deuxième lieu, le Ministère doit veiller à ce que les affaires publiques soient administrées conformément à la loi. Enfin, le Ministère est tout particulièrement chargé de la planification, de l'élaboration et de l'application des politiques gouvernementales dans les domaines relatifs à l'administration de la Justice et dans tous ceux que lui assigne le gouverneur en conseil.

Parmi les autres lois qui définissent les tâches du ministère de la Justice, mentionnons principalement la Déclaration canadienne des droits, la Loi sur les textes réglementaires et la Loi sur la révision des lois. La Déclaration canadienne des droits impose l'obligation d'examiner tous les projets de loi soumis à la Chambre des communes et tous les règlements transmis au greffier du Conseil privé à des fins d'enregistrement, en vue de constater si l'une quelconque de leurs dispositions est incompatible avec les fins et dispositions de cette loi. La Loi sur les textes réglementaires impose l'obligation d'examiner les règlements conformément aux critères énumérés dans cette loi. La Loi sur la révision des lois prévoit la révision et la codification périodiques des lois d'intérêt public et général du Canada ainsi que de leurs règlements d'application.

Les lois dont le ministre de la Justice est responsable de l'application sont énumérées à la section III C.

3. Objectif du Programme

Conseiller le gouvernement du Canada, ses ministères et organismes sur les questions juridiques; surveiller l'administration de la Justice au Canada dans tous les domaines qui ne relèvent pas de la compétence des provinces; élaborer et proposer de nouvelles mesures et de nouveaux programmes dans ce contexte.

4. Plan d'exécution du Programme

Structure des activités: Le Programme d'administration de la Justice comprend cinq activités, qui sont représentées au tableau 3 avec leurs sous-secteurs d'activité.

Le ministère de la Justice a été créé en 1868 par une loi du Parlement. Durant près d'un siècle, il conserva des dimensions assez restreintes et exerça surtout des fonctions de surveillance, en contrôlant et administrant le travail des avocats du secteur privé dont les services étaient retenus au nom de la Couronne, principalement en matière litigieuse. La plus grande partie des services juridiques dont avaient besoin les ministères et organismes gouvernementaux étaient en général fournis par des avocats à leur emploi, tandis que les questions d'un plus grand intérêt pour le gouvernement étaient soumises au ministère de la Justice. En 1962, le rapport de la Commission royale d'enquête sur l'organisation du gouvernement recommanda que les services juridiques gouvernementaux soient fournis par le ministère de la Justice, tout en prévoyant cinq exceptions: le Bureau du juge-avocat général, la Division juridique du ministère des Affaires extérieures, le Service du contentieux de la Division de l'impôt était incorporé au Ministère. Le Service du contentieux de la GRC fut dissous en 1979, et c'est le Ministère qui fut chargé de fournir tous services juridiques de cette dernière. Le ministère se vit en outre confier en 1982 une partie du travail juridique du ministère des Affaires extérieures.

Le Programme d'administration de la Justice, qui comprend l'ensemble des activités du Ministère, remplit deux fonctions distinctes pour le compte du gouvernement.

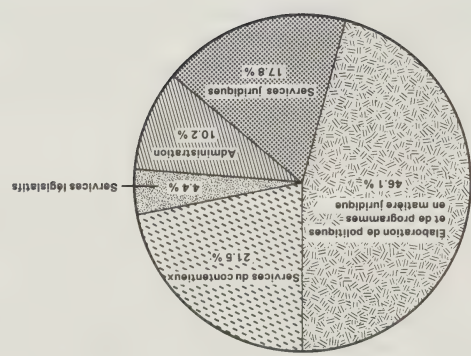
Mentionnons d'abord la fonction de procureur général, qui consiste principalement à veiller à l'application des lois existantes. Il s'agit notamment de fournir des conseils juridiques aux chefs des ministères et de certains organismes du gouvernement sur toutes les questions de droit (voir page 2-19), d'élaborer les lois (voir page 2-24), et de diriger la demande ou la défense dans toutes les contestations (voir page 2-21). Il faut tenir compte tout particulièrement de l'intérêt public dans la prestation de ces services aux ministères et organismes.

Quant à la fonction de ministère de la Justice, elle concerne principalement: les considérations de politique qui sont à la base du droit positif relevant directement du Ministère (le Code criminel, le divorce, etc.); la teneur, quant au fond ou à la procédure, des projets de loi du gouvernement, des règlements et des directives ministérielles qui peuvent intéresser les libertés ou les droits fondamentaux; les mesures juridiques que prennent d'autres ministères en vue de réaliser les objectifs du gouvernement; l'obligation de s'assurer que les affaires publiques sont administrées conformément à la loi; et "les autres fonctions que le gouvernement en conseil, à quelque époque que ce soit, assigne au ministre de la Justice".

L'augmentation de 17.1 millions de dollars quant aux sommes demandées pour 1984-1985, par rapport aux dépenses prévues pour 1983-1984, est due principalement aux postes suivants:

- 13.6 millions de dollars relativement à l'aide juridique;
- 2.8 millions de dollars relativement à l'augmentation de la charge de travail dans le domaine du contentieux des affaires fiscales;
- 0.7 million de dollars relativement à l'augmentation de la charge générale de travail.

Tableau 2: Dépenses brutes par activité (Répartition en pourcentage) 1984-1985



| Services juridiques des services contentieux Legislatifs Elaboration de la politique et des programmes en matiere juridique Administration | Années-personnes autorisees | | |
|---|--------------------------------|-----------|------------|
| | 1984-1985 | 1983-1984 | Difference |
| Budget des depenses 1984-1985 | 22,851 | 19,874 | 2,977 |
| Services juridiques des services contentieux Legislatifs Elaboration de la politique et des programmes en matiere juridique Administration | 27,684 | 26,395 | 1,289 |
| 2-19 | 5,614 | 4,926 | 688 |
| 2-21 | 59,315 | 47,672 | 11,643 |
| 2-27 | 13,207 | 12,668 | 539 |
| 2-31 | 128,671 | 111,535 | 17,136 |
| 43 | 1,329 | 1,286 | |

Tableau 1: Etat financier récapitulatif par activité (en milliers de dollars)

B. Etat financier récapitulatif par activité

- Le dépôt de projets de loi visant à préciser le pouvoir de surveillance de la Cour fédérale sur tous les tribunaux fédéraux, et à prévoir une procédure plus simple destinée à rendre le contrôle judiciaire des décisions de ces tribunaux moins onéreux et plus accessible au public. Ces mesures législatives accroîtront également la compétence qu'ont actuellement les tribunaux supérieurs des provinces relativement à certaines revendications contre la Couronne fédérale.
- La demande qui sera faite au Parlement d'étudier une révision de la loi sur la preuve, révision qui sera fondée sur une consultation ultérieure avec les provinces et des représentants du barreau.
- L'amélioration des systèmes d'information de gestion et d'information juridique.
- Le parachèvement du transfert à Charlottetown (I.-P.-E.) du contentieux du ministère des Affaires des anciens combattants, de la Commission canadienne des pensions et de la Commission des allocations aux anciens combattants. C'est la première fois que le contentieux d'un ministère est transféré à l'extérieur de la région de la Capitale nationale.

A. Points saillants

Parmi les principaux résultats visés par le Programme d'administration de la Justice pour 1984-1985, mentionnons:

- L'étude, par le Parlement, de modifications éventuelles à la Loi sur le divorce.
- Une révision systématique du droit pénal et de la procédure pénale qui a été entreprise pour amener le droit pénal à mieux refléter les valeurs des Canadiens et à mieux répondre aux demandes de changement. Les premières réformes législatives importantes porteront notamment sur la détermination de la peine, le vol et la fraude, l'alcool au volant, le jury, les délinquants dangereux, l'outrage au tribunal, la criminalité informatique et les modifications visant à corriger les règles de pratique et de procédure qui ont cours actuellement.
- Les suites à donner aux recommandations exprimées dans deux rapports, le premier portant sur la pornographie et la prostitution, et le second sur les infractions sexuelles contre les jeunes et les enfants.
- Le dépôt de projets de loi visant à mettre les lois fédérales en harmonie avec la Charte canadienne des droits et libertés.
- La participation du Ministère aux débats devant la Cour suprême du Canada lorsque celle-ci devra pour la première fois se prononcer en appel sur la Charte canadienne des droits et libertés.
- Les mesures à prendre tant dans le domaine constitutionnel que dans d'autres domaines du droit pour tenter de régler les griefs depuis longtemps formulés par les peuples autochtones du Canada.
- Le remplacement, en 1983, de la Commission de révision de l'impôt par la nouvelle Cour canadienne de l'impôt, ainsi que la nomination d'un nombre deux fois plus grand de juges pour connaître des appels en matière d'impôt en première instance, signifie que l'on pourra entendre dans un bref avenir la majorité des appels en retard; mais le Ministère aura besoin d'un nombre beaucoup plus élevé d'avocats pour s'occuper des litiges en matière fiscale.
- La renégociation avec les provinces des ententes relatives au partage des coûts dans les domaines de l'aide juridique en matière pénale destinée aux contrevenants adultes et de l'aide juridique destinée aux jeunes contrevenants.

**Extraits de la Partie II
du Budget des dépenses**

Autorisation d'affectation de crédits

Autorisation est demandée de dépenser \$122,026,000 afin d'appuyer le Programme d'administration de la Justice de 1984-1985. Les autres sommes évaluées à \$6,645,000 pour les dépenses relatives aux pensions et autres avantages des employés seront faites en vertu de l'autorisation statutaire existante.

Besoins financiers par autorisation

PREVISIONS

| | 1984-1985 | 1983-1984 | Différence |
|---|-------------|-------------|------------|
| Budgétaire | \$ | \$ | \$ |
| Crédit 1er - Admini- stration de la Justice - Dépenses de Fonctionnement..... | 68,135,365 | 65,539,800 | 2,595,565 |
| Crédit 5 - Admini- stration de la Justice - Subventions inscrites au Budget et contributions | 53,850,135 | 40,268,000 | 13,582,135 |
| Statutaire - Ministre de la Justice-Traitement et allocation pour automobile | 40,500 | 39,100 | 1,400 |
| Statutaire - Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés.. | 6,645,000 | 6,102,000 | 543,000 |
| Total du Programme..... | 128,671,000 | 111,948,900 | 16,722,100 |

Extraits de la Partie II du Budget des dépenses

Section I

Aperçu du Programme

| | | |
|----|---|------|
| A. | Points saillants | 2-5 |
| B. | Etat financier récapitulatif par activité | 2-6 |
| C. | Données de base | 2-8 |
| | 1. Introduction | 2-8 |
| | 2. Mandat statutaire | 2-9 |
| | 3. Objectif du Programme | 2-9 |
| D. | Perspective de planification | 2-14 |
| | 4. Plan d'exécution du Programme | 2-9 |
| | 1. Contexte | 2-14 |
| | 2. Initiatives | 2-17 |
| | 3. Efficacité du Programme | 2-17 |

Section II

Analyse par activité

| | | |
|----|--|------|
| A. | Services juridiques | 2-19 |
| B. | Services des contentieux | 2-21 |
| C. | Services législatifs | 2-24 |
| D. | Elaboration de la politique et des programmes en matière juridique | 2-27 |
| E. | Administration | 2-31 |

Section III

Renseignements supplémentaires

| | | |
|----|--|------|
| A. | Analyse par article | 2-35 |
| | 1. Dépenses par article | 2-35 |
| | 2. Dépenses en personnel | 2-37 |
| | 3. Subventions et contributions | 2-39 |
| B. | Analyse des coûts | 2-43 |
| C. | Lois dont le ministre de la Justice est responsable de l'application | 2-44 |

Plan de dépenses du
Programme d'administration de la justice
1984-1985

Tableau 1: Structure administrative

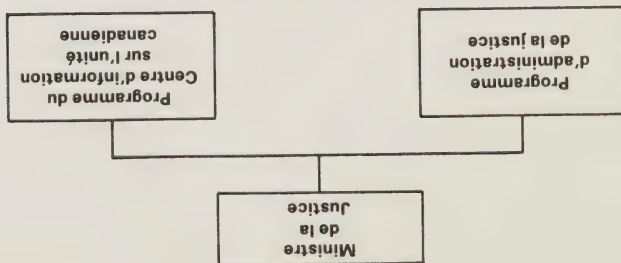


Tableau 2: Plan de dépenses par programme (en milliers de dollars)

| Détails | Budget des dépenses 1984-85 | | Prévues 1983-84 | | Différence % | | Page | |
|---|-----------------------------|---------|-----------------|--------|--------------|--|------|--|
| | | | | | | | | |
| Administration de la justice | 128,671 | 111,535 | 17,136 | 15.4 | 2-6 | | | |
| Centre d'information sur l'unité canadienne | 16,466 | 18,704 | (2,238) | (12.0) | 3-5 | | | |
| | 145,137 | 130,239 | 14,898 | | | | | |

Rôles et attributions

La Justice compte deux programmes soit celui de l'administration de la Justice et celui du Centre d'information sur l'unité canadienne.

Administration de la Justice: Le Programme d'administration de la Justice remplit deux fonctions distinctes pour le compte du gouvernement.

Mentionnons d'abord la fonction de procureur général qui consiste principalement à veiller à l'application des lois existantes. Il s'agit notamment de fournir des conseils juridiques aux chefs de divers ministères et de certains organismes du gouvernement sur toutes les questions de droit (voir page 2-19), d'élaborer les lois (voir page 2-24), et de diriger la demande ou la défense dans toutes les contestations (voir page 2-21). Il faut tenir compte tout particulièrement de l'intérêt public dans la prestation de ces services aux ministères et organismes.

Quant à la fonction de ministre de la Justice, elle concerne principalement: les considérations de politique qui sont à la base du droit positif relevant directement du Ministère (le Code criminel, le divorce, etc.); la teneur, quant au fond ou à la procédure, des projets de loi du gouvernement, des règlements et des directives ministérielles qui peuvent intéresser les libertés ou les droits fondamentaux; les mesures juridiques que prennent d'autres ministères en vue de réaliser les objectifs du gouvernement; l'obligation de s'assurer que les affaires publiques sont administrées conformément à la loi; et "les autres fonctions que le gouverneur en conseil, à quelque époque que ce soit, assigne au ministre de la Justice".

Centre d'information sur l'unité canadienne: Le Centre d'information sur l'unité canadienne veille à promouvoir l'unité canadienne et développe la compréhension du pays et du fédéralisme canadien. Il renseigne les Canadiens sur les services que leur offre le gouvernement fédéral.

Table des matières

Résumé 1-1

Programme d'administration de la justice 2-1

Programme du Centre d'information sur
l'unité canadienne 3-1

Préface

Ce plan de dépenses est conçu pour servir de document de référence. Il contient plusieurs niveaux de détails pour répondre aux différents besoins de ses utilisateurs.

Ce document comprend trois chapitres. Le premier présente les programmes. Les deux autres présentent les plans de dépenses de chaque programme.

Les chapitres deux et trois commencent par des extraits de la Partie II du Budget des dépenses pour le programme que l'on décrit. Cette formule a pour but d'assurer le lien avec les autres documents budgétaires.

Chaque plan de dépenses est divisé en trois sections. La section I présente un aperçu du Programme et un résumé de ses plans et de son rendement actuel. Pour les personnes qui désirent plus de détails, la section II indique, pour chaque activité, les résultats prévus et les autres renseignements essentiels sur le rendement qui justifient les ressources demandées. La section III fournit de plus amples renseignements sur les coûts et les ressources ainsi que des analyses spéciales qui permettront au lecteur de mieux comprendre le Programme.

Ce document a pour objet de permettre au lecteur de trouver facilement les renseignements qu'il cherche. Une table des matières générale énumère les chapitres; en outre, une table des matières détaillée est fournie pour chaque programme. Dans la section I de chaque plan de dépenses, un tableau des besoins financiers comprend des renvois aux renseignements plus détaillés figurant à la section II. En outre, dans tout le document, des renvois permettent au lecteur de trouver de plus amples renseignements sur les postes de dépenses qui l'intéressent particulièrement.

Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commencant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Le document renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder. Dans la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en contrepartie de l'argent dépensé.

Dans le Guide du Budget des dépenses du gouvernement du Canada, vous trouverez d'autres conseils sur la façon de repérer les renseignements qui paraissent dans chacune des parties.

L'introduction des documents de la Partie III s'achève sur une période de quatre ans. Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne le Budget des dépenses principal.

© Ministère des Approvisionnements et Services Canada 1984
En vente au Canada par l'entremise de nos

agents libraires agréés
et autres libraires
ou par la poste au:

Centre d'édition du gouvernement du Canada
Approvisionnement et Services Canada
Ottawa, Canada, K1A 0S9

N° de catalogue BT 31-2/1985-III-20
ISBN 0-660-52475-9
Canada: \$6.00
à l'étranger: \$7.20
Prix sujet à changement sans avis préalable

Ministère
de la Justice Canada

Budget
des dépenses
1984-1985



Plan de dépenses

Partie III

JUL 13 1988



3 1761 11549588 9